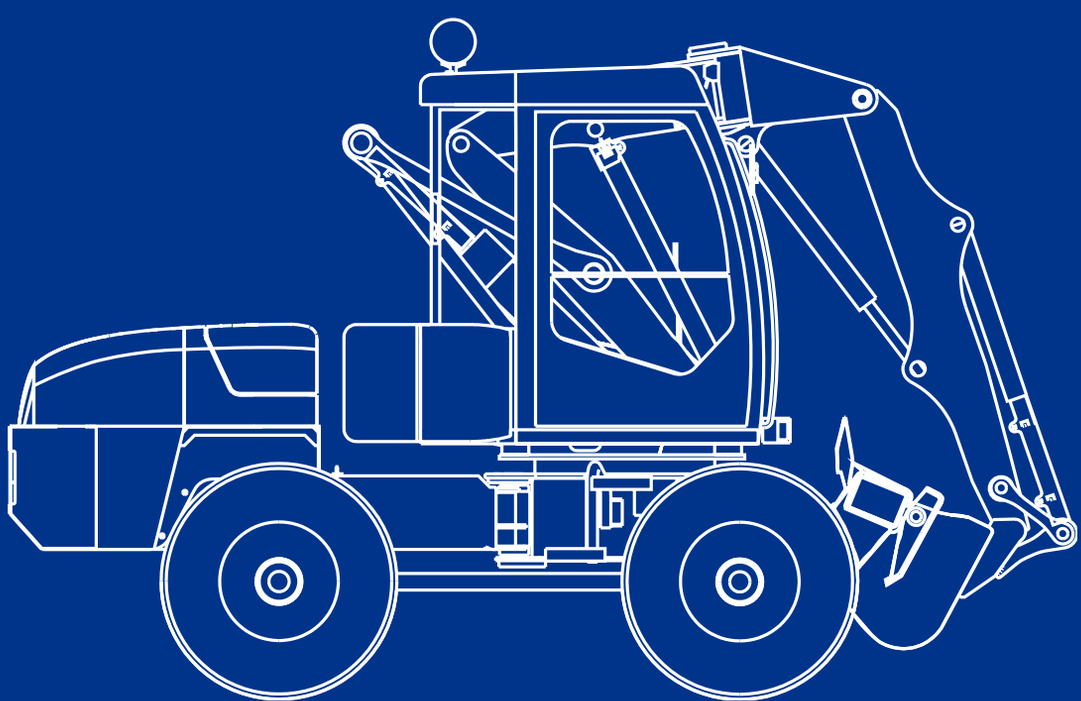
MECALAC

CATALOGUE DE PIECES DE RECHANGE
SPARE PARTS BOOK
ERSATZTEILLISTE



Groupe MECALAC

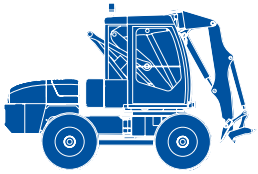
MECALAC S.A.S. : 2, avenue du Pré de Challes - P.A.E. des Glaisins - BP 230 - F-74942 Annecy-le-Vieux Cedex
Téléphone : +33 (0)4 50 64 01 63 - Téléfax : +33 (0)4 50 64 02 79 - Site internet : www.mecalac.fr

10MSX

5400695 - M3

01 / 2011

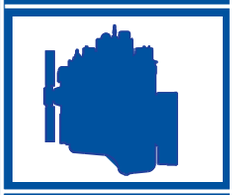
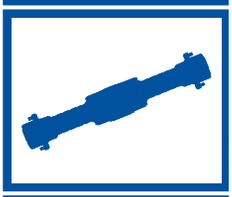
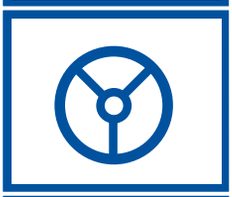
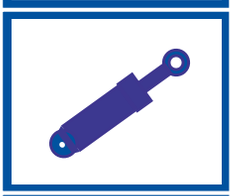
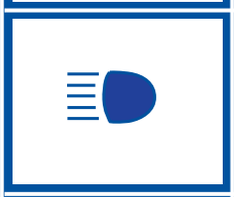
⟼ 35500



Groupe MECALAC

MECALAC S.A.S. : 2, avenue du Pré de Challes - P.A.E. des Glaisins - BP 230 - F-74942 Annecy-le-Vieux Cedex
Téléphone : +33 (0)4 50 64 01 63 - Téléfax : +33 (0)4 50 64 02 79 - Site internet : www.mecalac.fr

CATALOGUE DE PIECES DE RECHANGE
SPARE PARTS BOOK
ERSATZTEILLISTE

	Généralités / Entretien / Outillage / Accessoires General / Maintenance / Tooling / Accessories Allgemeines / Wartung / Werkzeuge / Zubehöre	01
	Moteur Engine Motor	10
	Transmission mécanique / Transmission hydraulique Mechanical transmission / Hydraulical transmission Mechanische Getriebe / Hydraulische Getriebe	20 21
	Système de freinage Braking system Bremsanlage	30
	Système de direction et d'orientation Steering and slewing system Lenk- und Schwenkwerk Anlage	40
	Système hydraulique Hydraulic system Hydraulische Anlage	50
	Composition de la machine Composition of the machine Bestandteile der Maschine	60
	Système électrique Electrical system Elektrische Anlage	70
	Répertoire alphanumérique Numerical and alphabetical index Alphabetischer numerischer index	

CATALOGUE DE PIECES DE RECHANGE
SPARE PARTS BOOK
ERSATZTEILLISTE

Généralités
General
Allgemeines

01

CATALOGUE DE PIECES DE RECHANGE
INSTRUCTIONS POUR LES COMMANDES DE PIECES

Les pages suivantes donnent la référence illustrée de toutes les pièces principales composant votre MECALAC.

Lorsque vous commandez des pièces de rechange à votre Concessionnaire MECALAC, fournir les informations suivantes :

1 - Le numéro de référence de votre Catalogue de Pieces de Rechange.
(indiqué dans le coin inférieur gauche de la page : 5400xxx).

2 - La référence du modèle (10MSX).

3 - Le numéro de série de la machine.

4 - Les numéros de référence de la page et du repére correspondant aux pièces de rechange demandées.

Exemple : Catalogue ***N° 5400695 - M3 - 10MSX***, N° série : ***35500***, repères : ***3 et 6***, page : ***40 01 1A***.

SPARE PARTS BOOK
ORDERING INSTRUCTIONS

The following pages provide an illustrated reference for all major parts incorporated in your MECALAC.

When ordering replacement parts from your MECALAC, dealer please quote the following informations:

1 - Reference number of your Spare Parts Book.
(this number are shown in the lower left hand corner of the page: 5400xxx).

2 - Machine type: (10MSX).

3 - Machine serial number.

4 - Illustration and item (s) number corresponding to the replacement parts required.

Example: Spare Parts Book ***N° 5400695 - M3 - 10MSX***, Serial number: ***35500***, items: ***3 and 6***, page: **40 01 1A**.

ERSATZTEIL KATALOG
BEI BESTELLUNG BEACHTEN

Die folgenden Seiten enthalten die mit Abbildungen versehenen kenn-Nummern für alle wesentlichen Teile Ihrer Masc MECALAC.

Bitte führen Sie bei Bestellung von Ersatzteilen bei lhrem MECALAC Vertreter folgende Angaben auf :

1 - Bezugsnummer lhres Ersatzteilkatalogs.
(Siehe unten links auf dieser Seite : 5400xxx).

2 - Fahrzeugtyp : (10MSX).

3 - Seriennumer der Machine.

4 - Seitenzahl und Position für die betreffenden Erstazteile.

Beispeil : Katalog ***Nr 5400695 - M3 - 10MSX***, Serien : *Nr.* ***35500***, Seite : ***40 01 1A***, Pos. : ***3 und 6***.

SYMBOLES ET NOTES

⟼	A partir du numéro de série ou numéro de moteur
⇥	Jusqu'au numéro de série ou numéro de moteur
●○	Annule et remplace
👁	Voir page - numéro de référence
⇄	Alternative
✎	Commander
▮	Epaisseur
◄►	Longeur
►	Droite
◄	Gauche
NV	Non vendu
S	Supprimé
NC	Nous consulter
(P)	Stock préconisation
AC	Voir tarif accéssoires
⚑	Suivant pays ou langues
✱	Suivant options

INFORMATIONS GENERALES

1 - LISTE DES NUMEROS DE REFERENCES DES PIECES

1 - EXEMPLE :

A	B	C	D	E			
1	4740019			2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL STOPFEN
			4740007				
2	5600010			2	BAGUE	BUSH	BUECHSE
3	4380042		H M8x16	14	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4	4460025		MU8	14	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
5	3810025			1	COUVERCLE	COVER	DECKEL
6	5600004			1	JOINT	SEAL	DICHTRING
7	4770020		35500	1	VOYANT NIVEAU HUILE	OIL LEVER	OELSTANDANZEIGE
8	7410873	7		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
9	5530052		0,5mm	SB	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
10	6522020			PM	KIT : PATIN	KIT : SKID	BAUSATZ : KUFE

2 - EXPLICATIONS :

A - Numéro de référence de l'illustration.
B - Numéro de pièce.
C - Pièce comprise dans l'ensemble dont le numéro de l'illustration est indiqué.
D - Remarques (voir symboles et notes).
E - Quantité (voir note ci-dessous).

3 - NOTES SPECIALES :

La quantité indiquée dans la colonne "**E**" est celle applicable à l'ensemble illustré sur la page adjacente, le nombre indique la quantité dans l'ensemble ou sous-ensemble et non la quantité par machine.

"**PM**" dans la colonne quantité signifie : "Pour Mémoire", article déjà cité en quantité dans une planche et repété pour une meilleure compréhension.

Pour les pièces telles que les cales d'épaisseur, les rondelles, etc..., "**SB**" dans la colonne quantité signifie : "Suivant Besoin".

2 - INSTRUCTIONS POUR LES COMMANDES

Pour votre commande de pièces de rechange, indiquez :

- Le type de la machine.
- Le numéro de série.
- Le numéro du moteur.
- La page du catalogue.
- Le (ou les) repère (s) concerné (s).
- Le (ou les) code (s) article.

MECALAC SERVICE

2, rue du Pré de Challes
P.A.E. des Glaisins
B.P. 230
74940 Annecy-le-Vieux Cedex
Tél. : + 33 (0)4.50.64.01.63
Fax : + 33 (0)4.50.64.02.79

SYMBOLS AND NOTES

From serial or engine number

Up to serial or engine number

Cancels and replaces

See page - reference number

Alternative

Order

Thickness

Length

Right

Left

NV Not sold

S Cancel

NC Consult us

(P) Recommended spare parts stock

AC See accessories price-list

According to country or language

According to options

GENERAL INFORMATION

1 - PART NUMBER REFERENCE LIST

1 - EXAMPLE:

A	B	C	D	E			
1	4740019			2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL STOPFEN
			4740007				
2	5600010			2	BAGUE	BUSH	BUECHSE
3	4380042		H M8x16	14	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4	4460025		MU8	14	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
5	3810025			1	COUVERCLE	COVER	DECKEL
6	5600004			1	JOINT	SEAL	DICHTRING
7	4770020		35500	1	VOYANT NIVEAU HUILE	OIL LEVER	OELSTANDANZEIGE
8	7410873	7		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
9	5530052		0,5mm	SB	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
10	6522020			PM	KIT : PATIN	KIT : SKID	BAUSATZ : KUFE

2 - EXPLANATION:

A - Illustration reference number.
B - Part number.
C - Item also a component of an assembly. See assembly illustration number indicated.
D - Remarks (see symbols and notes).
E - Quantity required (see note below).

3 - NOTES:

The quantity shown in column "**E**" is the quantity required for the particular application that is illustrated where these parts are components of an assembly, this refer to the quantity in one assembly or sub assembly.

"**PM**" in the quantity column required: For the record, the article has been mentioned before in the quantity column on another page and is repeated for better comprehension.

For parts such as shims, washers, etc, an "**SB**" in the quantity column means quantity as required.

2 - ORDERING INSTRUCTIONS

On ordering spaare parts, please specify:

- The machine type.
- The serial number.
- The engine number.
- The catalogue page.
- The item(s) concerned.
- The item code(s).

MECALAC SERVICE

2, rue du Pré de Challes
P.A.E. des Glaisins
B.P. 230
74940 Annecy-le-Vieux Cedex
Tél. : + 33 (0)4.50.64.01.63
Fax : + 33 (0)4.50.64.02.79

SYMBOLE UND BEMERKUNGEN

	Ab serien oder motor nummer
	Bis serien oder motor nummer
	Annuliert und ersetzt
	Siehe seite positionsnummer
	Wahlweise
	Bestelle
	Stärke
	Länge
	Recht
	Links
NV	Nicht verkauflich
S	Entfällt
NC	Auf anfrage
(P)	Ersatzteilvorchlag lagerbestande
AC	Siehe zusatzteilpreisliste
	Nach Land oder Sprache
	Nach Optionen

ALLGEMEINE HINWEISE

1 - TEXTSEITEN MIT TEILNUMMERN

1 - BEISPIEL :

A	B	C	D	E			
1	4740019			2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL STOPFEN
			4740007				
2	5600010			2	BAGUE	BUSH	BUECHSE
3	4380042		H M8x16	14	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4	4460025		MU8	14	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
5	3810025			1	COUVERCLE	COVER	DECKEL
6	5600004			1	JOINT	SEAL	DICHTRING
7	4770020		35500	1	VOYANT NIVEAU HUILE	OIL LEVER	OELSTANDANZEIGE
8	7410873	7		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
9	5530052		0,5mm	SB	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
10	6522020			PM	KIT : PATIN	KIT : SKID	BAUSATZ : KUFE

2 - ERLAEUTERUNG :

A - Positionsnummer der Abbildung.
B - Teilnummer.
C - Einzelteil von Kompletteil,dessen Positionsnummer hier angegeben ist.
D - Bermerkungen (siehe Symbole und Bermerkungen).
E - Anzahl (siehe untenstehende Anmerkung).

3 - ANMERKUNGEN :

Die in spalte "**E**" augeführte Anzahl ist die an dieser Stelle benötigte Anzahl. Falls es sich um ein Einzelteil eines Kompletteils handelt, ist die Anzahl pro Kompletteil oder Zusammenbau gemeint.

"**PM**" in der Anzahlspalte : "Zum Vermerk" bedeutet, Artikel schon in der Anzahlspalte einer anderen Seite erwähnt und wird für ein besseres Verstehen wiederholt.

Für Teile wie Einstellbleche, Scheiben, usw. bedeutet "**SB**" in der Anzahlspalte "Anzahl nach Bedarf".

2 - BEI BESTELLUNG BEACHTEN

Bitte geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen an :

- Fahrzeugtyp.
- Serlennummer.
- Motornummer.
- Katalogseite.
- Betreffende Markierung (en).
- Bestellnummer (n).

MECALAC SERVICE

2, rue du Pré de Challes
P.A.E. des Glaisins
B.P. 230
74940 Annecy-le-Vieux Cedex
Tél. : + 33 (0)4.50.64.01.63
Fax : + 33 (0)4.50.64.02.79

REVISION M3
REVISION M3
REVISION M3

Page Page Seite	Repère Item Position	Référence Parts number Teilnummer		Désignation Designation Beizeichnung		
01 21 2A				GODET "SPECIAL TRANCHEE" A	NARROW BUCKET FOR CABLE T	TIEFLÖFFEL MIT ZÄHNE
01 24 1A				GODET RETRO (VOLVO) AVEC D	BACKOE BUCKET (VOLVO) WITH	TIEFLOEFFEL (VOLVO) MIT ZAEH
01 25 1A				GODET RETRO (VOLVO) SANS D	BACKHOE BUCKET (VOLVO) WIT	TIEFLOEFFEL (VOLVO) OHNE ZA
01 30 1A	8	4800011		ATTACHE	FASTENER	BEFESTIGUNG
01 30 1A	14	6848035	350 mm	GODET CHARGEUR	LOADER BUCKET	LADESCHAUFFEL
01 30 1A	15	2420121		PORTE DENT	TOOTH HOLDER	ZAHNHALTER
01 30 1A	16	2420124		CLAVETTE	KEY	KEIL
01 30 1A	17	2420120		DENT	TOOTH	ZAHN
01 30 1A	18		350 mm	JEU DE FIXATION	ATTACHING KIT	ANBAUSATZ
01 30 1A	19	3831925		BUTEE	CATCH	FALLE
01 30 1A	20	3310435		BUTEE	CATCH	FALLE
01 30 1A	21	4800025		RESSORT	SPRING	FEDER
01 40 1A	25	4800011		ATTACHE	FASTENER	BEFESTIGUNG
01 40 1A	30	4800024		RESSORT	SPRING	FEDER
01 40 1A	31	7414787		LAME D'USURE +	CUTTING EDGE + BOLT	BLATT +
01 63 1A	1	6848010	6523106	FLECHE GRUE	CRANE BOOM	KRANAUSLEGER
01 63 1A	5	3832108	3831771	FLECHE GRUE	CRANE BOOM	KRANAUSLEGER
01 99 1A	7	6990082	60 46 1A/B	KIT:GRAISSAGE CENTR-	KIT: AUTOMATIC ONE-	BAUSATZ: ZENTRALSCH-
01 99 1A	7.01		60 48 1A			
01 99 1A	8	6990095	60 46 1A/B	KIT: GRAISSAGE CENT-	KIT: ONE-SHOT LUBR-	BAUSATZ: ZENTRALSCH-
01 99 1A	20	K6992012	50 00 1A/B	POMPE (JEU)	PUMP (KIT)	PUMPEN BAUSATZ
01 99 1A	20.1		50 34 1A/B			
01 02 1A	1.02	5751072	D-AT	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
01 02 1A	1.11	5751535	CZ	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
01 02 3A	1.01	5751089	D-AT	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
01 02 3A	1.03	5751532	CZ	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
01 03 1A	7	5750094	S	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
01 03 1A	9.02	5750176	D-A	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
01 03 1A	9.11	5751533	CZ	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
01 03 1A	10.02	5750798	D-A	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
01 03 1A	10.11	5751534	CZ	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
01 03 1A	11	5751546	5751227	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
01 03 1A	16	5751541		ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
01 03 1A	17	5751540		ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
01 03 1A	18	5751462	35819	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
01 03 1A	19	5751596	35819	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
01 03 1A	20	5751637	35819	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
01 11 1A	5	572A0003		OUTIL	TOOL	WERKZEUG
01 11 1A	6	6525003		PINCES	PLIERS	ZANGE
10 00 1A	9	537A0134	NV	ALTERNATEUR	ALTERNATOR	LICHTMASCHINE

REVISION	M3
REVISION	M3
REVISION	M3

Page Page Seite	Repère Item Position	Référence Parts number Teilnummer			Désignation Designation Beizeichnung		
10 00 1B	9	537A0134	NV	12 V - 60 A	ALTERNATEUR	ALTERNATOR	LICHTMASCHINE
10 20 1A	13	4380050	S	H M8X60	VIS	SCREW	SCHRAUBE
10 20 1A	18	4290014			VIS	SCREW	SCHRAUBE
10 40 1A	16	6050178			FILTRE CYCLONIQUE	CYCLONIC FILTER	ZYKLONISCHER FILTER
10 40 1A	17	3832471			SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
10 40 1A	18	5041167			TOLE	SHIELD	SCHUTZBLECH
10 40 1A	19	4199436			GAINE	SHEATH	HUELLE
10 40 1A	20	4380047			VIS	SCREW	SCHRAUBE
10 40 1A	21	4690285			COLLIER	COLLAR	SCHELLE
10 40 1A	22	4460025			RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
10 40 1A	23	4410016			ECROU	NUT	MUTTER
10 50 1A	5	5010147			MOYEU	HUB	NABE
10 50 1A	6	5010148			FLASQUE	FLANGE	FLANSCH
10 60 1A	19	3670157		3670136	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
10 65 1A	1.00	5370260		35822	RADIATEUR	RADIATOR	KUEHLER
10 65 1A	1.01	5370377		35823	RADIATEUR	RADIATOR	KUEHLER
10 65 1A	3	537A0165		35822	REFROIDISSEUR HUILE	OIL COOLER	OELKUEHLER
10 65 1A	4	537A0166		35822	RADIATEUR D'EAU	WATER COOLER	WASSERKUEHLER
10 65 1A	5.00	3560724		35822	EQUERRE	ANGLE	WINKEL
10 65 1A	5.01	3560841		35823	EQUERRE	ANGLE	WINKEL
10 65 1A	29	4690238			COLLIER	COLLAR	SCHELLE
10 70 1A	13	4740287		4740213	BOUCHON RESERVOIR	TANK CAP	TANKVERSCHLUSS
10 71 1A	1	5350200		5350113 - 12 V	POMPE ELECTRIQUE	ELECTRIC PUMP	ELEKTROPUMPE
20 10 3A	5	565A0621		565A0123	VIS	SCREW	SCHRAUBE
20 10 3A	14	565A0611		565A0124	VIS	SCREW	SCHRAUBE
20 10 5A	25	565A0625		565A0188	DISQUE DE FREIN	BRAKE DISC	BREMSSCHEIBE
20 20 2A	2	565A0564		565A0111	RENIFLARD	BREATHER	ENTLUEFTER
20 20 2A	9	565A0562			RACCORD BANJO	BANJO FITTING	RINGSTUECK
20 20 2A	10	565A0563			VIS BANJO	BANJO BOLT	HOHLSCHRAUBE
20 20 3A	4	565A0624		565A0210	JOINT	SEAL	DICHTRING
20 20 3A	9	565A0564		565A0208	RENIFLARD	BREATHER	ENTLUEFTER
20 20 3A	13	565A0611		565A0124	VIS	SCREW	SCHRAUBE
20 20 3A	31	565A0622		565A0213	VIS	SCREW	SCHRAUBE
20 20 3A	33	565A0615		565A0214	VIS	SCREW	SCHRAUBE
20 20 3A	38	565A0621		565A0123	VIS	SCREW	SCHRAUBE
20 20 3A	41	565A0562			RACCORD BANJO	BANJO FITTING	RINGSTUECK
20 20 3A	42	565A0563			VIS BANJO	BANJO BOLT	HOHLSCHRAUBE
20 20 5A	1	565A0625		565A0188	DISQUE DE FREIN	BRAKE DISC	BREMSSCHEIBE
21 30 1A	28	537A0152			POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
40 01 1A	8	4750026			UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL

REVISION	M3
REVISION	M3
REVISION	M3

Page Page Seite	Repère Item Position	Référence Parts number Teilnummer		Désignation Designation Beizeichnung		
40 01 1A	25	4720054		TE	TEE	T STUECK
40 01 1A	26	4194006		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 00 1A	36	K6992012	01 99 1A	POMPE (JEU)	PUMP (KIT)	PUMPEN BAUSATZ
50 00 1B	1	4750120		UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
50 00 1B	2	4750667		ADAPTEUR	ADAPTER	ANSCHLUSSTUECK
50 00 1B	3	4770736		EMBOUT	TIP	ANSATZ
50 00 1B	4	4750629		ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
50 00 1B	5	5330110		CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE	RÜCKSCHLAGVENTIL
50 00 1B	6	4770737		EMBOUT	TIP	ANSATZ
50 00 1B	7	4197026		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 00 1B	8	4750015		UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
50 00 1B	9	4197027		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 00 1B	10	4190926		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 00 1B	11	4770091		DEMI-BRIDE	HALF-FLANGE	HALBFLANSCHE
50 00 1B	12	4290026		VIS	SCREW	SCHRAUBE
50 00 1B	13	4040037		JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
50 00 1B	14	4190900		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 00 1B	15	4198029		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 00 1B	16	4190936		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 00 1B	17	4770404		DEMI-BRIDE	HALF-FLANGE	HALBFLANSCHE
50 00 1B	18	K6992012	01 99 1A	POMPE (JEU)	PUMP (KIT)	PUMPEN BAUSATZ
50 00 1B	19	4040038		JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
50 00 1B	20	4290061		VIS	SCREW	SCHRAUBE
50 00 1B	21	5330127		CLAPET	NON RETURN VALVE	RUECKSCHL.VENTIL
50 00 1B	22	4750451		UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
50 00 1B	23	4190927		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 00 1B	24	4700147		COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
50 00 1B	25	4196103		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 00 1B	26	4690700		SANGLE	BELT	RIEMEN
50 00 1B	27	4700131		COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
50 00 1B	28	4750098		UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
50 00 1B	29	4700169		COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
50 00 1B	30	4750074		UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
50 00 1B	31	4750026		UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
50 00 1B	32	4700118		COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
50 00 1B	33	4194118		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 00 1B	34	4194123		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 00 1B	35	K6992007	01 99 2A	KIT CLIMATISATION	KIT AIR CONDITIONNED	BAUSATZ: KLIMAANLAGE
50 00 1B	36	4750614		UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
50 00 1B	37	4770091		DEMI-BRIDE	HALF-FLANGE	HALBFLANSCHE

REVISION M3
REVISION M3
REVISION M3

Page Page Seite	Repère Item Position	Référence Parts number Teilnummer		Désignation Designation Beizeichnung		
50 00 1B	38	4290026		VIS	SCREW	SCHRAUBE
50 00 1B	39	4040037		JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
50 00 1B	40	4290065		VIS	SCREW	SCHRAUBE
50 00 1B	41	4770136		DEMI-BRIDE	HALF-FLANGE	HALBFLANSCHE
50 07 1B	19.00	4194008	35776	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 07 1B	19.01	4194163	35777	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 09 1A	7	4195709		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 18 1B	1	4192617		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 18 1B	2	4192698		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 18 1B	3	5780808		TUBE	TUBE	ROHR
50 18 1B	4	4750457		UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
50 18 1B	5	4192803		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 18 1B	6	4192802		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 18 1B	7	4192805		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 18 1B	8	5780807		TUBE	TUBE	ROHR
50 18 1B	9	4192618		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 18 1B	10	4750055		UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
50 18 1B	11	4192556		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 18 1B	12	4192605		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 18 1B	13	4700119		COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
50 18 1B	14	4720047		TE	TEE	T STUECK
50 18 1B	15	4770788		PRISE DE PRESSION	PRESSURE TAPPING	ANSCHLUSS FUR OLDRUC
50 18 1B	16	4740243		BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
50 26 1A	3.00	4192484	35818	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 26 1A	3.01	4192284	35819	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 26 1A	11.00	5910889	35818	TUBE	TUBE	ROHR
50 26 1A	11.01	5780934	35819	TUBE	TUBE	ROHR
50 26 1A	12.00	4192585	35818	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 26 1A	12.01	4192776	35819	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
50 26 1A	13.00	5910890	35818	TUBE	TUBE	ROHR
50 26 1A	13.01	5780933	35819	TUBE	TUBE	ROHR
50 26 1A	19	4740243	35819	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
50 34 1A	1	5350156	6	POMPE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC PUMP	HYDROPUMPE
50 34 1A	6	K6992012	01 99 1A	POMPE (JEU)	PUMP (KIT)	PUMPEN BAUSATZ
50 34 1B	1	5350192		POMPE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC PUMP	HYDROPUMPE
50 34 1B	2	4290040		VIS	SCREW	SCHRAUBE
50 34 1B	3	K6992012	01 99 1A	POMPE (JEU)	PUMP (KIT)	PUMPEN BAUSATZ
50 42 1A	1	4900117	4900071	JOINT TOURNANT	SWIVEL JOINT	DREHVERTEILER
50 42 1A	4	4900103	4900075	MANCHON A EAU	WATER SLEEVE	WASSERHULSE
50 42 1A	7	5960217	5960130/596020	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)

REVISION M3
REVISION M3
REVISION M3

Page / Page / Seite	Repère / Item / Position	Référence / Parts number / Teilnummer		Désignation / Designation / Beizeichnung		
50 42 1A	14	4740033		BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
50 48 1A	16	4460135		RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
50 50 1A	8	5780702	5640509	TUBE	TUBE	ROHR
50 52 1A	8	5780702	5640509	TUBE	TUBE	ROHR
50 62 1B	1	5671050		VERIN GODET	BUCKET CYLINDER	LOEFFELZYLINDER
50 62 1B	2	5930539		CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
50 62 1B	3	5940583		TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
50 62 1B	4	5960082		POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
50 62 1B	5	5950181		PISTON	PISTON	KOLBEN
50 62 1B	6	5640444		ECROU A CRENEAUX	CASTLE NUT	KRONENMUTTER
50 62 1B	7	5950130		PALIER	BEARING	LAGER
50 62 1B	8	3870052		BAGUE	BUSH	RING
50 62 1B	9	6140035		JOINT	SEAL	DICHTRING
50 62 1B	10	5580008		GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
50 64 1A	1.00	5670907	35776	VERIN DE DEPORT	OFFSET CYLINDER	VERSETZUNGSZYLINDER
50 64 1A	1.01	5671025	35777	VERIN DE DEPORT	OFFSET CYLINDER	VERSETZUNGSZYLINDER
50 64 1A	11	5960210	5960140	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
50 64 1A	13	5780703	5640536	TUBE	TUBE	ROHR
50 64 1A	14	4770189		ECROU	NUT	MUTTER
50 64 1A	15	4770106		BAGUE	BUSH	RING
50 64 1A	27.00	5220130	5220113	CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE	RÜCKSCHLAGVENTIL
50 64 1A	27.01		35776			
50 64 1A	27.02	5220135	35777	CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE	RÜCKSCHLAGVENTIL
50 66 1B	□			VERIN DE PORTE-OUTILS RATTR	CYLINDER OF TOOLS-HOLDER P	ZYLINDER VON WERKZEUGETRÄ
50 75 1A	1	5270631	5270605	PEDALE	PEDAL	PEDAL
50 80 1A	1.1	6090190	35615 / 35776	BLOC	BLOCK	BLOCK
50 80 1A	1.2	6090274	35777	BLOC	BLOCK	BLOCK
50 80 1A	31		NV	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
50 84 1A	2	5220096	5220012 / 12 V	TETE ELECTRO-VALVE	COMPLETE ELECTRO-	KOMPLETT KOPF
50 84 1A	12	5960146	5960044	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
50 88 1A	4		NV	BLOC	BLOCK	BLOCK
60 02 1A	3	5200016		JANTE	RIM	RADFELGE
60 02 1A	5.00	5190224		ROUE (ALLIANCE)	WHEEL (ALLIANCE)	RAD (ALLIANCE)
60 02 1A	5.01		5190196			
60 02 1A	7	5200016		JANTE	RIM	RADFELGE
60 02 1A	8.00	5250059		PNEU (ALLIANCE)	TYRE (ALLIANCE)	REIFEN (ALLIANCE)
60 02 1A	8.01		5250046			
60 07 1A	27	5041021		ANNEAU DE PROTECTION	RING OF PROTECTION	RING DER SCHUTZES
60 25 1B	□			EQUIPEMENT ET BAGUES	ATTACHMENT AND BUSCH	ANBAU UND BUCHSE
60 27 1A	28	3560879		SUPPORT	BRACKET	TRAEGER

REVISION M3
REVISION M3
REVISION M3

Page Page Seite	Repère Item Position	Référence Parts number Teilnummer		Désignation Designation Beizeichnung		
60 27 1A	29	4380411		VIS	SCREW	SCHRAUBE
60 27 1A	30	4490007		RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
60 27 1A	31	4690238		COLLIER	COLLAR	SCHELLE
60 27 1A	32	4290016		VIS	SCREW	SCHRAUBE
60 27 1A	33	4410016		ECROU	NUT	MUTTER
60 27 1A	34	4490006		RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
60 27 2A	26	4690908		BRIDE	FLANGE	FLANSCH
60 27 2A	27	3280287		PLAQUE	PLATE	PLATTE
60 27 4A	6	4290074		VIS	SCREW	SCHRAUBE
60 27 4A	13	4691179	⟼ 35819	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
60 27 4A	14	3280431	⟼ 35819	PLAQUE	PLATE	PLATTE
60 27 6A	5	4690456		BRIDE	FLANGE	FLANSCH
60 27 6A	6	3280175		PLAQUE	PLATE	PLATTE
60 27 6A	7	4290008		VIS	SCREW	SCHRAUBE
60 27 6A	8	2360155	⟷ 350 mm	GAINE	SHEATH	HUELLE
60 29 1A	10	4400078	●○ 4400020	DOUILLE	SOCKET	BUCHSE
60 29 1A	54	3900014	●○ 3900010	RONDELLE BUTEE	THRUST WASHER	DRUCKSCHEIBE
60 29 1B	□			EQUIPEMENT/AXES	ATTACHMENT/CLEVIS PIN	ANBAU/BOLZEN
60 29 1B	1.00	4090531	✳	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
60 29 1B	1.01	4090549	✳ VOLVO	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
60 29 1B	4	4090544		AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
60 29 1B	8	3890025		RONDELLE BUTEE	THRUST WASHER	DRUCKSCHEIBE
60 29 1B	9	968589		VIS	SCREW	SCHRAUBE
60 29 1B	10	4400078		DOUILLE	SOCKET	BUCHSE
60 29 1B	12	5580008		GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
60 29 1B	54	3900012		BAGUE	BUSH	BUCHSE
60 29 1B	55	3900013		BAGUE	BUSH	BUCHSE
60 29 1B	56	5530136	⧗ 2 mm	CALE	SHIM	KEIL
60 29 1B	57	5530131	⧗ 0.5 mm	CALE	SHIM	KEIL
60 29 1B	58.00	4090530	✳	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
60 29 1B	58.01	4090548	✳ VOLVO	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
60 29 1B	59	4290188		VIS	SCREW	SCHRAUBE
60 29 1B	60	4290179		VIS	SCREW	SCHRAUBE
60 29 1B	61	5530083	⧗ 0.5 mm	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
60 29 1B	62	3900014		RONDELLE BUTEE	THRUST WASHER	DRUCKSCHEIBE
60 29 1B	63	4490008		RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
60 33 1B	□			PORTE-OUTILS RATTRAPAGE D	TOOLS-HOLDER PLAY TAKE-UP	WERKZEUGETRÄGE SPIELAUSG
60 35 1A	□			PORTE-OUTILS RATTRAPAGE D	TOOLS-HOLDER PLAY TAKE-UP	WERKZEUGETRÄGE SPIELAUSG
60 37 1B	□			PORTE-OUTILS (VOLVO)	TOOLS-HOLDER (VOLVO)	WERKZEUGETRÄGER (VOLVO)
60 44 1A	36	6990176	●○ 6990083	GRAISSAGE	LUBRICATING	SCHMIERUNG

REVISION M3
REVISION M3
REVISION M3

Page Page Seite	Repère Item Position	Référence Parts number Teilnummer		Désignation Designation Beizeichnung		
60 44 1B	1	5360410		BLOC DE REPARTITION	DISTRIBUTION BLOCK	VERTEILERSTUECK BLOC
60 44 1B	2	5360411		BLOC DE REPARTITION	DISTRIBUTION BLOCK	VERTEILERSTUECK BLOC
60 44 1B	3	2360154		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
60 44 1B	4	536A0215		BLOC	BLOCK	BLOCK
60 44 1B	5	5580008		GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
60 44 1B	6	6846000		RACCORD	NIPPLE	VERBINDUNGSELEMENT
60 44 1B	7	4700154		RACCORD COUDE	ELBOW UNION	KRUEMMER
60 44 1B	8	6846002		RACCORD	NIPPLE	VERBINDUNGSELEMENT
60 44 1B	9	6846001		RACCORD	NIPPLE	VERBINDUNGSELEMENT
60 44 1B	10	4750634		UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
60 44 1B	11	4770193		UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
60 44 1B	12	4770200		ECROU	NUT	MUTTER
60 44 1B	13	4770199		OLIVE	OVAL	OLIVE
60 44 1B	14	2360066		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
60 44 1B	15	4750428		RALLONGE	EXTENSION	VERLAENGERUNG
60 44 1B	16			RACCORD TOURNANT	REVOLVING CONNECTION	ROTIERENDE
60 44 1B	17	4700180		RACCORD	NIPPLE	VERBINDUNGSELEMENT
60 44 1B	18	4750740		UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
60 44 1B	19			RACCORD	NIPPLE	VERBINDUNGSELEMENT
60 44 1B	20			RACCORD	NIPPLE	VERBINDUNGSELEMENT
60 44 1B	21	6991073		GRAISSAGE	LUBRICATING	SCHMIERUNG
60 44 1B	22	2360084		GAINE	SHEATH	HUELLE
60 44 1B	23	5751478		ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
60 44 1B	24	5751479		ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
60 44 1B	25	5030166	◀	GOULOTTE	SPOUT	RUTSCHE
60 44 1B	26	4290117		VIS	SCREW	SCHRAUBE
60 44 1B	27	4470007		RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
60 44 1B	28	4410010		ECROU	NUT	MUTTER
60 44 1B	29	4380055		VIS	SCREW	SCHRAUBE
60 44 1B	30	3610322		SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
60 44 1B	31	4380067		VIS	SCREW	SCHRAUBE
60 44 1B	32	4460034		RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
60 44 1B	33	5030165	▶	GOULOTTE	SPOUT	RUTSCHE
60 44 1B	34	4690620		COLLIER	COLLAR	SCHELLE
60 44 1B	35			RALLONGE	EXTENSION	VERLAENGERUNG
60 44 1B	36			RALLONGE	EXTENSION	VERLAENGERUNG
60 46 1B	1	5360412		BLOC DE REPARTITION	DISTRIBUTION BLOCK	VERTEILERSTUECK BLOC
60 46 1B	2	2360154		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
60 46 1B	3	6846002		RACCORD	NIPPLE	VERBINDUNGSELEMENT
60 46 1B	4	6846000		RACCORD	NIPPLE	VERBINDUNGSELEMENT

REVISION M3
REVISION M3
REVISION M3

Page Page Seite	Repère Item Position	Référence Parts number Teilnummer		Désignation Designation Beizeichnung		
60 46 1B	5	4750634		UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
60 46 1B	6			RALLONGE	EXTENSION	VERLAENGERUNG
60 46 1B	7	4700154		RACCORD COUDE	ELBOW UNION	KRUEMMER
60 46 1B	8	6846001		RACCORD	NIPPLE	VERBINDUNGSELEMENT
60 46 1B	9	4700139		RACCORD COUDE	ELBOW UNION	KRUEMMER
60 46 1B	10	6846004		RACCORD	NIPPLE	VERBINDUNGSELEMENT
60 46 1B	11	4750740		UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
60 46 1B	12	5580008		GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
60 46 1B	13	536A0215		BLOC	BLOCK	BLOCK
60 46 1B	14	5751480		ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
60 46 1B	15	4290130		VIS	SCREW	SCHRAUBE
60 46 1B	16	4410010		ECROU	NUT	MUTTER
60 46 1B	17	4470007		RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
60 46 1B	18	4290095		VIS	SCREW	SCHRAUBE
60 46 1B	19	2360084		GAINE	SHEATH	HUELLE
60 46 1B	20	6990082	60 48 1A / 01 99	KIT:GRAISSAGE CENTR-	KIT: AUTOMATIC ONE-	BAUSATZ: ZENTRALSCH-
60 46 1B	21	6990095	01 99 1A	KIT: GRAISSAGE CENT-	KIT: ONE-SHOT LUBR-	BAUSATZ: ZENTRALSCH-
60 46 1B	22	4690620		COLLIER	COLLAR	SCHELLE
60 46 1B	23			RACCORD COUDE	ELBOW UNION	KRUEMMER
60 48 1A	1.00	5350142	35818	ENSEMBLE POMPE A	GREASE GUN ASSEMBLY	FETTPRESSE (EINHEIT)
60 48 1A	1.01	5350187	35819	POMPE A GRAISSE	GREASE GUN	FETTPRESSE
60 48 1A	2.00	3610314	35819	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
60 48 1A	2.01	3610734	35819	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
60 48 1A	6	2360066	35787	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
60 48 1A	8	2360154	35788	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
60 48 1A	9	535A0243	35819	RACCORD	UNION	VERBINDUNGSELEMENT
60 48 1A	10	535A0244	35819	POMPE A GRAISSE	GREASE GUN	FETTPRESSE
60 48 1A	11	4540004		RIVET	RIVET	NIET
60 48 1A	12	4691042		CLIP	CLIP	KLIPP
60 48 1A	13	4380044		VIS	SCREW	SCHRAUBE
60 52 1A	17	5320124	5320071	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
60 52 1A	19	5320045	5320073	ANTEVISEUR	FRONT VIEW MIRROR	VORDERSPIEGEL
60 52 1A	26.00	3832599		CAPOT PLANCHER HYDR.	HOOD (HYDR. FLOOR)	HAUBE (HYDRAULIK
60 52 1A	26.01		3831237			
60 54 1A	3	4690621		CLIP	CLIP	KLIPP
60 54 1A	4	4690622		CLIP	CLIP	KLIPP
60 65 1A	11	538A0014		JOINT	SEAL	DICHTRING
60 73 1A	15	538A0548		GARNITURE	LINING	BELAG
60 80 1A	3	5030170	5030073	CACHE	MUFF	MUFFE
60 80 1A	19	4290183		VIS	SCREW	SCHRAUBE

REVISION M3
REVISION M3
REVISION M3

Page	Repère	Référence		Désignation		
Page	Item	Parts number		Designation		
Seite	Position	Teilnummer		Beizeichnung		
60 80 1A	20	4740284		OBTURATEUR	SEAL PLATE	VERSHLUSS
60 80 1A	29.00	3560760	35806	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
60 80 1A	29.01	3832283	35807	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
60 80 1A	32	4460018		RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
60 80 1A	43	3832284	35807	CAPOT	HOOD	HAUBE
60 80 1A	44	4450019		ECROU EN CAGE	CAGE NUT	KÄFFIG MUTTER
60 80 1A	45	4380042		VIS	SCREW	SCHRAUBE
60 80 1A	46	4380032		VIS	SCREW	SCHRAUBE
60 80 1A	47	4380022		VIS	SCREW	SCHRAUBE
60 80 1A	48	4460014		RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
60 80 1A	49	4450078		ECROU	NUT	MUTTER
70 03 1A	9	5120019		FUSIBLE	FUSE	SICHERUNG
70 03 1A	10	5120012		FUSIBLE	FUSE	SICHERUNG
70 17 1A	1	538A0439	538A0221/57209	FAISCEAU CABINE	CAB HARNESS	KABELSATZ KABINE
70 35 1A	33	5170189	1	PHARE AVANT	HEADLAMP	SCHEINWERFER
70 35 1A	34	5170190	2	PHARE AVANT	HEADLAMP	SCHEINWERFER
70 40 1A	1	5180045		BATTERIE	BATTERY	BATTERIE
70 70 1A	34	538A0438	538A0017 / 12 V	PLAFONNIER	ROOF LIGHT	DECKENLEUCHTE

CATALOGUE DE PIECES DE RECHANGE
SPARE PARTS BOOK
ERSATZTEILLISTE

Entretien
Maintenance
Wartung

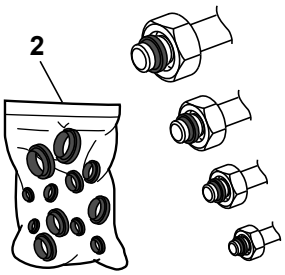
01

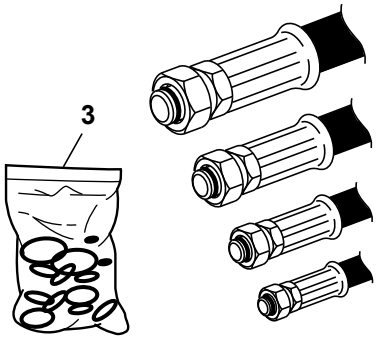
SOMMAIRE
CONTENTS
INHALT

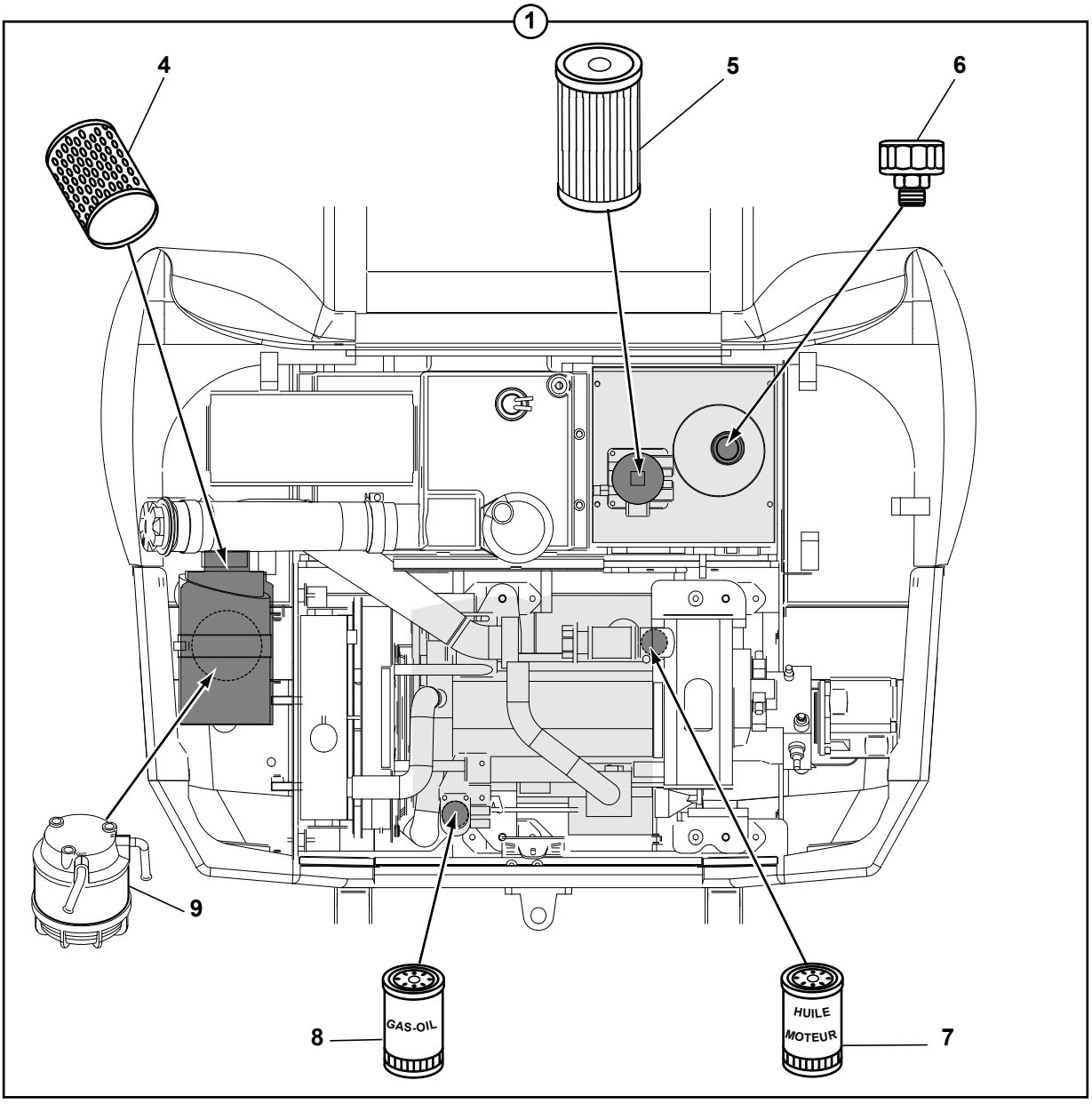
01 ENTRETIEN — MAINTENANCE — WARTUNG

01	00	1A	KIT ENTRETIEN 500H MAINTENANCE KIT 500H WARTUNGSSATZ 500H	M1
01	01	1A	ADHESIF ADHESIVE KLEBSTOFF	M2
01	02	1A	ADHESIF ADHESIVE KLEBSTOFF	M3
01	02	3A	ADHESIF ADHESIVE KLEBSTOFF	M3
01	03	1A	ADHESIF ADHESIVE KLEBSTOFF	M3
01	04	1A	ADHESIF ADHESIVE KLEBSTOFF	
01	09	1A	DOCUMENTATION (MECALAC) DOCUMENTATION (MECALAC) DOKUMENTATION (MECALAC)	
01	09	2A	DOCUMENTATION (FOURNISSEUR) DOCUMENTATION (SUPPLIER) DOKUMENTATION (LIEFERANT)	

KIT ENTRETIEN 500 HEURES
MAINTENANCE KIT 500 HOURS
WARTUNGSSATZ 500 STUNDEN





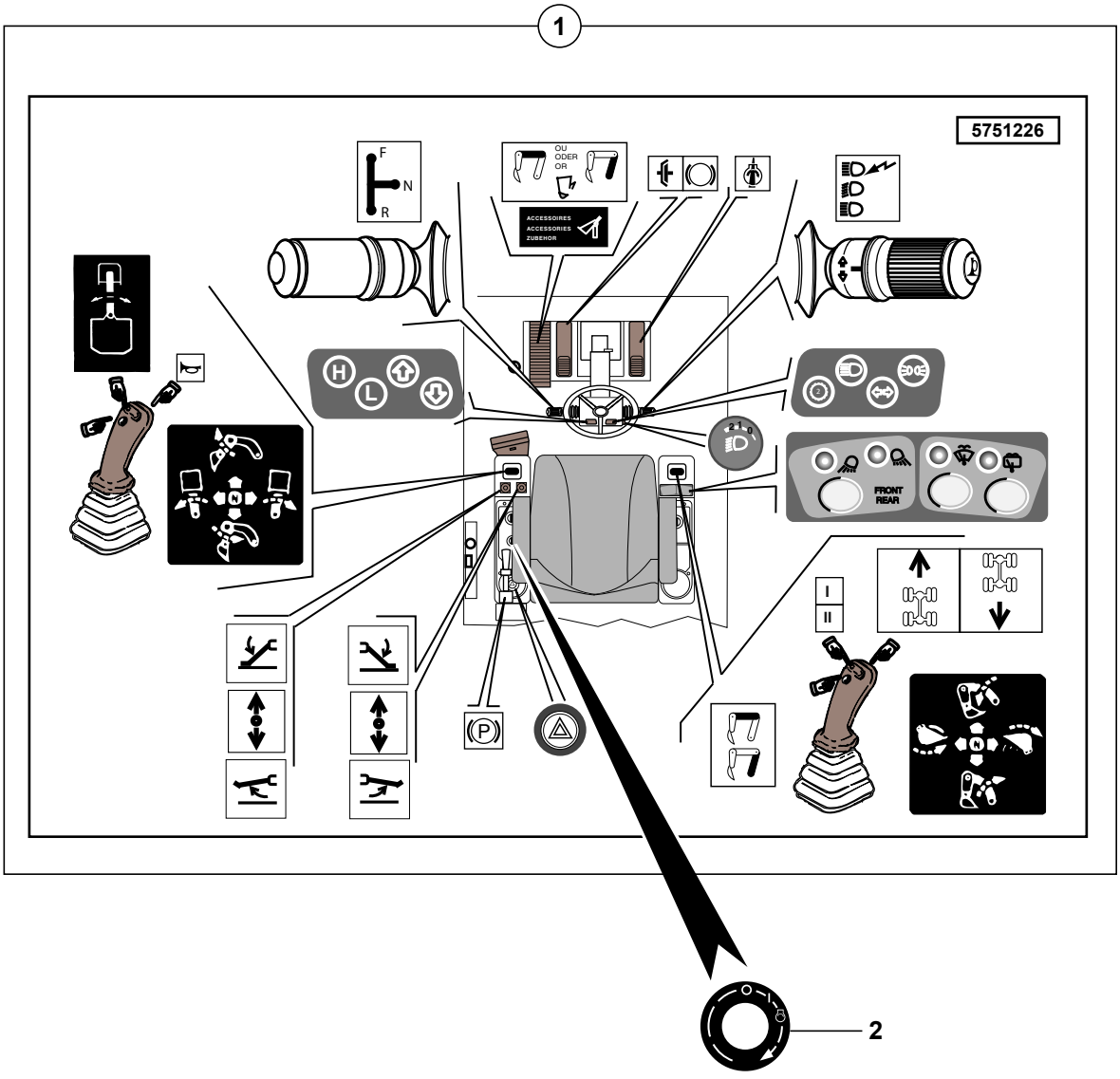


10MSX_5400695_01_00_1A.eps

KIT ENTRETIEN 500H
MAINTENANCE KIT 500H
WARTUNGSSATZ 500H

1	K6996001			1	KIT ENTRETIEN 500H	MAINTENANCE KIT 500H	WARTUNGSSATZ 500H
2	6525005			1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
3	K6525006			1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
4	6050112	1	10 40 1A	1	CARTOUCHE	CARTRIDGE	EINSATZ
5	605A0014	1	21 60 1A	1	CARTOUCHE	CARTRIDGE	EINSATZ
6	6050083	1	21 40 1A	1	RENIFLARD	BREATHER	ENTLUEFTER
7	537A0142	1	10 00 1A	2	FILTRE HUILE	OIL FILTER	OELFILTER
8	537A0211	1	10 00 1A	2	FILTRE CARBURANT	FUEL FILTER	KRAFTSTOFFILTER
9	537A0219	1	10 70 1A	2	CARTOUCHE: PREFILTRE (GASOIL)	CARTRIGE: PREFILTER (GASOIL)	EINSATZ: VORFILTER (GASOL)

ADHÉSIF
ADHESIVE
KLEBSTOFF



10MSX_5400695_01_01_1A.eps

ADHESIF
ADHESIVE
KLEBSTOFF

	1	5751226		1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
*	2	5751416	I	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF

ADHÉSIF
ADHESIVE
KLEBSTOFF

1

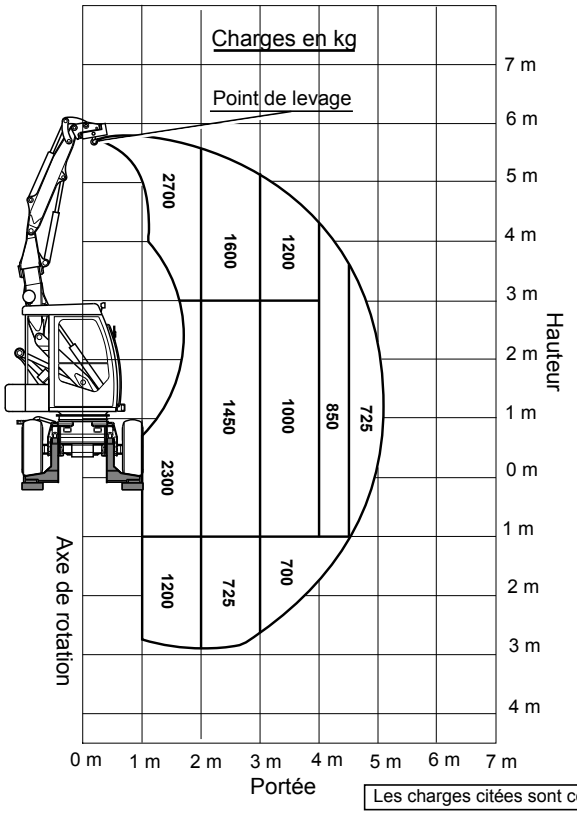
MECALAC 10MSX E5751058

TABLEAU DES CAPACITES NOMINALES DE LEVAGE SUR 360°

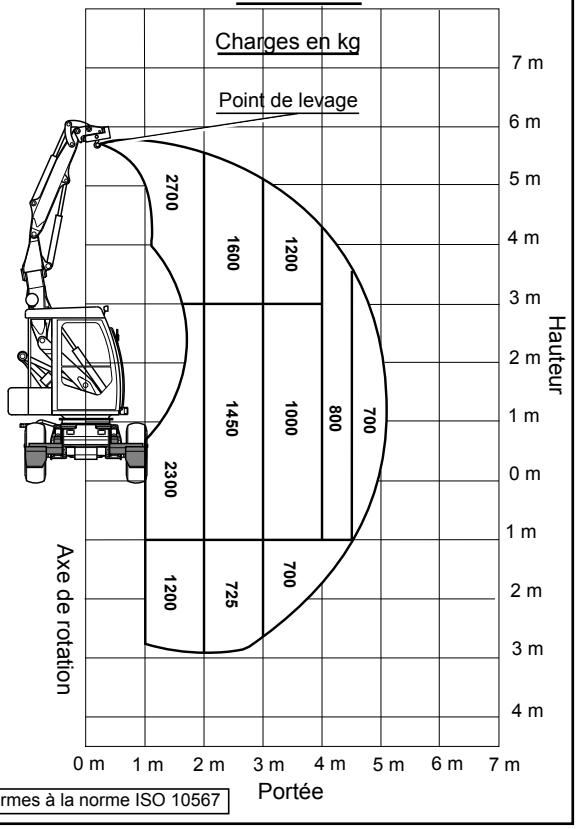
CONDITIONS DE TRAVAIL :
- Sur sol horizontal et compact
- Equipement utilisé sans déport
- Châssis avant et arrière alignés
- Oscillation sur pont arrière bloquée
- Sans outil (godet, chargeur....)
  avec platine de manutention + crochet : 3,2 t

CARACTERISTIQUES :
Bras : Lg. 1900
Bec de flèche : Lg. 1125
Flèche : Lg. 1650
Contrepoids : 870 kg
Pression nominale : 280 bar
Pression maximale admissible : 400 à 420 bar

AVEC STABILISATEURS



SUR ROUES



Les charges citées sont conformes à la norme ISO 10567

10MSX_5400695_01_02_1A.eps

ADHESIF
ADHESIVE
KLEBSTOFF

	1	5751058	FR-CH-BE-LU	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	1	5751061	GB	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
*	1	5751072	D-AT	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	1	5751059	I	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	1	5751063	SP	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	1	5751065	P	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	1	5751062	NL	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	1	5751064	FI	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	1	5751118	S	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	1	5751115	DK	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	1	5751117	N	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
*	1	5751535	CZ	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF

ADHÉSIF
ADHESIVE
KLEBSTOFF

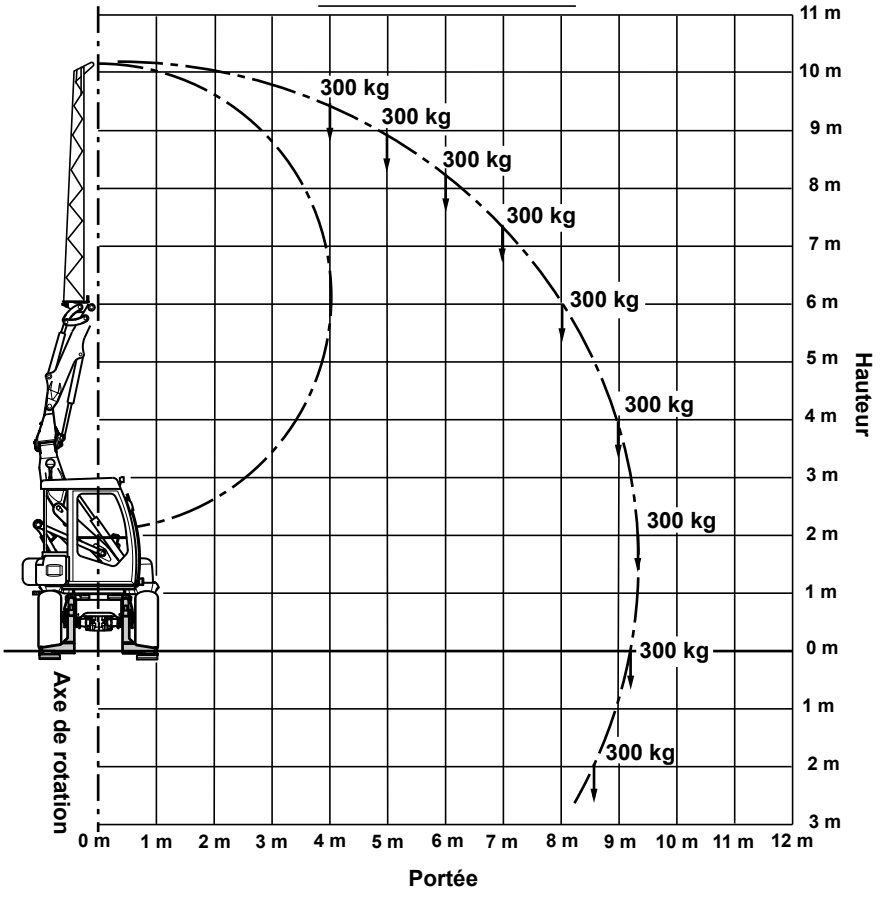
1

MECALAC 10MSX 5751090

FLÈCHE GRUE

CONDITIONS DE TRAVAIL :
- **Sur sol horizontal et compact**
- **Équipement utilisé sans déport**
- **Châssis avant et arrière alignés**
- **Oscillation sur pont arrière bloquée**
- **Rotation 180°**

AVEC STABILISATEURS



Les charges citées sont conformes à la norme ISO 10567

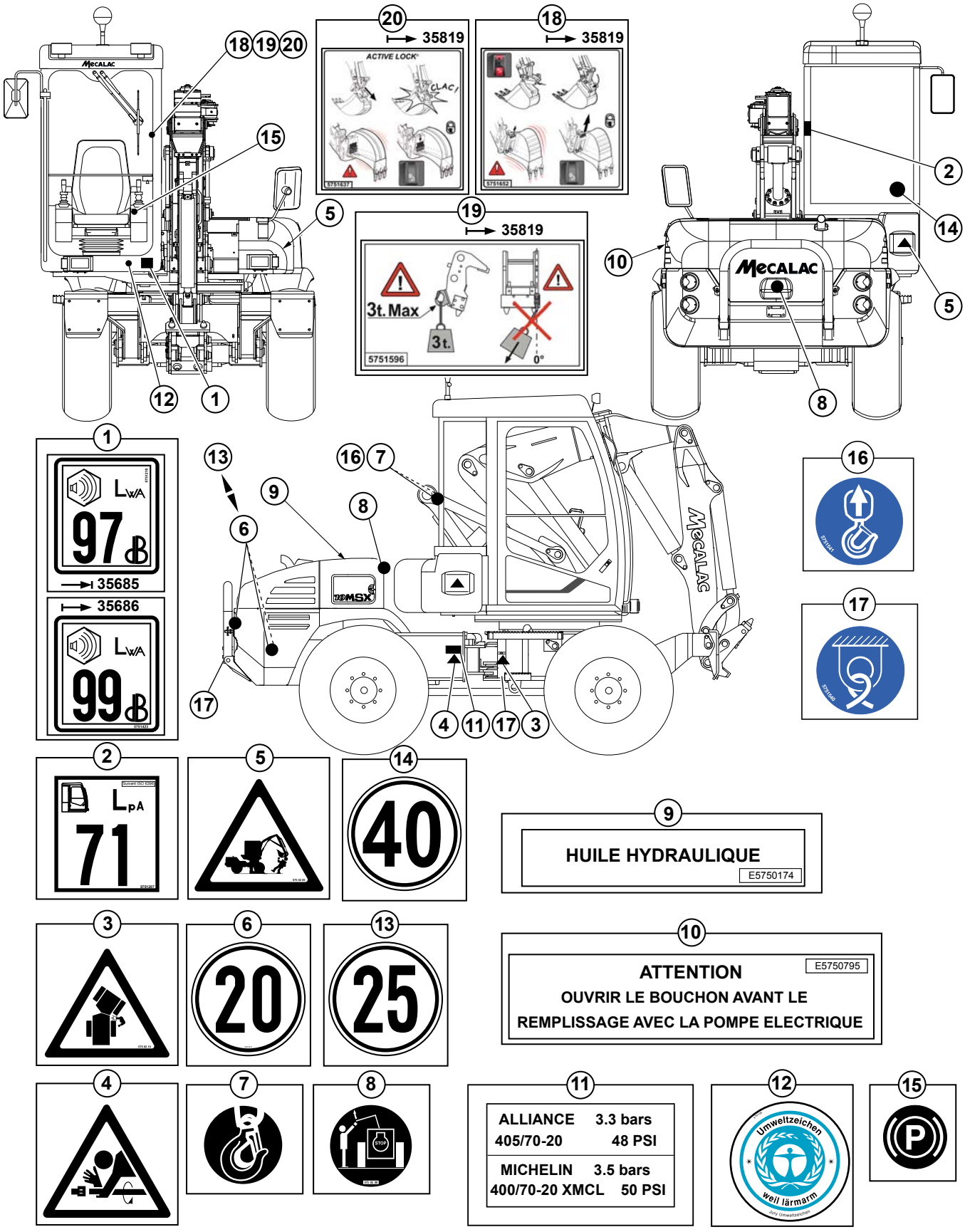
Travaux interdits si la machine n'est pas équipée des 4 clapets de sécurité des vérins d'équipement

10MSX_5400695_01_02_3A.eps

ADHESIF
ADHESIVE
KLEBSTOFF

	1	5751090	FR	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
*	1	5751089	D-AT	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	1	5751415	I	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
*	1	5751532	CZ	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF

ADHÉSIF
ADHESIVE
KLEBSTOFF

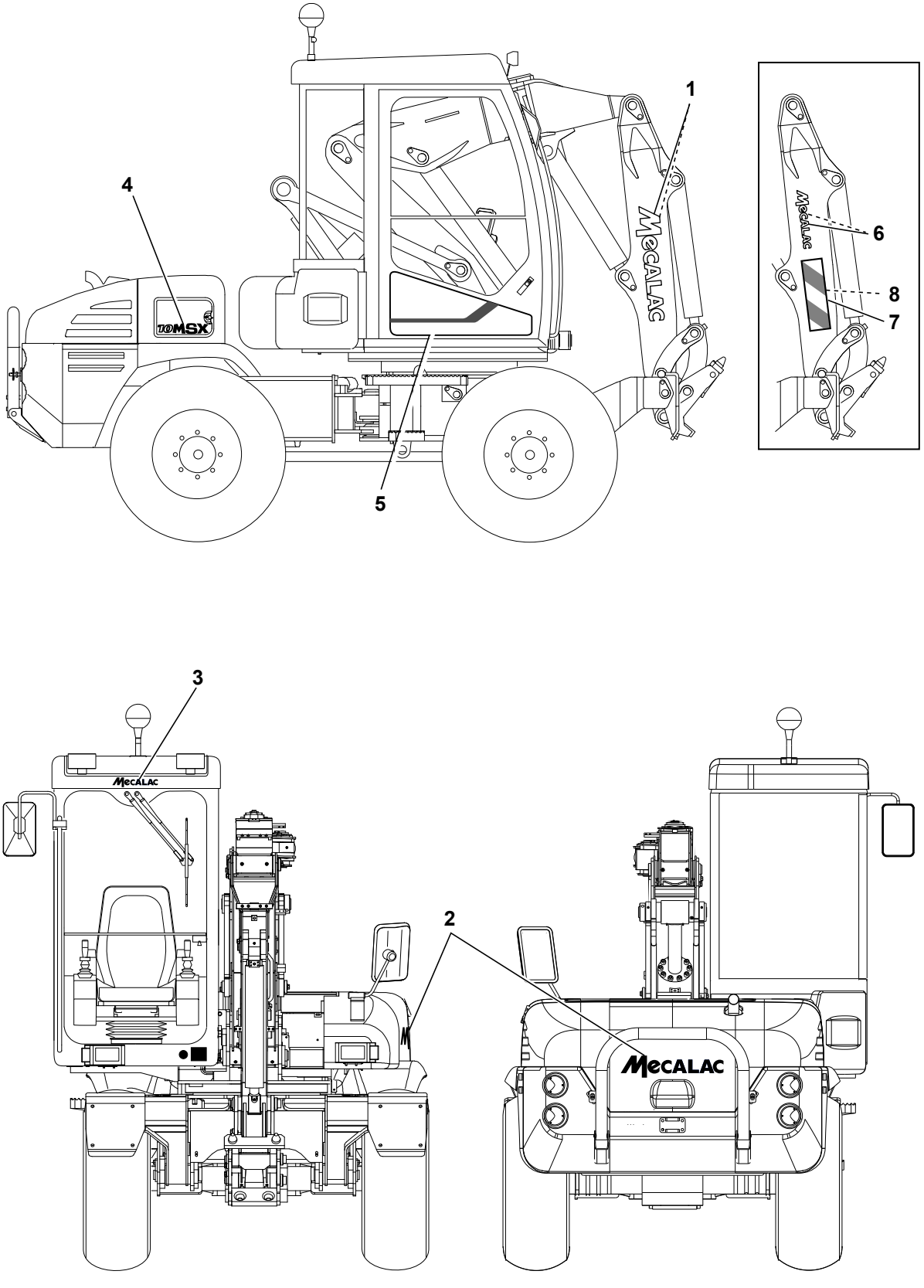


10MSX_5400695_01_03_1A.eps

ADHESIF
ADHESIVE
KLEBSTOFF

	1	5751210	→I 35685 / 97 dB	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	1	5751423	I→ 35686 / 99 dB	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	2	5751207		1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	3	5750210		2	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	4	5750438		2	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	5	5750209		2	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	6	5750240	20 km/h	3	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
*	7	5750094	S	2	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	8	5750208		2	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	9	5750174	F-CH-B-L	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	9	5750186	GB	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
*	9	5750176	D-A	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	9	5750199	I	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	9	5750216	SP	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	9	5750221	P	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	9	5750263	S	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	9	5750205	NL	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	9	5750192	DK	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	9	5750271	N	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	9	5750267	FI	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
*	9	5751533	CZ	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	10	5750795	F-CH-B-L	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	10	5750797	GB	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
*	10	5750798	D-A	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	10	5750799	I	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	10	5750800	S	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	10	5750801	NL	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	10	5750802	SP	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	10	5750836	DK	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	10	5750837	N	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	10	5750838	FI	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	10	5750904	P	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
*	10	5751534	CZ	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
*	11	5751546	5751227	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	12	5751128	D-NL-CZ-A	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	13	5750343	25 km/h	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	14	5751318	I - 40 km/h	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	15	5750866		1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
*	16	5751541		2	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
*	17	5751540		3	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
*	18	5751462	I→ 35819	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
*	19	5751596	I→ 35819	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
*	20	5751637	I→ 35819	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF

ADHÉSIF
ADHESIVE
KLEBSTOFF

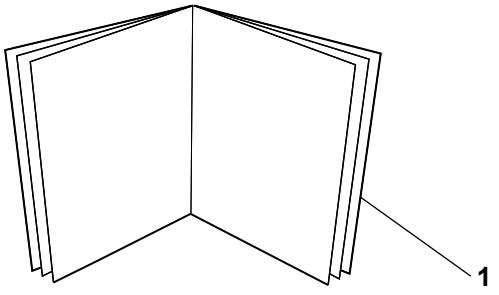


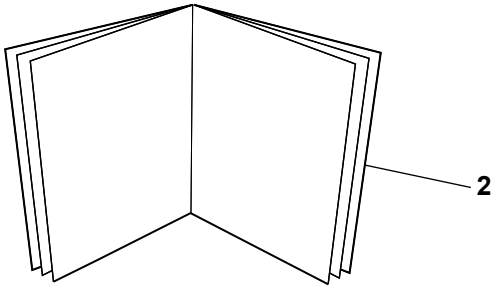
10MSX_5400695_01_04_1A.eps

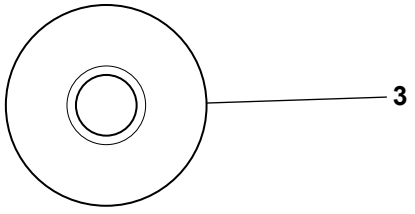
ADHESIF
ADHESIVE
KLEBSTOFF

1	5750901		2	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
2	5750670		2	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
3	5750669		1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
4	5751084		2	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5	5750935		1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
6	5751103	D-CZ-AT	2	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
7	5750681	D-CZ-AT	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
8	5750682	D-CZ-AT	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF

DOCUMENTATION (MECALAC)
DOCUMENTATION (MECALAC)
DOKUMENTATION (MECALAC)





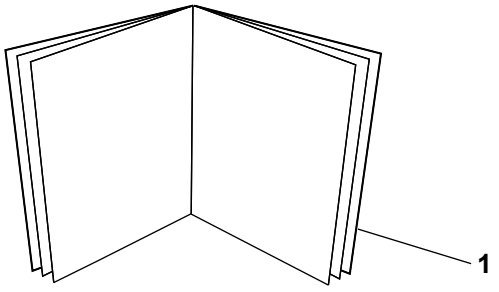


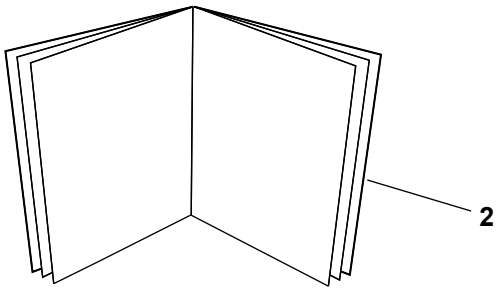
10MSX_5400695_01_09_1A.eps

DOCUMENTATION (MECALAC)
DOCUMENTATION (MECALAC)
DOKUMENTATION (MECALAC)

1	5400694	10MSX	1	NOTICE DE CONDUITE ET D'ENTRETIEN	OPERATING AND MAINTENANCE MANUAL	BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG
2	5400695	10MSX	1	CATALOGUE P.R.	PARTS BOOK	ERSATZTEILLISTE
3	5400685	CD	1	MANUEL DE FORMATION	TRAINING MANUAL	SCHULUNGSBUCH

DOCUMENTATION (FOURNISSEUR)
DOCUMENTATION (SUPPLIER)
DOKUMENTATION (LIEFERANT)





10MSX_5400695_01_09_2A.eps

DOCUMENTATION (FOURNISSEUR)
DOCUMENTATION (SUPPLIER)
DOKUMENTATION (LIEFERANT)

1	540A0001	B3.3	1	CATALOGUE P.R. (MOTEUR CUMMINS)	SPARE PARTS BOOK (CUMMINS ENGINE)	ERSATZTEILLISTE (MOTOR CUMMINS)
2	540A0002	CUMMINS	1	MAN. D' UTILISATEUR (TOUS MOT. SERIE B)	OPERATOR'S MANUAL (ALL ENGINES)	BEDIENUNGSHANDBUSH (ALEN MOTOREN)

CATALOGUE DE PIECES DE RECHANGE
SPARE PARTS BOOK
ERSATZTEILLISTE

Outillage
Tooling
Werkzeuge

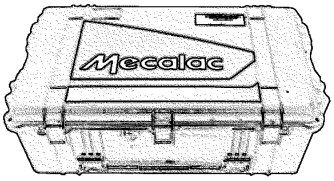
01

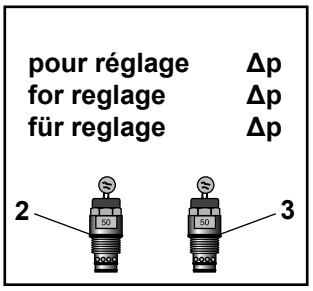
SOMMAIRE
CONTENTS
INHALT

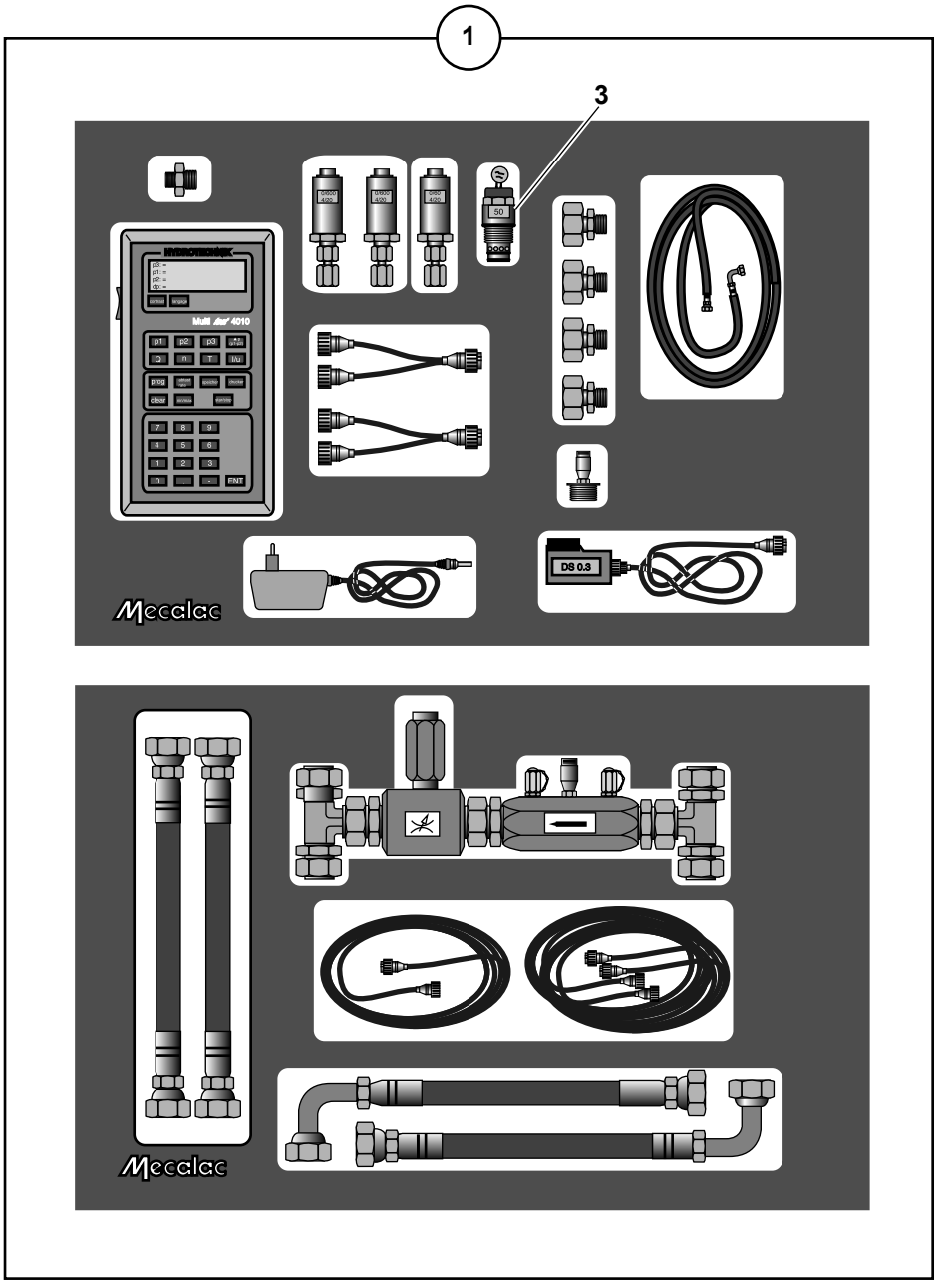
01 OUTILLAGE — TOOLING — WERKZEUGE

01	10	1A	OUTILLAGE HYDRAULIQUE HYDRAULIC TOOLS HYDRAULIKKREIS WERKZEUG	M1
01	11	1A	OUTILLAGE ELECTRIQUE SET OF ELECTRICAL TOOLS ELEKTROWERKZEUG	M3
01	12	1A	OUTILLAGE PONTS (DANA) AXLES TOOL (DANA) RACHSEWERKZEUG (DANA)	

OUTILLAGE HYDRAULIQUE
HYDRAULIC TOOLS
HYDRAULIKKREIS WERKZEUG





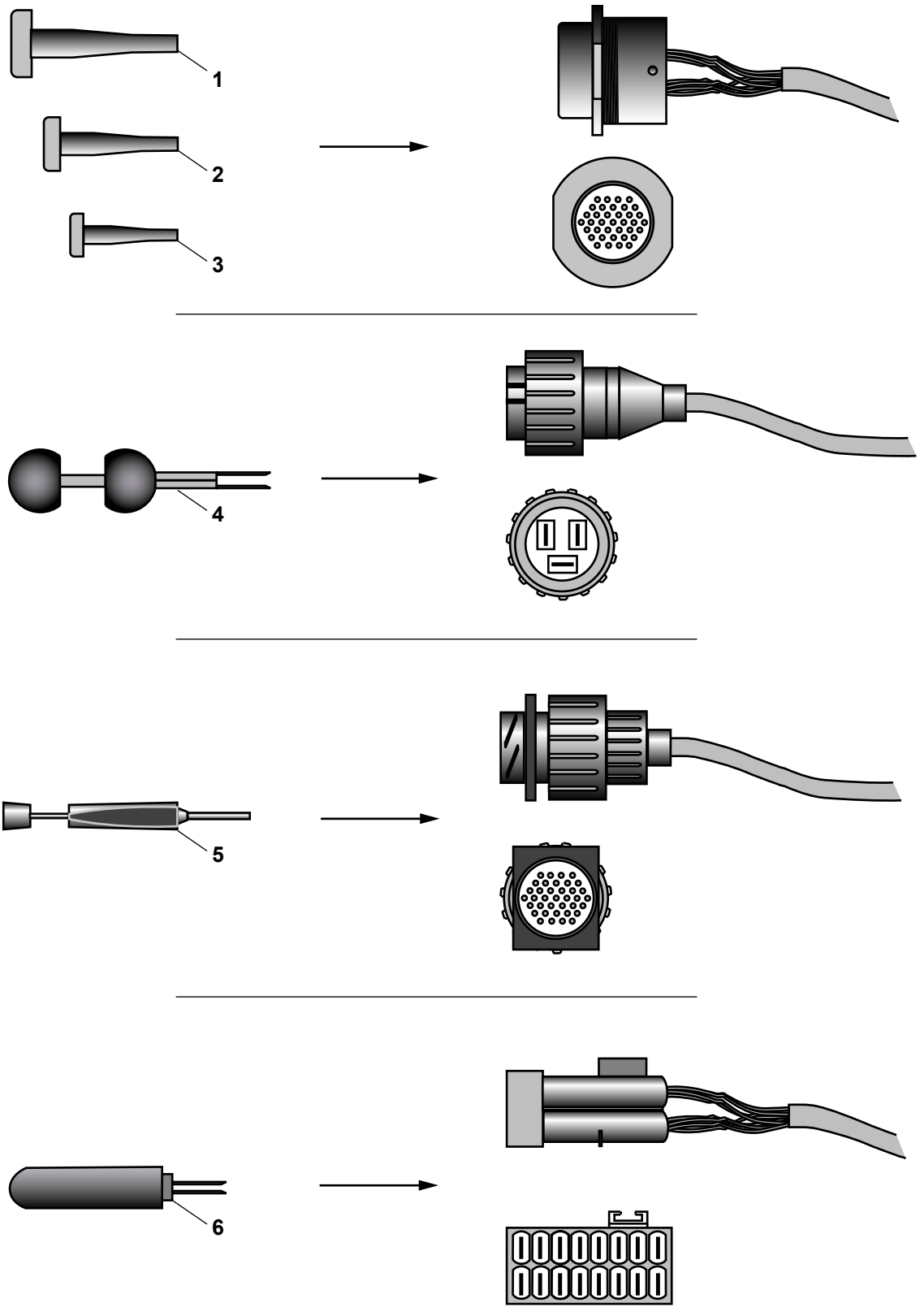


10MSX_5400695_01_10_1A.eps

OUTILLAGE HYDRAULIQUE
HYDRAULIC TOOLS
HYDRAULIKKREIS WERKZEUG

1	K6160001			1	VALISE	CASE	WERKZEUGKOFFER
2	536A0107		SX14	1	LIMITEUR DE PRESSION	PRESSURE RELIEF VALVE	DRUCKBEGREN-ZUNGSVENTIL
3	536A0018	1	SX18	1	LIMITEUR DE PRESSION	PRESSURE RELIEF VALVE	DRUCKBEGREN-ZUNGSVENTIL

OUTILLAGE ÉLECTRIQUE
SET OF ELECTRICAL TOOLS
ELEKTROWERKZEUG

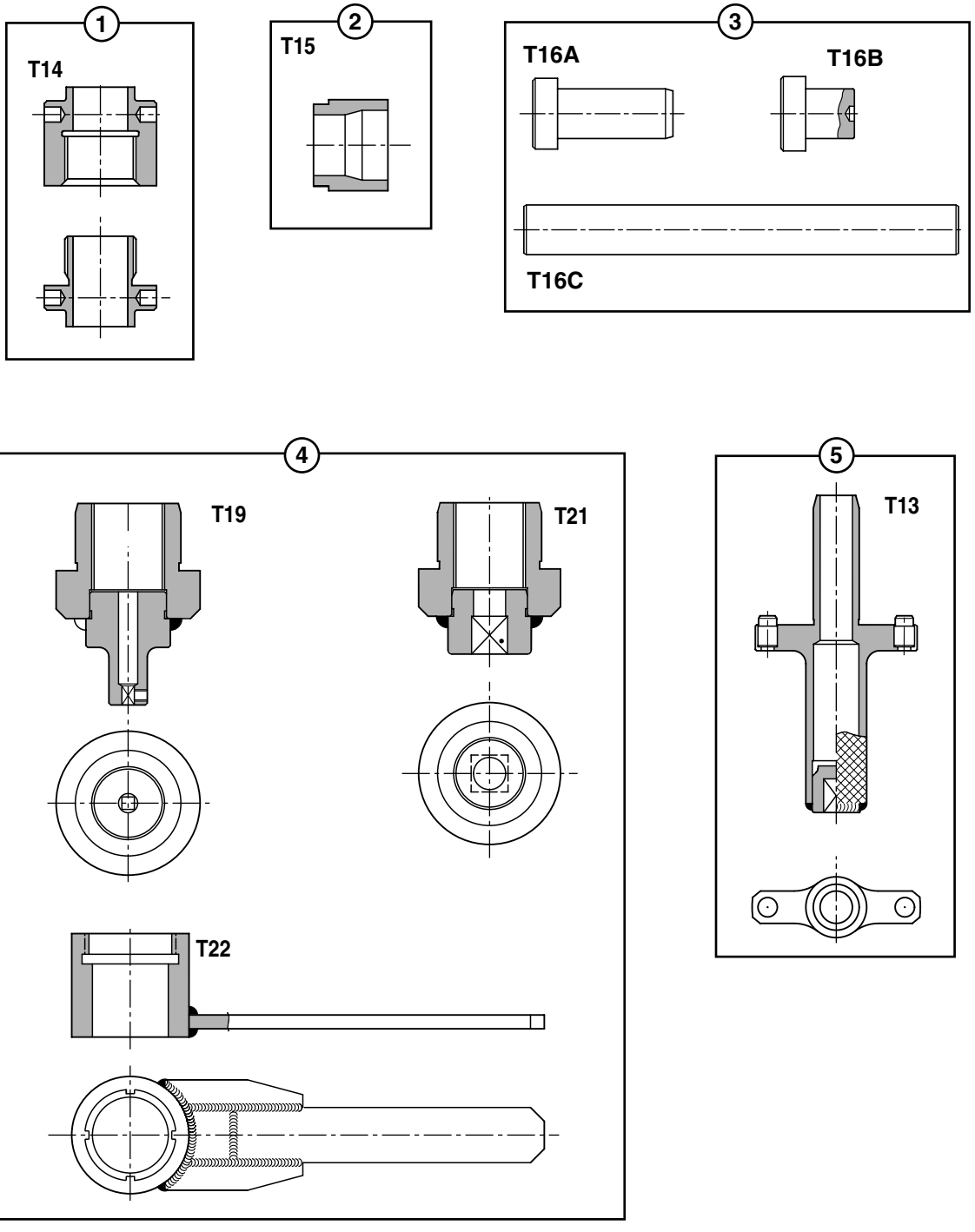


10MSX_5400695_01_11_1A.eps

OUTILLAGE ELECTRIQUE
SET OF ELECTRICAL TOOLS
ELEKTROWERKZEUG

	1	5180102	1	OUTIL	TOOL	WERKZEUG
	2	5180103	1	OUTIL	TOOL	WERKZEUG
	3	5180104	1	OUTIL	TOOL	WERKZEUG
	4	6525004	1	PINCES	PLIERS	ZANGE
*	5	572A0003	1	OUTIL	TOOL	WERKZEUG
*	6	6525003	1	PINCES	PLIERS	ZANGE

OUTILLAGE PONTS (DANA)
AXLES TOOL (DANA)
RACHSEWERKZEUG (DANA)

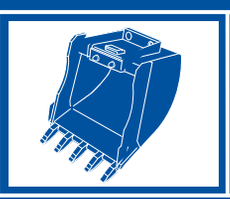


10MSX_5400695_01_12_1A.eps

OUTILLAGE PONTS (DANA)
AXLES TOOL (DANA)
RACHSEWERKZEUG (DANA)

1	5450060	1	OUTILLAGE	TOOLING	WERKZEUG
2	5450061	1	OUTILLAGE	TOOLING	WERKZEUG
3	5450062	1	OUTILLAGE	TOOLING	WERKZEUG
4	5450063	1	OUTILLAGE	TOOLING	WERKZEUG
5	5450064	1	OUTILLAGE	TOOLING	WERKZEUG

CATALOGUE DE PIECES DE RECHANGE
SPARE PARTS BOOK
ERSATZTEILLISTE



Accessoires
Accessories
Zubehöre

01

SOMMAIRE
CONTENTS
INHALT

01 ACCESSOIRES ACCESSORIES ZUBEHÖRE

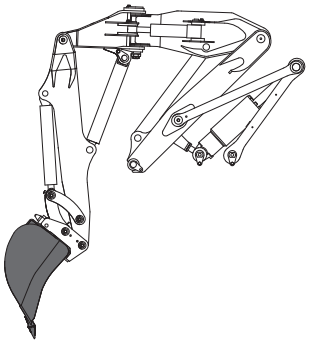
01	20	1A	GODET RETRO AVEC DENTS (ESCO) BACKHOE BUCKET WITH TEETH (ESCO) TIEFLOEFFEL MIT ZAEHNEN (ESCO)	M2
01	21	1A	GODET "SPECIAL TRANCHEE" AVEC DENTS NARROW BUCKET FOR CABLE TRANCH WITH TEETH TIEFLÖFFEL MIT ZÄHNE	
01	21	2A	GODET "SPECIAL TRANCHEE" AVEC DENTS NARROW BUCKET FOR CABLE TRANCH WITH TEETH TIEFLÖFFEL MIT ZÄHNE	M3
01	22	1A	GODET RETRO SANS DENTS BACKHOE BUCKET WHITHOUT TEETH TIEFLOEFFEL OHNE ZAEHNEN	M2
01	24	1A	GODET RETRO (VOLVO) AVEC DENTS (ESCO) BACKOE BUCKET (VOLVO) WITH TEETH (ESCO) TIEFLOEFFEL (VOLVO) MIT ZAEHNEN (ESCO)	M3
01	25	1A	GODET RETRO (VOLVO) SANS DENT BACKHOE BUCKET (VOLVO) WITHOUT TEETH TIEFLOEFFEL (VOLVO) OHNE ZAEHNEN	M3
01	30	1A	GODET CHARGEUR LOADER BUCKET LADESCHAUFFEL	M3
01	40	1A	GODET 4X1 BUCKET 4X1 LÖFFEL 4X1	M3
01	40	2A	GODET 4X1 BUCKET 4X1 LÖFFEL 4X1	M2
01	43	1A	GODET TRAPEZOÏDAL ORIENTABLE SWIVELLING TRAPEZOÏDAL BUCKET SCHWENKBARER TRAPEZLOEFFEL	
01	45	1A	GODET CURAGE FOSSE (1-3 ATTACHES) DITCH CLEANING BUCKET (1-3 FASTENING) GRABENREINIGUNGSLÖFFEL (1-3 BEFESTIGUNG)	
01	47	1A	DENT DE DEROCHAGE ROCK-BREAKING TOOTH FELSBRECHUNGSZAHN	M2
01	50	1A	PLATINE DE MANUTENTION AVEC CROCHET HANDLING-PLATE WITH HOOK VERLADEVORRICHTUNGSPLATTE MIT HAKEN	
01	51	1A	PLATINE (BRISE ROCHE) ADAPTING PLATE (ROCK BREAKER) ANBAUPLATTE (HAMMER)	M2

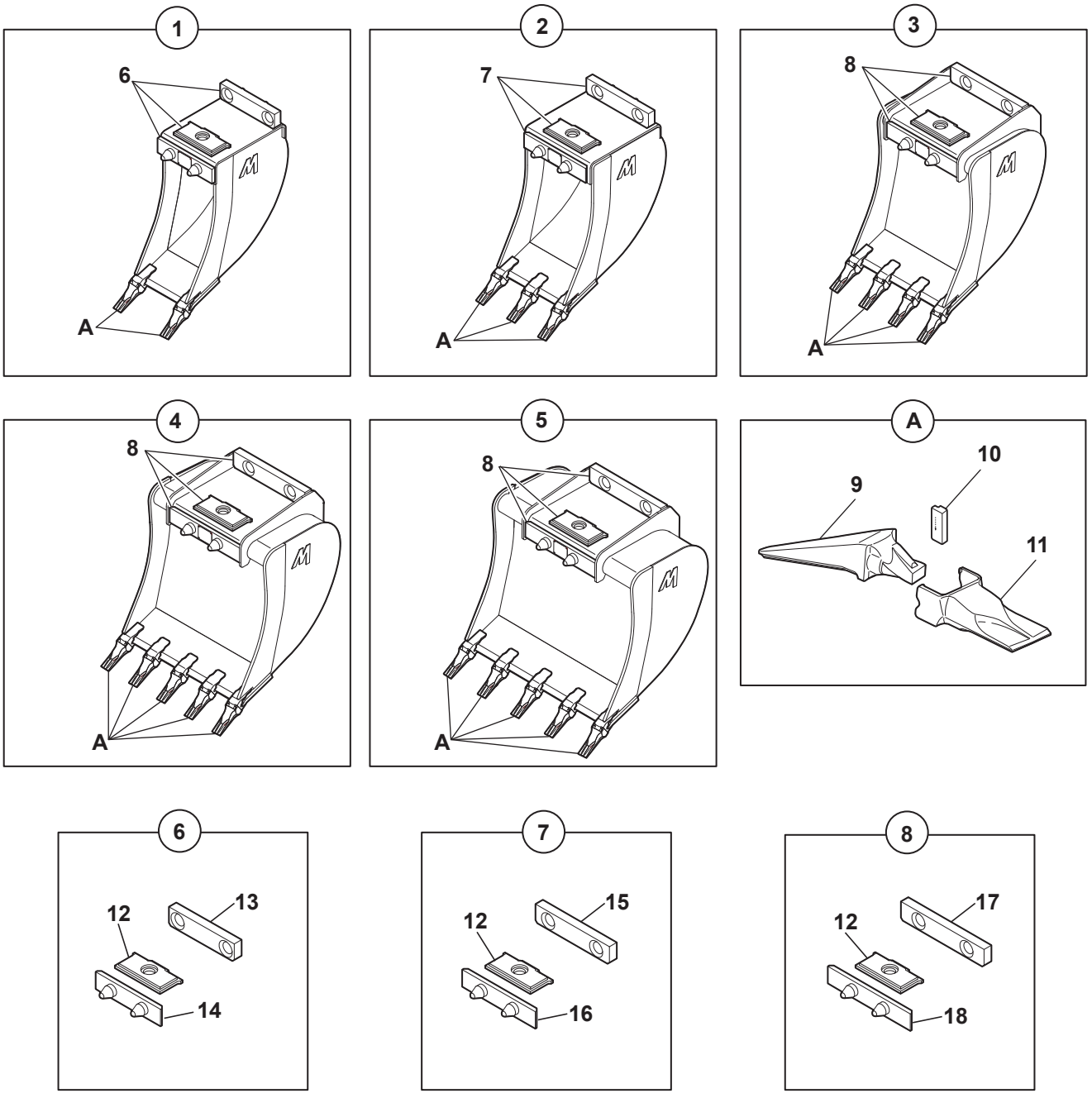
SOMMAIRE
CONTENTS
INHALT

01 ACCESSOIRES (suite) | ACCESSORIES (continued) | ZUBEHÖRE (Nachste Seite)

01	52	1A	SUPPORT (BENNE PRENEUSE) ADAPTING PLATE (POWER GRAB) ANBAUPLATTE (GREIFERBETRIEB)	
01	60	1A	LEVE PALETTE PALLET FORK PALETTENHEBER	
01	63	1A	FLECHE GRUE KRANAUSLEGER CRANE BOOM	M3
01	70	1A	CIRCUIT HYDRAULIQUE (BPR 650-230L BPR 650-350L) HYDRAULIC SYSTEM (BPR 650-230L BPR 650-350L) HYDRAULIKKREIS (BPR 650-230L BPR 650-350L)	
01	95	1A	POSITION ROUTE ROAD POSITION POSITION STRAßE	
01	95	2A	POSITION ROUTE ROAD POSITION POSITION STRAßE	M1
01	99	1A	KITS KITS BAUSAETZE	M3
01	99	2A	KITS CLIMATISATION KITS AIR CONDITIONNED BAUSÄTZE : KLIMAANLAGE	M2

GODET RÉTRO AVEC DENTS (ESCO)
BACKHOE BUCKET WITH TEETH (ESCO)
TIEFLÖFFEL MIT ZÄHNEN (ESCO)



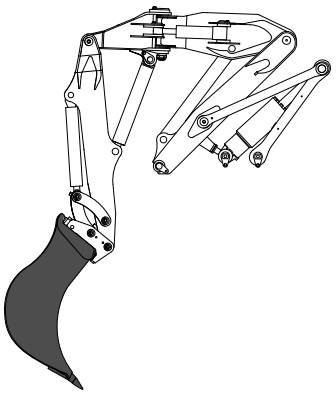


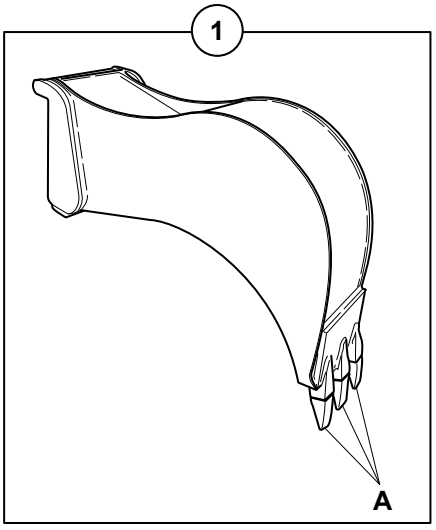
10MSX_5400695_01_20_1A.eps

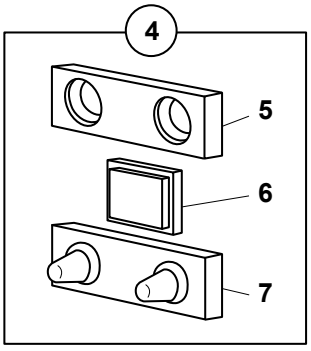
GODET RETRO AVEC DENTS (ESCO)
BACKHOE BUCKET WITH TEETH (ESCO)
TIEFLOEFFEL MIT ZAEHNEN (ESCO)

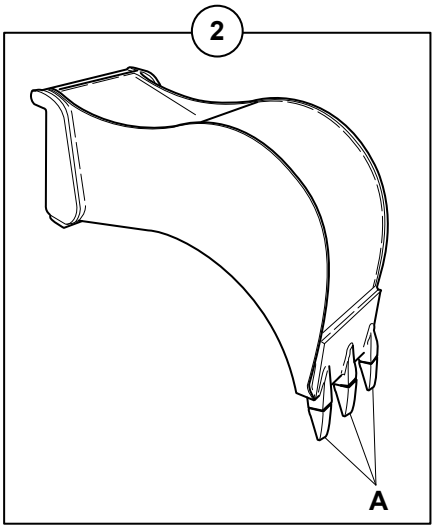
*	1	6998000		↔ 350 mm	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
*	2	6998001		↔ 450 mm	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
*	3	6998002		↔ 600 mm	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
*	4	6998003		↔ 750 mm	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
*	5	6998004		↔ 900 mm	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
*	6	6848012	1	↔ 350 mm	1	JEU DE FIXATION	ATTACHING KIT	ANBAUSATZ
*	7	6848013	2	↔ 400 mm	1	JEU DE FIXATION	ATTACHING KIT	ANBAUSATZ
*	8	6848014	3-4-5	↔ 450 mm	1	JEU DE FIXATION	ATTACHING KIT	ANBAUSATZ
	9	2420010			1	PORTE DENT	TOOTH HOLDER	ZAHNHALTER
	10	4610009		V13-17PN	1	CLAVETTE	KEY	KEIL
	11	2420134		V17TYL	1	DENT	TOOTH	ZAHN
*	12	3838017	6-8-7	●○ 3100046	1	PLAT D'ATTACHE	DISH OF FASTENER	BEFESTIGUNGSTELLER
	13	3310180	6	↔ 350 mm	1	BUTEE	CATCH	FALLE
	14	3830127	6	↔ 350 mm	1	BUTEE	CATCH	FALLE
	15	3310181	7	↔ 400 mm	1	BUTEE	CATCH	FALLE
	16	3830128	7	↔ 400 mm	1	BUTEE	CATCH	FALLE
	17	3310182	8	↔ 450 mm	1	BUTEE	CATCH	FALLE
	18	3830129	8	↔ 450 mm	1	BUTEE	CATCH	FALLE

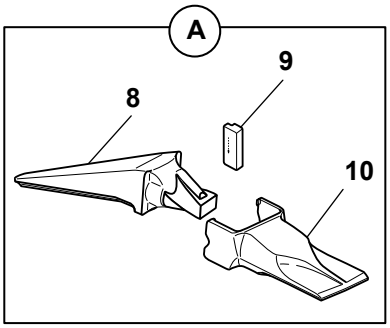
GODET "SPÉCIAL TRANCHÉE" AVEC DENTS
NARROW BUCKET FOR CABLE TRANCH WITH TEETH
TIEFLÖFFEL MIT ZÄHNE

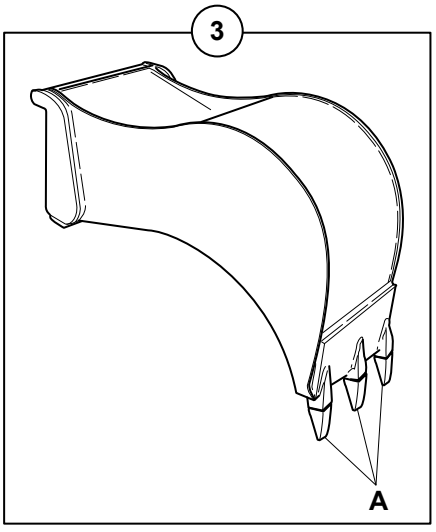










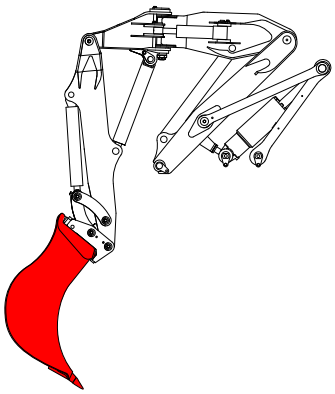


10MSX_5400695_01_21_1A.eps

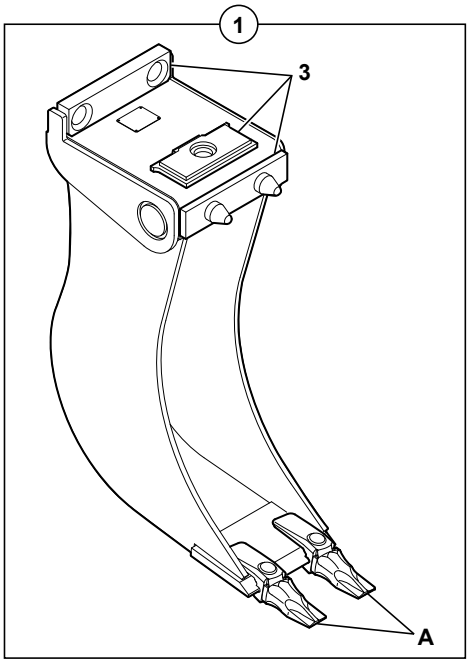
GODET "SPECIAL TRANCHEE" AVEC DENTS
NARROW BUCKET FOR CABLE TRANCH WITH TEETH
TIEFLOFFEL MIT ZAHNE

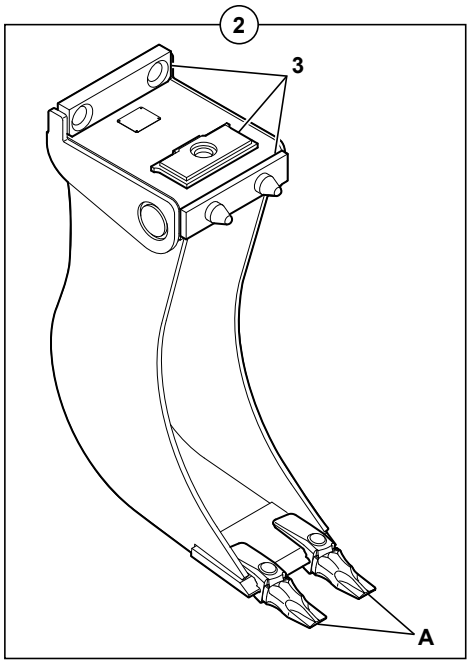
1	6840298		⟷ 250 mm	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
2	6840299		⟷ 300 mm	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
3	6840304		⟷ 350 mm	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
4	6523102	1-2-3	⟷ 350 mm	1	JEU DE FIXATION	ATTACHING KIT	ANBAUSATZ
5	3310180	4	⟷ 350 mm	1	BUTEE	CATCH	FALLE
6	3100046	4		1	PLAQUE	PLATE	PLATTE
7	3830127	4	⟷ 350 mm	1	BUTEE	CATCH	FALLE
8	2420010	1-2-3		3	PORTE DENT	TOOTH HOLDER	ZAHNHALTER
9	4610009	1-2-3	V13-17PN	3	CLAVETTE	KEY	KEIL
10	2420134	1-2-3	V17TYL	3	DENT	TOOTH	ZAHN

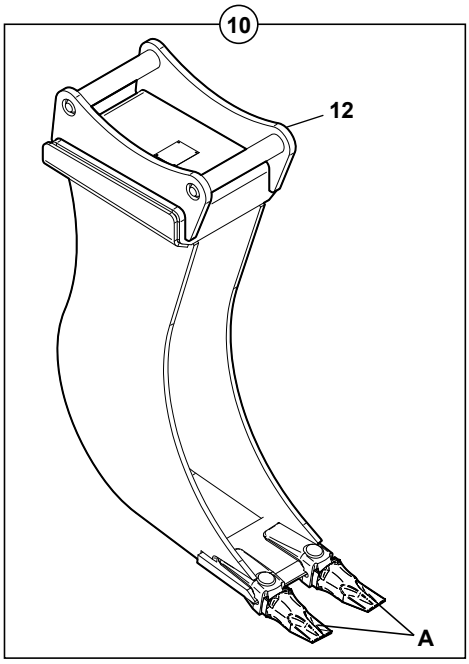
GODET "SPÉCIAL TRANCHÉE" AVEC DENTS
NARROW BUCKET FOR CABLE TRANCH WITH TEETH
TIEFLÖFFEL MIT ZÄHNE

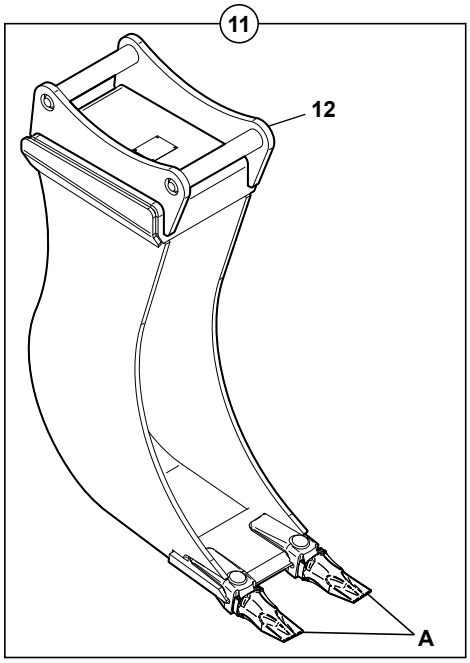


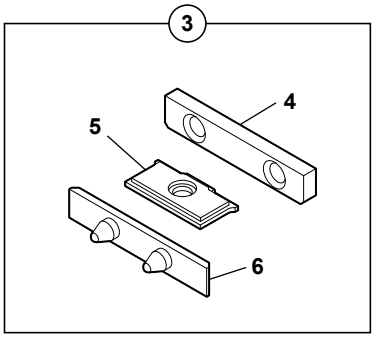
1	6848033	↔ 250 mm
2	6848034	↔ 300 mm
3	6848012	↔ 350 mm
4	3310180	
5	3838017	
6	3830127	
7	2420120	
8	2420124	
9	2420121	
10	6848302	↔ 250 mm VOLVO
11	6848303	↔ 300 mm VOLVO
12	3832452	

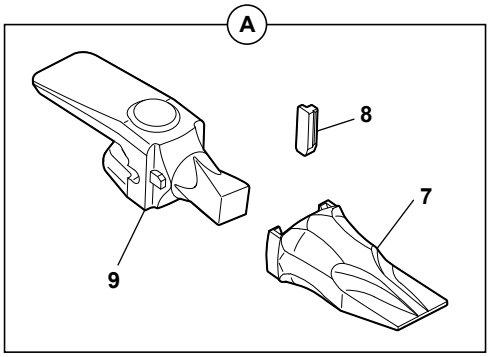










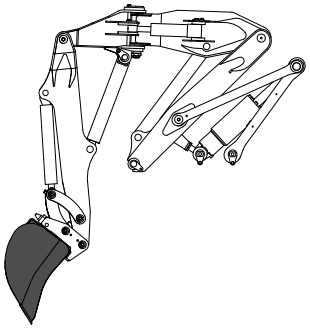


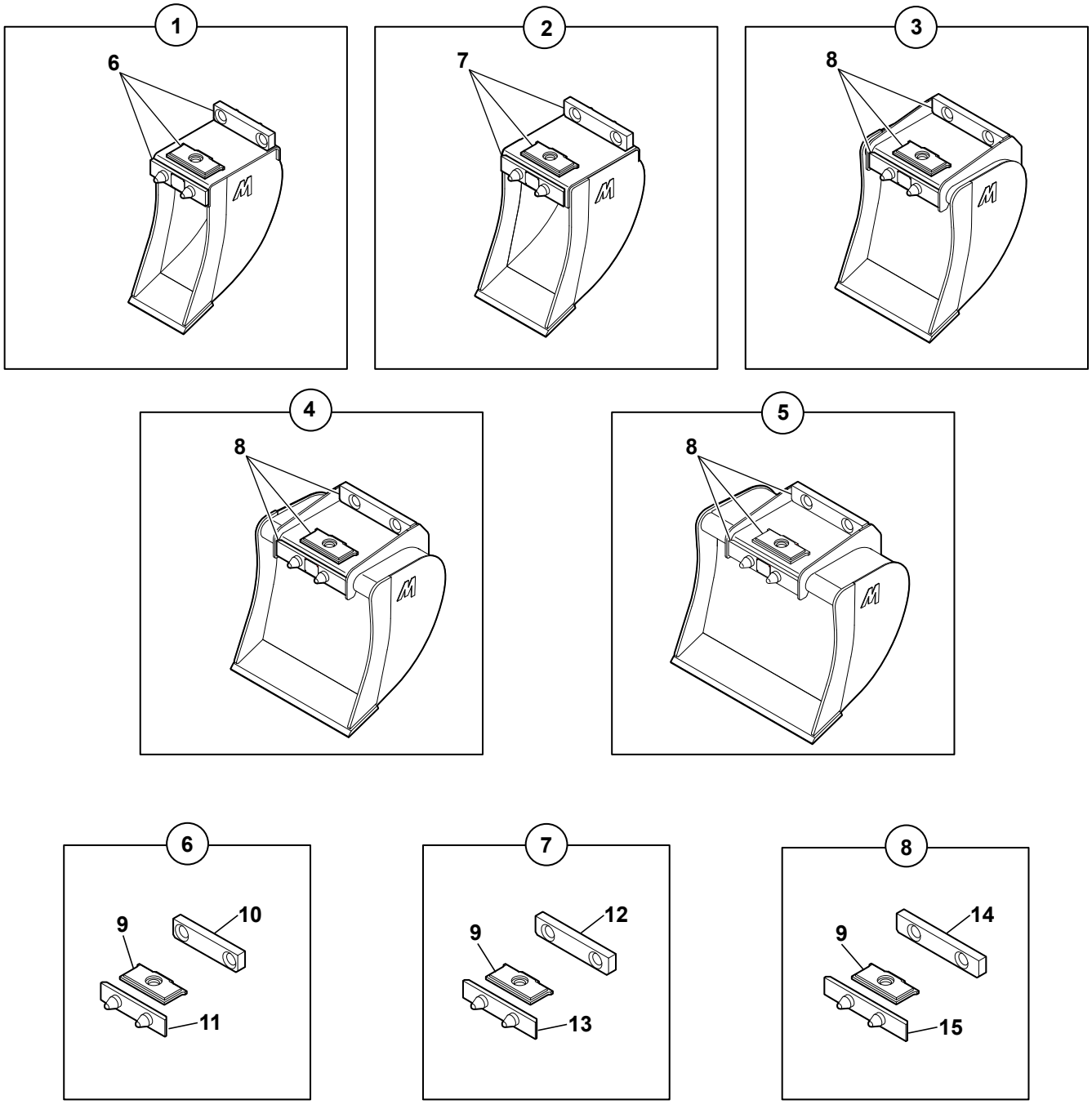
10MSX_5400695_01_21_2A.eps

GODET "SPECIAL TRANCHEE" AVEC DENTS
NARROW BUCKET FOR CABLE TRANCH WITH TEETH
TIEFLOFFEL MIT ZAHNE

*	1	6848033		⟷ 250 mm	1	GODET RETRO	BACKHOE BUCKET	TIEFLOEFFEL
*	2	6848034		⟷ 300 mm	1	GODET RETRO	BACKHOE BUCKET	TIEFLOEFFEL
*	3	6848012	1-2	⟷ 350 mm	1	JEU DE FIXATION	ATTACHING KIT	ANBAUSATZ
*	4	3310180	3		1	BUTEE	CATCH	FALLE
*	5	3838017	3		1	PLAT D'ATTACHE	DISH OF FASTENER	BEFESTIGUNGSTELLER
*	6	3830127	3		1	BUTEE	CATCH	FALLE
*	7	2420120		V19TYL	SB	DENT	TOOTH	ZAHN
*	8	2420124			SB	CLAVETTE	KEY	KEIL
*	9	2420121		V19	SB	PORTE DENT	TOOTH HOLDER	ZAHNHALTER
*	10	6848302		⟷ 250 mm VOLVO	1	GODET RETRO	BACKHOE BUCKET	TIEFLOEFFEL
*	11	6848303		⟷ 300 mm VOLVO	1	GODET RETRO	BACKHOE BUCKET	TIEFLOEFFEL
*	12	3832452	10-11		1	ATTACHE	FASTENER	BEFESTIGUNG

GODET RÉTRO SANS DENTS
BACKHOE BUCKET WHITHOUT TEETH
TIEFLÖFFEL OHNE ZÄHNEN



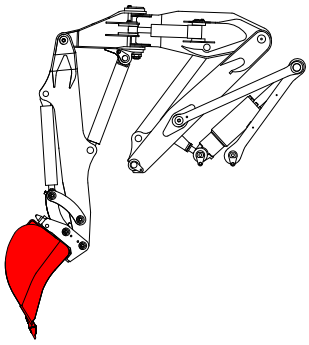


10MSX_5400695_01_22_1A.eps

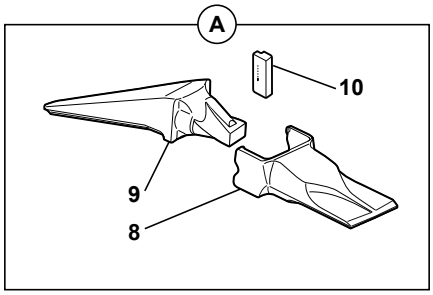
GODET RETRO SANS DENTS
BACKHOE BUCKET WHITHOUT TEETH
TIEFLOEFFEL OHNE ZAEHNEN

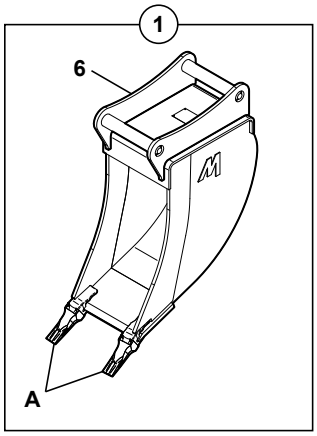
*	1	3838020		⟷ 350 mm	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
*	2	3838021		⟷ 450 mm	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
*	3	3838022		⟷ 600 mm	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
*	4	3838023		⟷ 750 mm	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
*	5	3838024		⟷ 900 mm	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
*	6	6848012	1	⟷ 350 mm	1	JEU DE FIXATION	ATTACHING KIT	ANBAUSATZ
*	7	6848013	2	⟷ 400 mm	1	JEU DE FIXATION	ATTACHING KIT	ANBAUSATZ
*	8	6848014	3-4-5	⟷ 450 mm	1	JEU DE FIXATION	ATTACHING KIT	ANBAUSATZ
*	9	3838017	6-7-8	●○ 3100046	1	PLAT D'ATTACHE	DISH OF FASTENER	BEFESTIGUNGSTELLER
	10	3310180	6	⟷ 350 mm	1	BUTEE	CATCH	FALLE
	11	3830127	6	⟷ 350 mm	1	BUTEE	CATCH	FALLE
	12	3310181	7	⟷ 400 mm	1	BUTEE	CATCH	FALLE
	13	3830128	7	⟷ 400 mm	1	BUTEE	CATCH	FALLE
	14	3310182	8	⟷ 450 mm	1	BUTEE	CATCH	FALLE
	15	3830129	8	⟷ 450 mm	1	BUTEE	CATCH	FALLE

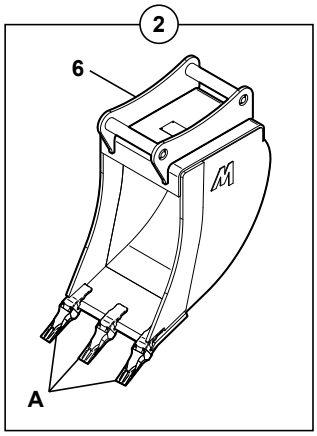
GODET RÉTRO (VOLVO) AVEC DENTS (ESCO)
BACKOE BUCKET (VOLVO) WITH TEETH (ESCO)
TIEFLÖFFEL (VOLVO) MIT ZÄHNEN (ESCO)

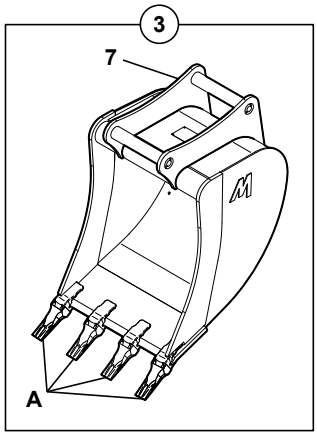


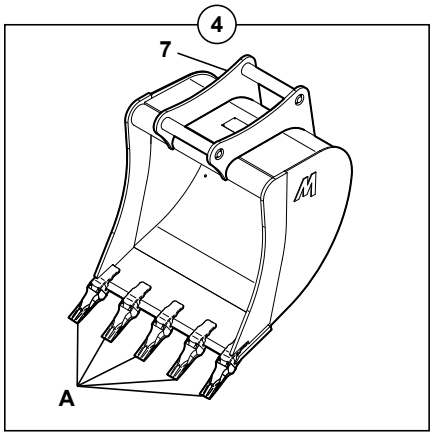
1	6998300	↔ 350 mm
2	6998301	↔ 450 mm
3	6998302	↔ 600 mm
4	6998303	↔ 750 mm
5	6998304	↔ 900 mm
6	3832410	
7	3832414	
8	2420134	
9	2420010	
10	4610009	

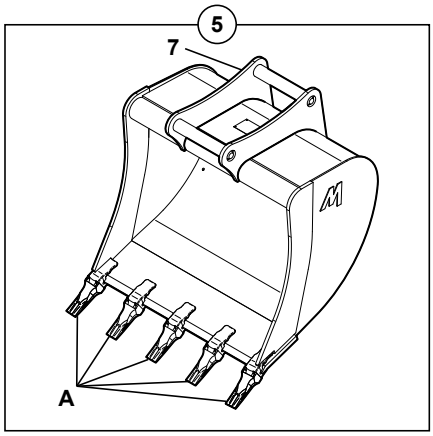










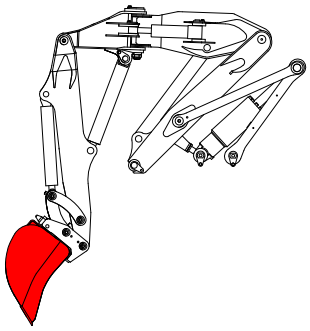


10MSX_5400695_01_24_1A.eps

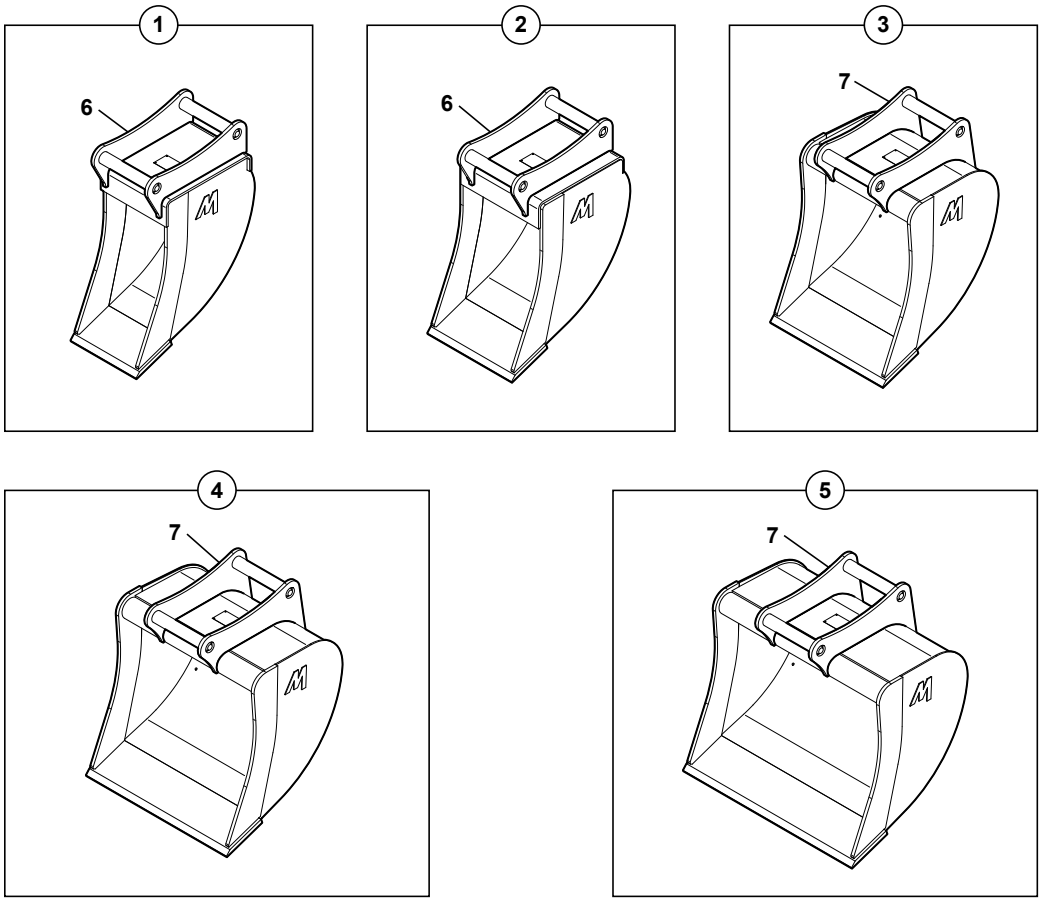
GODET RETRO (VOLVO) AVEC DENTS (ESCO)
BACKOE BUCKET (VOLVO) WITH TEETH (ESCO)
TIEFLOEFFEL (VOLVO) MIT ZAEHNEN (ESCO)

*	1	6998300		⟷ 350 mm	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
*	2	6998301		⟷ 450 mm	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
*	3	6998302		⟷ 600 mm	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
*	4	6998303		⟷ 750 mm	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
*	5	6998304		⟷ 900 mm	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
*	6	3832410	1-2		1	ATTACHE	FASTENER	BEFESTIGUNG
*	7	3832414	3-4-5		1	ATTACHE	FASTENER	BEFESTIGUNG
*	8	2420134		V17TYL	1	DENT	TOOTH	ZAHN
*	9	2420010			1	PORTE DENT	TOOTH HOLDER	ZAHNHALTER
*	10	4610009		V13-17PN	1	CLAVETTE	KEY	KEIL

GODET RÉTRO (VOLVO) SANS DENTS
BACKOE BUCKET (VOLVO) WITHOUT TEETH
TIEFLÖFFEL (VOLVO) OHNE ZÄHNEN



1	**3838313**	↔ 350 mm
2	**3838314**	↔ 450 mm
3	**3838315**	↔ 600 mm
4	**3838316**	↔ 750 mm
5	**3838317**	↔ 900 mm
6	**3832410**	
7	**3832414**	

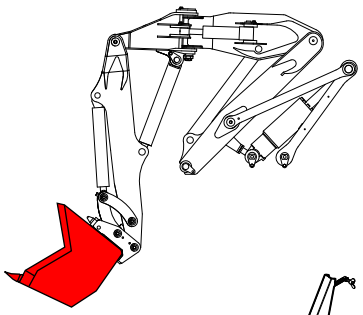


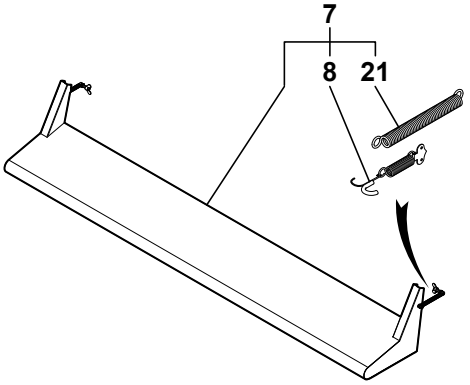
10MSX_5400695_01_25_1A.eps

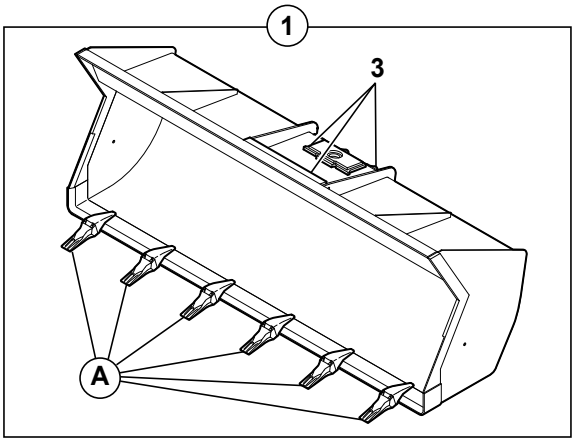
GODET RETRO (VOLVO) SANS DENT
BACKHOE BUCKET (VOLVO) WITHOUT TEETH
TIEFLOEFFEL (VOLVO) OHNE ZAEHNEN

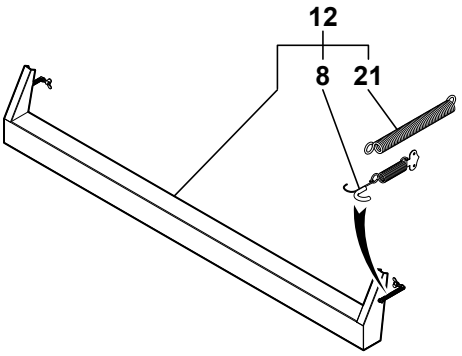
*	1	3838313	⟷ 350 mm	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
*	2	3838314	⟷ 450 mm	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
*	3	3838315	⟷ 600 mm	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
*	4	3838316	⟷ 750 mm	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
*	5	3838317	⟷ 900 mm	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
*	6	3832410	1-2	1	ATTACHE	FASTENER	BEFESTIGUNG
*	7	3832414	3-4-5	1	ATTACHE	FASTENER	BEFESTIGUNG

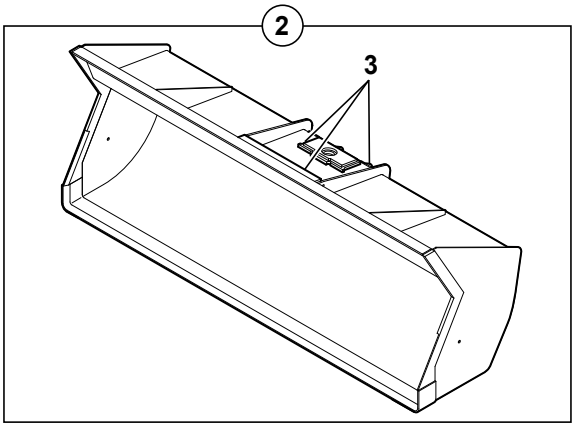
GODET CHARGEUR
LOADER BUCKET
LADESCHAUFFEL

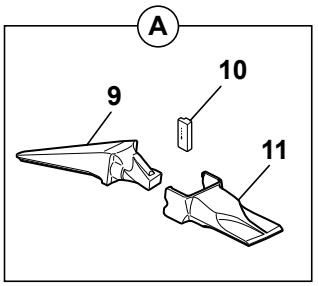


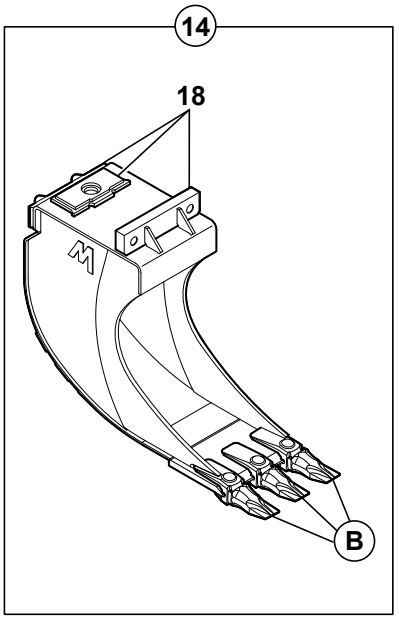


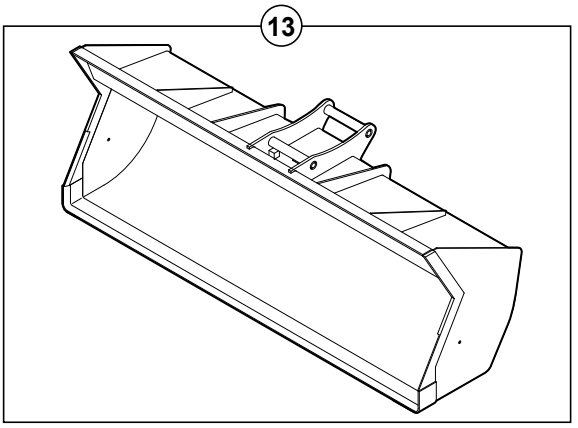


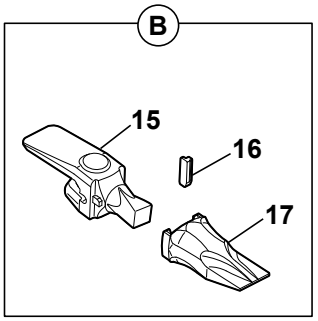


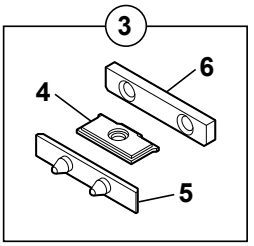


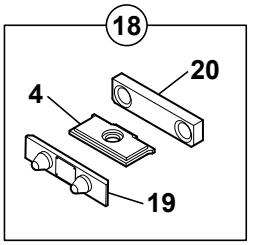










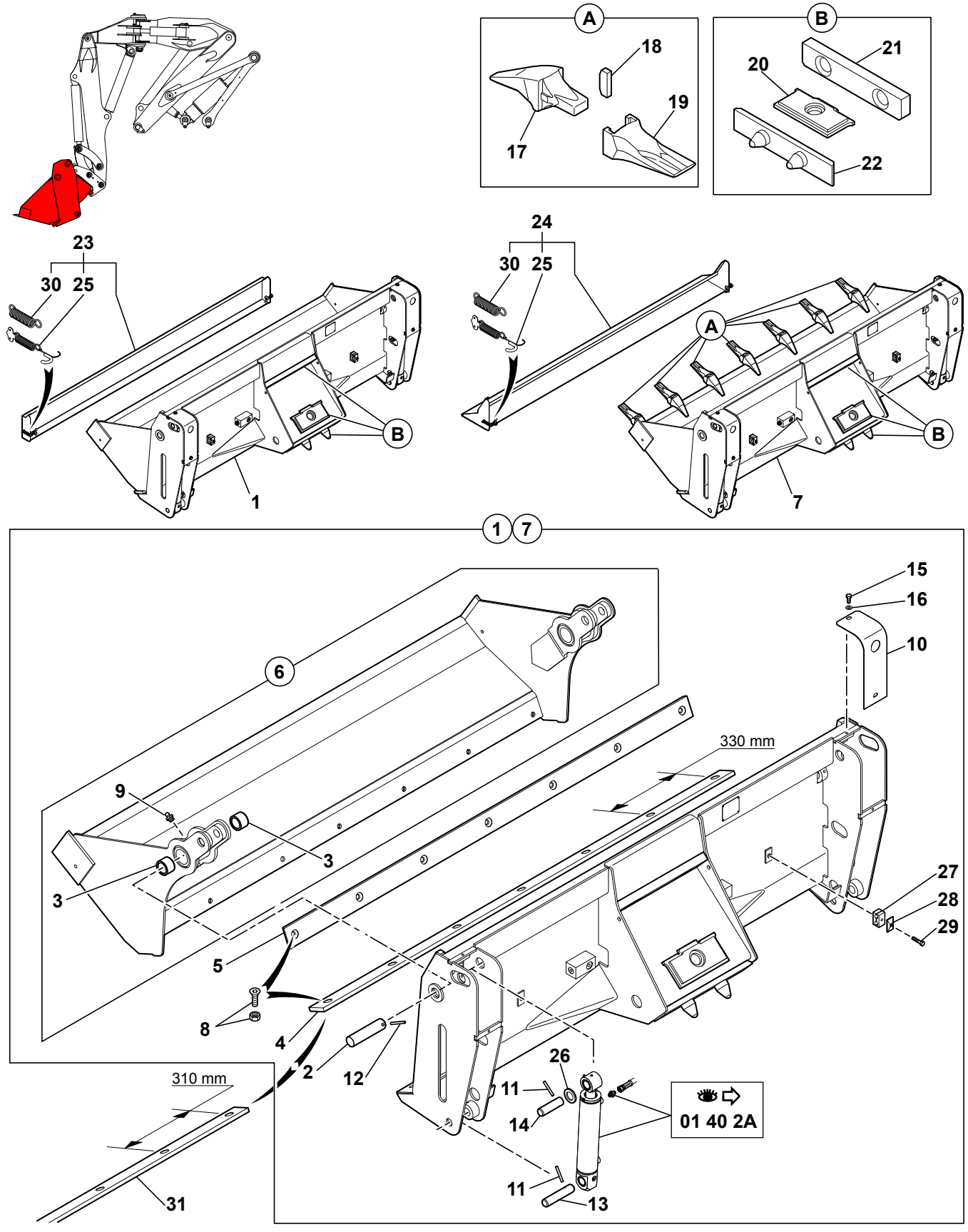


10MSX_5400695_01_30_1A.eps

GODET CHARGEUR
LOADER BUCKET
LADESCHAUFFEL

	1	6998005		⟷ 2100 mm		GODET CHARGEUR	LOADER BUCKET	LADESCHAUFFEL
	1			●○ 6990050				
	2	3838071		⟷ 2100 mm	1	GODET CHARGEUR	LOADER BUCKET	LADESCHAUFFEL
	2			●○ 3830317				
	3	6848014	1-2	⟷ 450 mm	1	JEU DE FIXATION	ATTACHING KIT	ANBAUSATZ
	3			●○ 6523104				
	4	3838017	3-18	●○ 3100046	1	PLAT D'ATTACHE	DISH OF FASTENER	BEFESTIGUNGSTELLER
	5	3830129	3	⟷ 450 mm	1	BUTEE	CATCH	FALLE
	6	3310182	3	⟷ 450 mm	1	BUTEE	CATCH	FALLE
	7	3830310			1	PROTECTION EN TOLE	COVER PLATE	SCHUTZBLECH
*	8	4800011	7-12	✕	2	ATTACHE	FASTENER	BEFESTIGUNG
	9	2420135	1		SB	PORTE DENT	TOOTH HOLDER	ZAHNHALTER
	10	4610009	1	V13-17PN	SB	CLAVETTE	KEY	KEIL
	11	2420134	1	V17TYL	SB	DENT	TOOTH	ZAHN
	12	3830311			1	PROTECTION EN TOLE	COVER PLATE	SCHUTZBLECH
	13	3831191		⟷ 2100 mm VOLVO	1	GODET CHARGEUR	LOADER BUCKET	LADESCHAUFFEL
*	14	6848035		⟷ 350 mm	1	GODET CHARGEUR	LOADER BUCKET	LADESCHAUFFEL
*	15	2420121	14	V19	SB	PORTE DENT	TOOTH HOLDER	ZAHNHALTER
*	16	2420124	14		SB	CLAVETTE	KEY	KEIL
*	17	2420120	14	V19TYL	SB	DENT	TOOTH	ZAHN
*	18		14	⟷ 350 mm	1	JEU DE FIXATION	ATTACHING KIT	ANBAUSATZ
*	19	3831925	14		1	BUTEE	CATCH	FALLE
*	20	3310435	14		1	BUTEE	CATCH	FALLE
*	21	4800025	7-12	✕	2	RESSORT	SPRING	FEDER

GODET 4X1
BUCKET 4X1
LÖFFEL 4X1

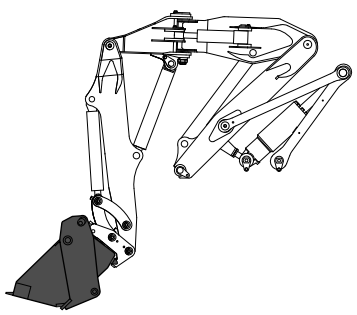


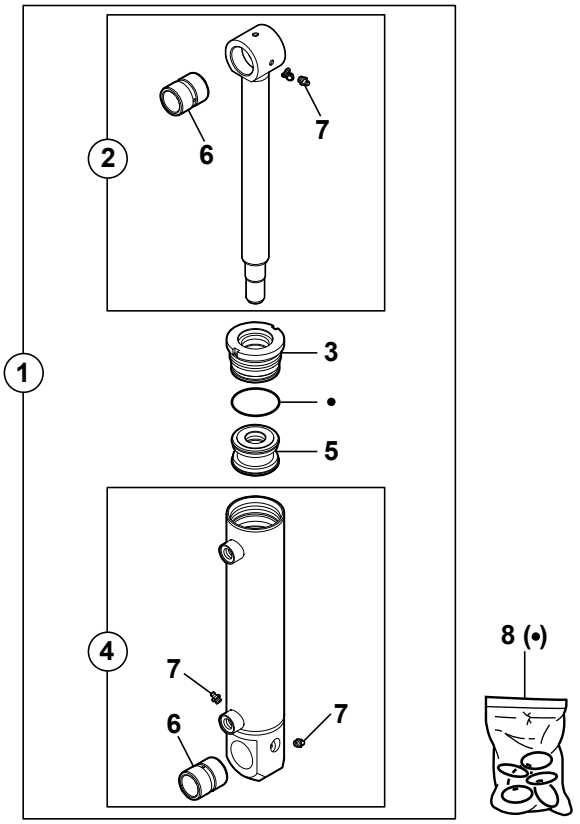
10MSX_5400695_01_40_1A.eps

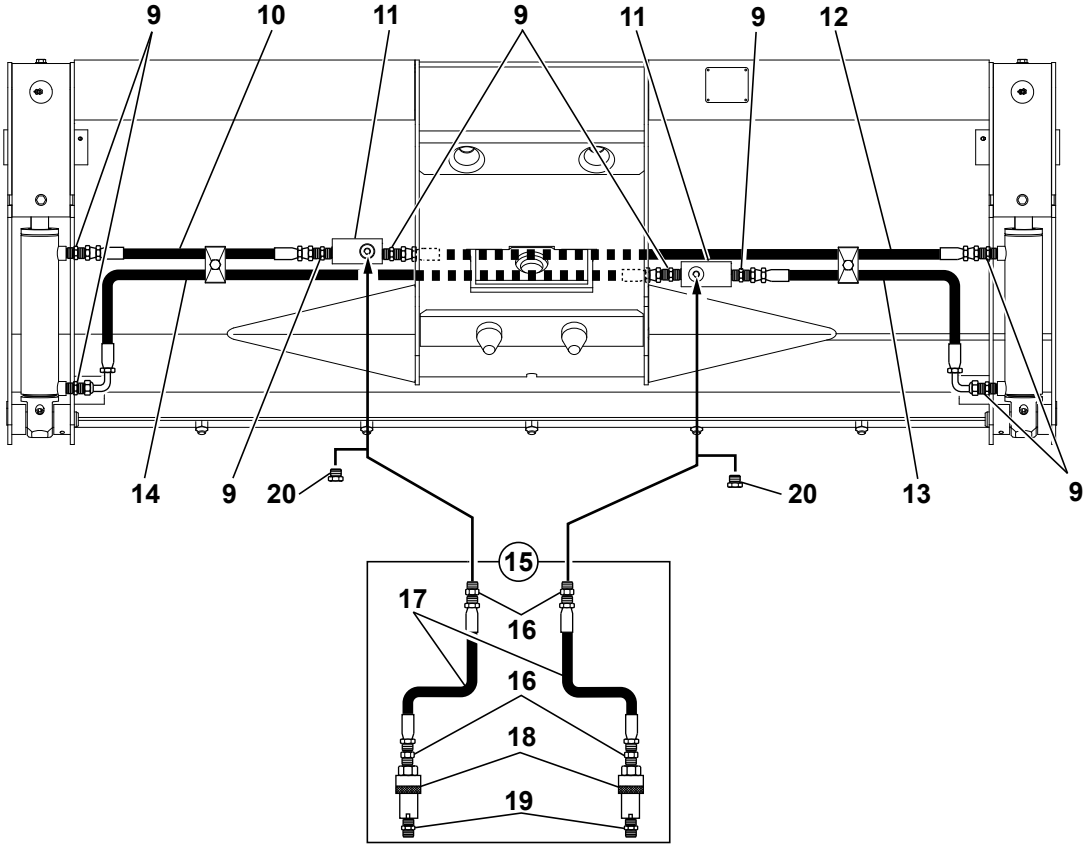
GODET 4X1
BUCKET 4X1
LOFFEL 4X1

1	5448005			5440061	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
2	3750076	1-7		7414772	2	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
3	3870354	6		Y150009T0000	4	BAGUE	BUSH	RING
4	3310441	1-7			1	LAME D'USURE	CUTTING EDGE	BLATT
5	3310440	1-7		544A0095	1	LAME D'USURE	CUTTING EDGE	BLATT
6	3831962	1-7		544A0096	1	MACHOIRE SANS DENTS	JAW WITHOUT THEETH	BACKE OHNE ZAEHNEN
7	5448004			5440217	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
8	4400060	1-7		M16	14	BOULON	BOLT	SCHRAUBENBOLZEN
9	5580003	6		M8X125	2	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
10	3670154	1-7		7415886	2	CAPOT	HOOD	HAUBE
11	4570066	1-7	Ø	8X60	4	GOUPILLE	PIN	STIFT
12	4570065	1-7	Ø	8X80	2	GOUPILLE	PIN	STIFT
13	3750075	1-7			2	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
14	3750074	1-7			2	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
15	4380051	1-7		H M10X16	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
16	4460034	1-7		MU10	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
17	2420135	7			7	PORTE DENT	TOOTH HOLDER	ZAHNHALTER
18	4610009	7		V13-17PN	7	CLAVETTE	KEY	KEIL
19	2420134	7		V17TYL	7	DENT	TOOTH	ZAHN
20	3838017	1-7		3100046	1	PLAT D'ATTACHE	DISH OF FASTENER	BEFESTIGUNGSTELLER
21	3310182	1-7			1	BUTEE	CATCH	FALLE
22	3830129	1-7			1	BUTEE	CATCH	FALLE
23	3830313				1	PROTECTION EN TOLE	COVER PLATE	SCHUTZBLECH
24	3830312				1	PROTECTION EN TOLE	COVER PLATE	SCHUTZBLECH
* 25	4800011	23-24			2	ATTACHE	FASTENER	BEFESTIGUNG
26	5540123	1-7		4 mm	SB	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
27	4690790	1-7			2	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
28	3280175	1-7			2	PLAQUE	PLATE	PLATTE
29	4380046	1-7		H M8X35	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
* 30	4800024	23-24			2	RESSORT	SPRING	FEDER
* 31	7414787				1	LAME D'USURE + BOULONS	CUTTING EDGE + BOLT	BLATT + SCHRAUBENBOLZEN

GODET 4X1
BUCKET 4X1
LÖFFEL 4X1





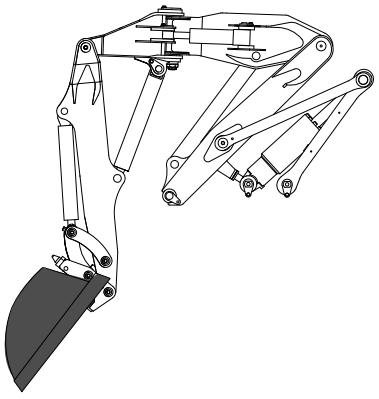


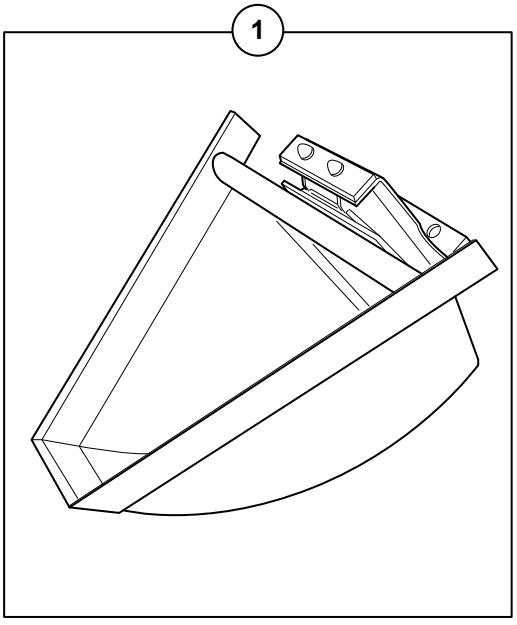
10MSX_5400695_01_40_2A.eps

GODET 4X1
BUCKET 4X1
LOFFEL 4X1

*	1	5670675			2	VERIN	RAM	ZYLINDER
	2	5940202	1		1	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
	3	5950074	1		1	PALIER	BEARING	LAGER
	4	5930147	1		1	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
	5	5950077	1		1	PISTON	PISTON	KOLBEN
	6	3870203	2-4	30x40x50	2	BAGUE	BUSH	RING
*	7	5580005	2-4	M8X1	3	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
	8	5960050			1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
	9	4750026			8	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	10	4194143			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	11	2502009			2	BLOC	BLOCK	BLOCK
	12	4194144			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	13	4194145			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	14	4194142			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	15	6520079			1	KIT ADAPTATION	ADAPTATION KIT	ANPASSUNGSKIT
	16	4750419	15		4	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
	17	4190596	15		2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
*	18	4750733	15	4750031	2	COUPLEUR	COUPLER	KUPPLUNGSSTUECK
	19	4750209	15		2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	20	4740058			2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN

GODET TRAPEZOÏDAL ORIENTABLE
SWIVELLING TRAPEZOÏDAL BUCKET
SCHWENKBARER TRAPEZLÖFFEL

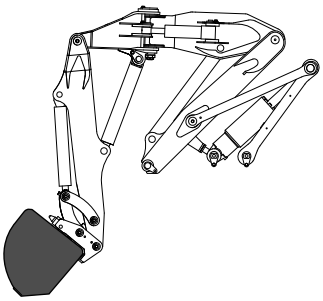


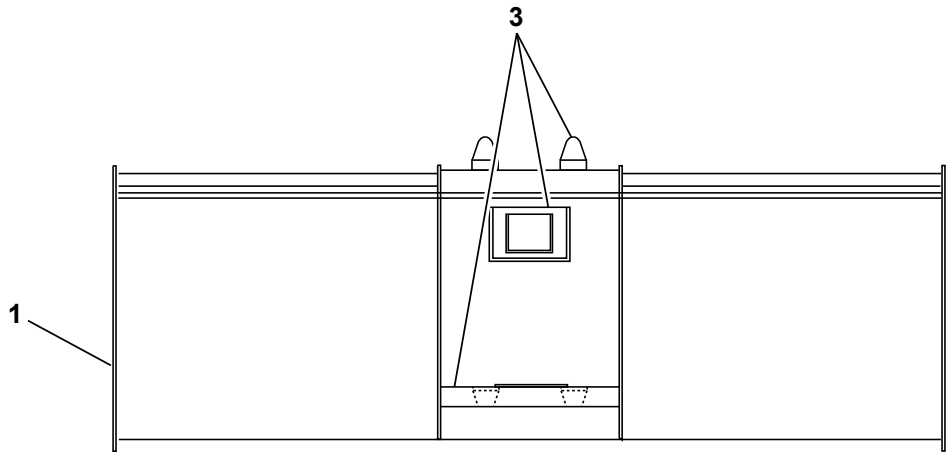


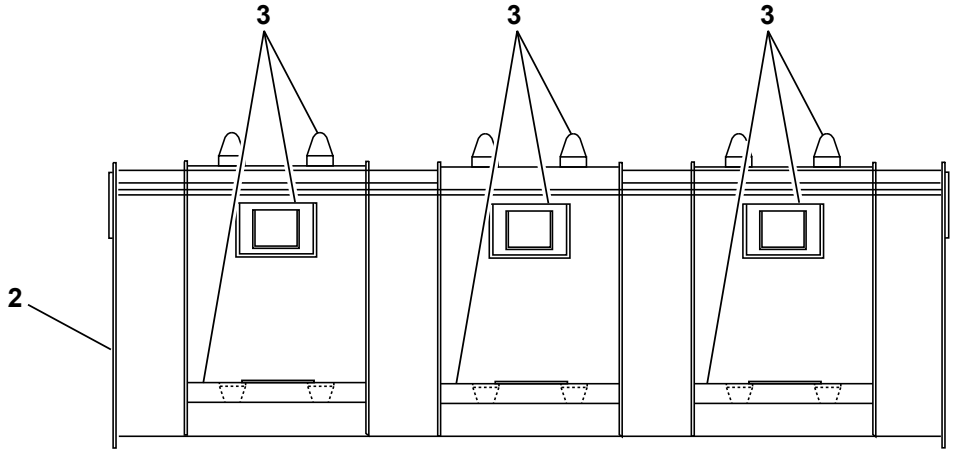
GODET TRAPEZOÏDAL ORIENTABLE
SWIVELLING TRAPEZOÏDAL BUCKET
SCHWENKBARER TRAPEZLOEFFEL

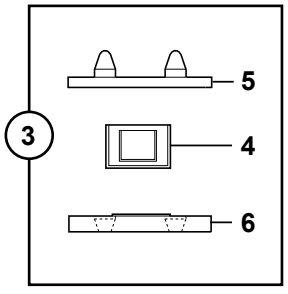
1	3831197	1	GODET TRAPEZOÏDAL ORIENTABLE	SWIVELLING TRAPEZOIDAL BUCKET	SCHWENKBARER TRAPEZLOEFFEL

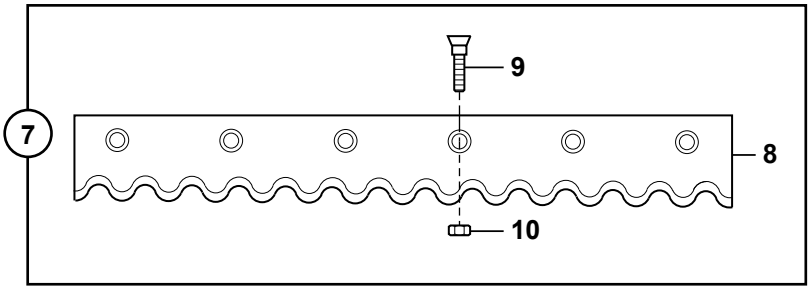
GODET CURAGE FOSSÉ (1 - 3 ATTACHES)
DITCH CLEANING BUCKET (1 - 3 FASTENING)
GRABENREINIGUNGSLÖFFEL (1 - 3 BEFESTIGUNG)









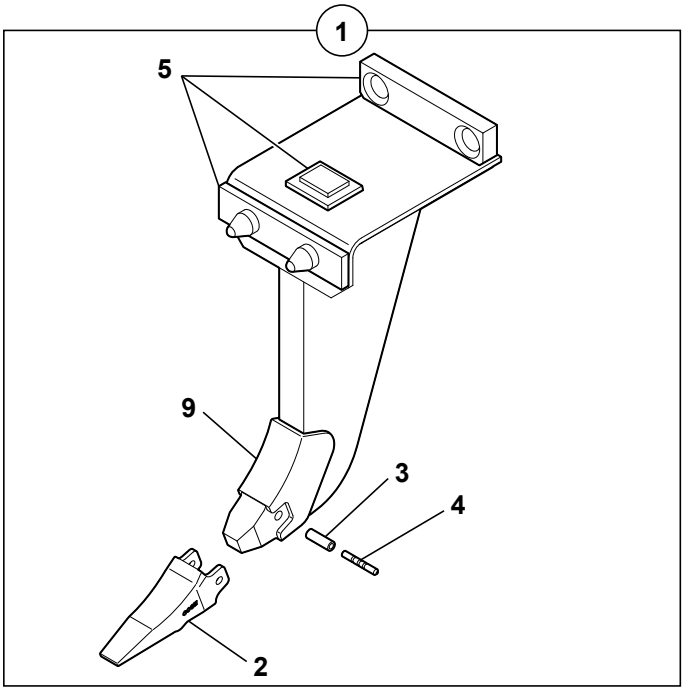


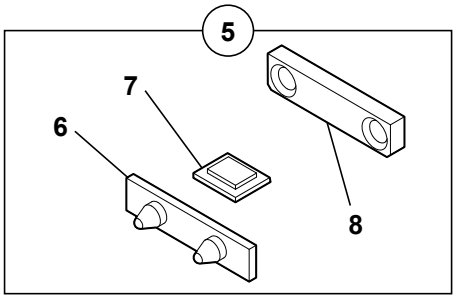
10MSX_5400695_01_45_1A.eps

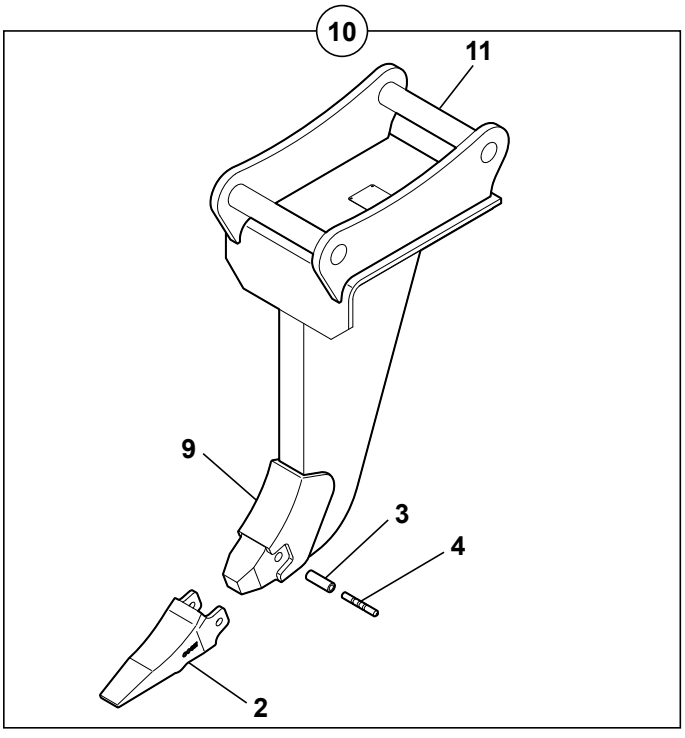
GODET CURAGE FOSSE (1 - 3 ATTACHES)
DITCH CLEANING BUCKET (1 - 3 FASTENING)
GRABENREINIGUNGSLOEFFEL (1 - 3 BEFESTIGUNG)

1	3830120		⟷ 1800 mm	1	GODET CURAGE	DITCH CLEANING BCKT	GRABENRAEUMLOEFFEL
2	3830121		⟷ 1800 mm	1	GODET CURAGE	DITCH CLEANING BCKT	GRABENRAEUMLOEFFEL
3	6523104	1-2	⟷ 450 mm	1	JEU DE FIXATION	ATTACHING KIT	ANBAUSATZ
4	3100046	3	⟷ 450 mm	1	PLAQUE	PLATE	PLATTE
5	3830129	3	⟷ 450 mm	1	BUTEE	CATCH	FALLE
6	3310182	3	⟷ 450 mm	1	BUTEE	CATCH	FALLE
7	6523101			1	KIT LAME D'USURE	CUTTING EDGE (KIT)	BLATT (KIT)
8	5440039	7	⟷ 1800 mm	1	LAME D'USURE	CUTTING EDGE	BLATT
9	4240016	7	Fhc M16x60	6	VIS	SCREW	SCHRAUBE
10	4410031	7	H M16	6	ECROU	NUT	MUTTER

DENT DE DÉROCHAGE
ROCK-BREAKING TOOTH
FELSBRECHUNGSZAHN





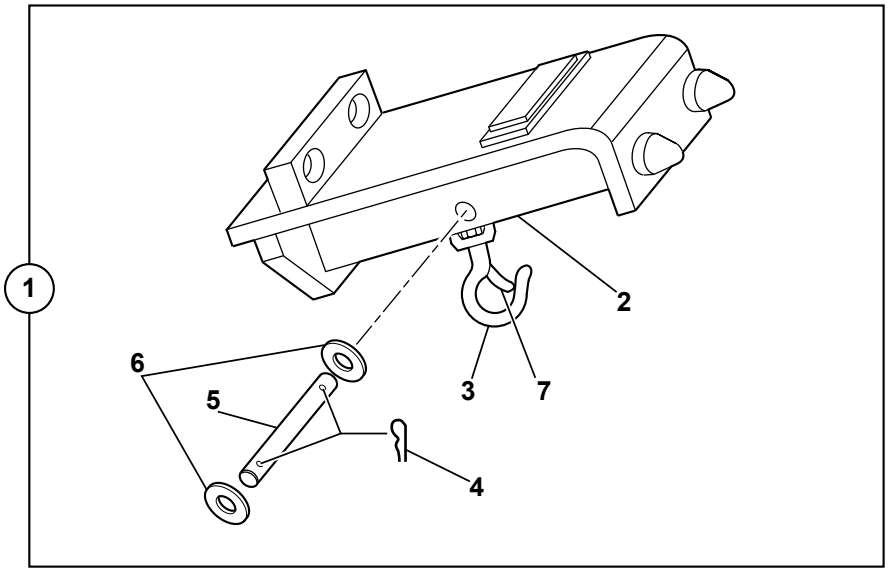


10MSX_5400695_01_47_1A.eps

DENT DE DEROCHAGE
ROCK-BREAKING TOOTH
FELSBRECHUNGSZAHN

	1	6523109			1	DENT RIPPER	RIPPER TOOTH	ZWEI AUFREISSER
*	2	2420126	1-10	25R12	1	DENT	TOOTH	ZAHN
*	3	2420128	1-10	25RBG	1	DOUILLE	SOCKET	BUCHSE
*	4	2420152	1-10	25RPG	1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	5	6523102	1 ⟷	350mm	1	JEU DE FIXATION	ATTACHING KIT	ANBAUSATZ
	6	3830127	5		1	BUTEE	CATCH	FALLE
	7	3100046	5		1	PLAQUE	PLATE	PLATTE
	8	3310180	5		1	BUTEE	CATCH	FALLE
*	9	2420153	1-10	25RN SPF	1	PORTE DENT	TOOTH HOLDER	ZAHNHALTER
*	10	6523114		VOLVO	1	DENT RIPPER	RIPPER TOOTH	ZWEI AUFREISSER
*	11	3830791	10		1	ATTACHE	FASTENER	BEFESTIGUNG

PLATINE DE MANUTENTION AVEC CROCHET
HANDLING-PLATE WITH HOOK
VERLADEVORRICHTUNGSPLATTE MIT HAKEN



- Pour le levage et la manutention, le Mecalac doit être muni de clapets de sécurité.

- For lifting and handling, the Mecalac must be provided with safety valves.

- Zum Anheben und Handling muß der Mecalac mit Sicherheitsventilen ausgestattet werden.

- Para levantamiento y manutention, el Mecalac ha de ser dotado de valvulas de securidad.

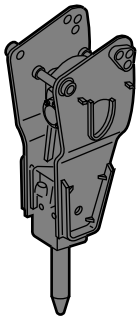
- Per il sollevamento e la manutenzione, Mecalac deve essere munito di valvole di securezza.

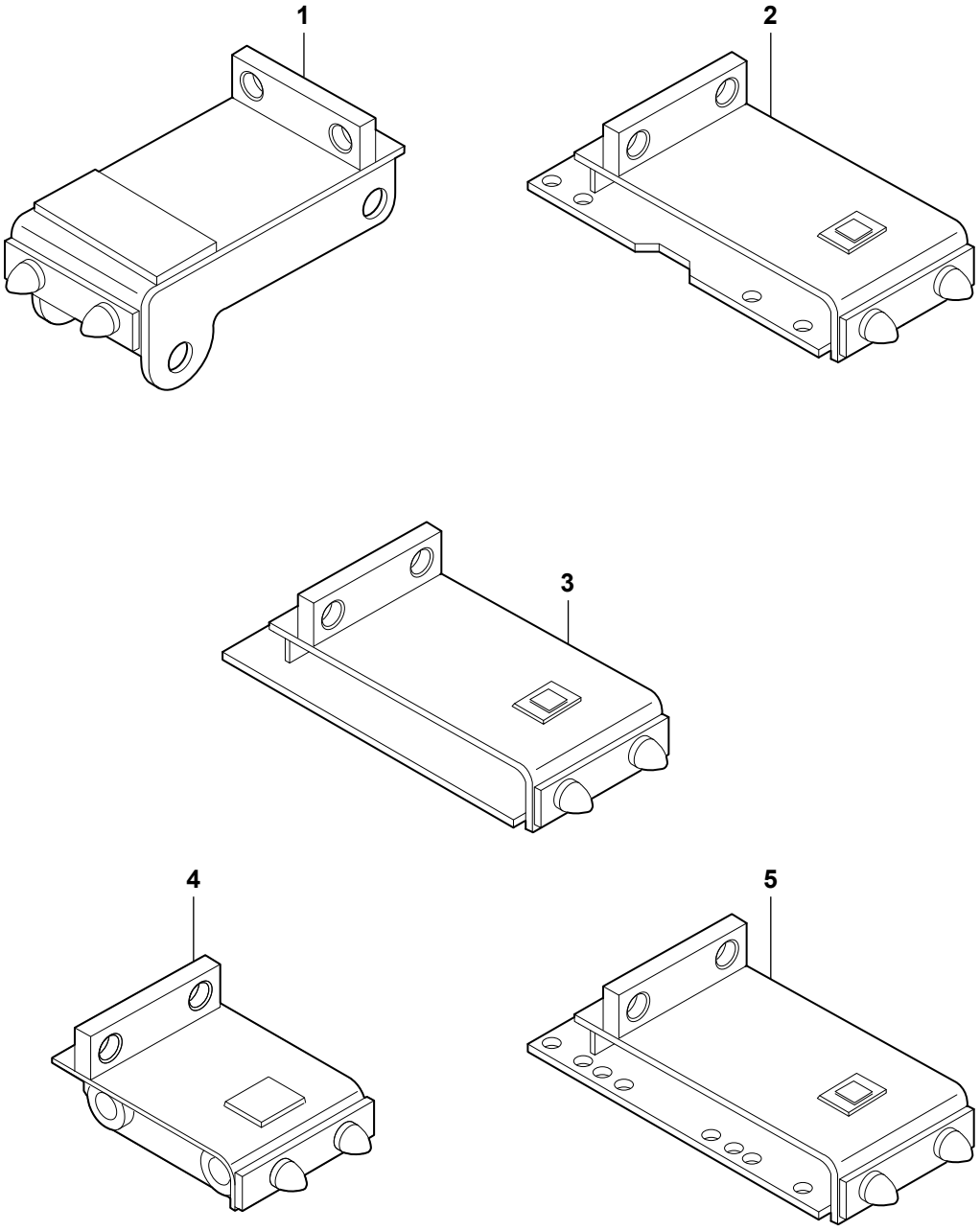
10MSX_5400695_01_50_1A.eps

PLATINE DE MANUTENTION AVEC CROCHET
HANDLING-PLATE WITH HOOK
VERLADEVORRICHTUNGSPLATTE MIT HAKEN

1	6523105			1	PLATINE AVEC CROCHET	PLATE WITH HOOK	PLATTE MIT HAKEN
2	3830118	1		1	PLATINE	DECK	PLATTE
3	4830005	1		1	CROCHET	HOOK	HAKEN
4	4600009	1		2	GOUPILLE	PIN	STIFT
5	3780090	1		1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
6	4460076	1	MU30	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
7	483A0003	3		1	KIT: LANGUETTE	KIT: TONGUE	BAUSATZ: LASCHE

PLATINE (BRISE ROCHE)
ADAPTING PLATE (ROCK BREAKER)
ANBAUPLATTE (HAMMER)



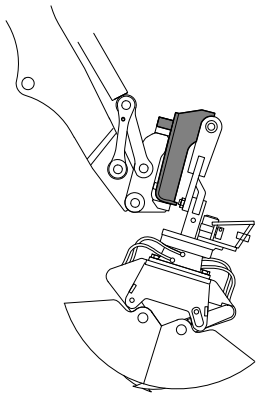


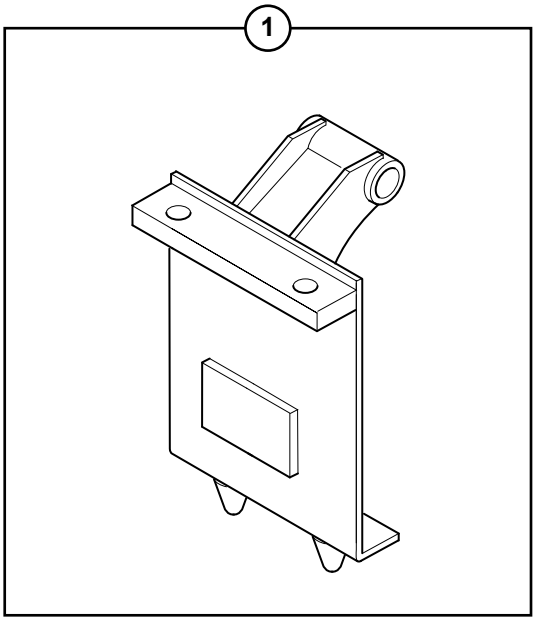
10MSX_5400695_01_51_1A.eps

PLATINE (BRISE ROCHE)
ADAPTING PLATE (ROCK BREAKER)
ANBAUPLATTE (HAMMER)

	1	3830113	1	PLATINE	ADAPTING PLATE	ANBAUPLATTE
*	2	3831109	1	PLATINE	ADAPTING PLATE	ANBAUPLATTE
*	3	3830112	1	PLATINE	ADAPTING PLATE	ANBAUPLATTE
*	4	3830147	1	PLATINE	ADAPTING PLATE	ANBAUPLATTE
*	5	3831107	1	PLATINE	ADAPTING PLATE	ANBAUPLATTE

SUPPORT (BENNE PRENEUSE)
ADAPTING PLATE (POWER GRAB)
ANBAUPLATTE (GREIFERBETRIEB)

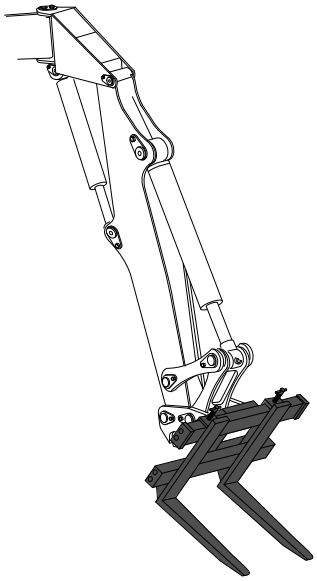


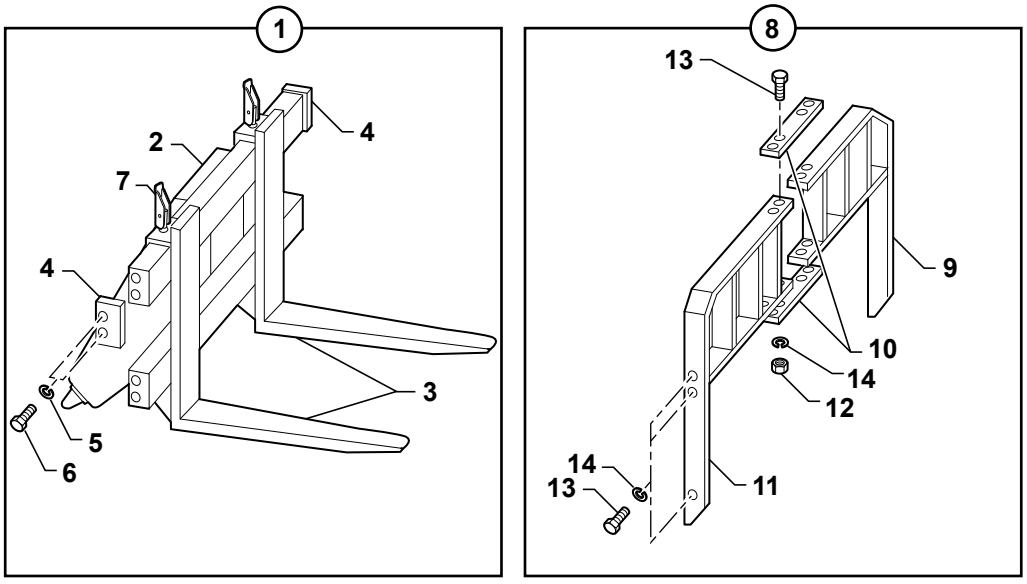


SUPPORT (BENNE PRENEUSE)
ADAPTING PLATE (POWER GRAB)
ANBAUPLATTE (GREIFERBETRIEB)

1	3830114	1	PLATINE COURTE	ADAPTING PLATE	ANBAUPLATTE KURZ

LEVE PALETTE
PALLET FORK
PALETTENHEBER





- Pour le levage et la manutention, le Mecalac doit être muni de clapets de sécurité.

- For lifting and handling, the Mecalac must be provided with safety valves.

- Zum Anheben und Handling muß der Mecalac mit Sicherheitsventilen ausgestattet werden.

- Para levantamiento y manutention, el Mecalac ha de ser dotado de valvulas de securidad.

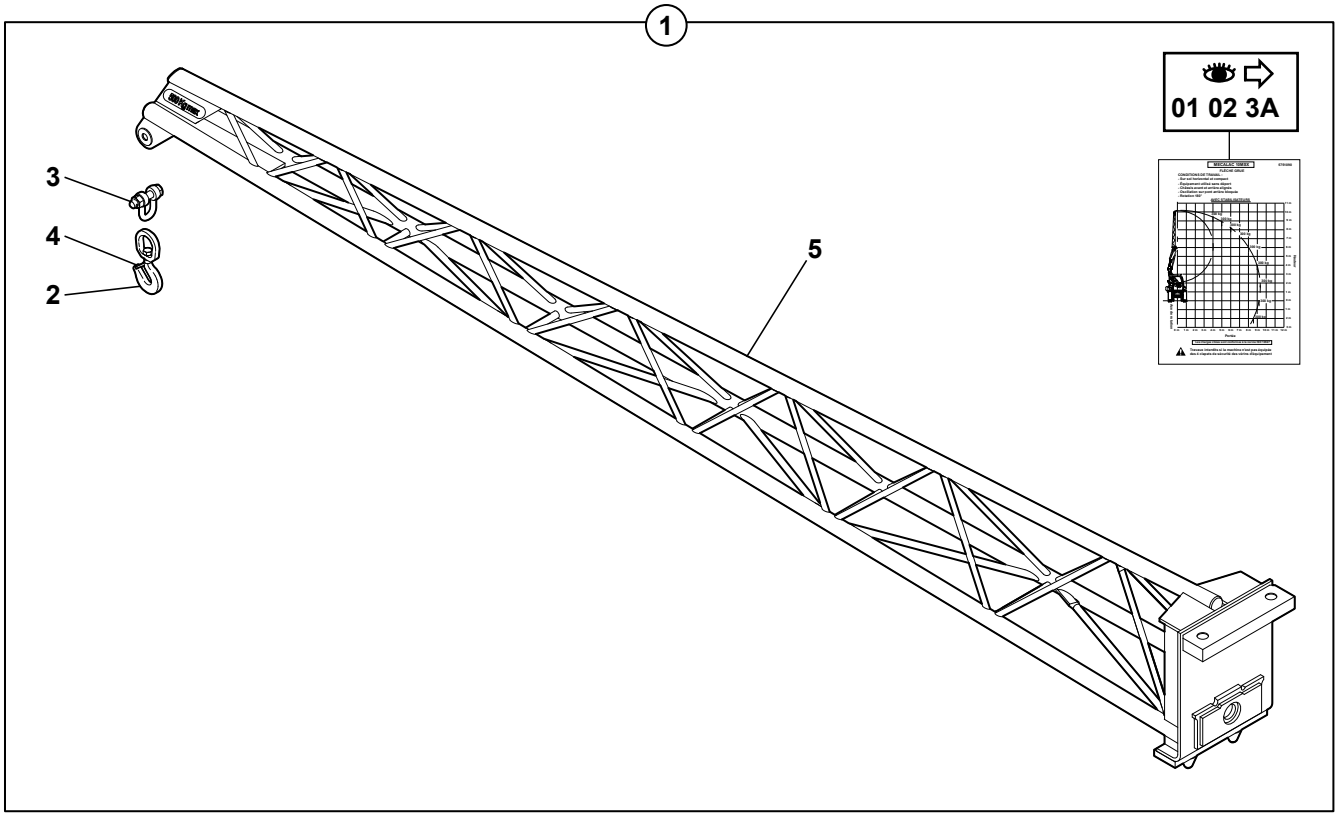
- Per il sollevamento e la manutenzione, Mecalac deve essere munito di valvole di securezza.

10MSX_5400695_01_60_1A.eps

LEVE PALETTE
PALLET FORK
PALETTENHEBER

1	6523107			1	LEVE PALETTES	PALLET FORK	PALETTENHEBER
2	3830111	1		1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3	5440036	1		2	FOURCHE	FORK	GABEL
4	3740035	1		2	BUTEE	CATCH	FALLE
5	4470021		W12	4	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
6	4380068		H M12x30	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
7	652A0004	1		2	VERROU	LATCH	RIEGEL
8	6572065			1	KIT:GRILLE DE PROTECTION	KIT: PROTECTION GRID	BAUSATZ:SCHUTZGITTER
9	3830412	8	◀	1	GRILLE	GRATE	ROST
10	3280088	8		2	PLAQUE	PLATE	PLATTE
11	3830411	8	▶	1	GRILLE	GRATE	ROST
12	4410022	8	H M12	8	ECROU	NUT	MUTTER
13	4380068	8	H M12x30	14	VIS	SCREW	SCHRAUBE
14	4470021	8	W12	14	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING

FLÈCHE GRUE
KRANAUSLEGER
CRANE BOOM



- Pour le levage et la manutention, le Mecalac doit être muni de clapets de sécurité.

- For lifting and handling, the Mecalac must be provided with safety valves.

- Zum Anheben und Handling muß der Mecalac mit Sicherheitsventilen ausgestattet werden.

- Para levantamiento y manutention, el Mecalac ha de ser dotado de valvulas de securidad.

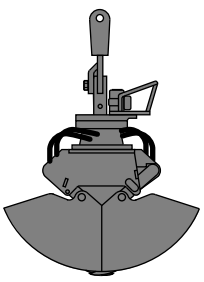
- Per il sollevamento e la manutenzione, Mecalac deve essere munito di valvole di securezza.

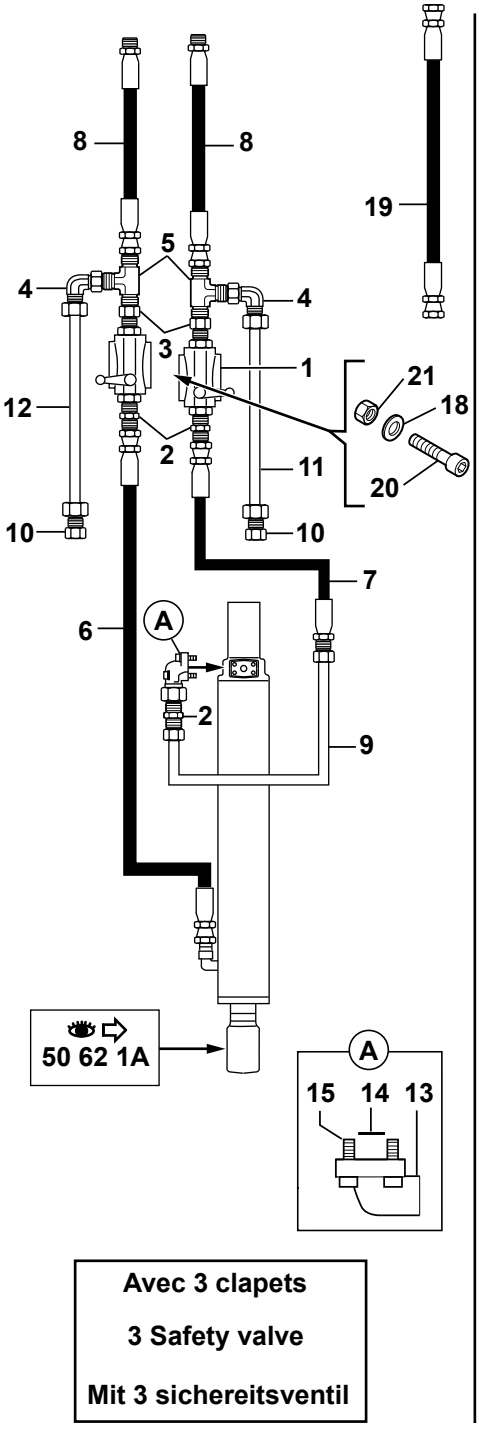
10MSX_5400695_01_63_1A.eps

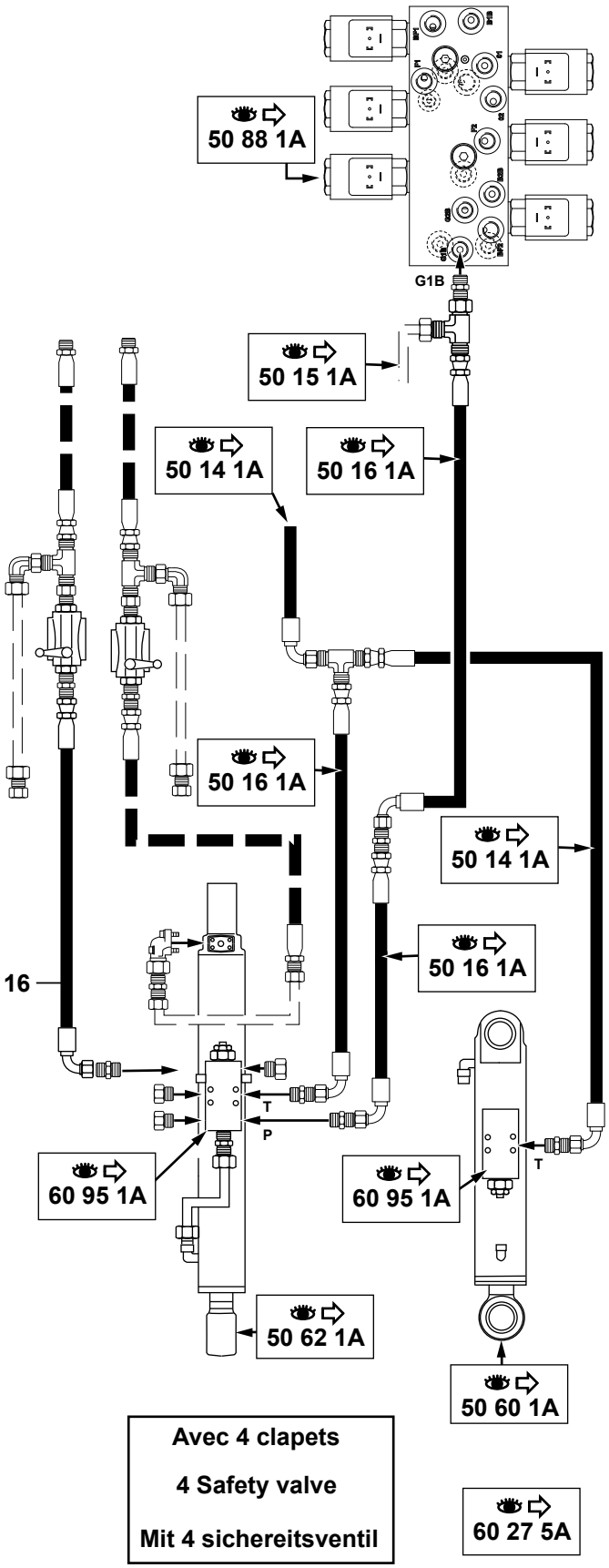
FLECHE GRUE
KRANAUSLEGER
CRANE BOOM

*	1	6848010		6523106	1	FLECHE GRUE	CRANE BOOM	KRANAUSLEGER
	2	4830005	1		1	CROCHET	HOOK	HAKEN
	3	4670004	1		1	MANILLE	SHACKLE	SCHAEKEL
	4	483A0003	2		1	KIT: LANGUETTE	KIT: TONGUE	BAUSATZ: LASCHE
*	5	3832108	1	3831771	1	FLECHE GRUE	CRANE BOOM	KRANAUSLEGER

CIRCUIT HYDRAULIQUE (BPR 650-230L BPR 650-350L)
HYDRAULIC SYSTEM (BPR 650-230L BPR 650-350L)
HYDRAULIKKREIS (BPR 650-230L BPR 650-350L)





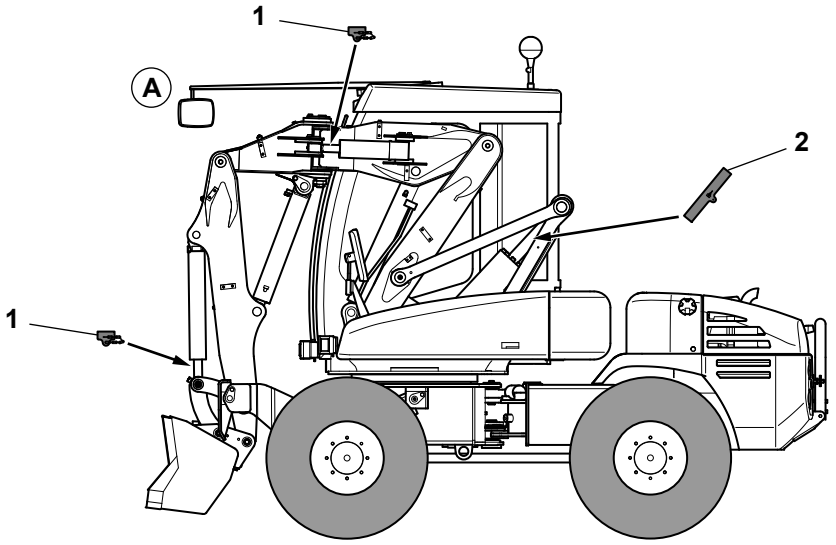


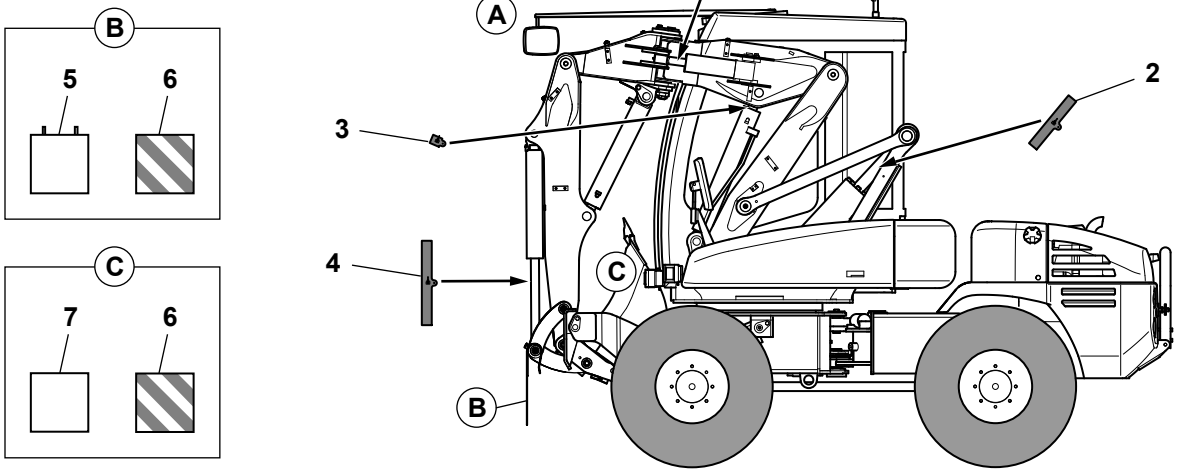
10MSX_5400695_01_70_1A.eps

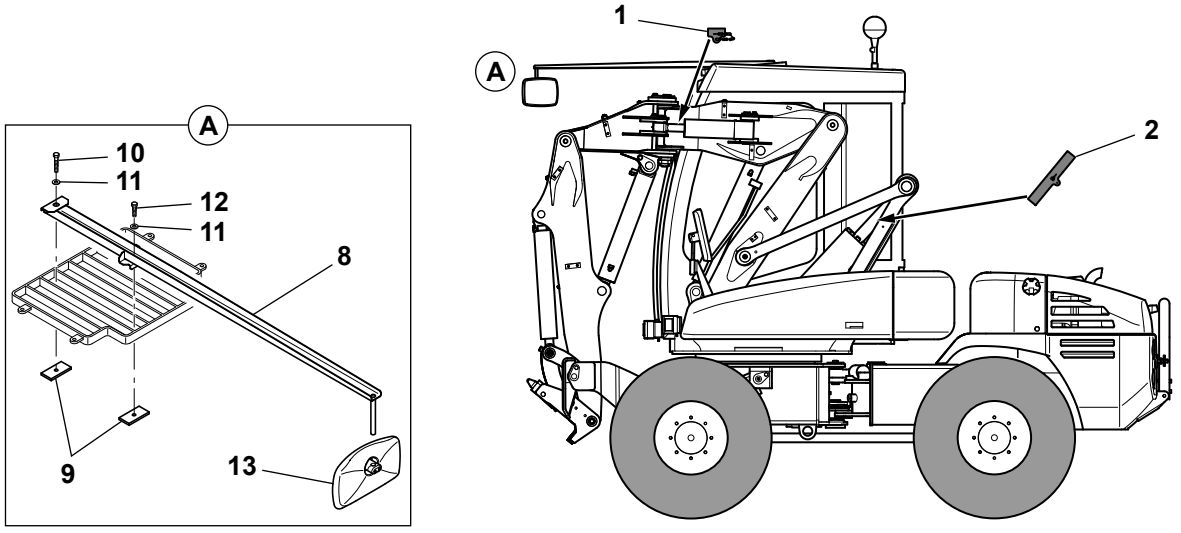
CIRCUIT HYDRAULIQUE (BPR 650-230L BPR 650-350L)
HYDRAULIC SYSTEM (BPR 650-230L BPR 650-350L)
HYDRAULIKKREIS (BPR 650-230L BPR 650-350L)

1	4780014	17			2	ROBINET	COCK	ABSPERRHAHN
2	4750209	17			3	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
3	4750419	17			2	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
4	4700128	17			2	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
5	4720071	17			2	TE	TEE	T STUECK
6	4195723	17			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
7	4195716	17			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
8	4195717	17			2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
9	5780097	17			1	TUBE	TUBE	ROHR
10	4740072	17			2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
11	5780098	17			1	TUBE	TUBE	ROHR
12	5780099	17			1	TUBE	TUBE	ROHR
13	4770071	17			1	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
14	4040033	17			1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
15	4290086	17		CHc M8x30	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
16	4195718	17			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
17	6990102				PM	KIT: ADAPTATION (BENNE PRENEUSE)	KIT: ADAPTATION (POWER GRAB)	BAUSATZ:ANPASSUNG (GREIFERBETRIEB)
18	4460018	17		MU6	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
19	4195715	17	NC		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
20	4290144	17		Chc M6x80	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
21	4410013	17		H M6	2	ECROU	NUT	MUTTER

POSITION ROUTE
ROAD POSITION
POSITION STRAßE





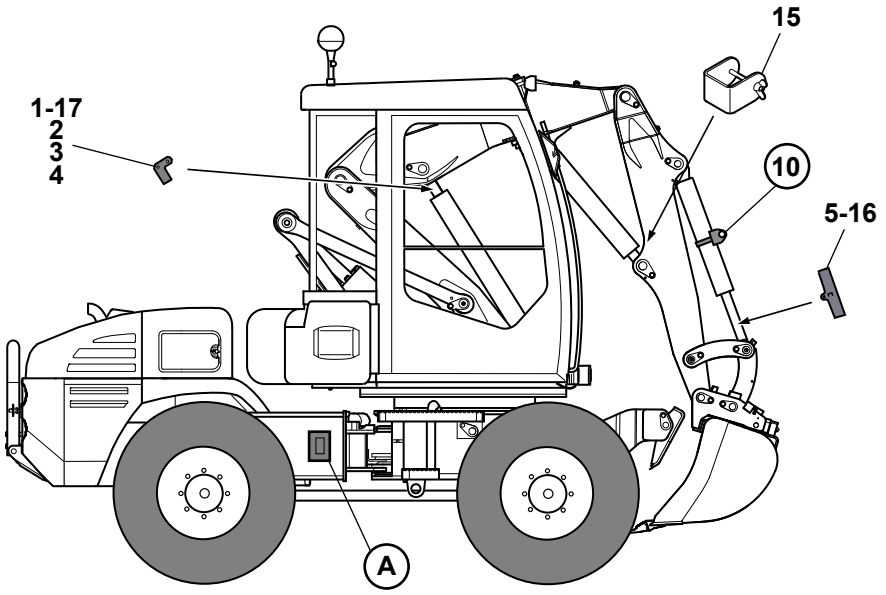


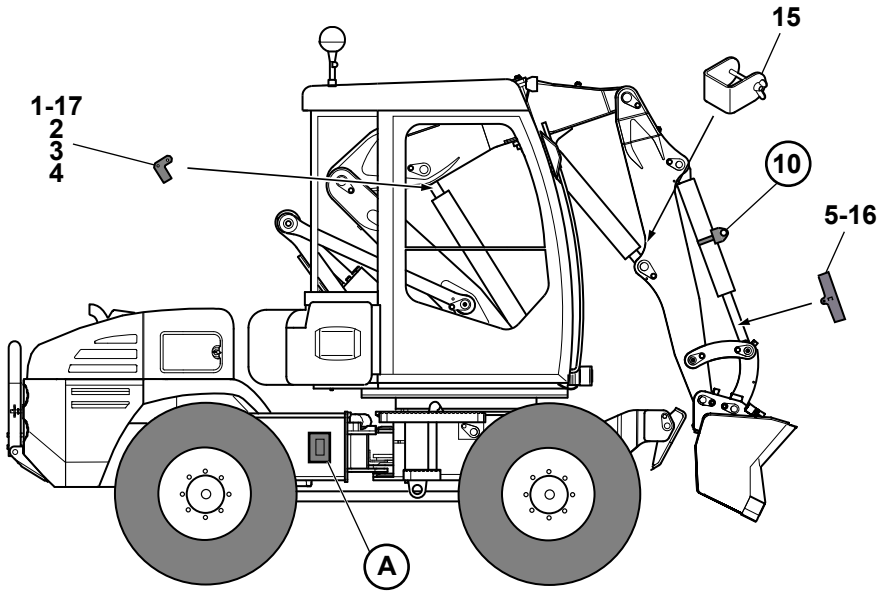
10MSX_5400695_01_95_1A.eps

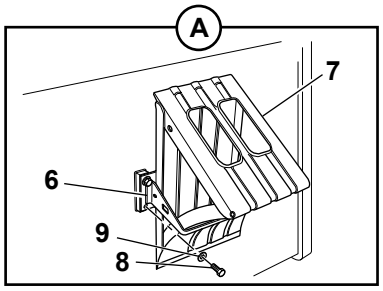
POSITION ROUTE
ROAD POSITION
POSITION STRAßE

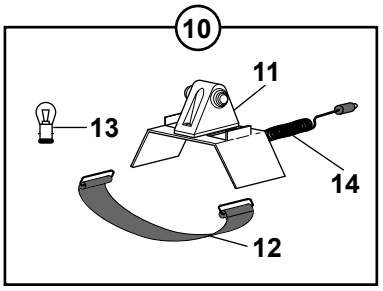
1	3831032		I - 115 mm	SB	FOURREAU	SLEEVE	HUELSE
2	3830257		I - 420 mm	1	FOURREAU	SLEEVE	HUELSE
3	3830097		I - 60 mm	1	FOURREAU	SLEEVE	HUELSE
4	3831033		I -570 mm	1	FOURREAU	SLEEVE	HUELSE
5	3831100		I	1	PLAQUE	PLATE	PLATTE
6	5750534		I	3	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
7	3830457		I	2	PLAQUE	PLATE	PLATTE
8	3831031		I	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
9	3270267		I	2	PATTE D'ATTACHE	FASTENING LUGS	BEFESTIGUNGSCHLAUFEN
10	4380050		H M8x60	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
11	4490006		CONTACT M8	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
12	4380045		H M8x30	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
13	5320045		I	1	ANTEVISEUR	FRONT VIEW MIRROR	VORDERSPIEGEL

POSITION ROUTE
ROAD POSITION
POSITION STRAßE









10MSX_5400695_01_95_2A.eps

POSITION ROUTE
ROAD POSITION
POSITION STRAßE

1	3350050			1	BUTEE	CATCH	FALLE
2	4380033		HM 6X25	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
3	4410013		HM6	2	ECROU	NUT	MUTTER
4	4460018		MU6	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
5	3830783			1	FOURREAU	SLEEVE	HUELSE
6	5310006			1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
7	5310007		D-CZ-AT	1	CALE	SHIM	KEIL
8	4380042		HM 8X16	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
9	4490023		CONTACT LU8	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
10	6840094		D-CZ-AT	1	KIT : SIGNALISATION	KIT : SIGNAL LIGHT	KIT : SIGNALSYSTEM
11	5170075	10		1	SIGNAL	SIGNAL	SIGNAL
12	4690225	10		1	SANGLE	BELT	RIEMEN
13	5050041	10	12V 5W	1	AMPOULE	BULB	GLUEHLAMPE
14	5720525	10		1	FAISCEAU ELECTRIQUE	HARNESS WIRING	KABELSATZ
15	3831346		D	1	FOURREAU	SLEEVE	HUELSE
16	3831359		D	1	FOURREAU	SLEEVE	HUELSE
17	3350055		D	1	BUTEE	CATCH	FALLE

KITS
KITS
BAUSÄTZE

PAS D'ILLUSTRATION
NO ILLUSTRATION
KEINE ABBILDUNG

KITS
KITS
BAUSAETZE

	1	6990102	01 70 1A	1	KIT: ADAPTATION (BENNE PRENEUSE)	KIT: ADAPTATION (POWER GRAB)	BAUSATZ:ANPASSUNG (GREIFERBETRIEB)
	1		60 27 5A				
	2	6990096	10 71 1A	1	KIT: POMPE GASOIL ELECTRIQUE	KIT: ELECTRIC GASOIL PUMP	BAUSATZ: ELECTRISCHE BETANKUNGSPUMPE
	3	6840277	30 22 1A	1	KIT:CDE MANUELLE INCHING	KIT:INCHING-HAND DRIVE OPERATION	BAUSATZ:INCHING-HANDANTRIEB
	4	6991019	50 02 2A	1	KIT: ACCELERATEUR MANUEL	KIT: MANUAL ACCELERATOR	BAUSATZ: HANDGAS
	4		70 64 1A				
	5	6991030	50 20 1A	1	KIT : RETOUR MARTEAU	KIT: HAMMER RETURN	BAUSATZ : HAMMER-RUCKLAUFLEITUNG
	5		60 27 4A				
	6	6990105	60 10/12 1A	1	KIT: PATIN	KIT: SKID	BAUSATZ: KUFE
*	7	6990082	60 46 1A/B	1	KIT:GRAISSAGE CENTR-ALISE AUTOMATIQUE	KIT: AUTOMATIC ONE-SHOT LUBRICATION	BAUSATZ: ZENTRALSCH-MIERUNG AUTOMATISCH
*	7		60 48 1A				
*	8	6990095	60 46 1A/B	1	KIT: GRAISSAGE CENT--RALISE (EQUIPEMENT)	KIT: ONE-SHOT LUBR-ICATION (ATTACH.)	BAUSATZ: ZENTRALSCH-MIERUNG(AUSRUESTUNG)
	9	6990008	60 50 5A	1	KIT: ARCEAU	KIT: CORD	BAUSATZ: BUGEL
	10	6840246	60 73 1A	1	KIT (PARE-SOLEIL)	KIT (SUN VISOR)	BAUSATZ (SONNENBLENDE)
	11	6840191	60 73 1A	1	KIT (VISIÈRE)	KIT (VISOR)	KIT (MUTZENSCHIRM)
	12	6840105	60 73 1A	1	KIT: RADIO	KIT: RADIO	BAUSATZ: RADIO
	13	6844049	70 30 1A	1	KIT: AVERTISSEUR DE RECUL	KIT: BACK-UP WARNING UNIT	BAUSATZ: RUCK FAHRMELDER
	14	6840093	70 35 1A	1	KIT: GYROPHARE	KIT: REVOLVING LIGHT	BAUSATZ: RUNDUM-BELEUCHTUNG
	15	6840122	70 70 1A	1	KIT: PHARE DE TRAVAIL AVANT	KIT: FRONT WORKING HEAD LIGHT	BAUSATZ:ARBEITS-SCHEINWERFER-VORNE
	16	6991067	60 80/90 1A	1	KIT: SIEGE PNEUMATIQUE	KIT: PNEUMATIC SEAT PNEUMATIC	BAUSATZ: PNEUMATISCHER SITZ
	16		70 19 1A				
	17	6990172	10 00 1A	1	KIT GRAISSAGE TURBO	KIT TURBOLUBRICATION	KIT TURBOSCHMIERUNG
	18	K6990174	50 21 1A	1	KIT : ALIMENTATION SUPPLEMENTAIRE	KIT: ADDITIONAL FOOD	BAUSATZ: ZUSATZLICHE ERNAHRUNG
	18		60 27 7A				
	19	5960188	50 50/52 1A	1	KIT JOINTS	SEAL KIT	BAUSATZ DICHTUNGS
	19		50 64 1A				
*	20	K6992012	50 00 1A/B	1	POMPE (JEU)	PUMP (KIT)	PUMPEN BAUSATZ
*	20		50 34 1A/B				

KITS CLIMATISATION
KITS AIR CONDITIONNED
BAUSÄTZE : KLIMAANLAGE

PAS D'ILLUSTRATION
NO ILLUSTRATION
KEINE ABBILDUNG

KITS CLIMATISATION
KITS AIR CONDITIONNED
BAUSATZE : KLIMAANLAGE

*	1	K6992007	10 30 1A/B	1	KIT CLIMATISATION	KIT AIR CONDITIONNED	BAUSATZ: KLIMAANLAGE
*	1		50 00 1A				
*	1		50 27 1B				
*	1		50 33 1A				
*	1		60 95 3/4B				
*	2	K6992011	10 00 1A/B	1	KIT CLIMATISATION	KIT AIR CONDITIONNED	BAUSATZ: KLIMAANLAGE
*	2		50 27 B				
*	2		50 33 1A				
*	2		60 95 1/2A				
*	2		60 95 3/4B				
*	2		70 16 1A				

CATALOGUE DE PIECES DE RECHANGE
SPARE PARTS BOOK
ERSATZTEILLISTE

Moteur
Engine
Motor

10

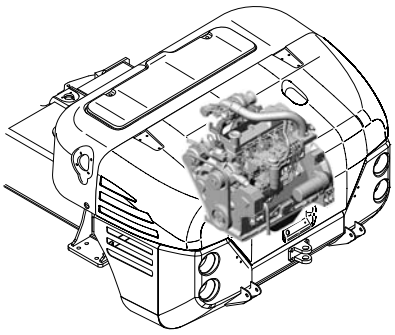
SOMMAIRE
CONTENTS
INHALT

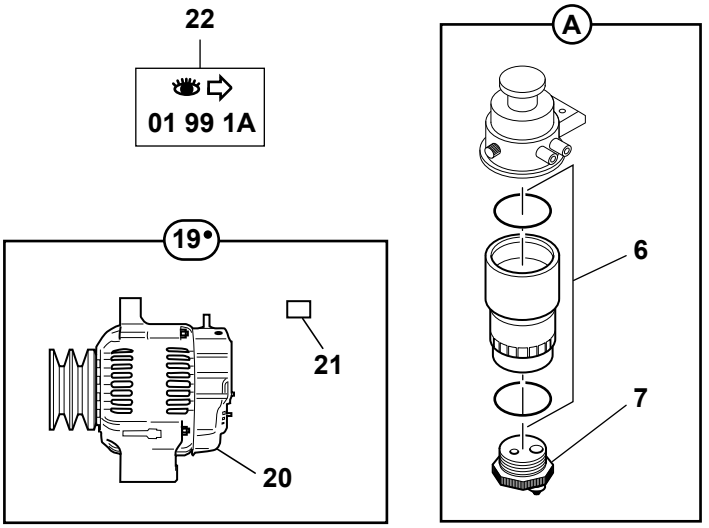
10 MOTEUR THERMIQUE DIESEL ENGINE DIESEL MOTOR

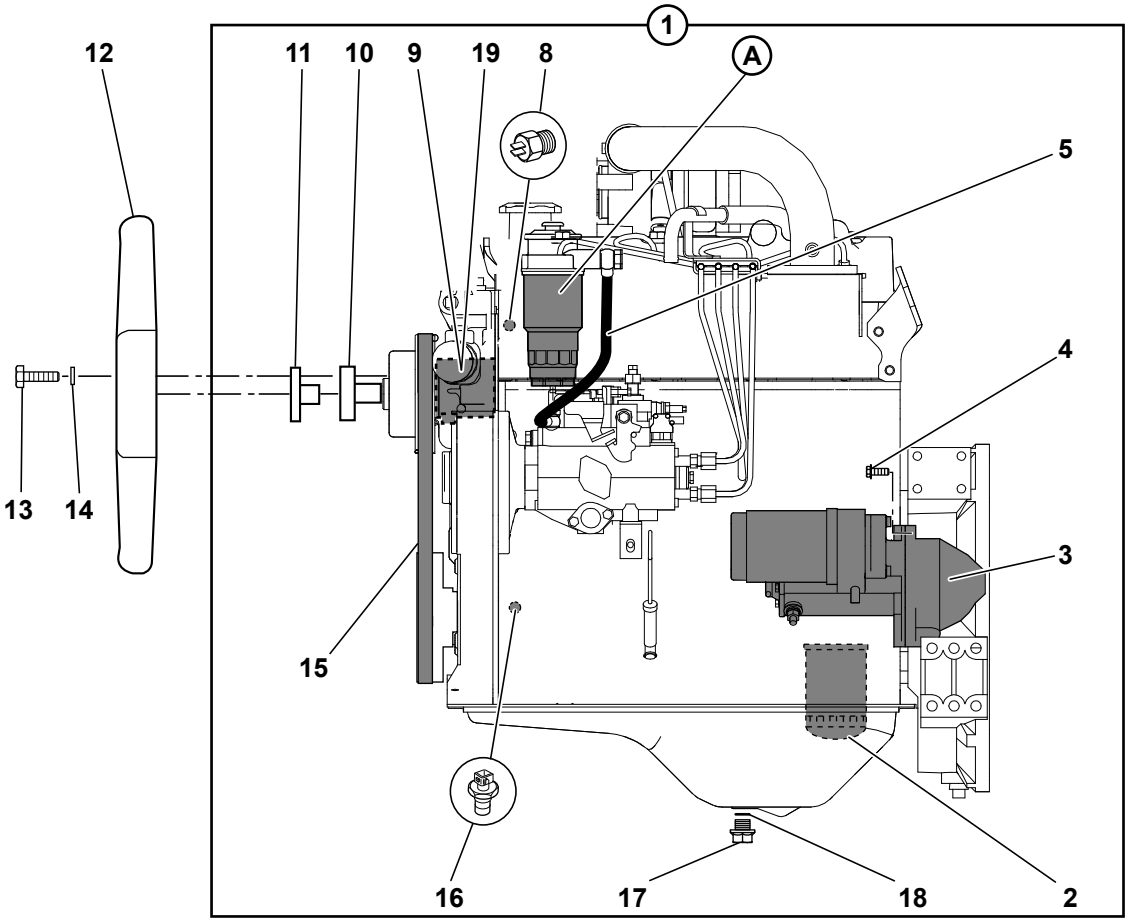
10	00	1A	MOTEUR THERMIQUE DIESEL ENGINE DIESEL MOTOR	→| 35599	M3
10	00	1B	MOTEUR THERMIQUE DIESEL ENGINE DIESEL MOTOR	|→ 35600	M3
10	10	1A	COLLECTEUR ECHAPPEMENT / SILENCIEUX EXHAUST SYSTEM / SILENCER AUSPUFFSYSTEM / AUSPUFFTOPF		M1
10	20	1A	COMMANDE ACCELERATEUR ACCELERATION CONTROL GASHEBEL		M3
10	30	1A	FIXATIONS MOTEUR ENGINE FASTENING MOTORBEFESTIGUNG	→| 35599	M2
10	30	1B	FIXATIONS MOTEUR ENGINE FASTENING MOTORBEFESTIGUNG	|→ 35600	M2
10	40	1A	FILTRE A AIR AIR CLEANER LUFTFILTER		M3
10	50	1A	ACCOUPLEMENT MOTEUR / POMPE HYDRAULIQUE ENGINE CLUTCH / HYDRAULIC PUMP MOTORKUPPLUNG / HYDRAULISCHE PUMPE		M3
10	60	1A	SYSTEME DE REFROIDISSEMENT COOLING SYSTEM KUEHLERANLAGE		M3
10	65	1A	CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT COOLING CIRCUIT KUEHLERKREISLAUF		M3
10	70	1A	CIRCUIT GAS-OIL FUEL CIRCUIT KRAFSTOFFANLAGE		M3
10	71	1A	OPTION : POMPE ELECTRIQUE (GASOIL) OPTION : ELECTRIC PUMP (DIESEL FUEL) OPTION : ELEKTROPUMPE (GASÖL)		M3

MOTEUR THERMIQUE
DIESEL ENGINE
DIESEL MOTOR

→I 35599







10MSX_5400695_10_00_1A.eps

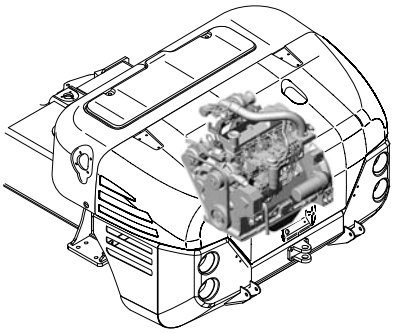
MOTEUR THERMIQUE
DIESEL ENGINE
DIESEL MOTOR

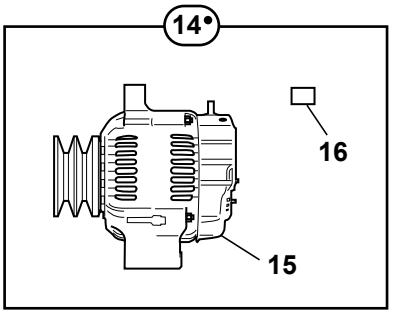
→| 35599

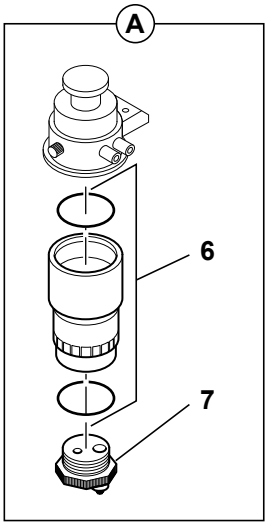
	1	5370257		4BT 3.3	1	MOTEUR EQUIPE	ENGINE EQUIPPED	MOTOR AUSGERUESTET
	2	537A0142		01 00 1A	1	FILTRE HUILE	OIL FILTER	OELFILTER
*	3	537A0135		NV	1	DEMARREUR	STARTING MOTOR	ANLASSER
	4	537A0131			2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	5	537A0129			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	6	537A0211		01 00 1A	1	FILTRE CARBURANT	FUEL FILTER	KRAFTSTOFFILTER
	7	537A0179	6		1	BOUCHON (FILTRE CARBURANT)	PLUG (FUEL FILTER)	VERSCHL.STOPPEN (KRAFTSTOFFILTER)
	8	5130094			1	SONDE DE TEMPERATURE	TEMPERATURE PROBE	TEMPERATURFUHLER
*	9	537A0134		NV	1	ALTERNATEUR	ALTERNATOR	LICHTMASCHINE
	10	537A0140		22,2 mm	1	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
	11	537A0139		11,9 mm	1	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
	12			10 60 1A	1	HELICE	PROPELLER	PROPELLER
	13			10 60 1A	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	14			10 60 1A	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	15	537A0132			1	COURROIE	BELT	RIEMEN
	16	537A0141			1	MANOCONTACT PRESSION D'HUILE	SWITCH PRESSURE	
	17	537A0136			1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	18	537A0133			1	JOINT	SEAL	DICHTRING
	19	6990125	23		1	OPTION ALTERNATEUR CLIMATISATION	ALTERNATOR FOR AIR COND. (OPTION)	LICHTMASCHINE FUR KLIM. (OPTION)
	20	5180096	19		1	ALTERNATEUR 120A CLIMATISATION	ALTERNATOR 120A FOR AIR COND.	LICHTMASCHINE 120A FUR KLIMAANLAGE
	21	2270079	19		1	ENTRETOISE ALTERNATEUR	BRACE ALTERNATOR	KLAMMERWECHSELSTRO-MERZEUGER
	22	6990172			PM	KIT GRAISSAGE TURBO	KIT TURBOLUBRICATION	KIT TURBOSCHMIERUNG
	23	K6992011		01 99 2A	PM	KIT CLIMATISATION	KIT AIR CONDITIONNED	BAUSATZ: KLIMAANLAGE

MOTEUR THERMIQUE
DIESEL ENGINE
DIESEL MOTOR

⟼ 35600

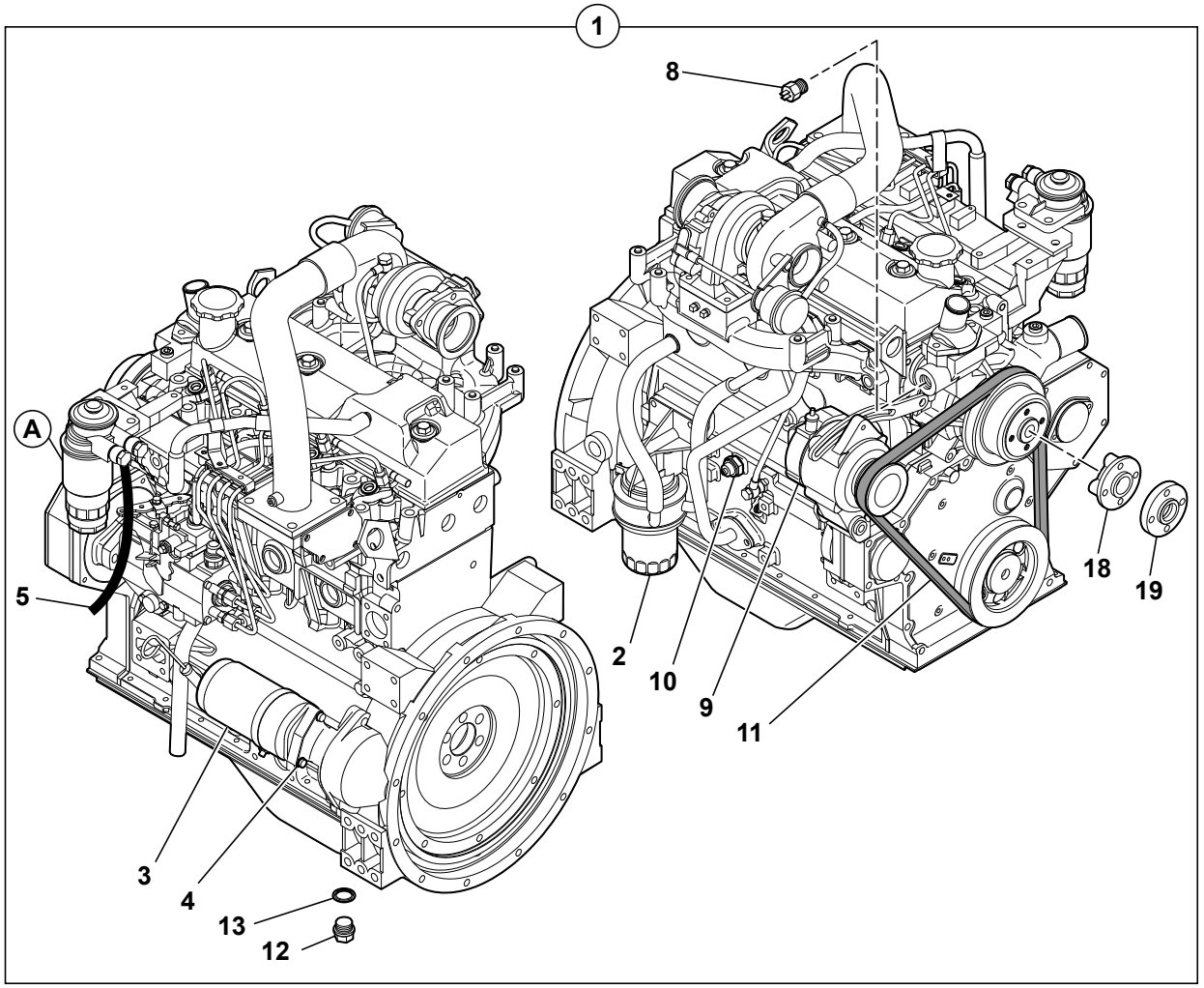






20 (•)
01 99 2A

17
01 99 1A



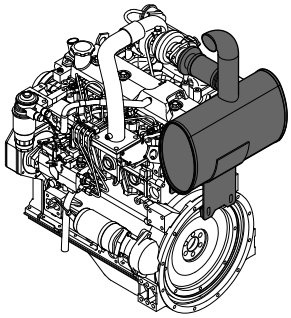
10MSX_5400695_10_00_1B.eps

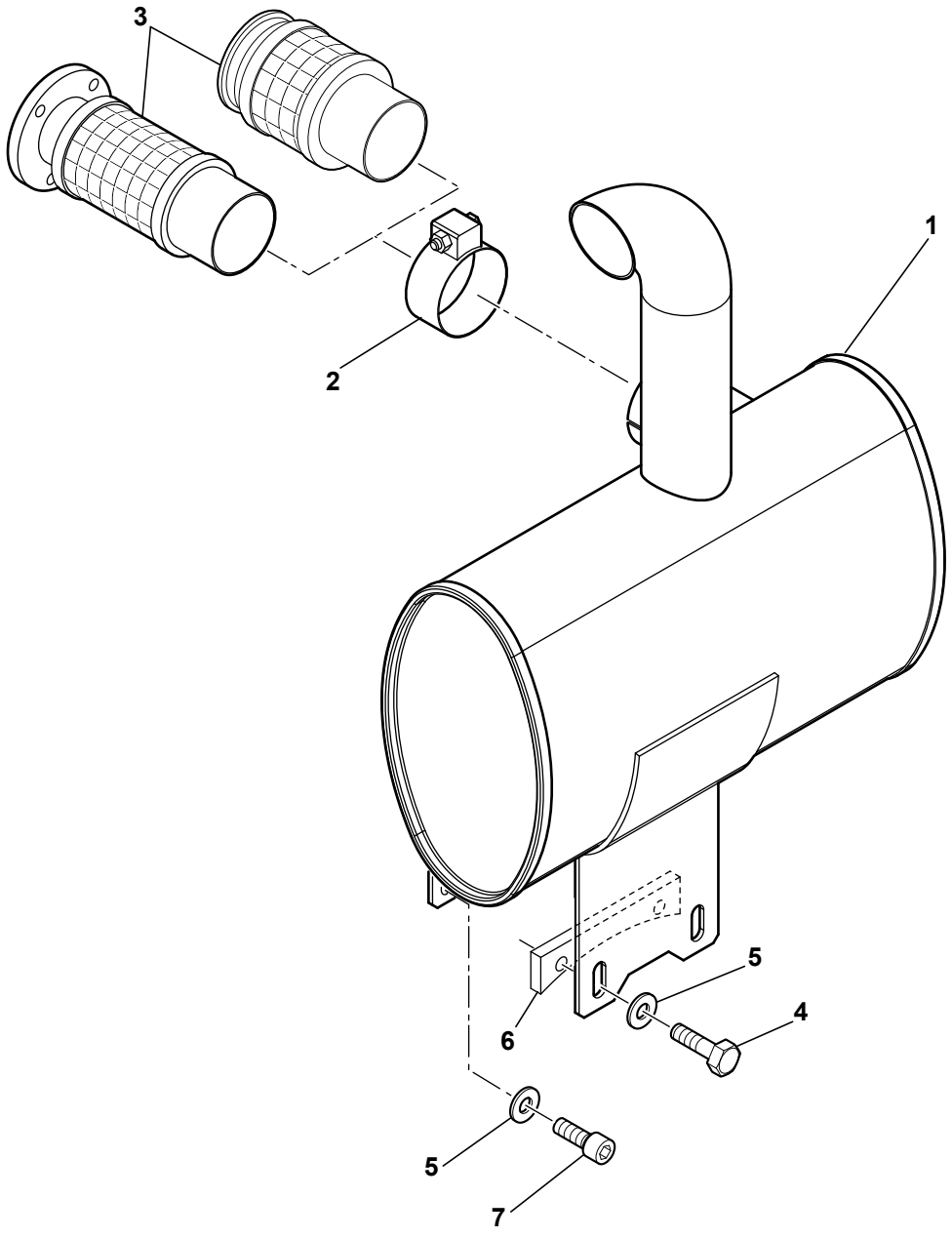
MOTEUR THERMIQUE
DIESEL ENGINE
DIESEL MOTOR

→ 35600

	1	5370299		B3.3 TURBO	1	MOTEUR EQUIPE	ENGINE EQUIPPED	MOTOR AUSGERUESTET
	2	537A0142		01 00 1A	1	FILTRE HUILE	OIL FILTER	OELFILTER
*	3	537A0135		NV	1	DEMARREUR	STARTING MOTOR	ANLASSER
	4	537A0131			2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	5	537A0129			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	6	537A0211	1	01 00 1A	1	FILTRE CARBURANT	FUEL FILTER	KRAFTSTOFFILTER
	7	537A0179	6		1	BOUCHON (FILTRE CARBURANT)	PLUG (FUEL FILTER)	VERSCHL.STOPPEN (KRAFTSTOFFILTER)
	8	5130094			1	SONDE DE TEMPERATURE	TEMPERATURE PROBE	TEMPERATURFUHLER
*	9	537A0134		NV 12 V - 60 A	1	ALTERNATEUR	ALTERNATOR	LICHTMASCHINE
	10	537A0141			1	MANOCONTACT PRESSION D'HUILE	SWITCH PRESSURE	
	11	537A0132			1	COURROIE	BELT	RIEMEN
	12	537A0136			1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	13	537A0133			1	JOINT	SEAL	DICHTRING
	14	6990125	20		1	OPTION ALTERNATEUR CLIMATISATION	ALTERNATOR FOR AIR COND. (OPTION)	LICHTMASCHINE FUR KLIM. (OPTION)
	15	5180096	14	12V 120A	1	ALTERNATEUR CLIMATISATION	ALTERNATOR FOR AIR COND.	LICHTMASCHINE FUR KLIMAANLAGE
	16	2270079	14		1	ENTRETOISE ALTERNATEUR	BRACE ALTERNATOR	KLAMMERWECHSELSTRO-MERZEUGER
	17	6990172			PM	KIT GRAISSAGE TURBO	KIT TURBOLUBRICATION	KIT TURBOSCHMIERUNG
	18	537A0140		22.2 mm	1	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
	19	537A0139		11.9 mm	1	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
	20	K6992011		01 99 2A	PM	KIT CLIMATISATION	KIT AIR CONDITIONNED	BAUSATZ: KLIMAANLAGE

COLLECTEUR ÉCHAPPEMENT / SILENCIEUX
EXHAUST SYSTEM / SILENCER
AUSPUFFSYSTEM / AUSPUFFTOPF



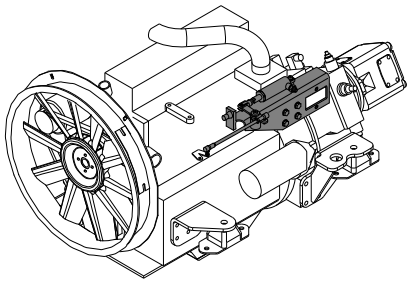


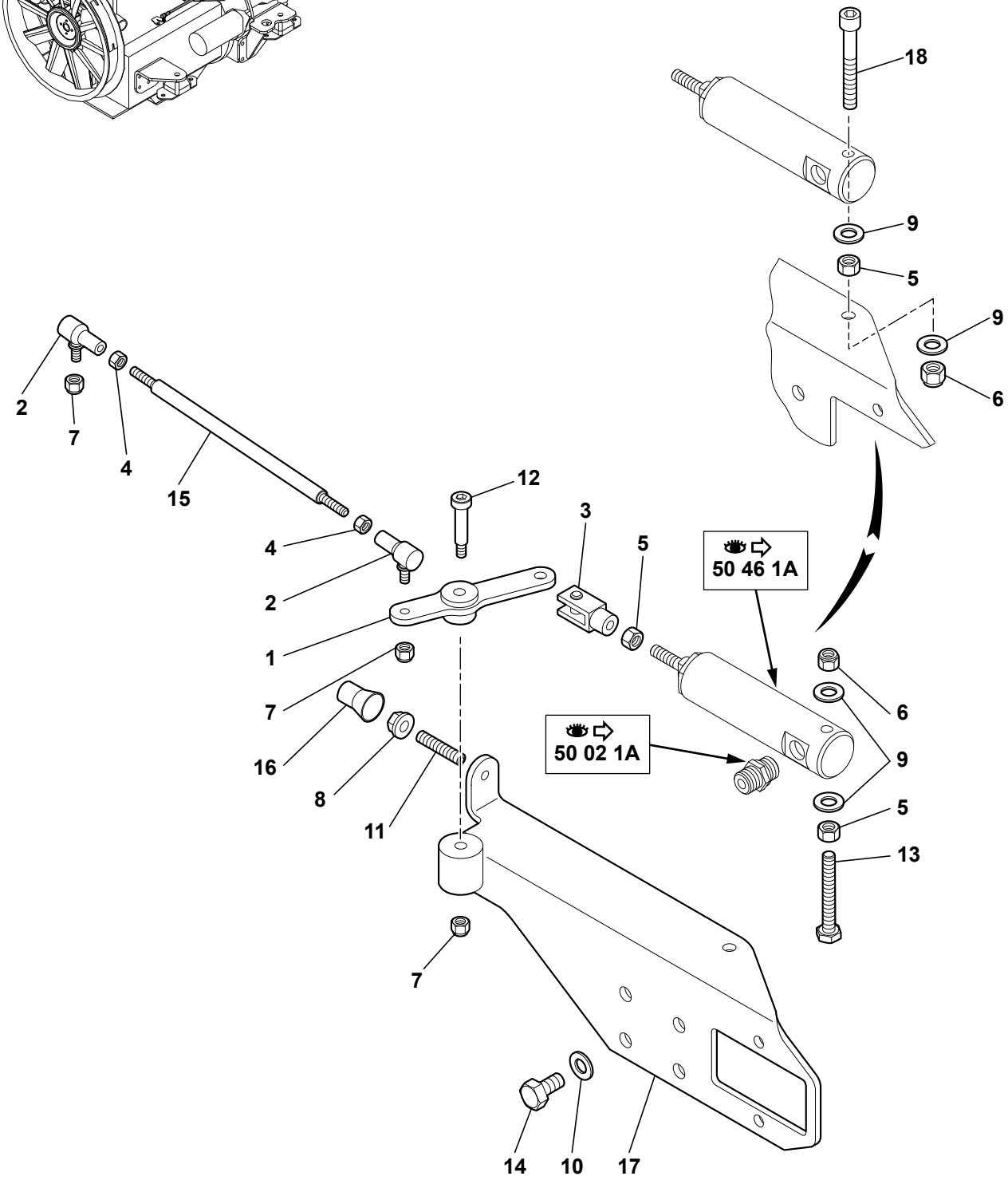
10MSX_5400695_10_10_1A.eps

COLLECTEUR ECHAPPEMENT / SILENCIEUX
EXHAUST SYSTEM / SILENCER
AUSPUFFSYSTEM / AUSPUFFTOPF

1	5140406		1	SILENCIEUX	MUFFLER	AUSPUFFTOPF
2	4690794		1	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
3	5140407	→I 35599	1	TUBULURE D'ECHAPPEMENT	BREATHER TUBE NECK	ENTLUFTUNGSROHRSTUTZEN
3	3831391	I→ 35600	1	TUBULURE D'ECHAPPEMENT	BREATHER TUBE NECK	ENTLUFTUNGSROHRSTUTZEN
4	4380056	H M10X40	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
5	4490003	CONTACT MU10	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
6	3400021		1	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
7	4290022	CHC M10X25	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE

COMMANDE ACCÉLERATEUR
ACCELERATION CONTROL
GASHEBEL





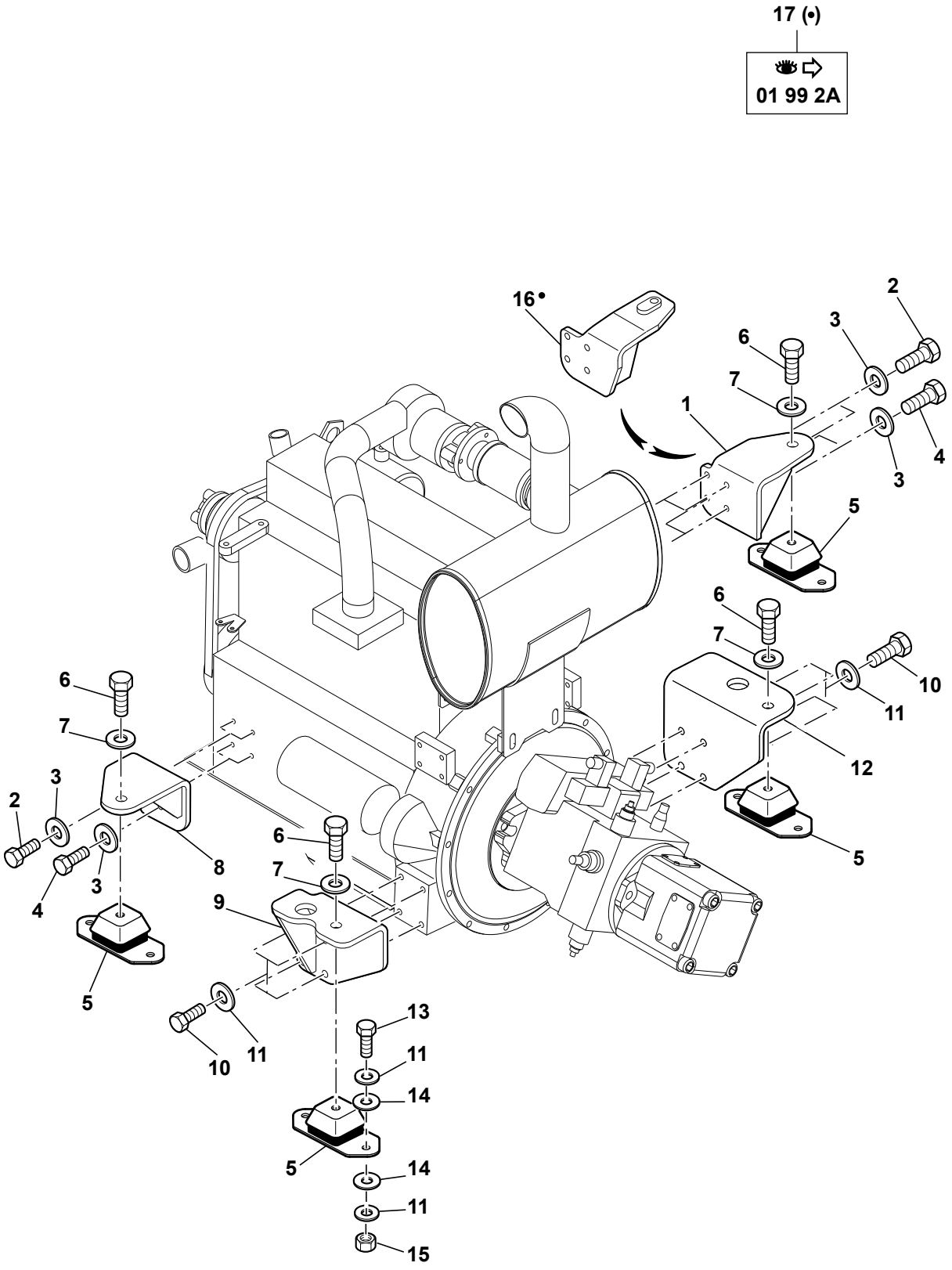
10MSX_5400695_10_20_1A.eps

COMMANDE ACCELERATEUR
ACCELERATION CONTROL
GASHEBEL

	1	3830898			1	RENVOI D'ANGLE	ANGLE DRIVE	WINKELGETRIEBE
	2	5000024			2	ROTULE	BALL AND SOCKET	GELENKLAGER
	3	5010100			1	CHAPE	YOKE	JOCH
	4	4410013		H M6	2	ECROU	NUT	MUTTER
	5	4410016		H M8	2	ECROU	NUT	MUTTER
	6	4450008		NYLSTOP M8	1	ECROU	NUT	MUTTER
	7	4450026		NYLSTOP M6	3	ECROU	NUT	MUTTER
	8	4450095		M8	1	ECROU	NUT	MUTTER
	9	4460025		MU8	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	10	4490003		CONTACT MU10	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	11	4280030		HC M8X40	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	12	4300028		M6X30	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	13	4380050	S	H M8X60	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	14	4380054		H M10X20	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	15	4400044		M6	1	TIGE ACCELERATEUR	THOTTLE ROD	GASHEBELSTANDE
	16	4740185			1	CAPUCHON	COWL	HAUBE
	17	3831140			1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
*	18	4290014		CHC M8X60	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE

FIXATIONS MOTEUR
ENGINE FASTENING
MOTORBEFESTIGUNG

→I 35599



10MSX_5400695_10_30_1A.eps

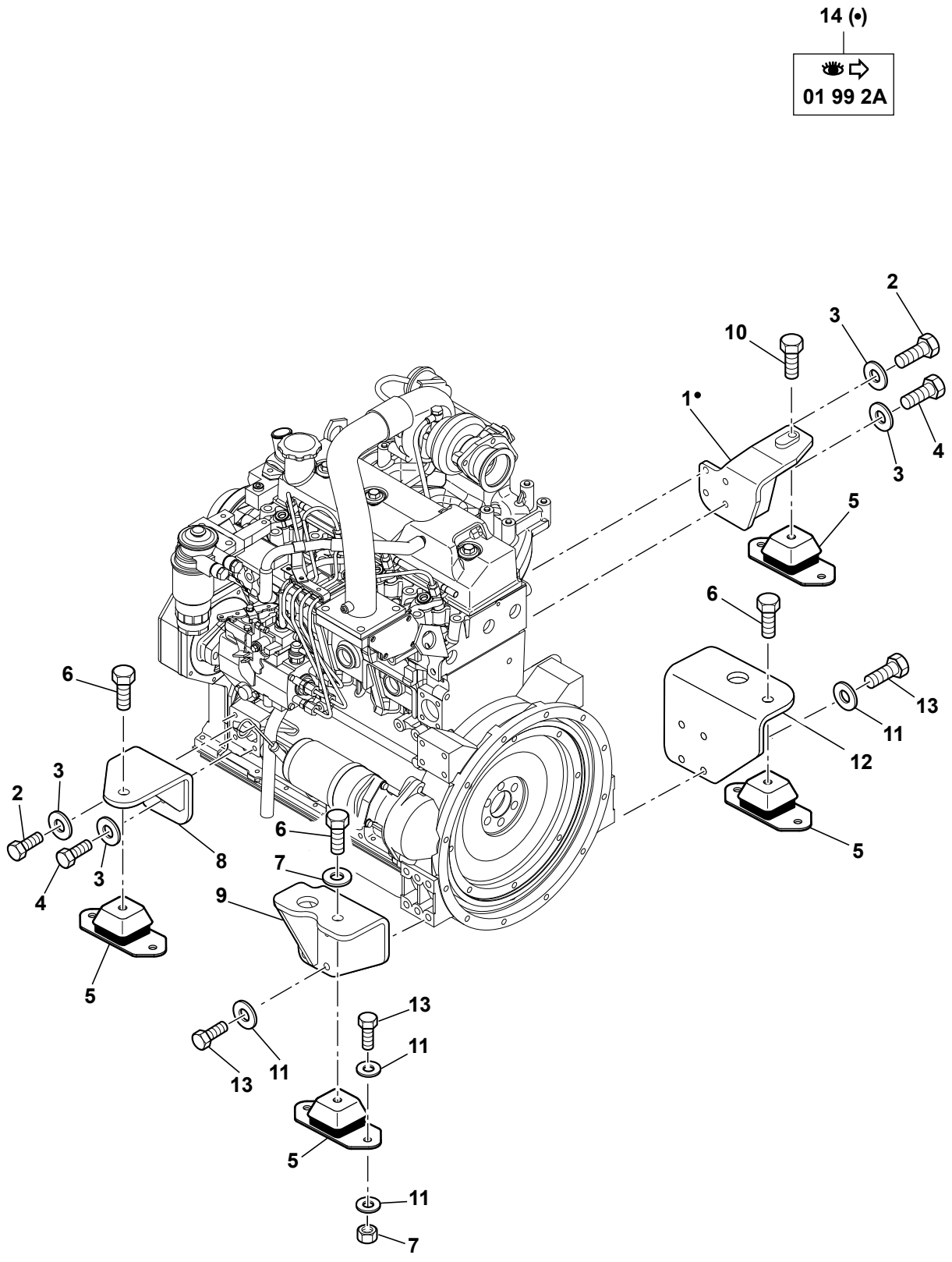
FIXATIONS MOTEUR
ENGINE FASTENING
MOTORBEFESTIGUNG

→| 35599

1	3830920			1	SUPP. MOTEUR (AV.G.)	ENGINE CARRIER (F.L)	MOTORTRAEGER (V.L)
2	4380052		H M10X25	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
3	4490003		CONTACT MU10	8	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
4	4380055		H M10X30	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
5	5140114			4	SILENT-BLOC	SILENTBLOC	SILENTBLOC
6	4380090		H M16X35	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
7	4490008		CONTACT MU16	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
8	3830919			1	SUPP. MOTEUR (AR.G.)	ENGINE CARRIER (R.L)	MOTORTRAEGER (H.L)
9	3830917			1	SUPP. MOTEUR (AR.D.)	ENGINE CARRIER (R.R)	MOTORTRAEGER (H.R)
10	4380068		H M12X30	8	VIS	SCREW	SCHRAUBE
11	4490019		CONTACT MU12	24	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
12	3830918			1	SUPP.MOTEUR (AV.D.)	ENGINE CARRIER (F.R)	MOTORTRAEGER (V.R)
13	4380071		H M12X45	8	VIS	SCREW	SCHRAUBE
14	4460043		LL12U	16	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
15	4410022		H M12	8	ECROU	NUT	MUTTER
16	3831385	17		1	SUPP. MOTEUR (AV.G.)	ENGINE CARRIER (F.L)	MOTORTRAEGER (V.L)
* 17	K6992007		01 99 2A	PM	KIT CLIMATISATION	KIT AIR CONDITIONNED	BAUSATZ: KLIMAANLAGE

FIXATIONS MOTEUR
ENGINE FASTENING
MOTORBEFESTIGUNG

⟼ 35600



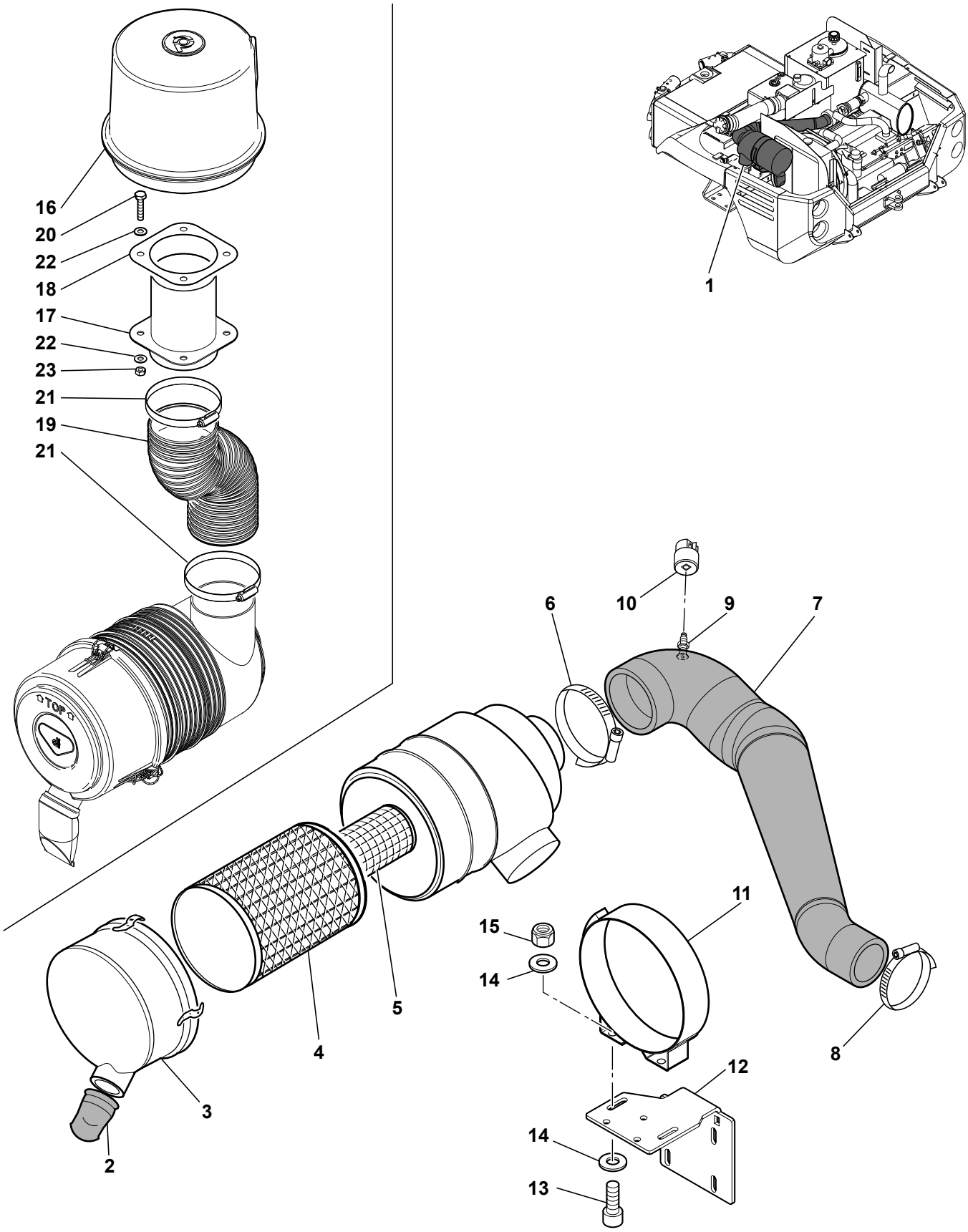
10MSX_5400695_10_30_1B.eps

FIXATIONS MOTEUR
ENGINE FASTENING
MOTORBEFESTIGUNG

→ 35600

1	3831385	14		1	SUPP. MOTEUR (AV.G.)	ENGINE CARRIER (F.L)	MOTORTRAEGER (V.L)
2	4380052		H M10X25	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
3	4490003		CONTACT MU10	8	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
4	4380055		H M10X30	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
5	5140114			4	SILENT-BLOC	SILENTBLOC	SILENTBLOC
6	4380095		H M16X40	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
7	4410022		H M12	8	ECROU	NUT	MUTTER
8	3830919			1	SUPP. MOTEUR (AR.G.)	ENGINE CARRIER (R.L)	MOTORTRAEGER (H.L)
9	3830917			1	SUPP. MOTEUR (AR.D.)	ENGINE CARRIER (R.R)	MOTORTRAEGER (H.R)
10	4380087		H M16X50	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
11	4490019		CONTACT MU12	24	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
12	3830918			1	SUPP.MOTEUR (AV.D.)	ENGINE CARRIER (F.R)	MOTORTRAEGER (V.R)
13	4380069		H M12X35	16	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	14 K6992007		01 99 2A	PM	KIT CLIMATISATION	KIT AIR CONDITIONNED	BAUSATZ: KLIMAANLAGE

FILTRE À AIR
AIR CLEANER
LUFTFILTER

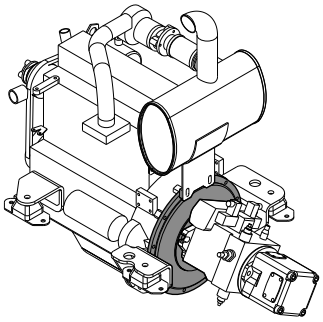


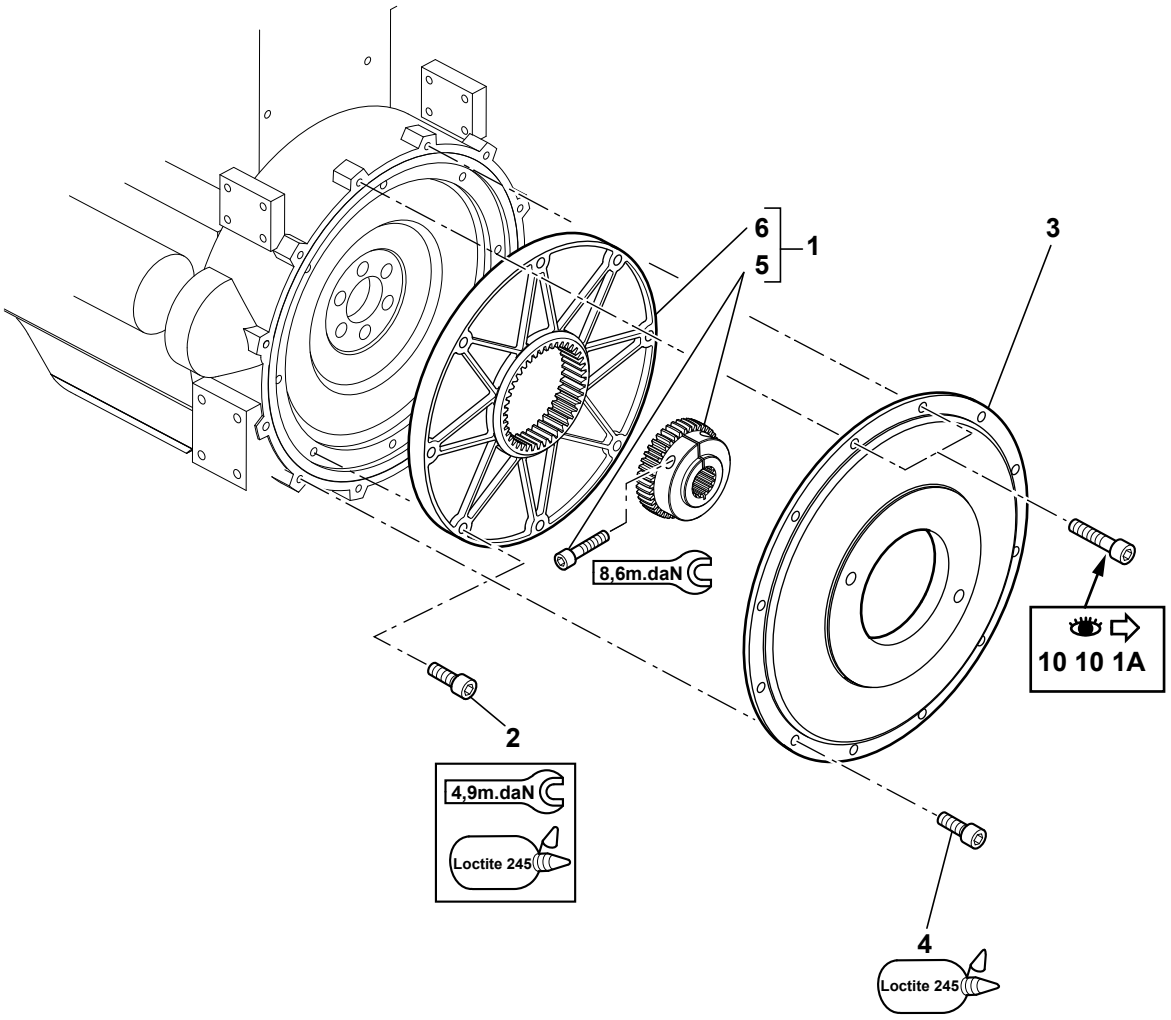
10MSX_5400695_10_40_1A.eps

FILTRE A AIR
AIR CLEANER
LUFTFILTER

	1	6050111				1	FILTRE A AIR	AIR FILTER	LUFTFILTER
	2	605A0005	1			1	VALVE D'EVACUATION	VALVE-DUST	SPUELUNGSVENTIL
	3	605A0007	1			1	COUVERCLE	COVER	DECKEL
	4	6050112	1		01 00 1A	1	CARTOUCHE	CARTRIDGE	EINSATZ
	5	6050118	1			1	CARTOUCHE	CARTRIDGE	EINSATZ
	6	4690285				1	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
	7	4199214				1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	8	4690111				1	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
	9	6050099				1	COUPLEUR	COUPLER	KUPPLUNGSSTUECK
	10	5130080				1	INDICATEUR	INDICATOR	ANZEIGER
	11	4690336				1	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
	12				10 70 1A	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
	13	4290017			CHC M8X20	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	14	4490006			CONTACT M8	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	15	4450008			NYLSTOP M8	2	ECROU	NUT	MUTTER
*	16	6050178				1	FILTRE CYCLONIQUE	CYCLONIC FILTER	ZYKLONISCHER FILTER
*	17	3832471				1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
*	18	5041167				1	TOLE	SHIELD	SCHUTZBLECH
*	19	4199436				1	GAINE	SHEATH	HUELLE
*	20	4380047			H M8X40	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	21	4690285				2	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
*	22	4460025			MU8	8	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
*	23	4410016			H M8	4	ECROU	NUT	MUTTER

ACCOUPLEMENT MOTEUR / POMPE HYDRAULIQUE
ENGINE CLUTCH / HYDRAULIC PUMP
MOTORKUPPLUNG / HYDRAULISCHE PUMPE



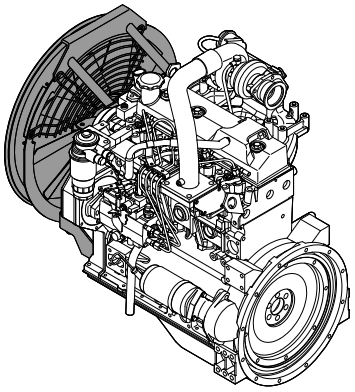


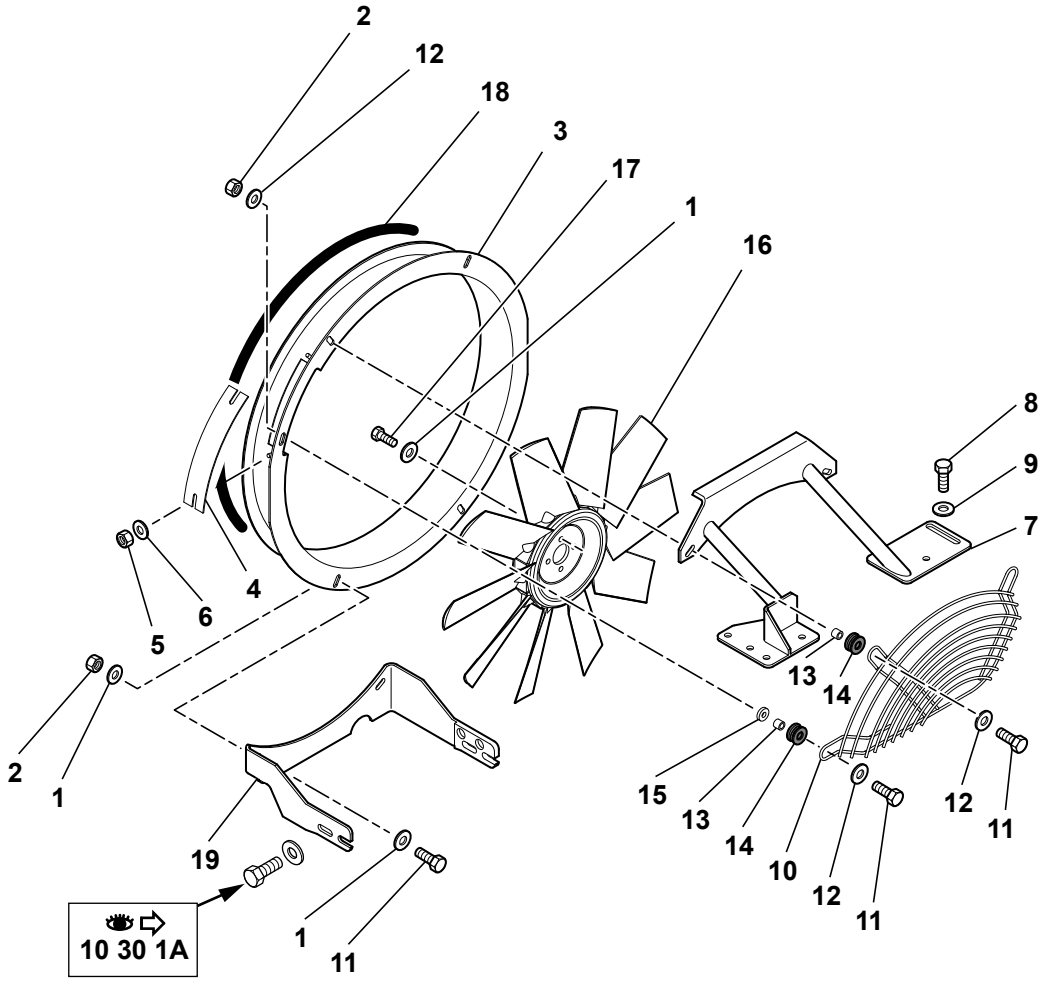
10MSX_5400695_10_50_1A.eps

ACCOUPLEMENT MOTEUR / POMPE HYDRAULIQUE
ENGINE CLUTCH / HYDRAULIC PUMP
MOTORKUPPLUNG / HYDRAULISCHE PUMPE

	1	5010086			1	ACCOUPLEMENT	COUPLING	KUPPLUNG
	2	4290026		CHc M10X30	8	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	3	5010106			1	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH
	4	4290022		CHc M10X25	10	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	5	5010147	1		1	MOYEU	HUB	NABE
*	6	5010148	1		1	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH

SYSTEME DE REFROIDISSEMENT
COOLING SYSTEM
KÜHLERANLAGE



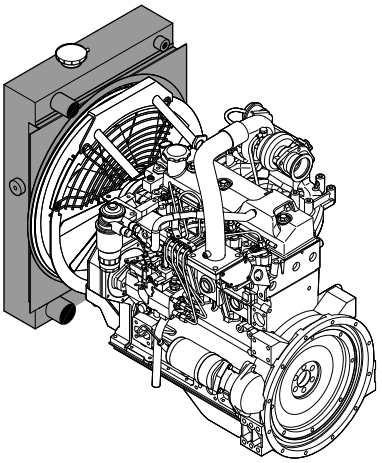


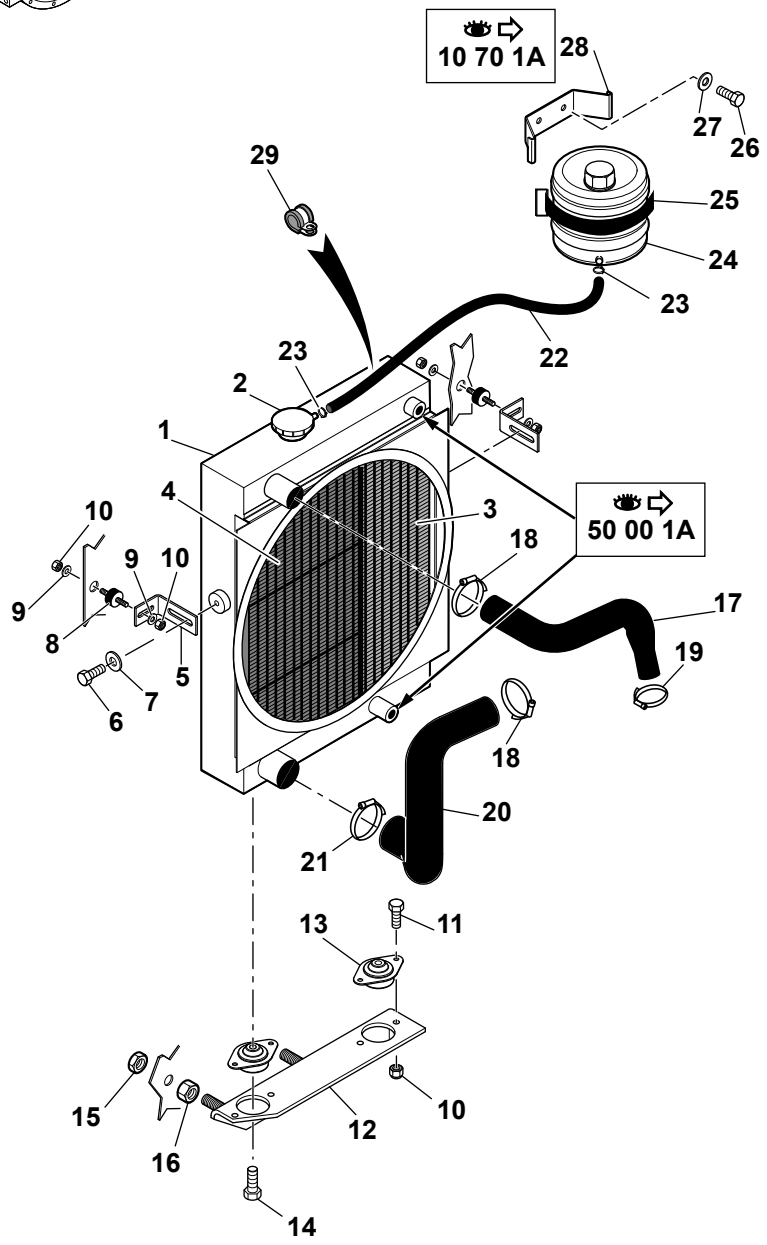
10MSX_5400695_10_60_1A.eps

SYSTEME DE REFROIDISSEMENT
COOLING SYSTEM
KUEHLERANLAGE

1	4490006		CONTACT MU8	8	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
2	4450008		NYLSTOP M8	5	ECROU	NUT	MUTTER
3	3830941			1	VIROLE	FERRULE	ZWINGE
4	5040809			1	TRAPPE	HATCH	SCHAULOCH
5	4450026		NYLSTOP M6	2	ECROU	NUT	MUTTER
6	4490014		CONTACT MU6	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
7	3830921			1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
8	4380054		H M10X20	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
9	4490010		CONTACT LU10	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
10	5040815			1	GRILLE	GRATE	ROST
11	4380045		H M8X30	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
12	4490023		CONTACT LU8	6	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
13	5560000			3	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
14	5140408			3	PASSE- FILS	GROMMET	GUMMITUELLE
15	5540118		D9/25X5	1	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
16	5320082			1	HELICE	PROPELLER	PROPELLER
17	4380050		H M8X60	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
18	5600030			1	JOINT	SEAL	DICHTRING
* 19	3670157	●○	3670136	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER

CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT
COOLING CIRCUIT
KÜHLERKREISLAUF



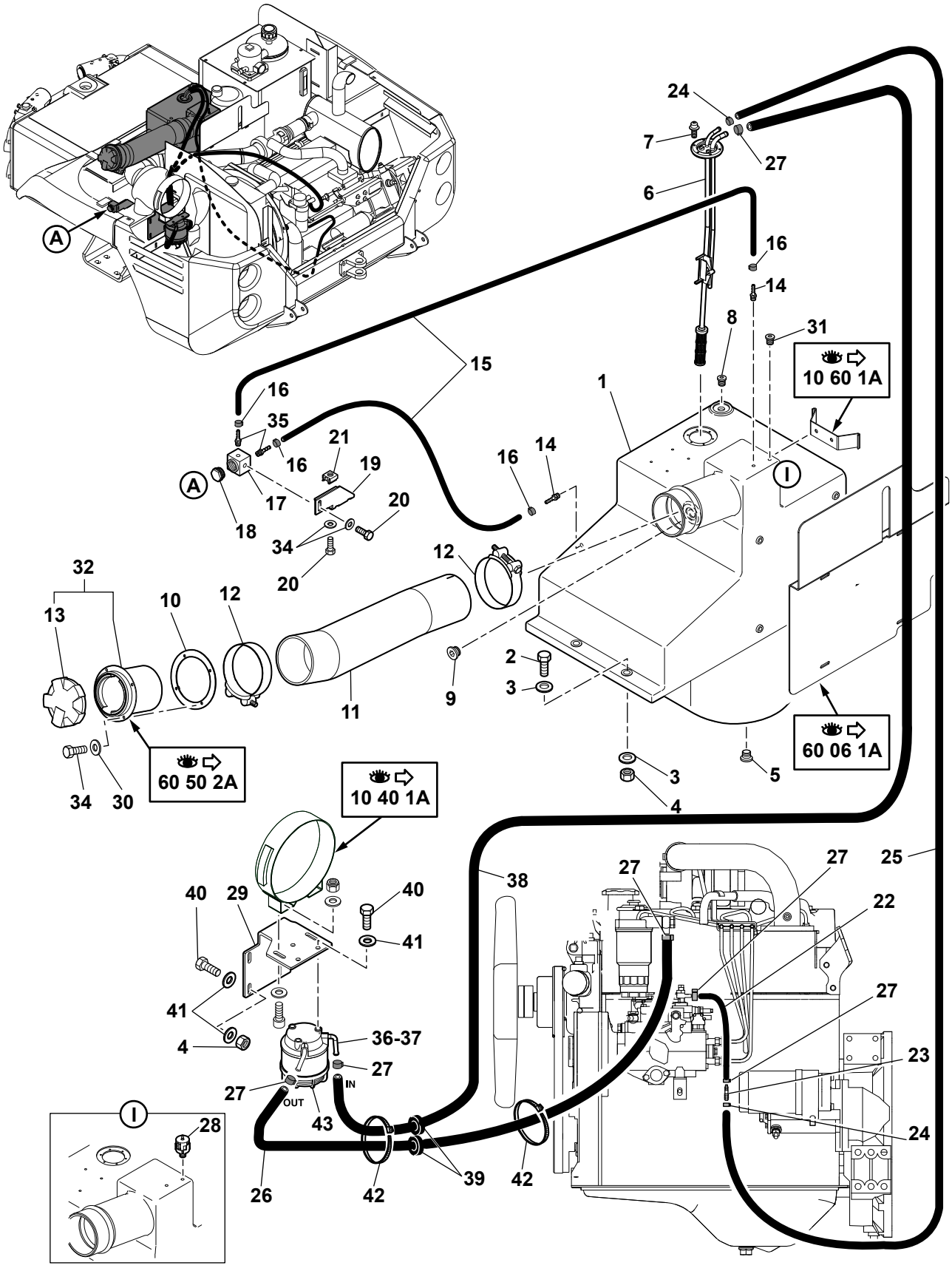


10MSX_5400695_10_65_1A.eps

CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT
COOLING CIRCUIT
KUEHLERKREISLAUF

*	1	5370260		→I	35822	1	RADIATEUR	RADIATOR	KUEHLER
*	1	5370377		I→	35823	1	RADIATEUR	RADIATOR	KUEHLER
	2	4740242	1		0.8 bars	1	BOUCHON DE RADIATEUR	PLUG OF RADIATOR	STOPFEN VON KUEHLER
*	3	537A0165	1	→I	35822	1	REFROIDISSEUR HUILE	OIL COOLER	OELKUEHLER
*	4	537A0166	1	→I	35822	1	RADIATEUR D'EAU	WATER COOLER	WASSERKUEHLER
*	5	3560724		→I	35822	2	EQUERRE	ANGLE	WINKEL
*	5	3560841		I→	35823	2	EQUERRE	ANGLE	WINKEL
	6	4380052			H M10X25	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	7	4460035			LU10	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	8	5140057				2	SUSPENSION	SUSPENSION	ABFEDERUNG
	9	4460026			LU8	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	10	4450008			NYLSTOP M8	8	ECROU	NUT	MUTTER
	11	4380044			H M8X25	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	12	3830946				1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
	13	5140276				2	SUSPENSION	SUSPENSION	ABFEDERUNG
	14	4380330			H M10X55	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	15	4420030			Hm M20	2	ECROU	NUT	MUTTER
	16	4410040			H M20	2	ECROU	NUT	MUTTER
	17	4199213				1	DURIT SORTIE POMPE	DURIT (OUT PUT)	HOSE (AUSGANG)
							A EAU	WATER PUMP	WASSERPUMPE
	18	4690639				2	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
	19	4690785				1	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
	20	4199212				1	DURIT ENTREE POMPE	DURIT (ENTRANCE)	HOSE (EINGANG)
							A EAU	WATER PUMP	WASSERPUMPE
	21	4690627				1	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
	22	4199224				1	DURIT	HOSE	SCHLAUCH
	23	4690614				2	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
	24	5320081				1	VASE D'EXPANSION	EXPANSION BOTTLE	EXPANSIONSGEFASSES
	25	4690225				1	SANGLE	BELT	RIEMEN
	26	4380030			H M6X12	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	27	4490014			CONTACT MU6	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	28	3610316				1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
*	29	4690238				1	COLLIER	COLLAR	SCHELLE

CIRCUIT GAS-OIL
FUEL CIRCUIT
KRAFSTOFFANLAGE

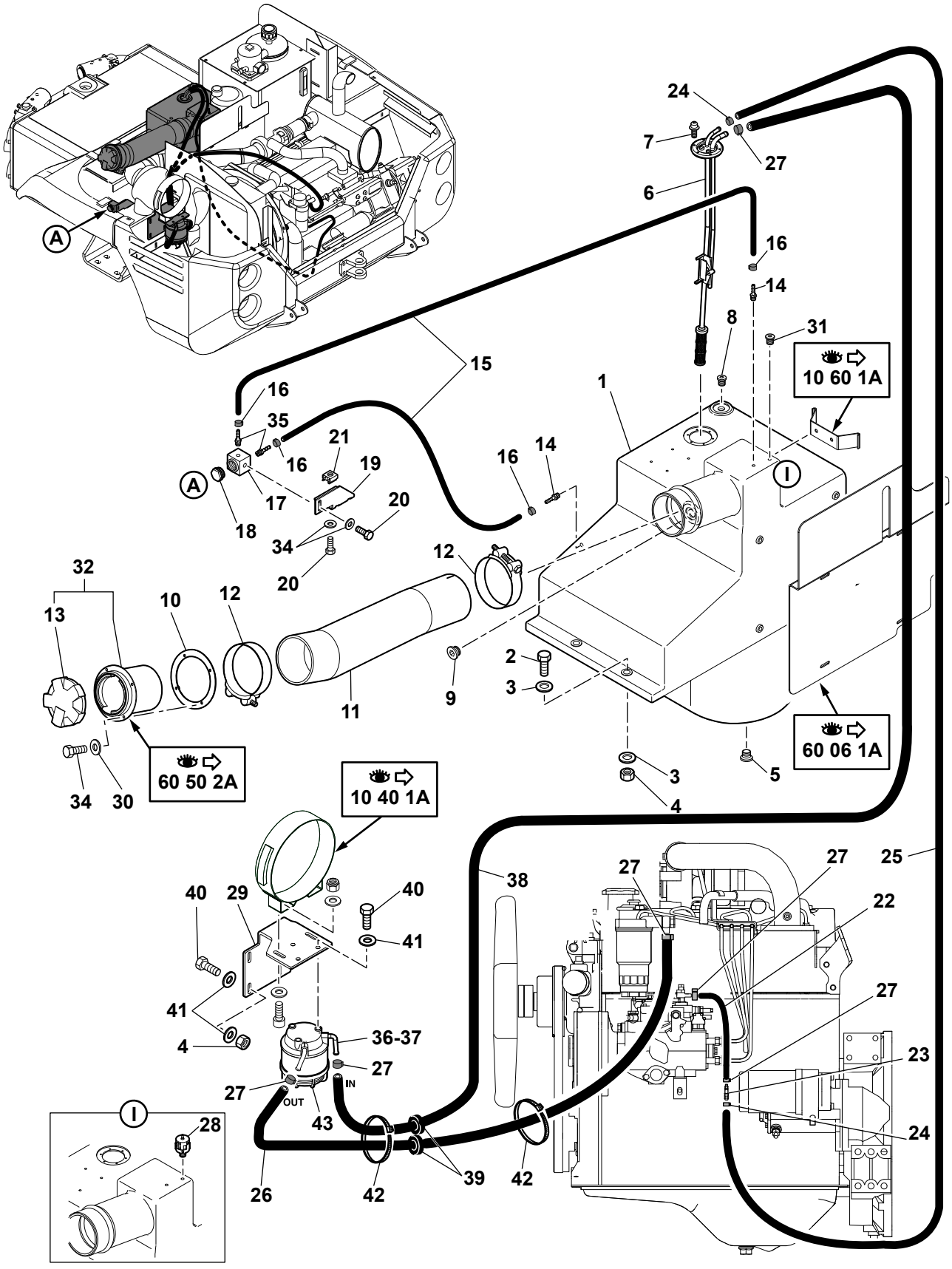


10MSX_5400695_10_70_1A.eps

CIRCUIT GAS-OIL
FUEL CIRCUIT
KRAFSTOFFANLAGE

1	5020115				1	RESERVOIR A GAS-OIL	GAS-OIL STORAGE TANK	KRAFTSTOFFBEHAELTER
2	4380330			H M10X55	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
3	4490010			CONTACT LU10	8	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
4	4410020			H M10	8	ECROU	NUT	MUTTER
5	4740034	1			1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
6	5130083				1	JAUGE GASOIL	FUEL INDICATOR	FUELLSTANDANZEIGE
7	4300021			CHc M4x10	6	VIS	SCREW	SCHRAUBE
8	4740044	1			1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
9	4740220	1			1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
10	3350052				1	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
11	4199231				1	DURIT DE REMPLISSAGE	HOSE (FILLING)	SCHLAUCH (FULLEN)
12	4690788			D113/121	2	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
* 13	4740287	32	●○	4740213	1	BOUCHON RESERVOIR	TANK CAP	TANKVERSCHLUSS
14	4730021	1		CRANTÉ	2	RACCORD	UNION	VERBINDUNGSELEMENT
15	4199232				2	TUYAU DE GASOIL (NIVEAU)	FUEL PIPE (LEVEL)	KRAFTSTOFFROHR (FULLSTANDSMESSER)
16	4690784				4	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
17	6090180				1	BLOC NIVEAU GASOIL	BLOCK (FUEL INDICATOR)	BLOCK (FUELLSTANDANZEIGE
18	4770738				1	INDICATEUR NIVEAU	LEVEL INDICATOR	FULLSTANDSMESER
19	3560737				1	EQUERRE	ANGLE	WINKEL
20	4380042			H M8x16	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
21	4450016				2	ECROU EN CAGE	CAGE NUT	KAFFIG MUTTER
22	4199276		Ø	10	1	TUYAU GASOIL (RETOUR DES INJECTEURS)	FUEL PIPE (INJECTORS RETURN)	ROHR (RUCKLAUF VON DEN EINSPRITZDUSEN)
23	4730022				1	RACCORD DE REDUCTION	TAPER PIPE	KONISCHES UBERGANGSROHR
24	4690616				2	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
25	4199280		Ø	8	1	TUYAU GASOIL (RETOUR DES INJECTEURS)	FUEL PIPE (INJECTORS RETURN)	ROHR (RUCKLAUF VON DEN EINSPRITZDUSEN)
26	4199265		Ø	10	1	TUYAU GASOIL ALIMENTATION MOTEUR	GASOIL PIPE (ENGINE SUPPLY)	ROHR (SPEISE DES MOTORS)
27	4690805				6	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
28	5330128		⚑	I	1	CLAPET ANTIRETOUR AVEC ETRANGLEMENT	ONE-WAY RESTRICTOR	DROSSELRUCKSCHLAG-VENTIL
29	3610329				1	SUPPORT: FILTRE A AIR/GASOIL	BRACKET: AIR FILTER/ GASOIL	TRAEGER: LUFTFILTER/ GASOL
30	4460014			MU5	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
31	4740033	1			1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
32	3830945				1	ORIFICE REMPLISSAGE	FILLER NECK	EINFUELLSTUTZEN
33	4380021			H M5X16	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
34	4490006			CONTACT M8	3	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
35	4730021			CRANTÉ	2	RACCORD	UNION	VERBINDUNGSELEMENT
36	6050151				1	PRE-FILTRE (GASOIL)	PREFILTER (GASOIL)	VORFILTER (GAZOL)

CIRCUIT GAS-OIL
FUEL CIRCUIT
KRAFSTOFFANLAGE

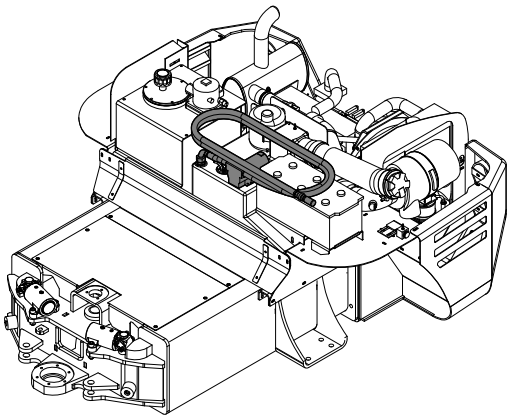


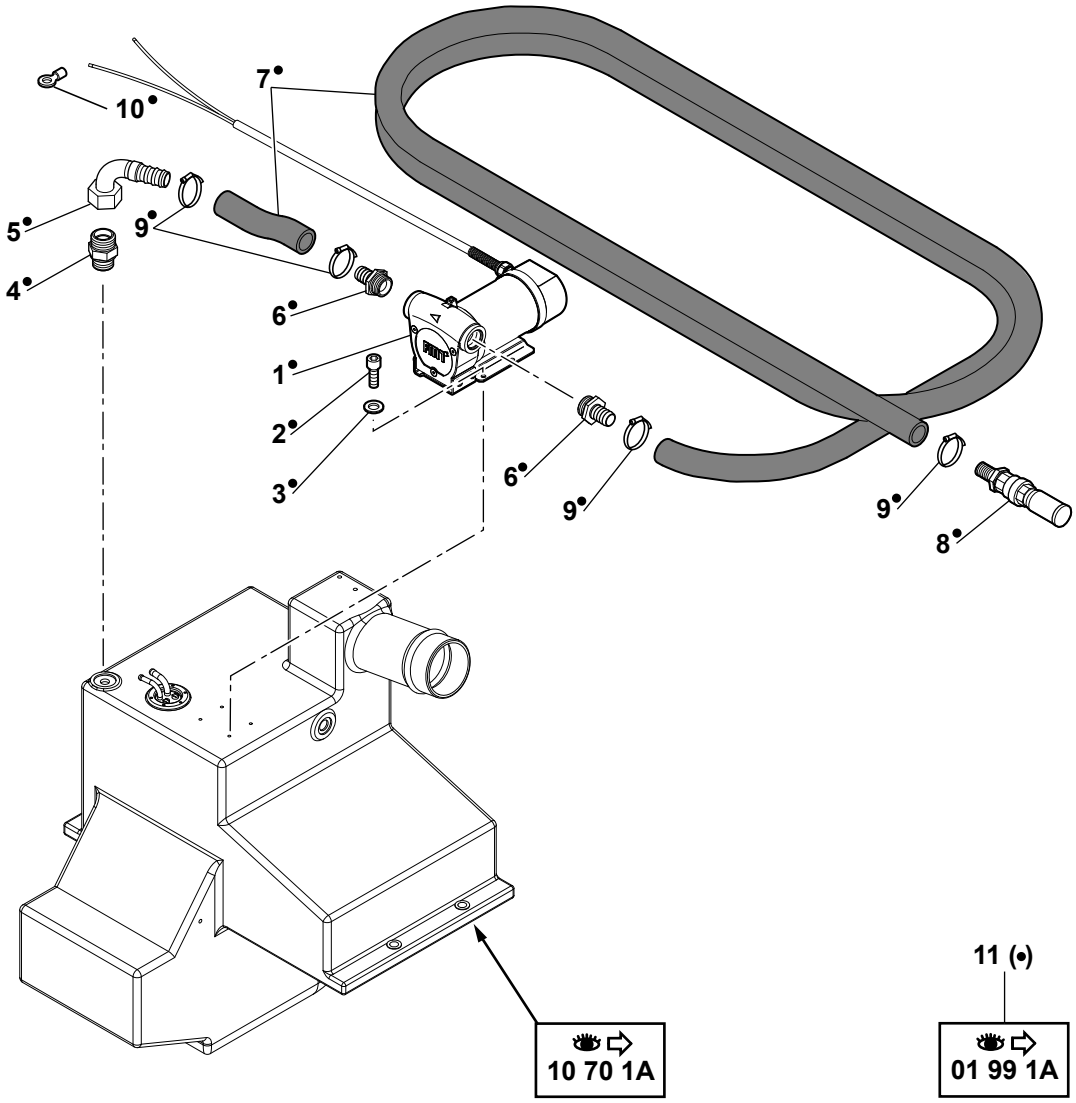
10MSX_5400695_10_70_1A.eps

CIRCUIT GAS-OIL
FUEL CIRCUIT
KRAFSTOFFANLAGE

37	537A0219	36	01 00 1A	1	CARTOUCHE: PREFILTRE (GASOIL)	CARTRIGE: PREFILTER (GASOIL)	EINSATZ: VORFILTER (GASOL)
38	4199264		Ø 10	1	TUYAU GASOIL ALIMENTATION MOTEUR	GASOIL PIPE (ENGINE SUPPLY)	ROHR (SPEISE DES MOTORS)
39	5140435			2	PASSE- FILS	GROMMET	GUMMITUELLE
40	4380052		H M10x25	7	VIS	SCREW	SCHRAUBE
41	4490003		M10	7	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
42	4690054			2	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
43	605A0024	36		1	CUVE	CONTAINER	BEHAELTER

OPTION : POMPE ÉLECTRIQUE (GASOIL)
OPTION: ELECTRIC PUMP (DIESEL FUEL)
OPTION : ELEKTROPUMPE (GASÖL)



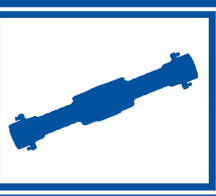


10MSX_5400695_10_71_1A.eps

OPTION : POMPE ELECTRIQUE (GASOIL)
OPTION : ELECTRIC PUMP (DIESEL FUEL)
OPTION : ELEKTROPUMPE (GASOL)

*	1	5350200	11		5350113 - 12 V	1	POMPE ELECTRIQUE	ELECTRIC PUMP	ELEKTROPUMPE
	2	4290128	11		CHC M5X10	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	3	4490016	11		CONTACT MU5	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	4	4750015	11			1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	5	4700178	11		4700153	1	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
	6	4750632	11			2	DOUILLE	SOCKET	BUCHSE
	7	2360110	11			1	FLEXIBLE CARBURANT	FUEL HOSE	KRAFTST.SCHLAUCH
	8	4780020	11			1	CREPINE	STRAINER	SEIHER
	9	4690024	11			4	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
	10	5090143	11		5090155	2	COSSE	THIMBLE	KABELSCHUH
	11	6990096			01 99 1A	PM	KIT: POMPE GASOIL ELECTRIQUE	KIT: ELECTRIC GASOIL PUMP	BAUSATZ: ELECTRISCHE BETANKUNGSPUMPE

CATALOGUE DE PIECES DE RECHANGE
SPARE PARTS BOOK
ERSATZTEILLISTE



Transmission mécanique
Mechanical transmission
Mechanische Getriebe

20

SOMMAIRE
CONTENTS
INHALT

20 TRANSMISSION MECANIQUE — MECHANICAL TRANSMISSION — MECHANISCHE GETRIEBE

20 00 1A FIXATION PONTS ET CARDANS
FASTENING AXLE BRIDGE AND TRANSMISSION
BEFESTIGUNG ACHSBRUECKEND UND GETRIEB

20 10 1A PONT AVANT
FRONT AXLE
VORDERACHSE

20 10 2A PONT AVANT : CARTER
FRONT AXLE : SUMP
VORDERACHSE : WANNE

20 10 3A PONT AVANT : DIFFERENTIEL M3
FRONT AXLE : DIFFERENTIAL
VORDERACHSE : DIFFERENTIAL

20 10 4A PONT AVANT : ESSIEU
FRONT AXLE : AXLE
VORDERACHSE : ACHSE

20 10 5A PONT AVANT : FREIN M3
FRONT AXLE : BRAKE
VORDERACHSE : BREMSE

20 20 1A PONT ARRIERE
REAR AXLE
HINTERACHSE

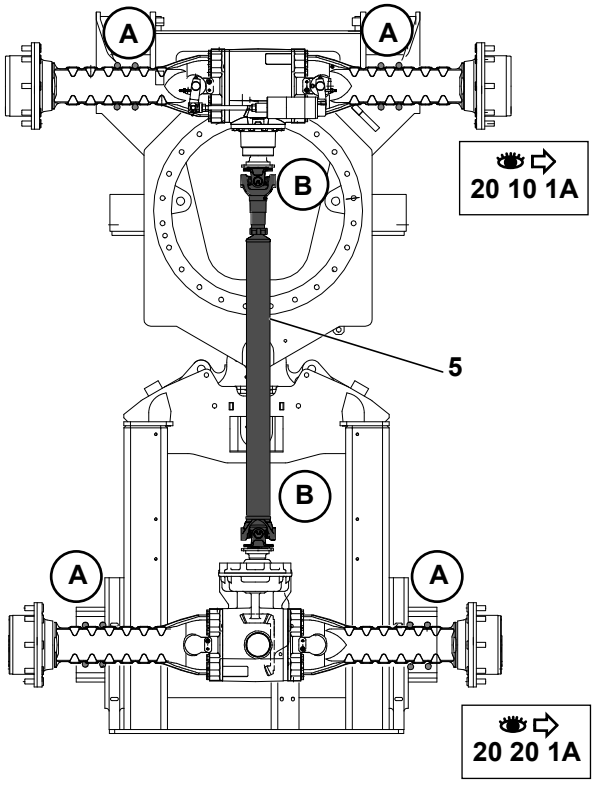
20 20 2A PONT ARRIERE : CARTER M3
REAR AXLE : SUMP
HINTERACHSE : WANNE

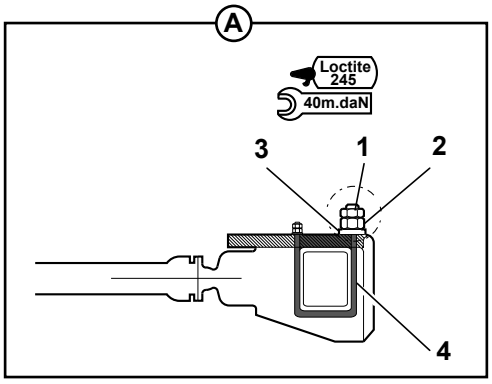
20 20 3A PONT ARRIERE : DIFFERENTIEL M3
REAR AXLE : DIFFERENTIAL
HINTERACHSE : DIFFERENTIAL

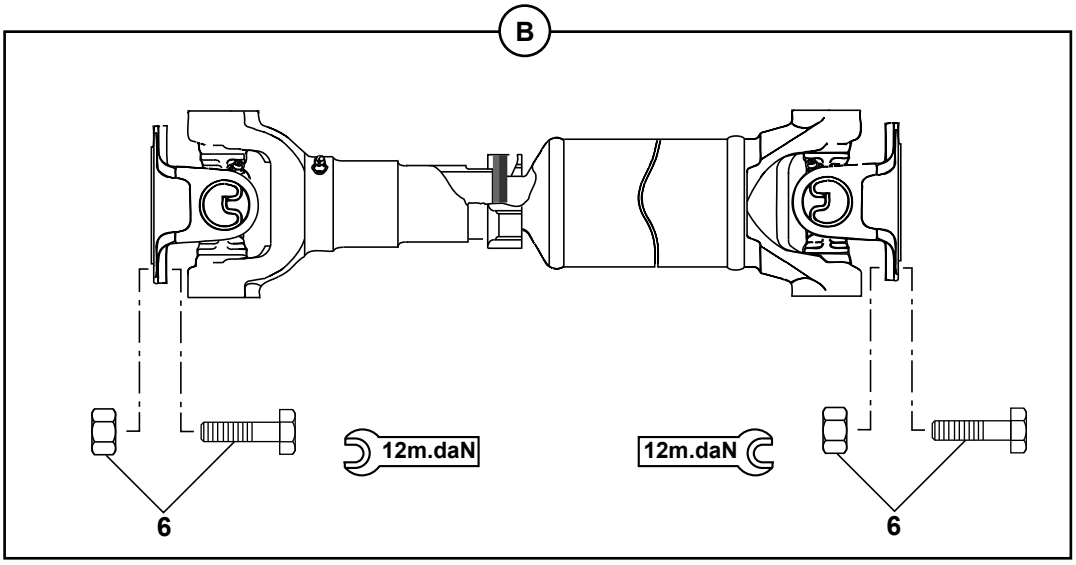
20 20 4A PONT ARRIERE : ESSIEU
REAR AXLE : AXLE
HINTERACHSE : ACHSE

20 20 5A PONT ARRIERE : FREIN M3
REAR AXLE : BRAKE
HINTERACHSE : BREMSE

FIXATION PONTS ET CARDANS
FASTENING AXLE BRIDGE AND TRANSMISSION
BEFESTIGUNG ACHSBRÜCKEND UND GETRIEB





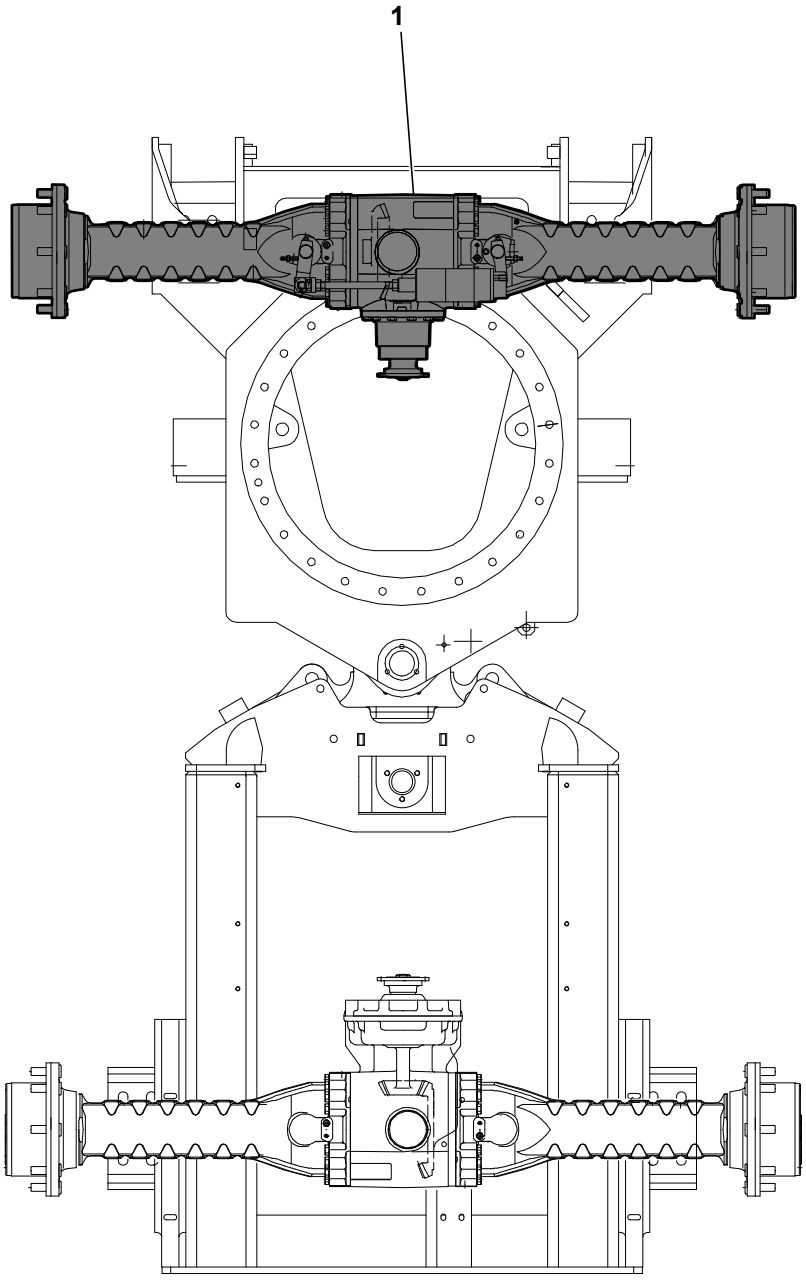


10MSX_5400695_20_00_1A.eps

FIXATION PONTS ET CARDANS
FASTENING AXLE BRIDGE AND TRANSMISSION
BEFESTIGUNG ACHSBRUECKEND UND GETRIEB

1	4420030	Hm M20	16	ECROU	NUT	MUTTER
2	4410090	HM20	16	ECROU	NUT	MUTTER
3	4460081		16	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
4	4690800		8	ETRIER	STIRRUP	BUEGEL
5	5010107	1330/68 DIN 120	1	TRANSMISSION	TRANSMISSION	GETRIEBE
6	4400046	M10X31	16	BOULON	BOLT	SCHRAUBENBOLZEN

PONT AVANT
FRONT AXLE
VORDERACHSE

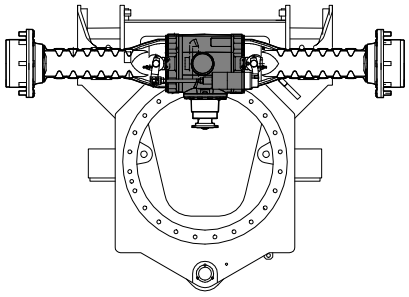


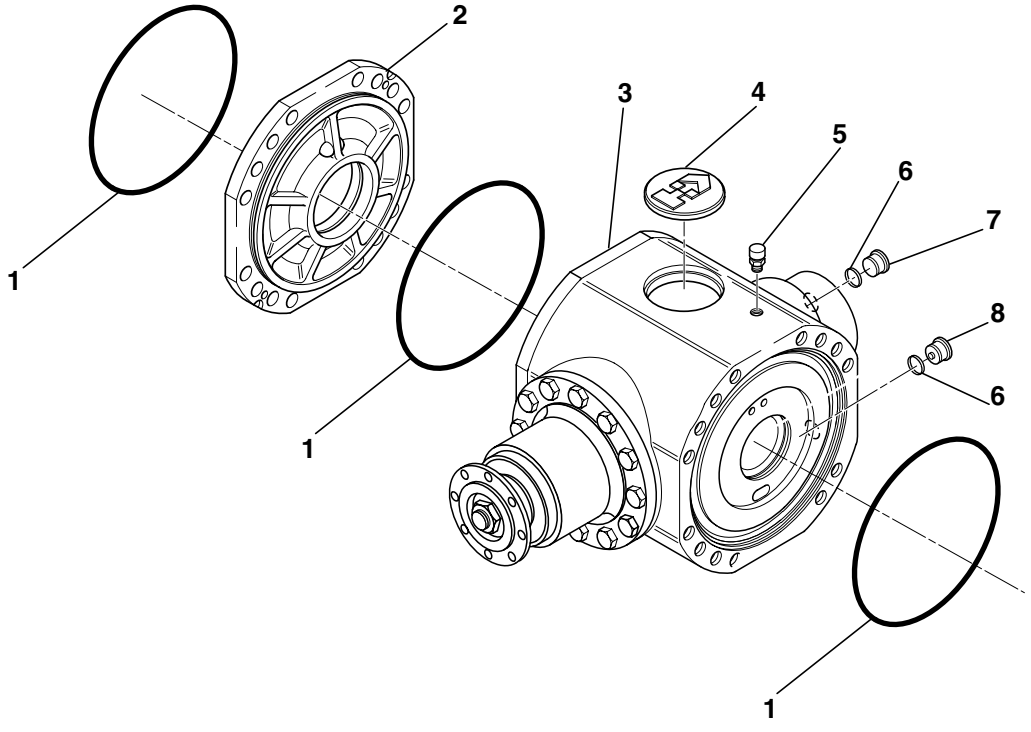
10MSX_5400695_20_10_1A.eps

PONT AVANT
FRONT AXLE
VORDERACHSE

1	5650083	TYPE 112/103	1	PONT AVANT	FRONT AXLE	VORDERACHSE

PONT AVANT : CARTER
FRONT AXLE: SUMP
VORDERACHSE : WANNE



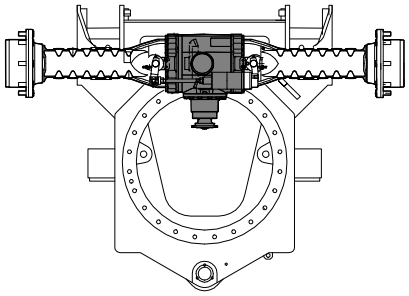


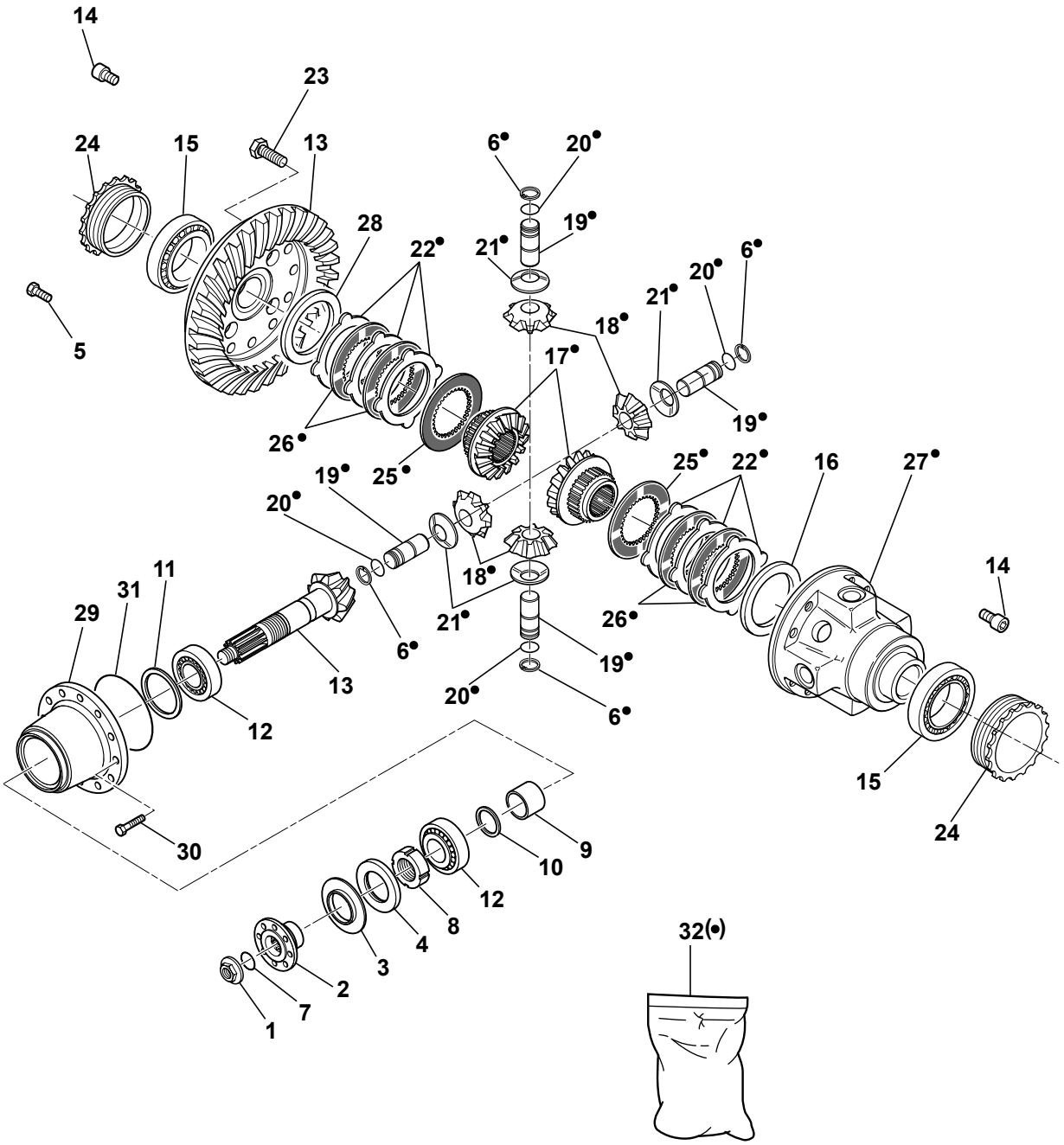
10MSX_5400695_20_10_2A.eps

PONT AVANT : CARTER
FRONT AXLE : SUMP
VORDERACHSE : WANNE

1	7413295	3	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
2	565A0110	1	COUVERCLE INTERMEDIAIRE	INTERMEDIATE COVER	ZWISCHENDECKEL
3	565A0109	1	CARTER	HOUSING	GEHAEUSE
4	565A0112	1	COUVERCLE	COVER	DECKEL
5	565A0111	1	RENIFLARD	BREATHER	ENTLUEFTER
6	565A0107	2	BAGUE D'ETANCHEITE	SEAL WASHER	DICHTRING
7	565A0113	1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
8	565A0108	1	BOUCHON MAGNETIQUE	MAGNET PLUG	MAGNETSTOPFEN

PONT AVANT : DIFFÉRENTIEL
FRONT AXLE: DIFFERENTIAL
VORDERACHSE : DIFFERENTIAL



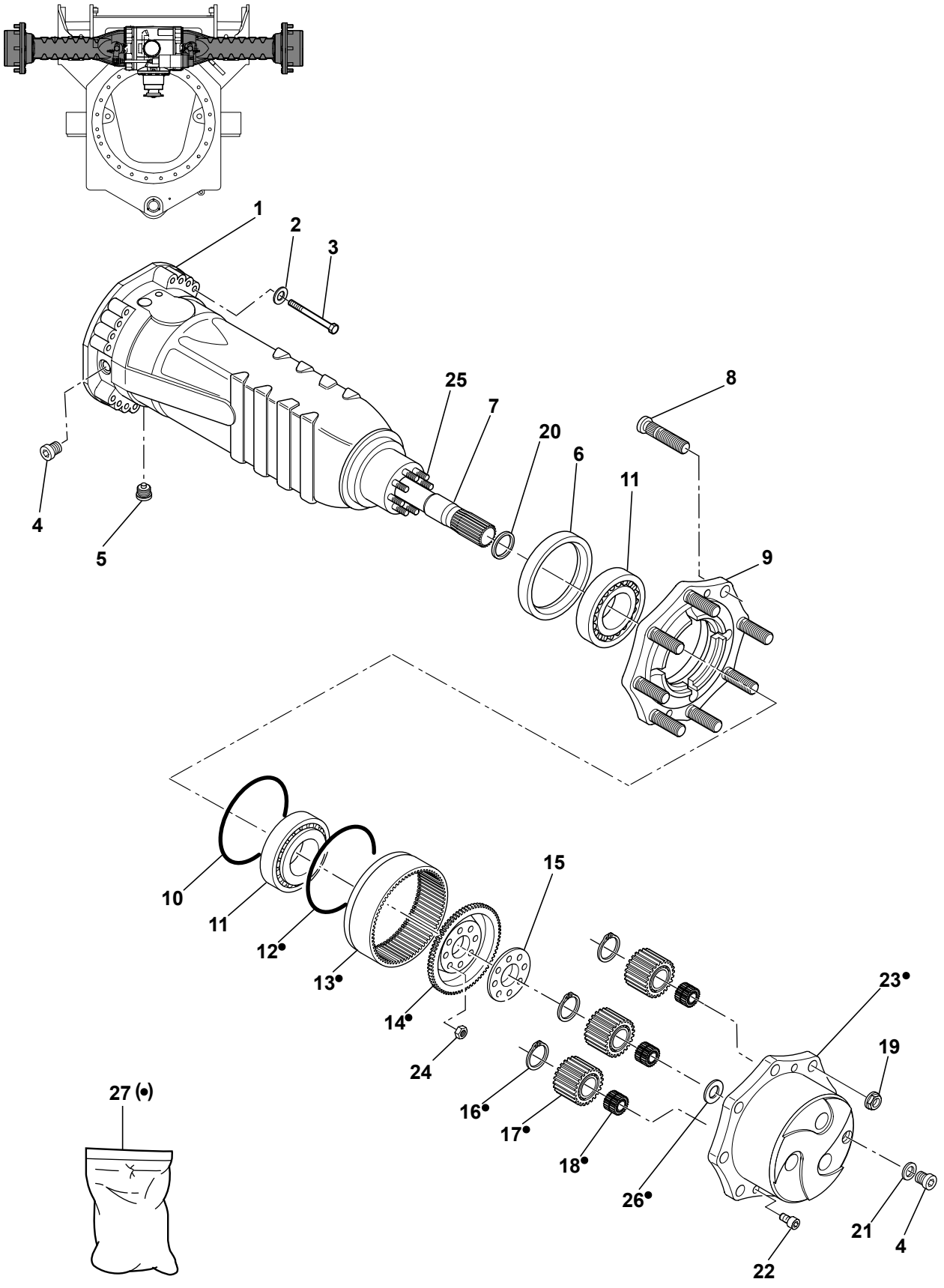


10MSX_5400695_20_10_3A.eps

PONT AVANT : DIFFERENTIEL
FRONT AXLE : DIFFERENTIAL
VORDERACHSE : DIFFERENTIAL

	1	565A0138		1	ECROU	NUT	MUTTER
	2	565A0132		1	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
	3	565A0139		1	PROTECTION EN TOLE	COVER PLATE	SCHUTZBLECH
	4	565A0115		1	JOINT D'ETANCHEITE	SEAL	DICHTRING
*	5	565A0621	●○ 565A0123	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	6	565A0119	32	4	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
	7	565A0117		1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	8	565A0114		1	ECROU	NUT	MUTTER
	9	565A0131		1	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
	10	K6850099			CALES (JEU)	SHIM (KIT)	UNTERLAGEN (BAUSATZ)
	11	K7450451			CALES (JEU)	SHIM (KIT)	UNTERLAGEN (BAUSATZ)
	12	565A0121		2	ROULEMENT CONIQUE	TAPER ROLLER BEARNIN	KEGELROLLENLAGER
	13	565A0135		1	COUPLE CONIQUE	TAPERED TORQUE	KONUSKUPPLUNG
*	14	565A0611	●○ 565A0124	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	15	565A0120		2	ROULEMENT CONIQUE	TAPER ROLLER BEARNIN	KEGELROLLENLAGER
	16		NV				
	17	565A0128	32	2	PLANETAIRE	PLANETARY	PLANETENGETRIEBE
	18	565A0127	32	4	SATELLITE	SATELLITE	PLANETENRAD
	19	565A0129	32	4	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	20	565A0118	32	4	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
	21	565A0130	32	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	22		32	6	DISQUE	DISC	SCHEIBE
	23	565A0125		12	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	24	565A0134		2	ECROU	NUT	MUTTER
	25		32	2	DISQUE	DISC	SCHEIBE
	26		32	4	DISQUE	DISC	SCHEIBE
	27	565A0133	32 NV	1	CARTER DIFFERENTIEL	DIFF HOUSING	DIFF GEHAEUSE
	28		NV				
	29	565A0126		1	COUVERCLE	COVER	DECKEL
	30	565A0122		12	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	31	565A0116		1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	32	565A0568	●○ 565A0137	1	KIT CARTER DIFFERENTIEL	KIT DIFF HOUSING	BAUSATZT DIFF GEHAUSE

PONT AVANT : ESSIEU
FRONT AXLE: AXLE
VORDERACHSE : ACHSE

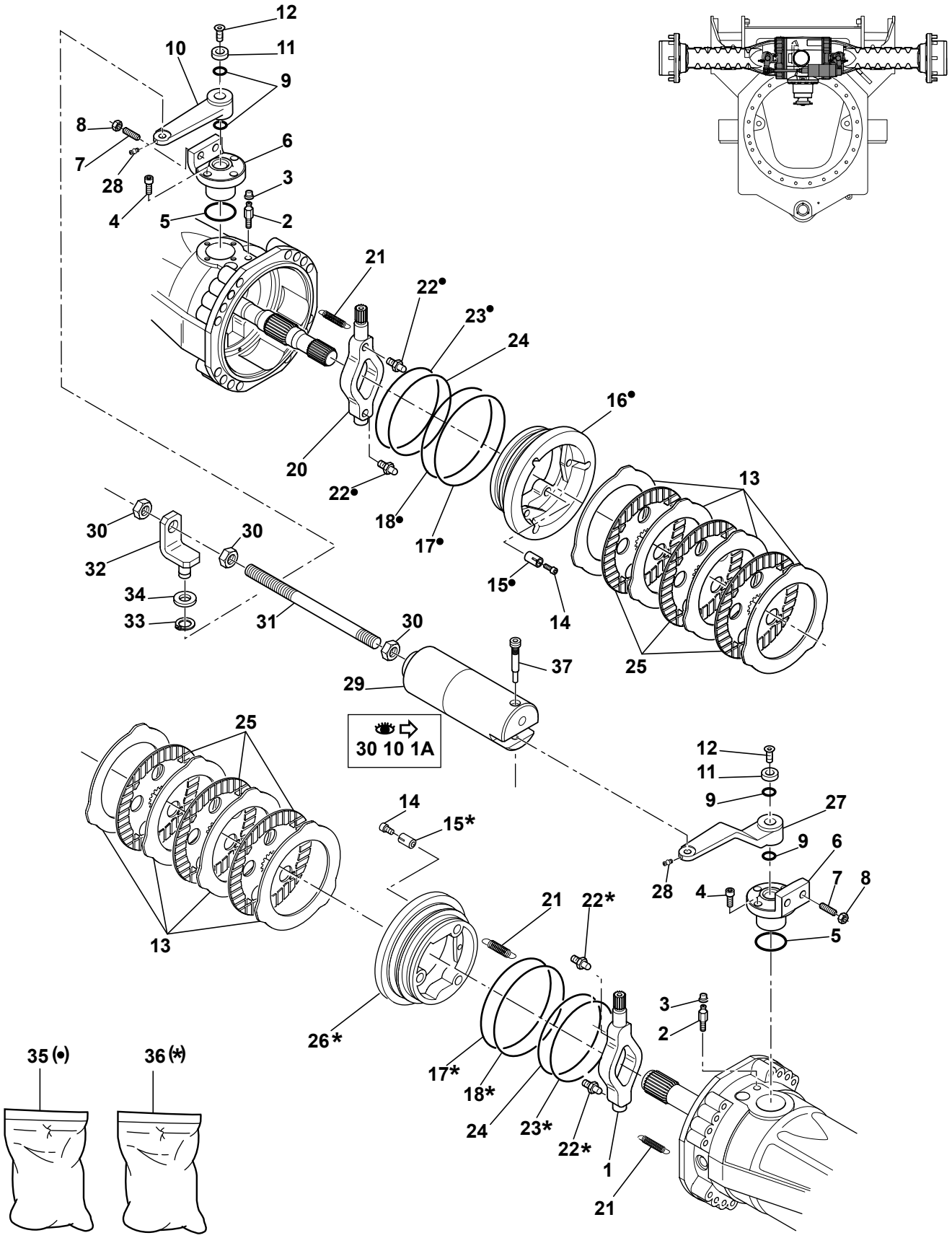


10MSX_5400695_20_10_4A.eps

PONT AVANT : ESSIEU
FRONT AXLE : AXLE
VORDERACHSE : ACHSE

1	565A0157		2	CORPS D'ESSIEU	AXLE CASE	ACHSKOERPER
2	565A0147		32	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
3	565A0148		32	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4	565A0113		4	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
5	565A0108		2	BOUCHON MAGNETIQUE	MAGNET PLUG	MAGNETSTOPFEN
6	565A0140		2	JOINT D'ETANCHEITE	SEAL	DICHTRING
7	565A0150		2	DEMI-ARBRE	HALF SHAFT	ACHSWELLE
8	565A0162		16	GOUJON DE ROUE	WHEEL STUD	RADBOLZEN
9	565A0160		2	MOYEU DE ROUE	WHEEL HUB	RADNABE
10	565A0106		2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
11	565A0144		4	ROULEMENT	BEARING	LAGER
12	565A0142	27	2	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
13	565A0151	27	2	COURONNE DENTEE	RING GEAR	ZAHNKRANZ
14	565A0153	27	2	SUPPORT COURONNE	RING GEAR SUPPORT	HOHLRAD TRAEGER
15	565A0159		2	TOLE DE SECURITE	LOCKING PLATE	SICHERUNGSBLECH
16	565A0143	27	6	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
17	565A0152	27	6	SATELLITE	SATELLITE	PLANETENRAD
18	565A0154	27	6	ROULEMENT	BEARING	LAGER
19	565A0146		16	ECROU DEMI-SPHERIQUE	WHEEL NUT	KUGELBONDMUTTER
20	565A0141		2	JOINT D'ETANCHEITE	SEAL	DICHTRING
21	565A0107		6	BAGUE D'ETANCHEITE	SEAL WASHER	DICHTRING
22	565A0149		4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
23	565A0155		2	SUPPORT SATELLITES	PLANET GEAR CARRIER	PLANETENGEHAEUSE
24	565A0145		16	ECROU	NUT	MUTTER
25	565A0158		16	GOUJON	STUD	STIFT
26	565A0156	27	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
27	565A0161		2	KIT SUPPORT SATELLITES	PLANET GEAR CARRIER KIT	PLANETENGEHAEUSE (BAUSATZ)

PONT AVANT : FREIN
FRONT AXLE: BRAKE
VORDERACHSE : BREMSE

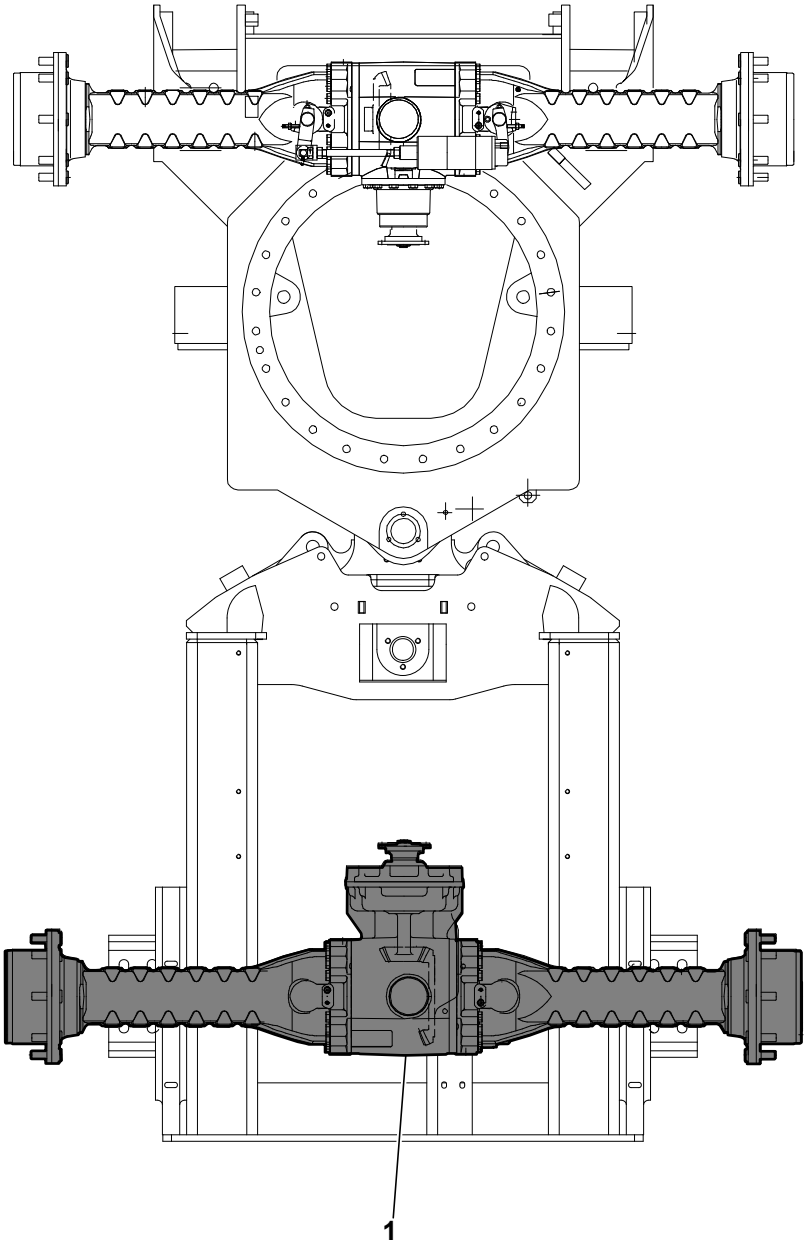


10MSX_5400695_20_10_5A.eps

PONT AVANT : FREIN
FRONT AXLE : BRAKE
VORDERACHSE : BREMSE

1	565A0189	▶	1	LEVIER	LEVER	HEBEL
2	565A0195		2	VIS DE PURGE	BLEEDING BOLT	ABBLASESCHRAUBE
3	565A0196		2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
4	565A0172		6	VIS	SCREW	SCHRAUBE
5	7412227		2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
6	565A0183		2	MANCHON DE REDUCTION	REDUCTION BUSHING	ZWISCHENBUCHSE
7	565A0174		2	POINTEAU FILETE	GRUB BOLT	GEWINDEKORN
8	565A0168		2	ECROU	NUT	MUTTER
9	565A0165		4	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
10	565A0184	◀	1	LEVIER	LEVER	HEBEL
11	565A0193		2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
12	565A0173		2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
13	565A0176		8	DISQUE INTERMEDIAIRE	INTERMEDIATE BRAKE DISC	GEGENLAMELLE
14	565A0186		6	VIS DE REGLAGE	ADJUSTING BOLT	NACHSTELLSCHRAUBE
15	565A0199	35-36	6	RESSORT	SPRING	FEDER
16	565A0178	35	1	PISTON	PISTON	KOLBEN
17	565A0182	35-36	2	BAGUE ANTIEXTRUSION	BACK - UP RING	ANTIEXTRUSIONSRING
18	565A0180	35-36	2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
19	565A0171		2	BROCHE	DOWEL	STIFT
20	565A0190	◀	1	LEVIER	LEVER	HEBEL
21	565A0194		6	RESSORT	SPRING	FEDER
22	565A0197	35-36	4	POINTEAU	PUSHER	DRUCKBOLZEN
23	565A0181	35-36	2	BAGUE ANTIEXTRUSION	BACK - UP RING	ANTIEXTRUSIONSRING
24	565A0179		2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
* 25	565A0625	●○ 565A0188	6	DISQUE DE FREIN	BRAKE DISC	BREMSSCHEIBE
26	565A0177	36	1	PISTON	PISTON	KOLBEN
27	565A0185	▶	1	LEVIER	LEVER	HEBEL
28	565A0170		2	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
29		30 10 1A	1	VERIN DE FREIN	BRAKE CYLINDER	BREMSZYLINDER
30	565A0169		3	ECROU	NUT	MUTTER
31	565A0187		1	TIGE	BAR	STANGE
32	565A0163		1	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER
33	565A0167		1	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
34	565A0164		1	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
35	565A0192		1	KIT PISTON	PISTON KIT	KOLBEN KIT
36	565A0191		1	KIT PISTON	PISTON KIT	KOLBEN KIT
37	565A0221		1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN

PONT ARRIÈRE
REAR AXLE
HINTERACHSE

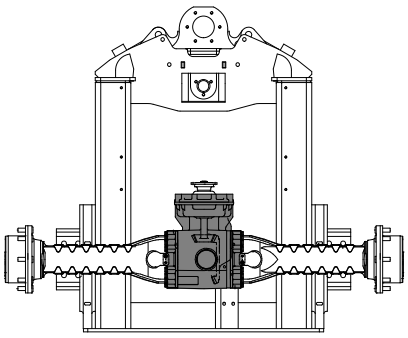


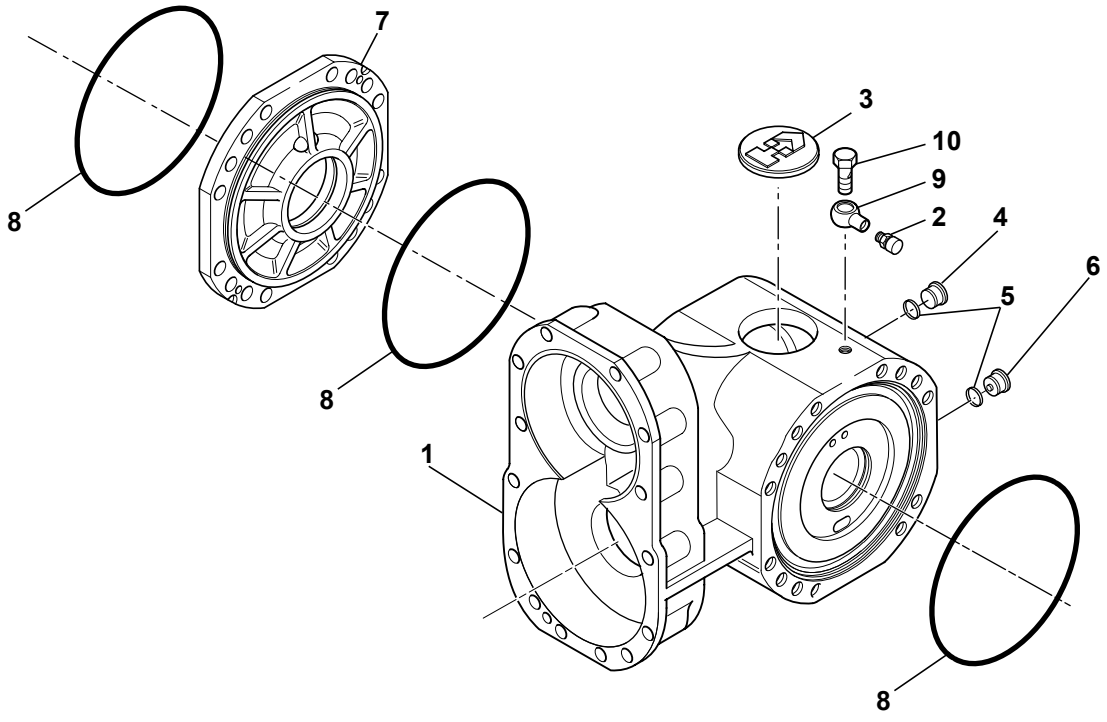
10MSX_5400695_20_20_1A.eps

PONT ARRIERE
REAR AXLE
HINTERACHSE

1	5650084	TYPE 602/112	1	PONT ARRIERE	REAR AXLE	HINTERACHSE

PONT ARRIÈRE : CARTER
REAR AXLE: SUMP
HINTERACHSE : WANNE



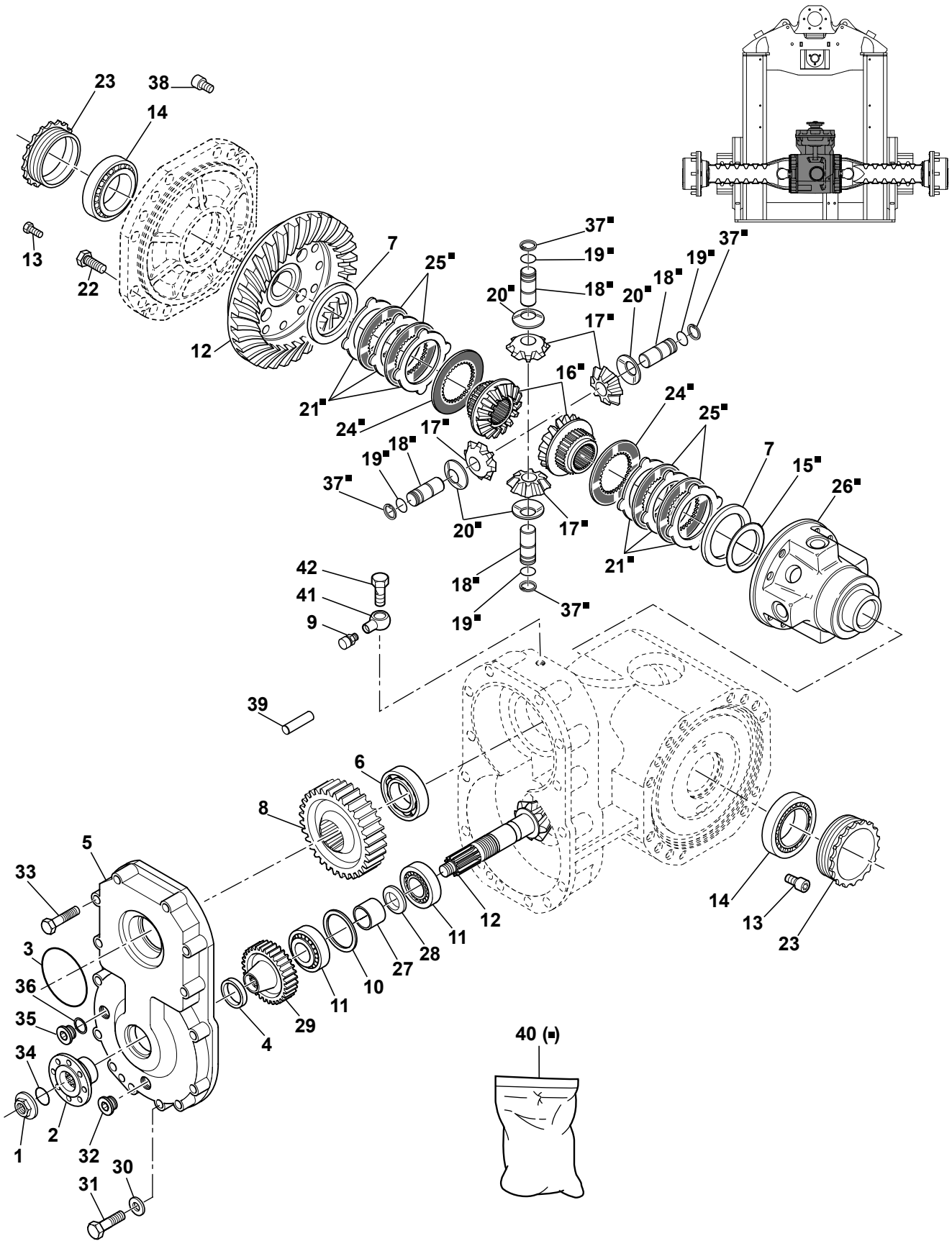


10MSX_5400695_20_20_2A.eps

PONT ARRIERE : CARTER
REAR AXLE : SUMP
HINTERACHSE : WANNE

	1 565A0200		1	CARTER	HOUSING	GEHAEUSE
*	2 565A0564	565A0111	1	RENIFLARD	BREATHER	ENTLUEFTER
	3 565A0112		1	COUVERCLE	COVER	DECKEL
	4 565A0113		1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	5 565A0107		2	BAGUE D'ETANCHEITE	SEAL WASHER	DICHTRING
	6 565A0108		1	BOUCHON MAGNETIQUE	MAGNET PLUG	MAGNETSTOPFEN
	7 565A0110		1	COUVERCLE INTERMEDIAIRE	INTERMEDIATE COVER	ZWISCHENDECKEL
	8 565A0106		3	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
*	9 565A0562		1	RACCORD BANJO	BANJO FITTING	RINGSTUECK
*	10 565A0563		1	VIS BANJO	BANJO BOLT	HOHLSCHRAUBE

PONT ARRIÈRE : DIFFÉRENTIEL
REAR AXLE: DIFFERENTIAL
HINTERACHSE : DIFFERENTIAL

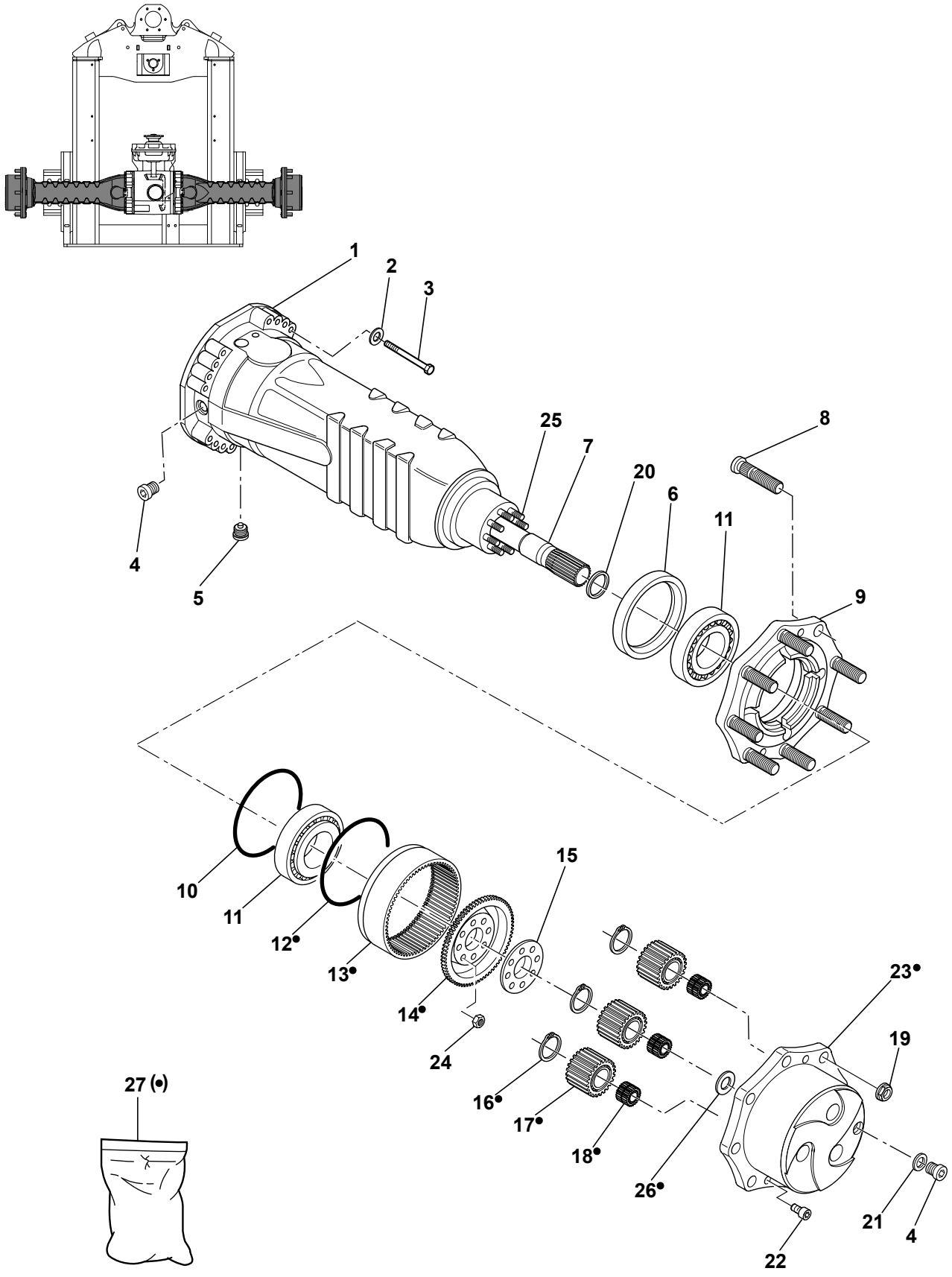


10MSX_5400695_20_20_3A.eps

PONT ARRIERE : DIFFERENTIEL
REAR AXLE : DIFFERENTIAL
HINTERACHSE : DIFFERENTIAL

	1	565A0138		1	ECROU	NUT	MUTTER
	2	565A0132		1	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
	3	565A0211		1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
*	4	565A0624	●○ 565A0210	1	JOINT	SEAL	DICHTRING
	5	565A0205		1	COUVERCLE	COVER	DECKEL
	6	565A0212		1	ROULEMENT	BEARING	LAGER
	7		NV				
	8	565A0215		1	ENGRENAGE	GEAR	ZAHNRADGETRIEBE
*	9	565A0564	●○ 565A0208	1	RENIFLARD	BREATHER	ENTLUEFTER
	10	K7450451		1	CALES (JEU)	SHIM (KIT)	UNTERLAGEN (BAUSATZ)
	11	565A0121		2	ROULEMENT CONIQUE	TAPER ROLLER BEARNIN	KEGELROLLENLAGER
	12	565A0207		1	COUPLE CONIQUE	TAPERED TORQUE	KONUSKUPPLUNG
*	13	565A0611	●○ 565A0124	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	14	565A0120		2	ROULEMENT CONIQUE	TAPER ROLLER BEARNIN	KEGELROLLENLAGER
	15		40				
	16	565A0128	40	2	PLANETAIRE	PLANETARY	PLANETENGETRIEBE
	17	565A0127	40	4	SATELLITE	SATELLITE	PLANETENRAD
	18	565A0129	40	4	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	19	565A0118	40	4	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
	20	565A0130	40	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	21		40	6	DISQUE	DISC	SCHEIBE
	22	565A0125		12	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	23	565A0134		2	ECROU	NUT	MUTTER
	24		40	2	DISQUE	DISC	SCHEIBE
	25		40	4	DISQUE	DISC	SCHEIBE
	26	565A0133	40 NV	1	CARTER DIFFERENTIEL	DIFF HOUSING	DIFF GEHAEUSE
	27	565A0204		1	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
	28	565A0201		1	JOINT D'ETANCHEITE	SEAL	DICHTRING
	29	565A0206		1	ENGRENAGE	GEAR	ZAHNRADGETRIEBE
	30	565A0202		8	RONDELLE ELASTIQUE	SPRING WASHER	ELASTISCHE SCHEIBE
*	31	565A0622	●○ 565A0213	8	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	32	565A0108		1	BOUCHON MAGNETIQUE	MAGNET PLUG	MAGNETSTOPFEN
*	33	565A0615	●○ 565A0214	6	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	34	565A0117		1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	35	565A0113		1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	36	565A0107		2	BAGUE D'ETANCHEITE	SEAL WASHER	DICHTRING
	37	565A0119	40	4	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
*	38	565A0621	●○ 565A0123	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	39	565A0203		1	BROCHE	DOWEL	STIFT
	40	565A0568	●○ 565A0137	1	KIT CARTER DIFFERENTIEL	KIT DIFF HOUSING	BAUSATZT DIFF GEHAUSE
*	41	565A0562		1	RACCORD BANJO	BANJO FITTING	RINGSTUECK
*	42	565A0563		1	VIS BANJO	BANJO BOLT	HOHLSCHRAUBE

PONT ARRIERE : ESSIEU
REAR AXLE: AXLE
HINTERACHSE : ACHSE

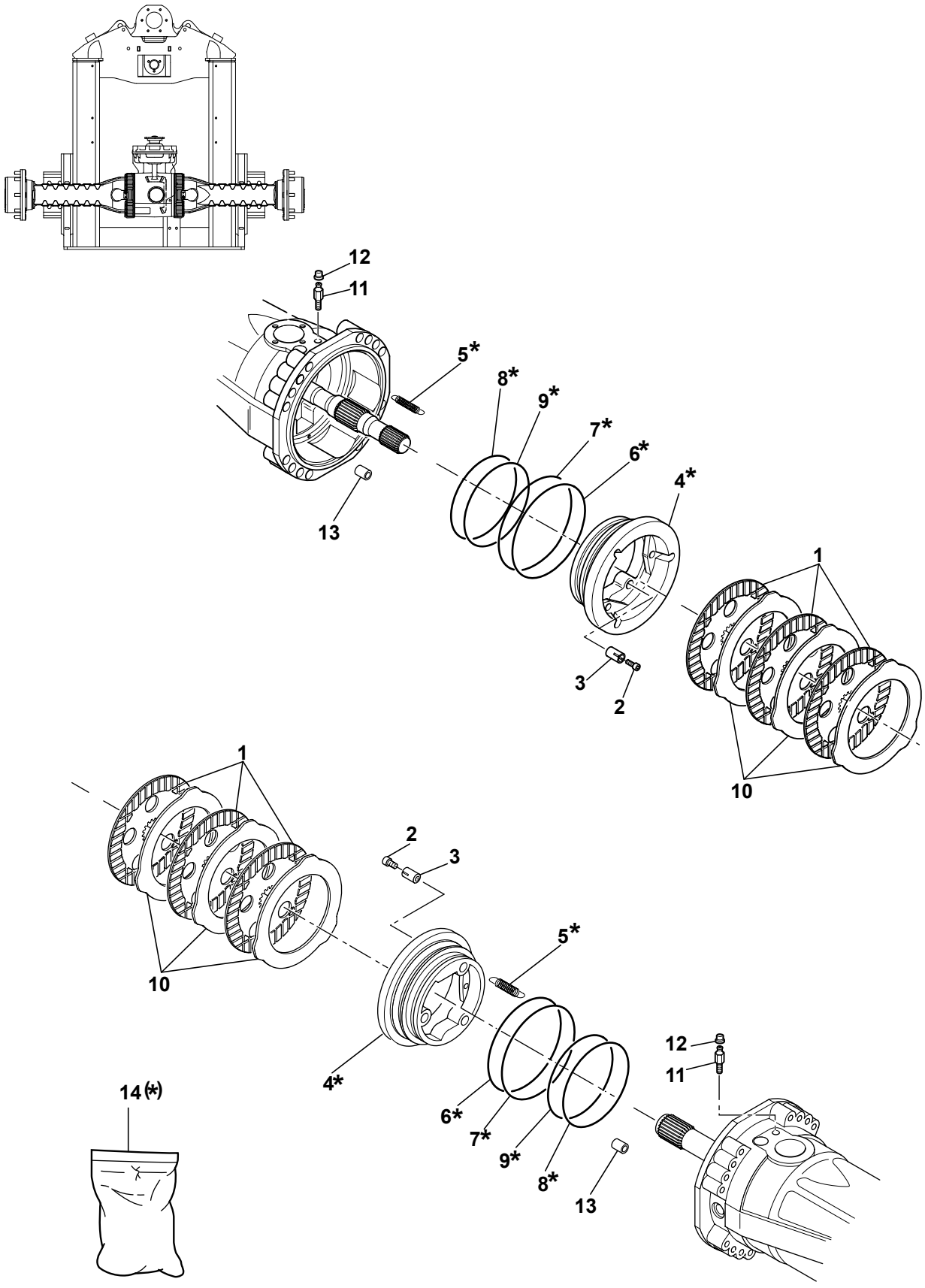


10MSX_5400695_20_20_4A.eps

PONT ARRIERE : ESSIEU
REAR AXLE : AXLE
HINTERACHSE : ACHSE

1	565A0216		2	CORPS D'ESSIEU	AXLE CASE	ACHSKOERPER
2	565A0147		32	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
3	565A0148		32	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4	565A0113		4	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
5	565A0108		2	BOUCHON MAGNETIQUE	MAGNET PLUG	MAGNETSTOPFEN
6	565A0140		2	JOINT D'ETANCHEITE	SEAL	DICHTRING
7	565A0150		2	DEMI-ARBRE	HALF SHAFT	ACHSWELLE
8	565A0162		16	GOUJON DE ROUE	WHEEL STUD	RADBOLZEN
9	565A0160		2	MOYEU DE ROUE	WHEEL HUB	RADNABE
10	565A0106		2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
11	565A0144		4	ROULEMENT	BEARING	LAGER
12	565A0142	27	2	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
13	565A0151	27	2	COURONNE DENTEE	RING GEAR	ZAHNKRANZ
14	565A0153	27	2	SUPPORT COURONNE	RING GEAR SUPPORT	HOHLRAD TRAEGER
15	565A0159		2	TOLE DE SECURITE	LOCKING PLATE	SICHERUNGSBLECH
16	565A0143	27	6	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
17	565A0152	27	6	SATELLITE	SATELLITE	PLANETENRAD
18	565A0154	27	6	ROULEMENT	BEARING	LAGER
19	565A0146		16	ECROU DEMI-SPHERIQUE	WHEEL NUT	KUGELBONDMUTTER
20	565A0141		2	JOINT D'ETANCHEITE	SEAL	DICHTRING
21	565A0107		6	BAGUE D'ETANCHEITE	SEAL WASHER	DICHTRING
22	565A0149		4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
23	565A0155	27	2	SUPPORT SATELLITES	PLANET GEAR CARRIER	PLANETENGEHAEUSE
24	565A0145		16	ECROU	NUT	MUTTER
25	565A0158		16	GOUJON	STUD	STIFT
26	565A0156	27	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
27	565A0161		2	KIT SUPPORT SATELLITES	PLANET GEAR CARRIER KIT	PLANETENGEHAEUSE (BAUSATZ)

PONT ARRIÈRE : FREIN
REAR AXLE: BRAKE
HINTERACHSE : BREMSE

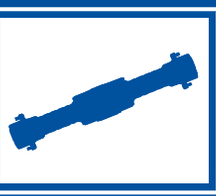


10MSX_5400695_20_20_5A.eps

PONT ARRIERE : FREIN
REAR AXLE : BRAKE
HINTERACHSE : BREMSE

*	1	565A0625	●○ 565A0188	6	DISQUE DE FREIN	BRAKE DISC	BREMSSCHEIBE
	2	565A0186		6	VIS DE REGLAGE	ADJUSTING BOLT	NACHSTELLSCHRAUBE
	3	565A0199		6	RESSORT	SPRING	FEDER
	4	565A0217	14	2	PISTON	PISTON	KOLBEN
	5	565A0194	14	6	RESSORT	SPRING	FEDER
	6	565A0218	14	2	BAGUE ANTIEXTRUSION	BACK - UP RING	ANTIEXTRUSIONSRING
	7	565A0180	14	2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	8	565A0181	14	2	BAGUE ANTIEXTRUSION	BACK - UP RING	ANTIEXTRUSIONSRING
	9	565A0179	14	2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	10	565A0176		8	DISQUE INTERMEDIAIRE	INTERMEDIATE BRAKE DISC	GEGENLAMELLE
	11	565A0195		2	VIS DE PURGE	BLEEDING BOLT	ABBLASESCHRAUBE
	12	565A0196		2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	13	565A0171		2	BROCHE	DOWEL	STIFT
	14	565A0219		2	KIT PISTON	PISTON KIT	KOLBEN KIT

CATALOGUE DE PIECES DE RECHANGE
SPARE PARTS BOOK
ERSATZTEILLISTE



Transmission hydraulique
Hydraulical transmission
Hydraulische Getriebe

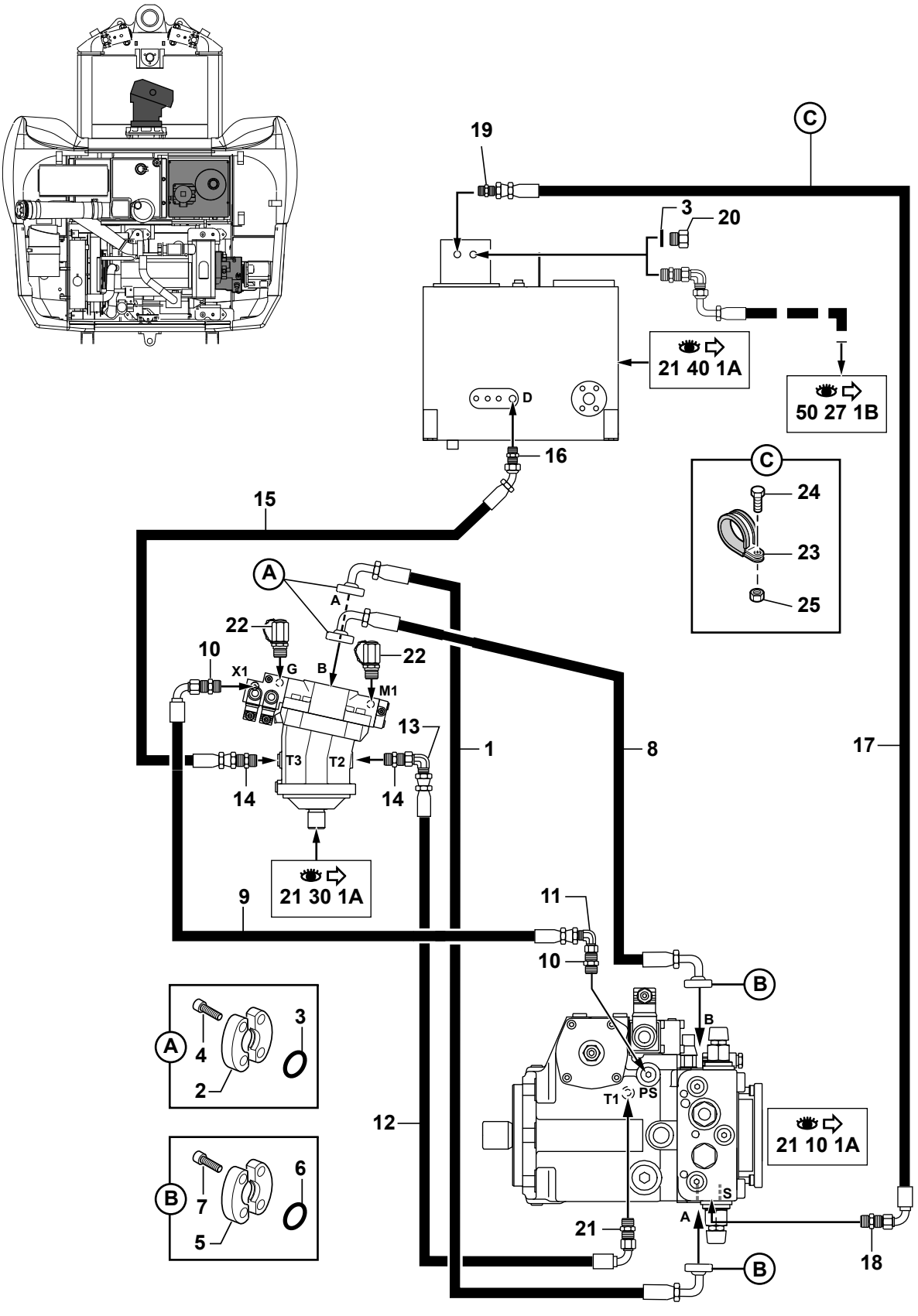
21

SOMMAIRE
CONTENTS
INHALT

21 TRANSMISSION HYDRAULIQUE HYDRAULICAL TRANSMISSION HYDRAULISCHE GETRIEBE

21	00	1A	CIRCUIT HYDRAULIQUE (TRANSLATION) HYDRAULICS (TRAVELLING CIRCUIT) HYDRAULIKKREIS (FAHRBEWEGUNG)	M2
21	10	1A	POMPE HYDRAULIQUE : TRANSLATION HYDRAULIC PUMP HYDRAULISCHE PUMPE : FAHRBEWEGUNG	
21	10	2A	ROTOR/POMPE A ENGRENAGE/LIMITEUR DE PRESSION ROTOR/GEAR PUMP/PRESSION LIMITING VALVE ROTOR/ZAHNRADPUMPE/DRUCKBGRENZUNGSVENTIL	M2
21	10	3A	REGULATEUR REGULATOR REGLER	
21	10	4A	INCHING / DISTRIBUTEUR INCHING / DISTRIBUTOR INCHING / VERTEILER	M1
21	30	1A	MOTEUR HYDRAULIQUE : TRANSLATION HYDRAULIC MOTOR : TRAVELLING HYDROMOTOR : FAHRBEWEGUNG	M3
21	40	1A	RESERVOIR HYDRAULIQUE HYDRAULIC TANK HYDRAULIKTANK	
21	50	1A	VOYANT NIVEAU HUILE OIL LEVER GLACE OELSTANDANZEIGE	
21	60	1A	FILTRE RETOUR HYDRAULIQUE RETURN OIL FILTER RUECKLAUFFILTER	

CIRCUIT HYDRAULIQUE (TRANSLATION)
HYDRAULICS (TRAVELLING CIRCUIT)
HYDRAULIKKREIS (FAHRBEWEGUNG)

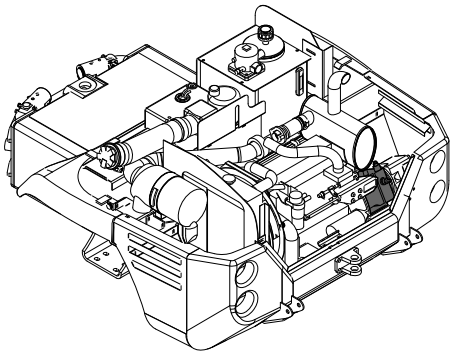


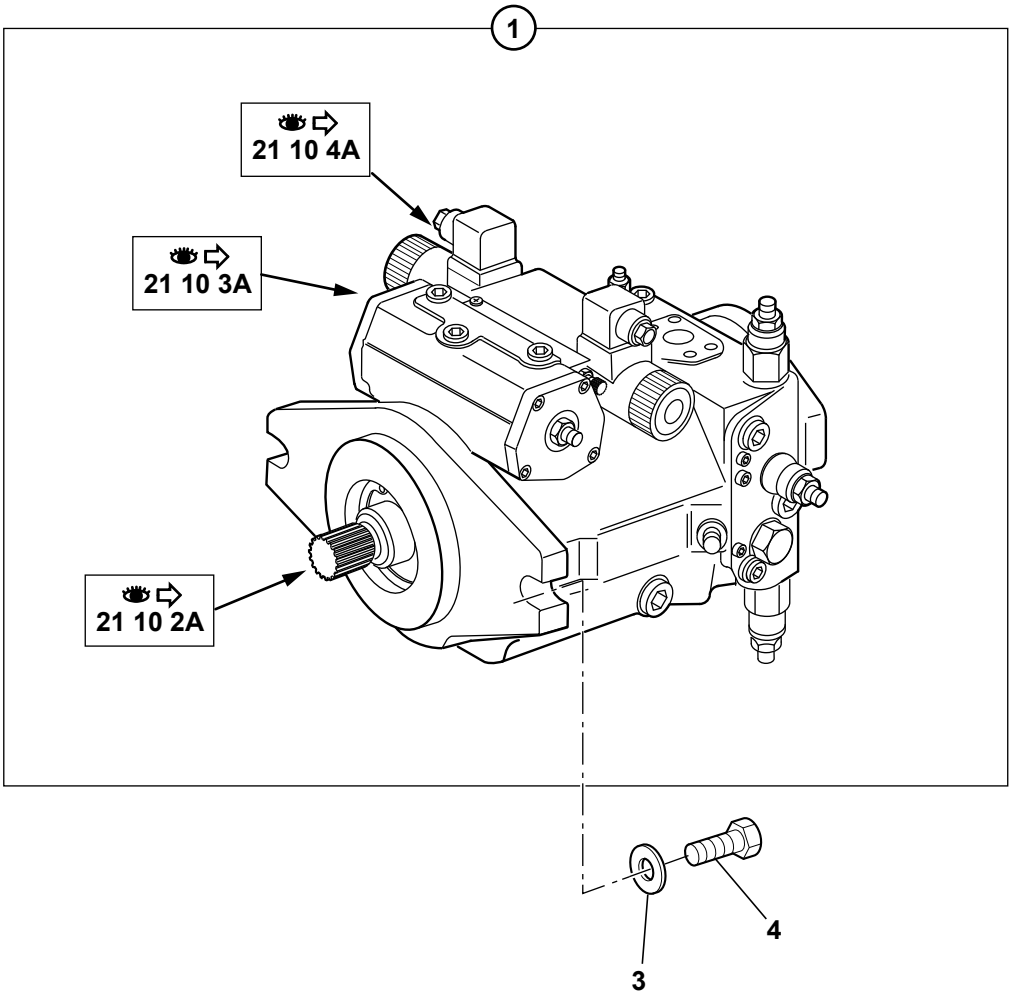
10MSX_5400695_21_00_1A.eps

CIRCUIT HYDRAULIQUE (TRANSLATION)
HYDRAULICS (TRAVELLING CIRCUIT)
HYDRAULIKKREIS (FAHRBEWEGUNG)

	1	4197030		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	2	4770136		4	DEMI-BRIDE	HALF-FLANGE	HALBFLANSCHE
	3	4040037		3	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
*	4	4290042	CHC M12X40	8	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	5	4770172		4	DEMI-BRIDE	HALF-FLANGE	HALBFLANSCHE
	6	4040030		2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	7	4290033	CHC M10X35	8	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	8	4197031		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	9	4192575		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	10	4750274		2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	11	4700119		1	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
	12	4197028		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	13	4700014		1	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
	14	4750131		2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	15	4197029		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	16	4750438		1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	17	4190893		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	18	4750332		1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	19	4750542		1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	20	4740019		1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	21	4750336		1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
*	22	4770787	4770578	2	PRISE DE PRESSION	PRESSURE TAPPING	ANSCHLUSS FUR OLDRUC
	23	4690451		1	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
	24	4380043	H M8X20	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	25	4410016	H M8	1	ECROU	NUT	MUTTER

POMPE HYDRAULIQUE : TRANSLATION
HYDRAULIC PUMP
HYDRAULISCHE PUMPE : FAHRBEWEGUNG



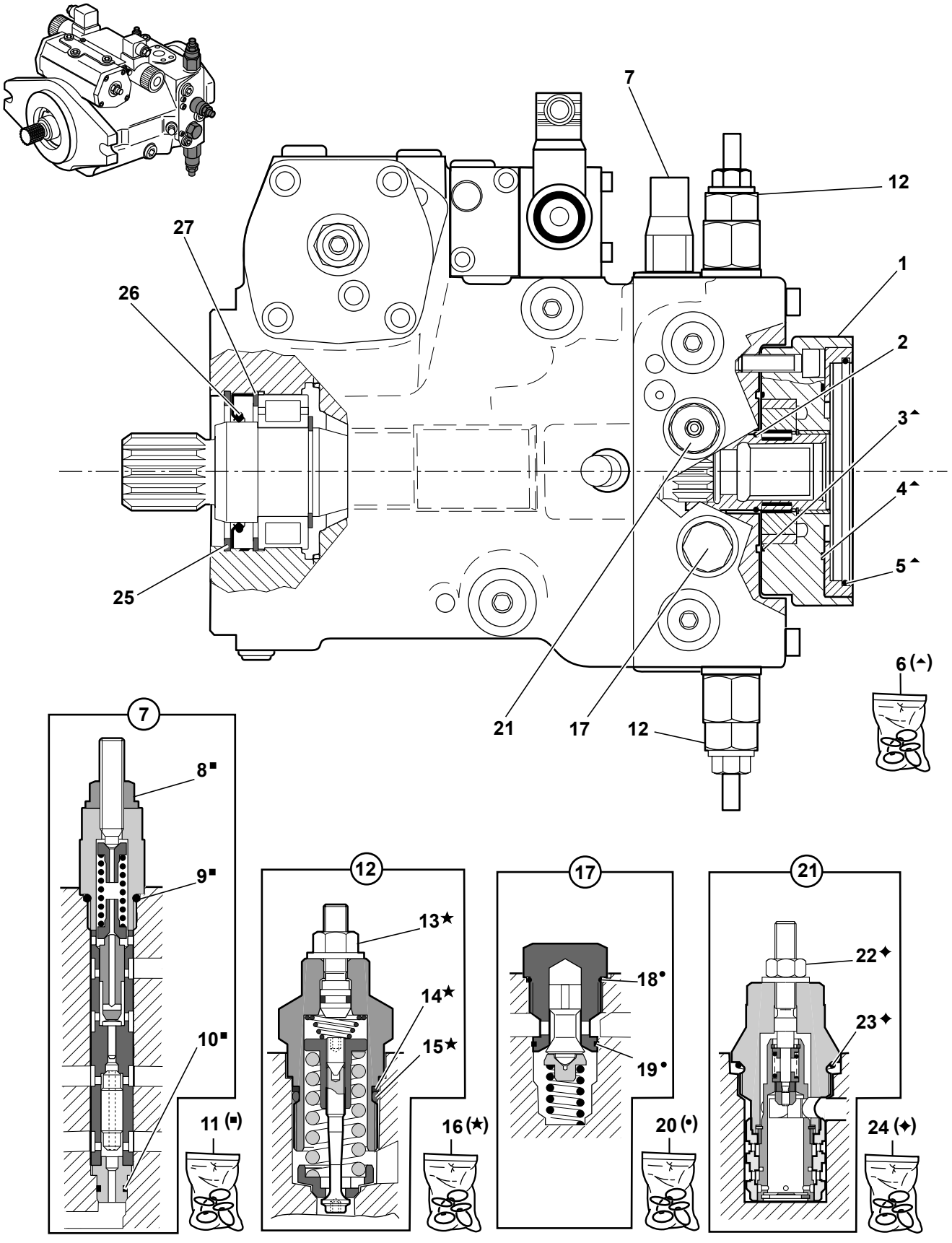


10MSX_5400695_21_10_1A.eps

POMPE HYDRAULIQUE : TRANSLATION
HYDRAULIC PUMP
HYDRAULISCHE PUMPE : FAHRBEWEGUNG

1	5350139			1	POMPE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC PUMP	HYDROPUMPE
2	535A0137	1		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
3	4380095		HM16X40	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4	4460080		M16	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE

ROTOR / POMPE À ENGRENAGE / LIMITEUR DE PRESSION
ROTOR / GEAR PUMP / PRESSION LIMITING VALVE
ROTOR / ZAHNRADPUMPE / DRUCKBGRENZUNGSVENTIL

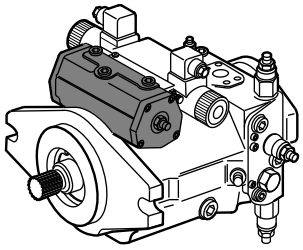


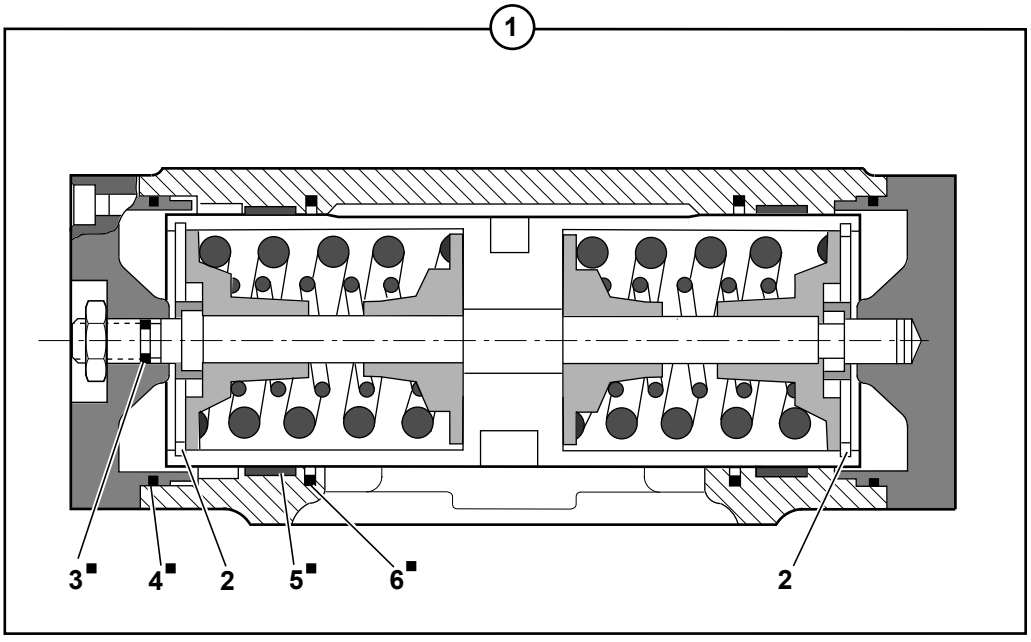
10MSX_5400695_21_10_2A.eps

ROTOR/POMPE A ENGRENAGE/LIMITEUR DE PRESSION
ROTOR/GEAR PUMP/PRESSION LIMITING VALVE
ROTOR/ZAHNRADPUMPE/DRUCKBGRENZUNGSVENTIL

	1	535A0147		1	POMPE ENGRENAGES	GEAR PUMP	ZAHNRADPUMPE
	2	535A0144	1	1	JONC D'ARRET	STOP WEDDING RING	ANSCHLAGSSCHEIBE
	3		1	1	JOINT	SEAL	DICHTRING
*	4	535A0220	1	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	5	4040303	1	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	6	535A0148	1	1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
	7	535A0081		1	VALVE DE COUPURE	CUT OFF VALVE	ABSCHALTVENTIL
	8		7	1	ECROU	NUT	MUTTER
	9		7	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	10		7	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	11	535A0082	7	1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
	12	535A0138		2	LIMITEUR DE PRESSION	PRESSURE RELIEF VALVE	DRUCKBEGREN-ZUNGSVENTIL
	13		12	1	ECROU	NUT	MUTTER
	14		12	1	BAGUE	BUSH	RING
	15		12	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	16	535A0139	12	1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
	17	535A0140		1	LIMITEUR DE PRESSION	PRESSURE RELIEF VALVE	DRUCKBEGREN-ZUNGSVENTIL
	18		17	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	19		17	1	ANNEAU	RING	RING
	20	535A0141	17	1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
	21	535A0036		1	CARTOUCHE	CARTRIDGE	EINSATZ
	22		21	1	ECROU	NUT	MUTTER
	23		21	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	24	535A0037	21	1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
	25	535A0142		1	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
	26	535A0143		1	JOINT D'ARBRE	SHAFT SEAL	WELLENDICHTRING
	27	535A0091		1	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING

RÉGULATEUR
REGULATOR
REGLER



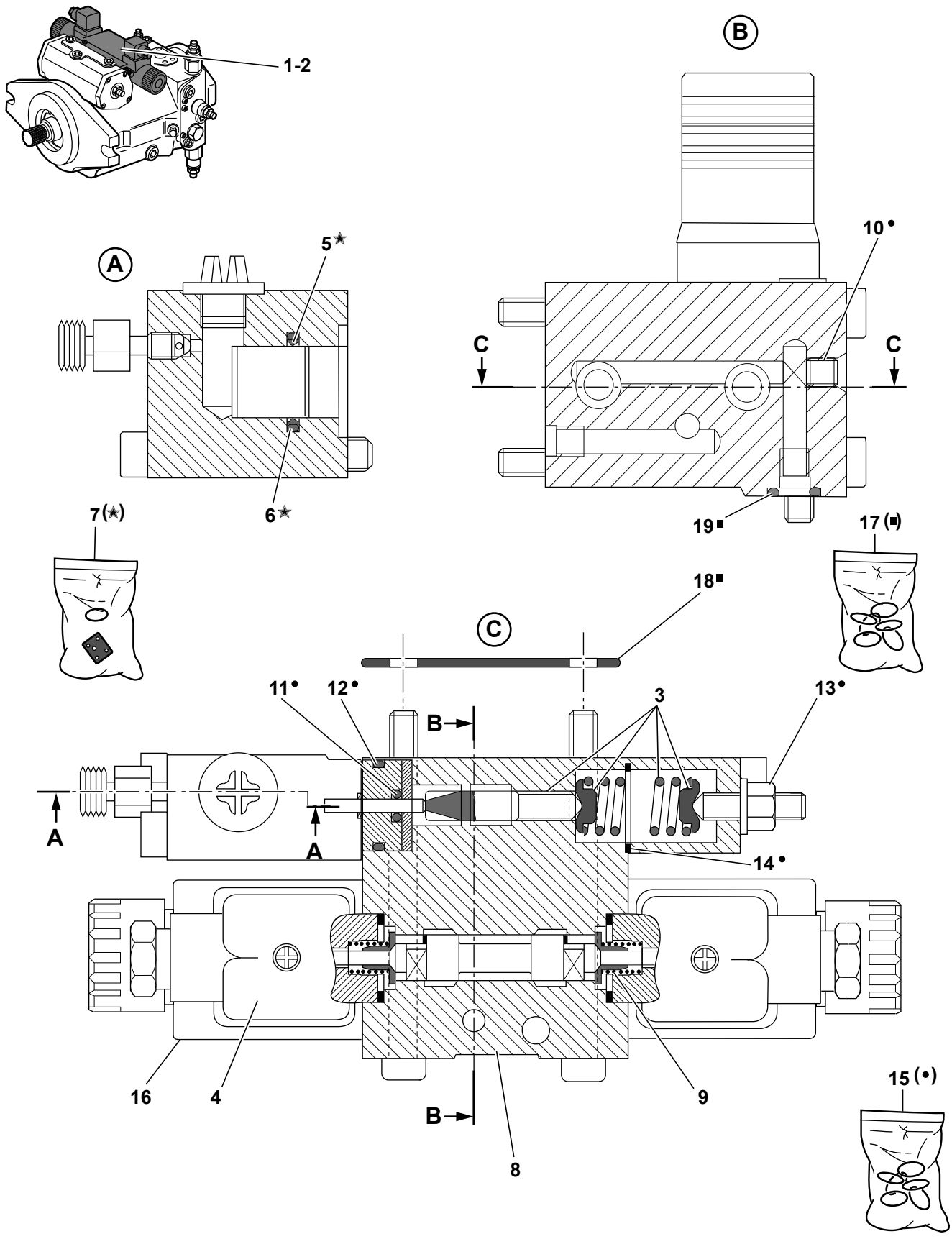


10MSX_5400695_21_10_3A.eps

REGULATEUR
REGULATOR
REGLER

1	535A0152		1	REGULATEUR	REGULATOR	REGLER
2	535A0074		2	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
3	535A0155		1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
4		1	2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
5		1	2	BAGUE GUIDE	GUIDE BUSH	FUEHRUNGSBUCHSE
6		1	2	ANNEAU	RING	RING
7	535A0153	1	1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)

INCHING / DISTRIBUTEUR
INCHING / DISTRIBUTOR
INCHING / VERTEILER

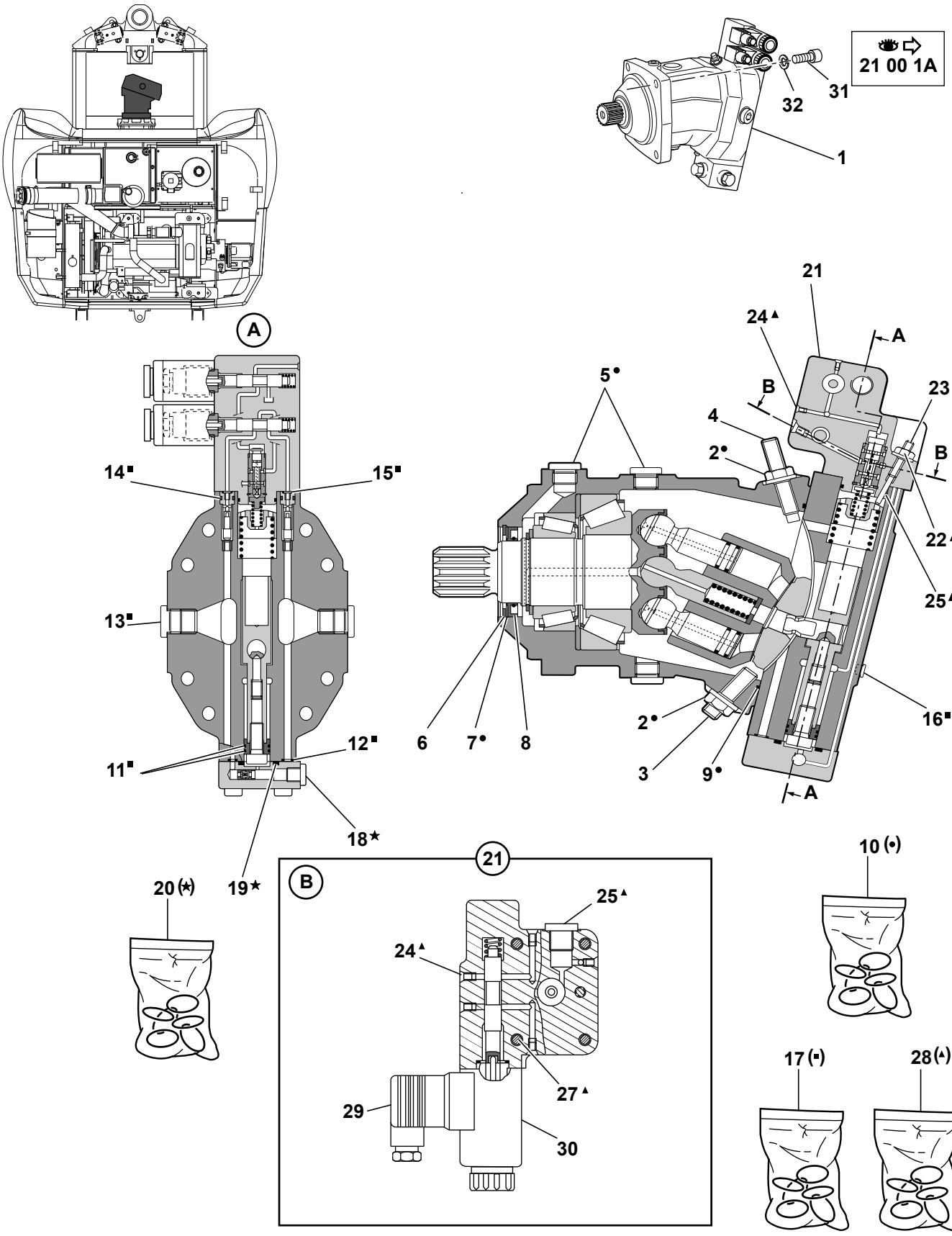


10MSX_5400695_21_10_4A.eps

INCHING / DISTRIBUTEUR
INCHING / DISTRIBUTOR
INCHING / VERTEILER

	1	535A0211			1	KIT : VALVE INCHING	KIT: INCHING VALVE	KIT : INCHVENTIL
	2	535A0159	1		1	VALVE INCHING NU	INCHING VALVE NAKED	INCHVENTIL NACKTES
	3	535A0212	1		1	UNITE DE REGULATION	REGULATING UNIT	REGELEINHEIT
	4	5130131		12V	2	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
	5			7	1	JOINT	SEAL	DICHTRING
	6			7	1	JOINT	SEAL	DICHTRING
	7	535A0158			1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
	8	535A0156	2		1	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUTOR	VERTEILER
*	9	535A0261			2	RESSORT	SPRING	FEDER
	10			15	2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	11			15	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	12			15	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	13			15	1	ECROU	NUT	MUTTER
	14			15	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	15	535A0157	8		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
	16	537A0155			2	SOLENOIDE	SOLENOID	SOLENOID
	17	535A0160	2		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
	18			17	1	JOINT	SEAL	DICHTRING
	19			17	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING

MOTEUR HYDRAULIQUE : TRANSLATION
HYDRAULIC MOTOR: TRAVELLING
HYDROMOTOR : FAHRBEWEGUNG

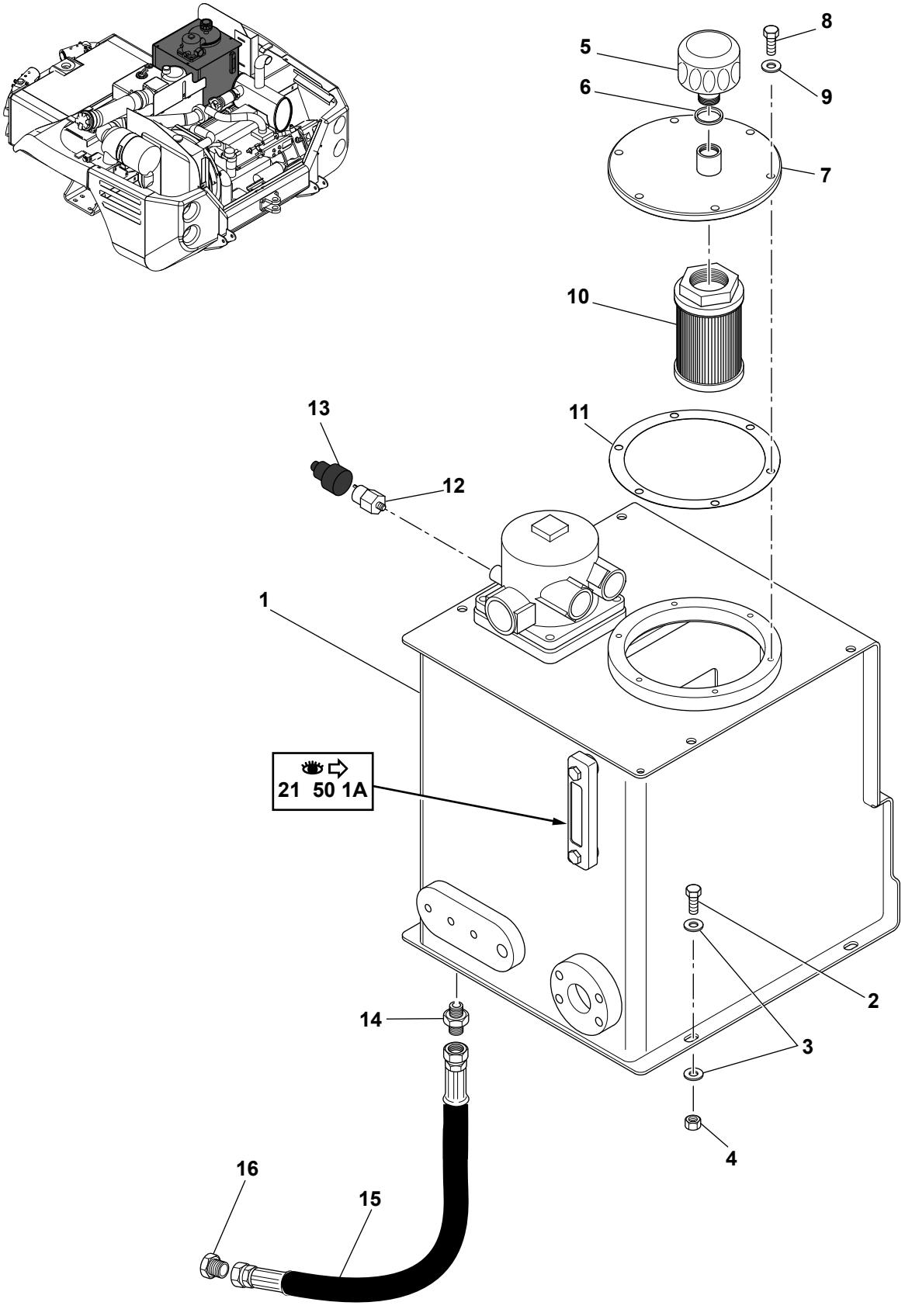


10MSX_5400695_21_30_1A.eps

MOTEUR HYDRAULIQUE : TRANSLATION
HYDRAULIC MOTOR : TRAVELLING
HYDROMOTOR : FAHRBEWEGUNG

1	5370259				1	MOTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC MOTOR	HYDROMOTOR
2	537A0160	1		10	2	ECROU	NUT	MUTTER
3	537A0156	1			1	VIS DE REGLAGE	ADJUSTING BOLT	NACHSTELLSCHRAUBE
4	537A0161	1			1	VIS DE REGLAGE	ADJUSTING BOLT	NACHSTELLSCHRAUBE
5				10	2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
6	537A0145	1			1	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
7	537A0157			10	1	RONDELLE BUTEE	THRUST WASHER	DRUCKSCHEIBE
8	537A0150			10	1	JOINT D'ARBRE	SHAFT SEAL	WELLENDICHTRING
9				10	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
10	537A0154	1			1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
11				17	2	ANNEAU	RING	RING
12				17	6	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
13				17	2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
14				17	2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
15				17	2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
16				17	1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
17	537A0153				1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
18				20	1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
19				20	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
20	537A0162				1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
21	537A0151				1	COMMANDE	CONTROL	STEUERUNG
22	537A0158			28	1	ECROU	NUT	MUTTER
23	537A0159	21			1	VIS DE REGLAGE	ADJUSTING BOLT	NACHSTELLSCHRAUBE
24				28	7	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
25				28	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
26				28	2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
27				28	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
* 28	537A0152				1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
29	5130131			12 V	2	TETE D'ELECTRO-VALVE	ELECTRO-VALVE HEAD	KOPF (ELEKTROVENTIL)
30	537A0155	21			2	SOLENOIDE	SOLENOID	SOLENOID
31	4290065			CHC M12X40	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
32	4470021			W12	4	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING

RÉSERVOIR HYDRAULIQUE
HYDRAULIC TANK
HYDRAULIKTANK

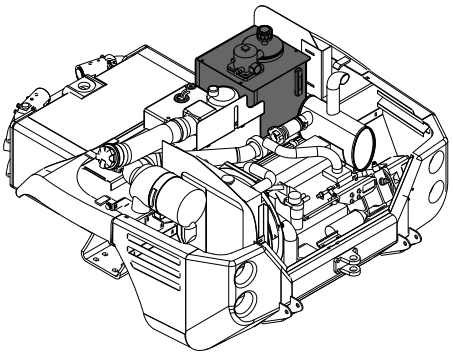


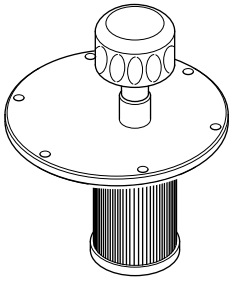
10MSX_5400695_21_40_1A.eps

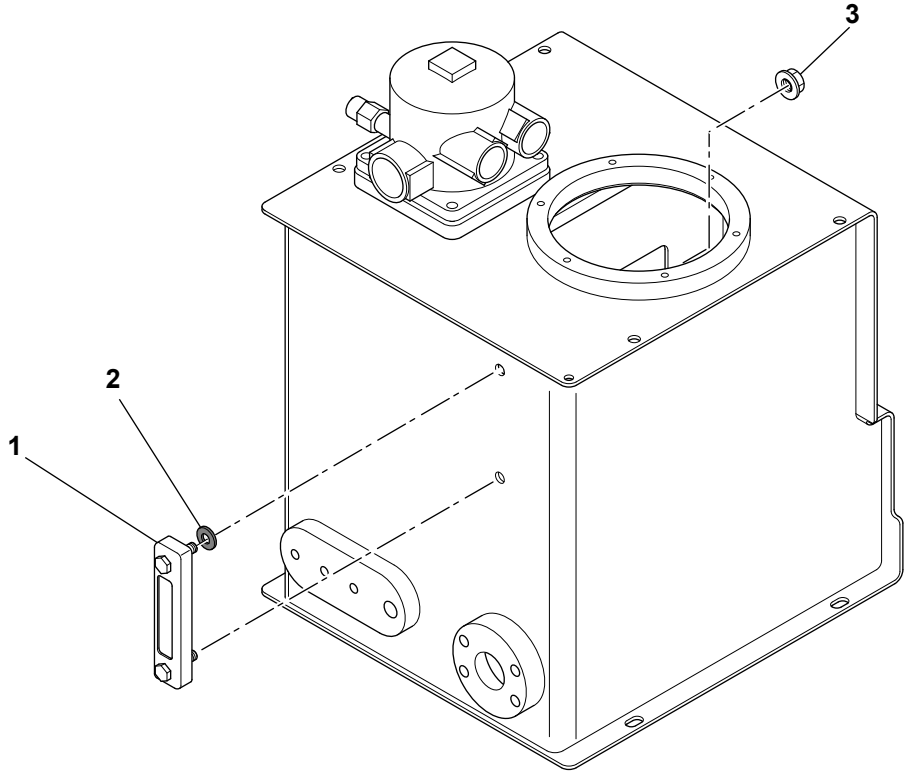
RESERVOIR HYDRAULIQUE
HYDRAULIC TANK
HYDRAULIKTANK

1	5020111		1	RESERVOIR HYDR	HYDRAULIC TANK	HYDRAULIKTANK
2	4380055	HM10X30	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
3	4490003	CONTACT M10	8	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
4	4410020	HM10	4	ECROU	NUT	MUTTER
5	6050083	01 00 1A	1	RENIFLARD	BREATHER	ENTLUEFTER
6	5600010	BS 1"	1	BAGUE	BUSH	RING
7	3830944		1	COUVERCLE	COVER	DECKEL
8	4380044	HM8X25	6	VIS	SCREW	SCHRAUBE
9	4490006	CONTACT M8	6	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
10	6050037		1	CREPINE	STRAINER	SEIHER
11	5600054		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
12	5130138		1	INDICATEUR	INDICATOR	ANZEIGER
13	5040233		1	PROTECTEUR	PROTECTOR	SCHUTZ
14	4750015		1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
15	4190621		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
16	4740160		1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN

VOYANT NIVEAU HUILE
OIL LEVER GLACE
ÖLSTANDANZEIGE





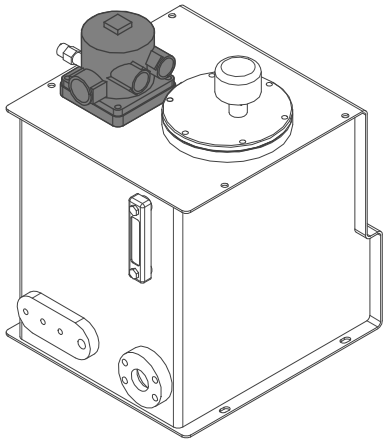


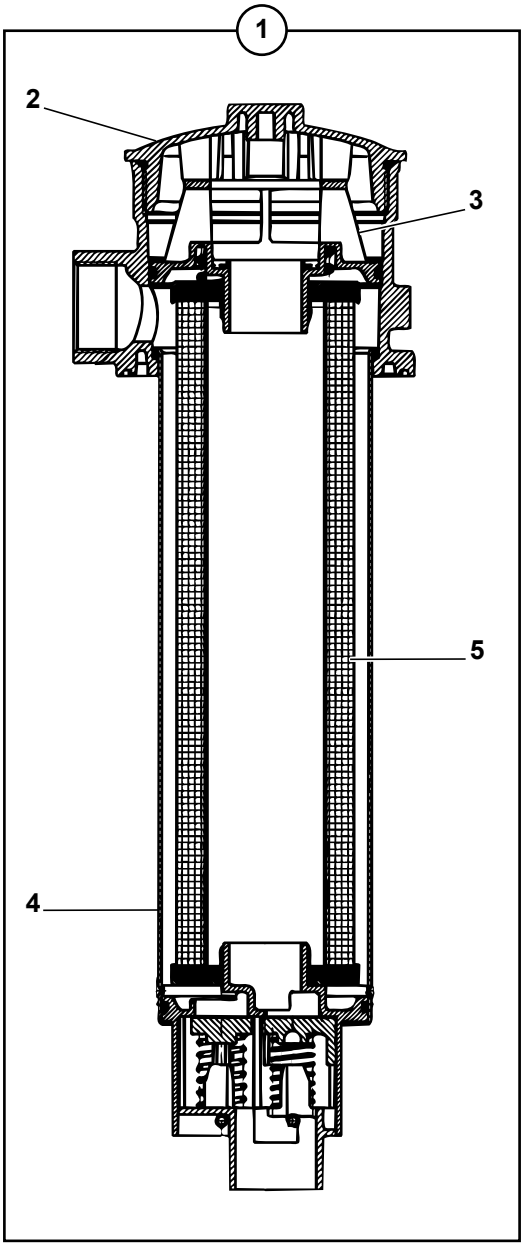
10MSX_5400695_21_50_1A.eps

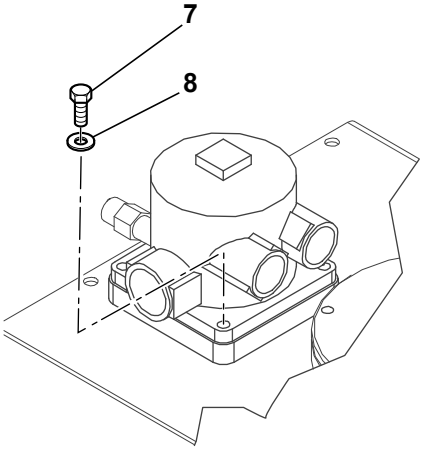
VOYANT NIVEAU HUILE
OIL LEVER GLACE
OELSTANDANZEIGE

1	4770133			1	VOYANT	LIGHT	KONTROLLEUCHTE
2	5600144	1		4	JOINT	SEAL	DICHTRING
3	4450085	1	EMBASE M10	2	ECROU	NUT	MUTTER

FILTRE RETOUR HYDRAULIQUE
RETURN OIL FILTER
RÜCKLAUFFILTER







10MSX_5400695_21_60_1A.eps

FILTRE RETOUR HYDRAULIQUE
RETURN OIL FILTER
RUECKLAUFFILTER

1	6050141			1	FILTRE HUILE	OIL FILTER	OELFILTER
2	605A0016	1		1	COUVERCLE	COVER	DECKEL
3	605A0018	1		1	PLAQUE DE FERMETURE	CLOSURE PLATE	PLATTE (SCHLIESSEN)
4	605A0017	1		1	CORPS DE FILTRE	FILTER HOUSING	FILTERGEHAEUSE
5	605A0014	1	01 00 1A	1	CARTOUCHE	CARTRIDGE	EINSATZ
6	605A0015	1		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
7	4380052		HM10X25	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
8	4460035		LU10	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE

CATALOGUE DE PIECES DE RECHANGE
SPARE PARTS BOOK
ERSATZTEILLISTE

Système de freinage
Braking system
Bremsanlage

30

SOMMAIRE
CONTENTS
INHALT

30 SYSTÈME DE FREINAGE — BRAKING SYSTEM — BREMSANLAGE

30 00 1A CIRCUIT HYDRAULIQUE DE FREINAGE (CHÂSSIS) M2
HYDRAULICS BRAKING CIRCUIT (FRAM)
HYDRAULIKKREIS (FAHRGESTELL)

30 00 2A CIRCUIT HYDRAULIQUE DE FREINAGE (TOURELLE)
HYDRAULICS : BRAKING CIRCUIT (TOWER)
HYDRAULIKKREIS : BREMSKREISLAUF (OBERWAGEN)

30 01 1A COMMANDE FREIN DE PARKING
HAND BRAKE CONTROL
HANDBREMSE

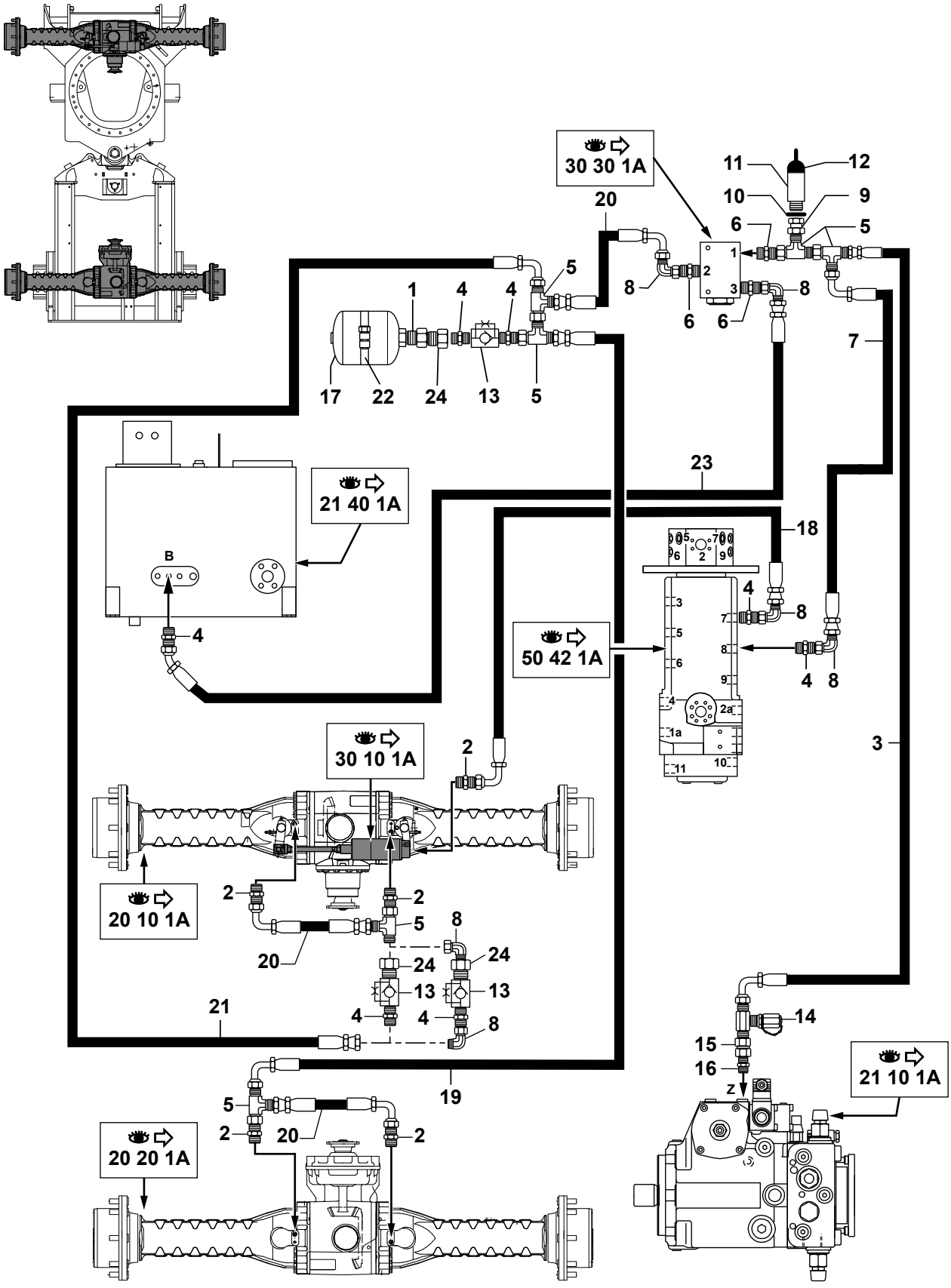
30 10 1A VERIN FREIN DE PARC
BRAKE RAM
BREMSE ZYLINDER

30 20 1A PEDIBULATEUR : COMMANDE FREIN
MAIN BRAKE PEDAL
PEDAL FUER HAUPTFUSSBREMSE

30 22 1A COMMANDE MANUELLE INCHING (OPTION)
INCHING- HAND DRIVE OPERATION (OPTION)
INCHING- HANDANTRIEB (OPTION)

30 30 1A VALVE DE SEQUENCE
SEQUENCE VALVE
SEQUENZ VENTIL

CIRCUIT HYDRAULIQUE DE FREINAGE (CHÂSSIS)
HYDRAULICS BRAKING CIRCUIT (FRAM)
HYDRAULIKKREIS (FAHRGESTELL)

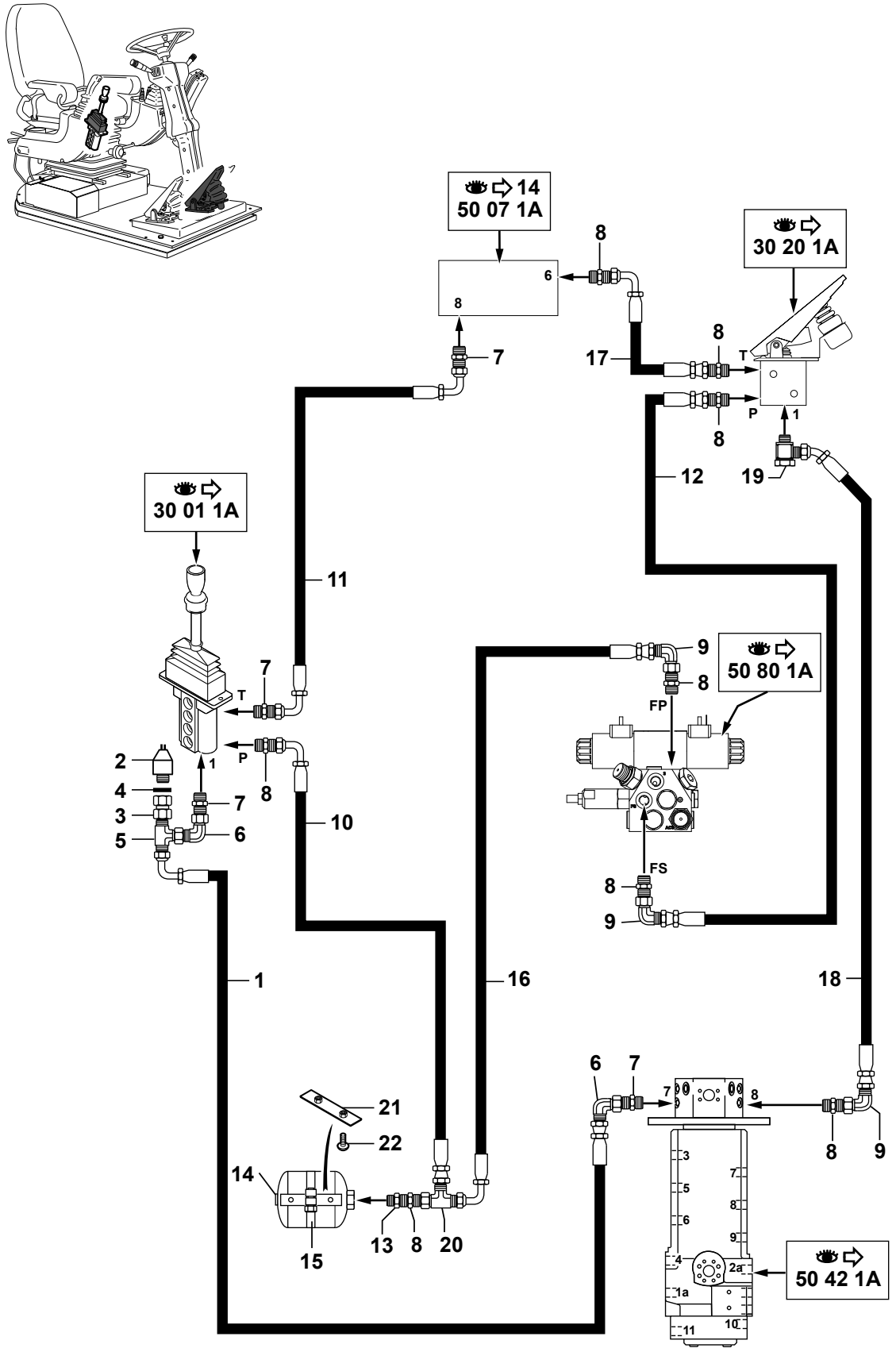


10MSX_5400695_30_00_1A.eps

CIRCUIT HYDRAULIQUE DE FREINAGE (CHASSIS)
HYDRAULICS BRAKING CIRCUIT (FRAM)
HYDRAULIKKREIS (FAHRGESTELL)

	1	4750058		1	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
	2	4750274		5	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	3	4192499		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	4	4750055		6	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	5	4720047		6	TE	TEE	T STUECK
	6	4750247		3	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	7	4192614		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
*	8	4700119		6	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
	9	4750311		1	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
	10	5600006		1	BAGUE	BUSH	RING
	11	5130113		1	MANO CONTACT	MANO-CONTACT	DRUCKREGLER
	12	5040233		1	PROTECTEUR	PROTECTOR	SCHUTZ
	13	4770090		2	CLAPET ANTIRETOUR AVEC ETRANGLEMENT	ONE-WAY RESTRICTOR	DROSSELRUCKSCHLAG-VENTIL
*	14	4770790	●○ 4770151	1	PRISE DE PRESSION	PRESSURE TAPPING	ANSCHLUSS FUR OLDRUC
	15	4760108		1	RACCORD	UNION	VERBINDUNGSELEMENT
	16	4750642		1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	17	4770613		1	ACCUMULATEUR	ACCUMULATOR	AKKUMULATOR
	18	4192280		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	19	4192576		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	20	4192276		3	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	21	4192298		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	22	4690758		1	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
	23	4192577		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	24	4750414		2	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK

CIRCUIT HYDRAULIQUE DE FREINAGE (TOURELLE)
HYDRAULICS: BRAKING CIRCUIT (TOWER)
HYDRAULIKKREIS : BREMSKREISLAUF (TURM)

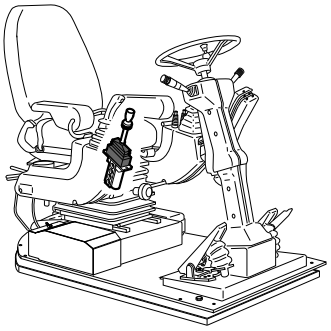


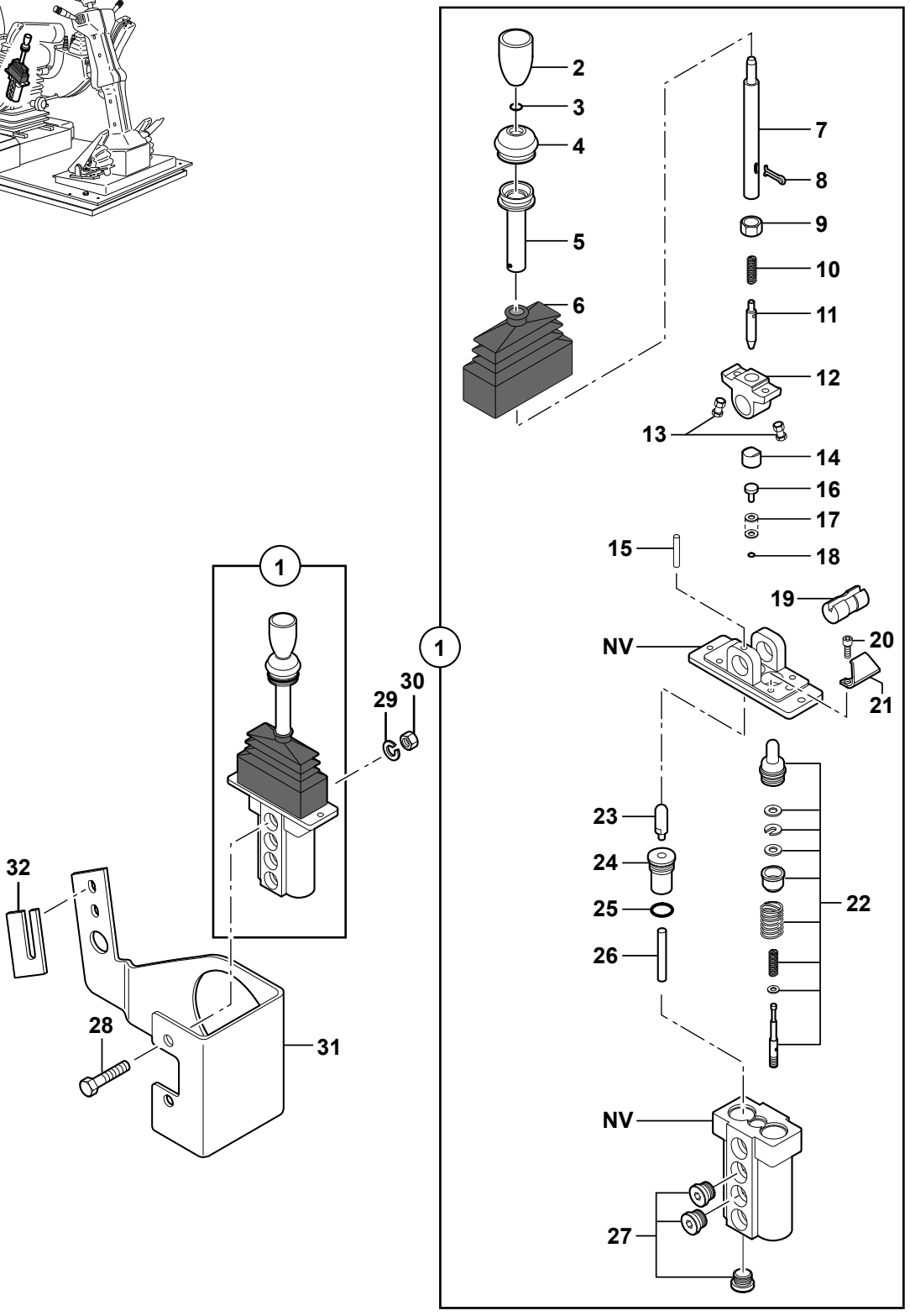
10MSX_5400695_30_00_2A.eps

CIRCUIT HYDRAULIQUE DE FREINAGE (TOURELLE)
HYDRAULICS : BRAKING CIRCUIT (TOWER)
HYDRAULIKKREIS : BREMSKREISLAUF (TURM)

1	4194060		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
2	5130044		1	MANO CONTACT	MANO-CONTACT	DRUCKREGLER
3	4750562		1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
4	5600006		1	BAGUE	BUSH	RING
5	4720050		1	TE	TEE	T STUECK
6	4700006		2	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
7	4750158		4	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
8	4750055		8	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
9	4700119		3	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
10	4192499		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
11	4193016		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
12	4192603		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
13	4750058		1	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
14	4770746	18 bars	1	ACCUMULATEUR	ACCUMULATOR	AKKUMULATOR
15	4690758		1	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
16	4192586		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
17	4192484		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
18	4192488		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
19	4700076		1	RACCORD BANJO	BANJO FITTING	RINGSTUECK
20	4720047		1	TE	TEE	T STUECK
21	3280194		1	PLAQUE	PLATE	PLATTE
22	4280038	CB HC M8X16	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE

COMMANDE FREIN DE PARKING
HAND BRAKE CONTROL
HANDBREMSE



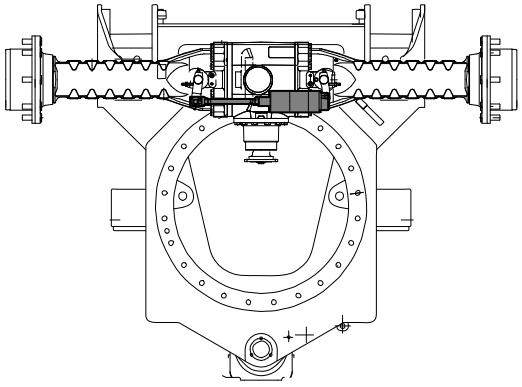


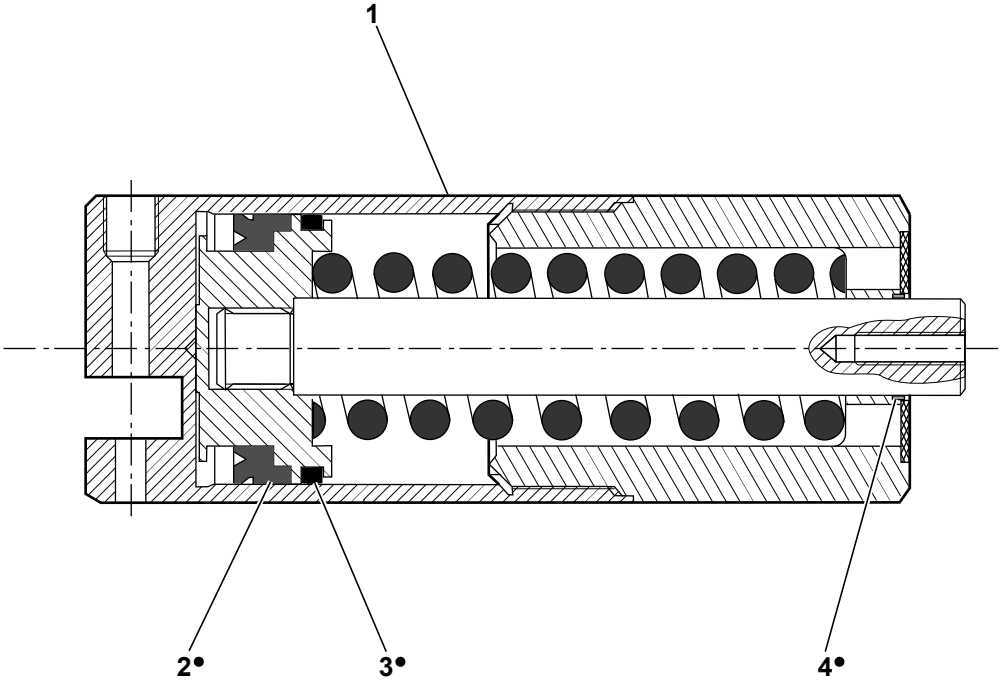
10MSX_5400695_30_01_1A.eps

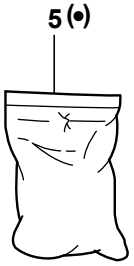
COMMANDE FREIN DE PARKING
HAND BRAKE CONTROL
HANDBREMSE

1	5270444			1	COMMANDE	CONTROL	STEUERUNG
2	7416214	1		1	BOULE DE LEVIER	LEVER KNOB	HEBELKNOPF
3	7416211	1		1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
4	7414340	1		1	SOUFFLET	BELLOWS	FALTENBALG
5	7416202	1		1	LEVIER FREIN	BRAKE LEVER	BREMSHEBEL
6	7416206	1		1	SOUFFLET	BELLOWS	FALTENBALG
7	7416195	1		1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
8	7416209	1		1	GOUPILLE FENDUE	COTTER PIN	SPLINT
9	7416210	1		1	ECROU	NUT	MUTTER
10	7416197	1		1	RESSORT	SPRING	FEDER
11	7416199	1		1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
12	7416196	1		1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
13	7416223	1		1	JEU DE FIXATION	ATTACHING KIT	ANBAUSATZ
14	7416204	1		1	PISTON	PISTON	KOLBEN
15	7416218	1		1	GOUPILLE	PIN	STIFT
16	7416203	1		1	PISTON	PISTON	KOLBEN
17	7416216	1		10	RONDELLE RESSORT	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE
18	7416213	1		1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
19	7416201	1		1	BAGUE	BUSH	RING
20	7416219	1		4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
21	7416198	1		1	RESSORT PLAT	FLAT SPRING	BLATTFEDER
22	7416220	1		1	KIT	KIT	KIT
23	7416200	1		1	POUSSOIR	TAPPET	STOESSEL
24	7416207	1		1	GUIDE POUSSOIR	PLUNGER GUIDE	STOESSELFUEHRUNG
25	7416212	1		1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
26	7416217	1		1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
27	7416208	1		3	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
28	4380050		HM8X60	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
29	4470014		W8	2	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
30	4410016		HM8	2	ECROU	NUT	MUTTER
31	3600119			1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
32	3340304			1	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK

VÉRIN FREIN DE PARC
BRAKE RAM
BREMSE ZYLINDER





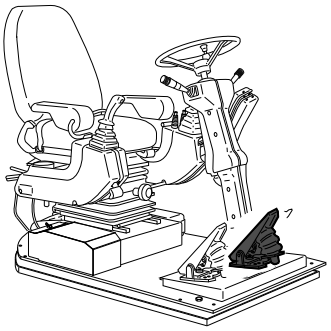


10MSX_5400695_30_10_1A.eps

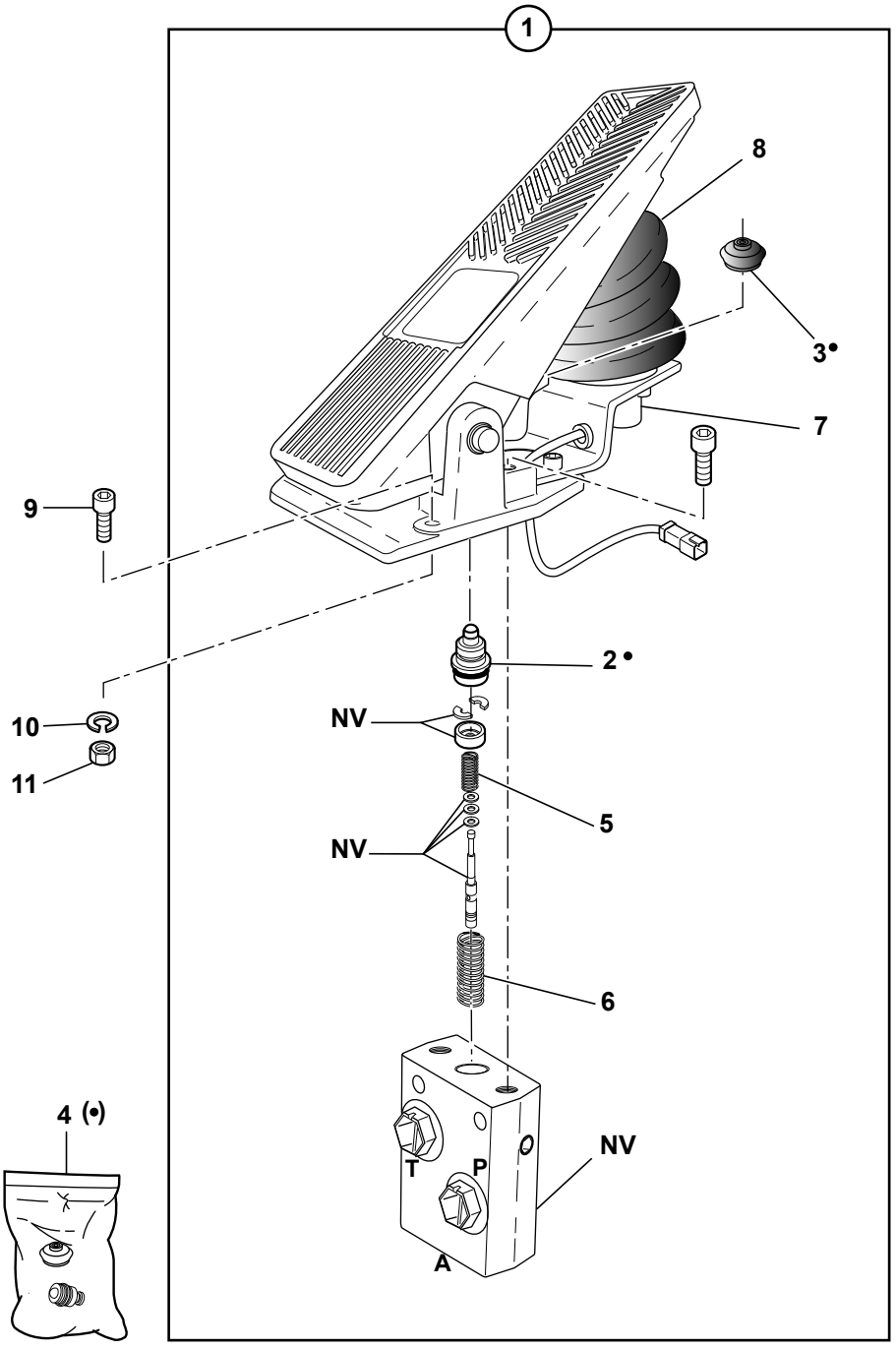
VERIN FREIN DE PARC
BRAKE RAM
BREMSE ZYLINDER

1	565A0198		1	VERIN DE FREIN	BRAKE CYLINDER	BREMSZYLINDER
2		5	1	JOINT RACLEUR	WIPER RING	ABSTREIFER RING
3		5	1	JOINT	SEAL	DICHTRING
4		5	1	BAGUE	BUSH	RING
5	565A0220		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)

PÉDIBULATEUR : COMMANDE FREIN
MAIN BRAKE PEDAL
PEDAL FÜR HAUPTFUSSBREMSE



30 00 2A

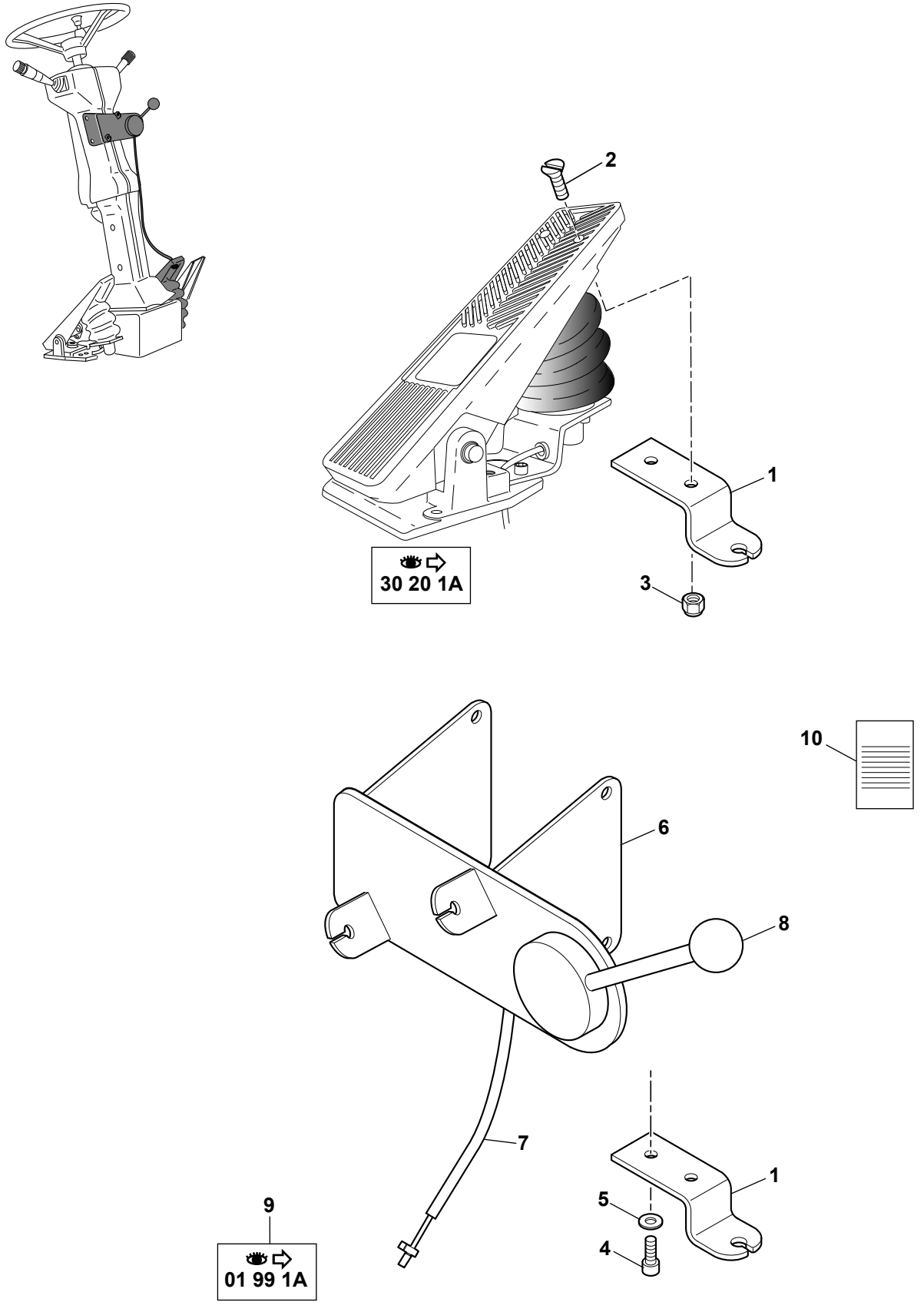


10MSX_5400695_30_20_1A.eps

PEDIBULATEUR : COMMANDE FREIN
MAIN BRAKE PEDAL
PEDAL FUER HAUPTFUSSBREMSE

1	5270612			1	PEDALE	PEDAL	PEDAL
2		1	4	1	POUSSOIR COMPLET	PLUNGER COMPLETE	STOSSEL KOMPLET
3		1	4	1	CAPUCHON	RUBBER CAP	FALTENBALG
4	527A0039	1		1	POCHETTE POUSSOIRS	PLUNGER SET	STOSSEL SATZ
5	7411544	1		1	RESSORT	SPRING	FEDER
6	527A0041	1		1	RESSORT DE RAPPEL	RETURN SPRING	RUCKSTELLFEDERN
7	527A0007	1	12V	1	ELECTRO-AIMANT	SOLENOID	
8	527A0006	1		1	SOUFFLET	BELLOWS	FALTENBALG
9	4290005		CHc M6x25	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
10	4470010		W6	3	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
11	4410013		H M6	3	ECROU	NUT	MUTTER

COMMANDE MANUELLE INCHING (OPTION)
INCHING- HAND DRIVE OPERATION (OPTION)
INCHING- HANDANTRIEB (OPTION)

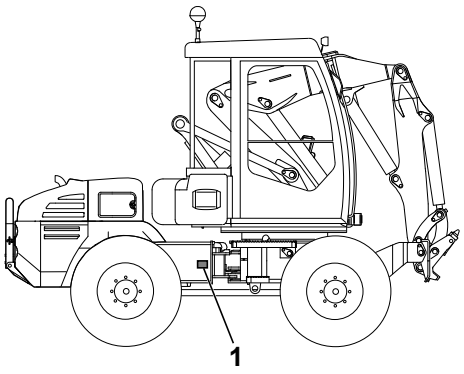


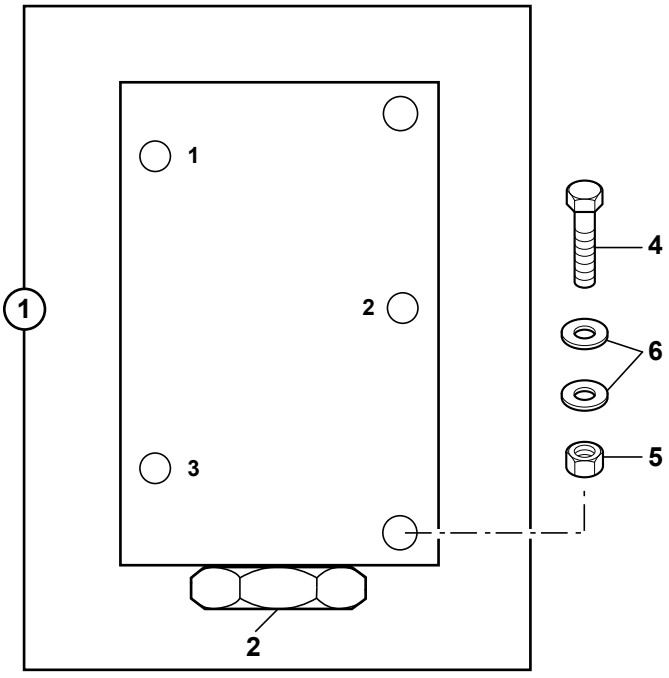
10MSX_5400695_30_22_1A.eps

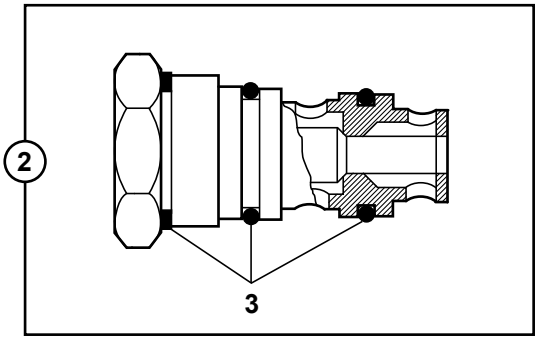
COMMANDE MANUELLE INCHING (OPTION)
INCHING- HAND DRIVE OPERATION (OPTION)
INCHING- HANDANTRIEB (OPTION)

1	3610307	9		2	ARRET	STOP	ANSCHLAG
2	4240010	9	FHC 5X20	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
3	4450078	9	Nylstop M5	2	ECROU	NUT	MUTTER
4	4290128	9	CHC M5X10	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
5	4490016	9	M5	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
6	3831007	9		1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
7	5270615	9		1	CABLES (JEU)	CABLE (KIT)	KABEL BAUSATZ
8	5270614	9		1	MANETTE	HAND LEVER	VERSTELLHEBEL
9	6840277			PM	KIT:CDE MANUELLE INCHING	KIT:INCHING-HAND DRIVE OPERATION	BAUSATZ:INCHING-HANDANTRIEB
10	6844057	9		1	PLAN DE MONTAGE	MOUNTING DRAWING	MONTAGE ZEICHNUNG

VALVE DE SÉQUENCE
SEQUENCE VALVE
SEQUENZ VENTIL







10MSX_5400695_30_30_1A.eps

VALVE DE SEQUENCE
SEQUENCE VALVE
SEQUENZ VENTIL

1	6090098			1	VALVE DE SEQUENCE	SEQUENCE VALVE	SEQUENZ VENTIL
2	609A0001	1		1	CARTOUCHE	CARTRIDGE	EINSATZ
3	609A0002	2		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
4	4380027		H M6x60	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
5	4410013		H M6	2	ECROU	NUT	MUTTER
6	4490014		M6	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE

CATALOGUE DE PIECES DE RECHANGE
SPARE PARTS BOOK
ERSATZTEILLISTE

Système de direction et d'orientation
Steering and slewing system
Lenk- und Schwenkwerk Anlage

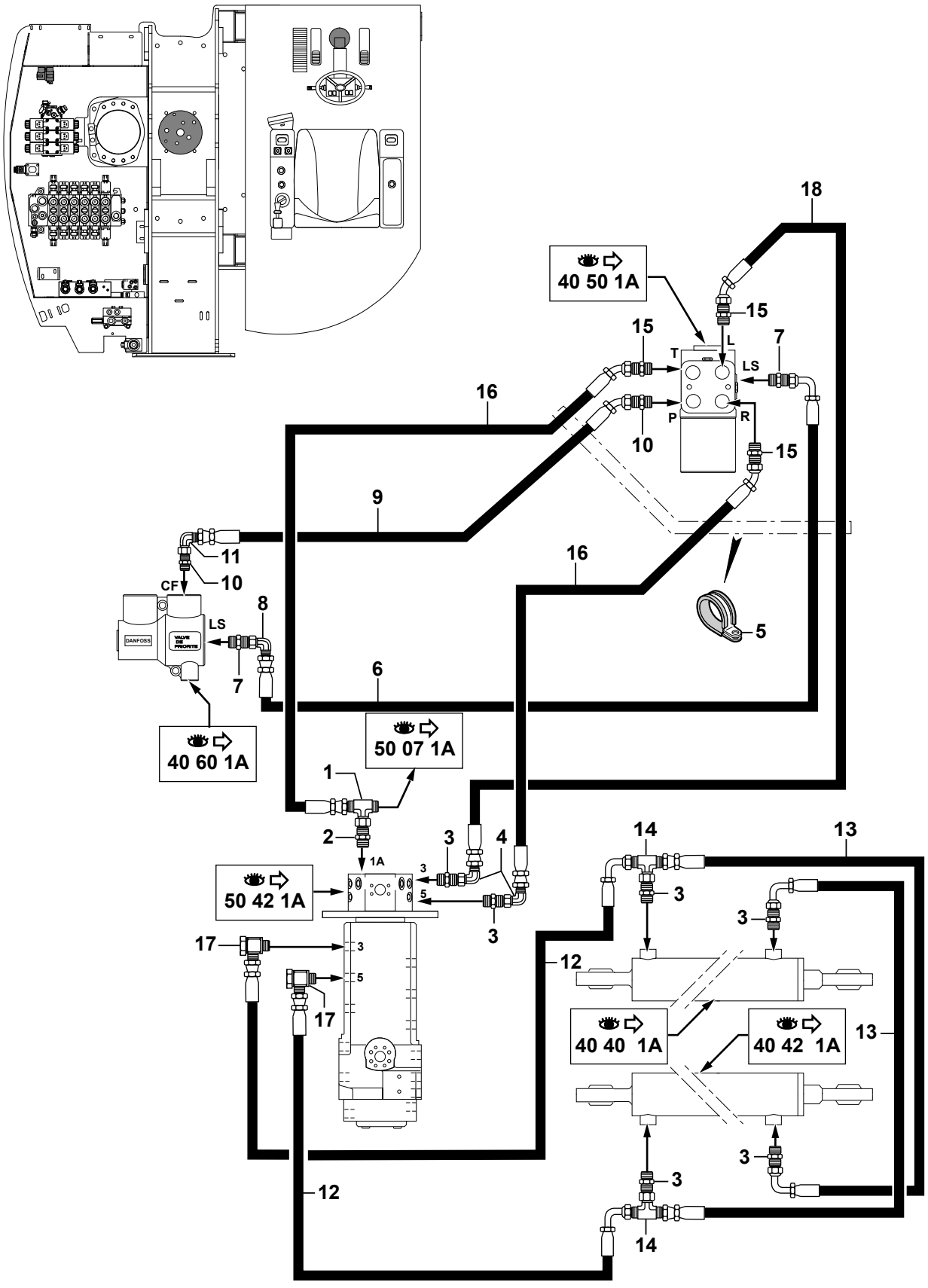
40

SOMMAIRE
CONTENTS
INHALT

40 SYSTÈME DIRECTION/ORIENTATION STEERING/SLEWING SYSTEM LENK/SCHWENKWERK ANLAGE

40	00	1A	CIRCUIT HYDRAULIQUE (DIRECTION) HYDRAULICS (STEERING) HYDRAULIKKREIS (LENKUNG)	M2
40	01	1A	CIRCUIT HYDRAULIQUE D'ORIENTATION HYDRAULICS SLEWING CIRCUIT HYDRAULIKKREIS SCEWENKUNG	M3
40	10	1A	DIRECTION (INCLINABLE) STEERING (ADJUSTABLE) LENKUNG (VERSTELLBAR)	
40	30	1A	MOTO-REDUCTEUR D'ORIENTATION SLEWING GEARMOTOR GETRIEBEMOTOR FUER DIE SCHWENKUNG	M1
40	40	1A	VERIN DE DIRECTION (DROIT) STEERING RAM (RIGHT) LOFFELZYLINDER (RECHT)	
40	42	1A	VERIN DE DIRECTION (GAUCHE) STEERING RAM (LEFT) LOFFELZYLINDER (LINKS)	
40	50	1A	ORBITROL (DANFOSS) STEERING VALVE (DANFOSS) UEBERGEORDNETES (DANFOSS)	
40	60	1A	VALVE PRIORITAIRE (DANFOSS) PRIORITY VALVE (DANFOSS) VERTEILER VENTIL (DANFOSS)	
40	70	1A	BLOC DE DEFREINAGE : ROTATION TOURELLE HYDRAULIC DEVICE : SLEW BRAKE HYDRAULIK BLOCK : DREHWERS OBERWAGEN	
40	80	1A	BLOC CROSS OVER AVEC SOUPAPE AMORTIE CROSS OVER BLOC WITH DAMPED VALVE CROSS OVER BLOCK GEDAMPFTEM VENTIL	

CIRCUIT HYDRAULIQUE (DIRECTION)
HYDRAULICS (STEERING)
HYDRAULIKKREIS (LENKUNG)

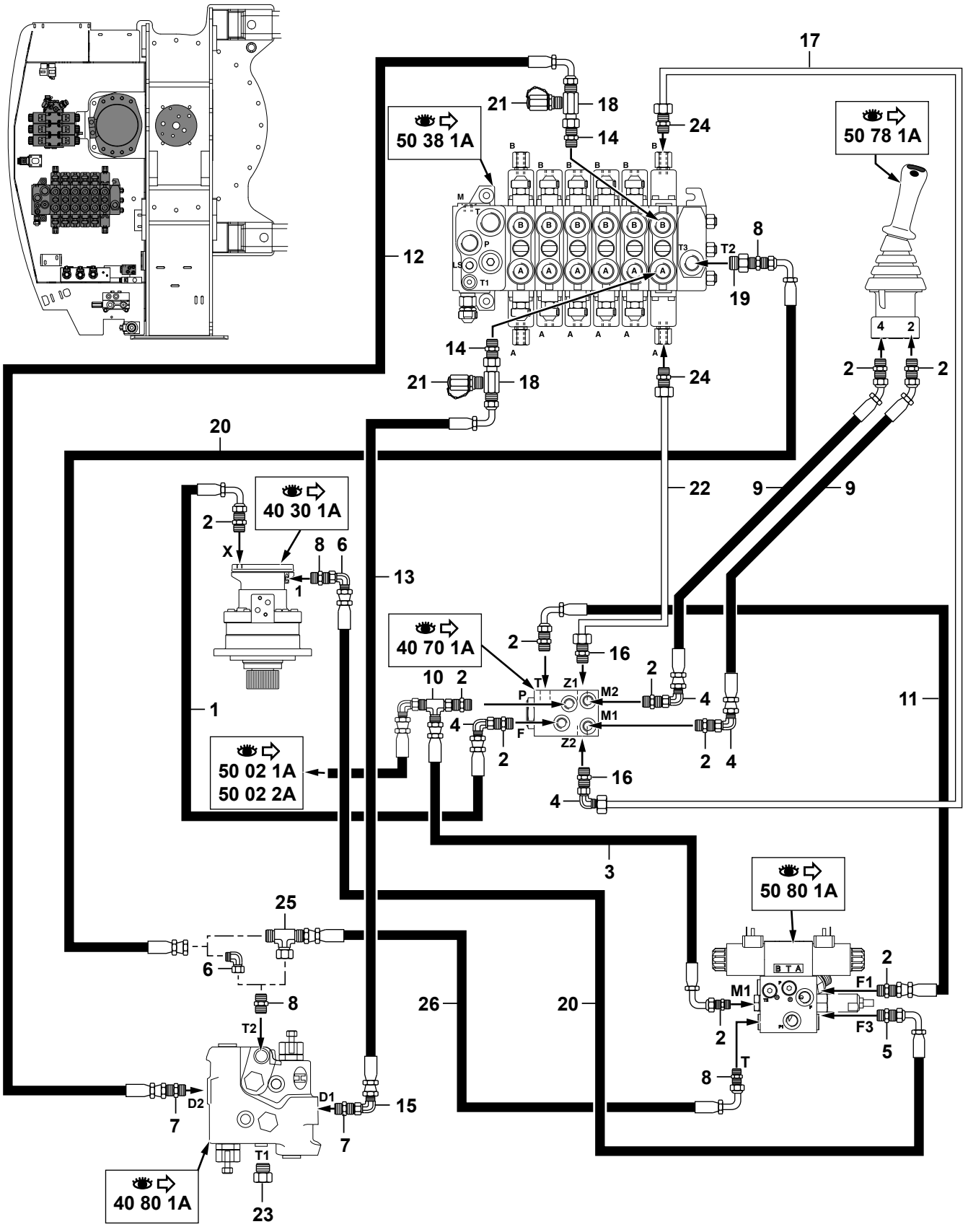


10MSX_5400695_40_00_1A.eps

CIRCUIT HYDRAULIQUE (DIRECTION)
HYDRAULICS (STEERING)
HYDRAULIKKREIS (LENKUNG)

1	4720051		1	TE	TEE	T STUECK
2	4750654		1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
3	4750026		6	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
4	4700118		2	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
5	4690608		1	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
6	4192501		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
7	4750055		2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
8	4700119		1	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
9	4195731		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
10	4750080		2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
11	4700120		1	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
12	4194101		2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
* 13	4194159	4194029	2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
14	4720054		2	TE	TEE	T STUECK
15	4750041		3	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
16	4194119		2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
17	4700089		2	RACCORD BANJO	BANJO FITTING	RINGSTUECK
18	4194120		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH

CIRCUIT HYDRAULIQUE D'ORIENTATION
HYDRAULICS SLEWING CIRCUIT
HYDRAULIKKREIS SCEWENKUNG

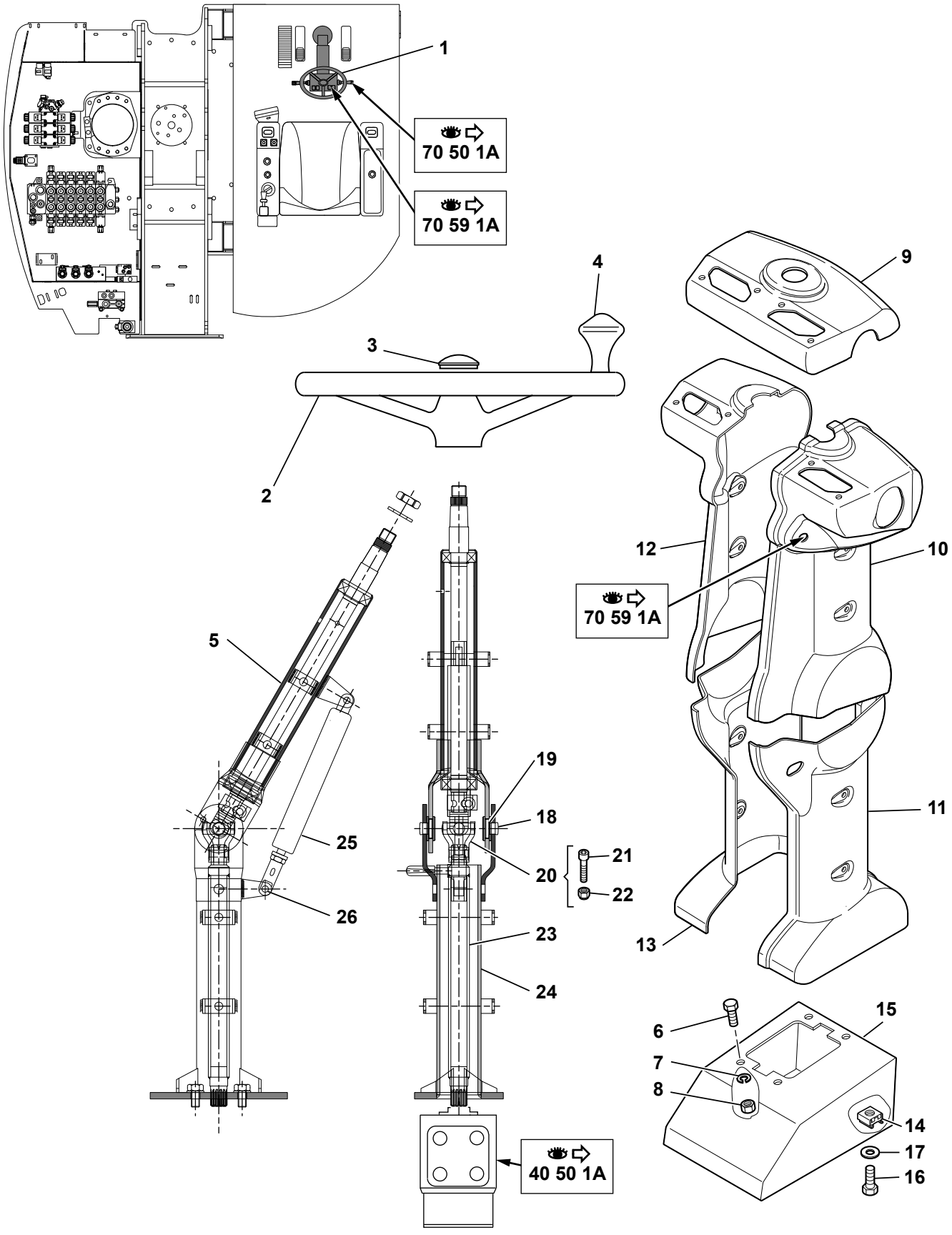


10MSX_5400695_40_01_1A.eps

CIRCUIT HYDRAULIQUE D'ORIENTATION
HYDRAULICS SLEWING CIRCUIT
HYDRAULIKKREIS SCEWENKUNG

	1	4192297		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	2	4750055		11	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	3	4192499		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	4	4700119		4	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
	5	4750074		1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	6	4700118		2	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
	7	4750285		2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
*	8	4750026		4	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	9	4192611		2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	10	4720047		1	TE	TEE	T STUECK
	11	4192553		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	12	4195732		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	13	4195711		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	14	4750292		2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	15	4700128		1	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
	16	4750247		2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	17	5780207		1	TUBE	TUBE	ROHR
	18	4750373		2	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
	19	4750172		1	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
	20	4194006		2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	21	4770785	4770148	2	PRISE DE PRESSION	PRESSURE TAPPING	ANSCHLUSS FUR OLDRUC
	22	5780206		1	TUBE	TUBE	ROHR
	23	4740033		1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	24	4750607		1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
*	25	4720054		1	TE	TEE	T STUECK
*	26	4194006		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH

DIRECTION (INCLINABLE)
STEERING (ADJUSTABLE)
LENKUNG (VERSTELLBAR)

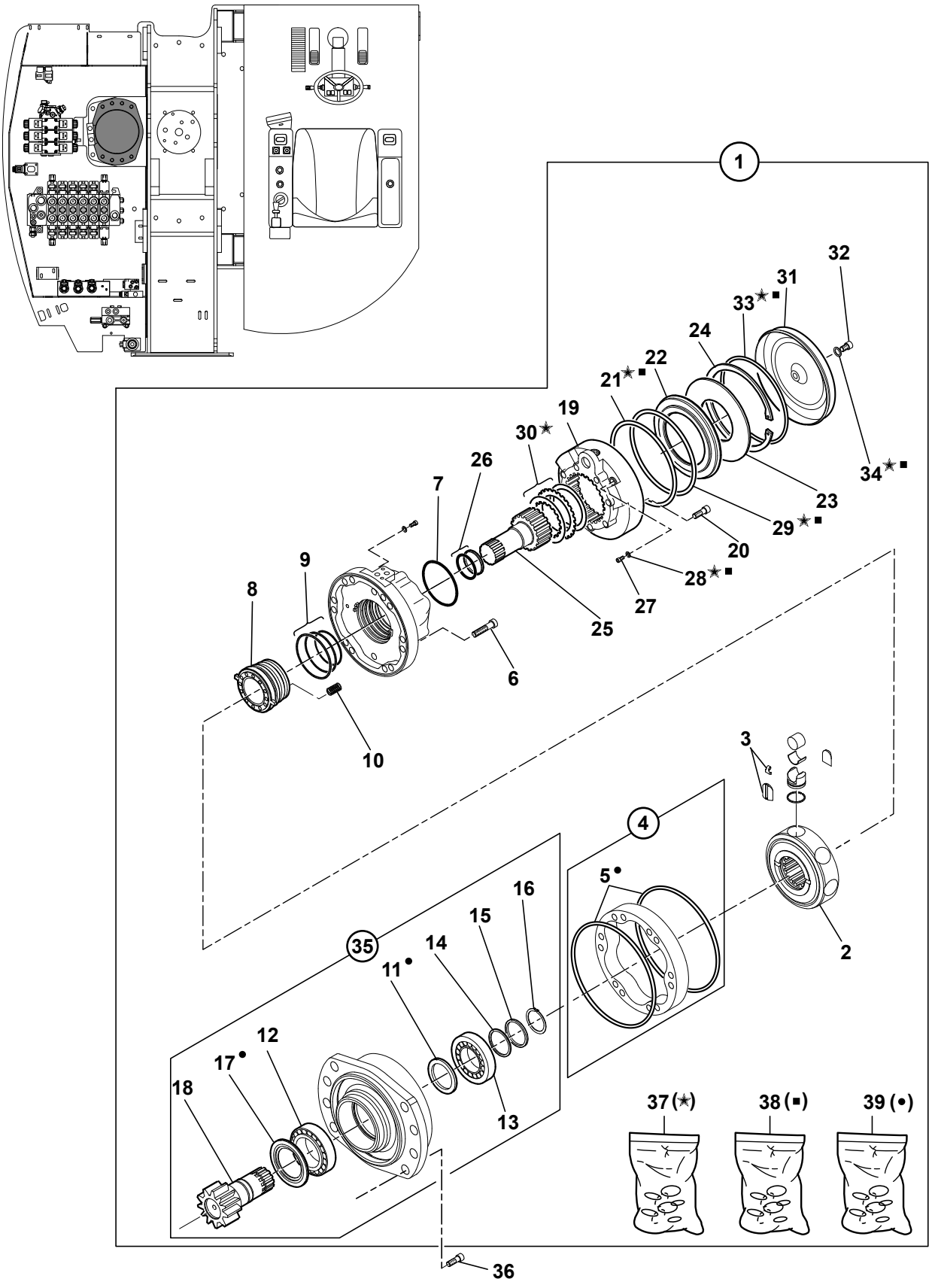


10MSX_5400695_40_10_1A.eps

DIRECTION (INCLINABLE)
STEERING (ADJUSTABLE)
LENKUNG (VERSTELLBAR)

1	5270617				1	COLONNE DIRECTION	STEERING COLUMN	LENKSAULE
						INCLINABLE	ADJUSTABLE	VERSTELLBAR
2	5270484				1	VOLANT DIRECTION	STEERING WHEEL	LENKRAD
3	5040463	2			1	CAPUCHON DE VOLANT	STEERING-WHEEL CAP	LENKSRAD KAPPE
4	5270485	2			1	POIGNEE DE VOLANT	STEERING WHEEL HANDL	LENKSRAD-GRIFF
5	5270618	1			1	COLONNE	COLUMN	SAEULE
6	4380052			H M10x25	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
7	4470017			W10	4	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
8	4410020			H M10	4	ECROU	NUT	MUTTER
9	5040877	1			1	CACHE	MUFF	MUFFE
10	5040871	1	▶		1	CACHE	MUFF	MUFFE
11	5040873	1	▶		1	CACHE	MUFF	MUFFE
12	5040870	1	◀		1	CACHE	MUFF	MUFFE
13	5040872	1	◀		1	CACHE	MUFF	MUFFE
14	4450016			M8	4	ECROU EN CAGE	CAGE NUT	KAFFIG MUTTER
15	3831234				1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
16	4380043			H M8x20	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
17	4460026			LU8	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
18	527A0015	5			2	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
19	527A0048	5			2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
20	527A0027	5			1	CARDAN	UNIVERSAL JOINT	GELENKWELLE
21	4290013	5		CHc M8X35	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
22	4450008	5		NYLSTOP M8	2	ECROU	NUT	MUTTER
23	527A0018	5			1	ARBRE	SHAFT	WELLE
24	527A0046	5			1	COLONNE	COLUMN	SAEULE
25	527A0019	5			1	VERIN PNEUMATIQUE	PNEUMATIC CYLINDER	LUFTZYLINDER
26	527A0026	5			2	GOUPILLE	PIN	STIFT

MOTO-RÉDUCTEUR D'ORIENTATION
SLEWING GEARMOTOR
GETRIEBEMOTOR FÜR DIE SCHWENKUNG

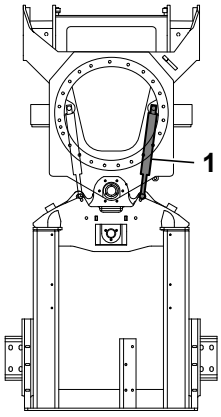


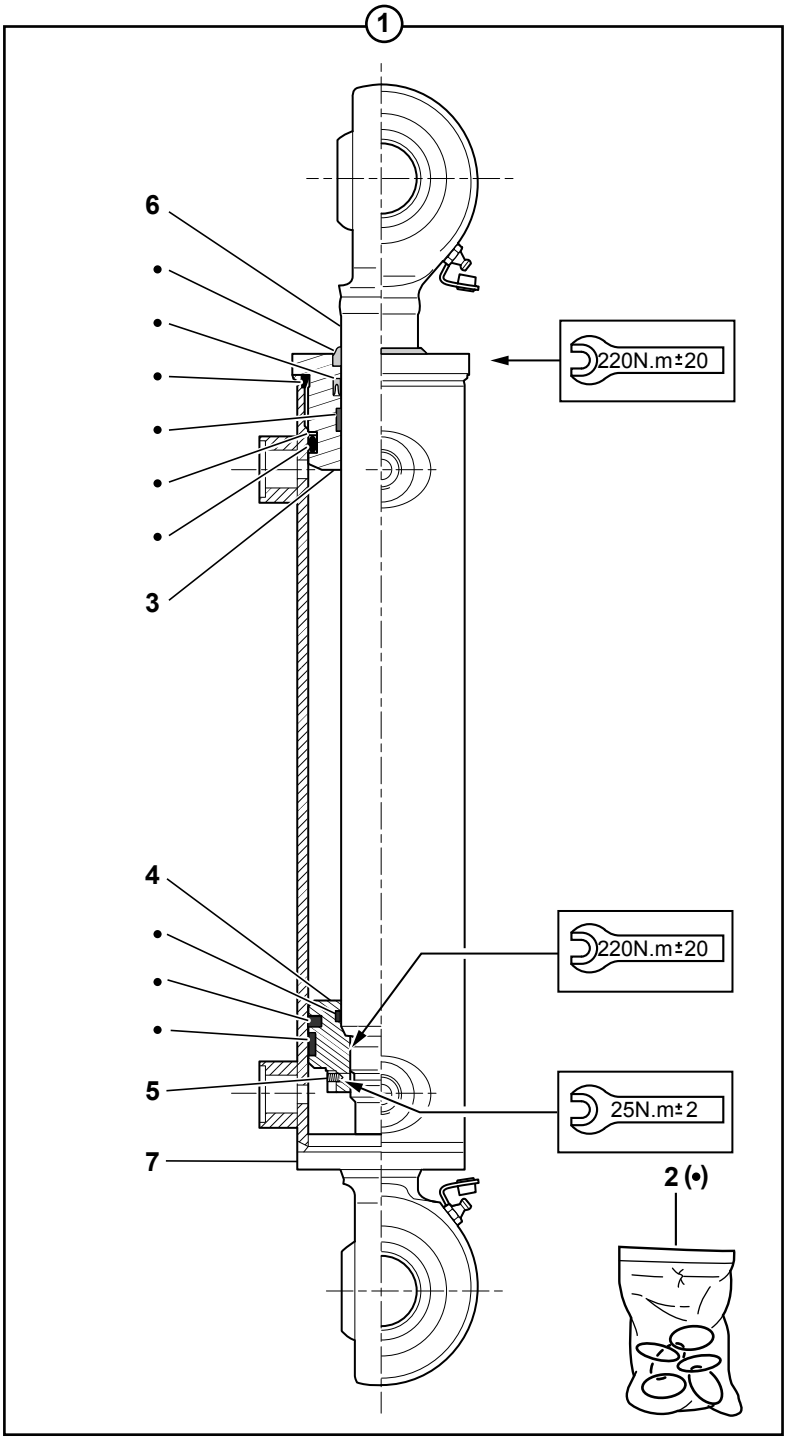
10MSX_5400695_40_30_1A.eps

MOTO-REDUCTEUR D'ORIENTATION
SLEWING GEARMOUNT
GETRIEBEMOTOR FUER DIE SCHWENKUNG

1	4890110			1	MOTEUR ORIENTATION	TURNTABLE ENGINE	DREHKRANZMOTOR
2		NV		1	BLOC CYLINDRE	CYLINDER BLOCK	ZYLINDERBLOCK
3	489A0042	2		1	KIT REPARATION	REPAIR (KIT)	REPARATUR (BAUSATZ)
4	489A0044	1		1	CAME EQUIPEE	CAM	NOCKEN
5	489A0033	4	39	2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
6	489A0027	1	CHC M12X80	11	VIS	SCREW	SCHRAUBE
7	537A0098	1		1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
8	489A0022	1		1	GLACE/DISTRIBUTION	VALVING/DISTRIBUTOR	VERTEILERSCHEIBE
9	489A0040	1		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
10	489A0031	1		6	RESSORT	SPRING	FEDER
11	489A0043	35	39	1	BAGUE D'ETANCHEITE	SEAL WASHER	DICHTRING
12	7412459	35		1	ROULEMENT ROULEAU	ROLLER BEARING	ROLLENLAGER
13	7412460	35		1	ROULEMENT ROULEAU	ROLLER BEARING	ROLLENLAGER
14	489A0029	35		1	CALES (JEU)	SHIM (KIT)	UNTERLAGEN (BAUSATZ)
15	489A0030	35		1	BAGUE	BUSH	RING
16	489A0023	35		1	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
17	489A0045	35	39	1	BAGUE	BUSH	RING
18	489A0025	35		1	ARBRE	SHAFT	WELLE
19	489A0039	1		1	CORPS	BODY	KOERPER
20	4290028	1	CHC M10X50	8	VIS	SCREW	SCHRAUBE
21	489A0035	1	37-38	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
22	489A0041	1		1	PISTON	PISTON	KOLBEN
23	537A0096	1	M-R 82481	1	RONDELLE RESSORT	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE
24	537A0088	1		1	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
25	537A0164	1		1	ARBRE	SHAFT	WELLE
26	489A0038	1		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
27	489A0024	1	CHC M6X10	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
28	489A0026	1	37-38	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
29	489A0036	1	37-38	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
30	537A0022	1	37	1	KIT POUR FREIN	KIT FOR BRAKE	BAUSATZ FUER BREMSE
31	489A0037	1		1	COUVERCLE	COVER	DECKEL
32	489A0028	1	CHC M12X12	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
33	489A0034	1	37-38	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
34	489A0032	1	37-38	1	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
35	489A0052	1		1	PALIER EQUIPE	BEARING EQUIPPED	AUSGESTATTETES LAGER
36	4290056		CHC M16X55	8	VIS	SCREW	SCHRAUBE
37	489A0054			1	POCHETTE DISQUES FREIN	KIT DISC BRAKE	BAUSATZ PLATTE BREMSE
38	489A0053			1	POCHETTE JOINT FREIN	KIT SEAL BRAKE	BAUSATZ DICHTRING BREMSE
39	489A0055			1	POCHETTE PALIER	KIT BEARING	BAUSATZ LAGER

VÉRIN DE DIRECTION (DROIT)
STEERING RAM (RIGHT)
LENKZYLINDER (RECHT)



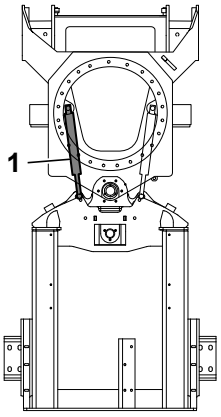


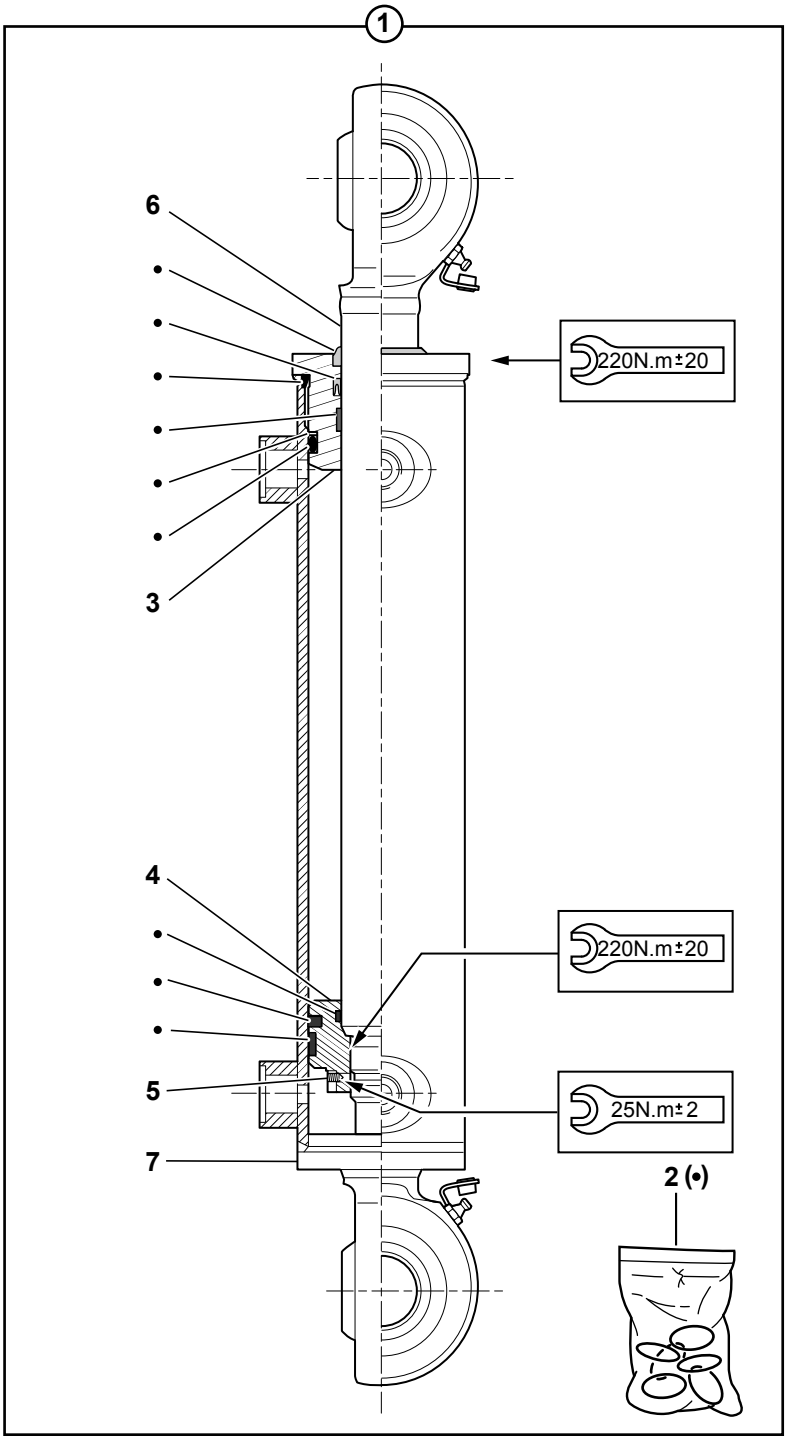
10MSX_5400695_40_40_1A.eps

VERIN DE DIRECTION (DROIT)
STEERING RAM (RIGHT)
LOFFELZYLINDER (RECHT)

1	5670926		▶	1	VERIN DIRECTION	STEERING RAM	LENKZYLINDER
2	5960132	1		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
3	5950197	1		1	PALIER	BEARING	LAGER
4	5950198	1		1	PISTON	PISTON	KOLBEN
5	4280034	1	Hc M8x10	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
6	5940453	1		1	TIGE DE VERIN	ROD ASS'Y	KOLBENSTANGE
7	5930374	1		1	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE

VÉRIN DE DIRECTION (GAUCHE)
STEERING RAM (LEFT)
LENKZYLINDER (LINKS)



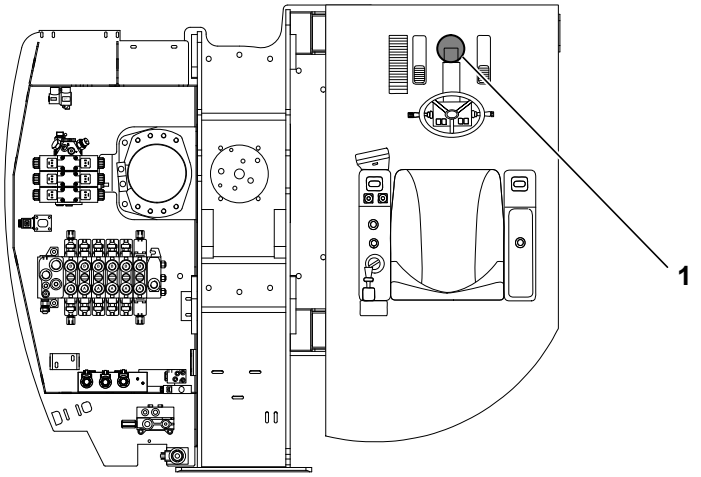


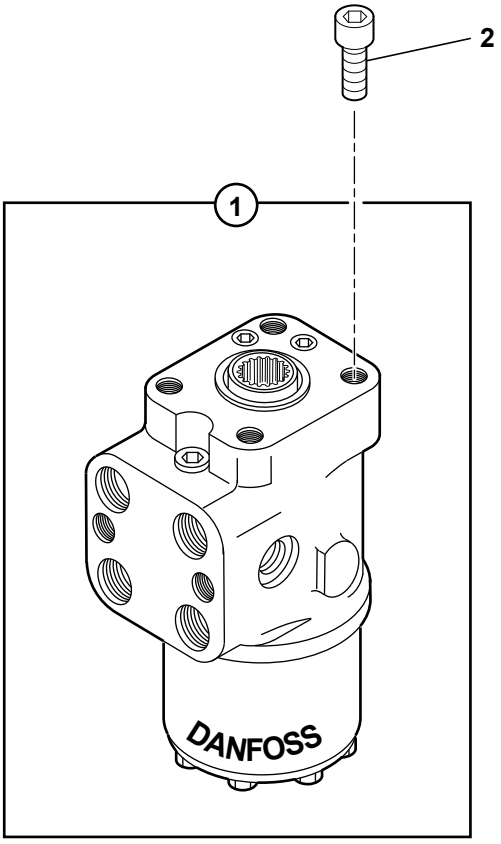
10MSX_5400695_40_42_1A.eps

VERIN DE DIRECTION (GAUCHE)
STEERING RAM (LEFT)
LOFFELZYLINDER (LINKS)

1	5670920		◀	1	VERIN DIRECTION	STEERING RAM	LENKZYLINDER
2	5960132	1		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
3	5950197	1		1	PALIER	BEARING	LAGER
4	5950198	1		1	PISTON	PISTON	KOLBEN
5	4280034	1	Hc M8x10	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
6	5940453	1		1	TIGE DE VERIN	ROD ASS'Y	KOLBENSTANGE
7	5930356	1		1	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE

ORBITROL (DANFOSS)
STEERING VALVE (DANFOSS)
ÜBERGEORDNETES (DANFOSS)



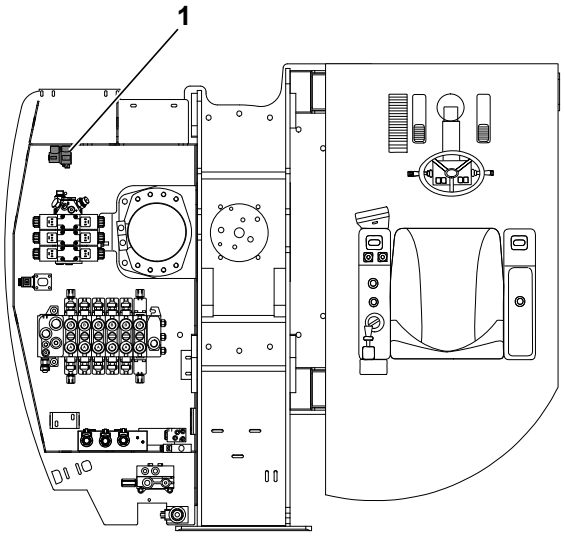


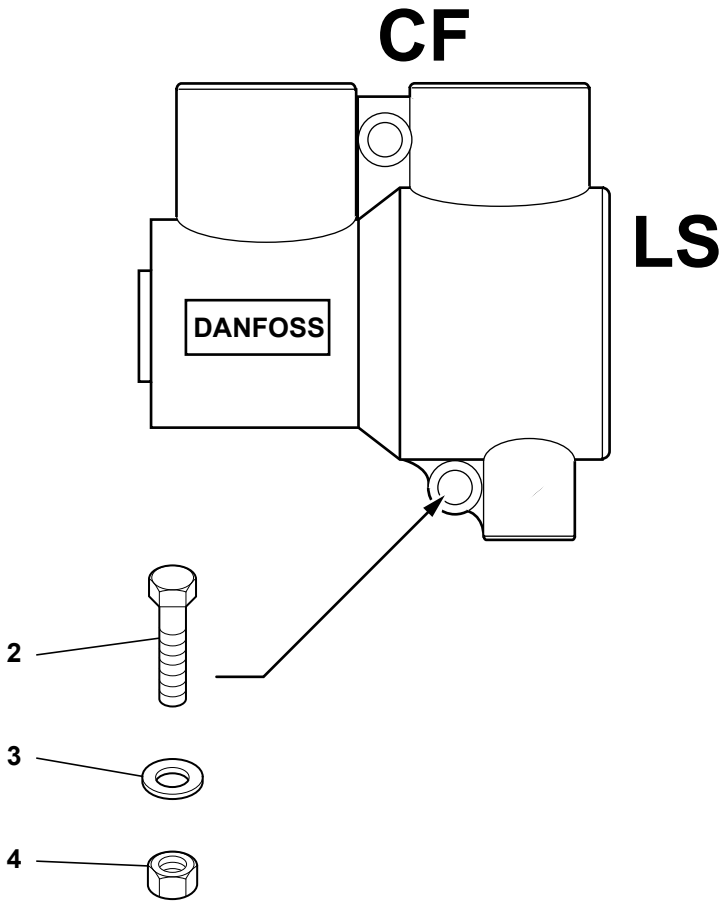
10MSX_5400695_40_50_1A.eps

ORBITROL (DANFOSS)
STEERING VALVE (DANFOSS)
UEBERGEORDNETES (DANFOSS)

1	4770481		1	ORBITROL	STEERING VALVE	UEBERGEORDNETES
2	4290022	CHc M10x25	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE

VALVE PRIORITAIRE (DANFOSS)
PRIORITY VALVE (DANFOSS)
VERTEILER VENTIL (DANFOSS)



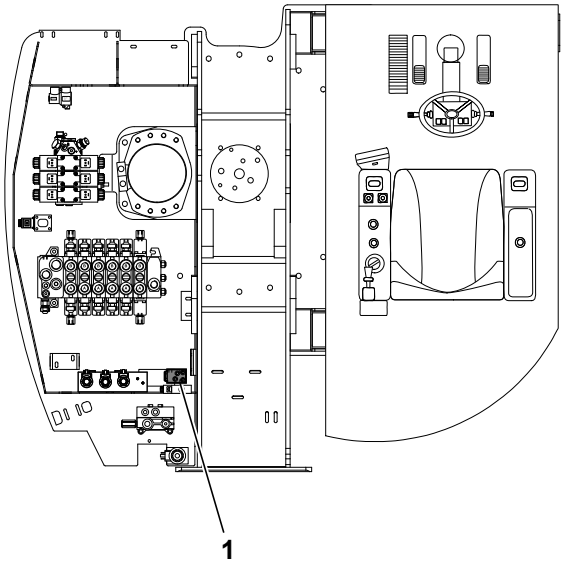


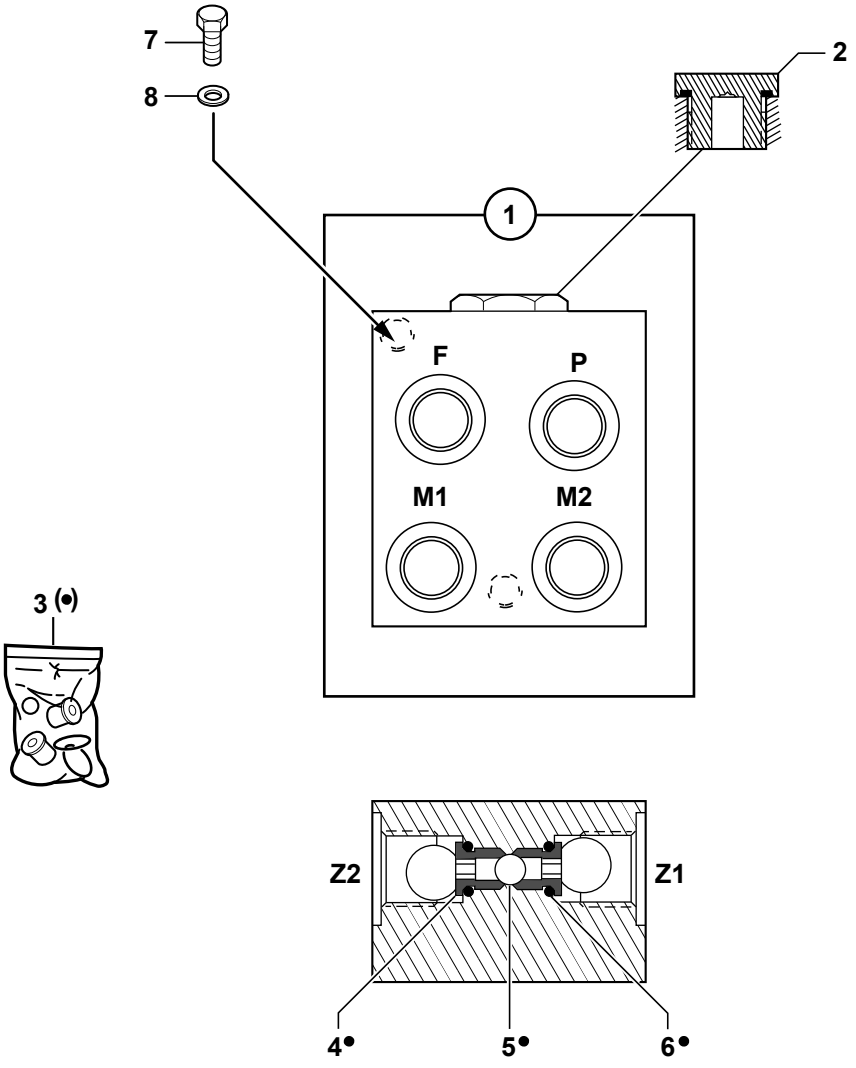
10MSX_5400695_40_60_1A.eps

VALVE PRIORITAIRE (DANFOSS)
PRIORITY VALVE (DANFOSS)
VERTEILER VENTIL (DANFOSS)

1	5360346		1	VALVE PRIORITAIRE	PRIORITY VALVE	VERTEILER VENTIL
2	4380040	H M8x70	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
3	4490006	CONTACT M8	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
4	4410016	H M8	2	ECROU	NUT	MUTTER

BLOC DE DÉFREINAGE : ROTATION TOURELLE
HYDRAULIC DEVICE: SLEW BRAKE
HYDRAULIK BLOCK : DREHWERS BREMSE



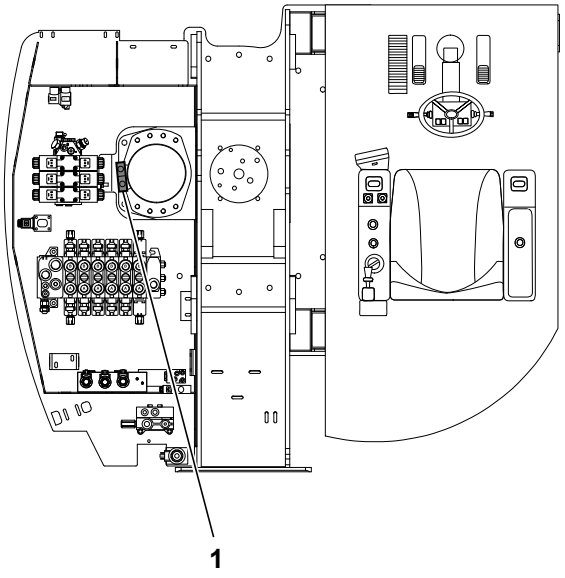


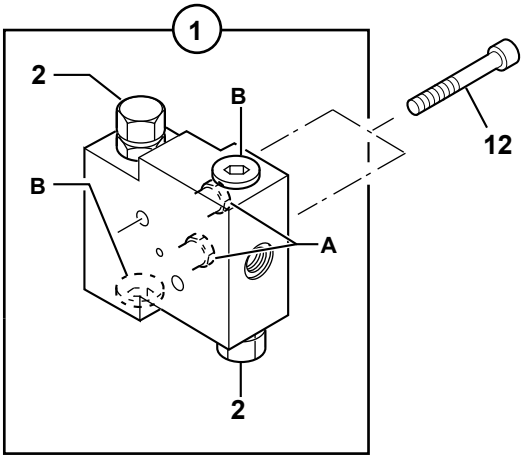
10MSX_5400695_40_70_1A.eps

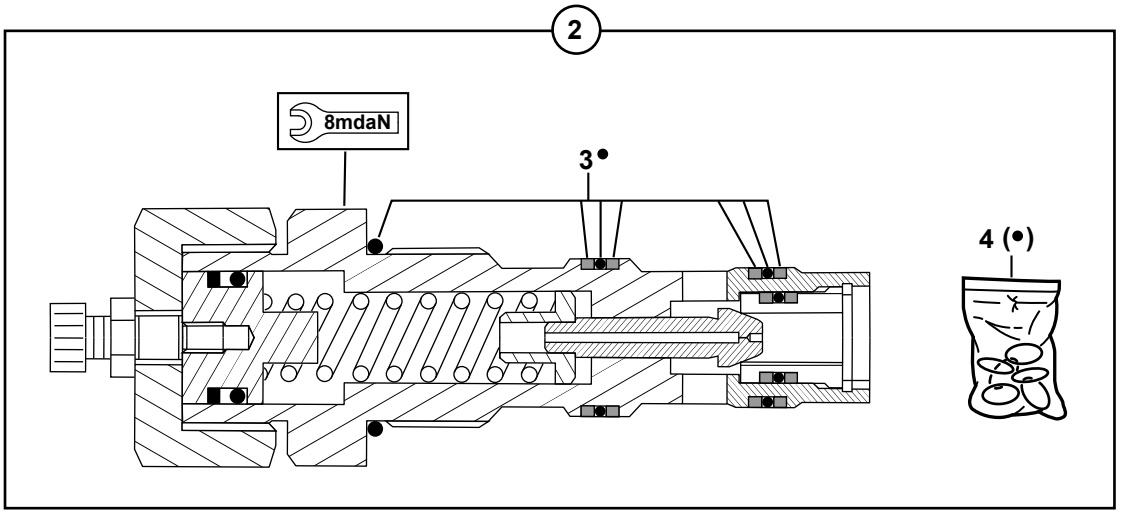
BLOC DE DEFREINAGE : ROTATION TOURELLE
HYDRAULIC DEVICE : SLEW BRAKE
HYDRAULIK BLOCK : DREHWERS BREMSE

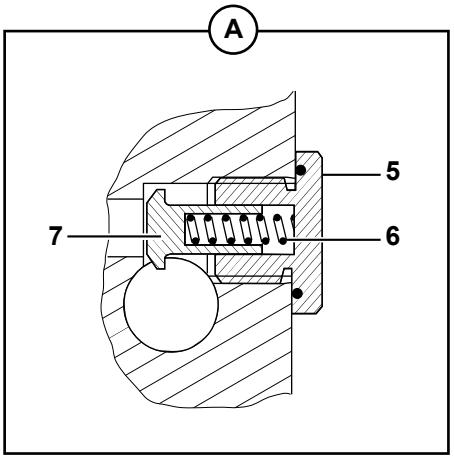
1	6090074			1	BLOC	BLOCK	BLOCK
2	4740092			1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
3	6522169			1	KIT ENTRETIEN	MAINTENANCE KIT	WARTUNGSSATZ
4	4100016	3		2	SIEGE	SEAT	SITZ
5	4100017	3		1	BILLE	BALL	KUGEL
6	4040080	3		2	JOINT	SEAL	DICHTRING
7	4380043		H M8x20	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
8	4490006		CONTACT M8	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE

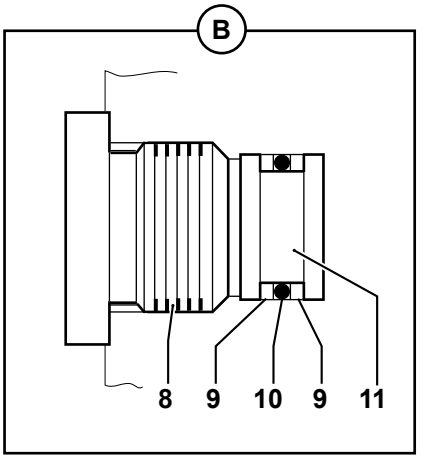
BLOC CROSS OVER AVEC SOUPAPE AMORTIE
CROSS OVER BLOC WITH DAMPED VALVE
CROSS OVER BLOCK GEDAMPFTEM VENTIL











10MSX_5400695_40_80_1A.eps

BLOC CROSS OVER AVEC SOUPAPE AMORTIE
CROSS OVER BLOC WITH DAMPED VALVE
CROSS OVER BLOCK GEDAMPFTEM VENTIL

1	6090059			1	BLOC CROSS OVER	CROSS OVER BLOCK	CROSS-OVER BLOCK
2	5220060	1		2	LIMITEUR DE PRESSION	PRESSURE RELIEF VALVE	DRUCKBEGREN-ZUNGSVENTIL
3		4		7	JOINT	SEAL	DICHTRING
4	5960065			2	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
5	4740092	1		2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
6	4810027	1		2	RESSORT	SPRING	FEDER
7	4100018	1		2	CLAPET	NON RETURN VALVE	RUECKSCHL.VENTIL
8	4740120	1		2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
9	4040135	1		4	RONDELLE ANTI-EXTRU.	BACK-UP RING	STUETZRING
10	4040134	1		2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
11	5640187	1		2	PISTON	PISTON	KOLBEN
12	4290118		CHc M10x70	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE

CATALOGUE DE PIECES DE RECHANGE
SPARE PARTS BOOK
ERSATZTEILLISTE

Système hydraulique
Hydraulic system
Hydraulische Anlage

50

SOMMAIRE
CONTENTS
INHALT

50 SYSTÈME HYDRAULIQUE — HYDRAULIC SYSTEM — HYDRAULIKANLAGE

50	00	1A	CIRCUIT HYDRAULIQUE (POMPE D'EQUIPEMENT) HYDRAULICS (ATTACHMENT PUMP) HYDRAULIKKREIS (ANBAUPUMPE)	→I 35771	M3
50	00	1B	CIRCUIT HYDRAULIQUE (POMPE D'EQUIPEMENT) HYDRAULICS (ATTACHMENT PUMP) HYDRAULIKKREIS (ANBAUPUMPE)	I→ 35772	M3
50	02	1A	CIRCUIT HYDRAULIQUE (ACCELERATEUR) HYDRAULICS (THROTTLE) HYDRAULIKKREIS (GASHEBEL)		
50	02	2A	CIRCUIT HYDRAULIQUE: ACCELERATEUR MANUEL (OPTION) HYDRAULICS: MANUAL ACCELERATOR (OPTION) HYDRAULIKKREIS: HANDGAS (OPTION)		
50	03	1A	CIRCUIT HYDRAULIQUE (STABILISATEUR) HYDRAULICS (STABILISER CIRCUIT) HYDRAULIKKREIS (STABILISATOR)		
50	07	1A	CIRCUIT ALIMENTATION ET RETOUR TOURELLE TOWER SUPPLY AND RETURN CIRCUIT EINSPEIS-UND RÜCKLAUFKREISLAUF OBERWAGEN	→I 35614	M2
50	07	1B	CIRCUIT ALIMENTATION ET RETOUR TOURELLE TOWER SUPPLY AND RETURN CIRCUIT EINSPEIS-UND RÜCKLAUFKREISLAUF OBERWAGEN	I→ 35615	M3
50	08	1A	CIRCUIT HYDRAULIQUE BLOCAGE D'OSCILLATION HYDRAULIC CIRCUIT FOR REAR AXLE LOCKING HYDRAULIKKREIS PENDELVERRIEGELUNG		M1
50	09	1A	CIRCUIT HYDRAULIQUE : FLECHE (STANDARD) HYDRAULICS : BOOM (STANDARD) HYDRAULIKKREIS : AUSLEGER (NORM)		M3
50	10	1A	CIRCUIT HYDRAULIQUE: FLECHE AVEC CLAPET HYDRAULICS: BOOM WITH VALVE HYDRAULIKKREIS: AUSLEGER MIT KLAPPE		M3
50	11	1A	CIRCUIT HYDRAULIQUE: BEC DE FLECHE (STANDARD) HYDRAULIC : INTERMEDIATE BOOM (STANDARD) HYDRAULIKKREIS : AUSLEGERSCHNABEL (NORM)		
50	12	1A	CIRCUIT HYDRAULIQUE: BEC DE FLECHE / CLAPET HYDRAULIC: INTERMEDIATE BOOM / VALVE HYDRAULIKKREIS: AUSLEGERSCHNABEL / KLAPPE		
50	13	1A	CIRCUIT HYDRAULIQUE: VERIN DE BRAS (STANDARD) HYDRAULICS : ARM RAM (STANDARD) HYDRAULIKKREIS : ARMZYLINDER (NORM)		
50	14	1A	CIRCUIT HYDRAULIQUE: VERIN DE BRAS / CLAPET HYDRAULICS: ARM RAM / VALVE HYDRAULIKKREIS: ARMZYLINDER / KLAPPE		

SOMMAIRE
CONTENTS
INHALT

50 SYSTÈME HYDRAULIQUE (suite) — HYDRAULIC SYSTEM (continued) — HYDRAULIKANLAGE (Nachste Seite)

50	15	1A	CIRCUIT HYDRAULIQUE: VERIN DE GODET (STD) HYDRAULICS : BUCKET CYLINDER (STANDARD) HYDRAULIKKREIS : LOEFFELZYLINDER (NORM)		
50	16	1A	CIRCUIT HYDRAULIQUE: VERIN DE GODET / CLAPET HYDRAULICS: BUCKET CYLINDER / VALVE HYDRAULIKKREIS: LOEFFELZYLINDER / KLAPP		
50	18	1A	CIRCUIT HYDRAULIQUE:VERIN DEPORT/PORTE-OUTILS HYDRAULICS:OFFSET CYLINDER/TOOLS-HOLDER HYDRAULIKKREIS:VERSETZUNGSZYLINDER/WERKZEUGETRÄGER	→|	35818	M3
50	18	1B	CIRCUIT HYDRAULIQUE:VERIN DEPORT/PORTE-OUTILS HYDRAULICS:OFFSET CYLINDER/TOOLS-HOLDER HYDRAULIKKREIS:VERSETZUNGSZYLINDER/WERKZEUGETRÄGER	|→	35819	M3
50	20	1A	CIRCUIT HYDRAULIQUE.(FONCTION SUPPLEMENTAIRE) HYDRAULIC CIRCUIT.(ADDITIONAL FUNCTION) HYDRAULIKKREIS (ZUSATZFUNKTIONEN)			M2
50	20	2A	CIRC.HYDR.(ACCESSOIRES/BRISE ROCHE)CDE.ELECTRIQUE HYDR.CIRC.(ACCESSORIES/ROCK BREAKER)ELEC.CONTROL HYDR.(ZUSATZKREIS/STEINBRECHER) ELEKTROANTRIEB			M2
50	21	1A	CIRCUIT ALIMENTATION SUPPLÉMENTAIRE (OPTION) HYDRAILIC SYSTEM ADDITIONAL FOOD (OPTION) HYDRAULIKKREIS ZUSÄTZLICHE ERNÄHRUNG (OPTION)			M1
50	26	1A	CIRCUIT HYDRAULIQUE : PORTE-OUTILS (VOLVO) HYDRAULICS: TOOLS-HOLDER (VOLVO) HYDRAULIKKREIS : WERKZEUGETRÄGE (VOLVO)			M3
50	27	1A	CIRCUIT HYDRAULIQUE: CLIMATISATION (OPTION) HYDRAULIC CIRCUIT: AIR COND. (OPTION) HYDRAULIKKREIS: KLIMAANLAGE (OPTION)	→|	35670	M2
50	27	1B	CIRCUIT HYDRAULIQUE: CLIMATISATION (OPTION) HYDRAULIC CIRCUIT: AIR COND. (OPTION) HYDRAULIKKREIS: KLIMAANLAGE (OPTION)	|→	35671	M2
50	33	1A	POMPE HYDRAULIQUE : CLIMATISATION (OPTION) HYDRAULIC PUMP: AIR CONDITIONED (OPTION) HYDRAULISCHE PUMPE : KLIMAANLAGE (OPTION)	|→	35671	M2
50	34	1A	POMPE HYDRAULIQUE : EQUIPEMENT HYDRAULIC PUMP : ATTACHMENT HYDRAULISCHE PUMPE : AUSRUSTUNGS	→|	35771	M3
50	34	1B	POMPE HYDRAULIQUE : EQUIPEMENT HYDRAULIC PUMP : ATTACHMENT HYDRAULISCHE PUMPE : AUSRUSTUNGS	|→	35772	M3
50	38	1A	DISTRIBUTEUR: 6 ELEMENTS CONTROL VALVE: 6 ELEMENTS STEUERBLOCK: 6 ELEMENT			M1

SOMMAIRE
CONTENTS
INHALT

50 SYSTÈME HYDRAULIQUE (suite) | HYDRAULIC SYSTEM (continued) | HYDRAULIKANLAGE (Nachste Seite)

50	42	1A	JOINT TOURNANT SWIVEL JOINT DREHVERTEILER			M3
50	46	1A	VERIN D'ACCELERATEUR ACCELERATOR'S CYLINDER GASPEDAL ZYLINDER			M2
50	48	1A	VERIN DE BLOCAGE D'OSCILLATION LOCKING RAM VERRIEGELUNGS ZYLINDER			M3
50	50	1A	VERIN DE STABILISATEUR (DROIT) STABILISER RAM (RIGHT) STABILISATOR ZYLINDER (RECHT)			M3
50	52	1A	VERIN DE STABILISATEUR (GAUCHE) STABILISER RAM (LEFT) STABILISATOR ZYLINDER (LINKS)			M3
50	56	1A	VERIN DE FLECHE BOOM CYLINDER AUSLEGERZYLINDER			M2
50	58	1A	VERIN BEC DE FLECHE BOOM NOSE PIECE RAM BESCHICKER-RAM ZYLINDER	→I	35746	M2
50	58	1B	VERIN BEC DE FLECHE BOOM NOSE PIECE RAM BESCHICKER-RAM ZYLINDER	I→	35747	M2
50	60	1A	VERIN DE BRAS ARM RAM ARMZYLINDER	→I	35746	M2
50	60	1B	VERIN DE BRAS ARM RAM ARMZYLINDER	I→	35747	M2
50	62	1A	VERIN DE GODET BUCKET CYLINDER LOEFFELZYLINDER	→I	35818	M3
50	62	1B	VERIN DE GODET BUCKET CYLINDER LOEFFELZYLINDER	I→	35819	M3
50	64	1A	VERIN DE DEPORT OFFSET CYLINDER VERSETZUNGSZYLINDER			M3
50	66	1A	VERIN DE PORTE-OUTILS TOOLS-HOLDER CYLINDER WERKZEUGETRÄGER ZYLINDER	→I	35818	M3

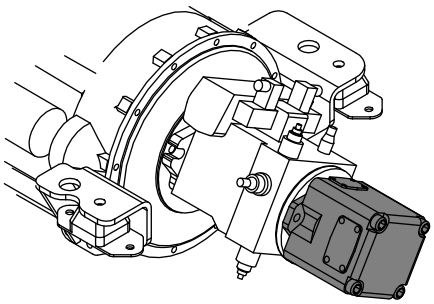
SOMMAIRE
CONTENTS
INHALT

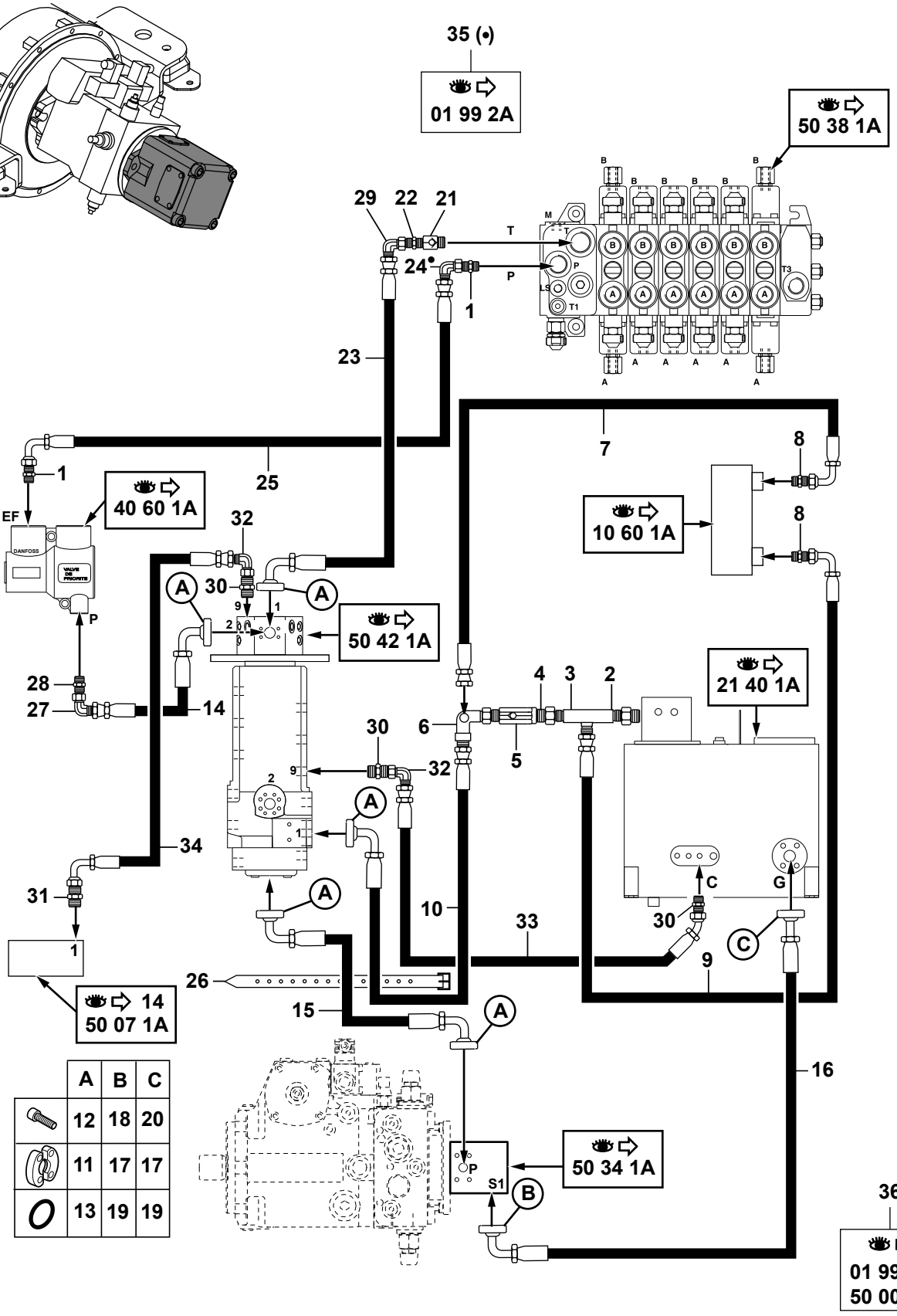
50 SYSTÈME HYDRAULIQUE (suite) — HYDRAULIC SYSTEM (continued) — HYDRAULIKANLAGE (Nachste Seite)

50	66	1B	VERIN DE PORTE-OUTILS RATTRAPAGE DE JEU CYLINDER OF TOOLS-HOLDER PLAY TAKE-UP ZYLINDER VON WERKZEUGETRÄGEN SPIELAUSGLEICH	⟼ 35819	M3
50	71	1A	PEDIBULATEUR : CDE ACCE. (BLOCAGE ELEC.) ACCELE. CONTROL PEDAL (ELECTRICAL LOCK) GASPEDAL (ELEKTRISCHE ARRETIERUNG)		
50	75	1A	PEDIBULATEUR : CDE FONCTION SUPPLEMENTAIRE SUPPLEMENTARY FUNCTION CONTROL PEDAL PEDAL FUER ZUSATZFUNKTION		M3
50	76	1A	MANIPULATEUR : DROIT CONTROL LEVER : RIGHT STEUERHEBEL : RECHT		M1
50	78	1A	MANIPULATEUR : GAUCHE CONTROL LEVER : LEFT STEUERHEBEL : LINKS		M1
50	80	1A	BLOC DE FONCTION (HAUTE PRESSION) HYDRAULIC FUNCTION BLOCK (HIGHT-PRESSURE) HYDRAULIK FUNKTIONSBLOCK (HOCHDRUCK)		M3
50	84	1A	ELECTRO-VALVE (BLOCAGE D'OSCILL.) ELECTRO-VALVE (OSCILLATION LOCK) ELEK.VENTIL (SCHWINGUNGSBLOCKIERUNG)		M3
50	86	1A	ELECTRO-VALVE : STABILISATEUR ELECTRO-VALVE: STABILISER ELEKTROVENTIL : STABILISATOR		
50	88	1A	UNITE DE PILOTAGE BASSE PRESSION PILOT OIL SUPPLY SYSTEM STEUEROELVERSORGUNGSSYSTEM		M3
50	89	1A	ELECTRO-VALVE : PORTE-OUTILS ELECTRO-VALVE: TOOLS-HOLDER ELEKTROVENTIL : WERKZEUGETRÄGE	⟼ 35819	M3
50	93	1A	BLOC DE PRIORITE SP12 (CLIMATISATION) BLOC OF PRIORITY SP12 (AIR CONDITIONED) BLOCK DER PRIORITÄT SP12 (KLIMAANLAGE)	⟶ 35670	M1
50	94	1A	ELECTRODISTRIBUTEUR (CLIMATISATION) SOLENOÏD-VALVE (AIR CONDITIONED) ELEKTROVENTIL (KLIMAANLAGE)	⟶ 35670	M1
50	95	1A	CLAPET DE SECURITE SAFETY VALVE SICHEREITSVENTIL		

CIRCUIT HYDRAULIQUE (POMPE D'ÉQUIPEMENT)
HYDRAULICS (ATTACHMENT PUMP)
HYDRAULIKKREIS (ANBAUPUMPE)

→I 35771





	A	B	C
	12	18	20
	11	17	17
	13	19	19

10MSX_5400695_50_00_1A.eps

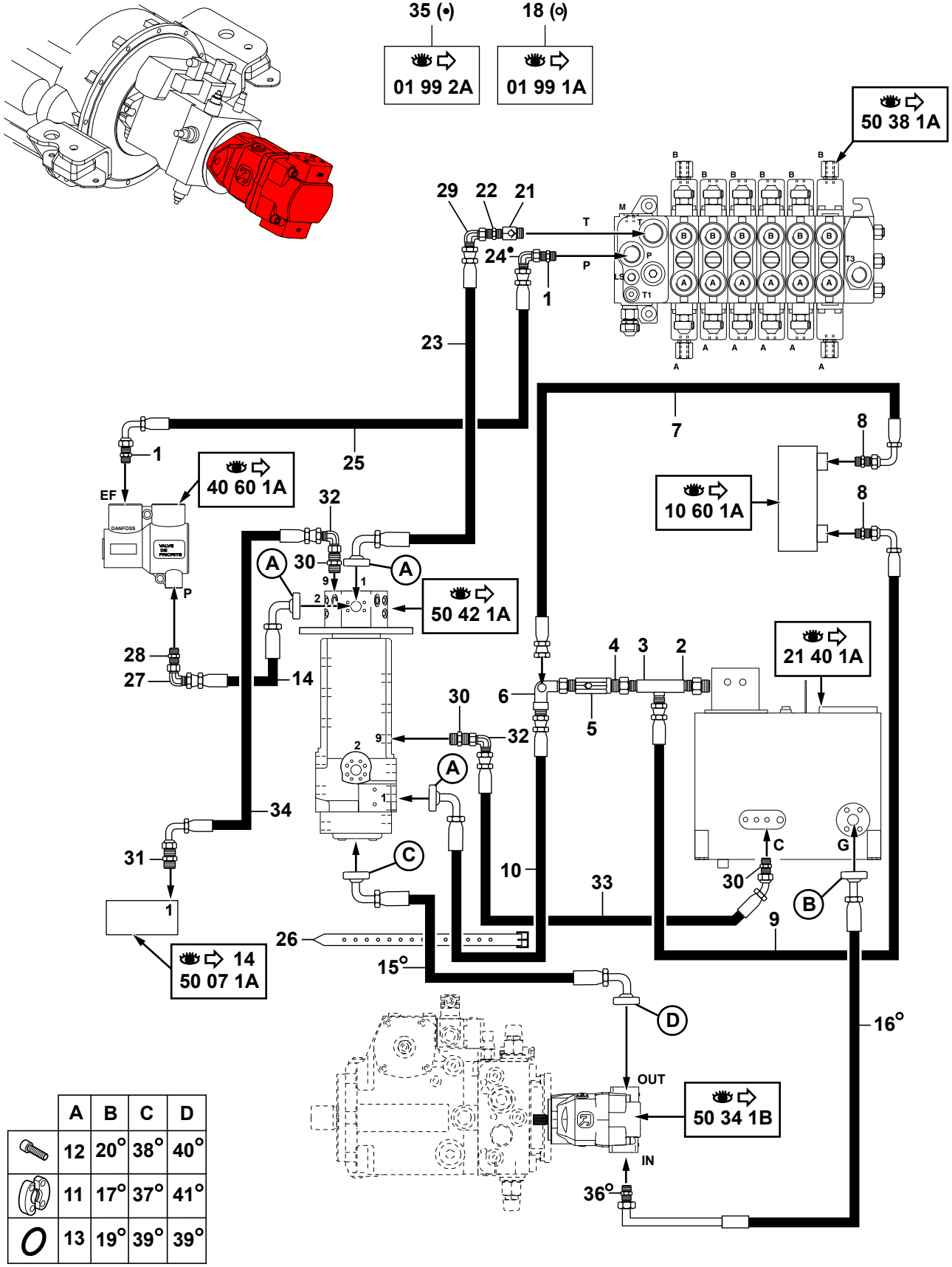
CIRCUIT HYDRAULIQUE (POMPE D'EQUIPEMENT)
HYDRAULICS (ATTACHMENT PUMP)
HYDRAULIKKREIS (ANBAUPUMPE)

→ 35771

1	4750120			2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
2	4750667			1	ADAPTEUR	ADAPTER	ANSCHLUSSTUECK
3	4770736			1	EMBOUT	TIP	ANSATZ
4	4750629			1	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
5	5330110			1	CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE	RUCKSCHLAGVENTIL
6	4770737			1	EMBOUT	TIP	ANSATZ
7	4197026			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
8	4750015			2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
9	4197027			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
10	4190926			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
11	4770091			10	DEMI-BRIDE	HALF-FLANGE	HALBFLANSCHE
12	4290026		CHc M10X30	20	VIS	SCREW	SCHRAUBE
13	4040037			5	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
14	4190900			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
15	4190892			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
16	4191014			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
17	4770404			4	DEMI-BRIDE	HALF-FLANGE	HALBFLANSCHE
18	4290040		CHc M12X30	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
19	4040038			2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
20	4290061		CHc M14x30	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
21	5330127			1	CLAPET	NON RETURN VALVE	RUECKSCHL.VENTIL
22	4750451			1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
23	4190927			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
24	4700147	35		1	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
25	4196103			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
26	4690700			1	SANGLE	BELT	RIEMEN
27	4700131			1	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
28	4750098			1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
29	4700169			1	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
30	4750074			3	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
31	4750026			1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
32	4700118			2	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
33	4194118			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
34	4194123			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
35	K6992007		01 99 2A	PM	KIT CLIMATISATION	KIT AIR CONDITIONNED	BAUSATZ: KLIMAANLAGE
* 36	K6992012		01 99 1A	PM	POMPE (JEU)	PUMP (KIT)	PUMPEN BAUSATZ

CIRCUIT HYDRAULIQUE (POMPE D'ÉQUIPEMENT)
HYDRAULICS (ATTACHMENT PUMP)
HYDRAULIKKREIS (ANBAUPUMPE)

⟶ 35772



	A	B	C	D
	12	20°	38°	40°
	11	17°	37°	41°
O	13	19°	39°	39°

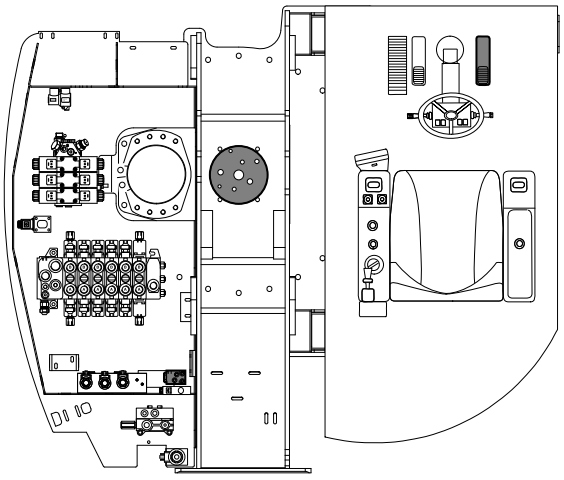
10MSX_5400695_50_00_1B.eps

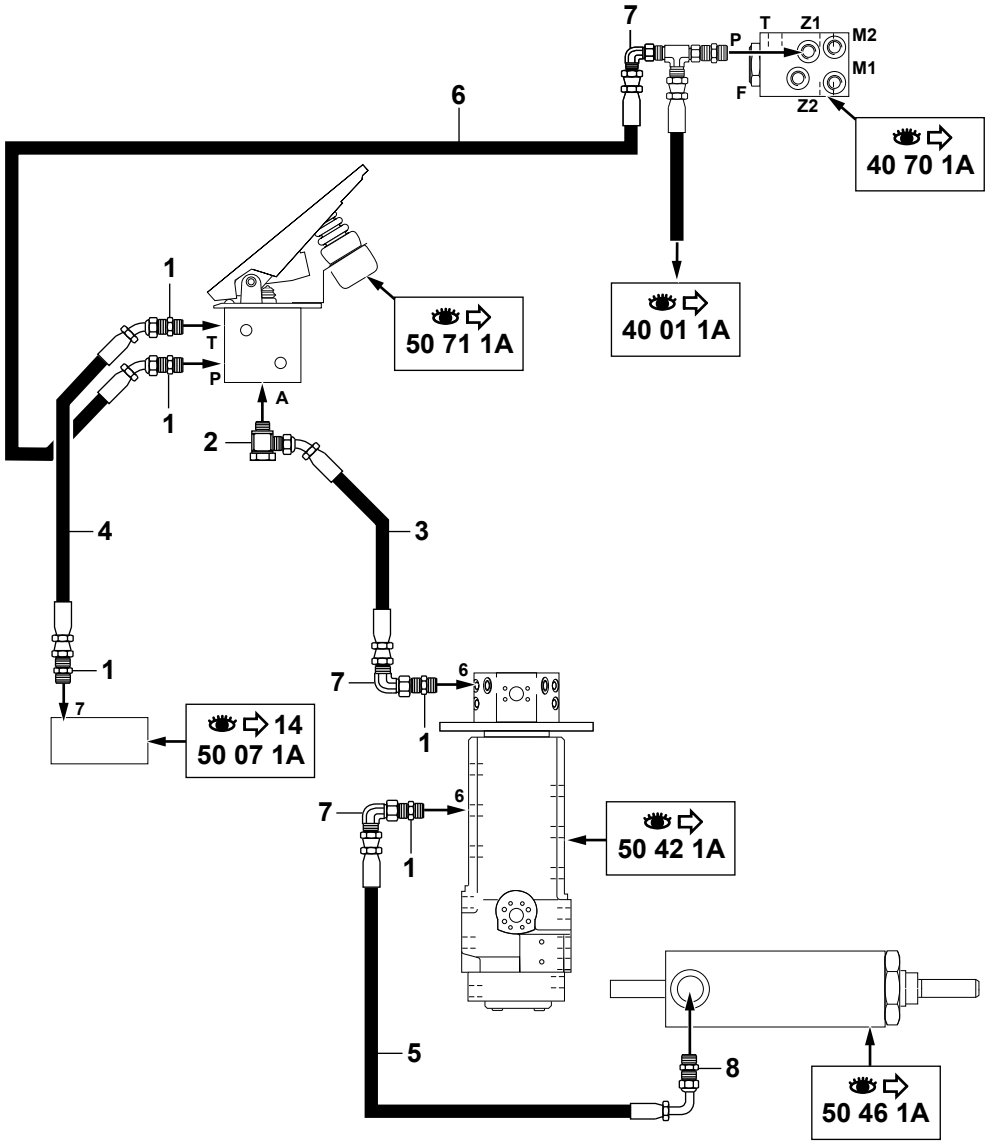
CIRCUIT HYDRAULIQUE (POMPE D'EQUIPEMENT)
HYDRAULICS (ATTACHMENT PUMP)
HYDRAULIKKREIS (ANBAUPUMPE)

→ 35772

* 1	4750120			2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
* 2	4750667			1	ADAPTEUR	ADAPTER	ANSCHLUSSTUECK
* 3	4770736			1	EMBOUT	TIP	ANSATZ
* 4	4750629			1	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
* 5	5330110			1	CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE	RUCKSCHLAGVENTIL
* 6	4770737			1	EMBOUT	TIP	ANSATZ
* 7	4197026			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
* 8	4750015			2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
* 9	4197027			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
* 10	4190926			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
* 11	4770091			6	DEMI-BRIDE	HALF-FLANGE	HALBFLANSCHE
* 12	4290026		CHC M10X30	12	VIS	SCREW	SCHRAUBE
* 13	4040037			3	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
* 14	4190900			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
* 15	4198029	18		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
* 16	4190936	18		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
* 17	4770404	18		2	DEMI-BRIDE	HALF-FLANGE	HALBFLANSCHE
* 18	K6992012		01 99 1A	PM	POMPE (JEU)	PUMP (KIT)	PUMPEN BAUSATZ
* 19	4040038	18		1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
* 20	4290061	18	CHC M14X30	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
* 21	5330127			1	CLAPET	NON RETURN VALVE	RUECKSCHL.VENTIL
* 22	4750451			1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
* 23	4190927			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
* 24	4700147	35		1	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
* 25	4196103			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
* 26	4690700			1	SANGLE	BELT	RIEMEN
* 27	4700131			1	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
* 28	4750098			1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
* 29	4700169			1	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
* 30	4750074			3	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
* 31	4750026			1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
* 32	4700118			2	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
* 33	4194118			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
* 34	4194123			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
* 35	K6992007		01 99 2A	PM	KIT CLIMATISATION	KIT AIR CONDITIONNED	BAUSATZ: KLIMAANLAGE
* 36	4750614	18		1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
* 37	4770091	18		2	DEMI-BRIDE	HALF-FLANGE	HALBFLANSCHE
* 38	4290026	18	CHC M10X30	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
* 39	4040037	18		2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
* 40	4290065	18	CHC M12X40	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
* 41	4770136	18		2	DEMI-BRIDE	HALF-FLANGE	HALBFLANSCHE

CIRCUIT HYDRAULIQUE (ACCÉLERATEUR)
HYDRAULICS (THROTTLE)
HYDRAULIKKREIS (GASHEBEL)



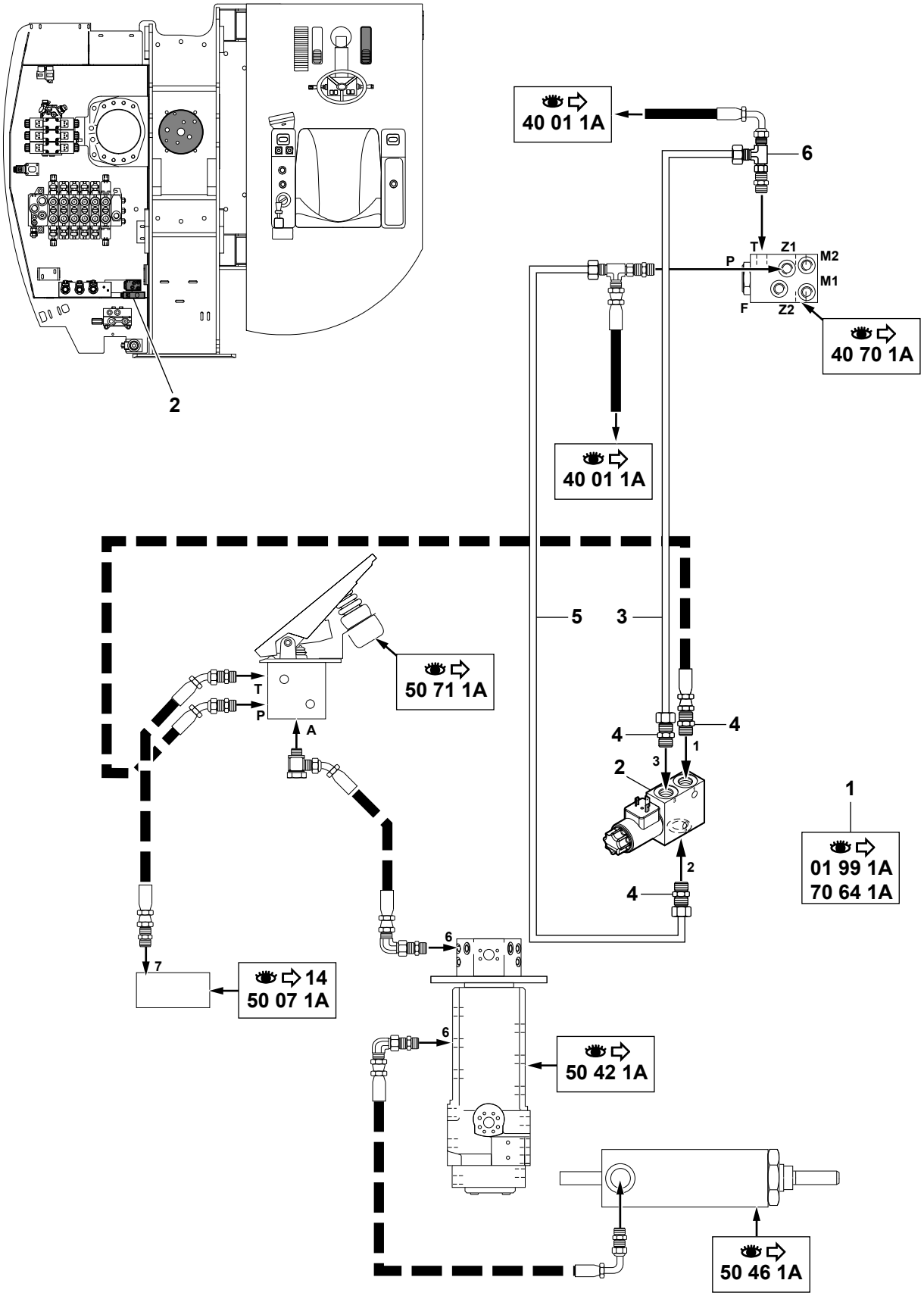


10MSX_5400695_50_02_1A.eps

CIRCUIT HYDRAULIQUE (ACCELERATEUR)
HYDRAULICS (THROTTLE)
HYDRAULIKKREIS (GASHEBEL)

1	4750055	5	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
2	4700076	1	RACCORD BANJO	BANJO FITTING	RINGSTUECK
3	4192488	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4	4192485	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
5	4192509	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
6	4192571	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
7	4700119	3	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
8	4750607	1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL

CIRCUIT HYDRAULIQUE : ACCÉLERATEUR MANUEL (OPTION)
HYDRAULICS: MANUAL ACCELERATOR (OPTION)
HYDRAULIKKREIS : HANDGAS (OPTION)

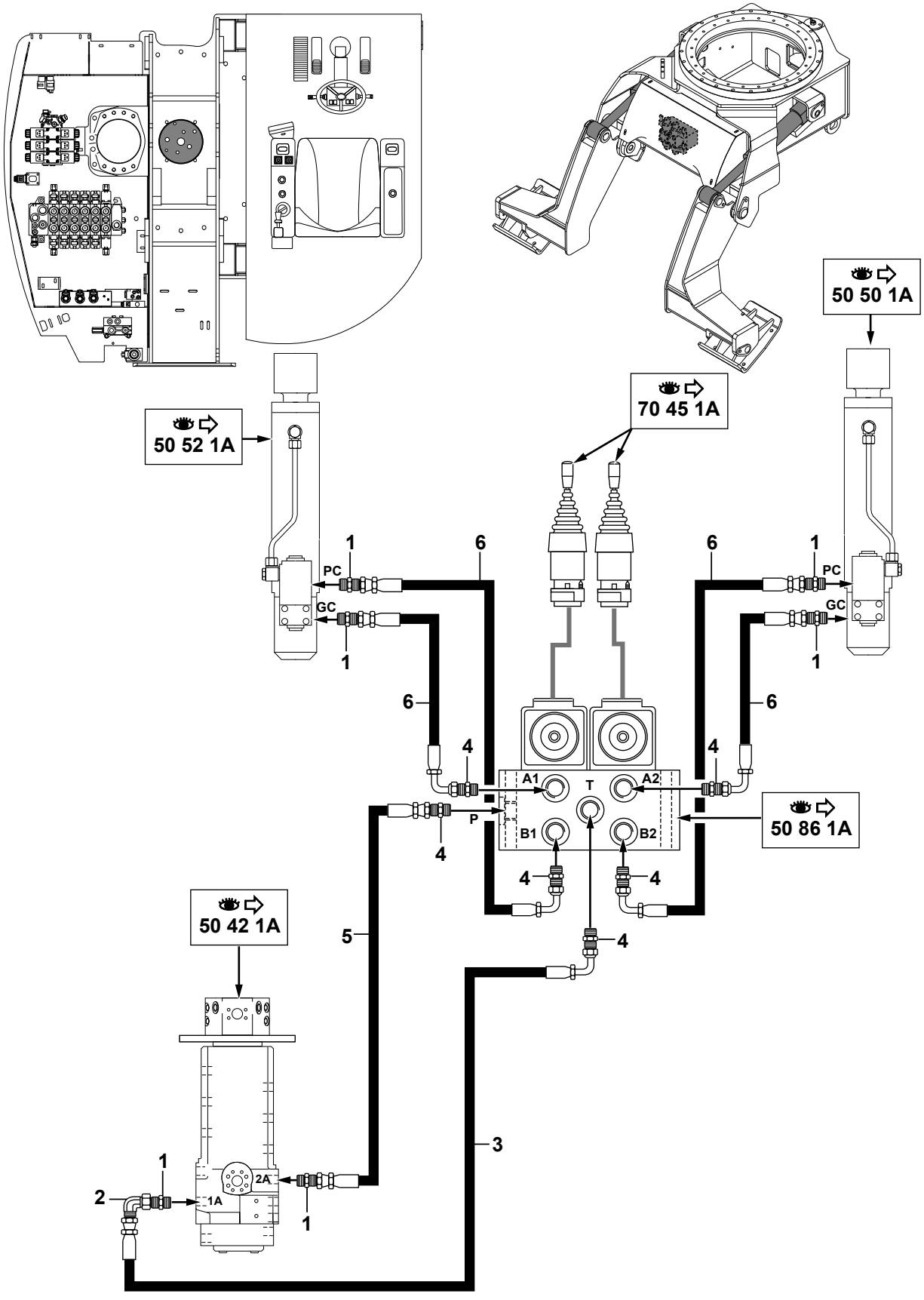


10MSX_5400695_50_02_2A.eps

CIRCUIT HYDRAULIQUE: ACCELERATEUR MANUEL (OPTION)
HYDRAULICS: MANUAL ACCELERATOR (OPTION)
HYDRAULIKKREIS: HANDGAS (OPTION)

1	6991019		PM	KIT: ACCELERATEUR MANUEL	KIT: MANUAL ACCELERATOR	BAUSATZ: HANDGAS
2	6090201	1	1	BLOC	BLOCK	BLOCK
3	5780209	1	1	TUBE	TUBE	ROHR
4	4750247	1	3	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
5	5780208	1	1	TUBE	TUBE	ROHR
6	4720047	1	1	TE	TEE	T STUECK

CIRCUIT HYDRAULIQUE (STABILISATEUR)
HYDRAULICS (STABILISER CIRCUIT)
HYDRAULIKKREIS (STABILISATOR)



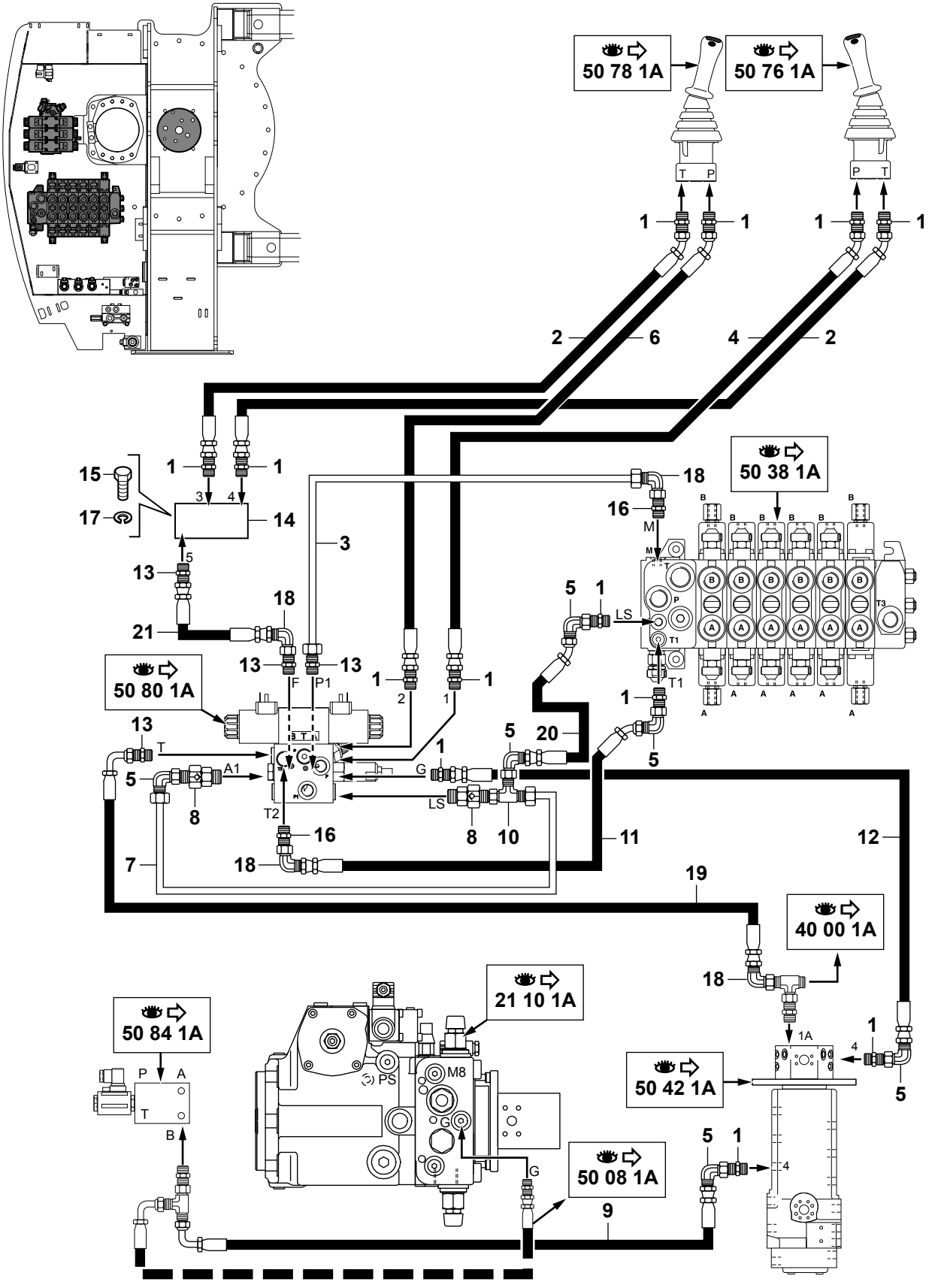
10MSX_5400695_50_03_1A.eps

CIRCUIT HYDRAULIQUE (STABILISATEUR)
HYDRAULICS (STABILISER CIRCUIT)
HYDRAULIKKREIS (STABILISATOR)

1	4750026	6	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
2	4700118	1	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
3	4194101	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4	4750074	6	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
5	4194064	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
6	4194122	4	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH

CIRCUIT ALIMENTATION ET RETOUR TOURELLE
TOWER SUPPLY AND RETURN CIRCUIT
EINSPEIS-UND RÜCKLAUFKREISLAUF TURM

→ 35614



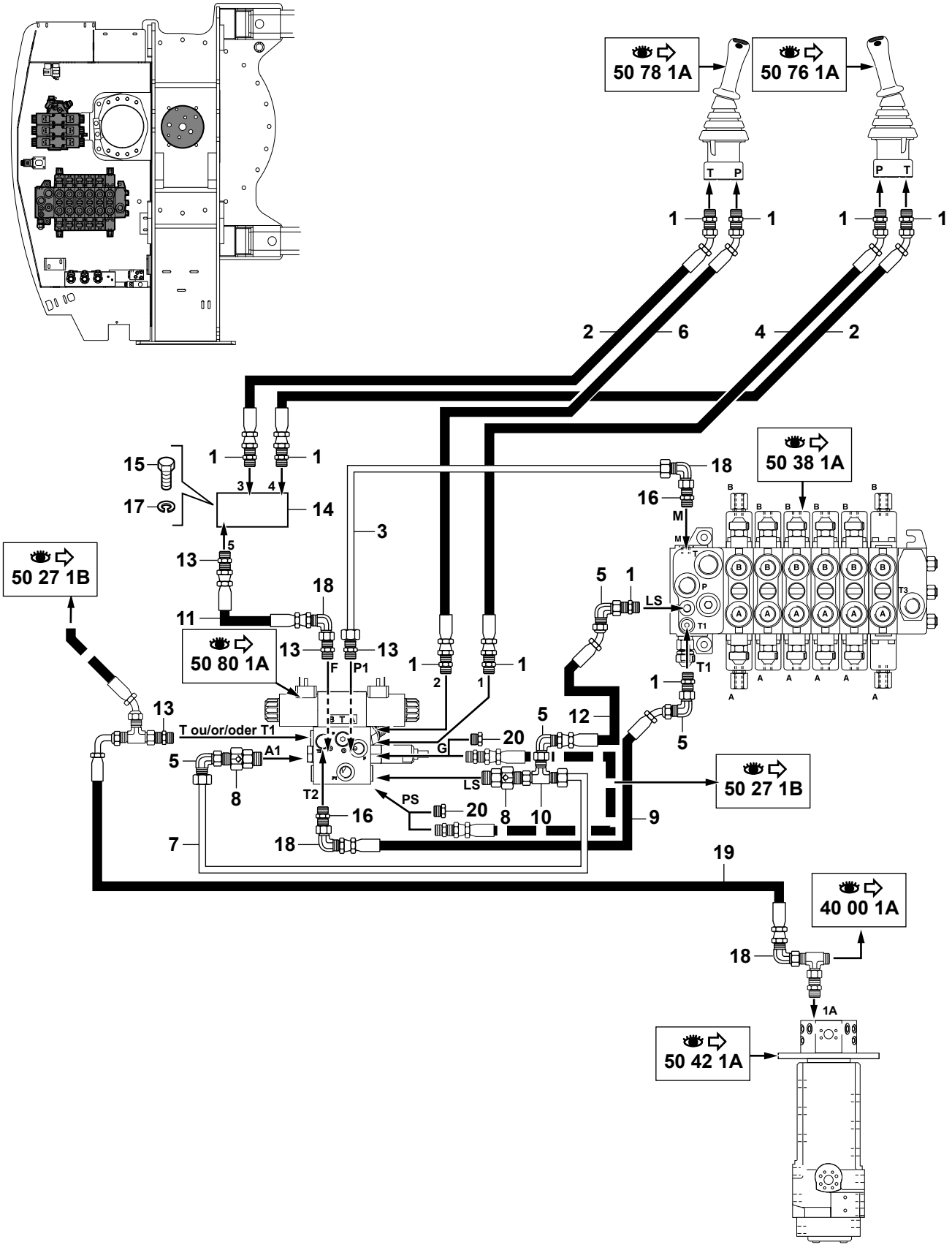
CIRCUIT ALIMENTATION ET RETOUR TOURELLE
TOWER SUPPLY AND RETURN CIRCUIT
EINSPEIS-UND RUECKLAUFKREISLAUF TURM

→| 35614

1	4750055		13	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
2	4192487		2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
3	5780210		1	TUBE	TUBE	ROHR
4	4192609		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
5	4700119		6	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
6	4192612		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
7	5780212		1	TUBE	TUBE	ROHR
8	5330100		2	CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE	RUECKSCHLAGVENTIL
9	4192499		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
10	4720047		1	TE	TEE	T STUECK
11	4194101		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
12	4192573		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
13	4750026		4	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
14	6090088		1	COLLECTEUR	MANILOLD	KOLLEKTOR
15	4380025	H M6x40	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
16	4750074		2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
17	4470010	W6	2	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
18	4700118		4	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
19	4194008		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
20	4192613		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
21	4194129		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH

CIRCUIT ALIMENTATION ET RETOUR TOURELLE
TOWER SUPPLY AND RETURN CIRCUIT
EINSPEIS-UND RÜCKLAUFKREISLAUF TURM

⟼ 35615



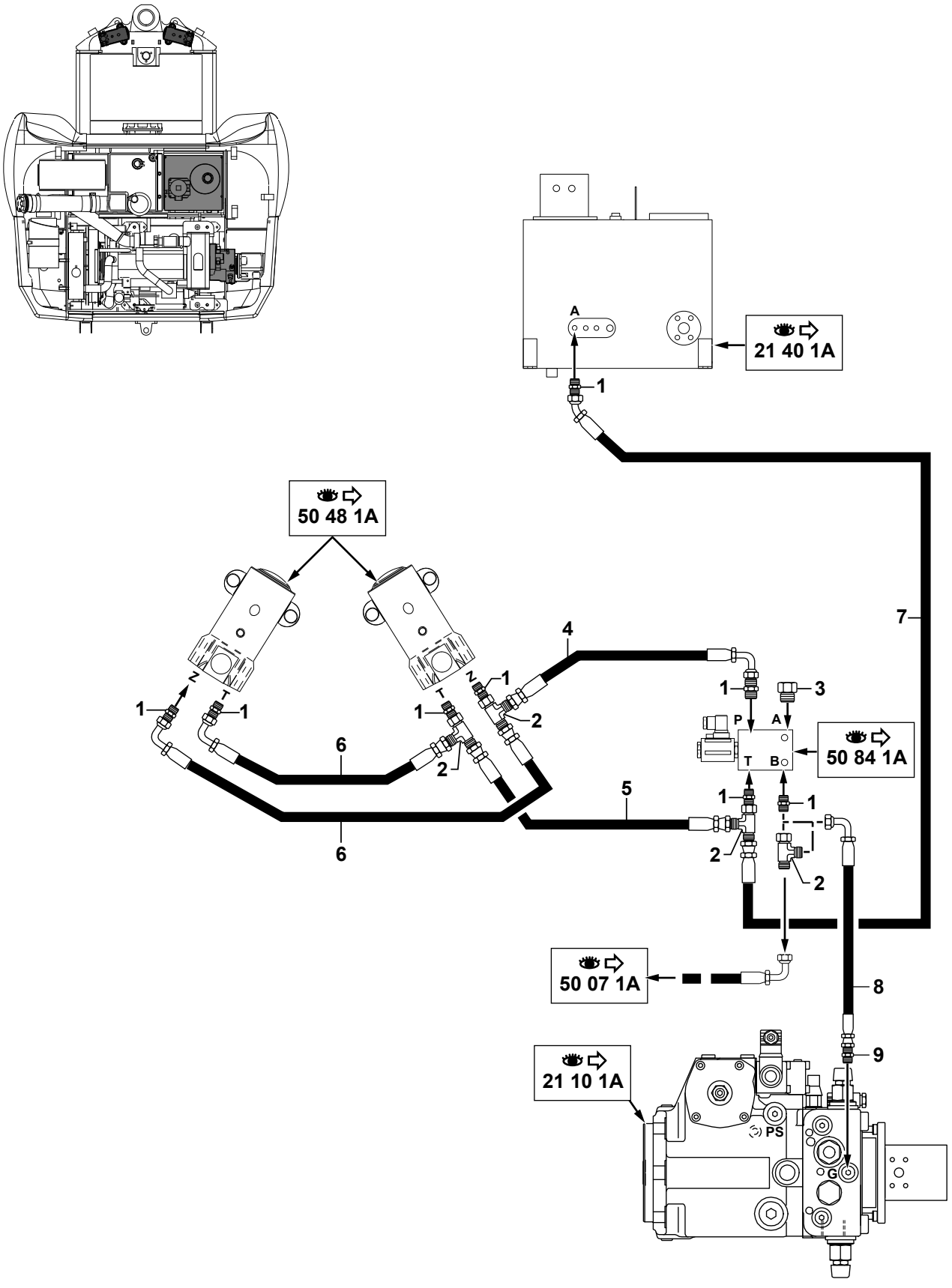
10MSX_5400695_50_07_1B.eps

CIRCUIT ALIMENTATION ET RETOUR TOURELLE
TOWER SUPPLY AND RETURN CIRCUIT
EINSPEIS-UND RUECKLAUFKREISLAUF TURM

⟼ 35615

1	4750055		10	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
2	4192487		2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
3	5780210		1	TUBE	TUBE	ROHR
4	4192609		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
5	4700119		4	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
6	4192612		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
7	5780212		1	TUBE	TUBE	ROHR
8	5330100		2	CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE	RUCKSCHLAGVENTIL
9	4194101		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
10	4720047		1	TE	TEE	T STUECK
11	4194129		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
12	4192613		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
13	4750026		4	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
14	6090088		1	COLLECTEUR	MANILOLD	KOLLEKTOR
15	4380025	H M6X40	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
16	4750074		2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
17	4470010	W6	2	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
18	4700118		4	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
* 19	4194008	⟶	35776	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
* 19	4194163	⟼ 35777	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
20	4740033		2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN

CIRCUIT HYDRAULIQUE BLOCAGE D'OSCILLATION
HYDRAULIC CIRCUIT FOR REAR AXLE LOCKING
HYDRAULIKKREIS PENDELVERRIEGELUNG

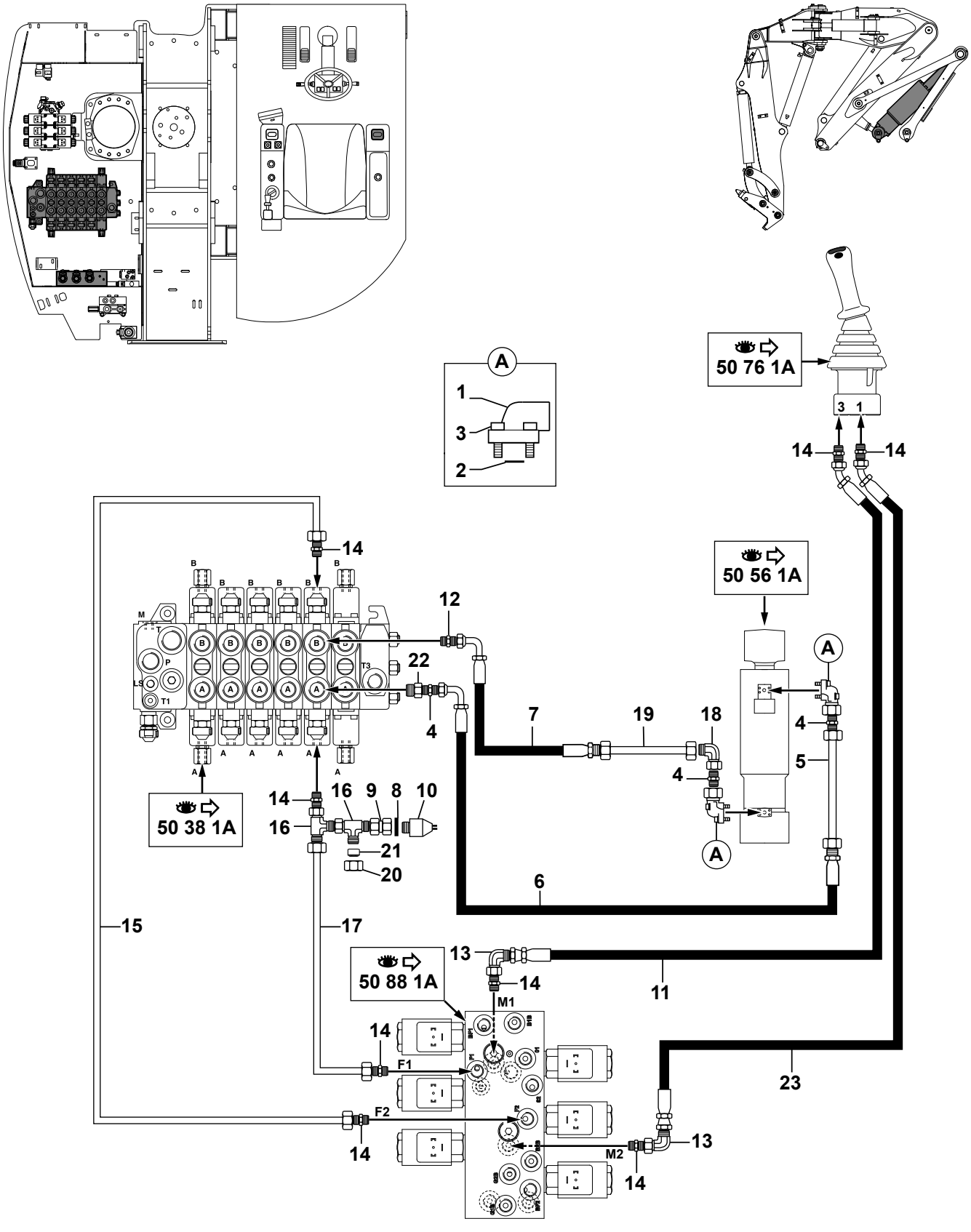


10MSX_5400695_50_08_1A.eps

CIRCUIT HYDRAULIQUE BLOCAGE D'OSCILLATION
HYDRAULIC CIRCUIT FOR REAR AXLE LOCKING
HYDRAULIKKREIS PENDELVERRIEGELUNG

1	4750055	8	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
2	4720047	4	TE	TEE	T STUECK
3	4740033	1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
4	4192276	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
5	4192572	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
6	4192285	2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
7	4192577	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
8	4192501	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
9	4750274	1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL

CIRCUIT HYDRAULIQUE : FLÈCHE (STANDARD)
HYDRAULICS: BOOM (STANDARD)
HYDRAULIKKREIS : AUSLEGER (NORM)

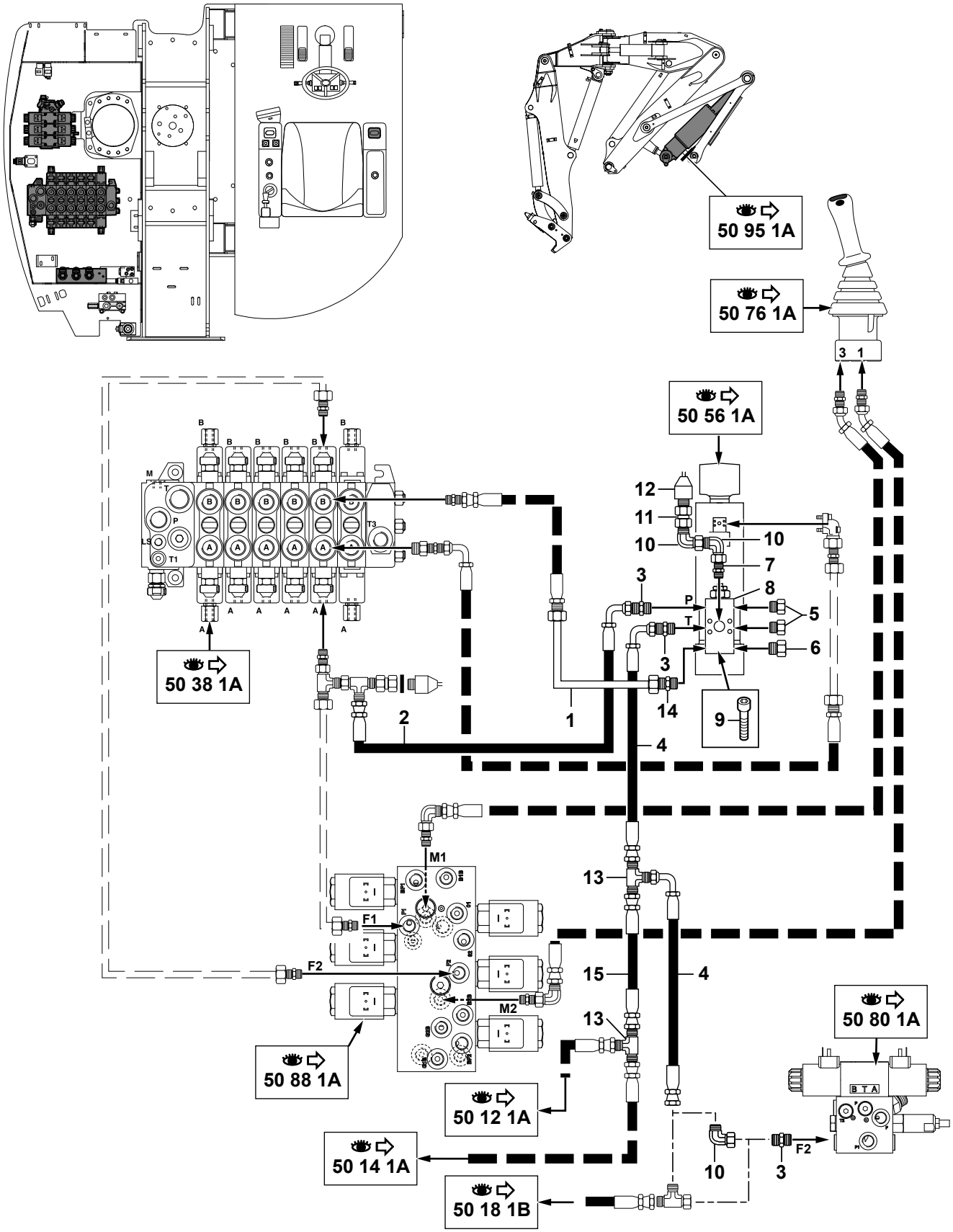


10MSX_5400695_50_09_1A.eps

CIRCUIT HYDRAULIQUE : FLECHE (STANDARD)
HYDRAULICS : BOOM (STANDARD)
HYDRAULIKKREIS : AUSLEGER (NORM)

1	4770071		2	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
2	4040033		2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
3	4290086	CHC M8X30	8	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4	4750209		3	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
5	5780154		1	TUBE	TUBE	ROHR
6	4195709		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
* 7	4195709		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
8	5600006		1	BAGUE	BUSH	RING
9	4750562		1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
10	5130044		1	MANO CONTACT	MANO-CONTACT	DRUCKREGLER
11	4192610		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
12	4750292		1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
13	4700119		2	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
14	4750055		8	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
15	5780205		1	TUBE	TUBE	ROHR
16	4720047		2	TE	TEE	T STUECK
17	5780204		1	TUBE	TUBE	ROHR
18	4700128		1	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
19	5780153		1	TUBE	TUBE	ROHR
20	4770115		1	ECROU	NUT	MUTTER
21	4740221		1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
22	4750588		1	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
23	4192608		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH

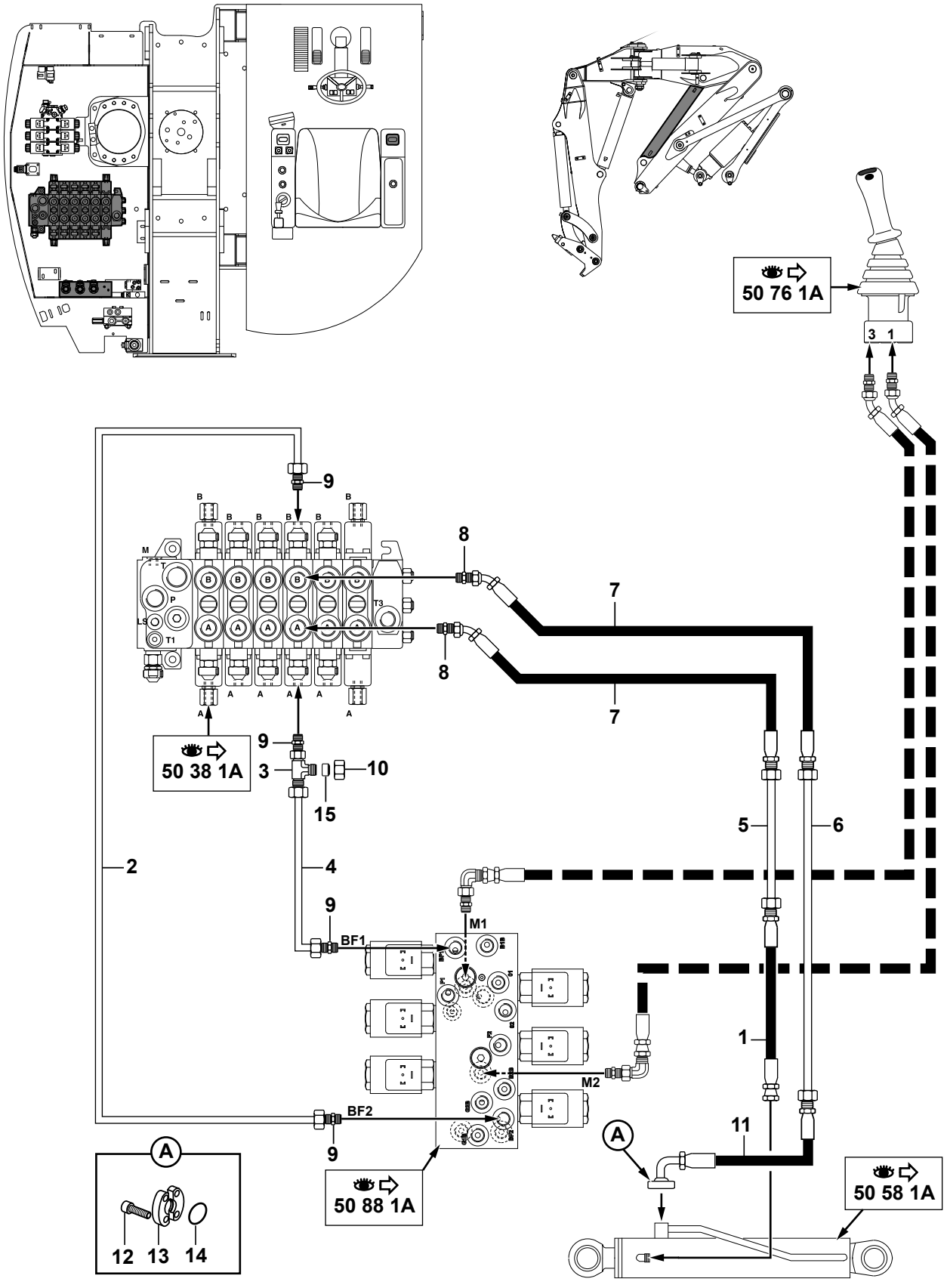
CIRCUIT HYDRAULIQUE : FLÈCHE AVEC CLAPET
HYDRAULICS: BOOM WITH VALVE
HYDRAULIKKREIS : AUSLEGER MIT KLAPPE



CIRCUIT HYDRAULIQUE: FLECHE AVEC CLAPET
HYDRAULICS: BOOM WITH VALVE
HYDRAULIKKREIS: AUSLEGER MIT KLAPPE

1	5780152		1	TUBE	TUBE	ROHR
2	4192281		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
3	4750055		3	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
4	4192280		2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
5	4740033		2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
6	4740058		1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
7	4750638		1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
8		50 95 1A	1	CLAPET DE SECURITE	SAFETY VALVE	SICHERHEITSVENTIL
9	4290081	CHc M8x40	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
10	4700119		3	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
11	4750311		1	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
12	5130127		1	MANO CONTACT	MANO-CONTACT	DRUCKREGLER
13	4720018		2	TE	TEE	T STUECK
14	4750209		1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
15	4192619		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH

CIRCUIT HYDRAULIQUE : BEC DE FLÈCHE (STANDARD)
HYDRAULIC: INTERMEDIATE BOOM (STANDARD)
HYDRAULIKKREIS : AUSLEGERSCHNABEL (NORM)

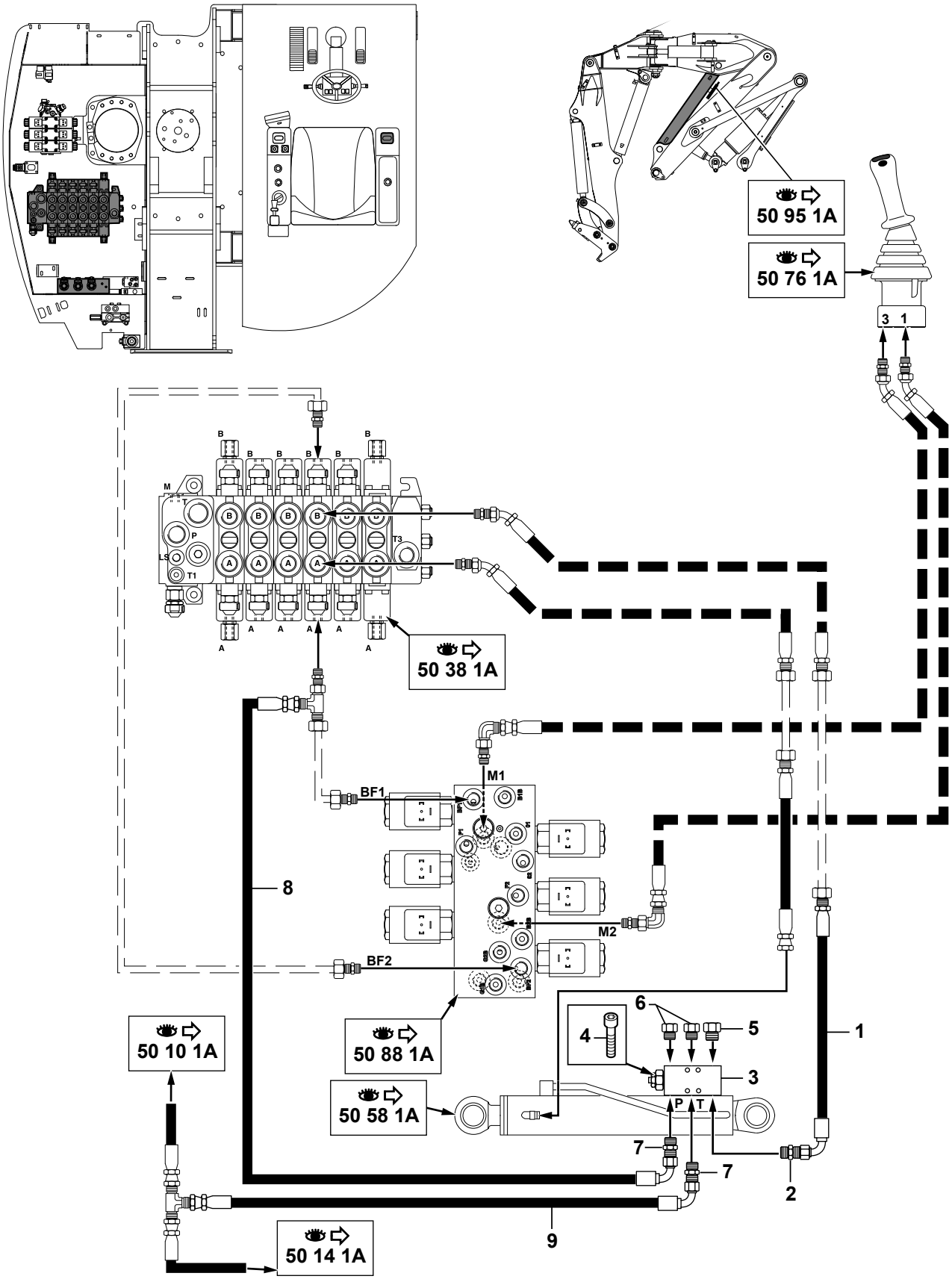


10MSX_5400695_50_11_1A.eps

CIRCUIT HYDRAULIQUE: BEC DE FLECHE (STANDARD)
HYDRAULIC : INTERMEDIATE BOOM (STANDARD)
HYDRAULIKKREIS : AUSLEGERSCHNABEL (NORM)

1	4195712		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
2	5780203		1	TUBE	TUBE	ROHR
3	4720047		1	TE	TEE	T STUECK
4	5780202		1	TUBE	TUBE	ROHR
5	5780195		1	TUBE	TUBE	ROHR
6	5780194		1	TUBE	TUBE	ROHR
7	4195713		2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
8	4750292		2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
9	4750055		4	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
10	4770115		1	ECROU	NUT	MUTTER
11	4195659		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
12	4290086	CHc M8x30	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
13	4770550		2	DEMI-BRIDE	HALF-FLANGE	HALBFLANSCHE
14	4040033		1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
15	4740221		1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN

CIRCUIT HYDRAULIQUE : BEC DE FLÈCHE / CLAPET
HYDRAULIC: INTERMEDIATE BOOM / VALVE
HYDRAULIKKREIS : AUSLEGERSCHNABEL / KLAPPE

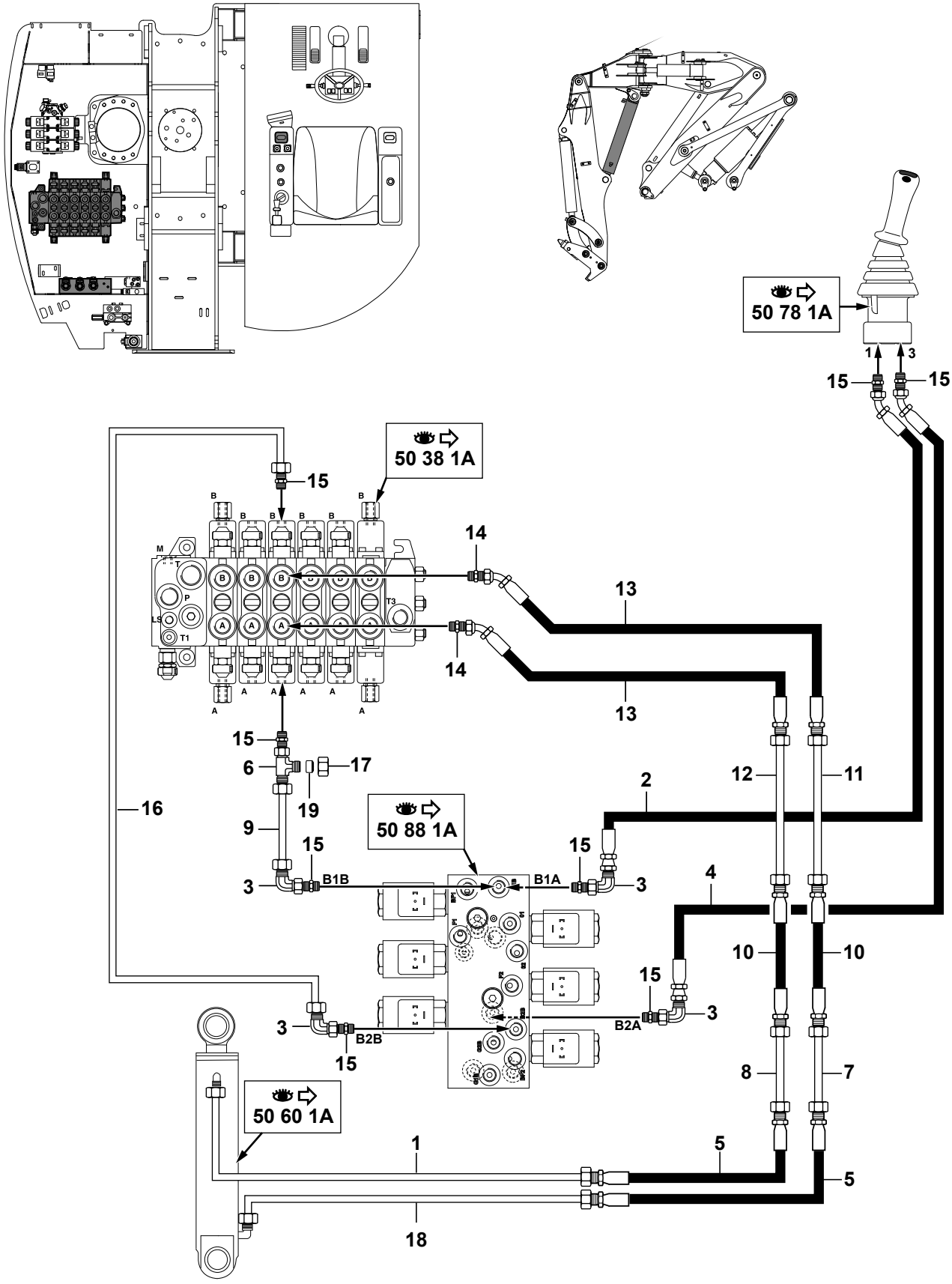


10MSX_5400695_50_12_1A.eps

CIRCUIT HYDRAULIQUE: BEC DE FLECHE / CLAPET
HYDRAULIC: INTERMEDIATE BOOM / VALVE
HYDRAULIKKREIS: AUSLEGERSCHNABEL / KLAPPE

1	4195663		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
2	4750209		1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
3		50 95 1A	1	CLAPET DE SECURITE	SAFETY VALVE	SICHERHEITSVENTIL
4	4290081	CHc M8x40	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
5	4740058		1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
6	4740033		2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
7	4750055		2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
8	4192500		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
9	4192280		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH

CIRCUIT HYDRAULIQUE : VÉRIN DE BRAS (STANDARD)
HYDRAULICS: ARM RAM (STANDARD)
HYDRAULIKKREIS : ARMZYLINDER (NORM)

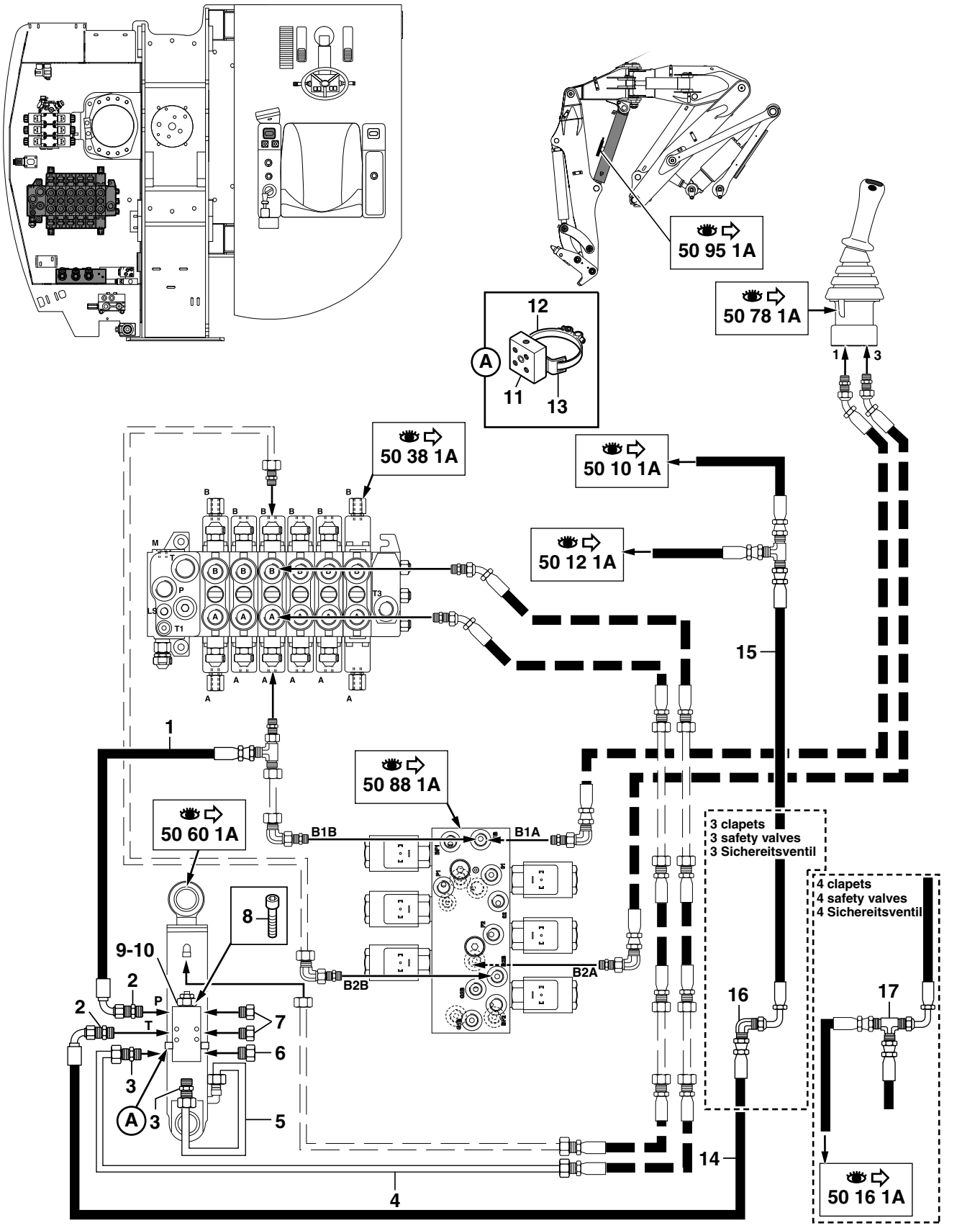


10MSX_5400695_50_13_1A.eps

CIRCUIT HYDRAULIQUE: VERIN DE BRAS (STANDARD)
HYDRAULICS : ARM RAM (STANDARD)
HYDRAULIKKREIS : ARMZYLINDER (NORM)

1	5780192	1	TUBE	TUBE	ROHR
2	4192578	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
3	4700119	4	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
4	4192611	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
5	4195641	2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
6	4720047	1	TE	TEE	T STUECK
7	5780190	1	TUBE	TUBE	ROHR
8	5780189	1	TUBE	TUBE	ROHR
9	5780200	1	TUBE	TUBE	ROHR
10	4195639	2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
11	5780183	1	TUBE	TUBE	ROHR
12	5780184	1	TUBE	TUBE	ROHR
13	4195713	2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
14	4750292	2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
15	4750055	8	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
16	5780201	1	TUBE	TUBE	ROHR
17	4770115	1	ECROU	NUT	MUTTER
18	5780193	1	TUBE	TUBE	ROHR
19	4740221	1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN

CIRCUIT HYDRAULIQUE : VÉRIN DE BRAS / CLAPET
HYDRAULICS: ARM RAM / VALVE
HYDRAULIKKREIS : ARMZYLINDER / KLAPPE

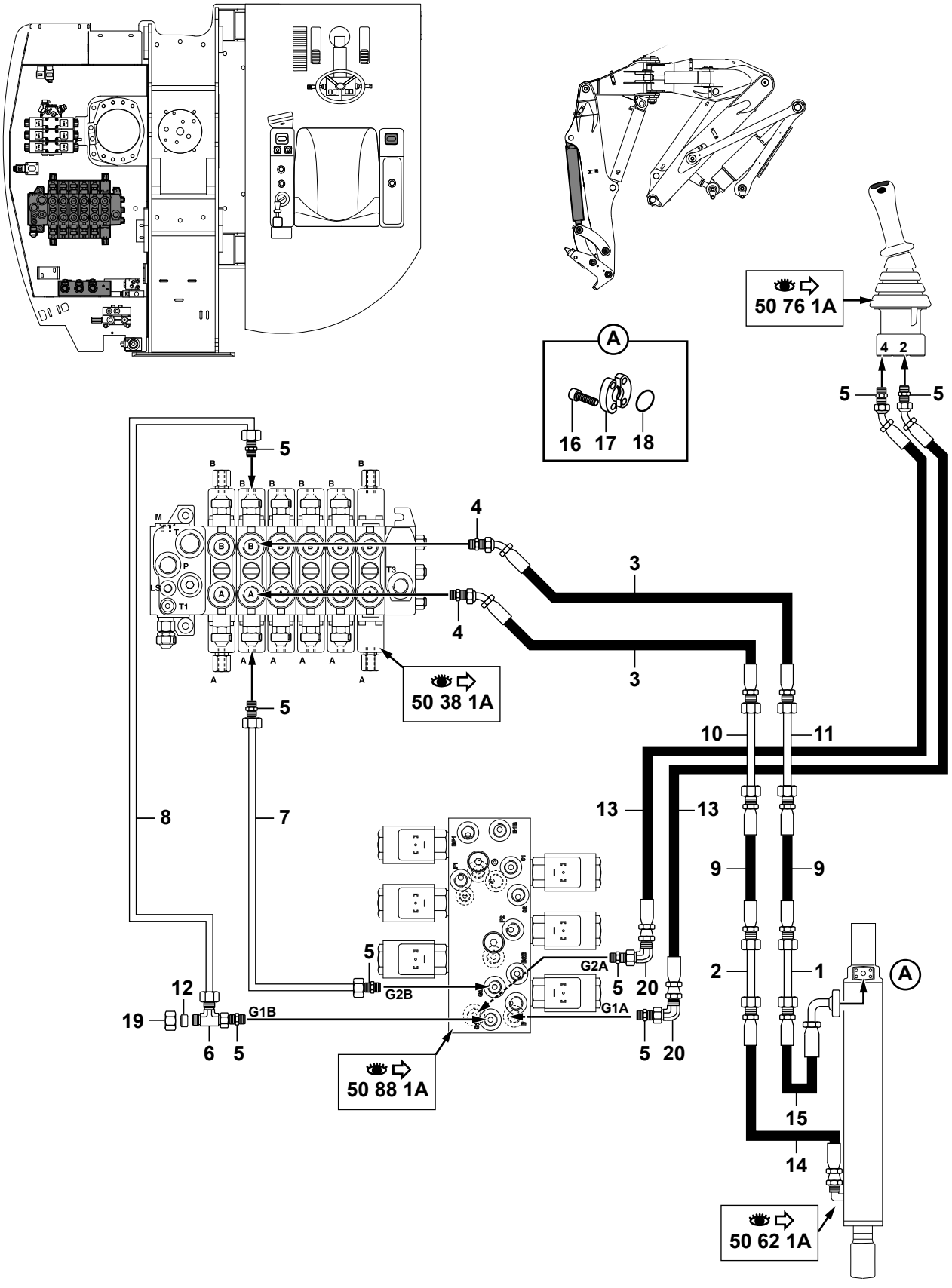


10MSX_5400695_50_14_1A.eps

CIRCUIT HYDRAULIQUE: VERIN DE BRAS / CLAPET
HYDRAULICS: ARM RAM / VALVE
HYDRAULIKKREIS: ARMZYLINDER / KLAPPE

1	4192498		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
2	4750055		2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
3	4750209		2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
4	5780191		1	TUBE	TUBE	ROHR
5	5780192		1	TUBE	TUBE	ROHR
6	4740058		1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
7	4740033		2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
8	4290156	CHC 8X45 CL12.9	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
9	4040033		1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
10		50 95 1A	1	CLAPET DE SECURITE	SAFETY VALVE	SICHERHEITSVENTIL
11	3830772		1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
12	4690705		1	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
13	5040679		1	BANDE CAOUTCHOUC	RUBBER STRAP	GUMMIBAND
14	4192593		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
15	4192363		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
16	4700133		1	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
17	4720018		1	TE	TEE	T STUECK

CIRCUIT HYDRAULIQUE : VÉRIN DE GODET (STANDARD)
HYDRAULICS: BUCKET CYLINDER (STANDARD)
HYDRAULIKKREIS : LÖFFELZYLINDER (NORM)

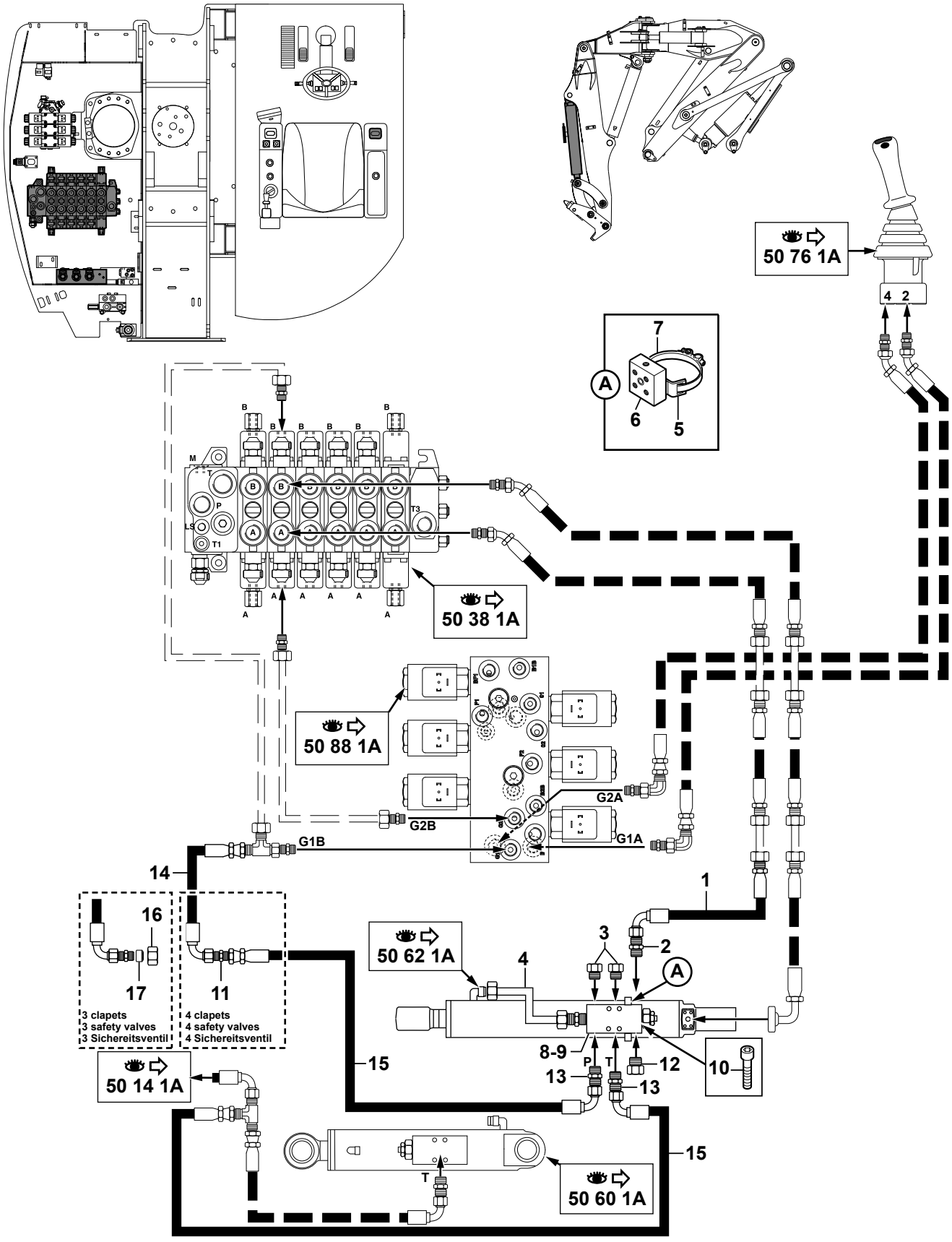


10MSX_5400695_50_15_1A.eps

CIRCUIT HYDRAULIQUE: VERIN DE GODET (STD)
HYDRAULICS : BUCKET CYLINDER (STANDARD)
HYDRAULIKKREIS : LOEFFELZYLINDER (NORM)

1	5780188		1	TUBE	TUBE	ROHR
2	5780187		1	TUBE	TUBE	ROHR
3	4195713		2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4	4750292		2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
5	4750055		8	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
6	4720047		1	TE	TEE	T STUECK
7	5780198		1	TUBE	TUBE	ROHR
8	5780199		1	TUBE	TUBE	ROHR
9	4195639		2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
10	5780184		1	TUBE	TUBE	ROHR
11	5780183		1	TUBE	TUBE	ROHR
12	4740221		1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
13	4192608		2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
14	4195724		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
15	4195707		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
16	4290086	CHc M8x30	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
17	4770550		2	DEMI-BRIDE	HALF-FLANGE	HALBFLANSCHE
18	4040033		1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
19	4770115		1	ECROU	NUT	MUTTER
20	4700119		2	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK

CIRCUIT HYDRAULIQUE : VÉRIN DE GODET / CLAPET
HYDRAULICS: BUCKET CYLINDER / VALVE
HYDRAULIKKREIS : LÖFFELZYLINDER / KLAPP



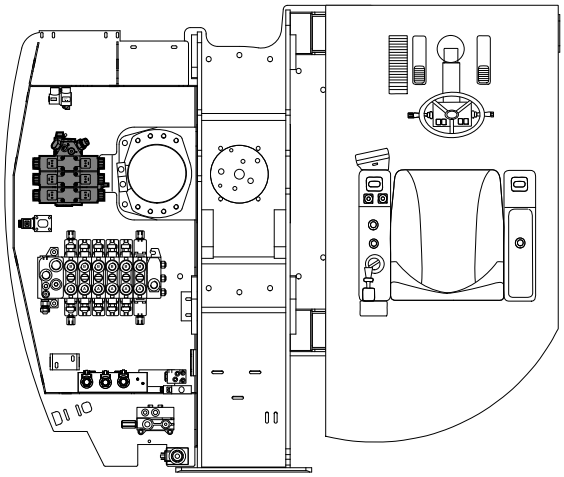
10MSX_5400695_50_16_1A.eps

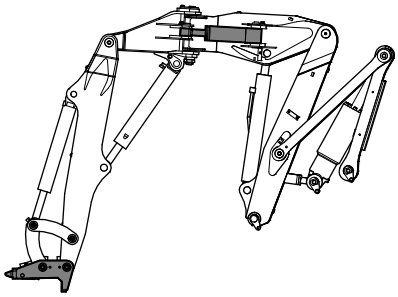
CIRCUIT HYDRAULIQUE: VERIN DE GODET / CLAPET
HYDRAULICS: BUCKET CYLINDER / VALVE
HYDRAULIKKREIS: LOEFFELZYLINDER / KLAPP

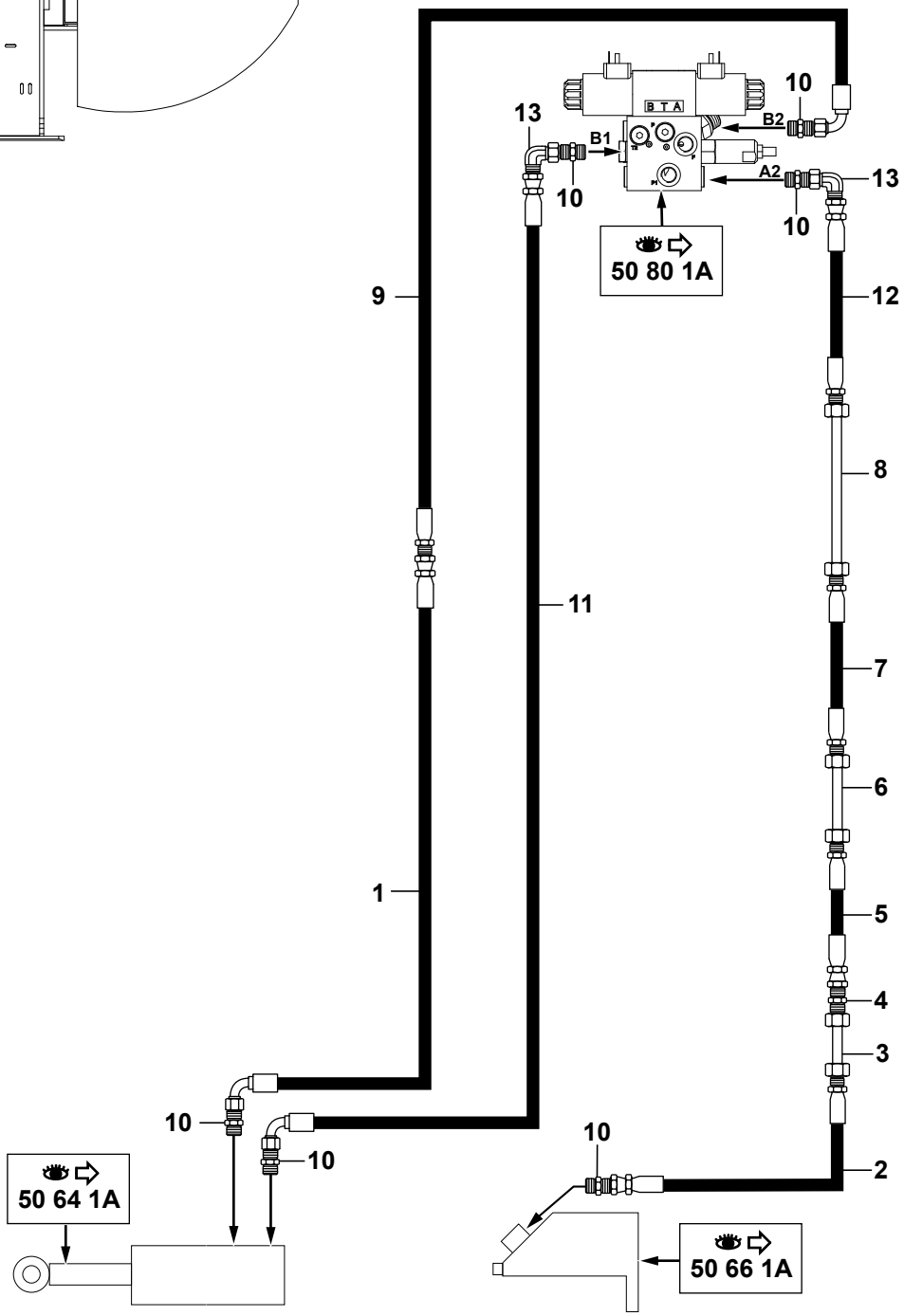
1	4195719		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
2	4750209		1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
3	4740033		2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
4	5780151		1	TUBE	TUBE	ROHR
5	4690795		1	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
6	3830980		1	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
7	5040829		1	BANDE CAOUTCHOUC	RUBBER STRAP	GUMMIBAND
8	4040033		1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
9		50 95 1A	1	CLAPET DE SECURITE	SAFETY VALVE	SICHERHEITSVENTIL
10	4290156	CHC 8X45 CL12.9	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
11	4750457		1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
12	4740058		1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
13	4750055		2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
14	4192274		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
15	4192586		2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
16	4770115		1	ECROU	NUT	MUTTER
17	4740221		1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN

CIRCUIT HYDRAULIQUE :VÉRIN DÉPORT / PORTE-OUTILS
HYDRAULICS: OFFSET CYLINDER / TOOLS-HOLDER
HYDRAULIKKREIS : VERSETZUNGSZYLINDER / WERKZEUGETRAGER

→ 35818







10MSX_5400695_50_18_1A.eps

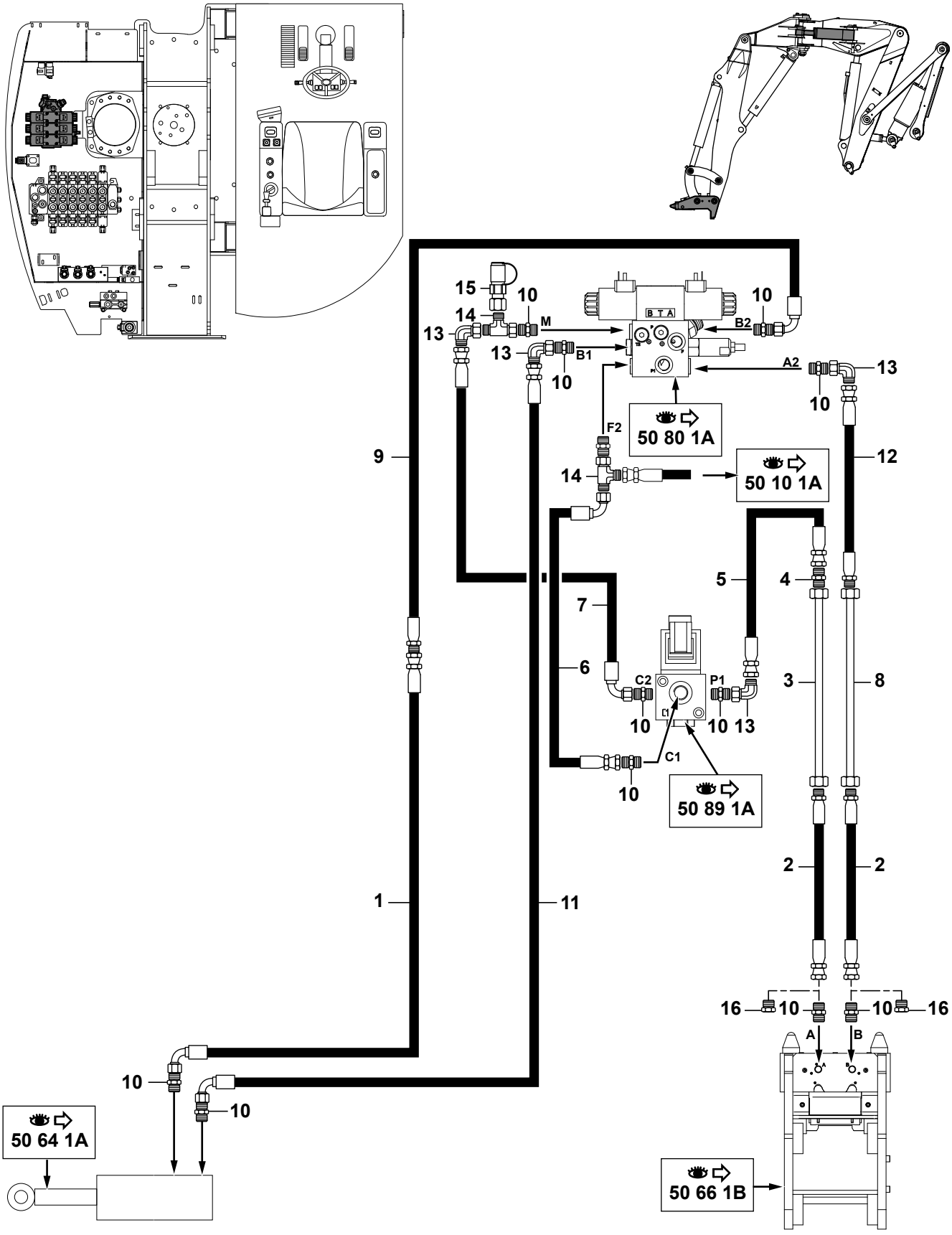
CIRCUIT HYDRAULIQUE:VERIN DEPORT/PORTE-OUTILS
HYDRAULICS:OFFSET CYLINDER/TOOLS-HOLDER
HYDRAULIKKREIS:VERSETZUNGSZYLINDER/WERKZEUGETRAGER

→| 35818

1	4192617	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
2	4192585	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
3	5780083	1	TUBE	TUBE	ROHR
4	4750457	1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
5	4192568	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
6	5780084	1	TUBE	TUBE	ROHR
7	4192490	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
8	5780074	1	TUBE	TUBE	ROHR
9	4192618	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
10	4750055	6	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
11	4192556	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
12	4192605	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
13	4700119	2	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK

CIRCUIT HYDRAULIQUE :VÉRIN DÉPORT / PORTE-OUTILS
HYDRAULICS: OFFSET CYLINDER / TOOLS-HOLDER
HYDRAULIKKREIS : VERSETZUNGSZYLINDER / WERKZEUGETRAGER

⟼ 35819



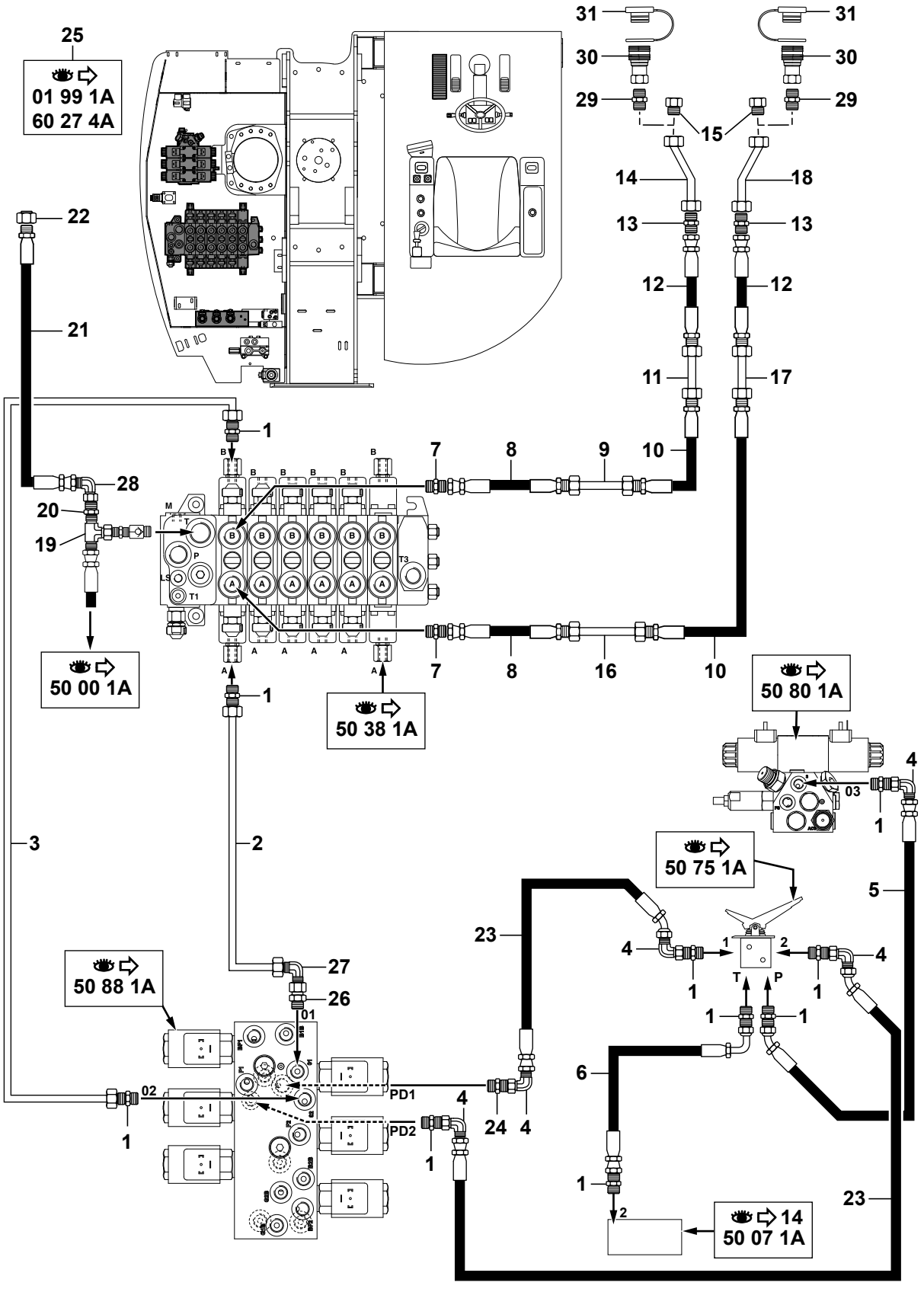
10MSX_5400695_50_18_1B.eps

CIRCUIT HYDRAULIQUE:VERIN DEPORT/PORTE-OUTILS
HYDRAULICS:OFFSET CYLINDER/TOOLS-HOLDER
HYDRAULIKKREIS:VERSETZUNGSZYLINDER/WERKZEUGETRAGER

⟼ 35819

*	1	4192617	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
*	2	4192698	2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
*	3	5780808	1	TUBE	TUBE	ROHR
*	4	4750457	1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
*	5	4192803	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
*	6	4192802	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
*	7	4192805	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
*	8	5780807	1	TUBE	TUBE	ROHR
*	9	4192618	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
*	10	4750055	11	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
*	11	4192556	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
*	12	4192605	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
*	13	4700119	4	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
*	14	4720047	2	TE	TEE	T STUECK
*	15	4770788	1	PRISE DE PRESSION	PRESSURE TAPPING	ANSCHLUSS FUR OLDRUC
*	16	4740243	2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN

CIRCUIT HYDRAULIQUE (FONCTION SUPPLÉMENTAIRE)
HYDRAULIC CIRCUIT (ADDITIONAL FUNCTION)
HYDRAULIKKREIS (ZUSATZFUNKTIONEN)

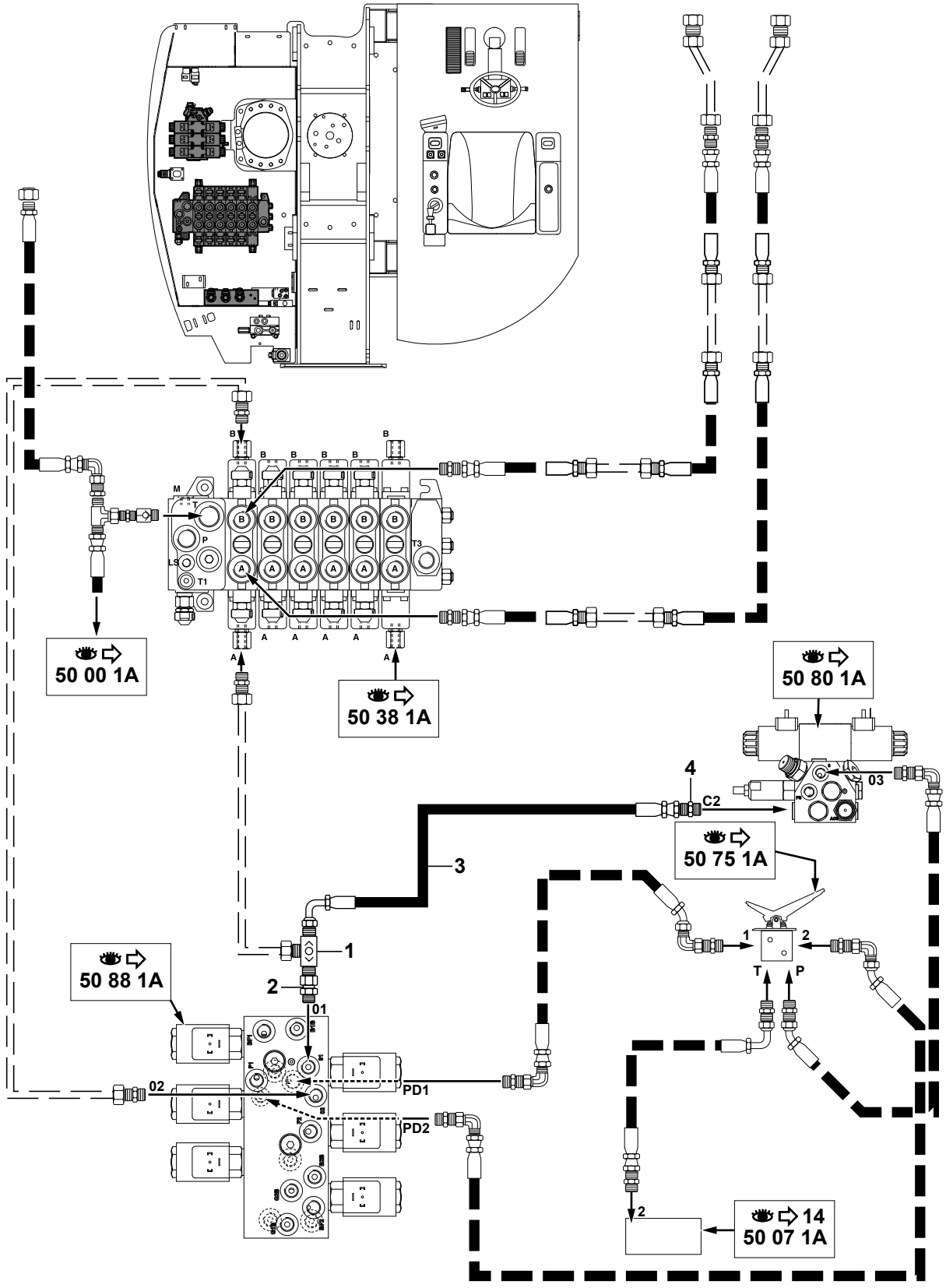


10MSX_5400695_50_20_1A.eps

CIRCUIT HYDRAULIQUE.(FONCTION SUPPLEMENTAIRE)
HYDRAULIC CIRCUIT.(ADDITIONAL FUNCTION)
HYDRAULIKKREIS (ZUSATZFUNKTIONEN)

	1	4750055			10	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	2	5780196			1	TUBE	TUBE	ROHR
	3	5780197			1	TUBE	TUBE	ROHR
	4	4700119			5	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
	5	4192604			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	6	4192484			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	7	4750292			2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	8	4195713			2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	9	5780183			1	TUBE	TUBE	ROHR
	10	4195639			2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	11	5780186			1	TUBE	TUBE	ROHR
	12	4195717			2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	13	4750314			2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	14	5780082			1	TUBE	TUBE	ROHR
*	15	4740072		S	2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	16	5780184			1	TUBE	TUBE	ROHR
	17	5780185			1	TUBE	TUBE	ROHR
	18	5780081			1	TUBE	TUBE	ROHR
	19	4720072	25		1	TE	TEE	T STUECK
	20	4750671	25		1	REDUCTEUR	REDUCER	REDUZIERSTUECK
	21	4198003	25	4190857	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	22	4740046	25		1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	23	4192571			2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	24	4750247			1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	25	6991030			PM	KIT : RETOUR MARTEAU	KIT: HAMMER RETURN	BAUSATZ : HAMMER-RUCKLAUFLEITUNG
	26	4750414			1	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
	27	4700133			1	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
	28	4700121	25		1	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
*	29	4750209			2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
*	30	4750389			2	COUPLEUR	COUPLER	KUPPLUNGSSTUECK
*	31	4740059			2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN

CIRCUIT HYDRAULIQUE (ACCESSOIRES / BRISE ROCHE) CDE. ELECTRIQUE
HYDRAULIC CIRCUIT (ACCESSORIES / ROCK BREAKER) ELEC. CONTROL
HYDRAULIKKREIS (ZUSATZKREIS / STEINBRECHER) ELEKTROANTRIEB

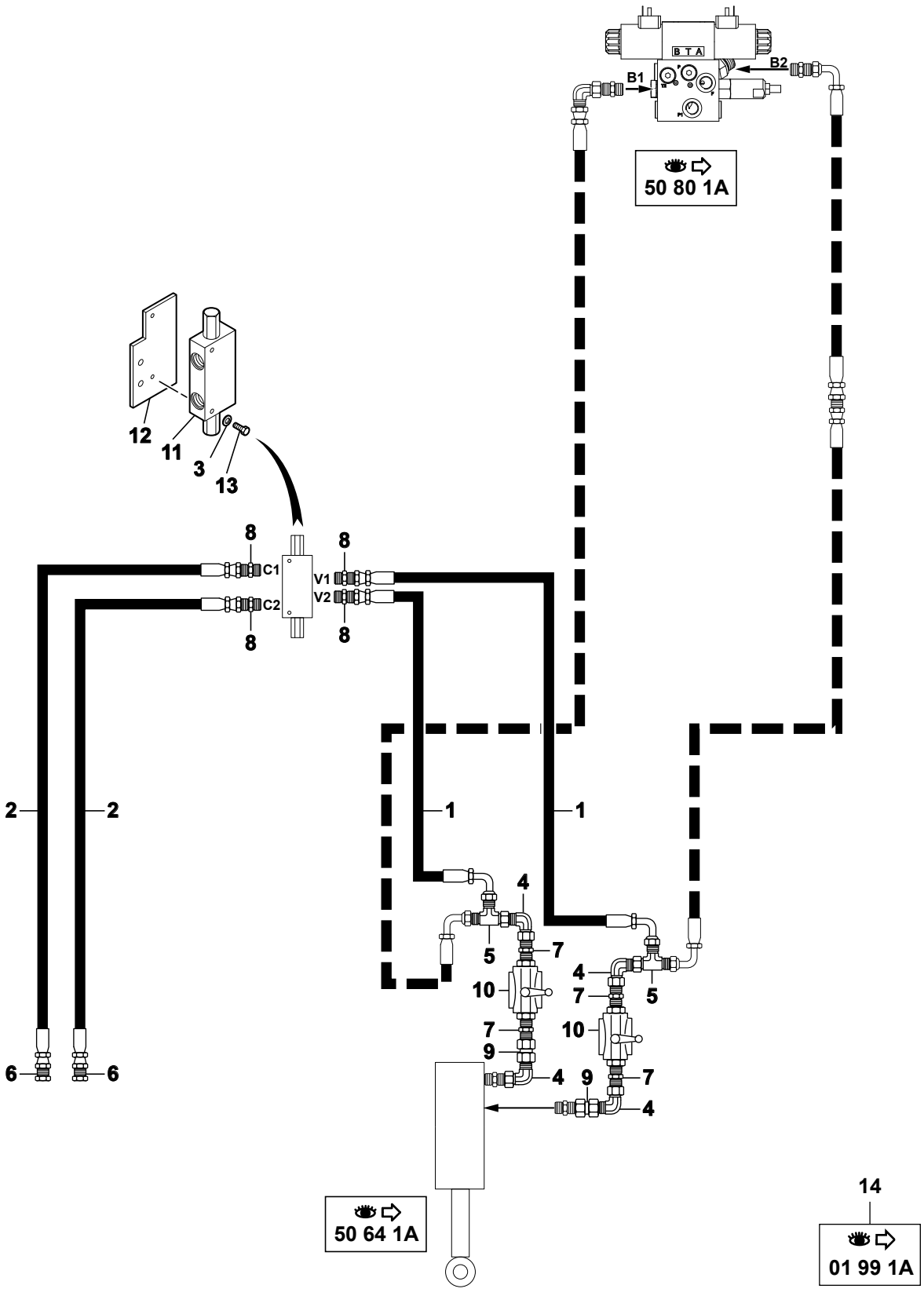


10MSX_5400695_50_20_2A.eps

CIRC.HYDR.(ACCESSOIRES/BRISE ROCHE)CDE.ELECTRIQUE
HYDR.CIRC.(ACCESSORIES/ROCK BREAKER)ELEC.CONTROL
HYDR.(ZUSATZKREIS/STEINBRECHER) ELEKTROANTRIEB

	1	4770434	1	SELECTEUR	SELECTOR	SELEKTOR
*	2	4750414	1	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
	3	4192317	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	4	4750055	1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL

CIRCUIT ALIMENTATION SUPPLÉMENTAIRE (OPTION)
HYDRAILIC SYSTEM ADDITIONAL FOOD (OPTION)
HYDRAULIKKREIS ZUSATZLICHE ERNAHRUNG (OPTION)

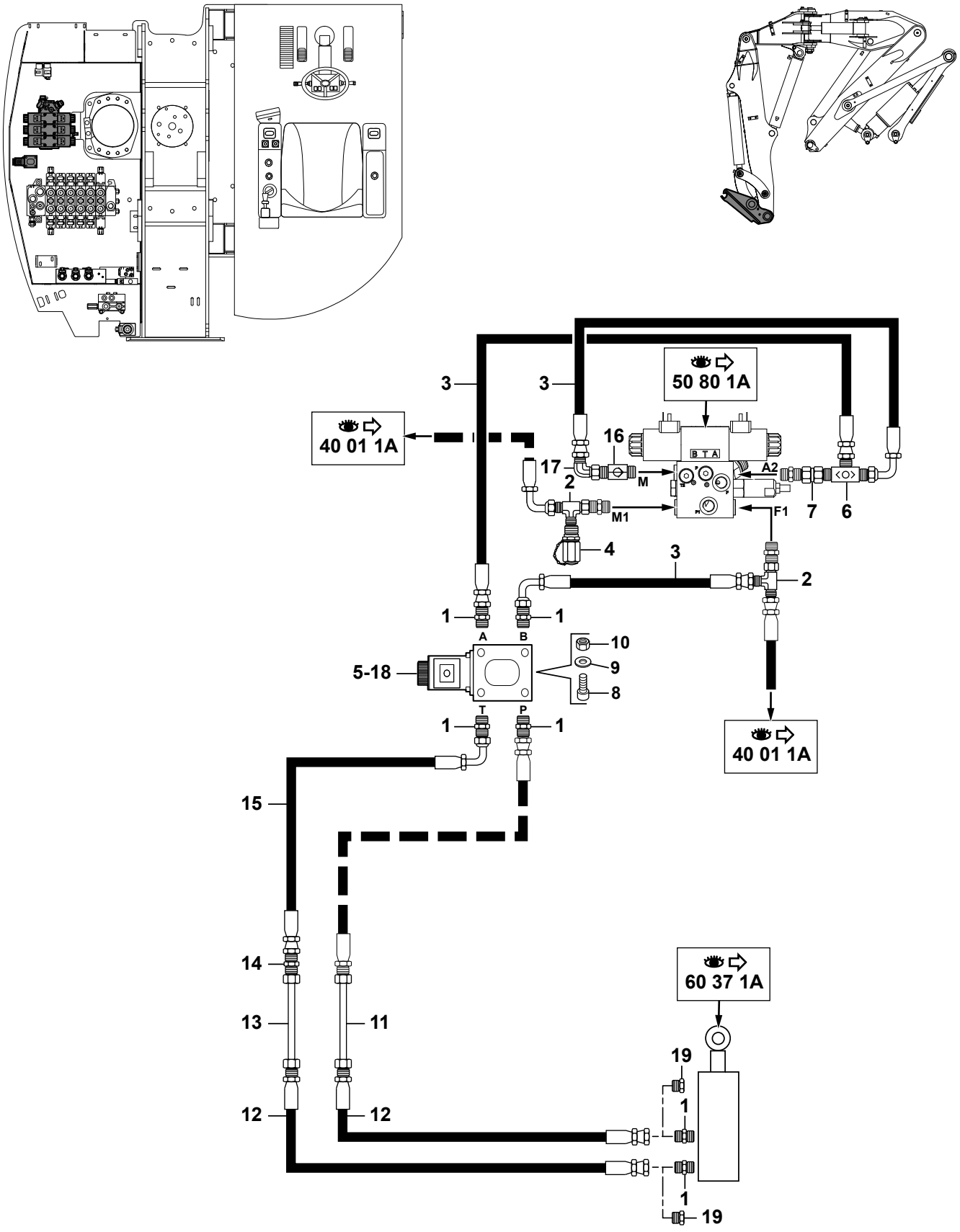


10MSX_5400695_50_21_1A.eps

CIRCUIT ALIMENTATION SUPPLEMENTAIRE (OPTION)
HYDRAILIC SYSTEM ADDITIONAL FOOD (OPTION)
HYDRAULIKKREIS ZUSATZLICHE ERNAHRUNG (OPTION)

1	4192282	14		2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
2	4192622	14		2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
3	4490014	14	CONTACT MU6	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
4	4700119	14		4	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
5	4720047	14		2	TE	TEE	T STUECK
6	4740243	14		2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
7	4750055	14		4	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
8	4750247	14		4	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
9	4760108	14		2	RACCORD	UNION	VERBINDUNGSELEMENT
10	4780026	14		2	VANNE	GATE VALVE	VENTIL
11	6090214	14		1	UNITE DE PILOTAGE	PILOT OIL UNIT	STEUEROELVERSORGUNGS
12	3340311	14		1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
13	4380025	14	H M6X40	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
14	K6990174			PM	KIT : ALIMENTATION SUPPLEMENTAIRE	KIT: ADDITIONAL FOOD	BAUSATZ: ZUSATZLICHE ERNAHRUNG

CIRCUIT HYDRAULIQUE : PORTE-OUTILS (VOLVO)
HYDRAULICS: TOOLS-HOLDER (VOLVO)
HYDRAULIKKREIS : WERKZEUGETRAGE (VOLVO)



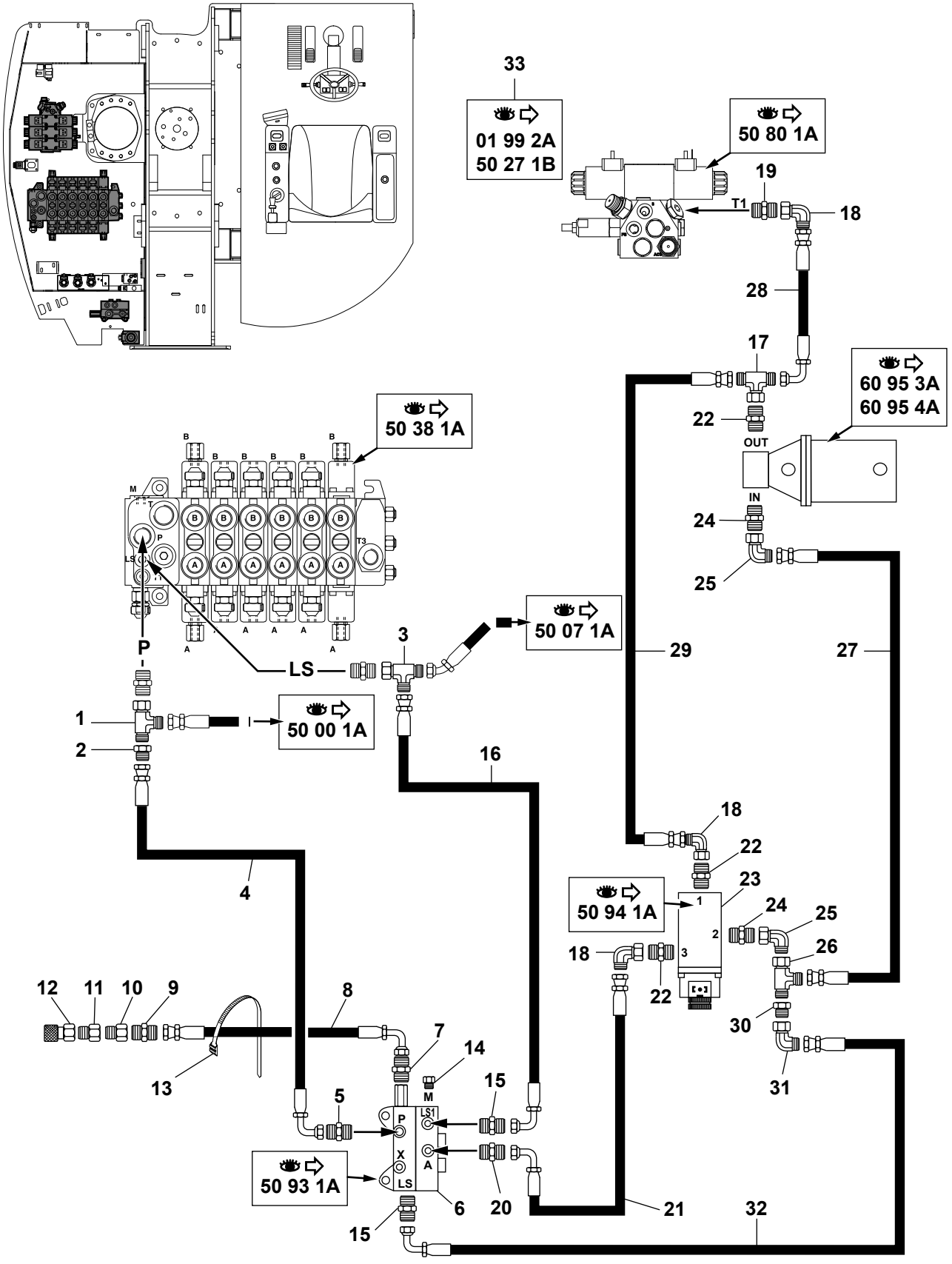
10MSX_5400695_50_26_1A.eps

CIRCUIT HYDRAULIQUE : PORTE-OUTILS (VOLVO)
HYDRAULICS: TOOLS-HOLDER (VOLVO)
HYDRAULIKKREIS : WERKZEUGETRAGE (VOLVO)

	1	4750247		6	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	2	4720047		2	TE	TEE	T STUECK
*	3	4192484	→I 35818	3	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
*	3	4192284	I→ 35819	3	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	4	4770788	●○ 4770678	1	PRISE DE PRESSION	PRESSURE TAPPING	ANSCHLUSS FUR OLDRUC
	5	3350044		1	PLAQUE	PLATE	PLATTE
	6	4770434		1	SELECTEUR	SELECTOR	SELEKTOR
	7	4760108		1	RACCORD	UNION	VERBINDUNGSELEMENT
	8	4290095	CHc M5x30	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	9	4490016	M5	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	10	4410010	H M5	4	ECROU	NUT	MUTTER
*	11	5910889	→I 35818	1	TUBE	TUBE	ROHR
*	11	5780934	I→ 35819	1	TUBE	TUBE	ROHR
*	12	4192585	→I 35818	2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
*	12	4192776	I→ 35819	2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
*	13	5910890	→I 35818	1	TUBE	TUBE	ROHR
*	13	5780933	I→ 35819	1	TUBE	TUBE	ROHR
	14	4750457		1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	15	4192533		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	16	5330100		1	CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE	RUCKSCHLAGVENTIL
	17	4700119		1	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
	18	6090148		1	ELECTRO - VALVE	ELECTROVALVE	ELEKTROVENTIL
*	19	4740243	I→ 35819	2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN

CIRCUIT HYDRAULIQUE : CLIMATISATION (OPTION)
HYDRAULIC CIRCUIT: AIR CONDITIONNED (OPTION)
HYDRAULIKKREIS : KLIMAANLAGE (OPTION)

→I 35670



10MSX_5400695_50_27_1A.eps

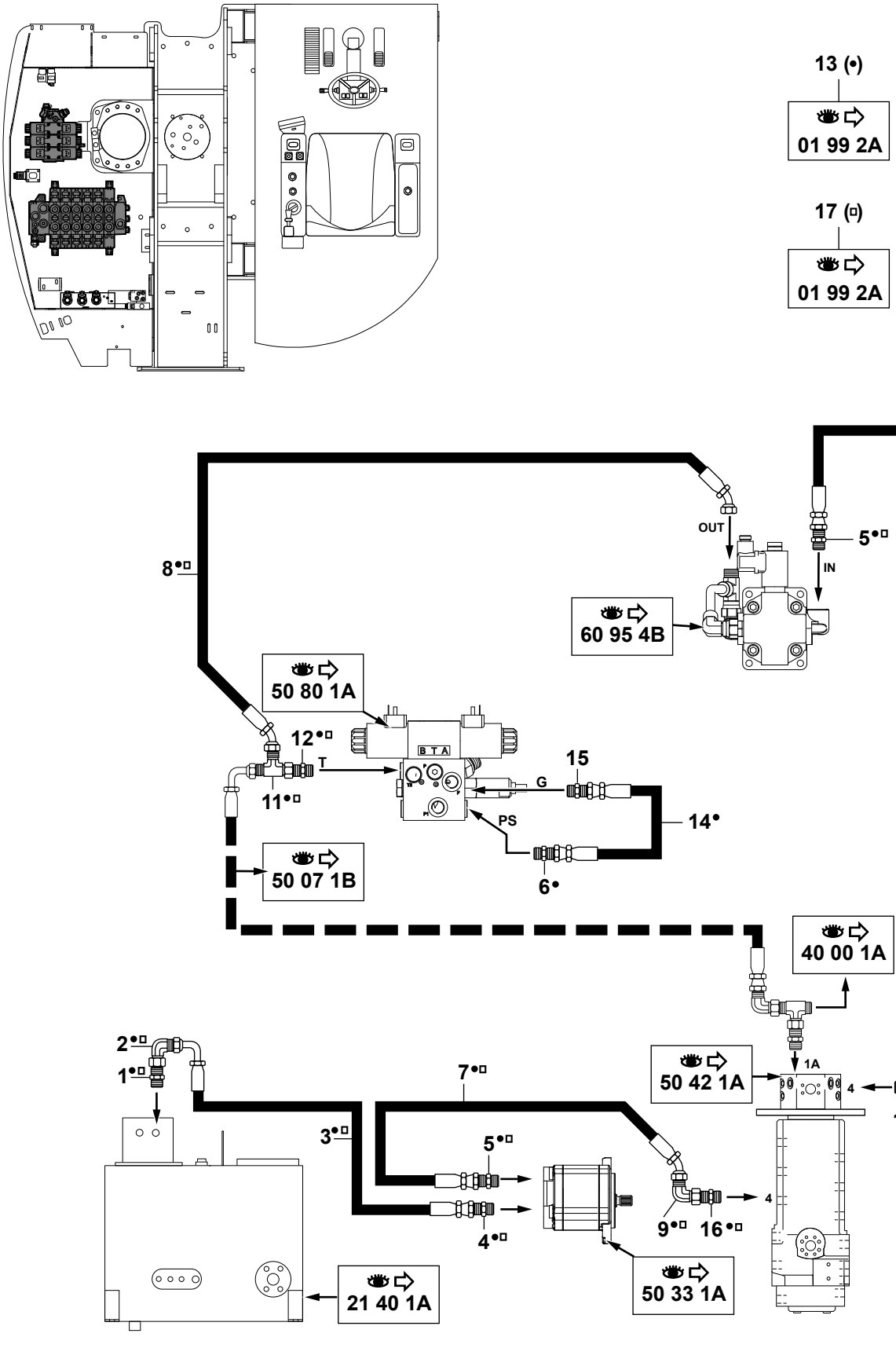
CIRCUIT HYDRAULIQUE: CLIMATISATION (OPTION)
HYDRAULIC CIRCUIT: AIR COND. (OPTION)
HYDRAULIKKREIS: KLIMAANLAGE (OPTION)

→ 35670

1	4720057			1	TE	TEE	T STUECK
2	4750294			1	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
3	4720049			1	TE	TEE	T STUECK
4	4195722		LG:900	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
5	4750209			1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
6			50 93 1A	1	BLOC DE PRIORITE	BLOC OF PRIORITY	BLOCK DER PRIORITAT
					SP12	SP12	SP12
7	4750074			1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
8	4194113		LG:1000	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
9	4750666			1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
10	4750174			1	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
11	4750311			1	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
12	4770148			1	PRISE DE PRESSION	PRESSURE TAPPING	ANSCHLUSS FUR OLDRUC
13	4690054			2	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
14	4740033			1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
15	4750055			2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
16	4192285			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
17	4720051			1	TE	TEE	T STUECK
18	4700118			3	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
19	4750026			1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
20	4750679			1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
21	4194124		LG:490	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
22	4750041			3	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
23			50 94 1A	1	ELECTRO-DISTRIBUTEUR	SOLENOID-VALVE	ELEKTROVENTIL
24	4750080			2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
25	4700120			2	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
26	4720058			1	TE	TEE	T STUECK
27	4195721		LG:910	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
28	4194127			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
29	4194133			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
30	4730008			1	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
31	4700119			1	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
32	4192316			1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
* 33	K6992007		01 99 2A	PM	KIT CLIMATISATION	KIT AIR CONDITIONNED	BAUSATZ: KLIMAANLAGE

CIRCUIT HYDRAULIQUE : CLIMATISATION (OPTION)
HYDRAULIC CIRCUIT: AIR CONDITIONNED (OPTION)
HYDRAULIKKREIS : KLIMAANLAGE (OPTION)

⟼ 35671



10MSX_5400695_50_27_1B.eps

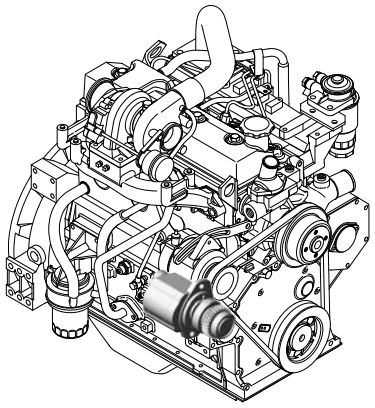
CIRCUIT HYDRAULIQUE: CLIMATISATION (OPTION)
HYDRAULIC CIRCUIT: AIR COND. (OPTION)
HYDRAULIKKREIS: KLIMAANLAGE (OPTION)

→ 35671

*	1	4750714	13-17		1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
*	2	4700014	13-17		1	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
*	3	4197047	13-17		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
*	4	4750015	13-17		1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	5	4750335	13-17		2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	6	4750055	13		1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
*	7	4193137	13-17		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
*	8	4194062	13-17		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
*	9	4700006	13-17		2	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
*	10	4193138	13-17		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
*	11	4720054	13-17		1	TE	TEE	T STUECK
*	12	4750026	13-17		1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
*	13	K6992007		01 99 2A	PM	KIT CLIMATISATION	KIT AIR CONDITIONNED	BAUSATZ: KLIMAANLAGE
	14	4192364	13		1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	15	4750055			1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
*	16	4750158	13-17		2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
*	17	K6992011		01 99 2A	PM	KIT CLIMATISATION	KIT AIR CONDITIONNED	BAUSATZ: KLIMAANLAGE

POMPE HYDRAULIQUE : CLIMATISATION (OPTION)
HYDRAULIC PUMP: AIR CONDITIONED (OPTION)
HYDRAULISCHE PUMPE : KLIMAANLAGE (OPTION)

⟶ 35671

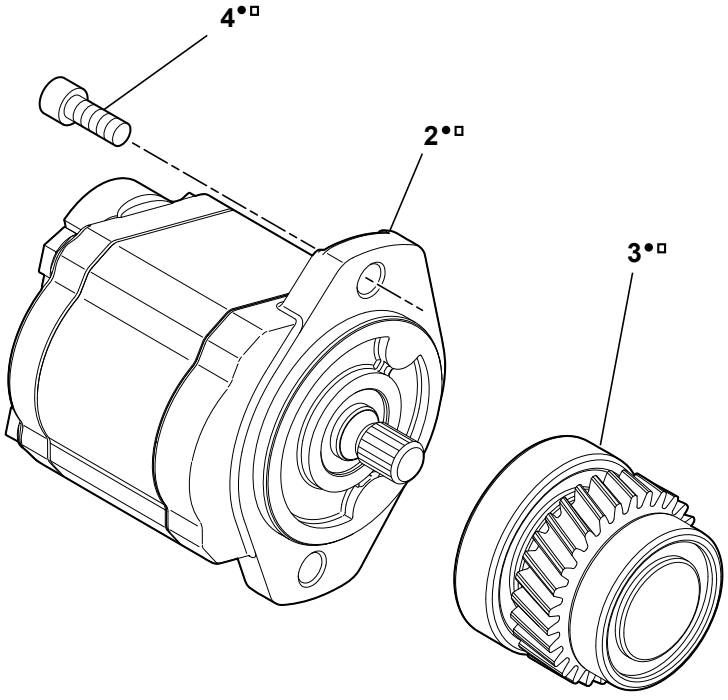


2 (•)

01 99 2A

1 (▫)

01 99 2A



10MSX_5400695_50_33_1A.eps

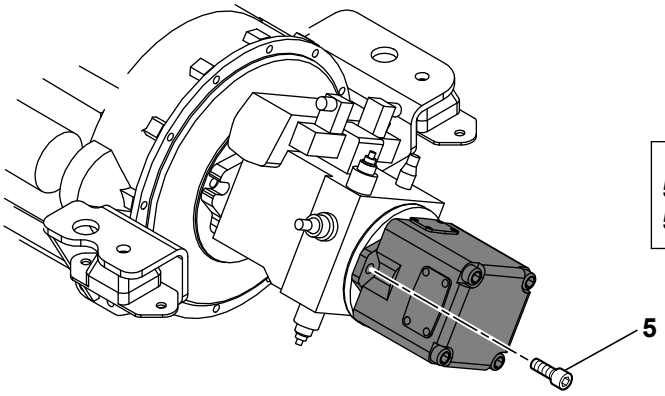
POMPE HYDRAULIQUE : CLIMATISATION (OPTION)
HYDRAULIC PUMP: AIR CONDITIONED (OPTION)
HYDRAULISCHE PUMPE : KLIMAANLAGE (OPTION)

⟼ 35671

*	1	K6992007		01 99 2A	PM	KIT CLIMATISATION	KIT AIR CONDITIONNED	BAUSATZ: KLIMAANLAGE
*	2	5350160	1-5		1	POMPE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC PUMP	HYDROPUMPE
*	3	5620043	1-5		1	KIT PTO	KIT PTO	BAUSATZ ZAPFWELLE
*	4	4290022	1-5	CHC M10X25	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	5	K6992011		01 99 2A	PM	KIT CLIMATISATION	KIT AIR CONDITIONNED	BAUSATZ: KLIMAANLAGE

POMPE HYDRAULIQUE : ÉQUIPEMENT
HYDRAULIC PUMP: ATTACHMENT
HYDRAULISCHE PUMPE : AUSRUSTUNGS

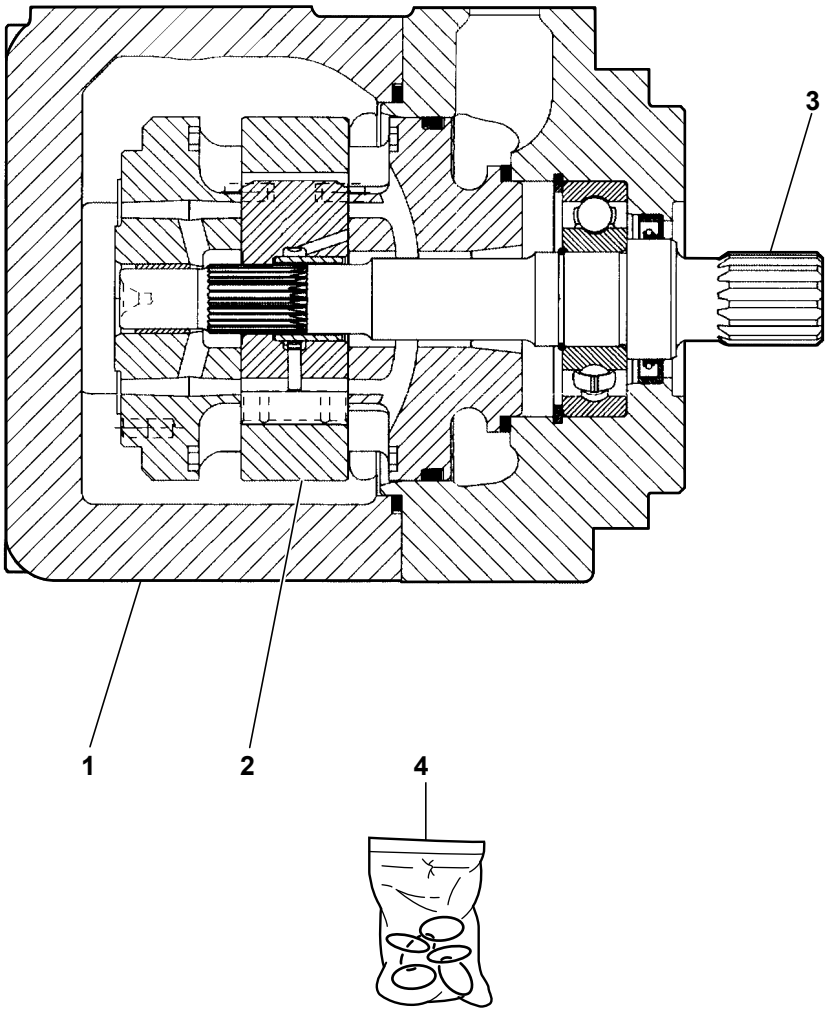
→ 35771



50 00 1A
50 01 1A

6

01 99 1A
50 34 1B



10MSX_5400695_50_34_1A.eps

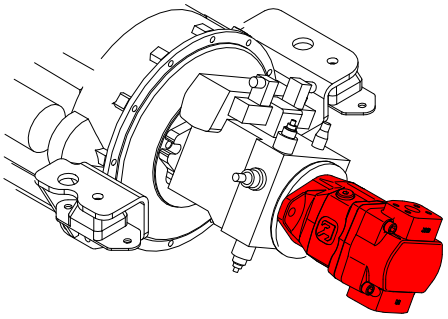
POMPE HYDRAULIQUE : EQUIPEMENT
HYDRAULIC PUMP : ATTACHMENT
HYDRAULISCHE PUMPE : AUSRUSTUNGS

→ 35771

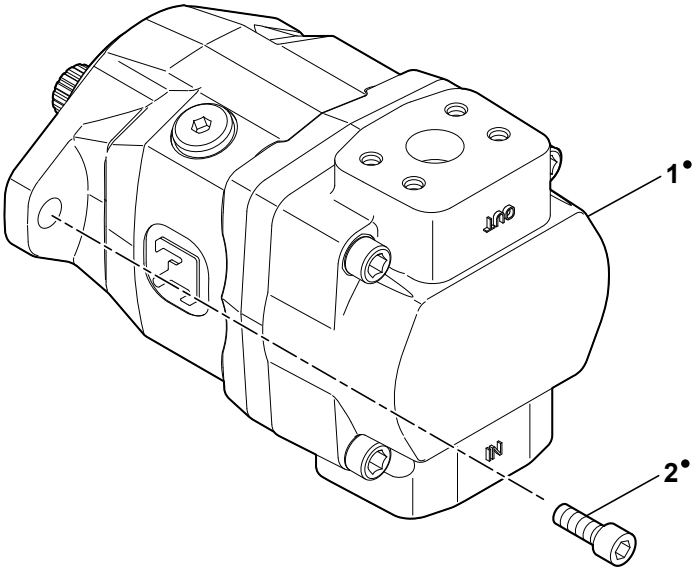
*	1	5350156	6	1	POMPE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC PUMP	HYDROPUMPE
	2	535A0136	1	1	CARTOUCHE	CARTRIDGE	EINSATZ
	3	535A0135	1	1	ARBRE	SHAFT	WELLE
	4	535A0134	1	1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
	5	4290040	CHC M12X30	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	6	K6992012	01 99 1A	PM	POMPE (JEU)	PUMP (KIT)	PUMPEN BAUSATZ

POMPE HYDRAULIQUE : ÉQUIPEMENT
HYDRAULIC PUMP: ATTACHMENT
HYDRAULISCHE PUMPE : AUSRUSTUNGS

⟼ 35772



3 (•)
01 99 1A



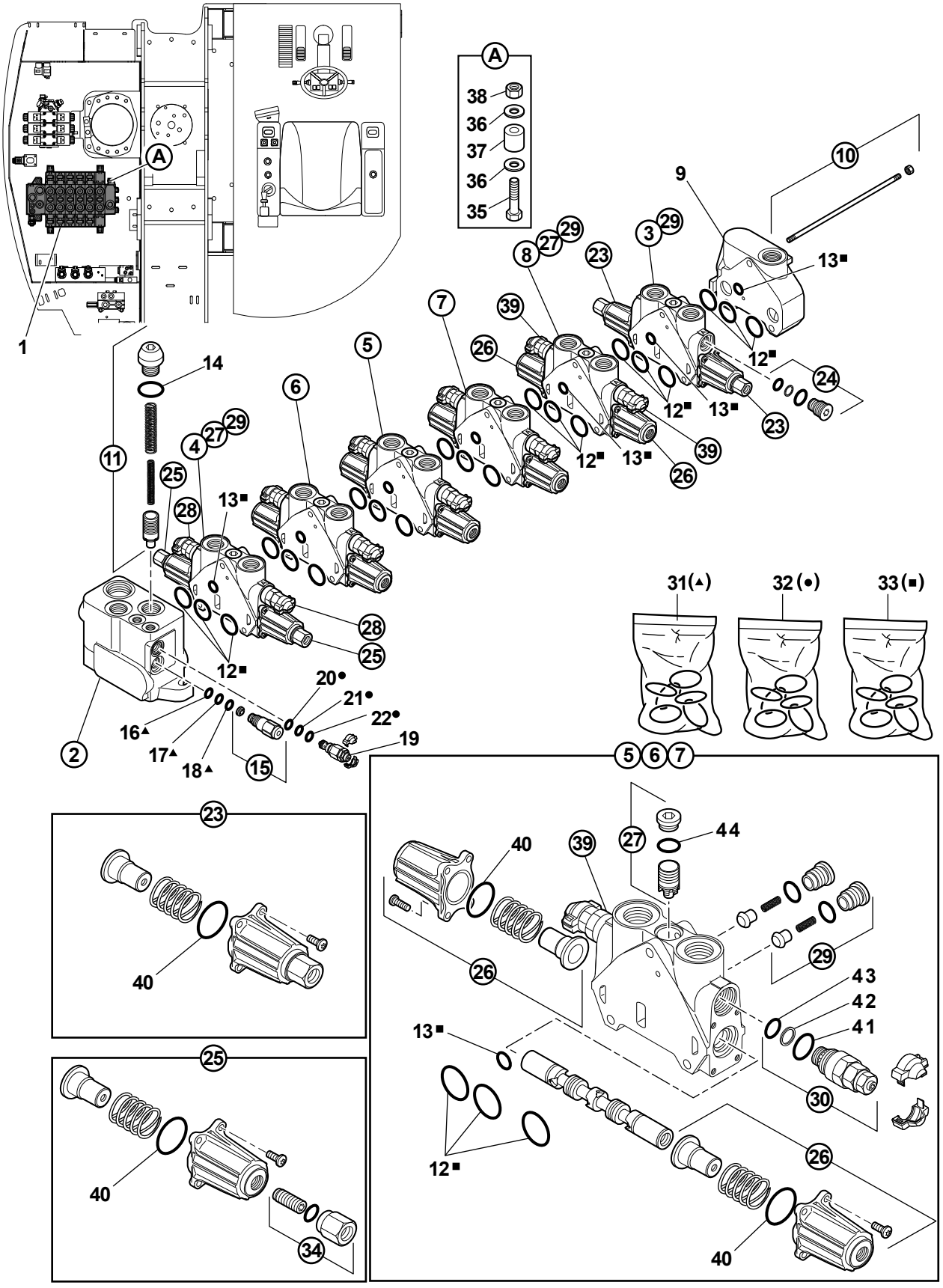
10MSX_5400695_50_34_1B.eps

POMPE HYDRAULIQUE : EQUIPEMENT
HYDRAULIC PUMP : ATTACHMENT
HYDRAULISCHE PUMPE : AUSRUSTUNGS

→ 35772

*	1	5350192	3		1	POMPE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC PUMP	HYDROPUMPE
*	2	4290040	3	CHC M12X30	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	3	K6992012		01 99 1A	PM	POMPE (JEU)	PUMP (KIT)	PUMPEN BAUSATZ

DISTRIBUTEUR : 6 ÉLEMENTS
CONTROL VALVE: 6 ELEMENTS
STEUERBLOCK : 6 ELEMENT

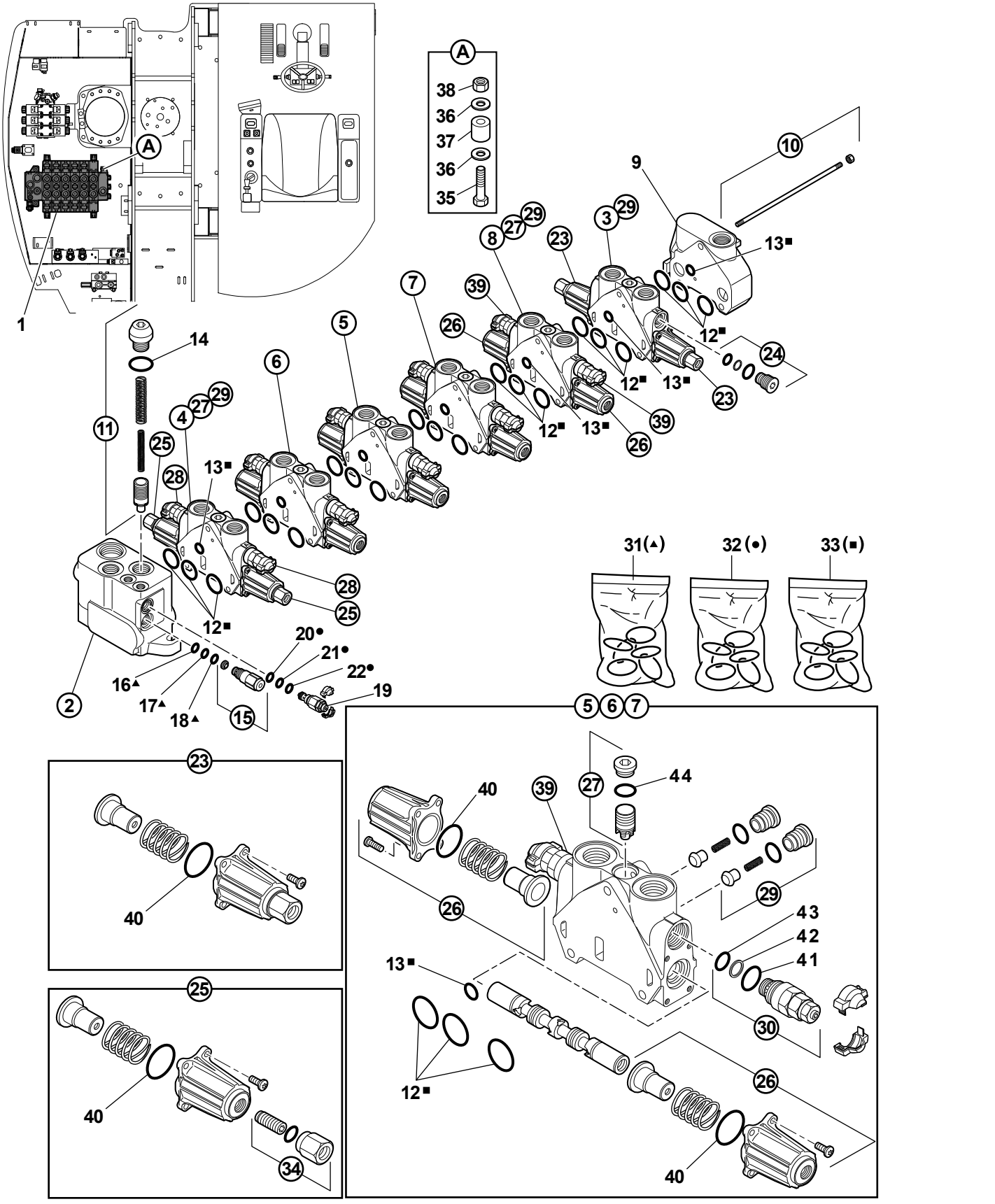


10MSX_5400695_50_38_1A.eps

DISTRIBUTEUR: 6 ELEMENTS
CONTROL VALVE: 6 ELEMENTS
STEUERBLOCK: 6 ELEMENT

1	5360367		TYPE 6SX14	1	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUTOR	VERTEILER
2	536A0113	1		1	ELEMENT D'ENTREE COMPLET	COMPLETE INLET ELEMENT	KOMPLETTES EINGANGSELEMENT
3	536A0142	1		1	ELEMENT COMPLET (ORIENTATION)	COMPLETE ELEMENT (SLEWING)	KOMPLETTE ELEMENT (SCHWENKUNG)
4	536A0115	1		1	ELEMENT COMPLET (FONCTION SUPPL.)	COMPLETE ELEMENT (SUPPLEMENT. FONCT.)	KOMPLETTE ELEMENT (ZUSATZFUNKTION)
5	536A0116	1		1	ELEMENT COMPLET (BRAS)	COMPLETE ELEMENT (ARM)	KOMPLETTE ELEMENT (ARM)
6	536A0117	1		1	ELEMENT COMPLET (GODET)	COMPLETE ELEMENT (BUCKET)	KOMPLETTE ELEMENT (LOEFFEL)
7	536A0118	1		1	ELEMENT COMPLET (BEC DE FLECHE)	COMPLETE ELEMENT (INTERMEDIATE BOOM)	KOMPLETTE ELEMENT (AUSLEGERSCHNABEL)
8	536A0140	1			ELEMENT COMPLET (FLECHE)	COMPLETE ELEMENT (BOOM)	KOMPLETTE ELEMENT (AUSLEGER)
9	536A0101	1		1	PLAQUE DE FERMETURE	CLOSURE PLATE	PLATTE (SCHLIESSEN)
10	536A0102	1		1	KIT DE TIRANTS	TIE RODS KIT	ZUGANKERBAUSATZ
11	536A0110	2		1	KIT DE REGULATION	REGULATION KIT	REGELBAUSATZ
12			33	3	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
13			33	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
14	4040096	11		1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
15	536A0105	2		1	REGULATEUR DE DEBIT	FLOW REGULATOR	STROMREGELVENTIL
16			31	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
17			31	1	ANTI-EXTRUSION	THRUST RING	STUTZRING
18			31	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
19	536A0100			1	LIMITEUR LS	LS RELIEF VALVE	LS BEGRENZUNGSV.
20			32	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
21			32	1	ANTI-EXTRUSION	THRUST RING	STUTZRING
22			32	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
23	536A0112	3		2	KIT DE CDE HYDR. (ORIENTATION)	HYDR. OPERATION KIT (SLEWING)	HYDR.STEUEREINH. (SCHWENKEN)
24	536A0095	3		2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
25	536A0104	4		2	KIT DE CDE HYDR. (FONCTION SUPPL.)	HYDR.OPERATION KIT (SUPPLEMENT FONCT.)	HYDR. STEUEREINH. (ZUSATZFUNKTION)
26	536A0103	5->8		8	KIT DE CDE HYDR. (ELEMENTS)	HYDR. OPERATION KIT (ELEMENTS)	HYDR.STEUEREINH. (ELEMENTS)
27	536A0109	3->8		6	KIT DE BALANCE	PRESSURE COMPENSATOR	DRUCKWAAGENBAUSATZ
28	7413342	4	180 bar	2	LIMITEUR DE PRESSION	PRESSURE RELIEF VALVE	DRUCKBEGREN-ZUNGSVENTIL
29	536A0098	3->8		12	KIT CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE KIT	RUECKSCHLAGVENTIL-BAUSATZ
30	536A0144	5->7	420b	3	LIMITEUR DE PRESSION	PRESSURE RELIEF VALVE	DRUCKBEGREN-ZUNGSVENTIL
31	536A0106	15		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)

DISTRIBUTEUR : 6 ÉLEMENTS
CONTROL VALVE: 6 ELEMENTS
STEUERBLOCK : 6 ELEMENT

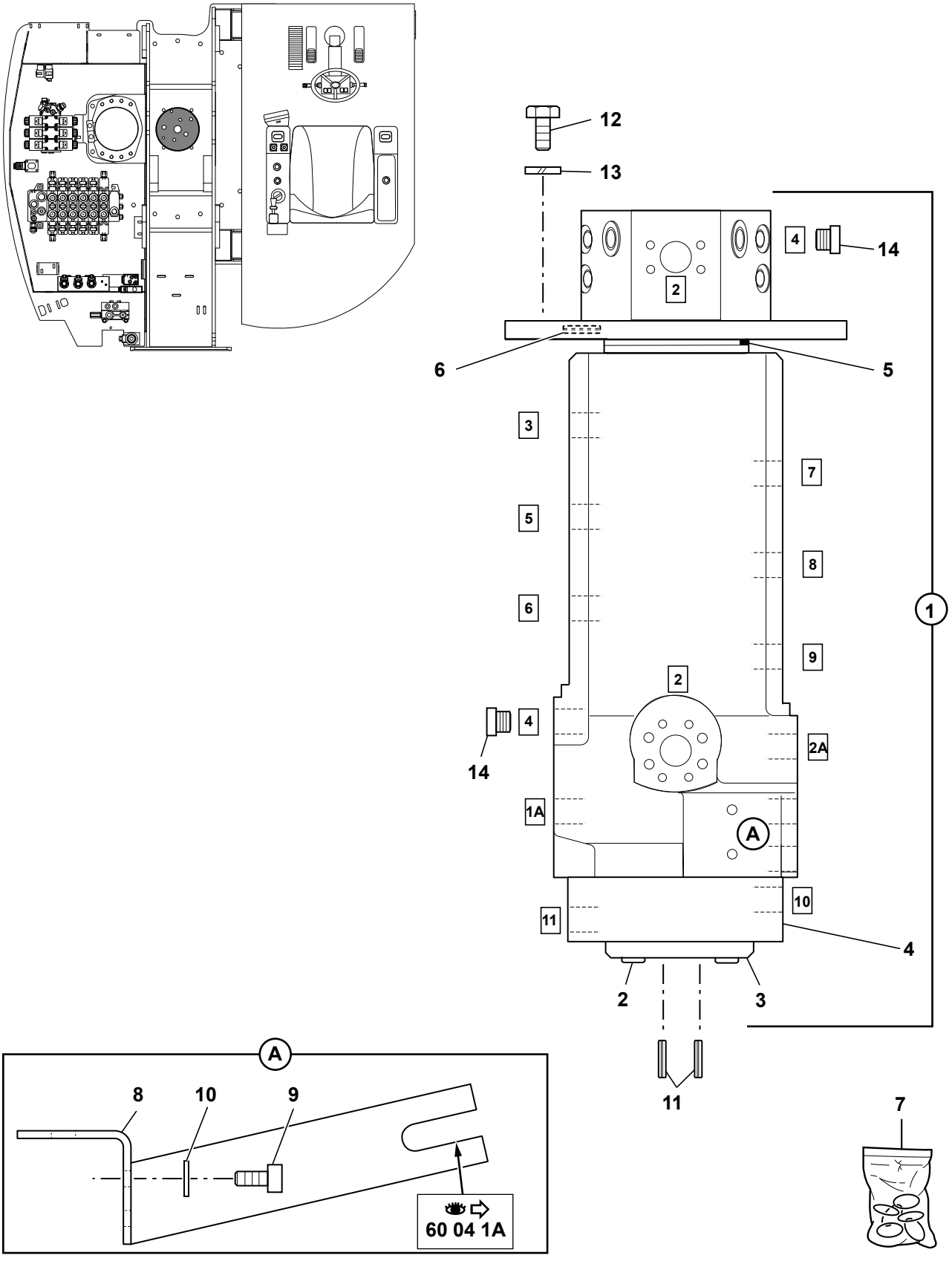


10MSX_5400695_50_38_1A.eps

DISTRIBUTEUR: 6 ELEMENTS
CONTROL VALVE: 6 ELEMENTS
STEUERBLOCK: 6 ELEMENT

32	536A0096	19		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
33	536A0099	3->9		7	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
34	536A0108	25		2	KIT DE REGLAGE COMPLEMENTAIRE	COMPLEMENTARY REGULATION KIT	ERGAENZENDER REGELBAUSATZ
35	4380061		H M10x70	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
36	4460034		MU10	6	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
37	5040826			3	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
38	4410020		H M10	3	ECROU	NUT	MUTTER
39	536A0143	5->8	400b	5	LIMITEUR DE PRESSION	PRESSURE RELIEF VALVE	DRUCKBEGREN-ZUNGSVENTIL
40	4040295	23-26		12	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
40		25					
41	4040297	28-30		10	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
41		39					
42	4040296	28-30		10	ANTI-EXTRUSION	THRUST RING	STUTZRING
42		39					
43	4040108	28-30		10	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
43		39					
44	4040301	27		6	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING

JOINT TOURNANT
SWIVEL JOINT
DREHVERTEILER

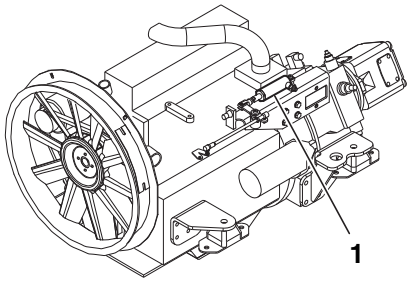


10MSX_5400695_50_42_1A.eps

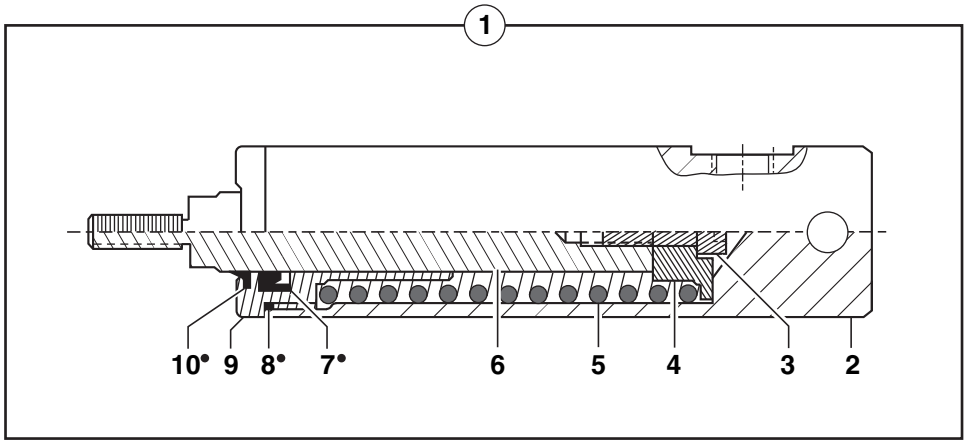
JOINT TOURNANT
SWIVEL JOINT
DREHVERTEILER

*	1	4900117		●○	4900071	1	JOINT TOURNANT	SWIVEL JOINT	DREHVERTEILER
	2	4290016	1		CHC M8X16	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	3	5640222	1			1	PLAQUE INFERIEUR	BREECH PLATE	BODENSTUECK
*	4	4900103	1	●○	4900075	1	MANCHON A EAU	WATER SLEEVE	WASSERHULSE
	5	4630021	1			1	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
	6	4570051	1	Ø	12X40	1	GOUPILLE	PIN	STIFT
*	7	5960217	1	●○	5960130/5960204	1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
	8	3830913				1	BUTEE JOINT TOURNANT	CATCH	FALLE
	9	4290017			CHC M8X20	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	10	4490006			CONTACT MU8	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	11	4570059				2	GOUPILLE	PIN	STIFT
	12	4380067			H M12X25	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	13	4470021			W12	4	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
*	14	4740033				2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN

VÉRIN D'ACCÉLERATEUR
ACCELERATOR'S CYLINDER
GASPEDAL ZYLINDER



10 20 1A
50 02 1A
50 02 2A

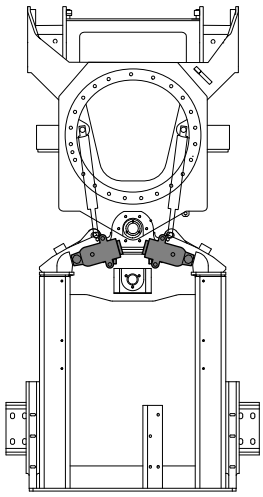


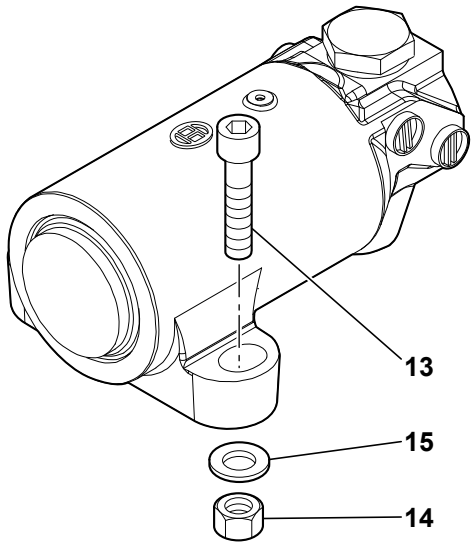
10MSX_5400695_50_46_1A.eps

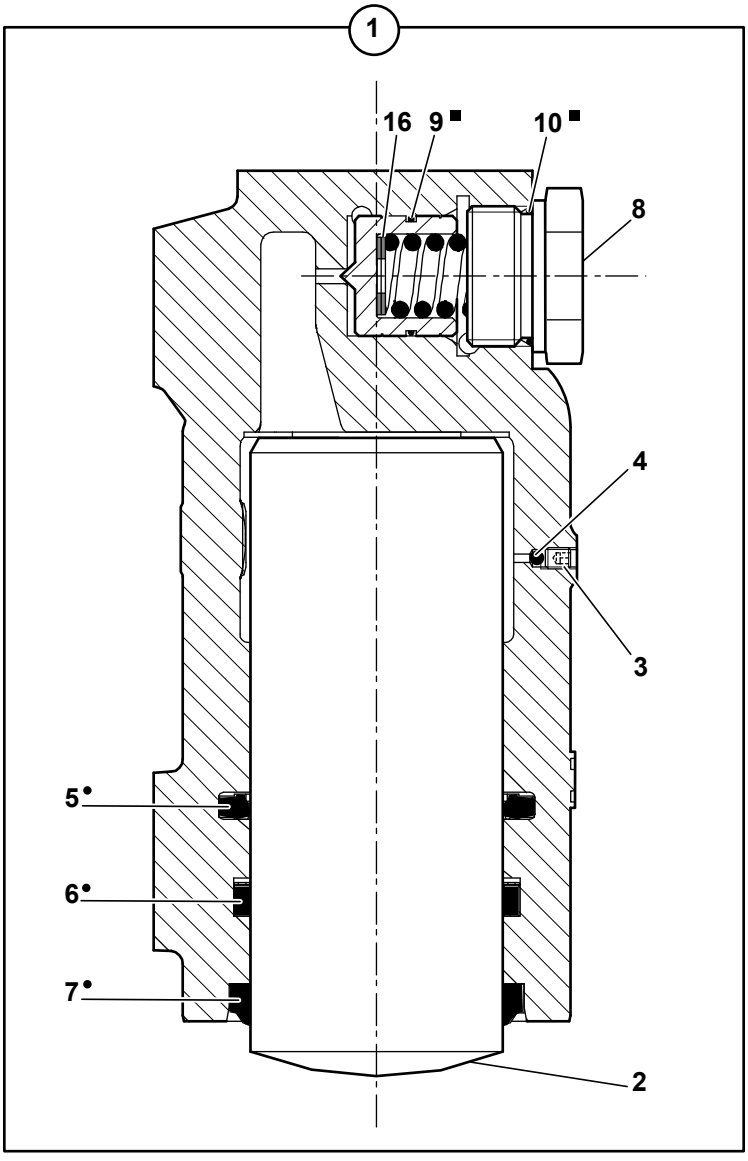
VERIN D'ACCELERATEUR
ACCELERATOR'S CYLINDER
GASPEDAL ZYLINDER

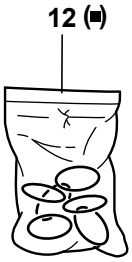
	1	5670921					1	VERIN	RAM	ZYLINDER
*	2	5930407	1	NV			1	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
*	3	4290007	1		CHC M6X20		1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	4	5640648	1		567A0002		1	PISTON	PISTON	KOLBEN
*	5	4810092	1		567A0004		1	RESSORT	SPRING	FEDER
*	6	5940502	1	NV			1	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
*	7	6120121	1		11		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
*	8	4040314	1		11		1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
*	9	5950226	1		567A0001		1	PALIER	BEARING	LAGER
*	10	6130042	1		11		1	JOINT RACLEUR	WIPER RING	ABSTREIFER RING
*	11	5960185	1		567A0049	(P)	1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)

VÉRIN DE BLOCAGE D'OSCILLATION
LOCKING RAM
VERRIEGELUNGS ZYLINDER







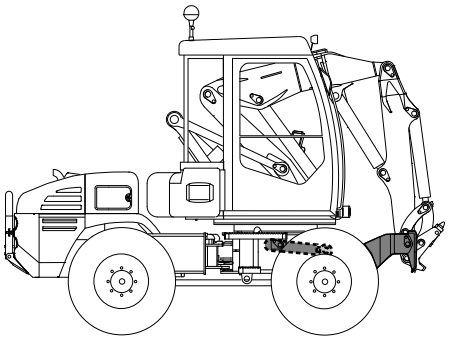


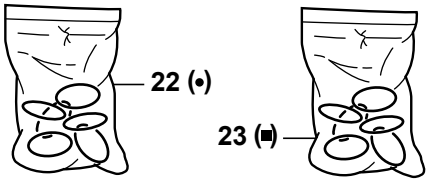
10MSX_5400695_50_48_1A.eps

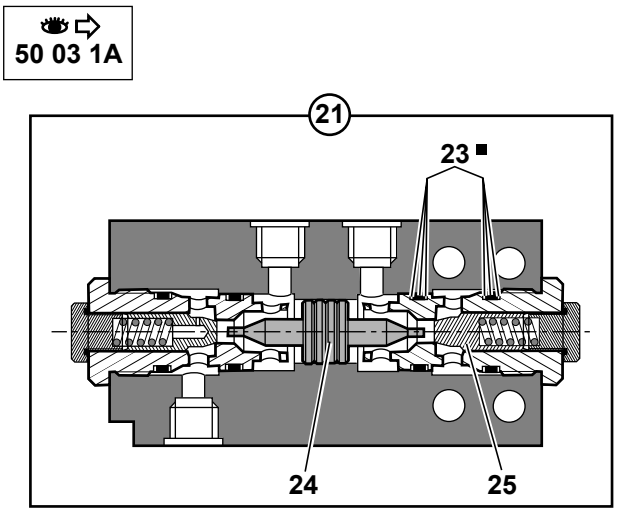
VERIN DE BLOCAGE D'OSCILLATION
LOCKING RAM
VERRIEGELUNGS ZYLINDER

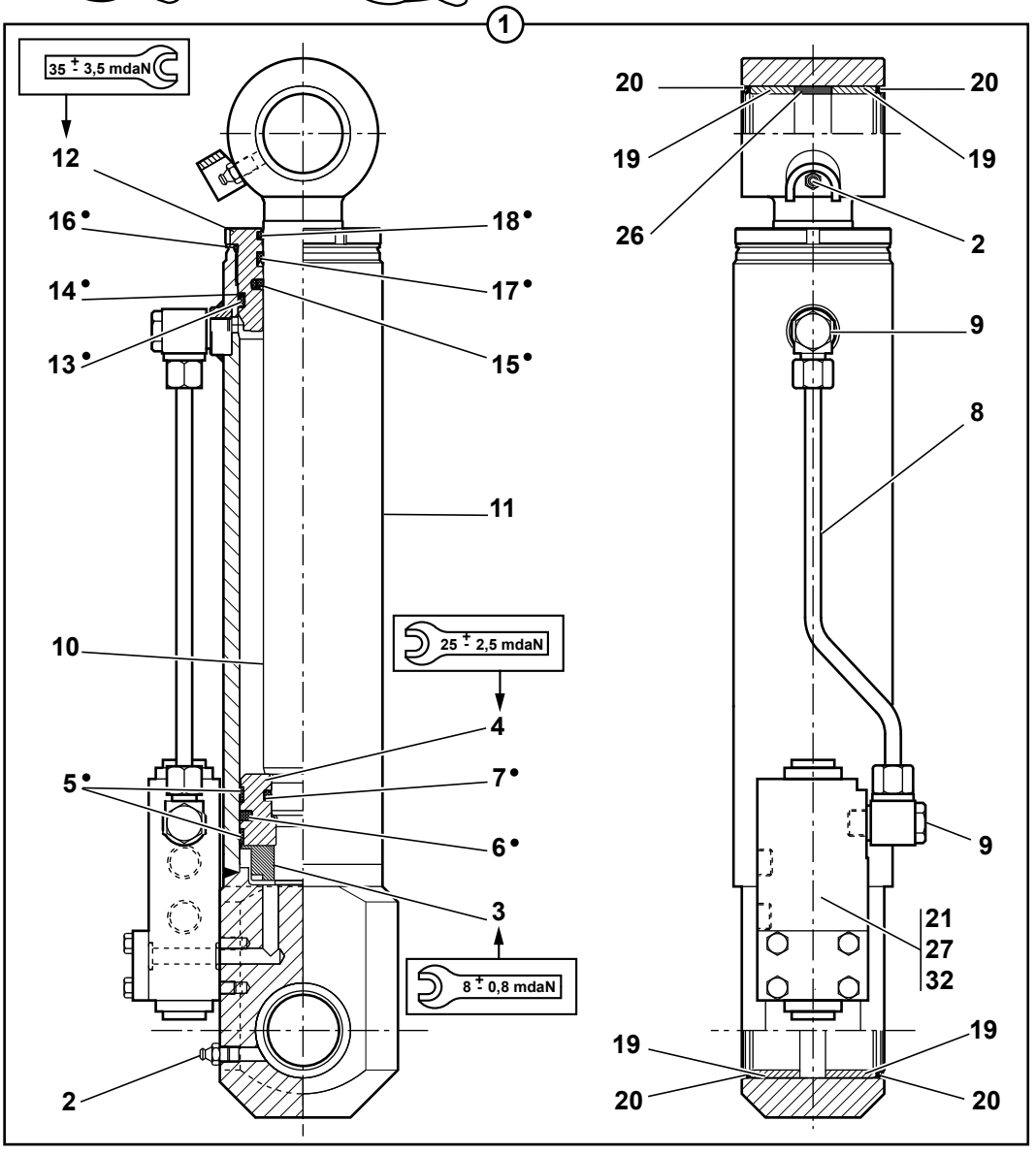
1	5670924			2	VERIN DE BLOCAGE	LOCKING RAM	VERRIEGELUNGSZYLIND
2	5940410	1		1	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
3	5640541	1	Hc M6x6	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4	4100012	1		1	BILLE	BALL	KUGEL
5		11		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
6		11		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
7		11		1	RACLEUR	SCRAPER	ABSTREIFRING
8	5220087	1		1	KIT CLAPET	NONRETURN VALVE KIT	RUCKSCHLAGVENTILSATZ
9		12		1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
10		12		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
11	5960139	1		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
12	5960138	8		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
13	4290101		CHc M16x70	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
14	4410031		H M16	4	ECROU	NUT	MUTTER
15	4490008		M16	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
* 16	4460135	1		2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE

VÉRIN DE STABILISATEUR (DROIT)
STABILISER RAM (RIGHT)
STABILISATOR ZYLINDER (RECHT)







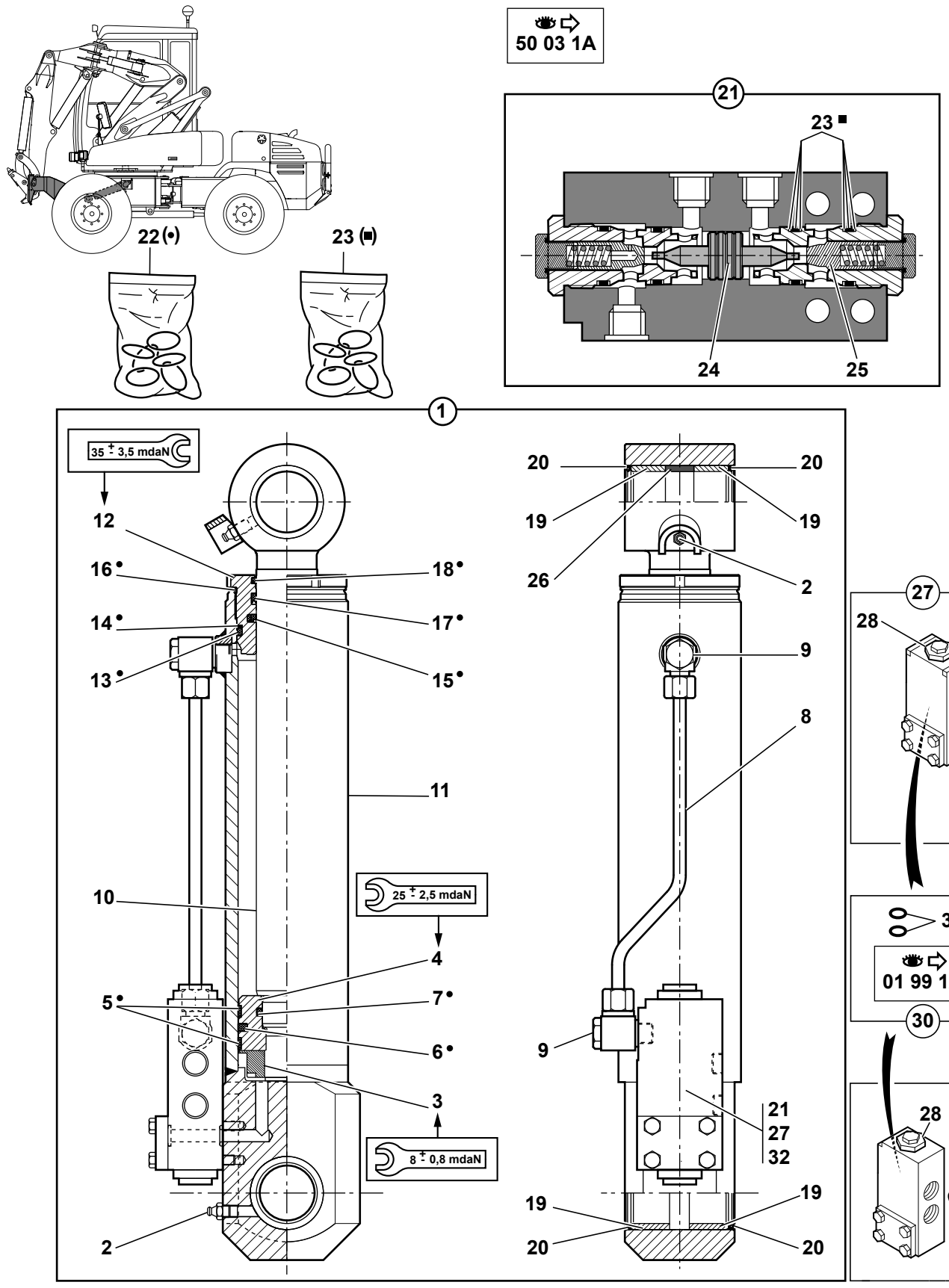


10MSX_5400695_50_50_1A.eps

VERIN DE STABILISATEUR (DROIT)
STABILISER RAM (RIGHT)
STABILISATOR ZYLINDER (RECHT)

1	5670892	▶		1	VERIN STABILISATEUR	STABILISER RAM	STABILISATOR ZYLIND.
2	5580008	10-11	M10X1	2	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
3	5640365	1		1	ECROU	NUT	MUTTER
4	5950169	1		1	PISTON	PISTON	KOLBEN
5		22		2	BAGUE GUIDE	GUIDE BUSH	FUEHRUNGSBUCHSE
6		22		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
7		22		1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
* 8	5780702	1	5640509	1	TUBE	TUBE	ROHR
9	4700115	1		2	RACCORD BANJO	BANJO FITTING	RINGSTUECK
10	5940409	1		1	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
11	5930327	1		1	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
12	5950098	1		1	PALIER	BEARING	LAGER
13		22		1	BAGUE ANTIEXTRUSION	BACK - UP RING	ANTIEXTRUSIONSRING
14		22		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
15		22		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
16		22		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
17		22		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
18		22		1	RACLEUR	SCRAPER	ABSTREIFRING
19	3870308	10-11		4	BAGUE	BUSH	RING
20	6140035	10-11		4	RACLEUR	SCRAPER	ABSTREIFRING
21	4690259	1	32	1	CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE	RUCKSCHLAGVENTIL
22	5960101	1		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
23	7412058	21		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
24	7414537	21		1	TIROIR	SPOOL	STEUERSCHIEBER
25	7414538	21		2	CARTOUCHE	CARTRIDGE	EINSATZ
26	5640623	10		1	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
27	5220113		32	1	CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE	RUCKSCHLAGVENTIL
28	5220115	27-32	NV	2	CARTOUCHE	CARTRIDGE	EINSATZ
29	4040317	27	4040312	2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
30	5960188		01 99 1A	PM	KIT JOINTS	SEAL KIT	BAUSATZ DICHTUNGS
31	4040320	30		2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
32	5220130	1	5220113	1	CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE	RUCKSCHLAGVENTIL
33	4040292	32		2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING

VÉRIN DE STABILISATEUR (GAUCHE)
STABILISER RAM (LEFT)
STABILISATOR ZYLINDER (LINKS)

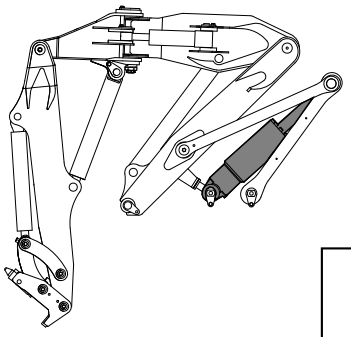


10MSX_5400695_50_52_1A.eps

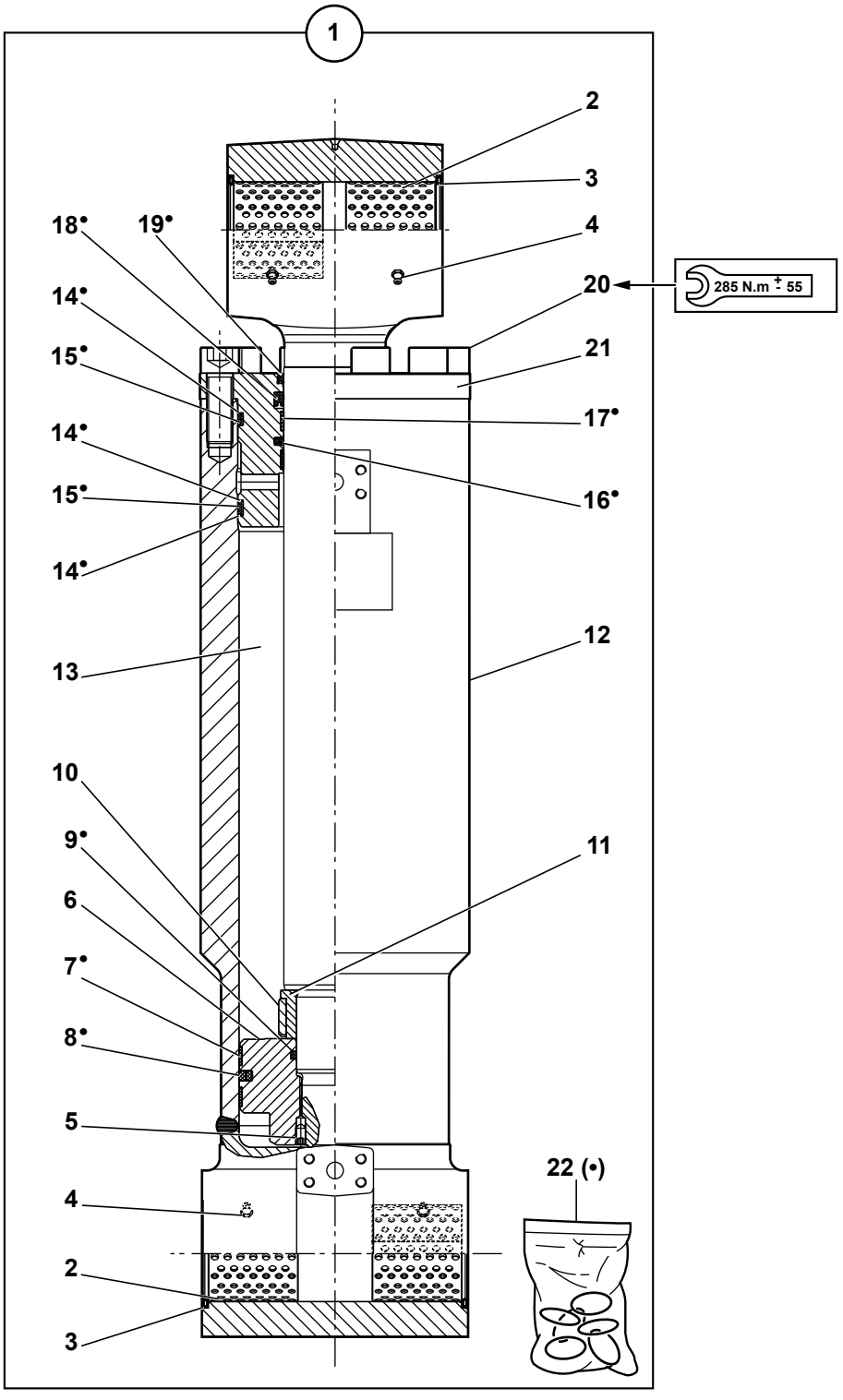
VERIN DE STABILISATEUR (GAUCHE)
STABILISER RAM (LEFT)
STABILISATOR ZYLINDER (LINKS)

1	5670898	◀		1	VERIN STABILISATEUR	STABILISER RAM	STABILISATOR ZYLIND.
2	5580008	10-11	M10X1	2	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
3	5640365	1		1	ECROU	NUT	MUTTER
4	5950169	1		1	PISTON	PISTON	KOLBEN
5		22		2	BAGUE GUIDE	GUIDE BUSH	FUEHRUNGSBUCHSE
6		22		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
7		22		1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
* 8	5780702	1	5640509	1	TUBE	TUBE	ROHR
9	4700115	1		2	RACCORD BANJO	BANJO FITTING	RINGSTUECK
10	5940409	1		1	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
11	5930327	1		1	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
12	5950098	1		1	PALIER	BEARING	LAGER
13		22		1	BAGUE ANTIEXTRUSION	BACK - UP RING	ANTIEXTRUSIONSRING
14		22		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
15		22		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
16		22		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
17		22		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
18		22		1	RACLEUR	SCRAPER	ABSTREIFRING
19	3870308	10-11		4	BAGUE	BUSH	RING
20	6140035	10-11		4	RACLEUR	SCRAPER	ABSTREIFRING
21	4690259	1	32	1	CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE	RUCKSCHLAGVENTIL
22	5960101	1		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
23	7412058	21		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
24	7414537	21		1	TIROIR	SPOOL	STEUERSCHIEBER
25	7414538	21		2	CARTOUCHE	CARTRIDGE	EINSATZ
26	5640623	10		1	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
27	5220113		32	1	CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE	RUCKSCHLAGVENTIL
28	5220115	27-32	NV	2	CARTOUCHE	CARTRIDGE	EINSATZ
29	4040317	27	4040312	2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
30	5960188		01 99 1A	PM	KIT JOINTS	SEAL KIT	BAUSATZ DICHTUNGS
31	4040320	30		2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
32	5220130	1	5220113	1	CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE	RUCKSCHLAGVENTIL
33	4040292	32		2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING

VÉRIN DE FLÈCHE
BOOM CYLINDER
AUSLEGERZYLINDER



50 09 1A
50 10 1A



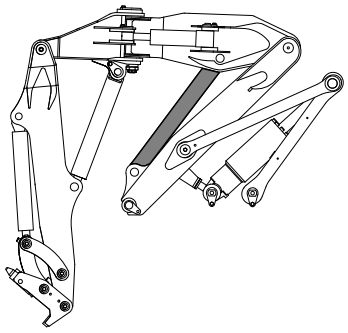
10MSX_5400695_50_56_1A.eps

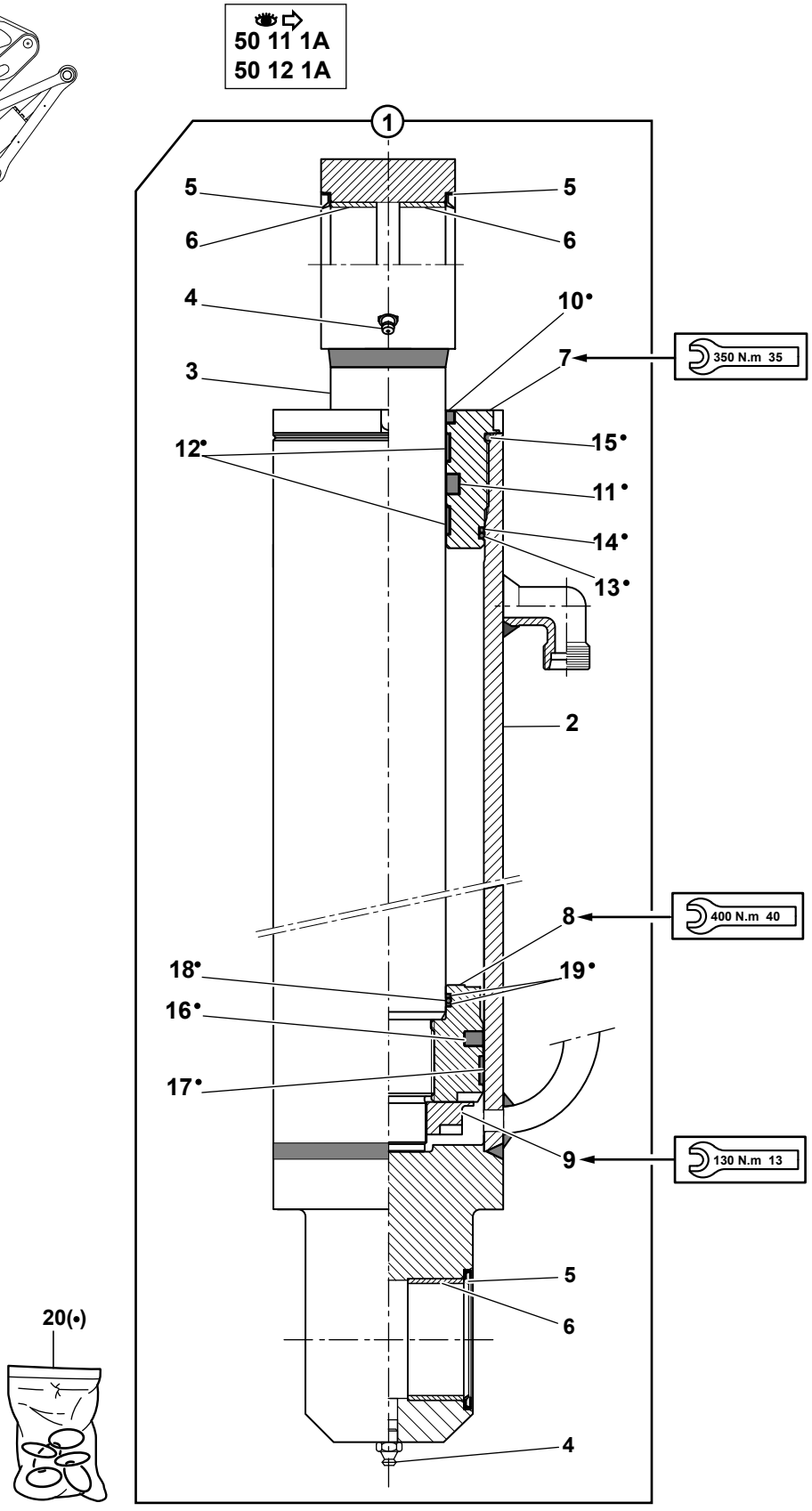
VERIN DE FLECHE
BOOM CYLINDER
AUSLEGERZYLINDER

*	1	5670997		5670894	1	VERIN DE FLECHE	BOOM CYLINDER	AUSLEGERZYLINDER
*	2	4590066	12-13	4590049	4	BAGUE	BUSHING	BUCHSE
	3	6140037	12-13		4	RACLEUR	SCRAPER	ABSTREIFRING
	4	5580008	12-13	M10X1	4	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
*	5	4280035	1	HC M8X16	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	6	5950206	1		1	PISTON	PISTON	KOLBEN
	7		22		2	BAGUE GUIDE	GUIDE BUSH	FUEHRUNGSBUCHSE
	8		22		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
	9		22		1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	10	5640529	1		1	BAGUE FREINEUR	LOCK BUSH	BREMSEBUSHE
	11	5640530	1		1	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
*	12	5930474	1	5930336	1	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
*	13	5940569	1	5940425	1	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
	14		22		3	BAGUE ANTIEXTRUSION	BACK - UP RING	ANTIEXTRUSIONSRING
	15		22		2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	16		22		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
	17		22		2	JOINT	SEAL	DICHTRING
	18		22		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
	19		22		1	RACLEUR	SCRAPER	ABSTREIFRING
*	20	4290164	1	CHC M20X55	10	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	21	5950205	1		1	PALIER	BEARING	LAGER
	22	5960137	1		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)

VÉRIN BEC DE FLÈCHE
BOOM NOSE PIECE RAM
BESCHICKER-RAM ZYLINDER

→ 35746





10MSX_5400695_50_58_1A.eps

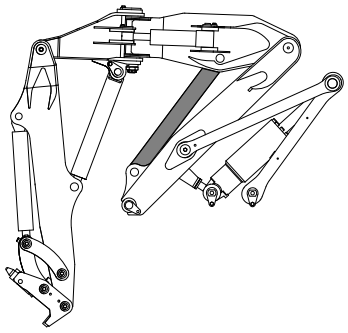
VERIN BEC DE FLECHE
BOOM NOSE PIECE RAM
BESCHICKER-RAM ZYLINDER

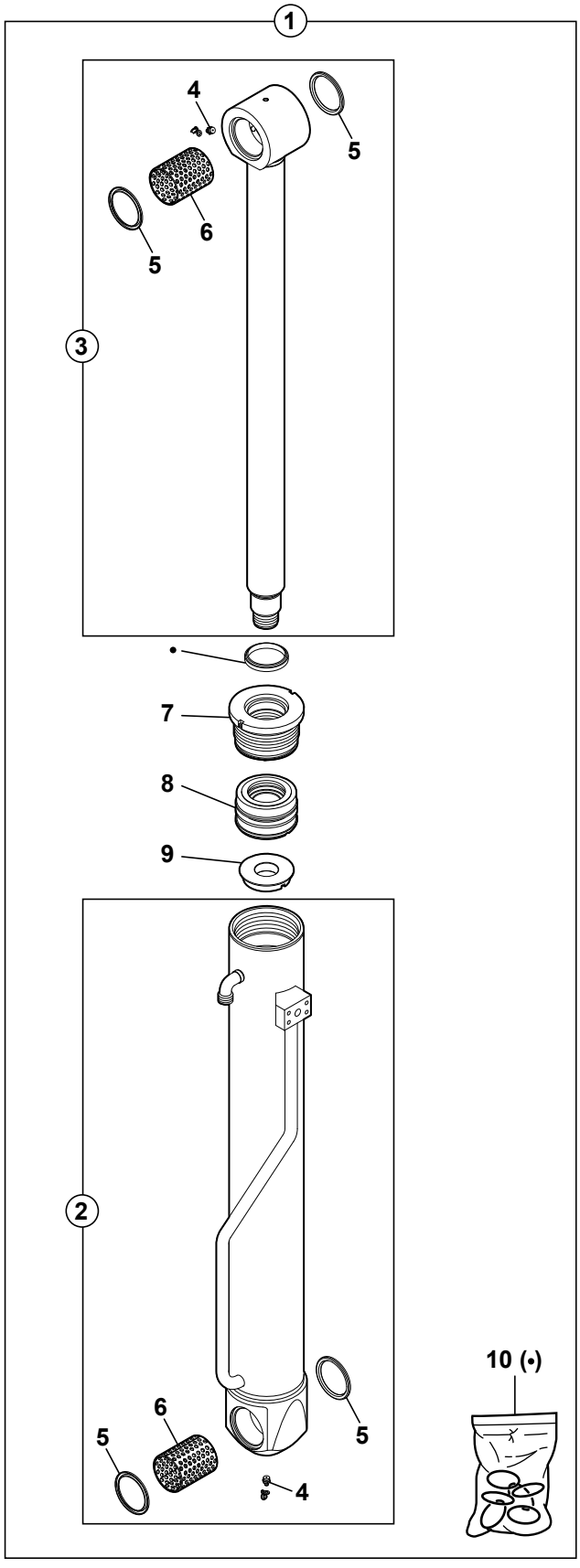
→ 35746

1	5670905			1	VERIN BEC DE FLECHE	BOOM NOSE PIECE RAM	BESCHICKER-ARM ZYLIN
2	5930341	1		1	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
3	5940432	1		1	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
4	5580008	2-3	M10X1	2	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
5	6140036	2-3		4	JOINT	SEAL	DICHTRING
6	3860006	2-3		4	BAGUE	BUSH	BUCHSE
7	5950116	1		1	PALIER	BEARING	LAGER
8	5950123	1		1	PISTON	PISTON	KOLBEN
9	5640216	1		1	ECROU A CRENEAUX	CASTLE NUT	KRONENMUTTER
10			20	1	RACLEUR	SCRAPER	ABSTREIFRING
11			20	1	JOINT	SEAL	DICHTRING
12			20	1	JOINT	SEAL	DICHTRING
13			20	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
14			20	1	BAGUE ANTIEXTRUSION	BACK - UP RING	ANTIEXTRUSIONSRING
15			20	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
16			20	1	JOINT	SEAL	DICHTRING
17			20	1	BAGUE GUIDE	GUIDE BUSH	FUEHRUNGSBUCHSE
18			20	1	JOINT	SEAL	DICHTRING
19			20	2	BAGUE ANTIEXTRUSION	BACK - UP RING	ANTIEXTRUSIONSRING
20	5960076	1		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)

VÉRIN BEC DE FLÈCHE
BOOM NOSE PIECE RAM
BESCHICKER-RAM ZYLINDER

⟼ 35747





10MSX_5400695_50_58_1B.eps

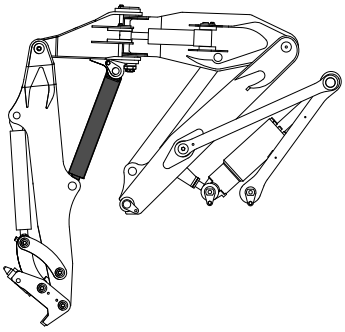
VERIN BEC DE FLECHE
BOOM NOSE PIECE RAM
BESCHICKER-RAM ZYLINDER

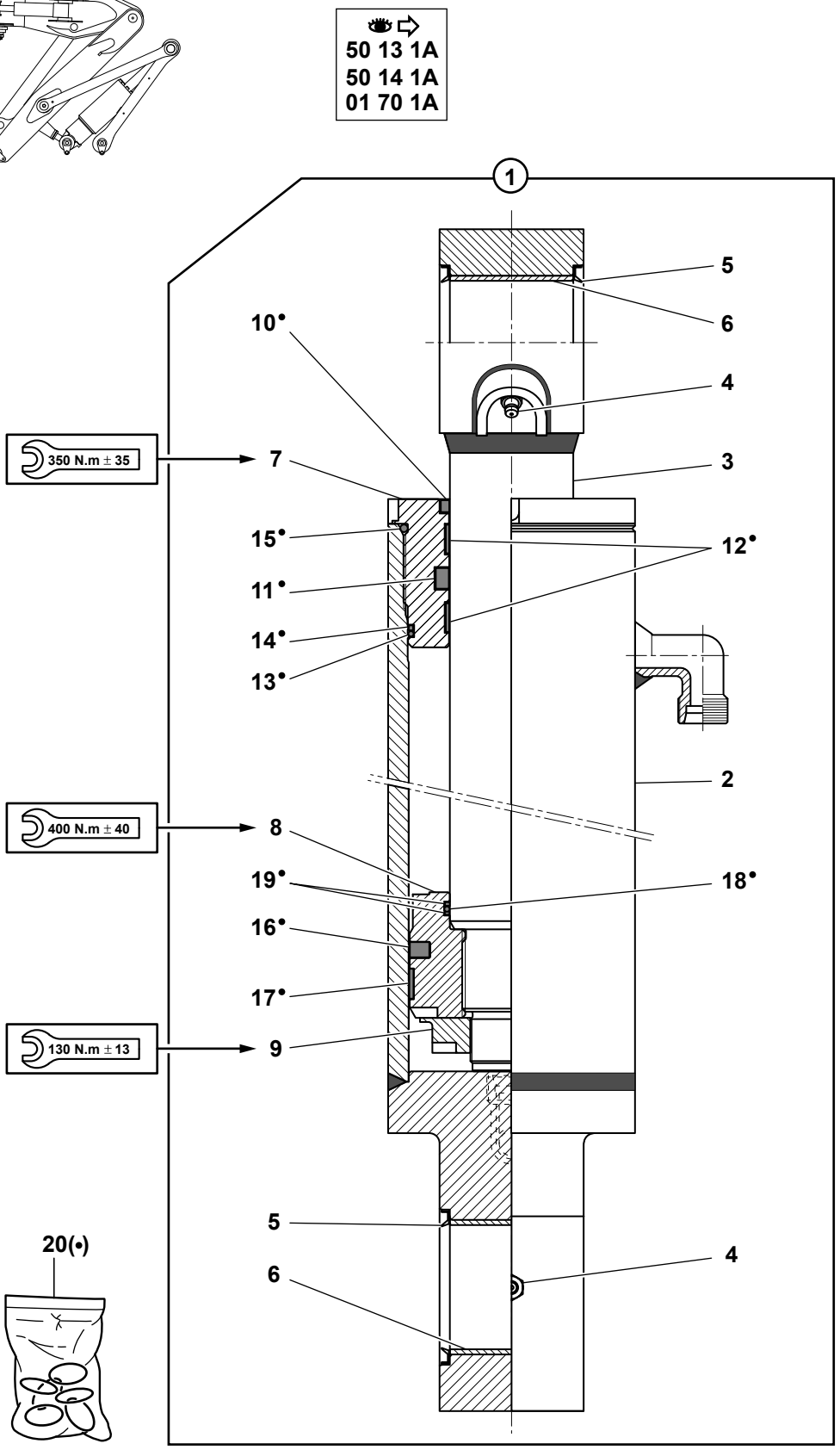
→ 35747

*	1	5670998			1	VERIN BEC DE FLECHE	BOOM NOSE PIECE RAM	BESCHICKER-ARM ZYLIN
*	2	5930475	1		1	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
*	3	5940571	1		1	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
*	4	5580008	2-3	M10X1	2	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
*	5	6140036	2-3		4	JOINT	SEAL	DICHTRING
*	6	4590075	2-3		2	BAGUE	BUSH	BUCHSE
*	7	5950116	1		1	PALIER	BEARING	LAGER
*	8	5950123	1		1	PISTON	PISTON	KOLBEN
*	9	5640216	1		1	ECROU A CRENEAUX	CASTLE NUT	KRONENMUTTER
*	10	5960076	1		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)

VÉRIN DE BRAS
ARM RAM
ARMZYLINDER

→ 35746





10MSX_5400695_50_60_1A.eps

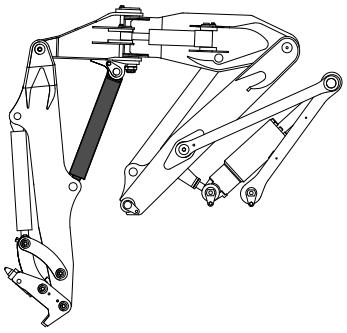
VERIN DE BRAS
ARM RAM
ARMZYLINDER

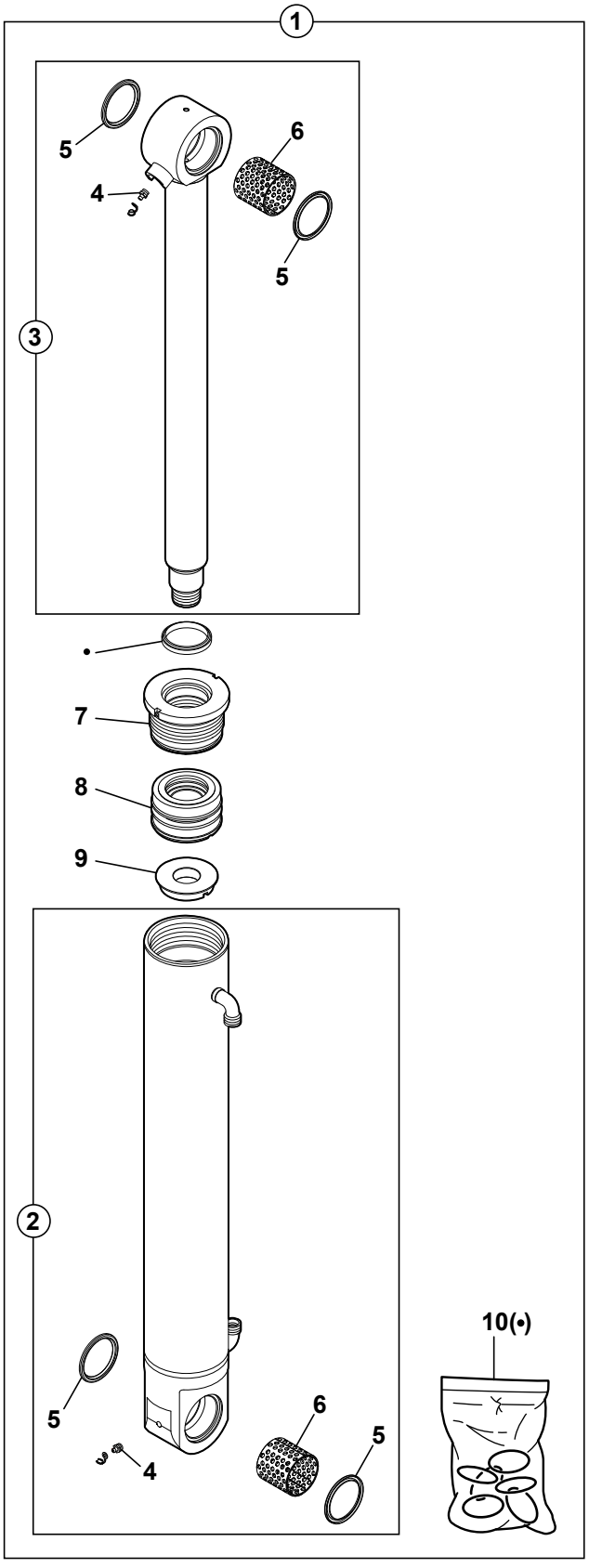
→I 35746

1	5670904			1	VERIN DE BRAS	ARM RAM	ARMZYLINDER
2	5930339	1		1	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
3	5940429	1		1	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
4	5580008	2-3	M10X1	2	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
5	6140036	2-3		4	RACLEUR	SCRAPER	ABSTREIFRING
6	4590051	2-3		2	BAGUE	BUSH	RING
7	5950116	1		1	PALIER	BEARING	LAGER
8	5950123	1		1	PISTON	PISTON	KOLBEN
9	5640216	1		1	ECROU A CRENEAUX	CASTLE NUT	KRONENMUTTER
10			20	1	RACLEUR	SCRAPER	ABSTREIFRING
11			20	1	JOINT	SEAL	DICHTRING
12			20	2	JOINT	SEAL	DICHTRING
13			20	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
14			20	1	BAGUE ANTIEXTRUSION	BACK - UP RING	ANTIEXTRUSIONSRING
15			20	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
16			20	1	JOINT	SEAL	DICHTRING
17			20	1	BAGUE GUIDE	GUIDE BUSH	FUEHRUNGSBUCHSE
18			20	1	JOINT	SEAL	DICHTRING
19			20	2	BAGUE ANTIEXTRUSION	BACK - UP RING	ANTIEXTRUSIONSRING
20	5960076	1		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)

VÉRIN DE BRAS
ARM RAM
ARMZYLINDER

⟼ 35747





10MSX_5400695_50_60_1B.eps

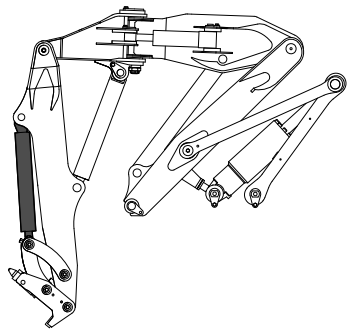
VERIN DE BRAS
ARM RAM
ARMZYLINDER

→ 35747

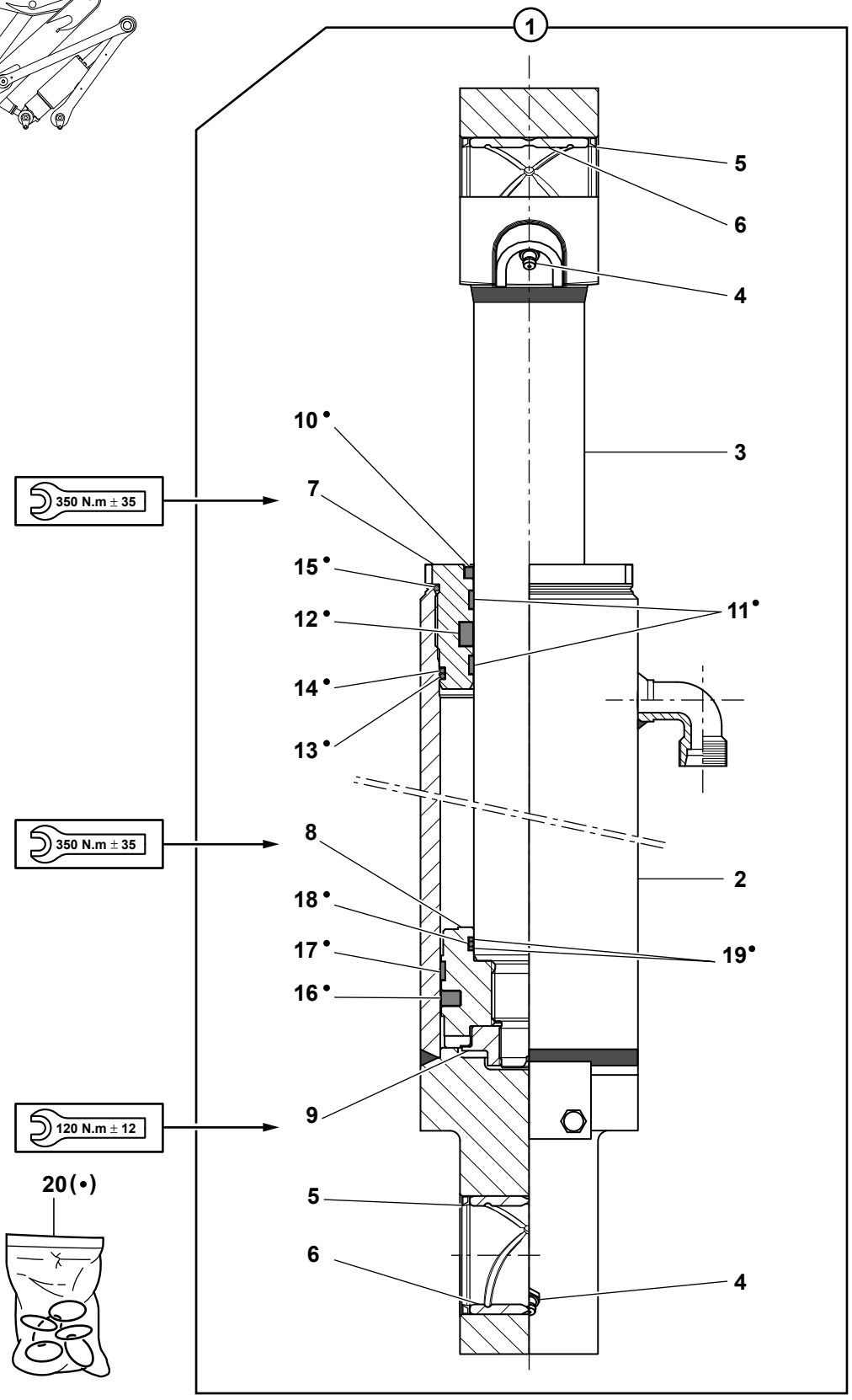
*	1	5670999			1	VERIN DE BRAS	ARM RAM	ARMZYLINDER
*	2	5930476	1		1	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
*	3	5940572	1		1	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
*	4	5580008	2-3	M10X1	2	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
*	5	6140036	2-3		4	RACLEUR	SCRAPER	ABSTREIFRING
*	6	4590071	2-3		2	BAGUE	BUSH	BUCHSE
*	7	5950116	1		1	PALIER	BEARING	LAGER
*	8	5950123	1		1	PISTON	PISTON	KOLBEN
*	9	5640216	1		1	ECROU A CRENEAUX	CASTLE NUT	KRONENMUTTER
*	10	5960076	1		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)

VÉRIN DE GODET
BUCKET CYLINDER
LÖFFELZYLINDER

→ 35818



50 15 1A
50 16 1A
01 70 1A



10MSX_5400695_50_62_1A.eps

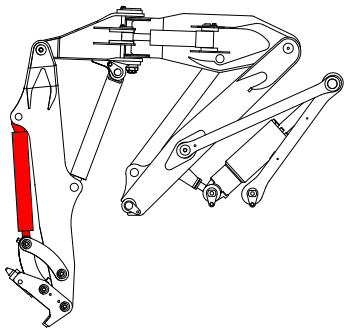
→ 35818

VERIN DE GODET
BUCKET CYLINDER
LOEFFELZYLINDER

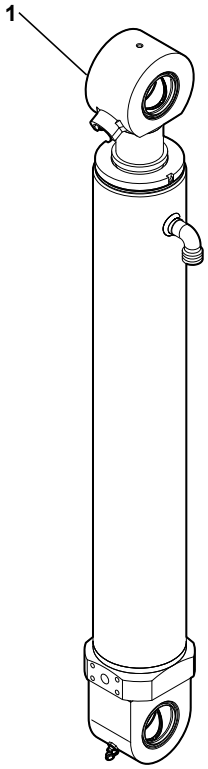
1	5670906			1	VERIN GODET	BUCKET CYLINDER	LOEFFELZYLINDER
2	5930343	1		1	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
3	5940435	1		1	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
4	5580008	2-3	M10X1	2	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
5	6140035	2-3		4	RACLEUR	SCRAPER	ABSTREIFRING
6	3870052	2-3		2	BAGUE	BUSH	RING
7	5950130	1		1	PALIER	BEARING	LAGER
8	5950181	1		1	PISTON	PISTON	KOLBEN
9	5640444	1		1	ECROU A CRENEAUX	CASTLE NUT	KRONENMUTTER
10			20	1	RACLEUR	SCRAPER	ABSTREIFRING
11			20	2	JOINT	SEAL	DICHTRING
12			20	1	JOINT	SEAL	DICHTRING
13			20	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
14			20	1	BAGUE ANTI-EXTRUSION	ANTI-EXTRUSION RING	STUTZRING
15			20	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
16			20	1	JOINT	SEAL	DICHTRING
17			20	1	BAGUE GUIDE	GUIDE BUSH	FUEHRUNGSBUCHSE
18			20	1	JOINT	SEAL	DICHTRING
19			20	2	BAGUE ANTI-EXTRUSION	ANTI-EXTRUSION RING	STUTZRING
20	5960082	1		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)

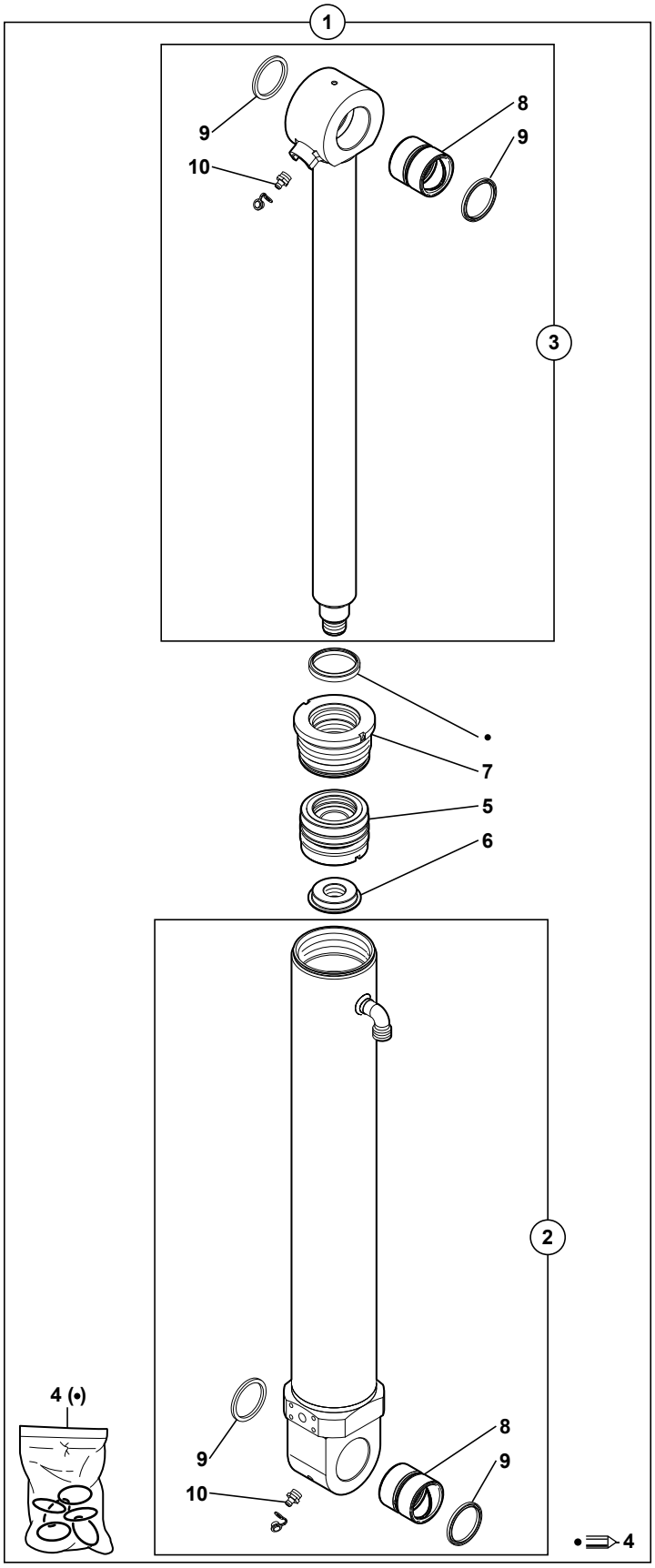
VÉRIN DE GODET
BUCKET CYLINDER
LÖFFELZYLINDER

→ 35819



1	5671050
2	5930539
3	5940583
4	5960082
5	5950181
6	5640444
7	5950130
8	3870052
9	6140035
10	5580008





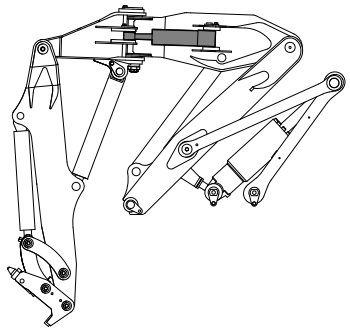
10MSX_5400695_50_62_1A.eps

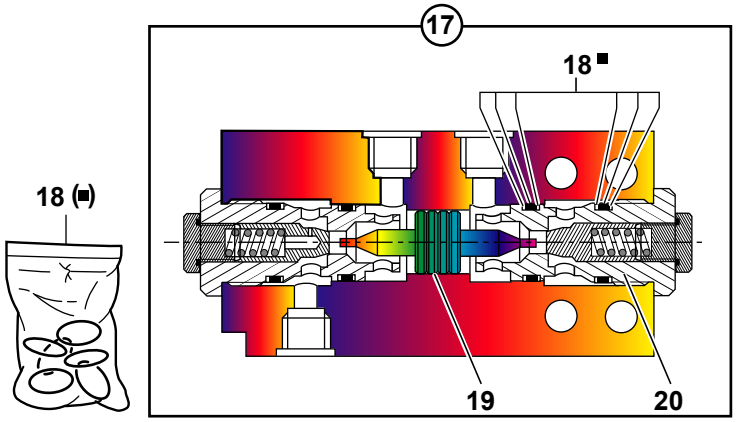
VERIN DE GODET
BUCKET CYLINDER
LOEFFELZYLINDER

→ 35819

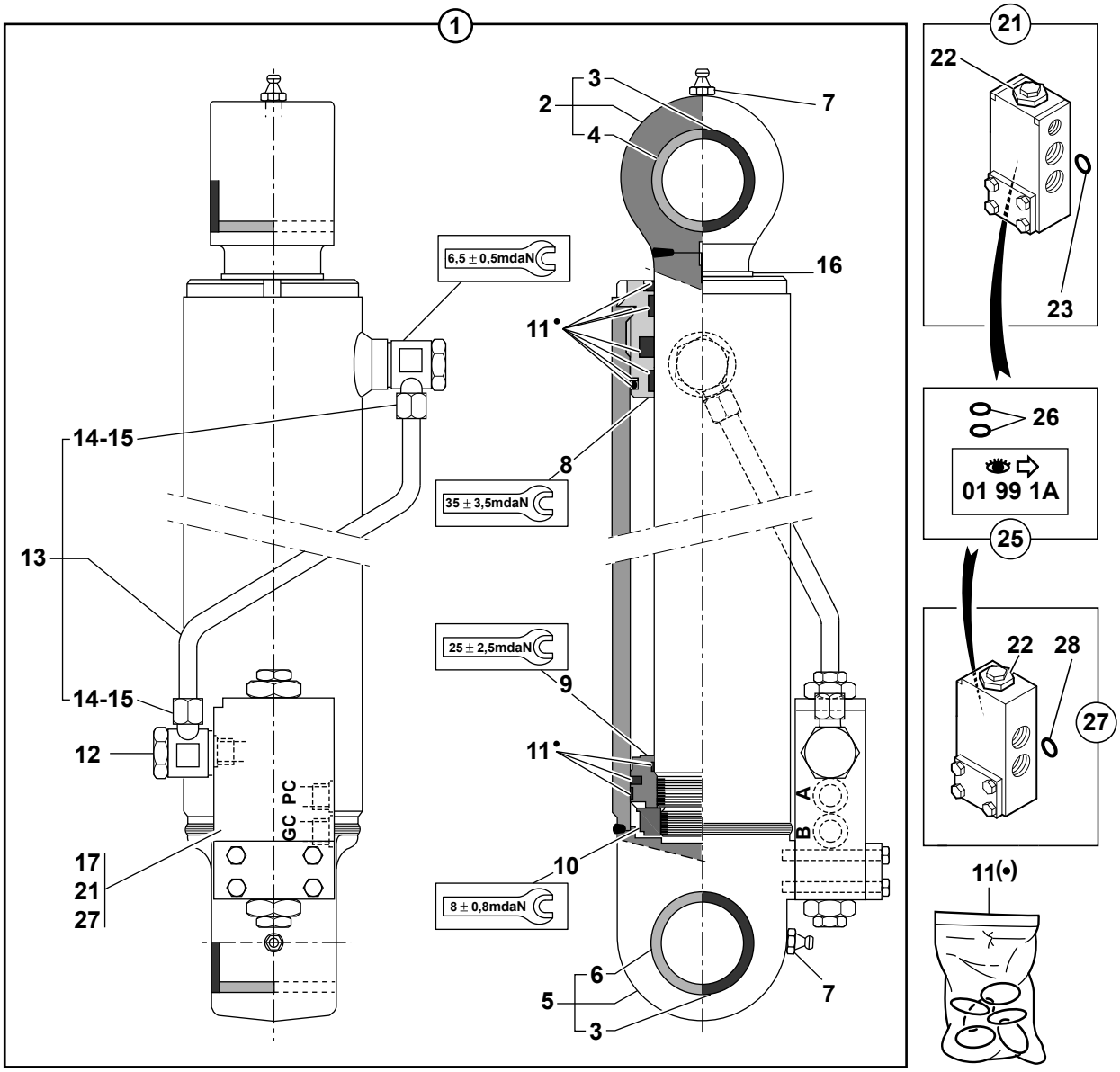
*	1	5671050			1	VERIN GODET	BUCKET CYLINDER	LOEFFELZYLINDER
*	2	5930539	1		1	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
*	3	5940583	1		1	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
*	4	5960082	1		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
*	5	5950181	1		1	PISTON	PISTON	KOLBEN
*	6	5640444	1		1	ECROU A CRENEAUX	CASTLE NUT	KRONENMUTTER
*	7	5950130	1		1	PALIER	BEARING	LAGER
*	8	3870052	2-3		2	BAGUE	BUSH	RING
*	9	6140035	2-3		4	JOINT	SEAL	DICHTRING
*	10	5580008	2-3	M10X1	2	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL

VÉRIN DE DÉPORT
OFFSET CYLINDER
VERSETZUNGSZYLINDER





50 18 1A



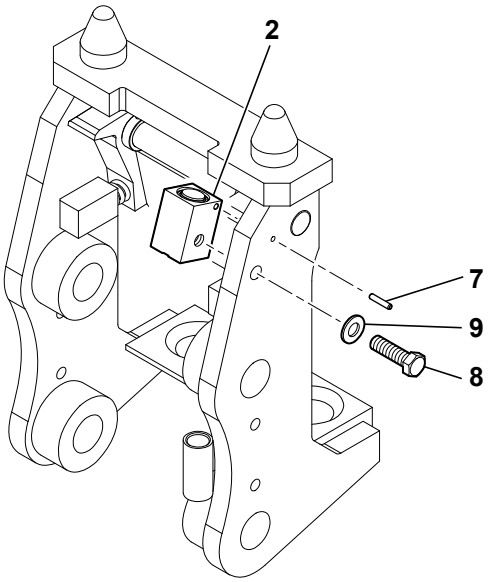
10MSX_5400695_50_64_1A.eps

VERIN DE DEPORT
OFFSET CYLINDER
VERSETZUNGSZYLINDER

*	1	5670907		→ 35776	1	VERIN DE DEPORT	OFFSET CYLINDER	VERSETZUNGSZYLINDER
*	1	5671025		→ 35777	1	VERIN DE DEPORT	OFFSET CYLINDER	VERSETZUNGSZYLINDER
	2	5940440	1		1	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
	3	6140035	2-5		4	BAGUE	BUSH	RING
	4	3870254	2		1	BAGUE	BUSH	RING
	5	5930347	1		1	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
	6	3870052	5		1	BAGUE	BUSH	RING
	7	5580008	2-5	M10X1	2	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
	8	5950196	1		1	PALIER	BEARING	LAGER
	9	5950207	1		1	PISTON	PISTON	KOLBEN
	10	5640365	1		1	ECROU A CRENEAUX	CASTLE NUT	KRONENMUTTER
*	11	5960210	1	●○ 5960140	1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
	12	4700115	1		2	RACCORD BANJO	BANJO FITTING	RINGSTUECK
*	13	5780703	1	●○ 5640536	1	TUBE	TUBE	ROHR
*	14	4770189	13		2	ECROU	NUT	MUTTER
*	15	4770106	13		2	BAGUE	BUSH	RING
	16	4740176	1		1	PROTECTEUR	PROTECTOR	SCHUTZ
	17	4690259	1	▭▷ 27	1	CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE	RUCKSCHLAGVENTIL
	18	7412058	17		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
	19	7414537	17		1	TIROIR	SPOOL	STEUERSCHIEBER
	20	7414538	17		2	CARTOUCHE	CARTRIDGE	EINSATZ
	21	5220113		▭▷ 27	1	CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE	RUCKSCHLAGVENTIL
	23	5220115	21-27	NV	2	CARTOUCHE	CARTRIDGE	EINSATZ
	24	4040317	21	●○ 4040312	2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	25	5960188		◉ 01 99 1A	PM	KIT JOINTS	SEAL KIT	BAUSATZ DICHTUNGS
	26	4040320	25		2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
*	27	5220130	1	●○ 5220113	1	CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE	RUCKSCHLAGVENTIL
*	27			→ 35776				
*	27	5220135	1	→ 35777	1	CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE	RUCKSCHLAGVENTIL
	28	4040292	27		2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING

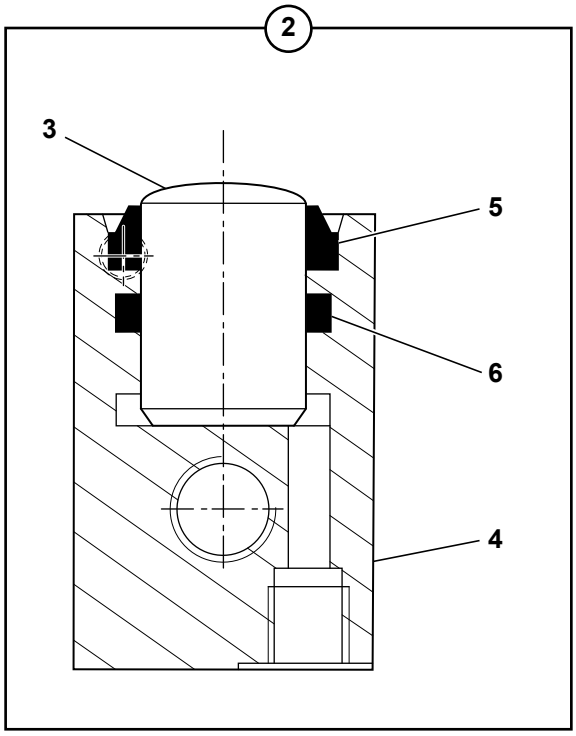
VÉRIN DE PORTE-OUTILS
TOOLS-HOLDER CYLINDER
WERKZEUGETRÄGER ZYLINDER

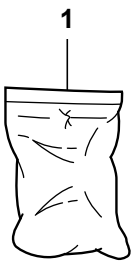
→ 35818



60 33 1A

50 18 1A





10MSX_5400695_50_66_1A.eps

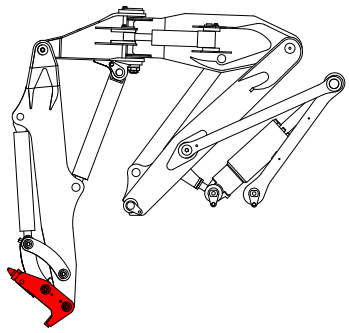
VERIN DE PORTE-OUTILS
TOOLS-HOLDER CYLINDER
WERKZEUGETRAGER ZYLINDER

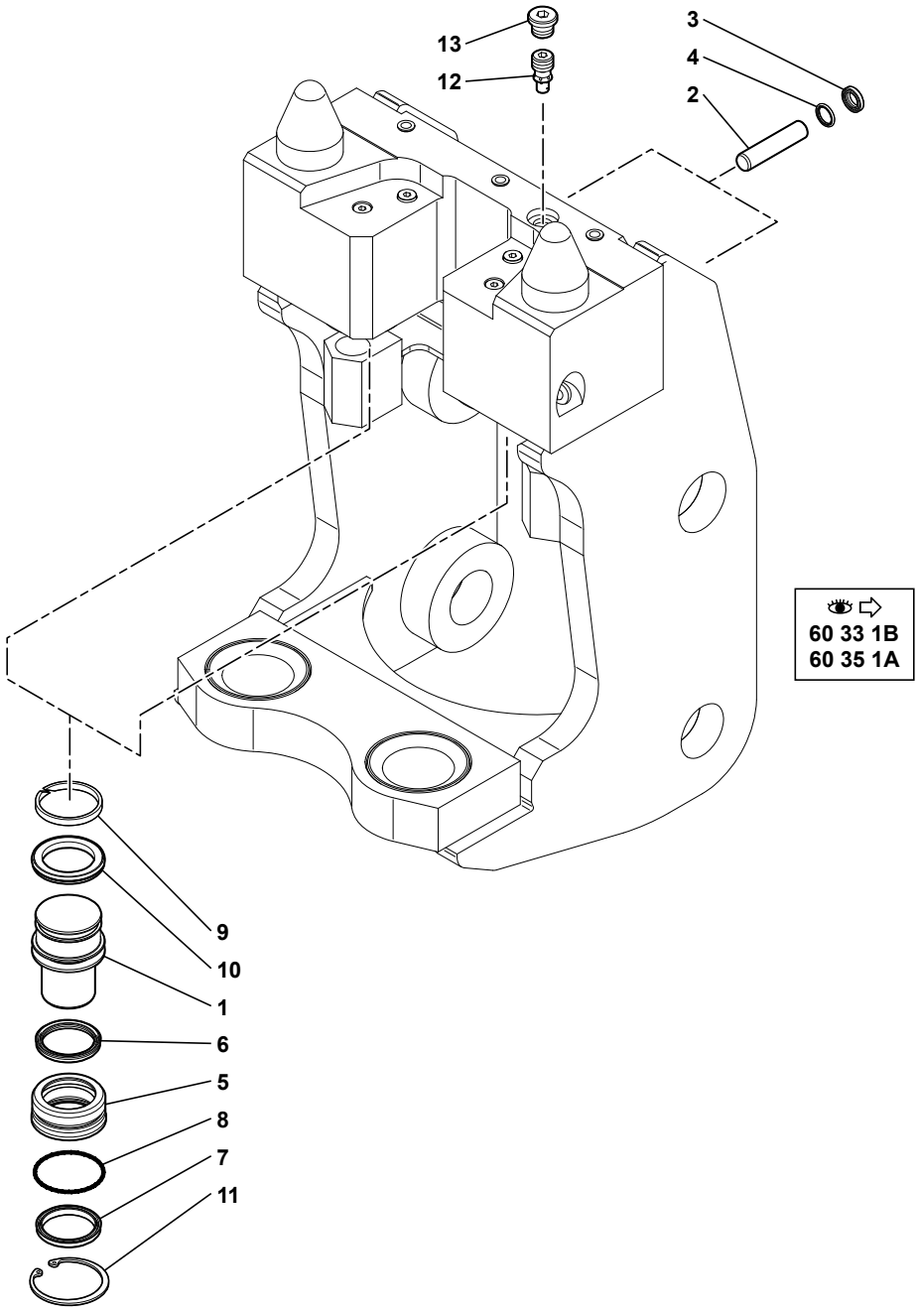
→| 35818

1	6990163			1	KIT VERIN	RAM KIT	ZYLINDER KIT
2	5670919	1		1	VERIN DE PORTE-OUTILS	TOOLS-HOLDER RAM	WERKZEUGETRAEGER ZYLINDER
3	3780093	2		1	PISTON	PISTON	KOLBEN
4	4770748	2		1	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
5	6130006	2		1	RACLEUR	SCRAPER	ABSTREIFRING
6	6120009	2		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
7	4570069	1		1	GOUPILLE	PIN	STIFT
8	4380089	1	H M16x55	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
9	4490008	1	M16	1	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE

VÉRIN DE PORTE-OUTILS RATTRAPAGE DE JEU
CYLINDER OF TOOLS-HOLDER PLAY TAKE-UP
ZYLINDER VON WERKZEUGETRÄGEN SPIELAUSGLEICH

→ 35819





1	3950037
2	3730077
3	6130046
4	6120124
5	3950020
6	6120122
7	6130044
8	4040319
9	6120085
10	6120130
11	4620023
12	5220132
13	4740248

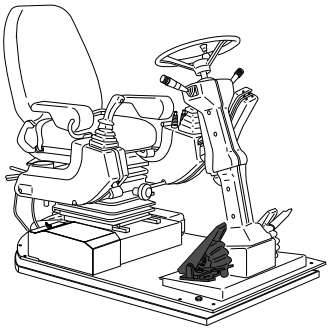
10MSX_5400695_50_66_1B.eps

VERIN DE PORTE-OUTILS RATTRAPAGE DE JEU
CYLINDER OF TOOLS-HOLDER PLAY TAKE-UP
ZYLINDER VON WERKZEUGETRAGEN SPIELAUSGLEICH

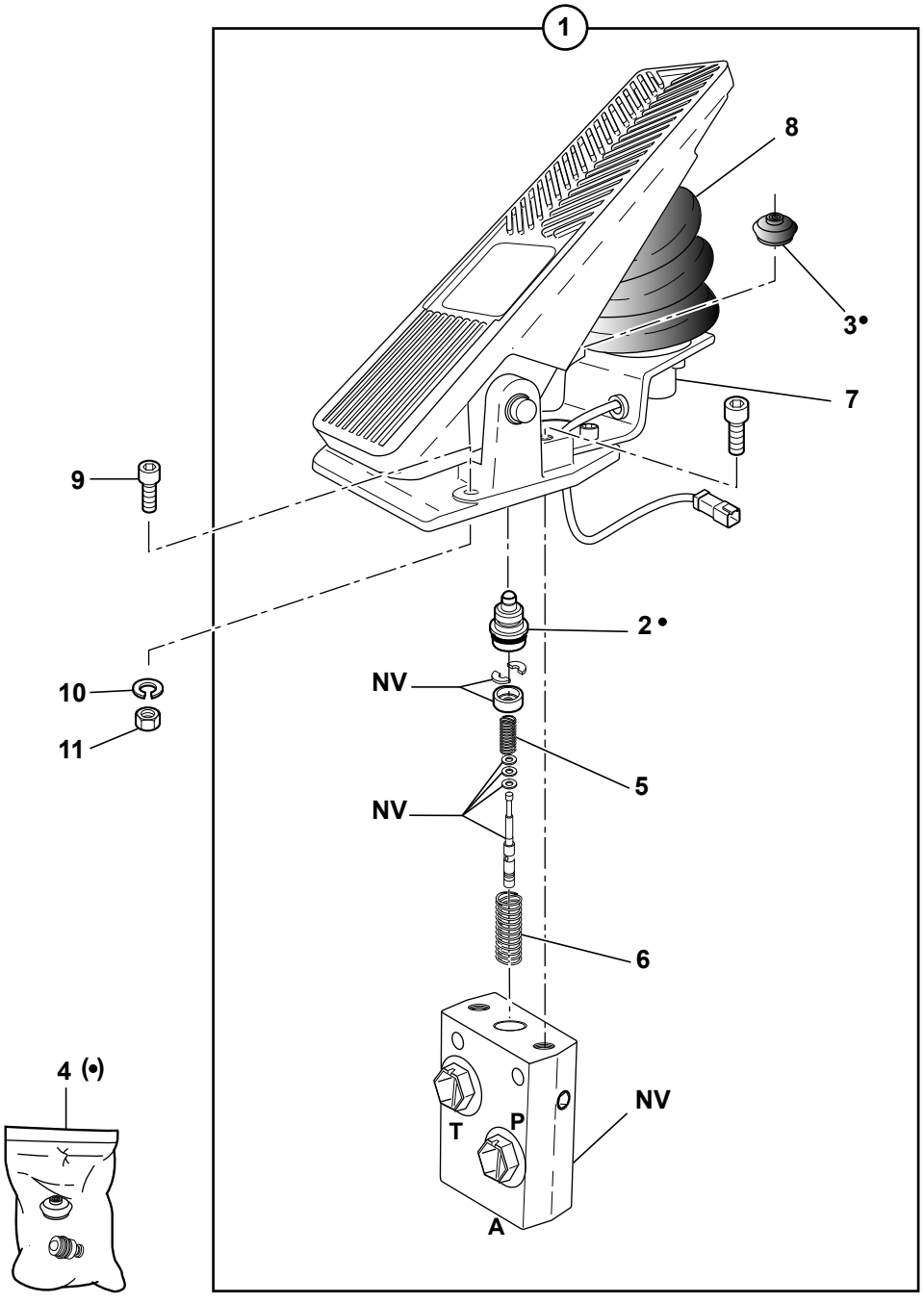
⟼ 35819

*	1	3950037	2	PISTON	PISTON	KOLBEN
*	2	3730077	2	PISTON	PISTON	KOLBEN
*	3	6130046	2	JOINT RACLEUR	WIPER RING	ABSTREIFER RING
*	4	6120124	2	JOINT	SEAL	DICHTRING
*	5	3950020	2	BAGUE	BUSHING	BUCHSE
*	6	6120122	2	JOINT	SEAL	DICHTRING
*	7	6130044	2	JOINT RACLEUR	WIPER RING	ABSTREIFER RING
*	8	4040319	2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
*	9	6120085	2	PORTEUR TIGE	CARRIER STEM	TRAGER STAMM
*	10	6120130	2	JOINT	SEAL	DICHTRING
*	11	4620023	2	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
*	12	5220132	1	CLAPET	NON RETURN VALVE	RUECKSCHL.VENTIL
*	13	4740248	1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN

PÉDIBULATEUR : COMMANDE ACCÉLÉRATEUR (BLOCAGE ÉLECTRIQUE)
ACCELERATION CONTROL PEDAL (ELECTRICAL LOCK)
GASPEDAL (ELEKTRISCHE ARRETIERUNG)



50 02 1A

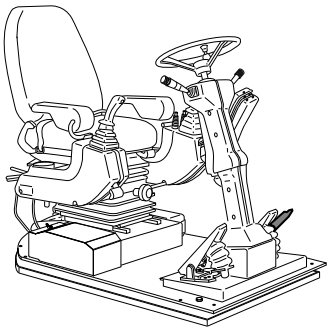


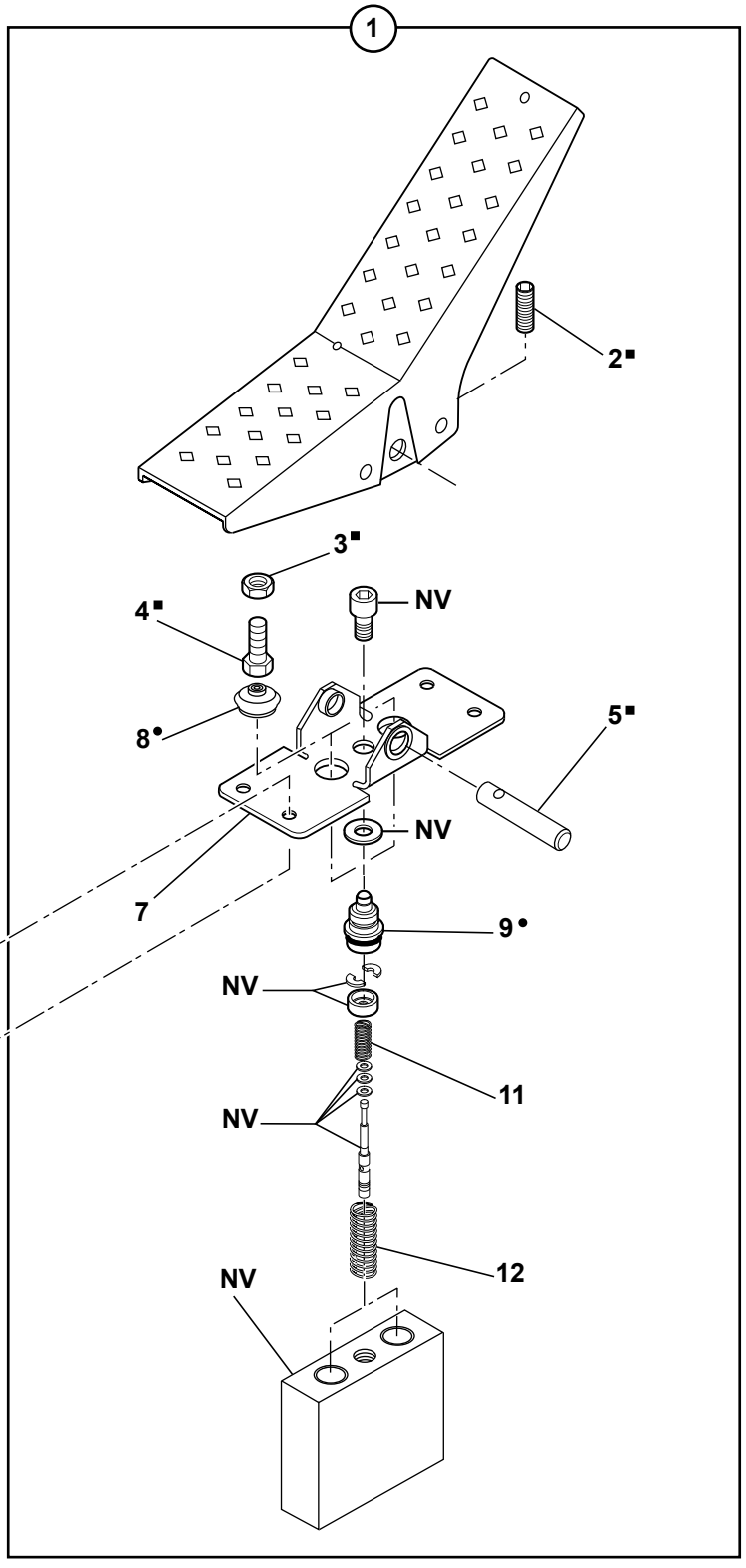
10MSX_5400695_50_71_1A.eps

PEDIBULATEUR : CDE ACCE. (BLOCAGE ELEC.)
ACCELE. CONTROL PEDAL (ELECTRICAL LOCK)
GASPEDAL (ELEKTRISCHE ARRETIERUNG)

1	5270611			1	PEDALE	PEDAL	PEDAL
2		1	4	1	POUSSOIR COMPLET	PLUNGER COMPLETE	STOSSEL KOMPLET
3		1	4	1	CAPUCHON	RUBBER CAP	FALTENBALG
4	527A0039	1		1	POCHETTE POUSSOIRS	PLUNGER SET	STOSSEL SATZ
5	7411544	1		1	RESSORT	SPRING	FEDER
6	527A0041	1		1	RESSORT DE RAPPEL	RETURN SPRING	RUCKSTELLFEDERN
7	527A0007	1	12V	1	ELECTRO-AIMANT	SOLENOID	
8	527A0006	1		1	SOUFFLET	BELLOWS	FALTENBALG
9	4290005		CHc M6x25	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
10	4470010		W6	3	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
11	4410013		H M6	3	ECROU	NUT	MUTTER

PÉDIBULATEUR : COMMANDE FONCTION SUPPLÉMENTAIRE
SUPPLEMENTARY FUNCTION CONTROL PEDAL
PEDAL FÜR ZUSATZFUNKTION



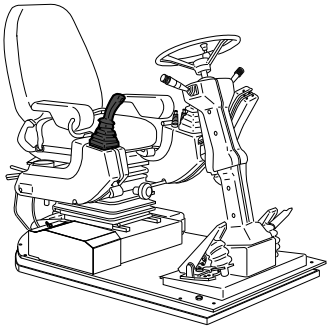


10MSX_5400695_50_75_1A.eps

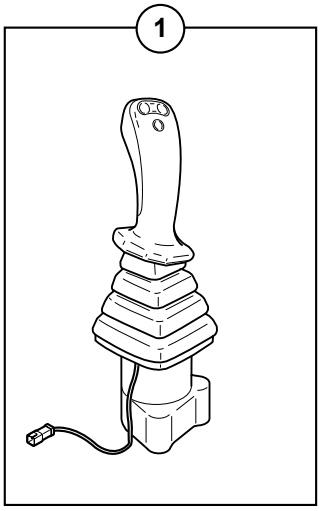
PEDIBULATEUR : CDE FONCTION SUPPLEMENTAIRE
SUPPLEMENTARY FUNCTION CONTROL PEDAL
PEDAL FUER ZUSATZFUNKTION

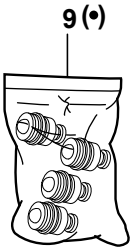
*	1	5270631	5270605	1	PEDALE	PEDAL	PEDAL
	2		6	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	3		6	2	ECROU	NUT	MUTTER
	4		6	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	5		6	1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	6	527A0030		1	POCHETTE PEDALE	PEDAL KIT	PEDAL BAUZATS
	7	527A0032		1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
	8		10	2	CAPUCHON	RUBBER CAP	FALTENBALG
	9		10	2	POUSSOIR COMPLET	PLUNGER COMPLETE	STOSSEL KOMPLET
	10	7413932		2	POCHETTE POUSSOIRS	PLUNGER SET	STOSSEL SATZ
	11	527A0036		2	RESSORT	SPRING	FEDER
	12	527A0035		2	RESSORT DE RAPPEL	RETURN SPRING	RUCKSTELLFEDERN
	13	4290013	CHc M8x35	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	14	4470014	W8	4	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
	15	4410016	H M8	4	ECROU	NUT	MUTTER

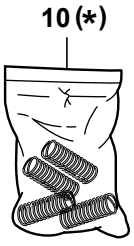
MANIPULATEUR : DROIT
CONTROL LEVER: RIGHT
STEUERHEBEL : RECHT

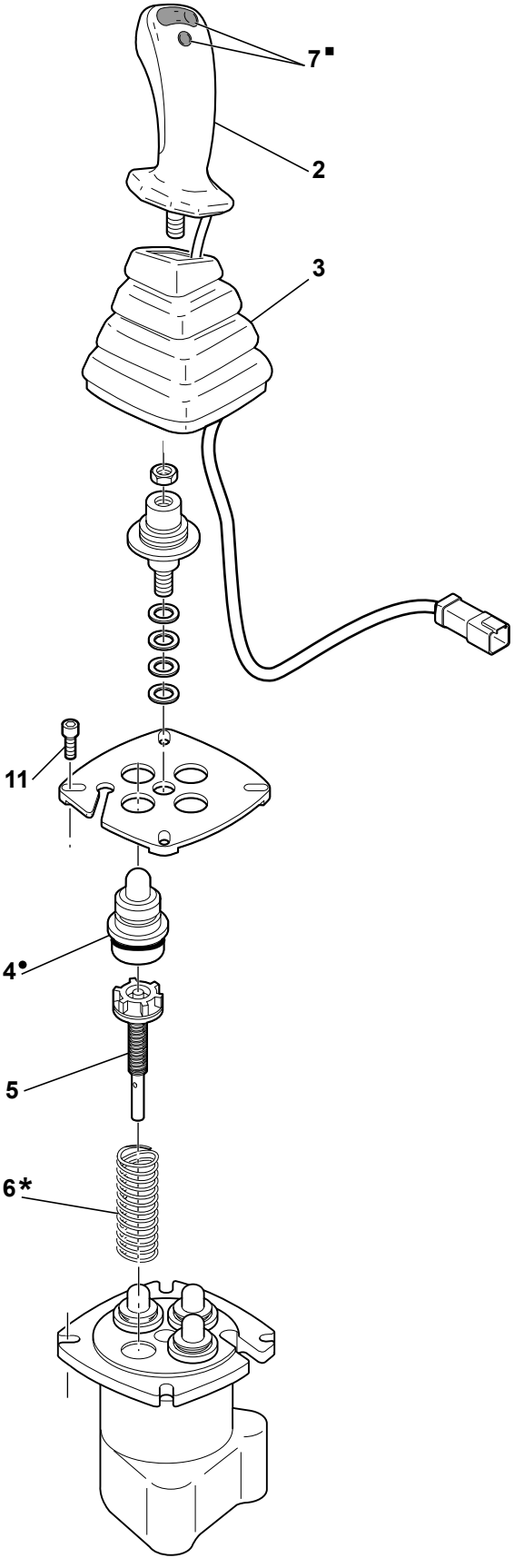


50 07 1A
50 09 1A
50 10 1A
50 11 1A
50 12 1A
50 15 1A
50 16 1A







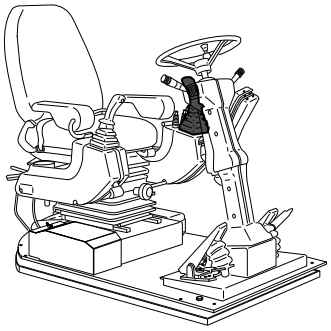


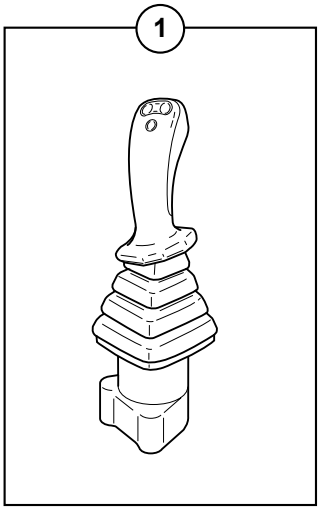
10MSX_5400695_50_76_1A.eps

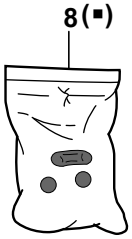
MANIPULATEUR : DROIT
CONTROL LEVER : RIGHT
STEUERHEBEL : RECHT

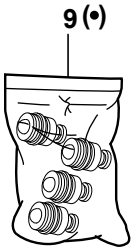
1	5360347	▶		1	MANIPULATEUR	CONTROL LEVER	STEUERHEBEL
2	536A0084			1	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF
3	536A0085			1	SOUFFLET	BELLOWS	FALTENBALG
4			9	4	POUSSOIR COMPLET	PLUNGER COMPLETE	STOSSEL KOMPLET
5	536A0083			4	UNITE DE REGULATION	REGULATING UNIT	REGELEINHEIT
6			10	4	RESSORT	SPRING	FEDER
7			8	3	BOUTON POUSSOIR	PUSH BUTTON	DRUCKKNOPFSATZ
8	536A0034			1	POCHETTE BOUTONS POUSSOIR	PUSH BUTTON KIT	DRUCKKNOPFSATZ
9	536A0082			1	POCHETTE POUSSOIRS	PLUNGER SET	STOSSEL SATZ
10	536A0081			1	POCHETTE RESSORTS	SPRINGS SET	FEDER SATZ
11	4290007		CHc M6x20	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE

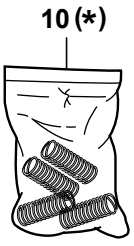
MANIPULATEUR : GAUCHE
CONTROL LEVER: LEFT
STEUERHEBEL : LINKS



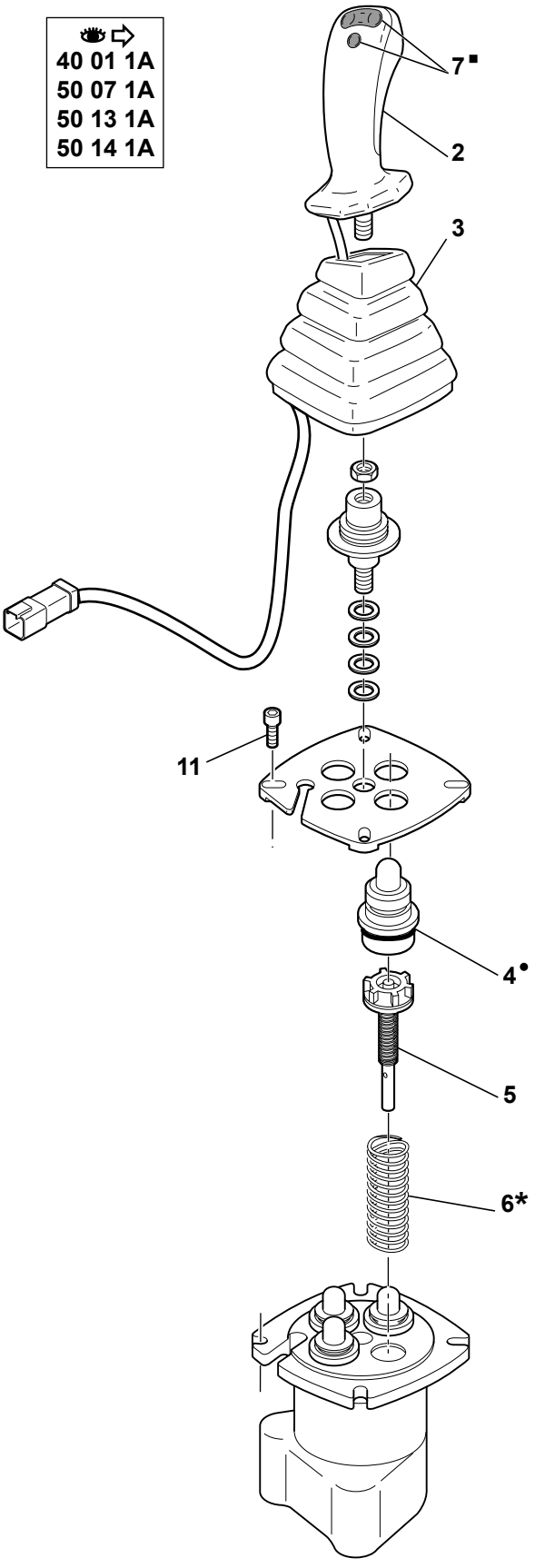








40 01 1A
50 07 1A
50 13 1A
50 14 1A

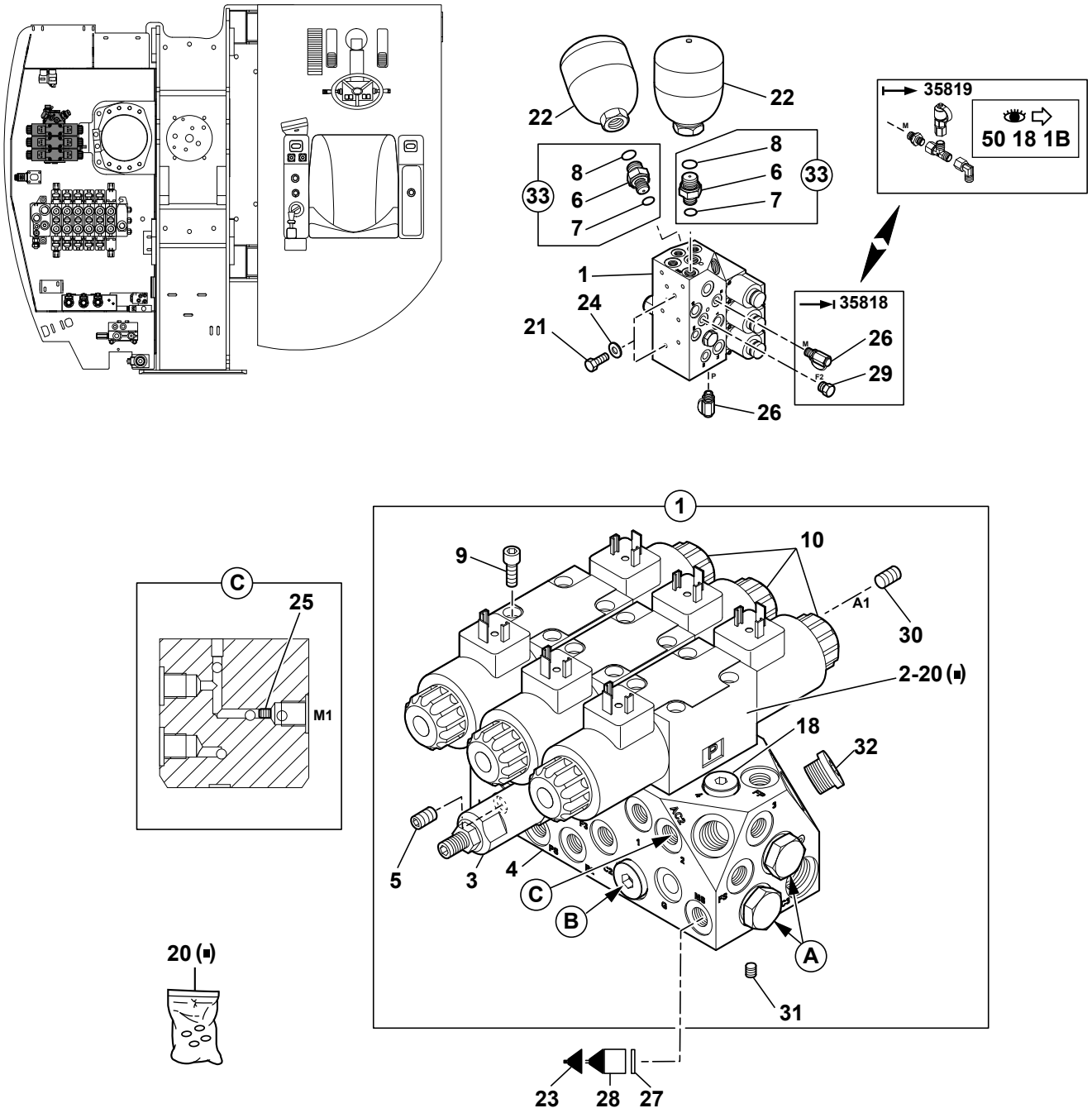


10MSX_5400695_50_78_1A.eps

MANIPULATEUR : GAUCHE
CONTROL LEVER : LEFT
STEUERHEBEL : LINKS

1	5360348	◀	1	MANIPULATEUR	CONTROL LEVER	STEUERHEBEL
2	536A0084		1	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF
3	536A0085		1	SOUFFLET	BELLOWS	FALTENBALG
4		9	4	POUSSOIR COMPLET	PLUNGER COMPLETE	STOSSEL KOMPLET
5	536A0083		4	UNITE DE REGULATION	REGULATING UNIT	REGELEINHEIT
6		10	4	RESSORT	SPRING	FEDER
7		8	3	BOUTON POUSSOIR	PUSH BUTTON	DRUCKKNOPFSATZ
8	536A0034		1	POCHETTE BOUTONS POUSSOIR	PUSH BUTTON KIT	DRUCKKNOPFSATZ
9	536A0082		1	POCHETTE POUSSOIRS	PLUNGER SET	STOSSEL SATZ
10	536A0081		1	POCHETTE RESSORTS	SPRINGS SET	FEDER SATZ
11	4290007	CHc M6x20	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE

BLOC DE FONCTION (HAUTE PRESSION)
HYDRAULIC FUNCTION BLOCK (HIGHT-PRESSURE)
HYDRAULIK FUNKTIONSBLOCK (HOCHDRUCK)

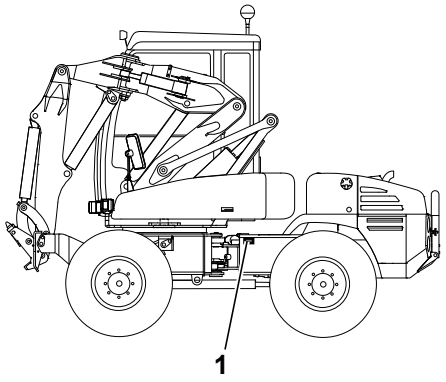


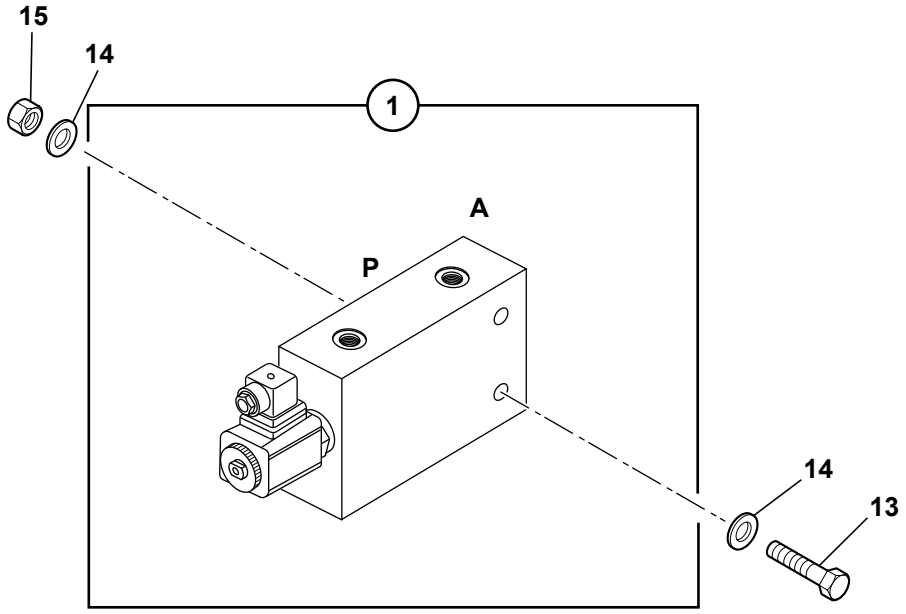
10MSX_5400695_50_80_1A.eps

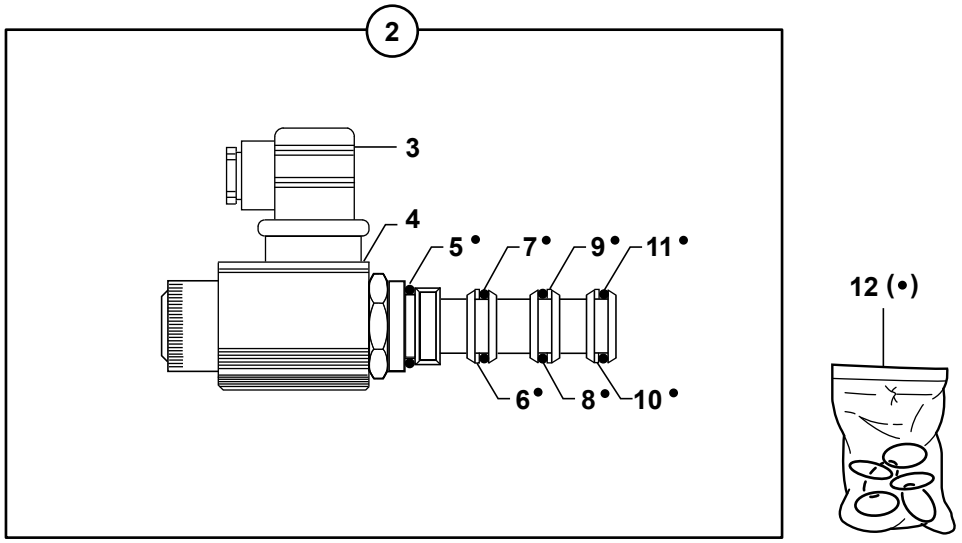
BLOC DE FONCTION (HAUTE PRESSION)
HYDRAULIC FUNCTION BLOCK (HIGHT-PRESSURE)
HYDRAULIK FUNKTIONSBLOCK (HOCHDRUCK)

	1	6090210		→ 35614	1	BLOC	BLOCK	BLOCK
*	1	6090190		⇄ 35615 / 35776	1	BLOC	BLOCK	BLOCK
*	1	6090274		→ 35777	1	BLOC	BLOCK	BLOCK
	2	5220005	1		3	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUTOR	VERTEILER
	3	5220097	1		1	REDUCTEUR PRESSION	PRESSURE REDUCER	DRUCKMINDERER
	4		1	NV	1			
	5	4770749	1	Ø 1,2		GICLEUR	NOZZLE	SPRITZDUESE
	5			→ 35614	1			
	5			→ 35615	2			
	6	4750435	33		1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	7	5600089	33	3/8"	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	8	5600126	33	1/2"	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	9	4290117	1	CHC M5X45	12	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	10	5220099	2		6	SOLENOIDE	SOLENOID	SOLENOID
	11	4100016	1		2	SIEGE	SEAT	SITZ
	12	4100017	1		1	BILLE	BALL	KUGEL
	13	4040080	1		2	JOINT	SEAL	DICHTRING
	14	4740012	1		3	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	15	4100033	1		3	CLAPET	NON RETURN VALVE	RUECKSCHL.VENTIL
	16	4810027	1		3	RESSORT	SPRING	FEDER
	17	4740092	1		3	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	18	4740033	1		4	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	19	5960145	3		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
	20	5960147	2		3	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
	21	4380043		H M8X20	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	22	4770746		18 bar	2	ACCUMULATEUR	ACCUMULATOR	AKKUMULATOR
	23	5040233			1	PROTECTEUR	PROTECTOR	SCHUTZ
	24	4490006		CONTACT MU8	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	25	4280037	1	HC M6X6	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	25			→ 35614				
	26	4770785		●○ 4770148	2	PRISE DE PRESSION	PRESSURE TAPPING	ANSCHLUSS FUR OLDRUC
	27	5600006			1	BAGUE	BUSH	RING
	28	5130139		20 bar	1	MANO CONTACT	MANO-CONTACT	DRUCKREGLER
	29	4740033			1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	30	4770757	1	Ø 0,7	1	GICLEUR	NOZZLE	SPRITZDUESE
	30			→ 35614				
*	31		1	NV	11	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	32	4740058			1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	33	4750720			2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL

ELECTRO-VALVE (BLOCAGE D'OSCILLATION)
ELECTRO-VALVE (OSCILLATION LOCK)
ELEKTROVENTIL (SCHWINGUNGSBLOCKIERUNG)





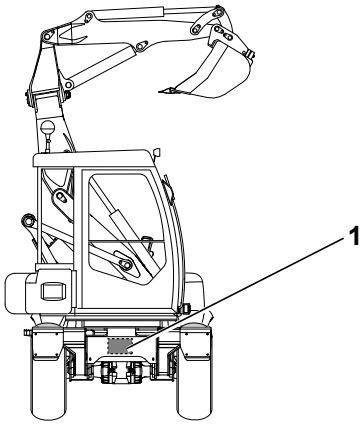


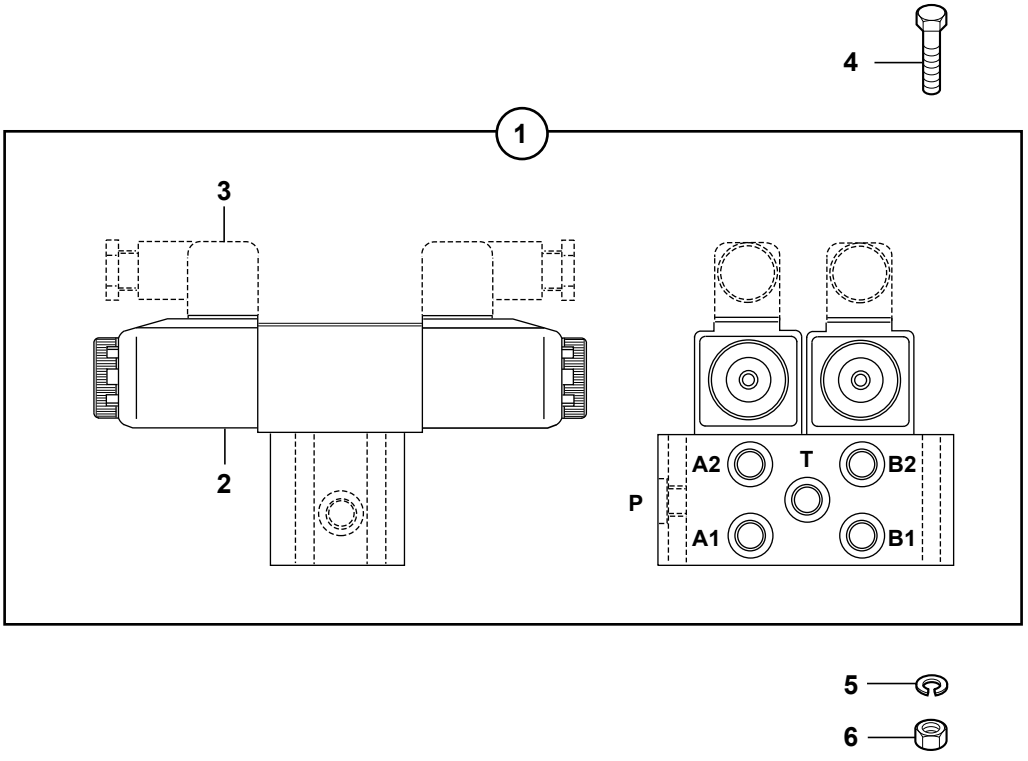
10MSX_5400695_50_84_1A.eps

ELECTRO-VALVE (BLOCAGE D'OSCILL.)
ELECTRO-VALVE (OSCILLATION LOCK)
ELEK.VENTIL (SCHWINGUNGSBLOCKIERUNG)

	1	6090008			1	UNITE DE PILOTAGE	PILOT OIL UNIT	STEUEROELVERSORGUNGS
*	2	5220096	1	5220012 / 12 V	1	TETE ELECTRO-VALVE COMPLETE	COMPLETE ELECTRO-VALVE	KOMPLETT KOPF ELEKTROVENTIL
	3	5130054	2		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
	4	5220013	2		1	BOBINE	COIL	ZUENDSPULE
	5		12		1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	6		12		1	RONDELLE ANTI-EXTRU.	BACK-UP RING	STUETZRING
	7		12		1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	8		12		1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	9		12		1	RONDELLE ANTI-EXTRU.	BACK-UP RING	STUETZRING
	10		12		1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	11		12		1	RONDELLE ANTI-EXTRU.	BACK-UP RING	STUETZRING
*	12	5960146	2	5960044	1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
	13	4380027		H M6x60	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	14	4490014		M6	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	15	4410013		H M6	2	ECROU	NUT	MUTTER

ELECTRO-VALVE : STABILISATEUR
ELECTRO-VALVE: STABILISER
ELEKTROVENTIL : STABILISATOR



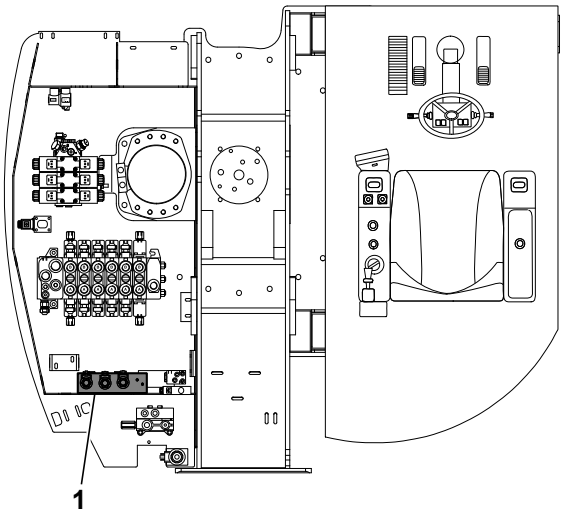


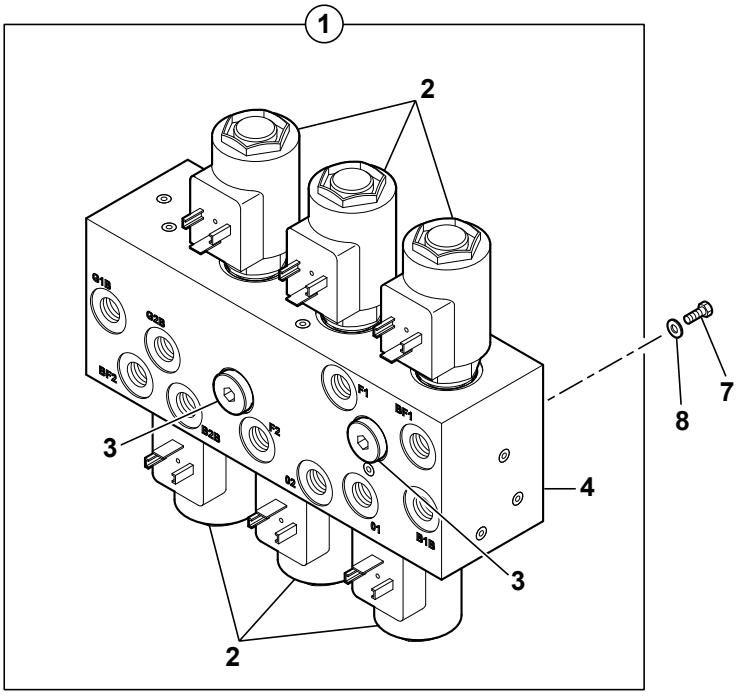
10MSX_5400695_50_86_1A.eps

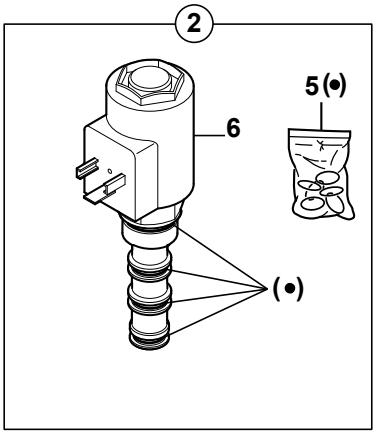
ELECTRO-VALVE : STABILISATEUR
ELECTRO-VALVE: STABILISER
ELEKTROVENTIL : STABILISATOR

1	6090015			1	ELECTRO - VALVE	ELECTRO - VALVE	ELEKTROVENTIL
2	5220005	1		2	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUTOR	VERTEILER
3	5130054	1		4	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
4	4380314		HM8X80	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
5	4470014		W8	2	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
6	4410016		HM8	2	ECROU	NUT	MUTTER

UNITÉ DE PILOTAGE BASSE PRESSION
PILOT OIL SUPPLY SYSTEM
STEUERÖLVERSORGUNGSSYSTEM







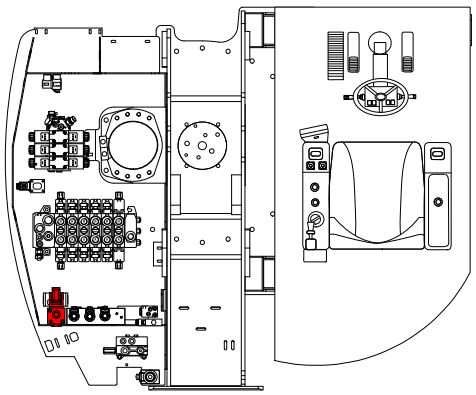
10MSX_5400695_50_88_1A.eps

UNITE DE PILOTAGE BASSE PRESSION
PILOT OIL SUPPLY SYSTEM
STEUEROELVERSORGUNGSSYSTEM

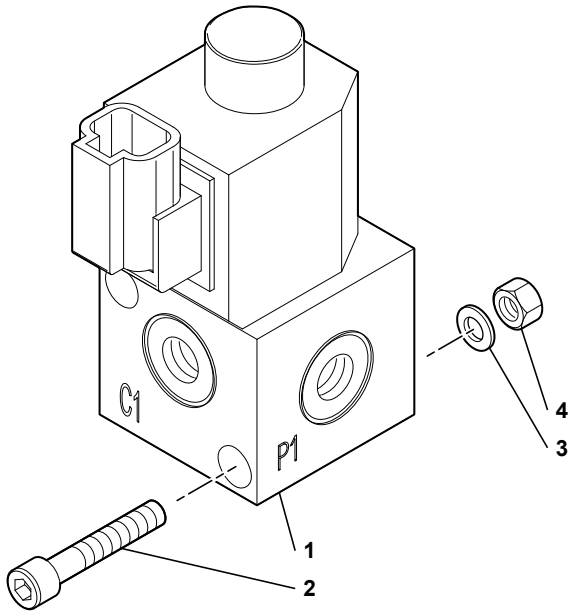
	1	6090200			1	BLOC	BLOCK	BLOCK
	2	5220096	1		6	TETE ELECTRO-VALVE COMPLETE	COMPLETE ELECTRO-VALVE	KOMPLETT KOPF ELEKTROVENTIL
	3	4740033	1		2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
*	4		1	NV	1	BLOC	BLOCK	BLOCK
	5	5960146	2		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
	6	5220098	2		6	SOLENOIDE	SOLENOID	SOLENOID
	7	4380043		H M8x20	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	8	4490006		CONTACT M8	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE

ÉLECTRO-VALVE : PORTE-OUTILS
ELECTRO-VALVE: TOOLS-HOLDER
ELEKTROVENTIL : WERKZEUGETRÄGE

→ 35819



1	6090326
2	4290130
3	4490016
4	4410010



10MSX_5400695_50_89_1A.eps

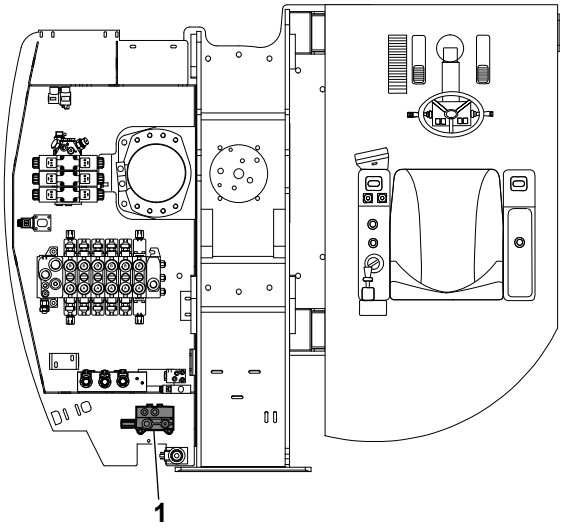
ELECTRO-VALVE : PORTE-OUTILS
ELECTRO-VALVE: TOOLS-HOLDER
ELEKTROVENTIL : WERKZEUGETRAGE

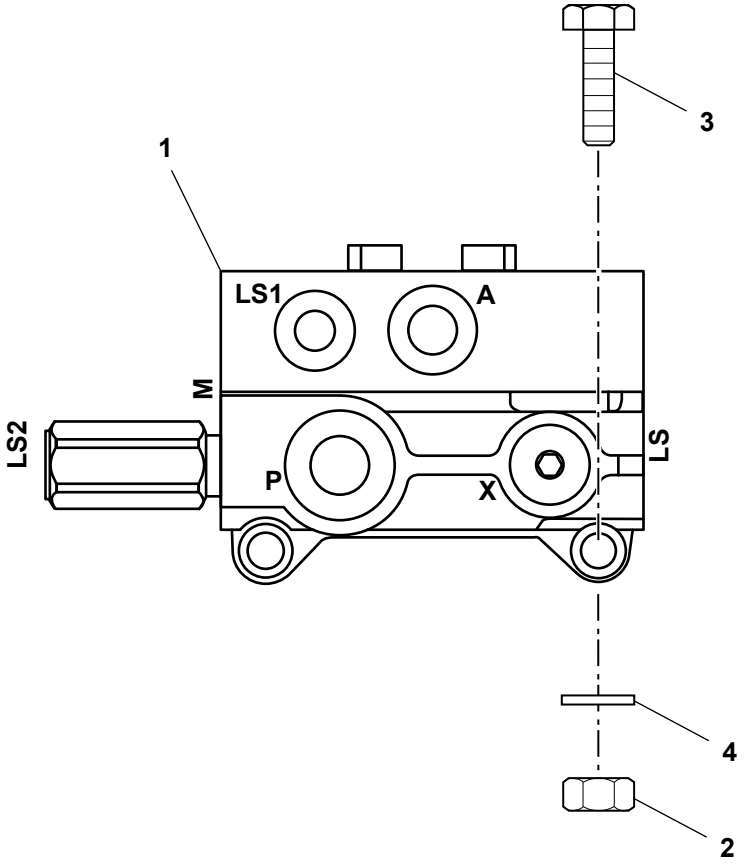
⟼ 35819

1	6090326		1	ELECTRO - VALVE	ELECTROVALVE	ELEKTROVENTIL
2	4290130	CHC M5X60	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
3	4490016	CONTACT MU5	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
4	4410010	H M5	2	ECROU	NUT	MUTTER

BLOC DE PRIORITÉ SP12 (CLIMATISATION)
BLOC OF PRIORITY SP12 (AIR CONDITIONED)
BLOCK DER PRIORITAT SP12 (KLIMAANLAGE)

→I 35670





10MSX_5400695_50_93_1A.eps

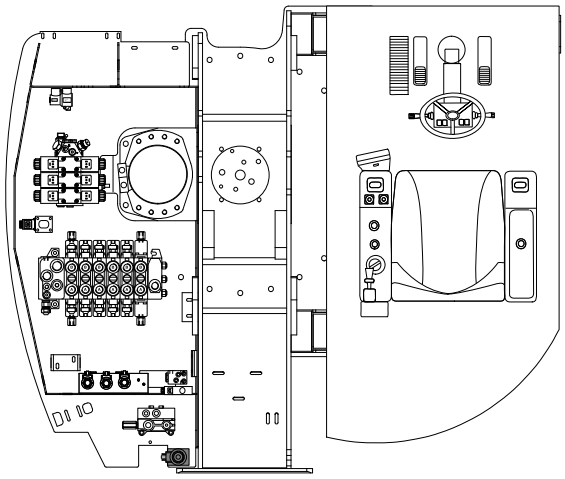
BLOC DE PRIORITE SP12 (CLIMATISATION)
BLOC OF PRIORITY SP12 (AIR CONDITIONED)
BLOCK DER PRIORITAT SP12 (KLIMAANLAGE)

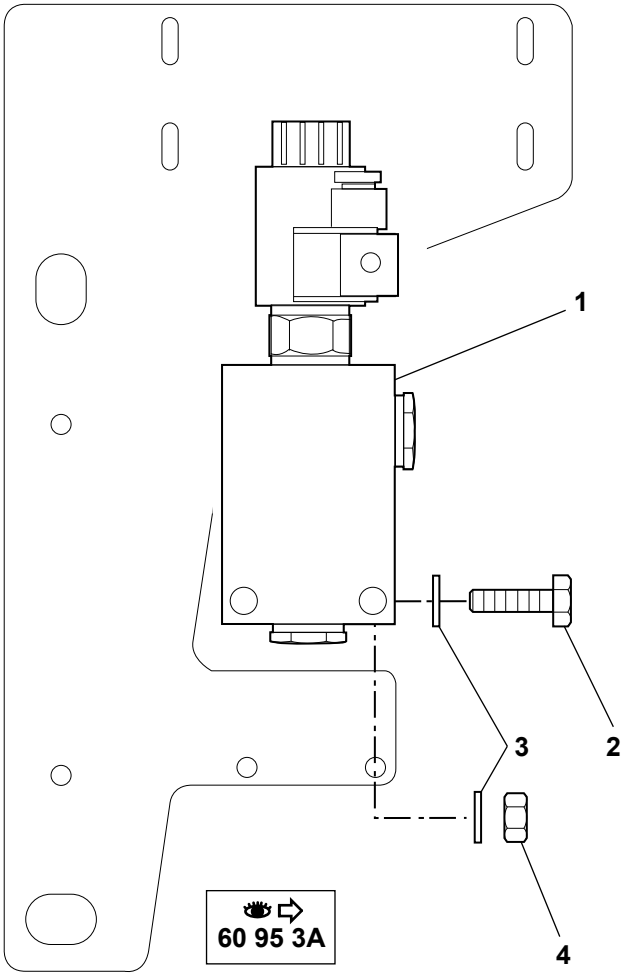
→| 35670

1	5360332		1	BLOC DE PRIORITE SP12	BLOC OF PRIORITY SP12	BLOCK DER PRIORITAT SP12
2	4410020	H M10	2	ECROU	NUT	MUTTER
3	4380060	H M10x35	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4	4490003	CONTACT M10	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE

ÉLECTRODISTRIBUTEUR (CLIMATISATION)
SOLENOÏD-VALVE (AIR CONDITIONED)
ELEKTROVENTIL (KLIMAANLAGE)

→I 35670





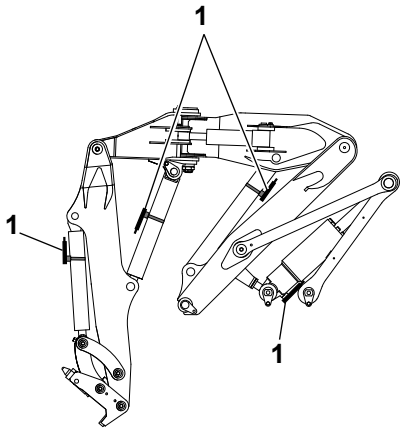
10MSX_5400695_50_94_1A.eps

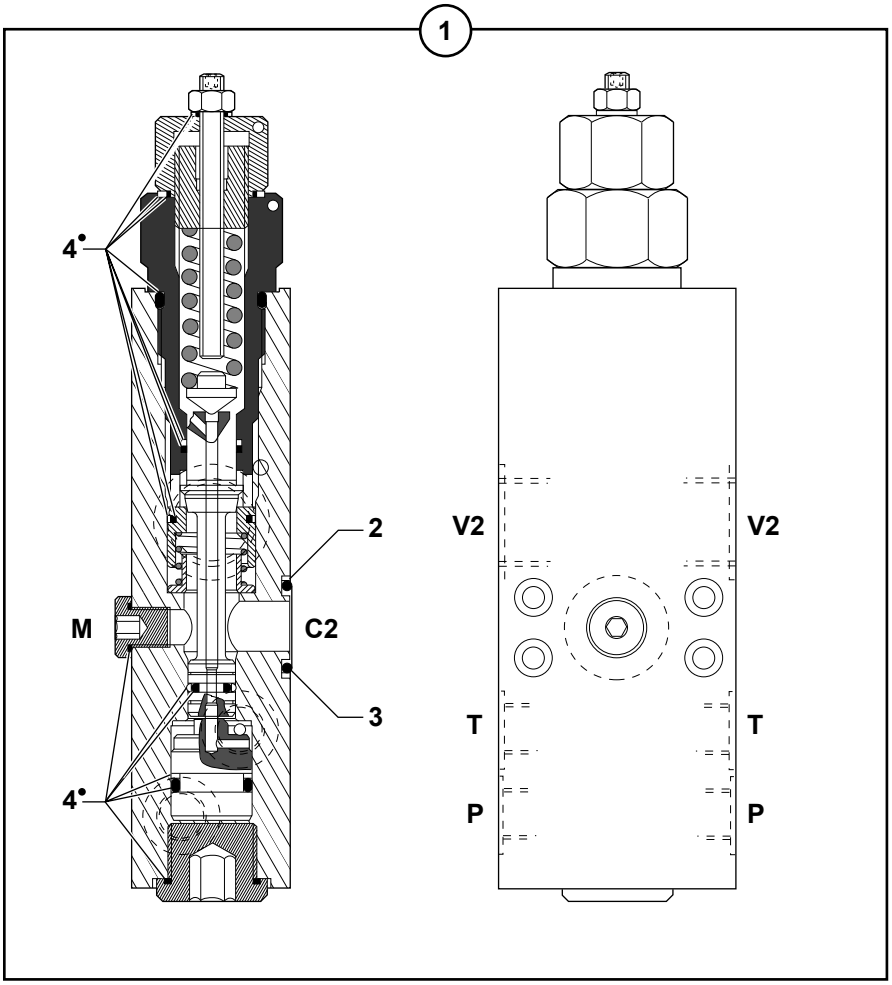
ELECTRODISTRIBUTEUR (CLIMATISATION)
SOLENOÏD-VALVE (AIR CONDITIONED)
ELEKTROVENTIL (KLIMAANLAGE)

→| 35670

1	5360341		1	ELECTRO-DISTRIBUTEUR	SOLENOID-VALVE	ELEKTROVENTIL
2	4380050	H M8x60	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
3	4490006	CONTACT M8	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
4	4410016	H M8	2	ECROU	NUT	MUTTER

CLAPET DE SÉCURITÉ
SAFETY VALVE
SICHEREITSVENTIL





10MSX_5400695_50_95_1A.eps

CLAPET DE SECURITE
SAFETY VALVE
SICHEREITSVENTIL

1	5360219		4	CLAPET DE SECURITE	SAFETY VALVE	SICHERHEITSVENTIL
2	536A0051	1	1	RONDELLE ANTI-EXTRU.	BACK-UP RING	STUETZRING
3	536A0053	1	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
4	536A0056	1	1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)

CATALOGUE DE PIECES DE RECHANGE
SPARE PARTS BOOK
ERSATZTEILLISTE

Composition de la machine
Composition of the machine
Bestandteile der Maschine

60

SOMMAIRE
CONTENTS
INHALT

60 COMPOSITION DE LA MACHINE — COMPOSITION OF THE MACHINE — BESTANDTEILE DER MASCHINE

60	00	1A	COMPOSITION DE LA MACHINE COMPOSITION OF THE MACHINE BESTANDTEILE DER MASCHINE		
60	02	1A	ROUES WHEELS RÄDER		M3
60	04	1A	CHASSIS ET ARTICULATION FRAME AND ARTICULATION FAHRGESTELL UND GELENK		
60	06	1A	BERCEAU MOTEUR ENGINE MOUNTING MOTORAUFBAU		M3
60	07	1A	ENSEMBLE TOURELLE TOWER ASSEMBLY OBERWAGEN EINHEIT		M3
60	08	1A	MARCHEPIED STEP TRITTBRETT		
60	10	1A	STABILISATEUR (DROIT) STABILISER (RIGHT) STABILISATOR (RECHT)		
60	12	1A	STABILISATEUR (GAUCHE) STABILISER (LEFT) STABILISATOR (LINKS)		
60	18	1A	COURONNE D'ORIENTATION SLEWING RING DREHKRANZ		
60	25	1A	EQUIPEMENT ET BAGUES ATTACHMENT AND BUSCH ANBAU UND BUCHSE	→| 35818	M3
60	25	1B	EQUIPEMENT ET BAGUES ATTACHMENT AND BUSCH ANBAU UND BUCHSE	|→ 35819	M3
60	27	1A	BRIDES/EQUIPEMENT: (PLANCHER HYDRAULIQUE/FLECHE) FLANGES/ATTACHMENT: (HYDRAULIC FLOOR/BOOM) FLANCH/ANBAU: (BAUDENBELAG/AUSLEGER)		M3
60	27	2A	BRIDES/ EQUIPEMENT: (BEC DE FLECHE/BRAS) FLANGES/ATTACHMENT: (INTERMEDIATE BOOM/ARM) FLANCH/ANBAU: (AUSLEGERSCHNABEL/ARM)		M3
60	27	3A	BRIDES / EQUIPEMENT : CLAPETS DE SECURITE (OPTION) FLANGES / ATTACHMENT: SAFETY VALVE (OPTION) FLANCH / ANBAU : SICHEREITSVENTIL (OPTION)		

SOMMAIRE
CONTENTS
INHALT

60 COMPOSITION DE LA MACHINE (suite) — COMPOSITION OF THE MACHINE (continued) — BESTANDTEILE DER MASCHINE (Nachste Seite)

60	27	4A	BRIDES/EQUIPEMENT: RETOUR MARTEAU (OPTION) FLANGES/ATTACHMENT: HAMMER RETURN (OPTION) FLANCH/ANBAU: HAMMER-RÜCKLAUFLEITUNG (OPTION)		M3
60	27	5A	BRIDES/EQUIPEMENT: BENNE PRENEUSE (OPTION) FLANGES/ATTACHMENT: CLAM-SHELL (OPTION) FLANCH/ANBAU : GREIFER (OPTION)		
60	27	6A	BRIDES/EQUIPEMENT (PORTE-OUTILS VOLVO) FLANGES/ATTACHMENT (TOOLS-HOLDER VOLVO) FLANCH/ANBAU (WERKZEUGETRÄGER VOLVO)		M3
60	27	7A	BRIDES : ALIMENTATION SUPPLÉMENTAIRE (OPTION) FLANGES: ADDITIONAL FOOD (OPTION) FLANCH : ZUSÄTZLICHE ERNÄHRUNG (OPTION)		M1
60	27	8A	BRIDES/CHASSIS FLANGES/FRAME FLANCH/FAHRGESTELL		M2
60	29	1A	EQUIPEMENT/AXES ATTACHMENT/CLEVIS PIN ANBAU/BOLZEN	→| 35818	M3
60	29	1B	EQUIPEMENT/AXES ATTACHMENT/CLEVIS PIN ANBAU/BOLZEN	|→ 35819	M3
60	33	1A	PORTE-OUTILS TOOLS-HOLDER WERKZEUGETRÄGER	→| 35818	M3
60	33	1B	PORTE-OUTILS RATTRAPAGE DE JEU TOOLS-HOLDER PLAY TAKE-UP WERKZEUGETRÄGE SPIELAUSGLEICH	|→ 35819	M3
60	35	1A	PORTE-OUTILS RATTRAPAGE DE JEU AVEC CROCHET TOOLS-HOLDER PLAY TAKE-UP WITH HOOK WERKZEUGETRÄGE SPIELAUSGLEICH MIT HAKEN	|→ 35819	M3
60	37	1A	PORTE-OUTILS (VOLVO) TOOLS-HOLDER (VOLVO) WERKZEUGETRÄGER (VOLVO)	→| 35818	M3
60	37	1B	PORTE-OUTILS (VOLVO) TOOLS-HOLDER (VOLVO) WERKZEUGETRÄGER (VOLVO)	|→ 35819	M3
60	44	1A	GRAISSAGE CENTRALISE (PARALLELOGRAMME) ONE-SHOT LUBRICATION (MAINBOOM) ZENTRALSCHMIERUNG (HUBKINEMATIK)	→| 35787	M3
60	44	1B	GRAISSAGE CENTRALISE (PARALLELOGRAMME) ONE-SHOT LUBRICATION (MAINBOOM) ZENTRALSCHMIERUNG (HUBKINEMATIK)	|→ 35788	M3

SOMMAIRE
CONTENTS
INHALT

60 COMPOSITION DE LA MACHINE (suite) | COMPOSITION OF THE MACHINE (continued) | BESTANDTEILE DER MASCHINE (Nachste Seite)

60	46	1A	GRAISSAGE CENTRALISE (EQUIPEMENT) ONE-SHOT LUBRICATION (ATTACHEMENT) ZENTRALSCHMIERUNG (AUSRUESTUNG)	→| 35787	M3
60	46	1B	GRAISSAGE CENTRALISE (EQUIPEMENT) ONE-SHOT LUBRICATION (ATTACHEMENT) ZENTRALSCHMIERUNG (AUSRUESTUNG)	|→ 35788	M3
60	48	1A	GRAISSAGE CENTRALISE AUTOMATIQUE AUTOMATIC ONE-SHOT GREASING ZENTRALSCHMIERUNG AUTOMATISCH		M3
60	50	1A	CAPOTAGE CHASSIS ARRIERE REAR FRAME BONNET HAUBE FÜR HINTER FAHRGESTELL		
60	50	2A	CAPOTAGE ARRIERE FIXE REAR STRAIGHT BONNET HAUBE HINTER (BEWEGLICH)		M2
60	50	3A	CAPOTAGE ARRIERE MOBILE REAR MOVABLE BONNET HAUBE HINTER (BEWEGLICH)		
60	50	4A	AILES ET GARDE-BOUE WINGS AND MUDGUARD FLUEGEL UND SCHUTZBLECH		
60	50	5A	ARCEAU CORD BUGEL		
60	52	1A	CAPOTAGE TOURELLE TOWER COVERAGE OBERWAGEN ABDECKHAUBEN		M3
60	54	1A	INSONORISATION SOUND REDUCTION SCHALLDAEMMUNG		M3
60	56	1A	CABINE EQUIPEE EQUIPPED CABIN KOMPLETTE KABINE		
60	61	1A	CABINE : VITRES ET FIXATIONS CAB : GLASS AND FASTENING KABINE : GLAS UND BEFESTIGUNG		
60	65	1A	CABINE: VITRES (AVANT) CAB: GLASSES (FRONT) KABINE: GLAS (VORN)		M3
60	67	1A	CABINE : BAIE COULISSANTE (PORTE) CAB : SLIDING WINDOW (DOOR) KABINE : SCHIEBEFENSTER (TUER)		

SOMMAIRE
CONTENTS
INHALT

60 COMPOSITION DE LA MACHINE (suite) | COMPOSITION OF THE MACHINE (continued) | BESTANDTEILE DER MASCHINE (Nachste Seite)

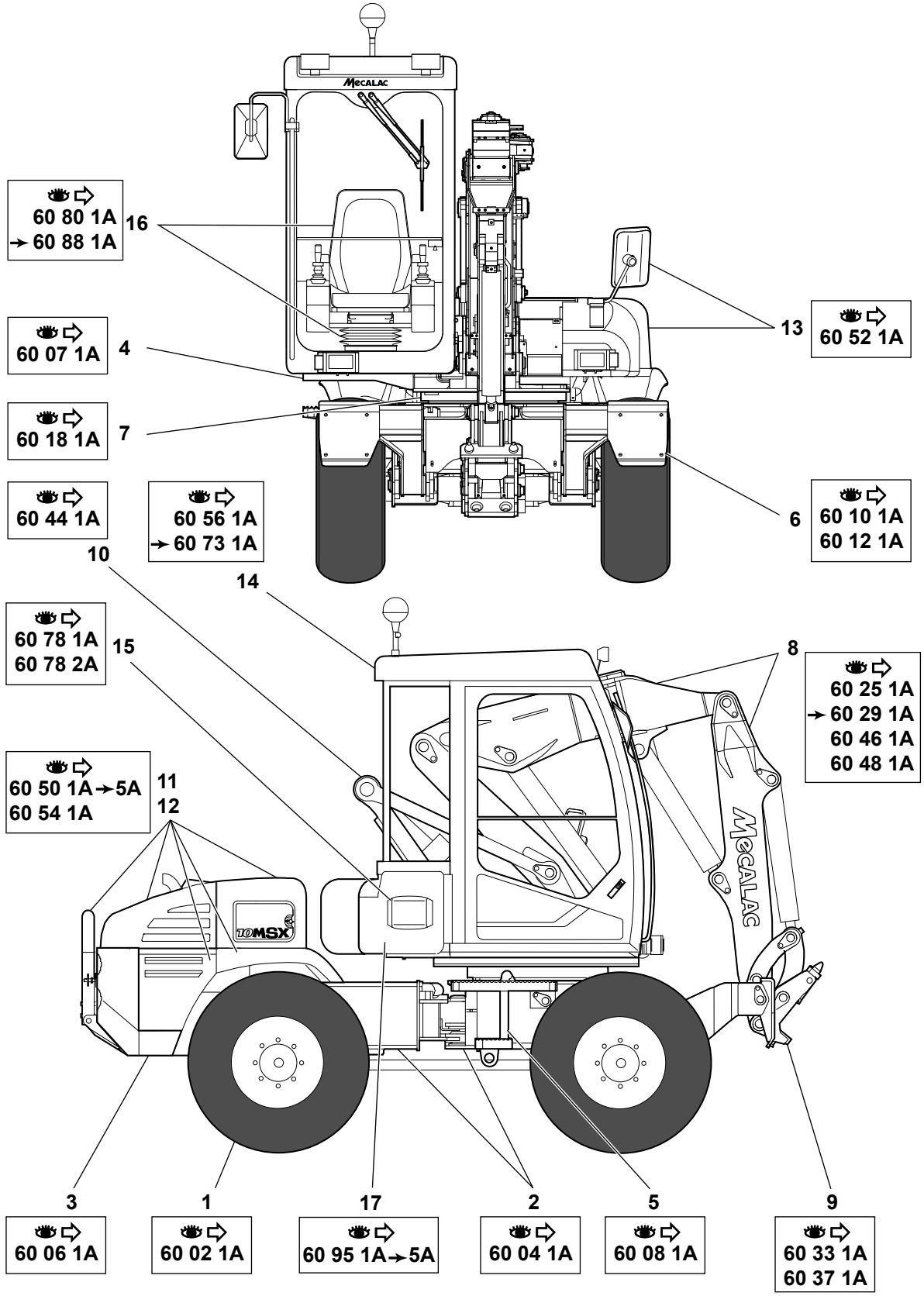
60	69	1A	CABINE : BAIE COULISSANTE (AVANT) CAB : SLIDING WINDOW (FRONT) KABINE : SCHIEBEFENSTER (VORN)	M1
60	71	1A	CABINE : PORTE CAB : DOOR KABINE : TUER	
60	73	1A	CABINE : ACCESSOIRES CAB : ACCESSORY KABINE : ZUBEHOR	M3
60	78	1A	CHAUFFAGE CABINE (À EAU) HEATER CAB (WATER) HEIZUNG KABINE (WASSER)	
60	78	2A	CHAUFFAGE CABINE (À EAU) HEATER CAB (WATER) HEIZUNG KABINE (WASSER)	
60	78	3A	CHAUFFAGE CABINE (À EAU) HEATER CAB (WATER) HEIZUNG KABINE (WASSER)	M1
60	80	1A	POSTE DE CONDUITE OPERATOR'S STATION BEDIENUNGSSTAND	M3
60	82	1A	COUSSINS DE SIEGE SEAT CUSHION SITZKISSEN	
60	84	1A	MECANISME DE SIEGE SEAT MECANISM SITZMECHANISMUS	
60	84	2A	MECANISME DE SIEGE SEAT MECANISM SITZMECHANISMUS	
60	84	3A	MECANISME DE SIEGE SEAT MECANISM SITZMECHANISMUS	
60	84	4A	GLISSIERE DE SIEGE SEAT SLIDE SITZGLEITSCHIENE	M2
60	86	1A	CONSOLE DE SIEGE (DROIT) SEAT CONSOLE (RIGHT) ARMLEHNENKONSOLE (RECHT)	M2
60	88	1A	CONSOLE DE SIÈGE (GAUCHE) SEAT CONSOLE (LEFT) ARMLEHNKONSOLE (LINKS)	M2

SOMMAIRE
CONTENTS
INHALT

60 COMPOSITION DE LA MACHINE (suite) | COMPOSITION OF THE MACHINE (continued) | BESTANDTEILE DER MASCHINE (Nachste Seite)

60	90	1A	SIEGE PNEUMATIQUE (OPTION) PNEUMATIC SEAT (OPTION) PNEUMATISCHER SITZ (OPTION)		M1
60	95	1A	CLIMATISATION (OPTION) AIR CONDITIONNED KLIMAANLAGE		M2
60	95	2A	CLIMATISATION (OPTION) AIR CONDITIONNED KLIMAANLAGE		M2
60	95	3A	CIRCUIT GAZ CLIMATISATION AIR CONDITIONING CIRCUIT (GAS) KLIMAANLAGEGASKREISLAUF	→| 35670	M2
60	95	3B	CIRCUIT GAZ CLIMATISATION AIR CONDITIONING CIRCUIT (GAS) KLIMAANLAGEGASKREISLAUF	|→ 35671	M2
60	95	4A	ENSEMBLE COMPRESSEUR CLIMATISATION AIR CONDITIONER COMPRESSOR ASSEMBLY KLIMAANLAGE KOMPRESSOR EINHEIT	→| 35670	M2
60	95	4B	ENSEMBLE COMPRESSEUR CLIMATISATION AIR CONDITIONER COMPRESSOR ASSEMBLY KLIMAANLAGE KOMPRESSOR EINHEIT	|→ 35671	M2
60	95	5A	CONDENSEUR DE CLIMATISATION CONDENSER OF AIR CONDITIONING KONDENSATOR DER KLIMAANLAGE	→| 35670	M2

COMPOSITION DE LA MACHINE
COMPOSITION OF THE MACHINE
BESTANDTEILE DER MASCHINE

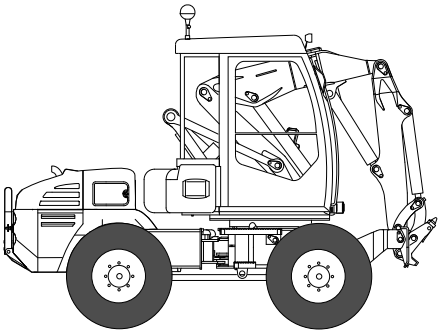


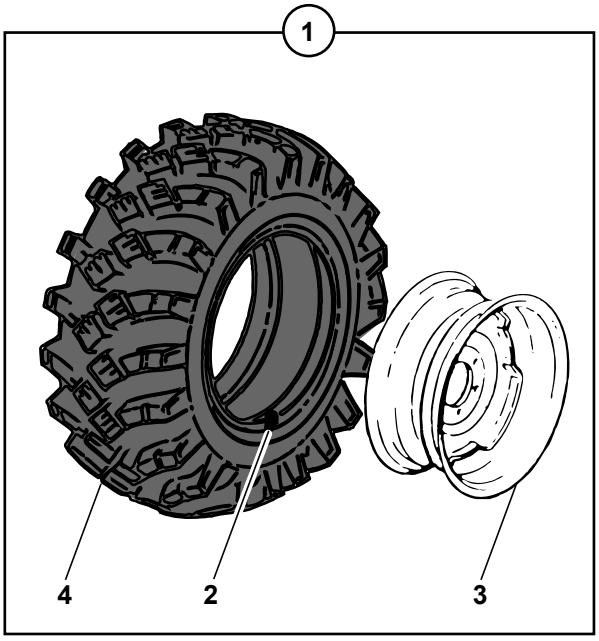
10MSX_5400695_60_00_1A.eps

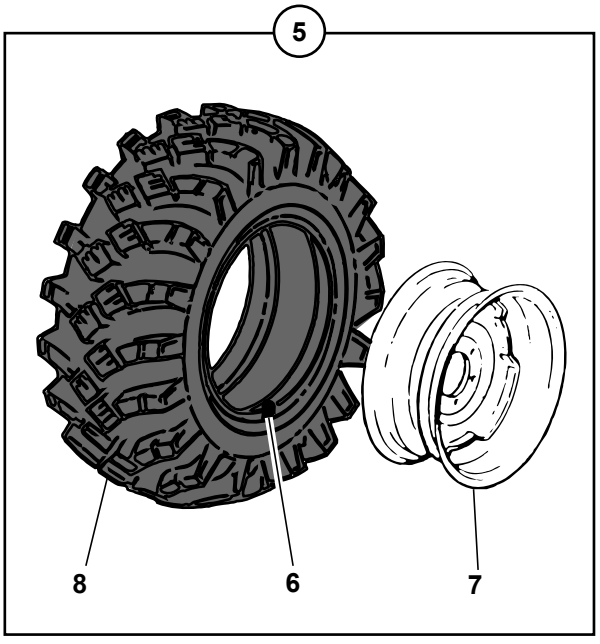
COMPOSITION DE LA MACHINE
COMPOSITION OF THE MACHINE
BESTANDTEILE DER MASCHINE

1	ROUES	WHEELS	RADER
2	CHASSIS	FRAME	FAHRGESTELL
3	BERCEAU MOTEUR	ENGINE MOUNTING	MOTORAUFBAU
4	ENSEMBLE TOURELLE	TOWER ASSEMBLY	TURM EINHEIT
5	MARCHEPIED	STEP	TRITTBRETT
6	STABILISATEUR	STABILISER	STABILISATOR
7	COURONNE ORIENTATION	SLEWING RING	DREHKRANZ
8	EQUIPEMENT	ATTACHMENT	ANBAU
9	PORTE-OUTILS	TOOLS-HOLDER	WERKZEUGETRAGER
10	GRAISSAGE	LUBRICATING	SCHMIERUNG
11	CAPOTAGE CHASSIS	BONNET FOR FRAME	HAUBE
12	INSONORISATION	SOUND REDUCTION	SCHALLDAEMMUNG
13	CAPOTAGE TOURELLE	TOWER COVERAGE	TURM HAUBE
14	CABINE	CAB	KABINE
15	CHAUFFAGE	HEATER	HEIZUNG
16	POSTE DE CONDUITE	OPERATOR'S STATION	BEDIENUNGSSTAND
17	CLIMATISATION	AIR CONDITIONNED	KLIMAANLAGE
	(OPTION)	(OPTION)	(OPTION)

ROUES
WHEELS
RÄDER





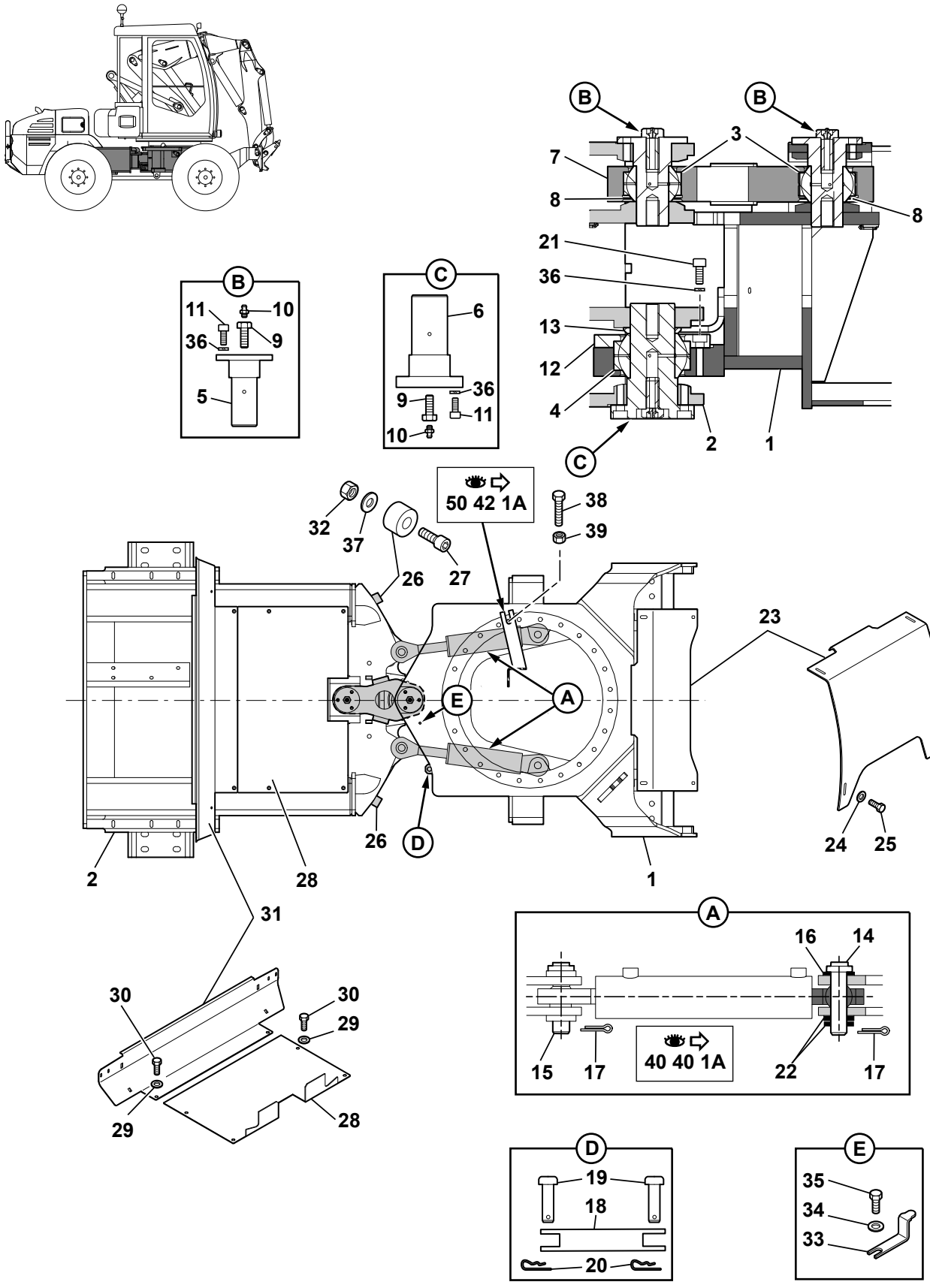


10MSX_5400695_60_02_1A.eps

ROUES
WHEELS
RADER

	1	5190222		400/70R20	4	ROUE (MICHELIN)	WHEEL (MICHELIN)	RAD (MICHELIN)
	1			5190174				
	2	5260002	1		1	VALVE	VALVE	VENTIL
*	3	5200016	1	13X20" DEP=0	1	JANTE	RIM	RADFELGE
	3			5200093				
	4	5250060	1	400/70R20	1	PNEU (MICHELIN)	TYRE (MICHELIN)	REIFEN (MICHELIN)
	4			5250040				
*	5	5190224		405/70-20	4	ROUE (ALLIANCE)	WHEEL (ALLIANCE)	RAD (ALLIANCE)
*	5			5190196				
	6	5260019	5		1	VALVE	VALVE	VENTIL
*	7	5200016	5	13X20" DEP=0	1	JANTE	RIM	RADFELGE
*	8	5250059	5	405/70-20 14PR	1	PNEU (ALLIANCE)	TYRE (ALLIANCE)	REIFEN (ALLIANCE)
*	8			5250046	1			

CHÂSSIS ET ARTICULATION
FRAME AND ARTICULATION
FAHRGESTELL UND GELENK

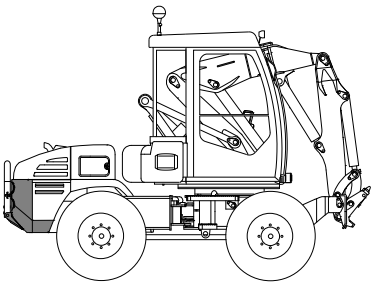


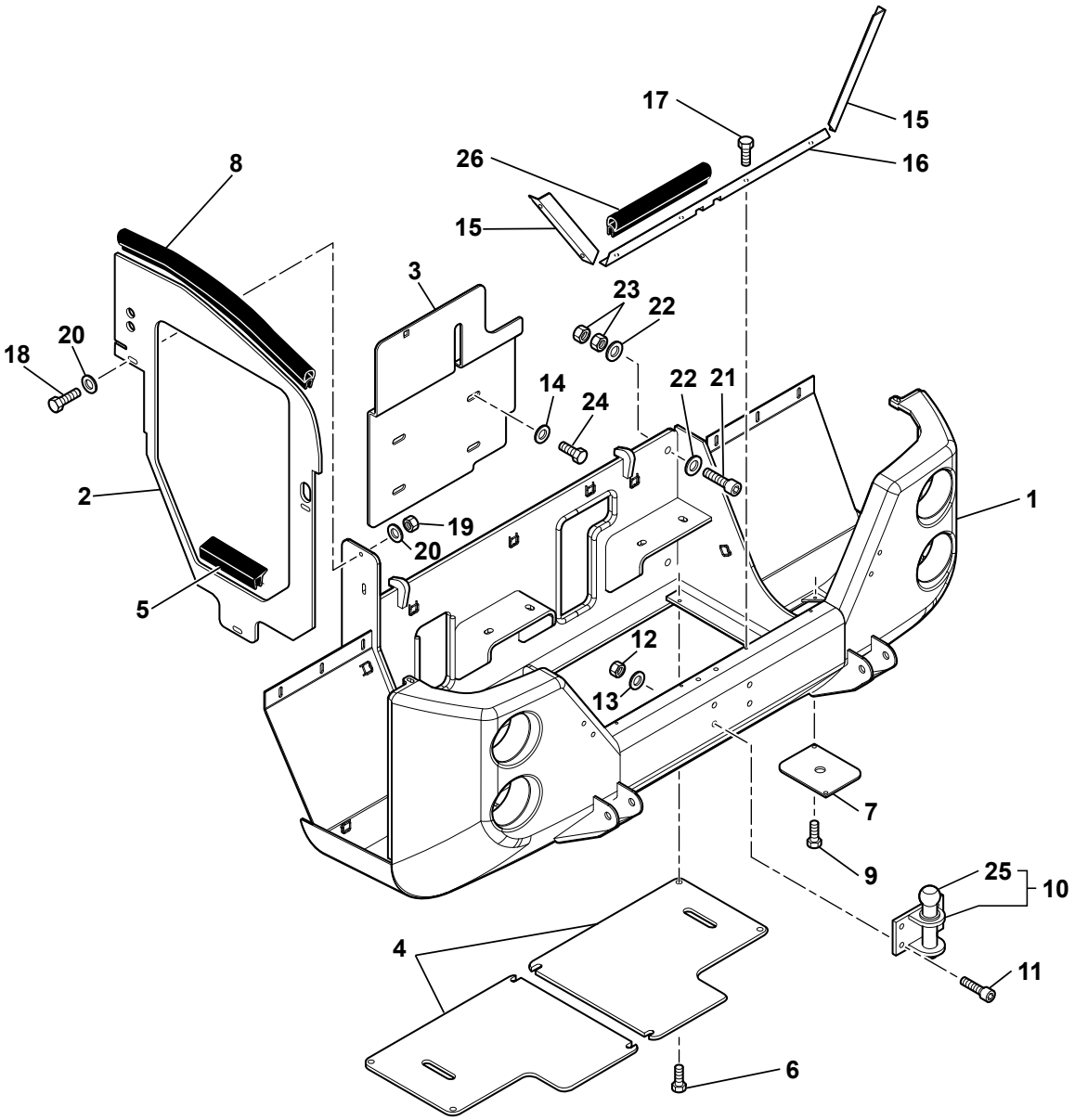
10MSX_5400695_60_04_1A.eps

CHASSIS ET ARTICULATION
FRAME AND ARTICULATION
FAHRGESTELL UND GELENK

1	3830905		1	CHASSIS AVANT	FRONT FRAME	VORDER FAHRGESTELL
2	3831143		1	CHASSIS ARRIERE	REAR FRAME	HINTER FAHRGESTELL
3	5000017		2	ROTULE	BALL AND SOCKET	GELENKLAGER
4	5000018		1	ROTULE	BALL AND SOCKET	GELENKLAGER
5	3780098		2	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
6	3780099		1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
7	5490036		1	BIELLE	CONNECTING ROD	PLEUELSTANGE
8	4630014		2	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
9	4400021		3	DOUILLE	SOCKET	BUCHSE
10	5580008	M10x1	3	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
11	4290040	CHc M12x30	12	VIS	SCREW	SCHRAUBE
12	4690240		1	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
13	5550007		1	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
14	4090255		2	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
15	4090246		2	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
16	5540002	5 mm	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
17	4550048		4	GOUPILLE	PIN	STIFT
18	5490023		1	BIELLE	CONNECTING ROD	PLEUELSTANGE
19	3780074		2	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
20	4600005		2	GOUPILLE	PIN	STIFT
21	4290043	CHc M12x45	6	VIS	SCREW	SCHRAUBE
22	5530065		4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
23	5380729		1	CAPOTAGE CHASSIS	BONNET FOR FRAME	HAUBE
24	4460025	MU8	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
25	4380043	H M8x20	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
26	3950017		2	BUTEE	CATCH	FALLE
27	4290101	CHc M16x70	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
28	5040865		1	TRAPPE	HATCH	SCHAULOCH
29	4490003	M10	6	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
30	4380054	H M10x20	6	VIS	SCREW	SCHRAUBE
31	3630444		1	PLAQUE DE FERMETURE	CLOSURE PLATE	PLATTE (SCHLIESSEN)
32	4410031	H M16	2	ECROU	NUT	MUTTER
33	3610312		1	TOLE DE DETECTION	DETECTOR SCHIELD	SCHUTZBLECH DETEKTOR
34	4490019	M12	1	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
35	4380067	HM12X25	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
36	4470021	W12	18	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
37	4490008	M16	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
38	4380118	H M20x180	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
39	4410040	H M20	1	ECROU	NUT	MUTTER

BERCEAU MOTEUR
ENGINE MOUNTING
MOTORAUFBAU



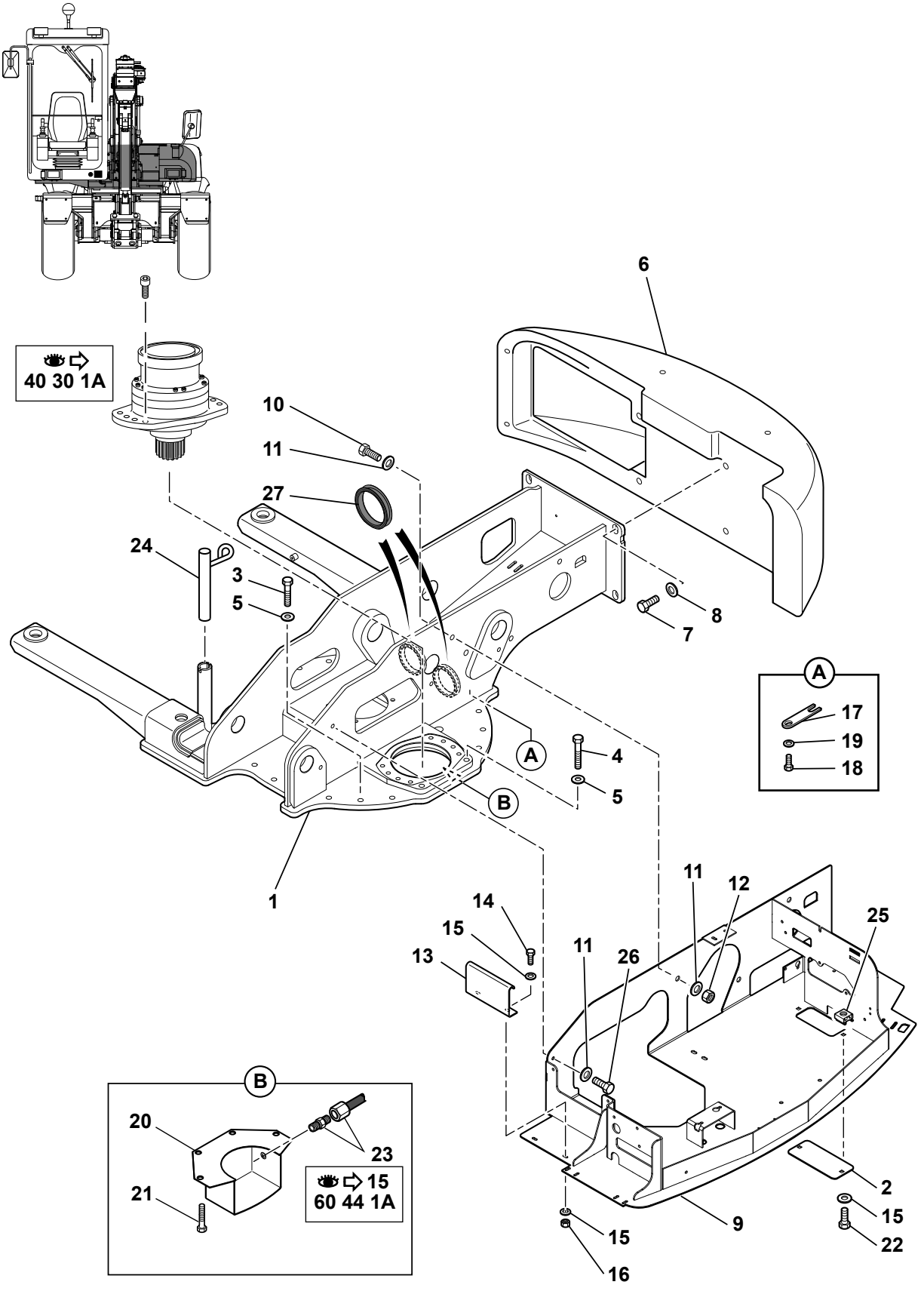


10MSX_5400695_60_06_1A.eps

BERCEAU MOTEUR
ENGINE MOUNTING
MOTORAUFBAU

1	3830914			1	BERCEAU	CRADLE	WIEGE
2	3680115			1	TOLE ANTIRECYCLAGE	SHIELD	SCHUTZBLECH
3	3610317			1	TOLE ANTIRECYCLAGE	SHIELD	SCHUTZBLECH
4	3360099			2	TRAPPE	HATCH	SCHAULOCH
5	5600142		⟷ M		JOINT	SEAL	DICHTRING
6	4380054		H M10x20	8	VIS	SCREW	SCHRAUBE
7	3330062			1	TRAPPE	HATCH	SCHAULOCH
8	5600153		⟷ M		JOINT	SEAL	DICHTRING
9	4380042		H M8x16	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
10	4830011			1	CROCHET	HOOK	HAKEN
11	4290047		CHc M14x50	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
12	4410026		H M14	4	ECROU	NUT	MUTTER
13	4490007		CONTACT M14	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
14	4490014		M6	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
15	3560585			2	SUPPORT DE JOINT	SEALING CARRIER	DICHTUNGSTRAEGER
16	3560735			1	SUPPORT DE JOINT	SEALING CARRIER	DICHTUNGSTRAEGER
17	4380043		H M8x20	8	VIS	SCREW	SCHRAUBE
18	4380044		H M8x25	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
19	4410016		H M8	3	ECROU	NUT	MUTTER
20	4490006		CONTACT M8	6	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
21	4290101		CHc M16x70	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
22	4490008		M16	8	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
23	4410031		H M16	4	ECROU	NUT	MUTTER
24	4380031		H M6x16	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
25	483A0002	10		1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
26	5600030		⟷ M		JOINT	SEAL	DICHTRING

ENSEMBLE TOURELLE
TOWER ASSEMBLY
TURM EINHEIT

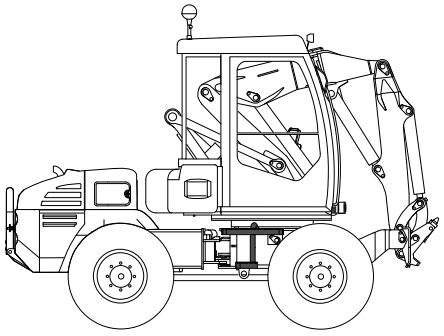


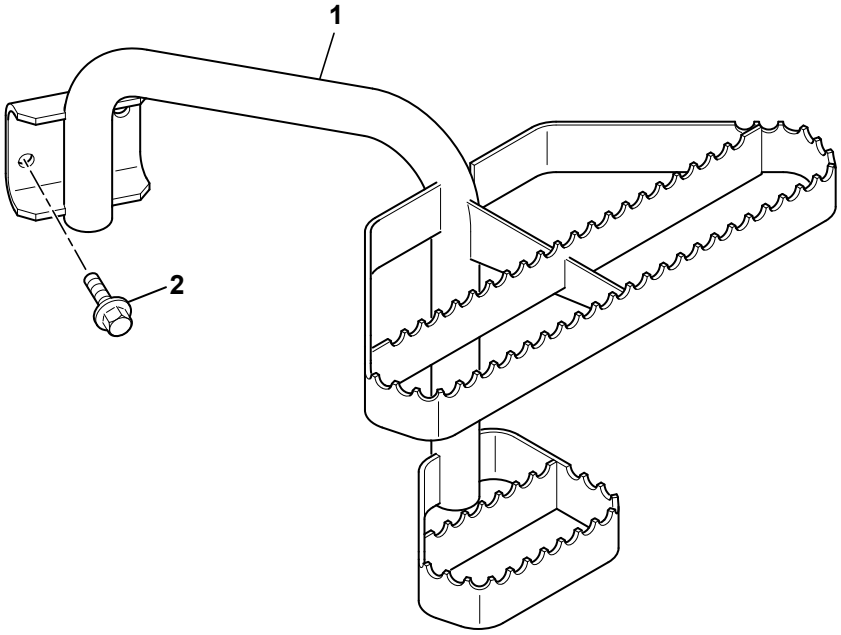
10MSX_5400695_60_07_1A.eps

ENSEMBLE TOURELLE
TOWER ASSEMBLY
TURM EINHEIT

1	3831115		1	TOURELLE	TOWER	TURM
2	5380740		1	TOLE	SHIELD	SCHUTZBLECH
3	4370044	H M16x70	21	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4	4370043	H M16x90 CL10.9	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
5	4460080	M16	23	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
6	2380055		1	CONTREPOIDS	COUNTER WEIGHT	GEGENGEWICHT
7	4370071	H M20x50	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
8	4460081		4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
9	3831211		1	PLANCHER HYDRAULIQUE	HYDRAULIC FLOOR	HYDRAULIK BODENBELAG
10	4380095	H M16x40	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
11	4490008	M16	7	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
12	4410031	H M16	3	ECROU	NUT	MUTTER
13	3670141		1	TOLE	SHIELD	SCHUTZBLECH
14	4380043	H M8x20	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
15	4460025	MU8	6	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
16	4410016	HM8	2	ECROU	NUT	MUTTER
17	3280240		1	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER
18	4380065	H M12x20	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
19	4460039	MU12	1	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
20	3830977		1	BOITE A GRAISSE	GREASE BOX	SCHMIERBUCHSE
21	4380054	H M10x20	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
22	4380037	H M8x12	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
23		60 44 1A	1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
24	3750071		1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
25	4450019	M8	2	ECROU EN CAGE	CAGE NUT	KAFFIG MUTTER
26	4380402	H M16x25	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
* 27	5041021		2	ANNEAU DE PROTECTION	RING OF PROTECTION	RING DER SCHUTZES

MARCHEPIED
STEP
TRITTBRETT



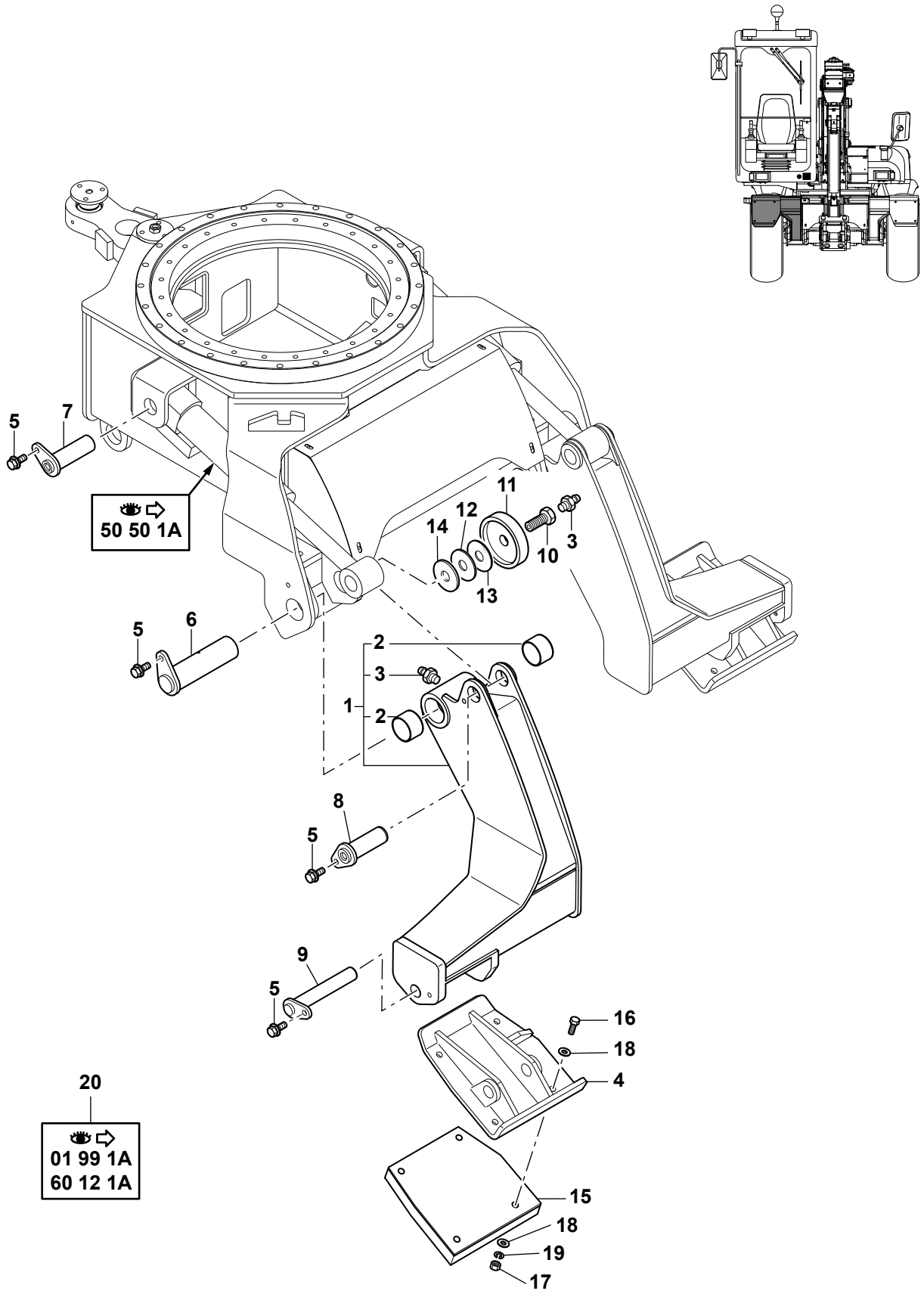


10MSX_5400695_60_08_1A.eps

MARCHEPIED
STEP
TRITTBRETT

1	3830598		1	MARCHEPIED	STEP	TRITTBRETT
2	968589	H M16x35	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE

STABILISATEUR (DROIT)
STABILISER (RIGHT)
STABILISATOR (RECHT)

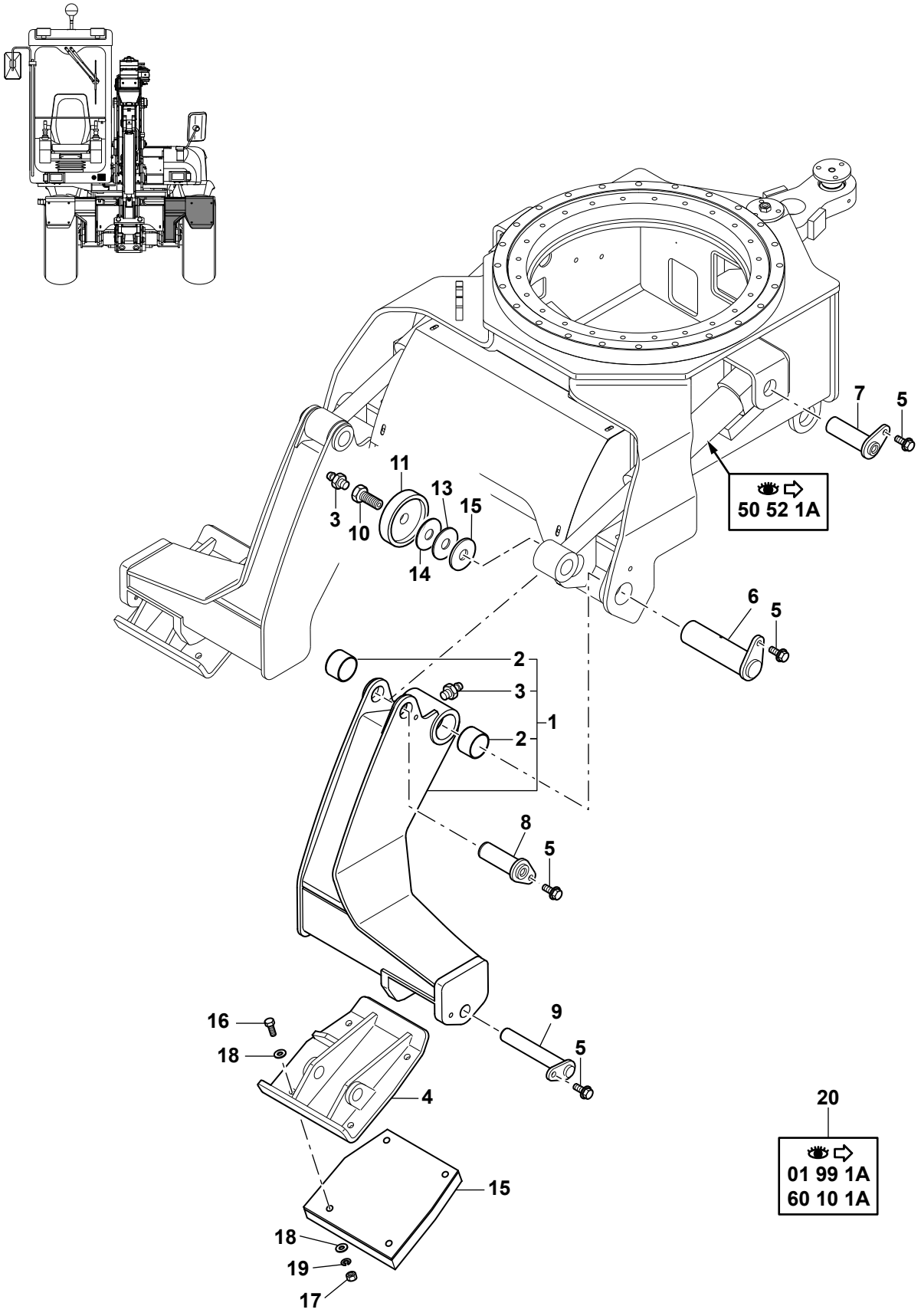


10MSX_5400695_60_10_1A.eps

STABILISATEUR (DROIT)
STABILISER (RIGHT)
STABILISATOR (RECHT)

1	5460409		▶		1	STABILISATEUR	STABILISER	STABILISATOR
2	3870146	1			2	BAGUE	BUSH	RING
3	5580008			M10X1	2	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
4	2400096		▶		1	SABOT	SKID	KUFE
5	968589			HM16x35	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
6	4090322				1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
7	4090448				1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
8	4090252				1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
9	4090446				1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
10	4400021				1	DOUILLE	SOCKET	BUCHSE
11	3890020				1	RONDELLE BUTEE	THRUST WASHER	DRUCKSCHEIBE
12	5530049			1,0 mm	5	CALE	SHIM	KEIL
13	5530050			0,5 mm	5	CALE	SHIM	KEIL
14	5530048			2,0 mm	5	CALE	SHIM	KEIL
15	5040824	20	▶		1	PATIN	SKID	KUFE
16	4380089	20		H M16x55	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
17	4410031	20		H M16	4	ECROU	NUT	MUTTER
18	4460046	20		MU16	8	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
19	4470026	20		W16	4	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
20	6990105				PM	KIT: PATIN	KIT: SKID	BAUSATZ: KUFE

STABILISATEUR (GAUCHE)
STABILISER (LEFT)
STABILISATOR (LINKS)

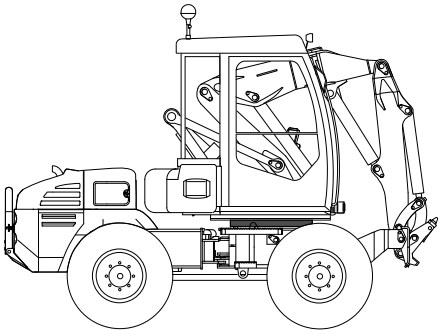


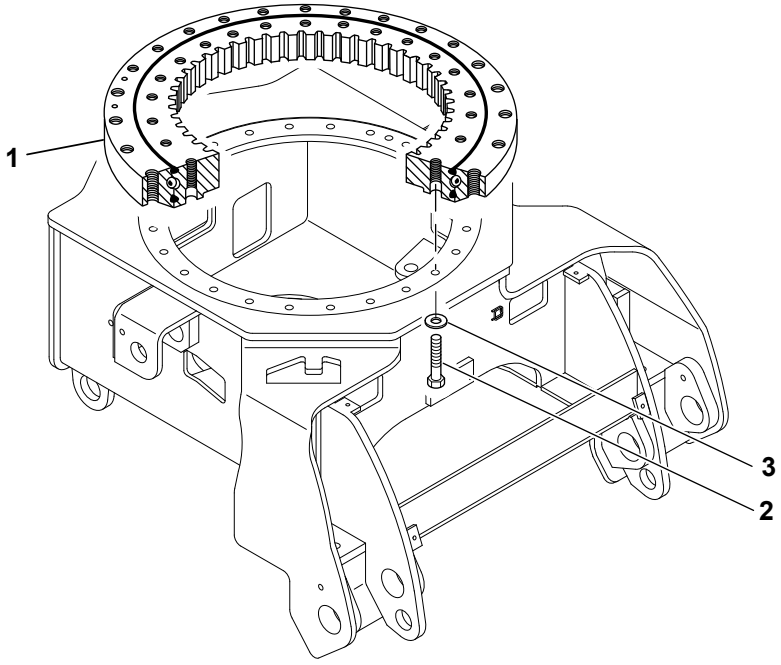
10MSX_5400695_60_12_1A.eps

STABILISATEUR (GAUCHE)
STABILISER (LEFT)
STABILISATOR (LINKS)

1	5460410		◀		1	STABILISATEUR	STABILISER	STABILISATOR
2	3870146	1			2	BAGUE	BUSH	RING
3	5580008			M10X1	2	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
4	2400097		◀		1	SABOT	SKID	KUFE
5	968589			HM16x35	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
6	4090322				1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
7	4090448				1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
8	4090252				1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
9	4090446				1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
10	4400021				1	DOUILLE	SOCKET	BUCHSE
11	3890020				1	RONDELLE BUTEE	THRUST WASHER	DRUCKSCHEIBE
12	5530049			1,0 mm	5	CALE	SHIM	KEIL
13	5530050			0,5 mm	5	CALE	SHIM	KEIL
14	5530048			2,0 mm	5	CALE	SHIM	KEIL
15	5040825	20	◀		1	PATIN	SKID	KUFE
16	4380089	20		H M16x55	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
17	4410031	20		H M16	4	ECROU	NUT	MUTTER
18	4460046	20		MU16	8	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
19	4470026	20		W16	4	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
20	6990105				PM	KIT: PATIN	KIT: SKID	BAUSATZ: KUFE

COURONNE D'ORIENTATION
SLEWING RING
DREHKRANZ





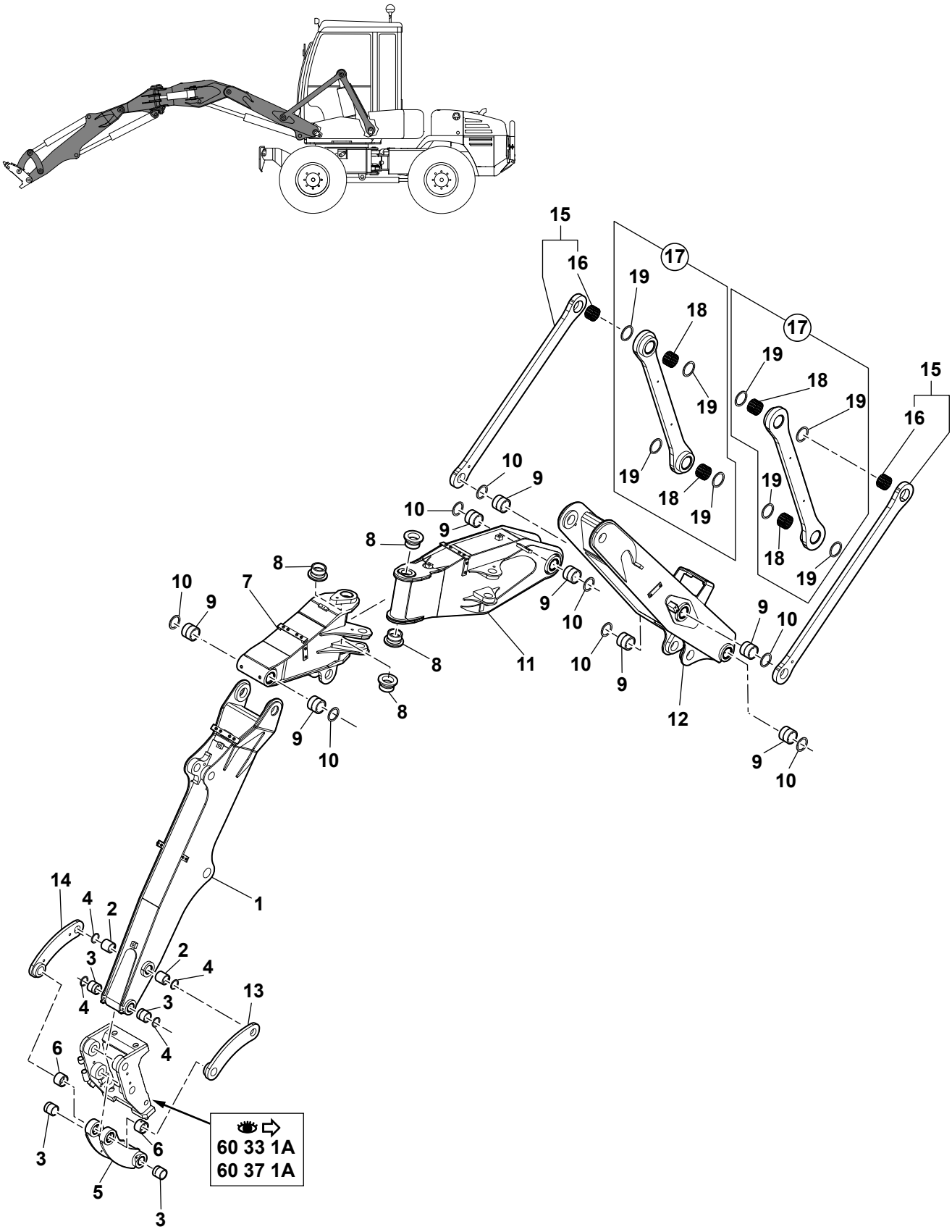
10MSX_5400695_60_18_1A.eps

COURONNE D'ORIENTATION
SLEWING RING
DREHKRANZ

1	4990010		1	COURONNE ORIENTATION	SLEWING RING	DREHKRANZ
2	4370042	HM16X80	24	VIS	SCREW	SCHRAUBE
3	4460080	M16	24	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE

ÉQUIPEMENT ET BAGUES
ATTACHMENT AND BUSCH
ANBAU UND BUCHSE

→ 35818



10MSX_5400695_60_25_1A.eps

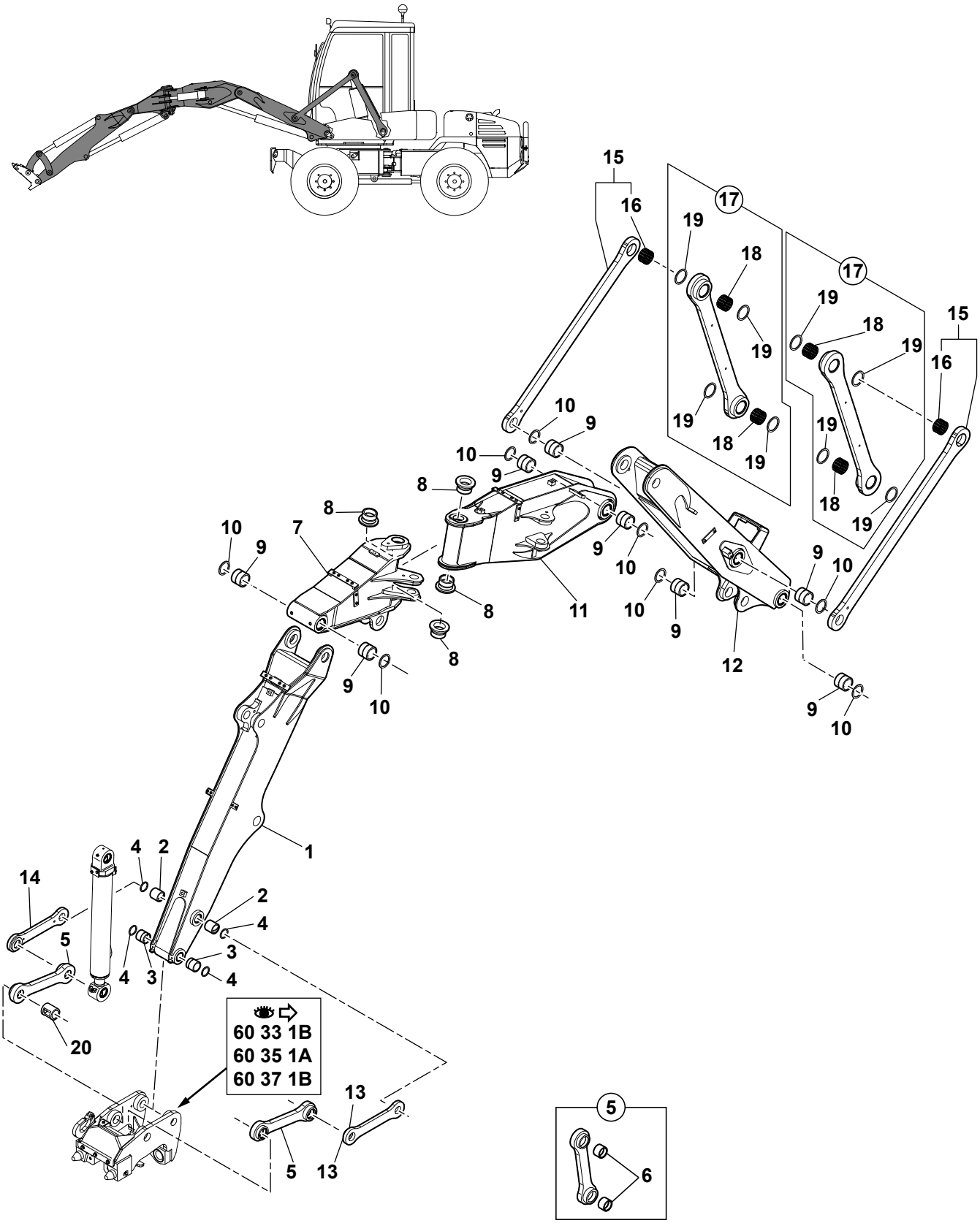
EQUIPEMENT ET BAGUES
ATTACHMENT AND BUSCH
ANBAU UND BUCHSE

→| 35818

1	5460402			1	BRAS BAGUE	ARM INCLUDED BEARING	ARM MIT BUCHSE
2	3870085			2	BAGUE	BUSH	BUCHSE
3	3870285			4	BAGUE	BUSH	BUCHSE
4	6140034			4	JOINT	SEAL	DICHTRING
5	5460116			1	BIELLE	CONNECTING ROD	PLEUELSTANGE
6	3870074			2	BAGUE	BUSH	BUCHSE
7	5460403			1	NOIX DE DEPORT BAGUEE	KNUCKLE INCLUDED BEARINGS	GELENK MIT BUCHSE
8	3880080			4	BAGUE	BUSH	BUCHSE
9	3870309			8	BAGUE	BUSH	BUCHSE
10	6140036			8	JOINT	SEAL	DICHTRING
11	5460413			1	BEC DE FLECHE BAGUE	INTERMEDIATE BOOM INCLUDED BEARINGS	BESCHICKERAUSLEGER MIT BUCHSE
12	5460412			1	FLECHE BAGUEE	BOOM WITH BEARINGS	AUSLEGER MIT BUCHSE
13	3830231		◀	1	BIELLE CONNECTION	CONNECTING LINK	VERBINDUNGSSTANGE
14	3830232		▶	1	BIELLE CONNECTION	CONNECTING LINK	VERBINDUNGSSTANGE
15	5460526		5460407	2	BIELLE DE FLECHE BAGUEE	BOOM RODS INCLUDED BEARINGS	AUSLEGERSTANGE MIT BUCHSE
16	4590072	15	4590048	2	BAGUE	BUSH	BUCHSE
17	5460525		5460408	2	BIELLE AR. BAGUEE	REAR RODS INCLUDED BEARINGS	HINTERSTANGE MIT BUCHSE
18	4590065	17	4590047	4	BAGUE	BUSH	BUCHSE
19	6140037	17		8	JOINT	SEAL	DICHTRING

ÉQUIPEMENT ET BAGUES
ATTACHMENT AND BUSCH
ANBAU UND BUCHSE

→ 35819



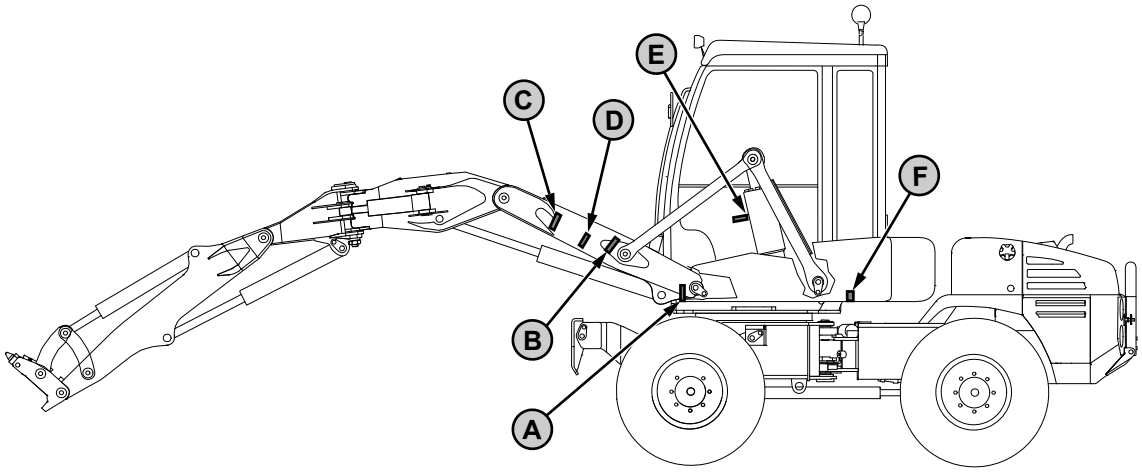
10MSX_5400695_60_25_1B.eps

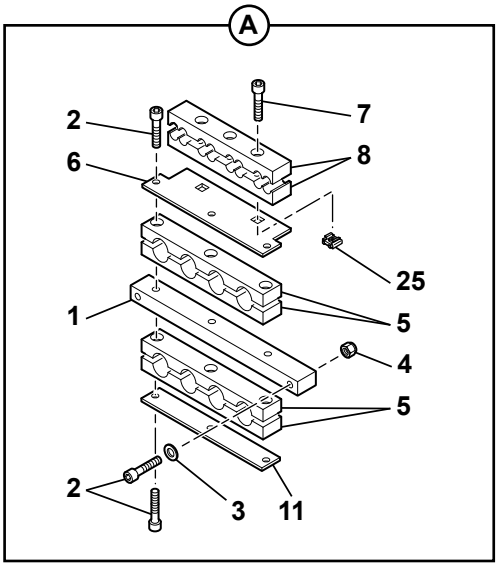
EQUIPEMENT ET BAGUES
ATTACHMENT AND BUSCH
ANBAU UND BUCHSE

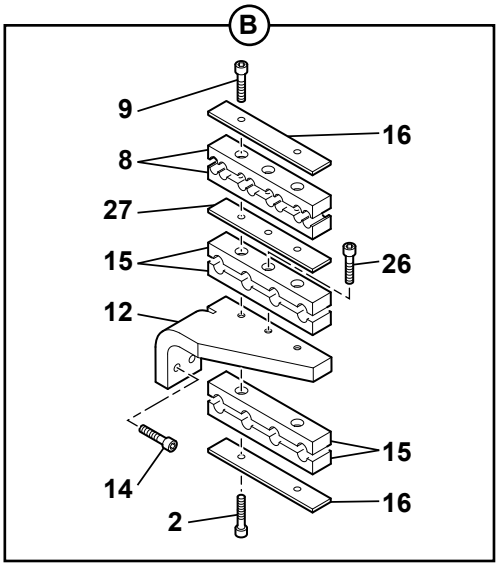
⟼ 35819

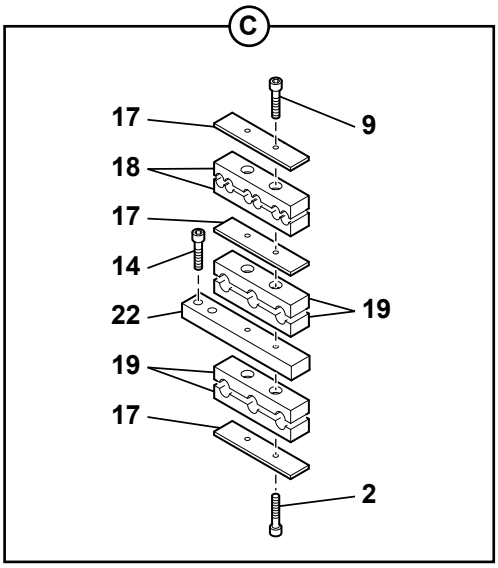
* 1	5460589		1	BRAS BAGUE	ARM INCLUDED BEARING	ARM MIT BUCHSE
* 2	3870085		2	BAGUE	BUSH	BUCHSE
* 3	3870285		2	BAGUE	BUSH	BUCHSE
* 4	6140034		4	JOINT	SEAL	DICHTRING
* 5	5460537		2	BIELLE CONNECTION	CONNECTING LINK	VERBINDUNGSSTANGE
* 6	3870074	5	4	BAGUE	BUSH	BUCHSE
* 7	5460403		1	NOIX DE DEPORT BAGUEE	KNUCKLE INCLUDED BEARINGS	GELENK MIT BUCHSE
* 8	3880080		4	BAGUE	BUSH	BUCHSE
* 9	3870309		8	BAGUE	BUSH	BUCHSE
* 10	6140036		8	JOINT	SEAL	DICHTRING
* 11	5460413		1	BEC DE FLECHE BAGUE	INTERMEDIATE BOOM INCLUDED BEARINGS	BESCHICKERAUSLEGER MIT BUCHSE
* 12	5460412		1	FLECHE BAGUEE	BOOM WITH BEARINGS	AUSLEGER MIT BUCHSE
* 13	3831977	◀	1	BIELLE CONNECTION	CONNECTING LINK	VERBINDUNGSSTANGE
* 14	3831978	▶	1	BIELLE CONNECTION	CONNECTING LINK	VERBINDUNGSSTANGE
* 15	5460526		2	BIELLE DE FLECHE BAGUEE	BOOM RODS INCLUDED BEARINGS	AUSLEGERSTANGE MIT BUCHSE
* 16	4590072	15	2	BAGUE	BUSH	BUCHSE
* 17	5460525		2	BIELLE AR. BAGUEE	REAR RODS INCLUDED BEARINGS	HINTERSTANGE MIT BUCHSE
* 18	4590065	17	4	BAGUE	BUSH	BUCHSE
* 19	6140037	17	8	JOINT	SEAL	DICHTRING
* 20	4200014		1	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK

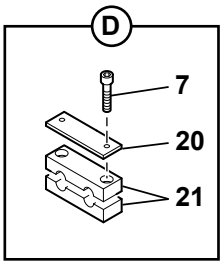
BRIDES / ÉQUIPEMENT : (PLANCHER HYDRAULIQUE / FLÈCHE)
FLANGES / ATTACHMENT: (HYDRAULIC FLOOR / BOOM)
FLANCH / ANBAU : (BAUDENBELAG / AUSLEGER)

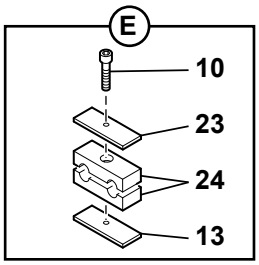


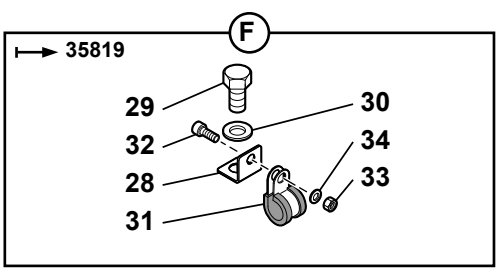










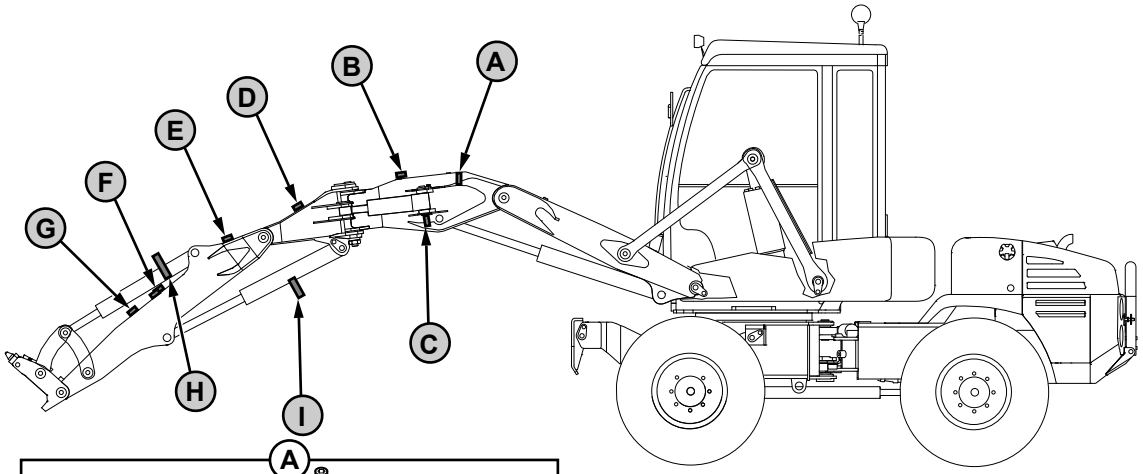


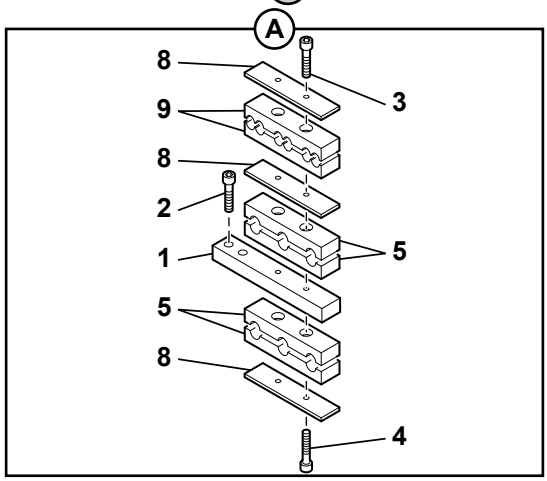
10MSX_5400695_60_27_1A.eps

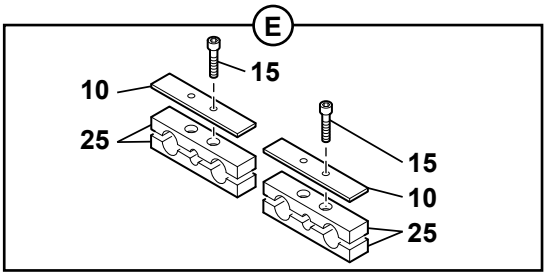
BRIDES/EQUIPEMENT: (PLANCHER HYDRAULIQUE/FLECHE)
FLANGES/ATTACHMENT: (HYDRAULIC FLOOR/BOOM)
FLANCH/ANBAU: (BAUDENBELAG/AUSLEGER)

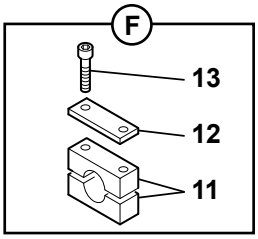
1	3030088		1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
2	4290159	Chc M8x50	12	VIS	SCREW	SCHRAUBE
3	4490006	CONTACT M8	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
4	4450008	NYLSTOP M8	2	ECROU	NUT	MUTTER
5	4690469		2	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
6	3280261		1	PLAQUE	PLATE	PLATTE
7	4290015	CHc M8x45	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
8	4690847		2	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
9	4290135	CHc M8x90	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
10	4290081	CHc M8x40	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
11	3280179		1	PLAQUE	PLATE	PLATTE
12	3560742		1	SUPPORT DE BRIDES	FLANGES SUPPORT	TRAEGER FLANCH
13	3280244		1	PLAQUE	PLATE	PLATTE
14	4290033	CHc M10x35	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
15	4690829		2	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
16	3280265		2	PLAQUE	PLATE	PLATTE
17	3280264		3	PLAQUE	PLATE	PLATTE
18	4690848		1	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
19	4690830		2	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
20	3280178		1	PLAQUE	PLATE	PLATTE
21	4690465		1	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
22	3310410		1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
23	3280175		1	PLAQUE	PLATE	PLATTE
24	4690790		1	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
25	4450019	M8	2	ECROU EN CAGE	CAGE NUT	KAFFIG MUTTER
26	4290155	CHc M8x65	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
27	3280274		1	PLAQUE	PLATE	PLATTE
* 28	3560879		1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
* 29	4380411	H M14X25	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
* 30	4490007	CONTACT MU14	1	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
* 31	4690238		1	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
* 32	4290016	CHC M8X16	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
* 33	4410016	H M8	1	ECROU	NUT	MUTTER
* 34	4490006	CONTACT MU8	1	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE

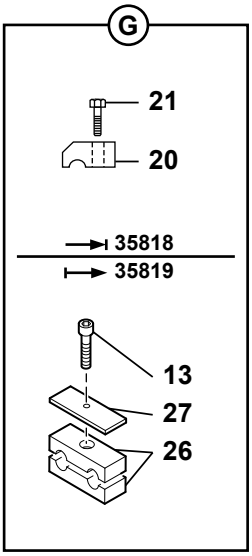
BRIDES / ÉQUIPEMENT : (BEC DE FLÈCHE / BRAS)
FLANGES / ATTACHMENT: (INTERMEDIATE BOOM / ARM)
FLANCH / ANBAU : (AUSLEGERSCHNABEL / ARM)

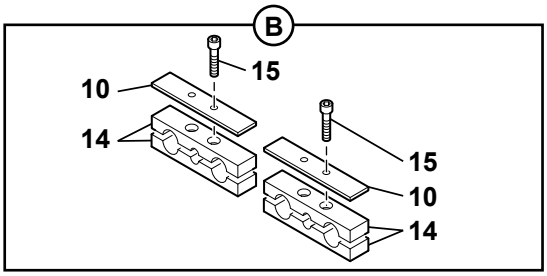


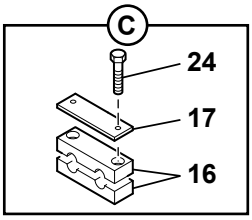


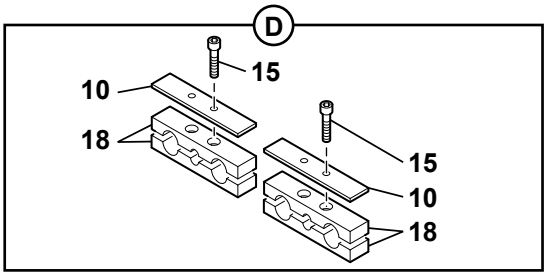


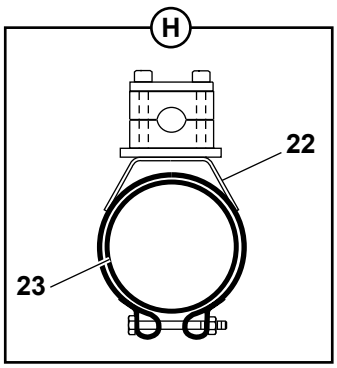


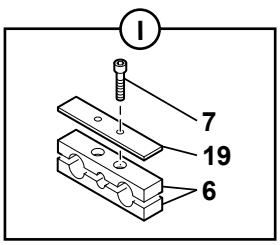










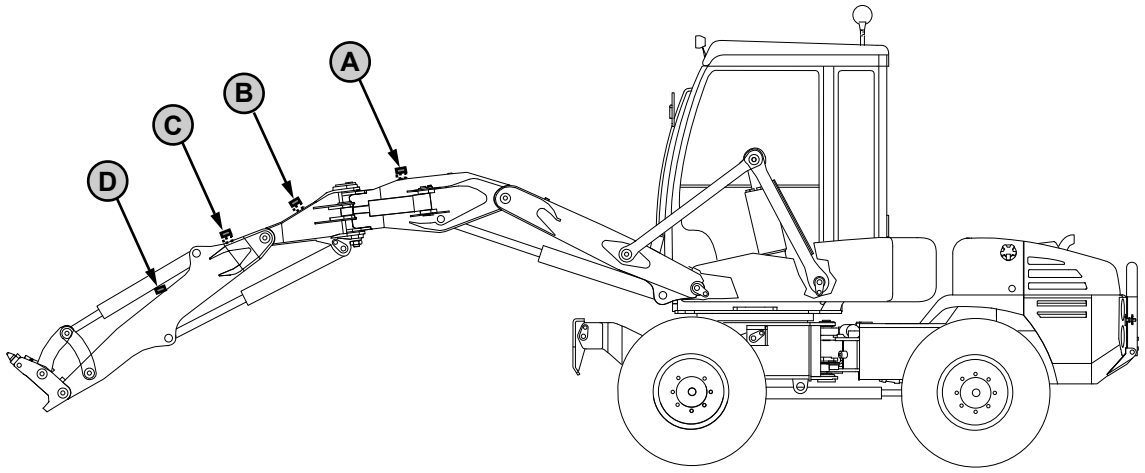


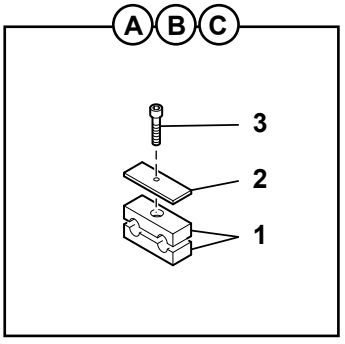
10MSX_5400695_60_27_2A.eps

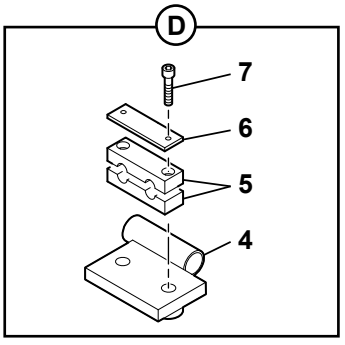
BRIDES/ EQUIPEMENT: (BEC DE FLECHE/BRAS)
FLANGES/ATTACHMENT: (INTERMEDIATE BOOM/ARM)
FLANCH/ANBAU: (AUSLEGERSCHNABEL/ARM)

1	3310410		1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
2	4290033	CHc M10x35	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
3	4290135	CHc M8x90	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4	4290159	Chc M8x50	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
5	4690830		2	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
6	4690457		2	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
7	4290081	CHc M8x40	5	VIS	SCREW	SCHRAUBE
8	3280264		3	PLAQUE	PLATE	PLATTE
9	4690848		1	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
10	3280174		6	PLAQUE	PLATE	PLATTE
11	4690458		2	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
12	3280177		2	PLAQUE	PLATE	PLATTE
13	4290009	CHc M6x35	5	VIS	SCREW	SCHRAUBE
14	4690461		2	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
15	4290015	CHc M8x45	12	VIS	SCREW	SCHRAUBE
16	4690465		1	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
17	3280178		1	PLAQUE	PLATE	PLATTE
18	4690464		2	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
19	3280176		2	PLAQUE	PLATE	PLATTE
20	4690236		1	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
21	4380032	H M6X20	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
22	4690470		1	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
23	5040678		1	BANDE CAOUTCHOUC	RUBBER STRAP	GUMMIBAND
24	4380048	H M8x45	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
25	4690460		2	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
* 26	4690908		1	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
* 27	3280287		1	PLAQUE	PLATE	PLATTE

BRIDES / ÉQUIPEMENT : CLAPETS DE SÉCURITÉ (OPTION)
FLANGES / ATTACHMENT: SAFETY VALVE (OPTION)
FLANCH / ANBAU : SICHEREITSVENTIL (OPTION)





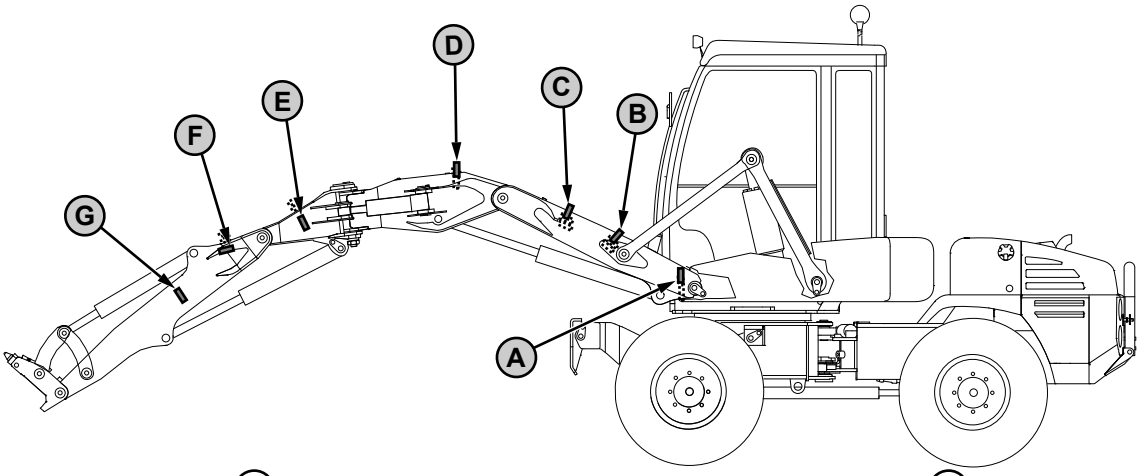


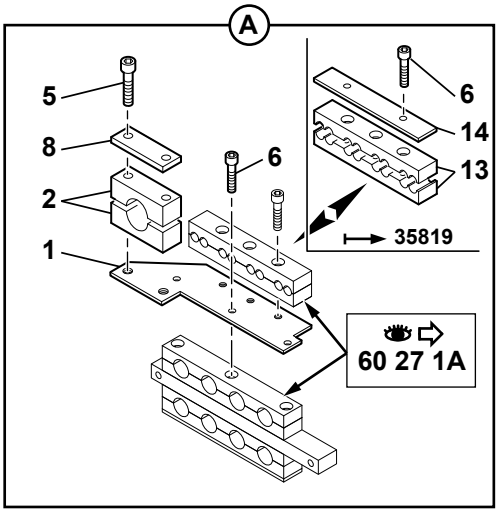
10MSX_5400695_60_27_3A.eps

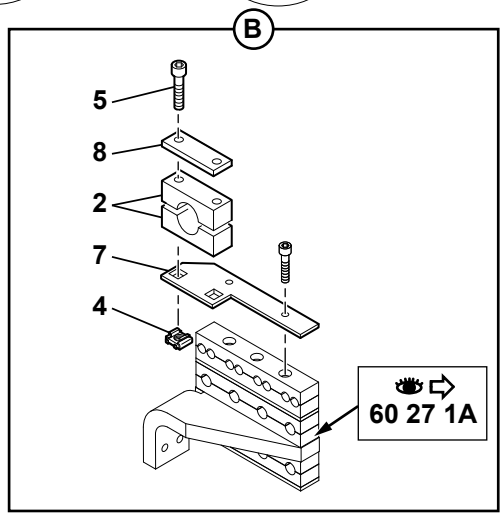
BRIDES/ EQUIPEMENT: CLAPETS DE SECURITE (OPTION)
FLANGES/ATTACHMENT: SAFETY VALVE (OPTION)
FLANCH/ANBAU: SICHEREITSVENTIL (OPTION)

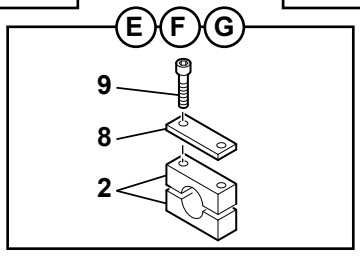
1	4690456		3	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
2	3280175		3	PLAQUE	PLATE	PLATTE
3	4290012	CHc M8x80	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4	3280239		1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
5	4690458		1	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
6	3280177		1	PLAQUE	PLATE	PLATTE
7	4290144	CHc M6x80	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE

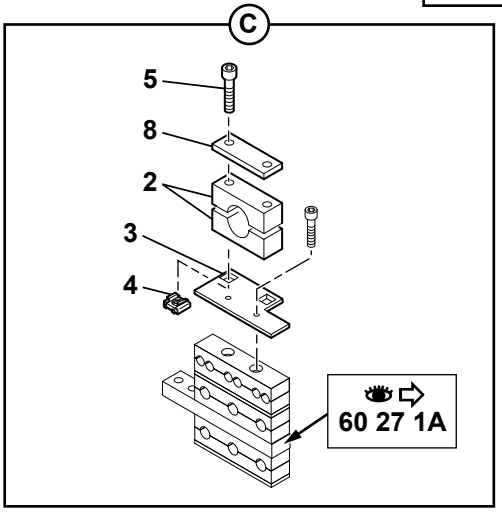
BRIDES / ÉQUIPEMENT : RETOUR MARTEAU (OPTION)
FLANGES / ATTACHMENT: HAMMER RETURN (OPTION)
FLANCH / ANBAU : HAMMER-RÜCKLAUFLEITUNG (OPTION)

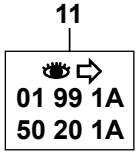


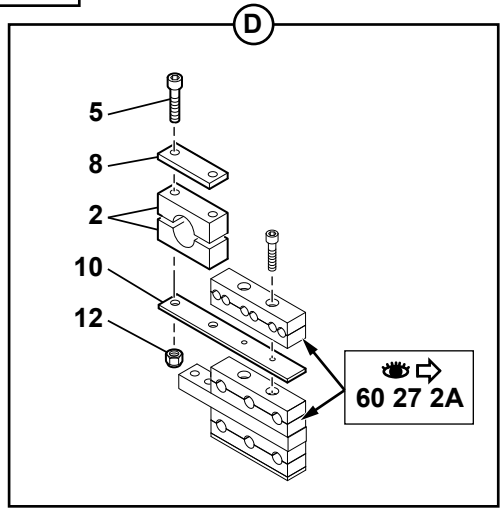










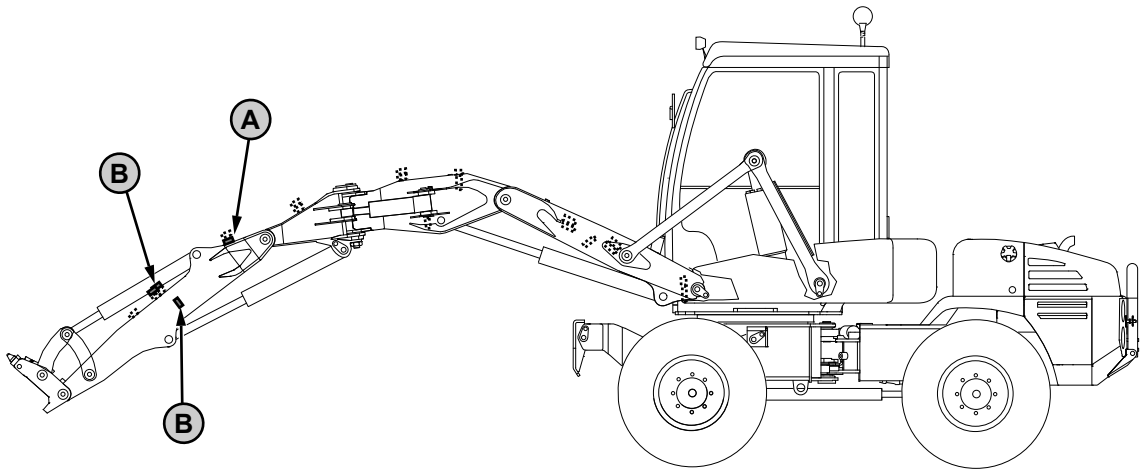


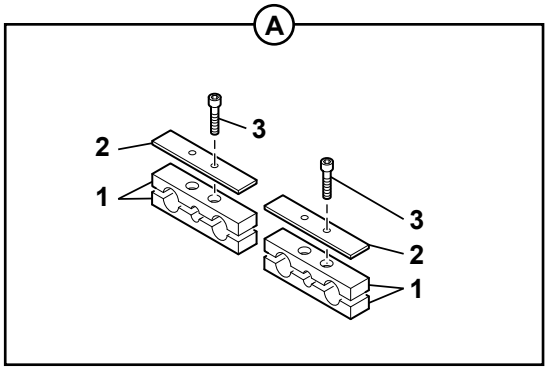
10MSX_5400695_60_27_4A.eps

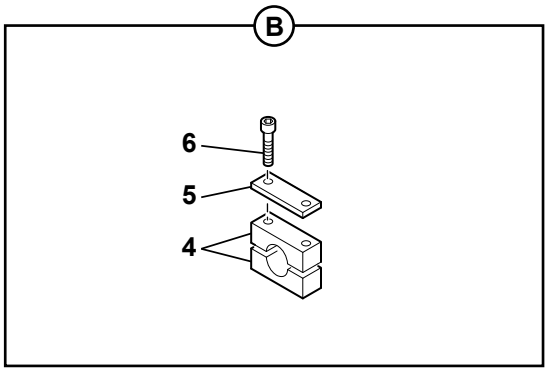
BRIDES/EQUIPEMENT: RETOUR MARTEAU (OPTION)
FLANGES/ATTACHMENT: HAMMER RETURN (OPTION)
FLANCH/ANBAU: HAMMER-RUCKLAUFLEITUNG (OPTION)

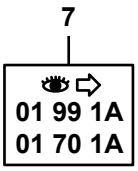
	1	3280268	11		1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
	2	4690455	11		7	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
	3	3280267	11		1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
	4	4450047	11	M10	4	ECROU EN CAGE	CAGE NUT	KAFFIG MUTTER
	5	4290112	11	CHc M10x80	8	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	6	4290074	11	CHc M8x55	6	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	7	3280269	11		1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
	8	3310318	11		7	PLAQUE	PLATE	PLATTE
	9	4290118	11	CHc M10x70	6	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	10	3280266	11		1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
	11	6991030			PM	KIT : RETOUR MARTEAU	KIT: HAMMER RETURN	BAUSATZ : HAMMER-RUCKLAUFLEITUNG
	12	4450087	11	NYLST/BAS M10	2	ECROU	NUT	MUTTER
*	13	4691179	11	⟼ 35819	1	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
*	14	3280431	11	⟼ 35819	1	PLAQUE	PLATE	PLATTE

BRIDES / ÉQUIPEMENT : BENNE PRENEUSE (OPTION)
FLANGES / ATTACHMENT: CLAM-SHELL (OPTION)
FLANCH / ANBAU : GREIFER (OPTION)







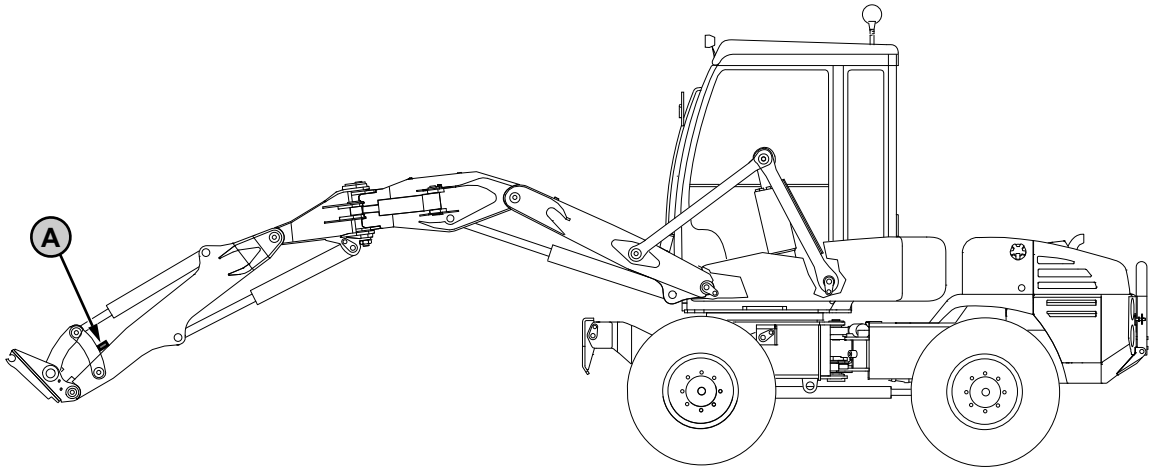


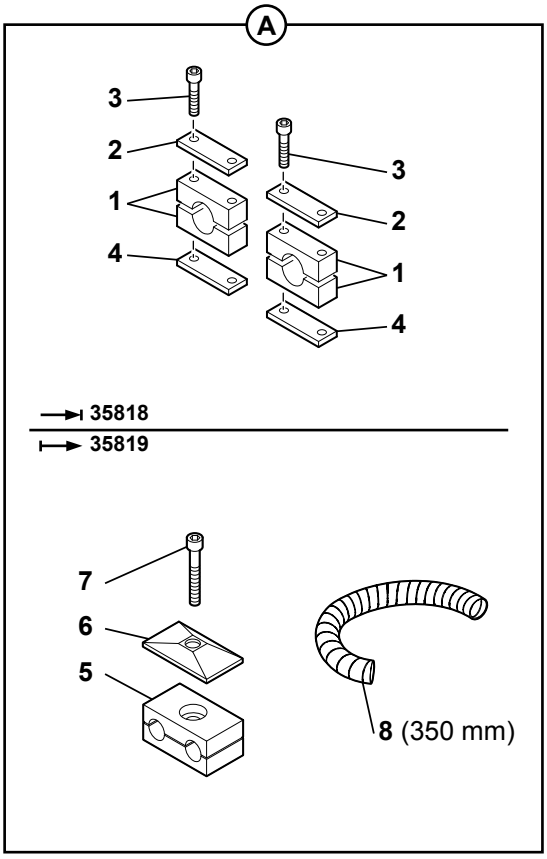
10MSX_5400695_60_27_5A.eps

BRIDES/EQUIPEMENT: BENNE PRENEUSE (OPTION)
FLANGES/ATTACHMENT: CLAM-SHELL (OPTION)
FLANCH/ANBAU : GREIFER (OPTION)

1	4690460	7		2	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
2	3280174	7		2	PLAQUE	PLATE	PLATTE
3	4290015	7	CHc M8x45	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4	4690458	7		3	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
5	3280177	7		3	PLAQUE	PLATE	PLATTE
6	4290144	7	CHc M6x80	6	VIS	SCREW	SCHRAUBE
7	6990102			PM	KIT: ADAPTATION (BENNE PRENEUSE)	KIT: ADAPTATION (POWER GRAB)	BAUSATZ:ANPASSUNG (GREIFERBETRIEB)

BRIDES / ÉQUIPEMENT (PORTE-OUTILS VOLVO)
FLANGES / ATTACHMENT (TOOLS-HOLDER VOLVO)
FLANCH / ANBAU (WERKZEUGETRÄGER VOLVO)



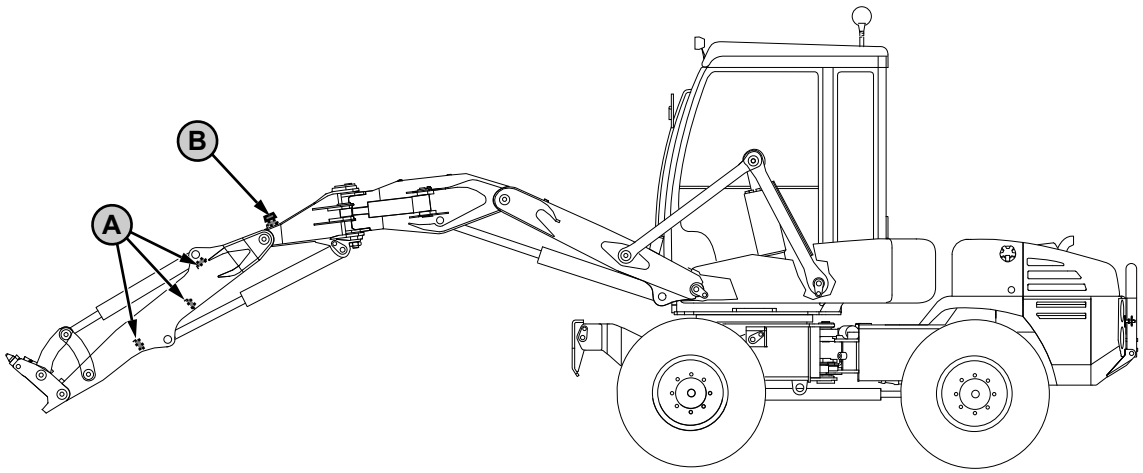


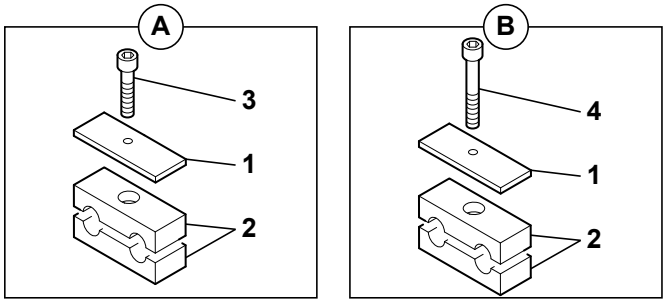
10MSX_5400695_60_27_6A.eps

BRIDES/EQUIPEMENT (PORTE-OUTILS VOLVO)
FLANGES/ATTACHMENT (TOOLS-HOLDER VOLVO)
FLANCH/ANBAU (WERKZEUGETRAGER VOLVO)

	1	4690454		2	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
	2	3280173		2	PLAQUE	PLATE	PLATTE
	3	4290008	Chc M6x30	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	4	3280374	3280163	2	PLAQUE	PLATE	PLATTE
*	5	4690456		1	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
*	6	3280175		1	PLAQUE	PLATE	PLATTE
*	7	4290008	CHC M6X30	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	8	2360155	350 mm	SB	GAINE	SHEATH	HUELLE

BRIDES : ALIMENTATION SUPPLÉMENTAIRE (OPTION)
FLANGES: ADDITIONAL FOOD (OPTION)
FLANCH : ZUSATZLICHE ERNAHRUNG (OPTION)





5

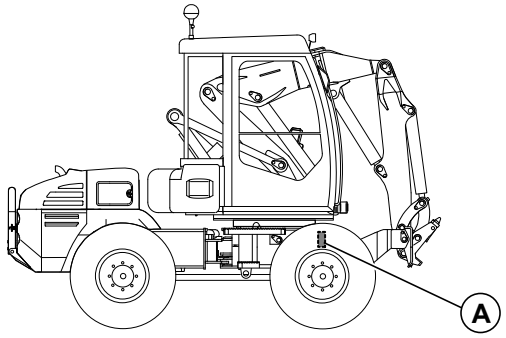
01 99 1A

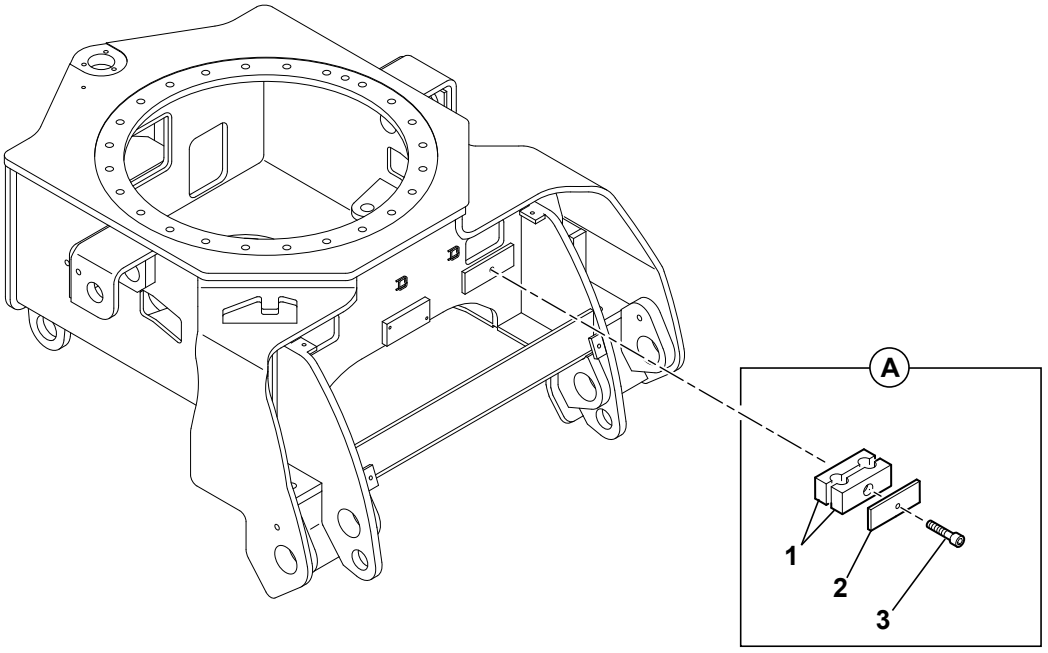
10MSX_5400695_60_27_7A.eps

BRIDES : ALIMENTATION SUPPLEMENTAIRE (OPTION)
FLANGES: ADDITIONAL FOOD (OPTION)
FLANCH : ZUSATZLICHE ERNAHRUNG (OPTION)

1	3280175	5		4	PLAQUE	PLATE	PLATTE
2	4690790	5		4	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
3	4290013	5	CHC M8X35	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4	4290135	5	CHC M8X90	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
5	K6990174			PM	KIT : ALIMENTATION SUPPLEMENTAIRE	KIT: ADDITIONAL FOOD	BAUSATZ: ZUSATZLICHE ERNAHRUNG

COURONNE D'ORIENTATION
SLEWING RING
DREHKRANZ





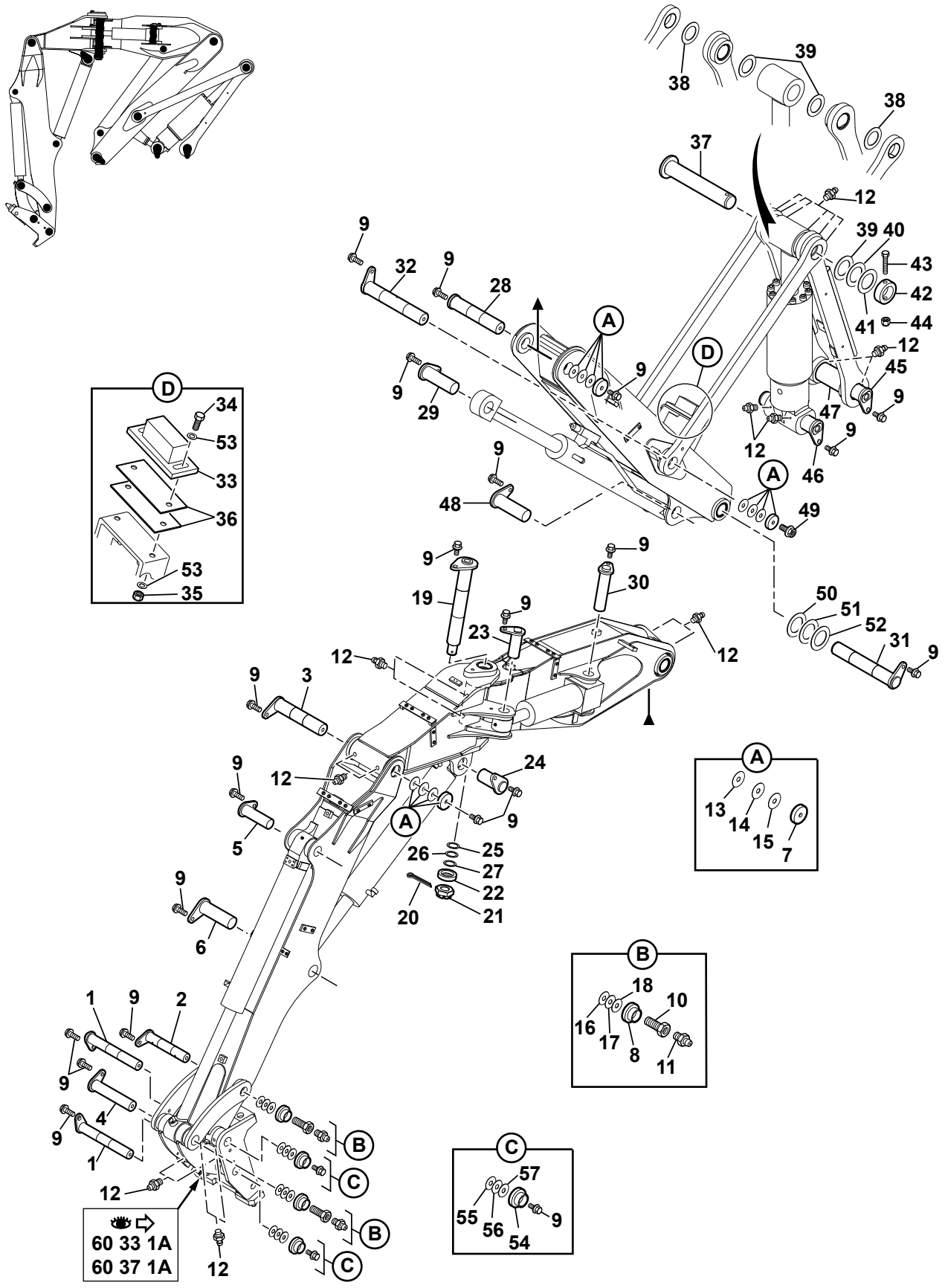
10MSX_5400695_60_27_8A.eps

BRIDES/CHASSIS
FLANGES/FRAME
FLANCH/FAHRGESTELL

*	1	4690456		1	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
*	2	3280175		1	PLAQUE	PLATE	PLATTE
*	3	4290081	CHC M8X40	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE

ÉQUIPEMENT / AXES
ATTACHMENT / CLEVIS PIN
ANBAU / BOLZEN

→ 35818



10MSX_5400695_60_29_1A.eps

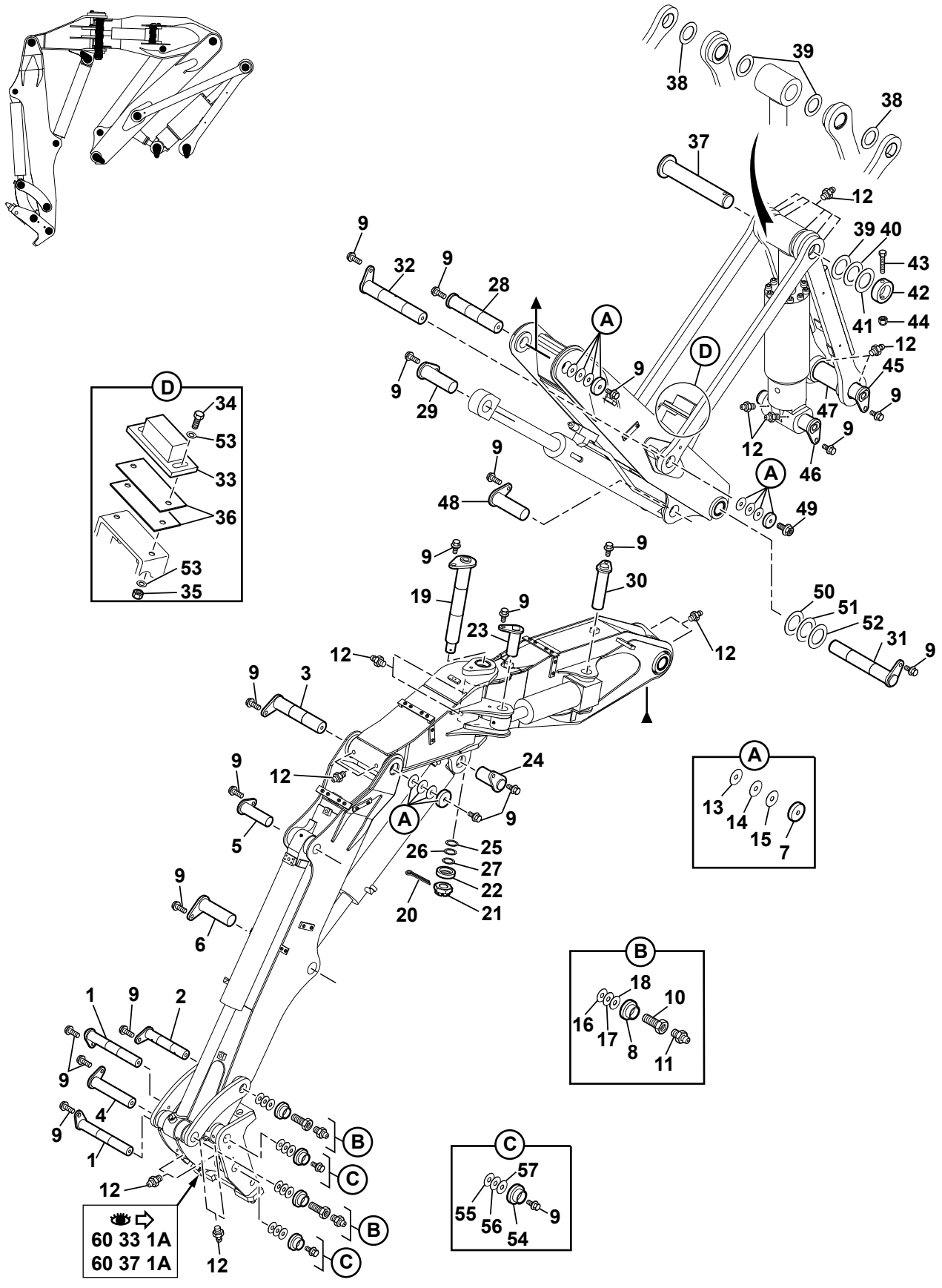
EQUIPEMENT/AXES
ATTACHMENT/CLEVIS PIN
ANBAU/BOLZEN

→ 35818

1	4090476			2	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
1	4090430		VOLVO	2	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
2	4090243			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
3	4090443			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
4	4090266			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
5	4090234			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
6	4090233			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
7	3890023			4	RONDELLE BUTEE	THRUST WASHER	DRUCKSCHEIBE
8	3890025			2	RONDELLE BUTEE	THRUST WASHER	DRUCKSCHEIBE
9	968589		HM16x35	22	VIS	SCREW	SCHRAUBE
* 10	4400078		4400020	2	DOUILLE	SOCKET	BUCHSE
11	5580003		M8x125	2	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
12	5580008		M10X1	22	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
13	5530052		0,5 mm		CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
14	5530040		1 mm		CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
15	5530051		2 mm		CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
16	5530044		0,5 mm		CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
17	5530043		1 mm		CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
18	5530042		2 mm		CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
19	4090436			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
20	4550050			1	GOUPILLE	PIN	STIFT
21	4430008			1	ECROU A CRENEAUX	CASTLE NUT	KRONENMUTTER
22	3890049			1	RONDELLE BUTEE	THRUST WASHER	DRUCKSCHEIBE
23	4090471			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
24	4090437			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
25	5530118		0,5mm		CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
26	5530119		1,0mm		CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
27	5530120		2,0mm		CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
28	4090441			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
29	4090223			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
30	4090450			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
31	4090474			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
32	4090442			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
33	4810083			1	TAMPON	STOPPER	STOPFEN
34	4380075		H M12x60	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
35	4410022		HM12	2	ECROU	NUT	MUTTER
36	3280241			2	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
37	4090438			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
38	5520026			2	BAGUE	BUSH	RING
39	5530122		1,0mm		CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
40	5530123		2,0mm		CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
41	5530121		0,5mm		CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
42	3870310			1	BAGUE D'ARRET	SNAP RING	SPRENGRING
43	4370047		VIS HM 16X130	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE

ÉQUIPEMENT / AXES
ATTACHMENT / CLEVIS PIN
ANBAU / BOLZEN

→ 35818



10MSX_5400695_60_29_1A.eps

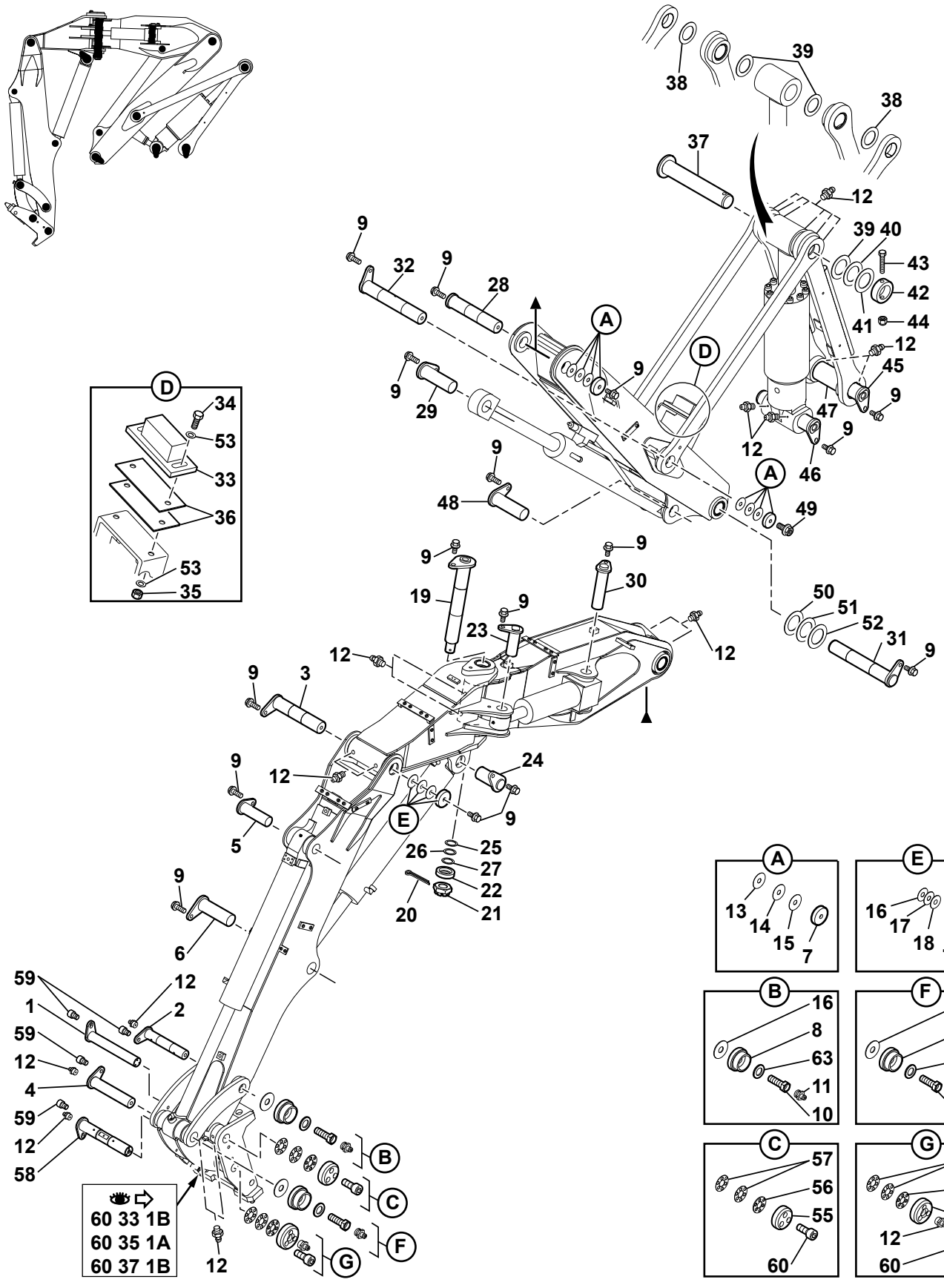
→ 35818

EQUIPEMENT/AXES
ATTACHMENT/CLEVIS PIN
ANBAU/BOLZEN

44	4450014		Nylstop M16	1	ECROU	NUT	MUTTER
45	4090473			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
46	4090472			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
47	3930128			1	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
48	4090449			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
49	4400050		M16X35	1	DOUILLE	SOCKET	BUCHSE
50	5530031	⧗	1,5mm		CALE	SHIM	KEIL
51	5530032	⧗	2 mm		CALE	SHIM	KEIL
52	5530053	⧗	1mm		CALE	SHIM	KEIL
53	4490019		M12	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
* 54	3900014	●○	3900010	2	RONDELLE BUTEE	THRUST WASHER	DRUCKSCHEIBE
55	5530083	⧗	0,5mm		CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
56	5530084	⧗	1mm		CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
57	5530124	⧗	2 mm		CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE

ÉQUIPEMENT / AXES
ATTACHMENT / CLEVIS PIN
ANBAU / BOLZEN

→ 35819



10MSX_5400695_60_29_1B.eps

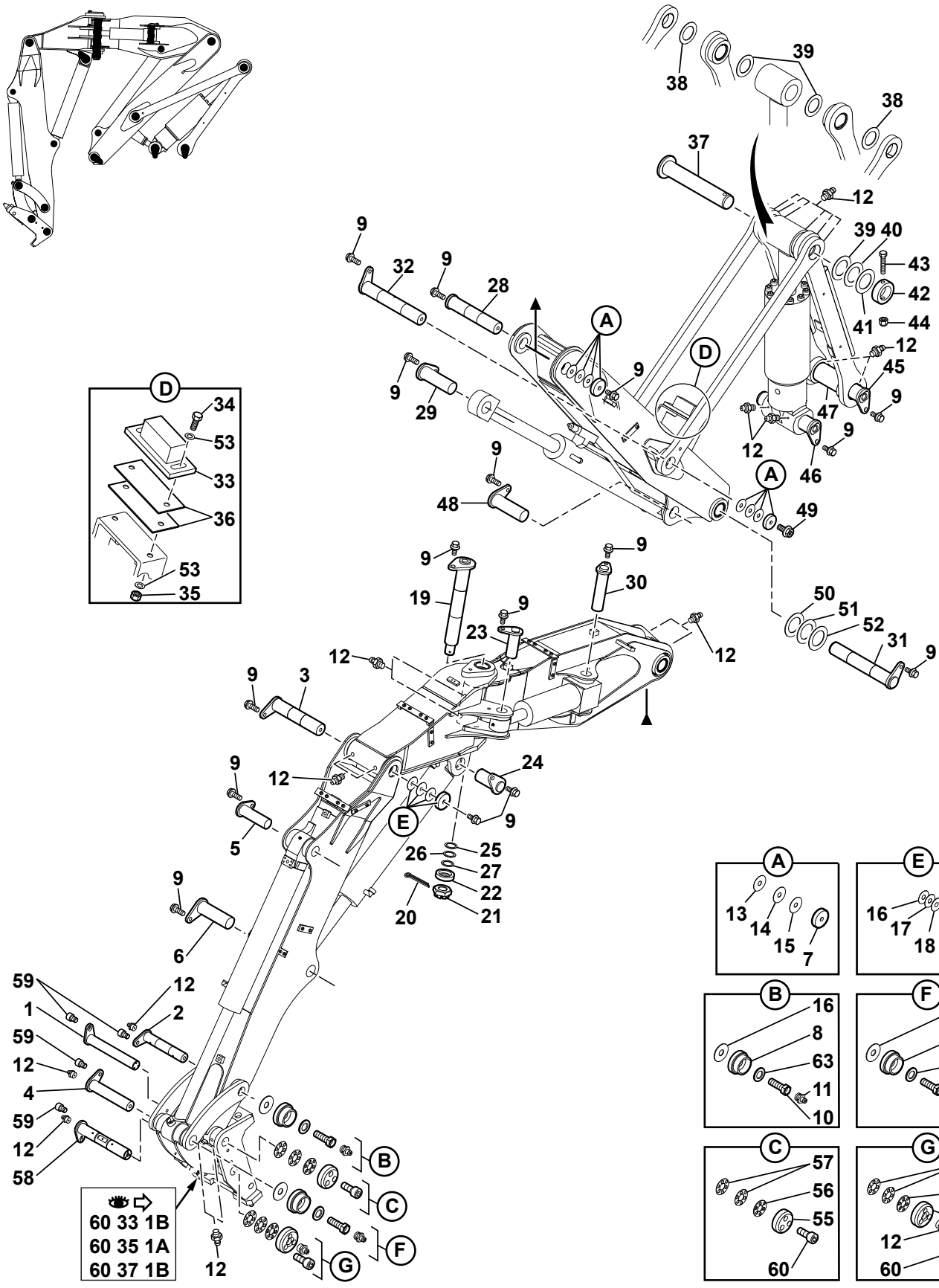
EQUIPEMENT/AXES
ATTACHMENT/CLEVIS PIN
ANBAU/BOLZEN

⟼ 35819

*	1	4090531			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
*	1	4090549		VOLVO	1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
*	2	4090243			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
*	3	4090443			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
*	4	4090544			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
*	5	4090234			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
*	6	4090233			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
*	7	3890023			4	RONDELLE BUTEE	THRUST WASHER	DRUCKSCHEIBE
*	8	3890025			1	RONDELLE BUTEE	THRUST WASHER	DRUCKSCHEIBE
*	9	968589		H M16X35	18	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	10	4400078			2	DOUILLE	SOCKET	BUCHSE
*	11	5580003		M8X125	2	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
*	12	5580008		M10X1	24	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
*	13	5530052		0,5 mm	SB	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
*	14	5530040		1 mm	SB	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
*	15	5530051		2 mm	SB	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
*	16	5530044		0,5 mm	SB	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
*	17	5530043		1 mm	SB	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
*	18	5530042		2 mm	SB	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
*	19	4090436			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
*	20	4550050			1	GOUPILLE	PIN	STIFT
*	21	4430008			1	ECROU A CRENEAUX	CASTLE NUT	KRONENMUTTER
*	22	3890049			1	RONDELLE BUTEE	THRUST WASHER	DRUCKSCHEIBE
*	23	4090471			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
*	24	4090437			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
*	25	5530118		0,5 mm	SB	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
*	26	5530119		1,0 mm	SB	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
*	27	5530120		2,0 mm	SB	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
*	28	4090441			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
*	29	4090223			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
*	30	4090450			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
*	31	4090474			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
*	32	4090442			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
*	33	4810083			1	TAMPON	STOPPER	STOPFEN
*	34	4380075		H M12X60	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	35	4410022		H M12	2	ECROU	NUT	MUTTER
*	36	3280241			2	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
*	37	4090438			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
*	38	5520026			2	BAGUE	BUSH	RING
*	39	5530122		1,0 mm	SB	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
*	40	5530123		2,0 mm	SB	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
*	41	5530121		0,5 mm	SB	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
*	42	3870310			1	BAGUE D'ARRET	SNAP RING	SPRENGRING
*	43	4370047		H M16X130	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE

ÉQUIPEMENT / AXES
ATTACHMENT / CLEVIS PIN
ANBAU / BOLZEN

→ 35819



10MSX_5400695_60_29_1B.eps

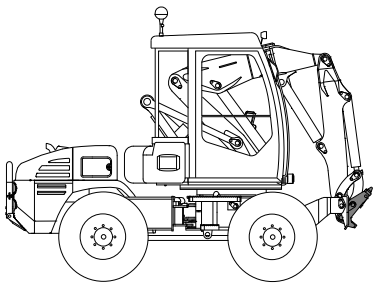
EQUIPEMENT/AXES
ATTACHMENT/CLEVIS PIN
ANBAU/BOLZEN

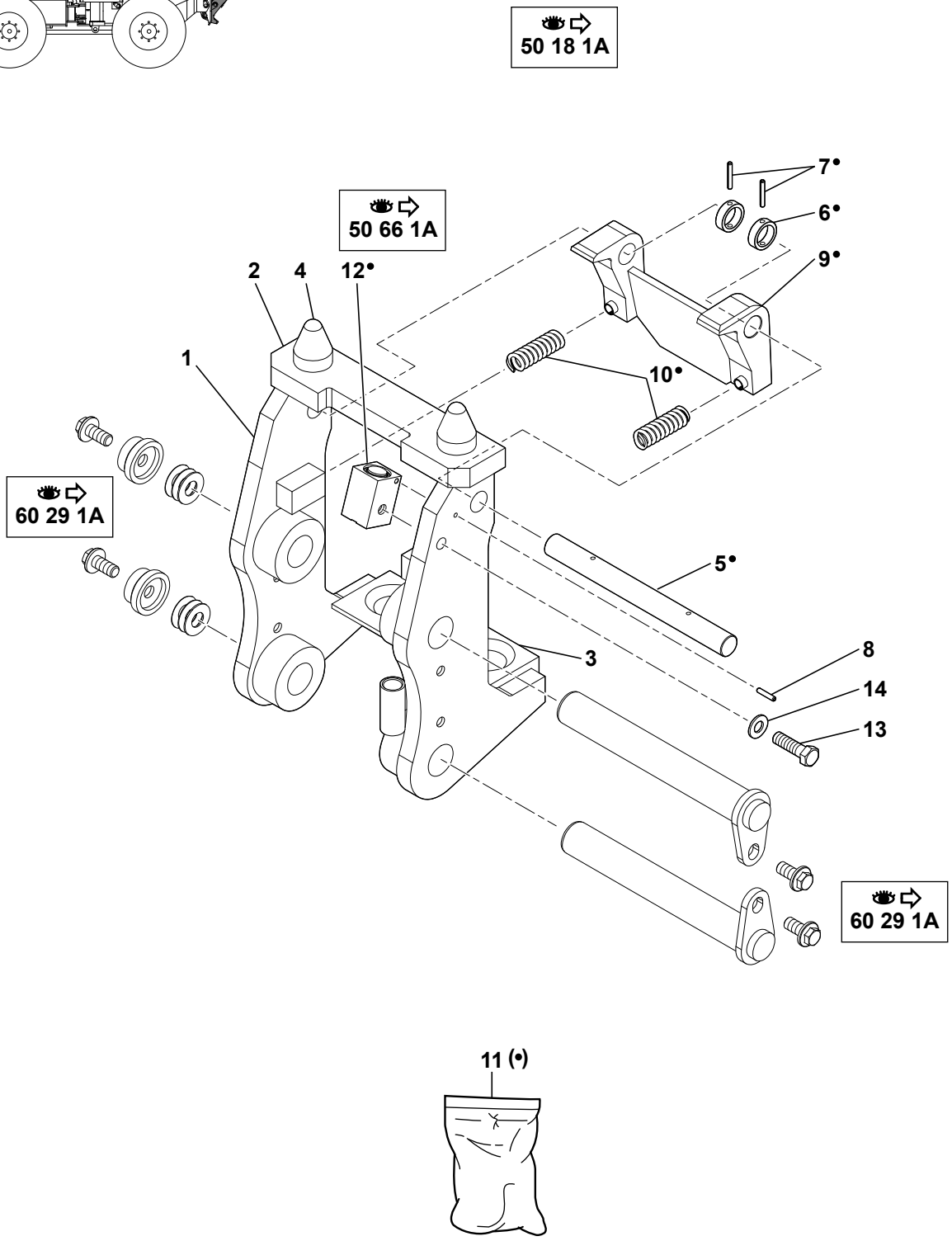
→ 35819

* 44	4450014		NYLSTOP M16	1	ECROU	NUT	MUTTER
* 45	4090473			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
* 46	4090472			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
* 47	3930128			1	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
* 48	4090449			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
* 49	4400050		M16X35	1	DOUILLE	SOCKET	BUCHSE
* 50	5530031	⧗	1,5 mm	SB	CALE	SHIM	KEIL
* 51	5530032	⧗	2 mm	SB	CALE	SHIM	KEIL
* 52	5530053	⧗	1 mm	SB	CALE	SHIM	KEIL
* 53	4490019		CONTACT MU12	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
* 54	3900012			1	BAGUE	BUSH	BUCHSE
* 55	3900013			1	BAGUE	BUSH	BUCHSE
* 56	5530136	⧗	2 mm	SB	CALE	SHIM	KEIL
* 57	5530131	⧗	0.5 mm	SB	CALE	SHIM	KEIL
* 58	4090530	✂		1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
* 58	4090548	✂	VOLVO	1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
* 59	4290188		CHC M12X16	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
* 60	4290179		CHC M8X20	6	VIS	SCREW	SCHRAUBE
* 61	5530083	⧗	0.5 mm	SB	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
* 62	3900014			1	RONDELLE BUTEE	THRUST WASHER	DRUCKSCHEIBE
* 63	4490008		CONTACT MU16	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE

PORTE-OUTILS
TOOLS-HOLDER
WERKZEUGETRÄGER

→ 35818





10MSX_5400695_60_33_1A.eps

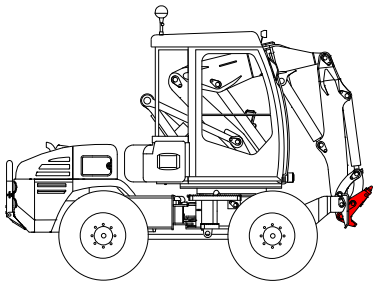
→ 35818

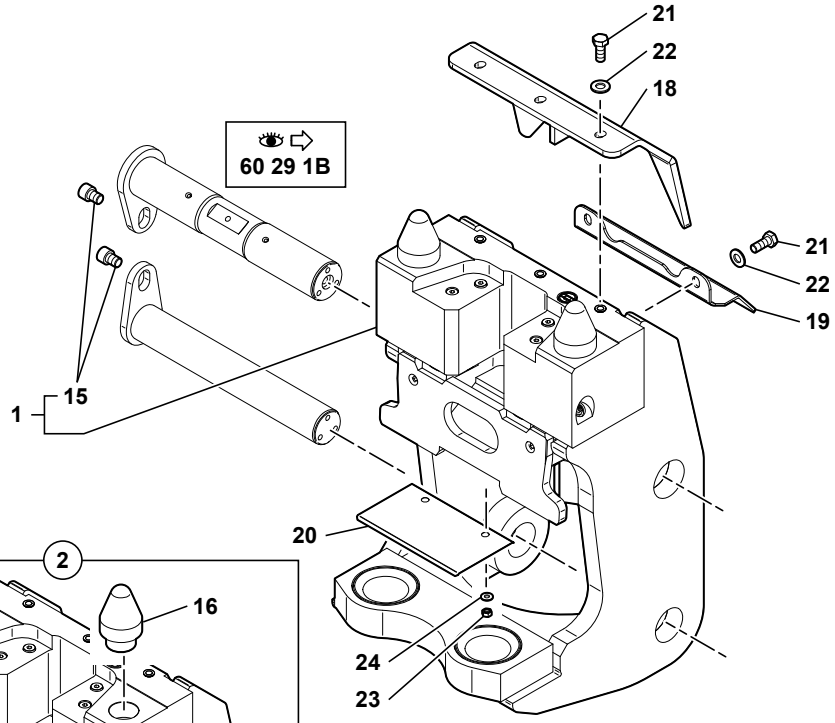
PORTE-OUTILS
TOOLS-HOLDER
WERKZEUGETRAGER

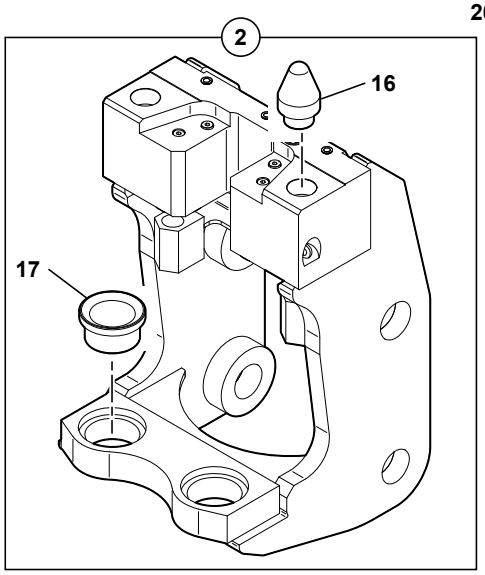
1	3831138			1	PORTE-OUTILS	TOOLS-HOLDER	WERKZEUGETRAGER
2	2500167	1		1	BRIDE SUPERIEURE	SUPERIOR FLANGE	HOHERFLANSCH
3	2500542	1		1	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
4	3780097	1		2	CONE	CONE	KEGEL
5	3760107	11		1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
6	3870114	11		2	BUTEE	CATCH	FALLE
7	4570032	11		2	GOUPILLE	PIN	STIFT
8		12	50 66 1A	1	GOUPILLE	PIN	STIFT
9	5460397	11		1	CLIQUET	RATCHET	RATSCHE
10	4810013	11		2	RESSORT	SPRING	FEDER
11	6990162			1	KIT PIECES PORTE-OUTILS	TOOLS-HOLDER PARTS KIT	TEILESATZ FUR VERKZEUGTRAGER
12		11	50 66 1A	1	KIT VERIN	RAM KIT	ZYLINDER KIT
13		12	50 66 1A	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
14		12	50 66 1A	1	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE

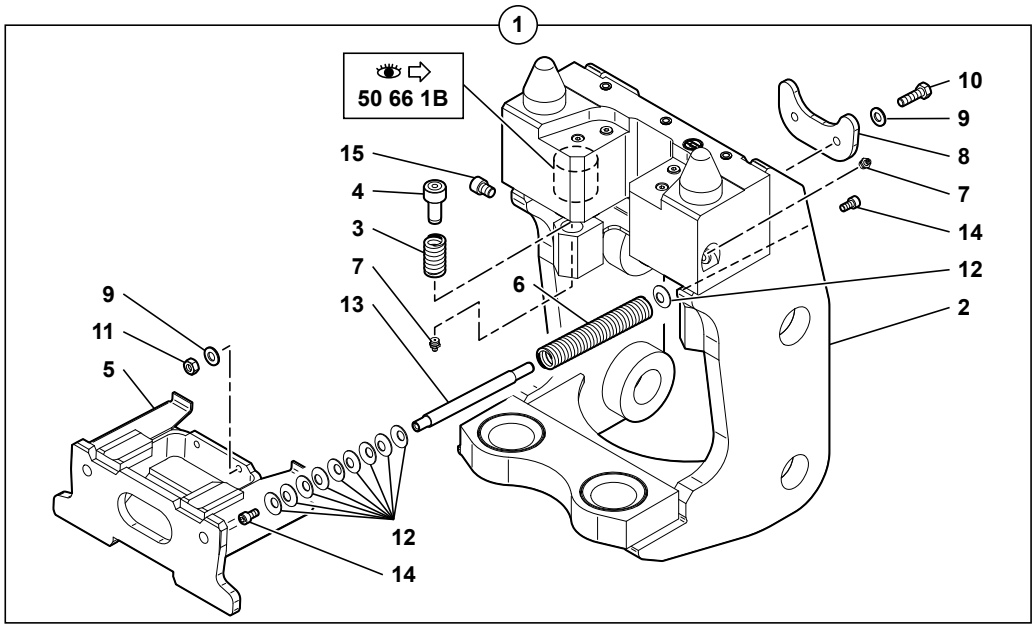
PORTE-OUTILS RATTRAPAGE DE JEU
TOOLS-HOLDER PLAY TAKE-UP
WERKZEUGETRÄGE SPIELAUSGLEICH

→ 35819









1	7205110
2	5460569
3	4810089
4	3970129
5	3831945
6	4810091
7	5580008
8	3420856
9	4490003
10	4380060
11	4410020
12	4490029
13	3780207
14	4290016
15	4290188
16	3780097
17	3880090
18	3832223
19	3630470
20	5041001
21	4380052
22	4490003
23	4410013
24	4490014

10MSX_5400695_60_33_1B.eps

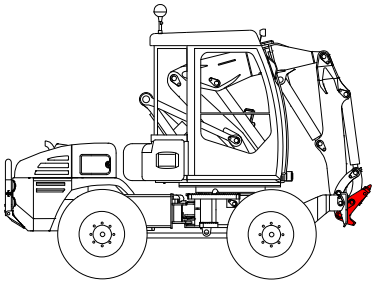
PORTE-OUTILS RATTRAPAGE DE JEU
TOOLS-HOLDER PLAY TAKE-UP
WERKZEUGETRAGE SPIELAUSGLEICH

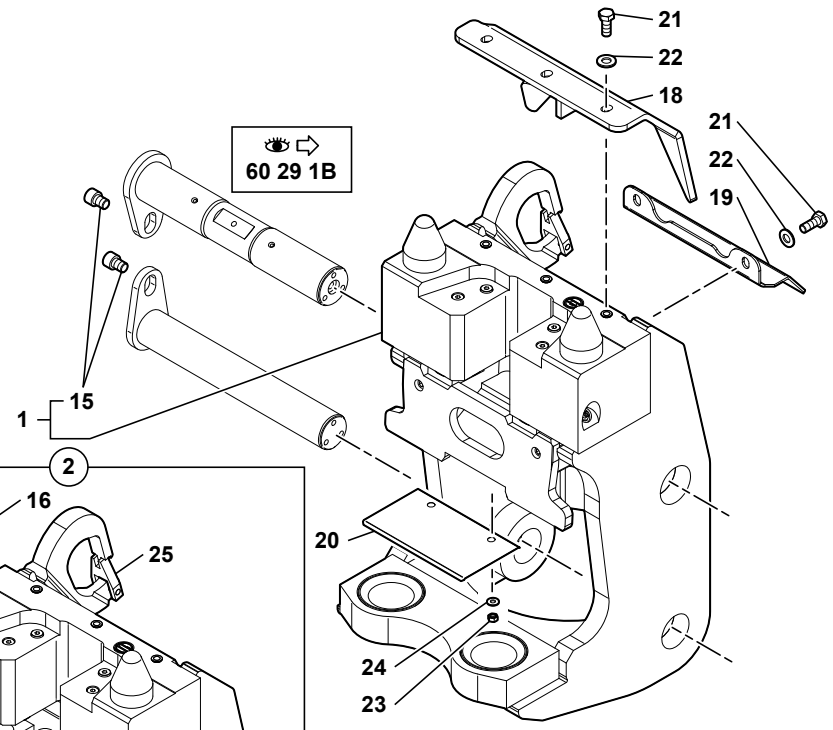
→ 35819

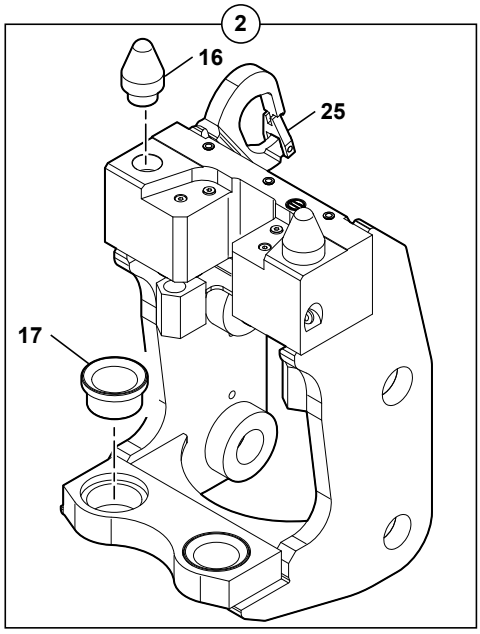
*	1	7205110			1	PORTE-OUTILS	TOOLS-HOLDER	WERKZEUGETRAGER
*	2	5460569	1		1	PORTE-OUTILS	TOOLS-HOLDER	WERKZEUGETRAGER
*	3	4810089	1		2	RESSORT	SPRING	FEDER
*	4	3970129	1		2	PATIN	SKID	KUFE
*	5	3831945	1		1	COULISSEAU	SLIDER BEARING	GLEITLAGER
*	6	4810091	1		2	RESSORT	SPRING	FEDER
*	7	5580008	1	M10X1	4	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
*	8	3420856	1		1	PLAQUE	PLATE	PLATTE
*	9	4490003	1	CONTACT MU10	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
*	10	4380060	1	H M10X35	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	11	4410020	1	H M10	2	ECROU	NUT	MUTTER
*	12	4490029	1		20	RONDELLE RESSORT	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE
*	13	3780207	1		2	TIGE	BAR	STANGE
*	14	4290016	1	CHC M8X16	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	15	4290188	1	CHC M12X16	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	16	3780097	2		2	CONE	CONE	KEGEL
*	17	3880090	2		2	FRETTE	HOOP	EISENRING
*	18	3832223			1	PROTECTEUR	PROTECTOR	SCHUTZ
*	19	3630470			1	CAPOT	HOOD	HAUBE
*	20	5041001			1	PROTECTEUR	PROTECTOR	SCHUTZ
*	21	4380052		H M10X25	5	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	22	4490003		CONTACT MU10	5	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
*	23	4410013		H M6	2	ECROU	NUT	MUTTER
*	24	4490014		CONTACT MU6	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE

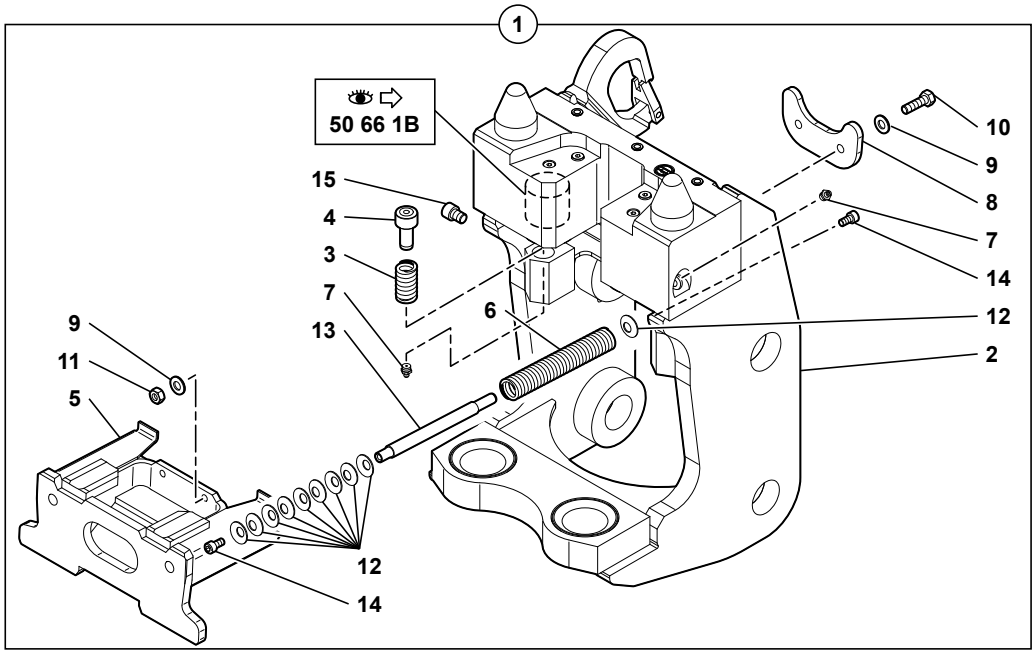
PORTE-OUTILS RATTRAPAGE DE JEU AVEC CROCHET
TOOLS-HOLDER PLAY TAKE-UP WITH HOOK
WERKZEUGETRÄGE SPIELAUSGLEICH MIT HAKEN

→ 35819









1	6997039
2	5460618
3	4810089
4	3970129
5	3831945
6	4810091
7	5580008
8	3420856
9	4490003
10	4380060
11	4410020
12	4490029
13	3780207
14	4290016
15	4290188
16	3780097
17	3880090
18	3832600
19	3630470
20	5041001
21	4380052
22	4490003
23	4410013
24	4490014
25	483A0004

10MSX_5400695_60_35_1A.eps

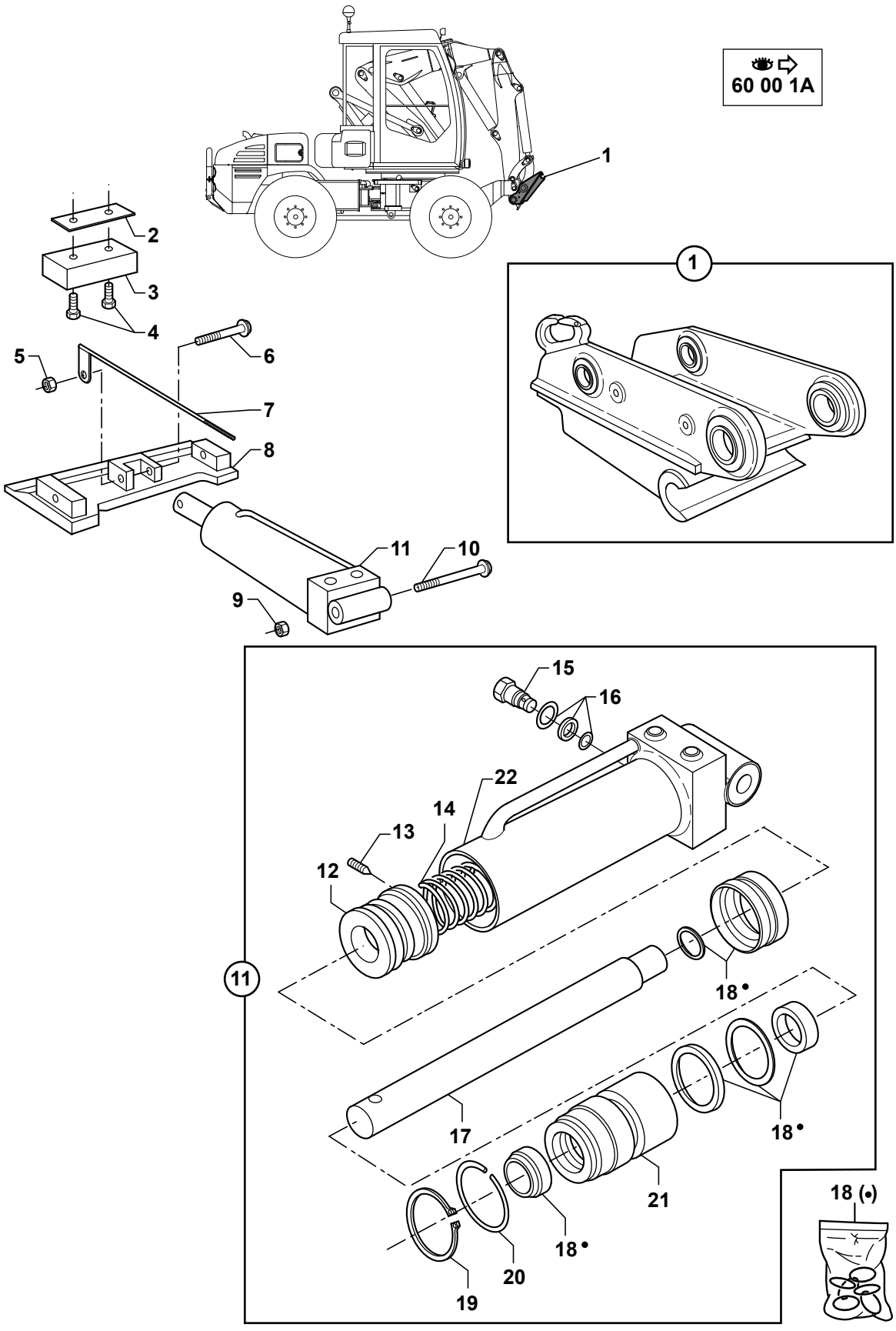
PORTE-OUTILS RATTRAPAGE DE JEU AVEC CROCHET
TOOLS-HOLDER PLAY TAKE-UP WITH HOOK
WERKZEUGETRAGE SPIELAUSGLEICH MIT HAKEN

→ 35819

* 1	6997039			1	PORTE-OUTILS	TOOLS-HOLDER	WERKZEUGETRAGER
* 2	5460618	1		1	PORTE-OUTILS	TOOLS-HOLDER	WERKZEUGETRAGER
* 3	4810089	1		2	RESSORT	SPRING	FEDER
* 4	3970129	1		2	PATIN	SKID	KUFE
* 5	3831945	1		1	COULISSEAU	SLIDER BEARING	GLEITLAGER
* 6	4810091	1		2	RESSORT	SPRING	FEDER
* 7	5580008	1	M10X1	4	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
* 8	3420856	1		1	PLAQUE	PLATE	PLATTE
* 9	4490003	1	CONTACT MU10	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
* 10	4380060	1	H M10X35	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
* 11	4410020	1	H M10	2	ECROU	NUT	MUTTER
* 12	4490029	1		20	RONDELLE RESSORT	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE
* 13	3780207	1		2	TIGE	BAR	STANGE
* 14	4290016	1	CHC M8X16	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
* 15	4290188	1	CHC M12X16	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
* 16	3780097	2		2	CONE	CONE	KEGEL
* 17	3880090	2		2	FRETTE	HOOP	EISENRING
* 18	3832600			1	PROTECTEUR	PROTECTOR	SCHUTZ
* 19	3630470			1	CAPOT	HOOD	HAUBE
* 20	5041001			1	PROTECTEUR	PROTECTOR	SCHUTZ
* 21	4380052		H M10X25	5	VIS	SCREW	SCHRAUBE
* 22	4490003		CONTACT MU10	5	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
* 23	4410013		H M6	2	ECROU	NUT	MUTTER
* 24	4490014		CONTACT MU6	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
* 25	483A0004	2		1	KIT: LANGUETTE	KIT: TONGUE	BAUSATZ: LASCHE

PORTE-OUTILS (VOLVO)
TOOLS-HOLDER (VOLVO)
WERKZEUGETRÄGER (VOLVO)

→ 35818



10MSX_5400695_60_37_1A.eps

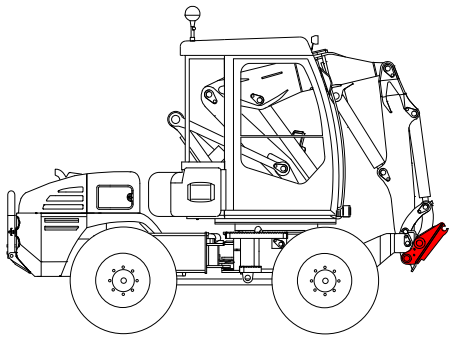
PORTE-OUTILS (VOLVO)
TOOLS-HOLDER (VOLVO)
WERKZEUGETRAGER (VOLVO)

→| 35818

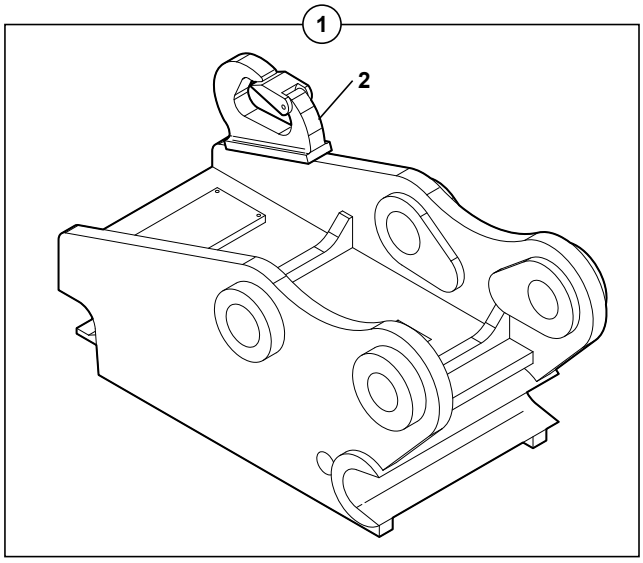
1	3831242		VOLVO	1	PORTE-OUTILS	TOOLS-HOLDER	WERKZEUGETRAGER
2	684A0009			1	CALE	SHIM	KEIL
3	684A0008			1	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
4	684A0010			2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
5	684A0007			1	ECROU	NUT	MUTTER
6	684A0006			1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
7	684A0005			1	INDICATEUR	INDICATOR	ANZEIGER
8	684A0004			1	COIN	WEDGE	KEIL
9	684A0003			1	ECROU	NUT	MUTTER
10	684A0002			1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
11	684A0001			1	VERIN	RAM	ZYLINDER
12	684A0015	11		1	PISTON	PISTON	KOLBEN
13	684A0014	11		1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
14	684A0013	11		1	RESSORT	SPRING	FEDER
15	684A0020	11		1	CLAPET DE SECURITE	SAFETY VALVE	SICHERHEITSVENTIL
16	684A0021	11		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
17	684A0016	11		1	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
18	684A0011	11		1	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
19	684A0017	11		1	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
20	684A0018	11		1	JONC D'ARRET	STOP WEDDING RING	ANSCHLAGSSCHEIBE
21	684A0019	11		1	PISTON	PISTON	KOLBEN
22	684A0012	11		1	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE

PORTE-OUTILS (VOLVO)
TOOLS-HOLDER (VOLVO)
WERKZEUGETRAGER (VOLVO)

→ 35819



1	6997056
2	4830017



10MSX_5400695_60_37_1B.eps

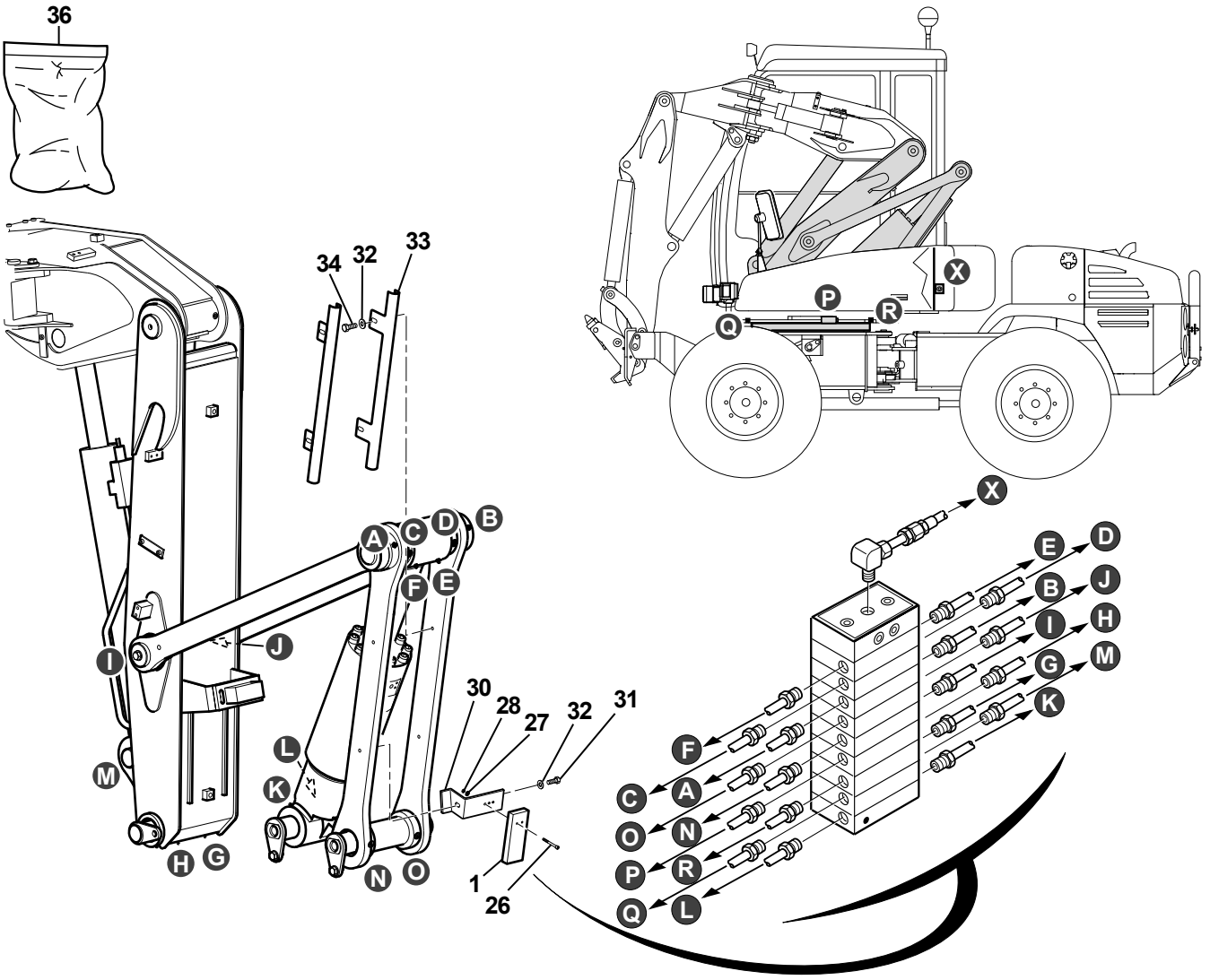
PORTE-OUTILS (VOLVO)
TOOLS-HOLDER (VOLVO)
WERKZEUGETRAGER (VOLVO)

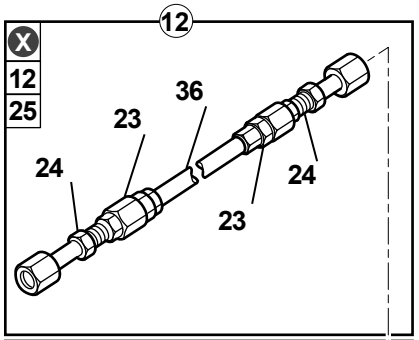
→ 35819

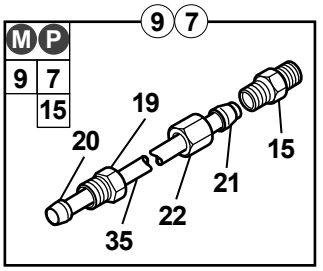
*	1 6997056		1	PORTE-OUTILS	TOOLS-HOLDER	WERKZEUGETRAGER
*	2 4830017	1	1	CROCHET	HOOK	HAKEN

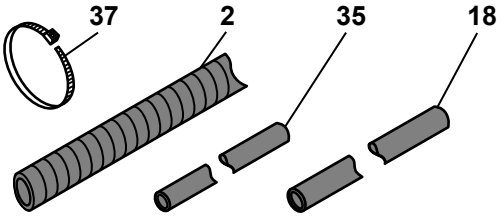
GRAISSAGE CENTRALISÉ (PARALLELOGRAMME)
ONE-SHOT LUBRICATION (MAINBOOM)
ZENTRALSCHMIERUNG (HUBKINEMATIK)

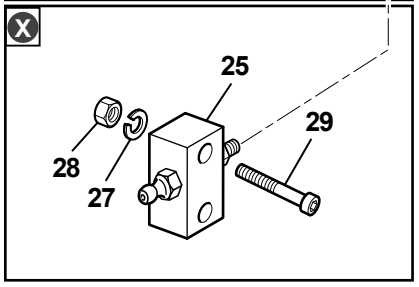
→ 35787

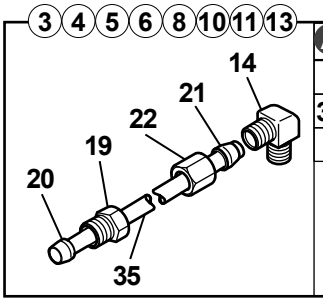




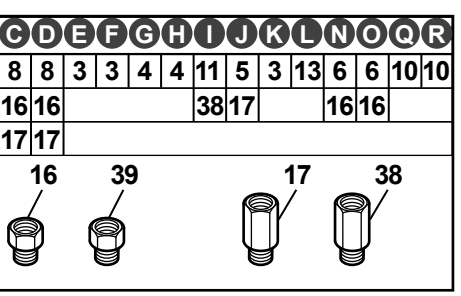








A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	N	O	Q	R
3	3	8	8	3	3	4	4	11	5	3	13	6	6	10	10
39	39	16	16					38	17			16	16		
		17	17												



10MSX_5400695_60_44_1A.eps

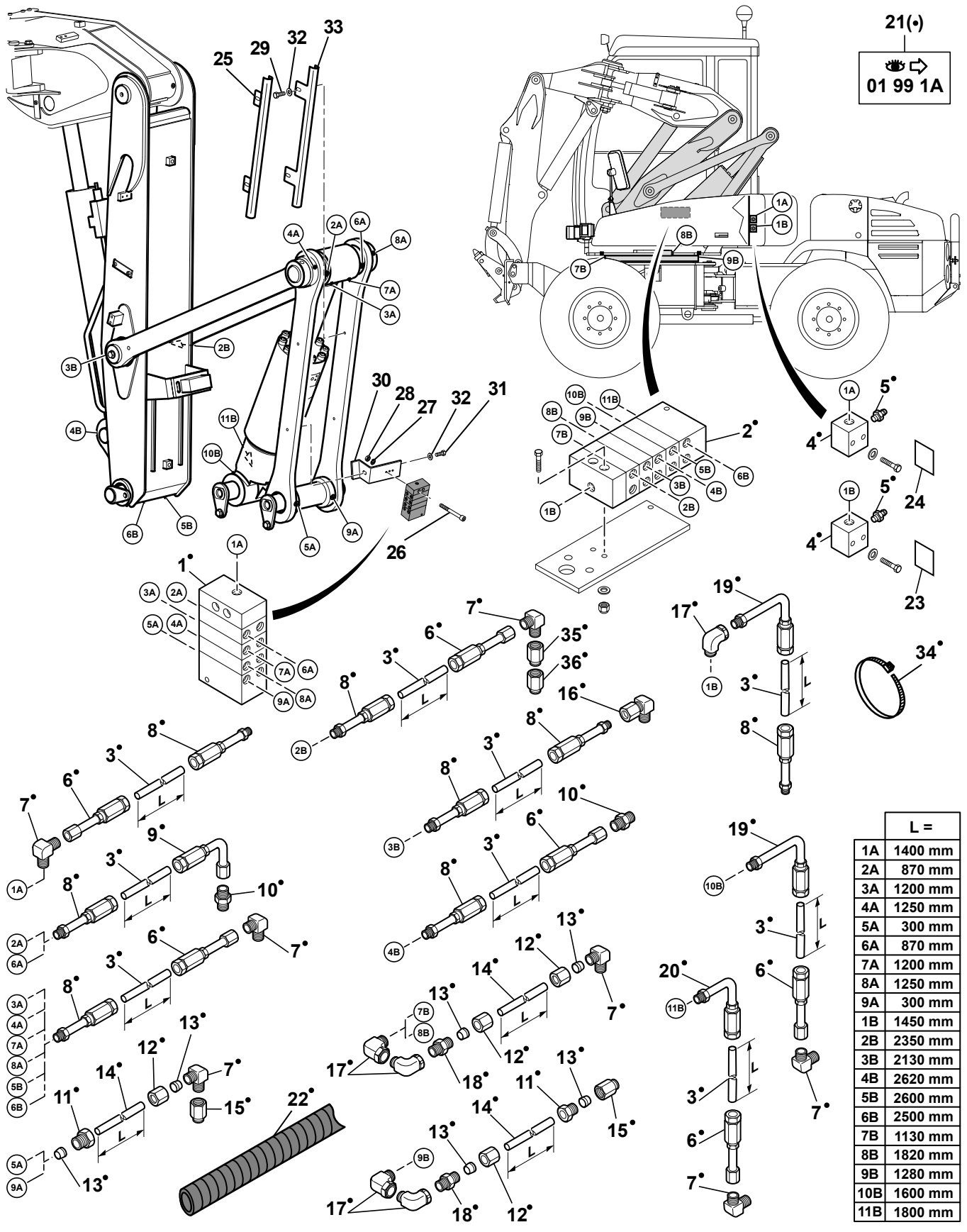
GRAISSAGE CENTRALISE (PARALLELOGRAMME)
ONE-SHOT LUBRICATION (MAINBOOM)
ZENTRALSCHMIERUNG (HUBKINEMATIK)

→| 35787

1	5360256	36			1	BLOC DE REPARTITION	DISTRIBUTION BLOCK	VERTEILERSTUECK BLOC
2	2360084	36	⟷	M / D8		GAINE	SHEATH	HUELLE
3	4190141	36	⟷	1100 mm	5	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4	4190161	36	⟷	1700 mm	2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
5	4190163	36	⟷	2850 mm	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
6	4190164	36	⟷	400 mm	2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
7	4190170	36	⟷	1450 mm	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
8	4190190	36	⟷	1150 mm	2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
9	4190195	36	⟷	1850 mm	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
10	4191301	36	⟷	1350 mm	2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
11	4191307	36	⟷	2400 mm	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
12	4191323	36	⟷	2000 mm	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
13	4191324	36	⟷	1000 mm	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
14	4700125				16	RACCORD COUDE	ELBOW UNION	KRUEMMER
15	4750427	36	👁	60 07 1A	1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
16	4750428	36			4	RALLONGE	EXTENSION	VERLAENGERUNG
17	4750432	36			3	RALLONGE	EXTENSION	VERLAENGERUNG
18	2360066		⟷	ML		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
19	4770193				18	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
20	4770194				18	OLIVE	OVAL	OLIVE
21	4770199				18	OLIVE	OVAL	OLIVE
22	4770200				18	ECROU	NUT	MUTTER
23	4770601				2	JUPE	SKIRT	SCHUERZE
24	4770602				2	TUBE	TUBE	ROHR
25	4770599	36			1	BLOC	BLOCK	BLOCK
26	4290117			CHC M5X45	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
27	4470007			W5	4	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
28	4410010			H M5	4	ECROU	NUT	MUTTER
29	4290095			CHC M5X30	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
30	3610322				1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
31	4380067			H M12X25	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
32	4490019			CONTACT MU12	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
33	5030124				2	GOULOTTE	SPOUT	RUTSCHE
34	4380065			H M12X20	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
35	2360067		⟷	ML	SB	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
*	36 6990176		●○	6990083	1	GRAISSAGE	LUBRICATING	SCHMIERUNG
						(PARALLELOGRAMME)	(MAINBOOM)	(HUBKINEMATIK)
37	4690620	36			10	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
38	4750429	36			1	RALLONGE	EXTENSION	VERLAENGERUNG
39	4750428	36		M10X100	2	RALLONGE	EXTENSION	VERLAENGERUNG

GRAISSAGE CENTRALISÉ (PARALLELOGRAMME)
ONE-SHOT LUBRICATION (MAINBOOM)
ZENTRALSCHMIERUNG (HUBKINEMATIK)

⟶ 35788



	L =
1A	1400 mm
2A	870 mm
3A	1200 mm
4A	1250 mm
5A	300 mm
6A	870 mm
7A	1200 mm
8A	1250 mm
9A	300 mm
1B	1450 mm
2B	2350 mm
3B	2130 mm
4B	2620 mm
5B	2600 mm
6B	2500 mm
7B	1130 mm
8B	1820 mm
9B	1280 mm
10B	1600 mm
11B	1800 mm

10MSX_5400695_60_44_1B.eps

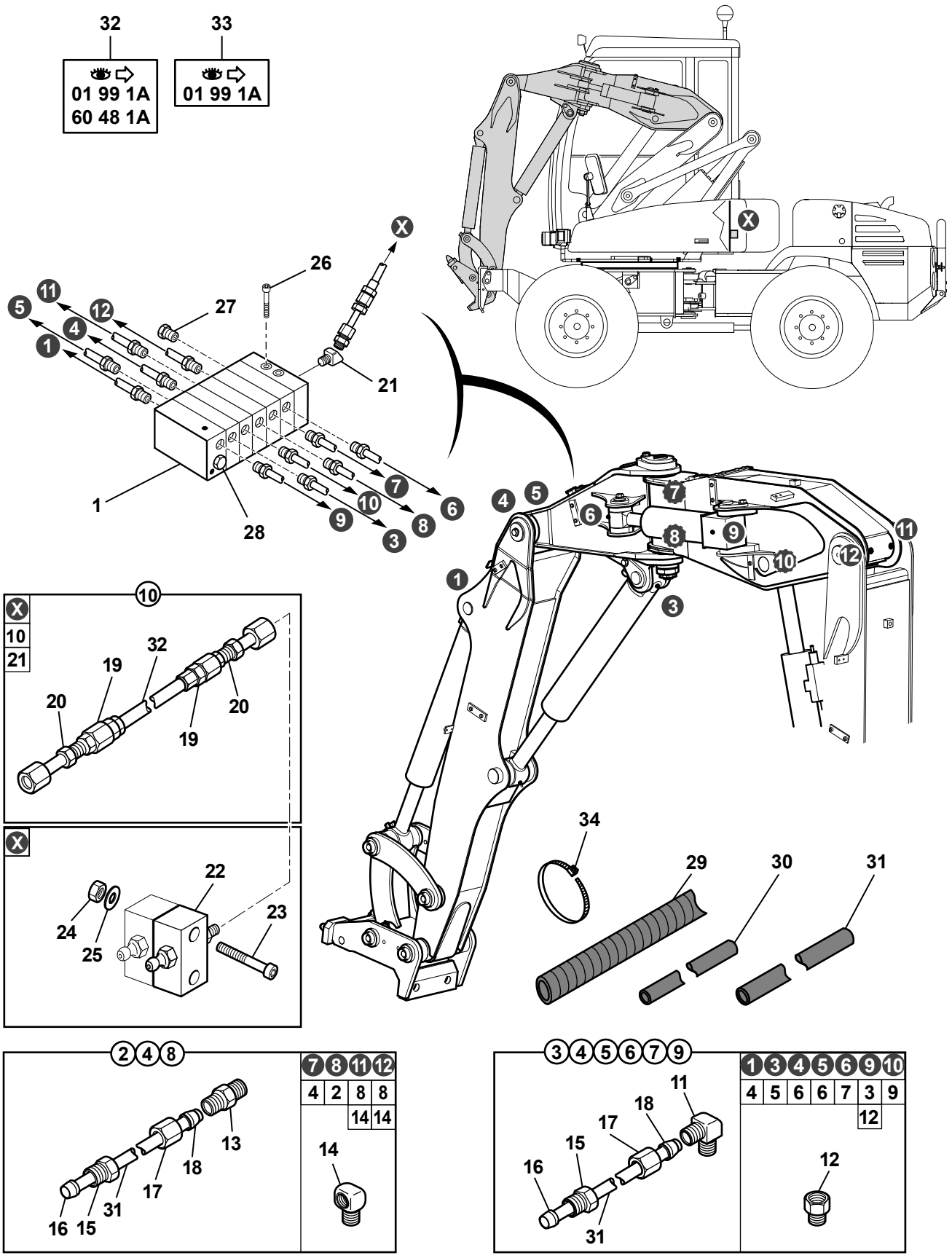
GRAISSAGE CENTRALISE (PARALLELOGRAMME)
ONE-SHOT LUBRICATION (MAINBOOM)
ZENTRALSCHMIERUNG (HUBKINEMATIK)

⟼ 35788

*	1	5360410	21		1	BLOC DE REPARTITION	DISTRIBUTION BLOCK	VERTEILERSTUECK BLOC
*	2	5360411	21		1	BLOC DE REPARTITION	DISTRIBUTION BLOCK	VERTEILERSTUECK BLOC
*	3	2360154	21		SB	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
*	4	536A0215	21		2	BLOC	BLOCK	BLOCK
*	5	5580008	21	M10X1	2	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
*	6	6846000	21		11	RACCORD	NIPPLE	VERBINDUNGSELEMENT
*	7	4700154	21		14	RACCORD COUDE	ELBOW UNION	KRUEMMER
*	8	6846002	21		14	RACCORD	NIPPLE	VERBINDUNGSELEMENT
*	9	6846001	21		2	RACCORD	NIPPLE	VERBINDUNGSELEMENT
*	10	4750634	21		3	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
*	11	4770193	21		3	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
*	12	4770200	21		7	ECROU	NUT	MUTTER
*	13	4770199	21		10	OLIVE	OVAL	OLIVE
*	14	2360066	21		SB	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
*	15	4750428	21		3	RALLONGE	EXTENSION	VERLAENGERUNG
*	16		21		1	RACCORD TOURNANT	REVOLVING CONNECTION	ROTIERENDE VERBINDUNG
*	17	4700180	21		7	RACCORD	NIPPLE	VERBINDUNGSELEMENT
*	18	4750740	21		3	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
*	19		21		2	RACCORD	NIPPLE	VERBINDUNGSELEMENT
*	20		21		1	RACCORD	NIPPLE	VERBINDUNGSELEMENT
*	21	6991073			1	GRAISSAGE (PARALLELOGRAMME)	LUBRICATING (MAINBOOM)	SCHMIERUNG (HUBKINEMATIK)
*	22	2360084	21		SB	GAINE	SHEATH	HUELLE
*	23	5751478			1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
*	24	5751479			1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
*	25	5030166		◀	1	GOULOTTE	SPOUT	RUTSCHE
*	26	4290117		CHC M5X45	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	27	4470007		W5	4	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
*	28	4410010		H M5	4	ECROU	NUT	MUTTER
*	29	4380055		H M10X30	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	30	3610322			1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
*	31	4380067		H M12X25	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	32	4460034		MU10	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
*	33	5030165		▶	1	GOULOTTE	SPOUT	RUTSCHE
*	34	4690620	21		10	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
*	35		21	10X100 / 17.5 mm	1	RALLONGE	EXTENSION	VERLAENGERUNG
*	36		21	10X100 / 26 mm	1	RALLONGE	EXTENSION	VERLAENGERUNG

GRAISSAGE CENTRALISÉ (ÉQUIPEMENT)
ONE-SHOT LUBRICATION (ATTACHEMENT)
ZENTRALSCHMIERUNG (AUSRUESTUNG)

→ 35787



10MSX_5400695_60_46_1A.eps

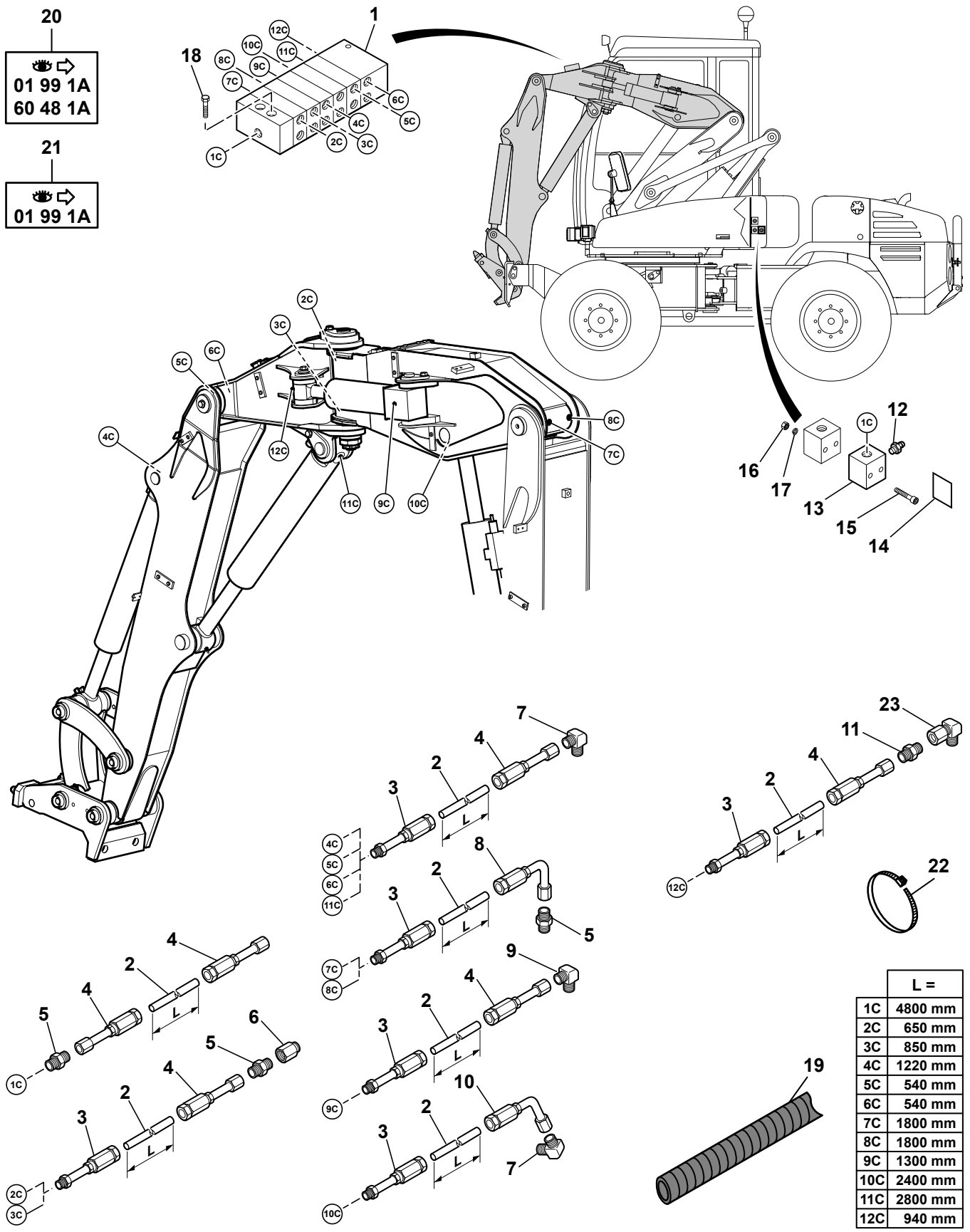
GRAISSAGE CENTRALISE (EQUIPEMENT)
ONE-SHOT LUBRICATION (ATTACHEMENT)
ZENTRALSCHMIERUNG (AUSRUESTUNG)

→| 35787

1	5360258	32-33		1	BLOC DE REPARTITION	DISTRIBUTION BLOCK	VERTEILERSTUECK BLOC
2	4190161	32-33 ⟷	1700 mm	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
3	4190170	32-33 ⟷	1700 mm	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4	4190174	32-33 ⟷	1700 mm	2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
5	4190189	32-33 ⟷	1700 mm	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
6	4190190	32-33 ⟷	1700 mm	2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
7	4190191	32-33 ⟷	1700 mm	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
8	4191325	32-33 ⟷	1700 mm	2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
9	4191326	32-33 ⟷	1700 mm	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
10	4191327	32-33 ⟷	1700 mm	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
11	4700125			7	RACCORD COUDE	ELBOW UNION	KRUEMMER
12	4750248			1	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
13	4750427			4	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
14	4700127			2	RACCORD	UNION	VERBINDUNGSELEMENT
15	4770193			11	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
16	4770194			11	OLIVE	OVAL	OLIVE
17	4770200			11	ECROU	NUT	MUTTER
18	4770199			11	OLIVE	OVAL	OLIVE
19	4770601			2	JUPE	SKIRT	SCHUERZE
20	4770602			2	TUBE	TUBE	ROHR
21	4710004		45°	1	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
22	4770599	33		1	BLOC	BLOCK	BLOCK
23	4290130	33	CHC M5x60	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
24	4410010	33	HM 5	2	ECROU	NUT	MUTTER
25	4490016	33	M5	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
26	4290095	32-33	CHc M5x30	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
27	4740162	32-33		1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
28	536A0086				VIS DE DOSAGE	METERING SCREW	ZUTEILSCHNECKE
28	536A0087				VIS DE DOSAGE	METERING SCREW	ZUTEILSCHNECKE
28	536A0088				VIS DE DOSAGE	METERING SCREW	ZUTEILSCHNECKE
28	536A0089				VIS DE DOSAGE	METERING SCREW	ZUTEILSCHNECKE
29	2360084	32-33 ⟷	ML D8		GAINE	SHEATH	HUELLE
30	2360067	⟷	ML D3		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
31	2360066	⟷	ML D4		FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
32	6990082			PM	KIT:GRAISSAGE CENTR-ALISE AUTOMATIQUE	KIT: AUTOMATIC ONE-SHOT LUBRICATION	BAUSATZ: ZENTRALSCH-MIERUNG AUTOMATISCH
33	6990095			PM	KIT: GRAISSAGE CENT--RALISE (EQUIPEMENT)	KIT: ONE-SHOT LUBR-ICATION (ATTACH.)	BAUSATZ: ZENTRALSCH-MIERUNG(AUSRUESTUNG)
34	4690620	32-33		25	COLLIER	COLLAR	SCHELLE

GRAISSAGE CENTRALISÉ (ÉQUIPEMENT)
ONE-SHOT LUBRICATION (ATTACHEMENT)
ZENTRALSCHMIERUNG (AUSRUESTUNG)

⟼ 35788

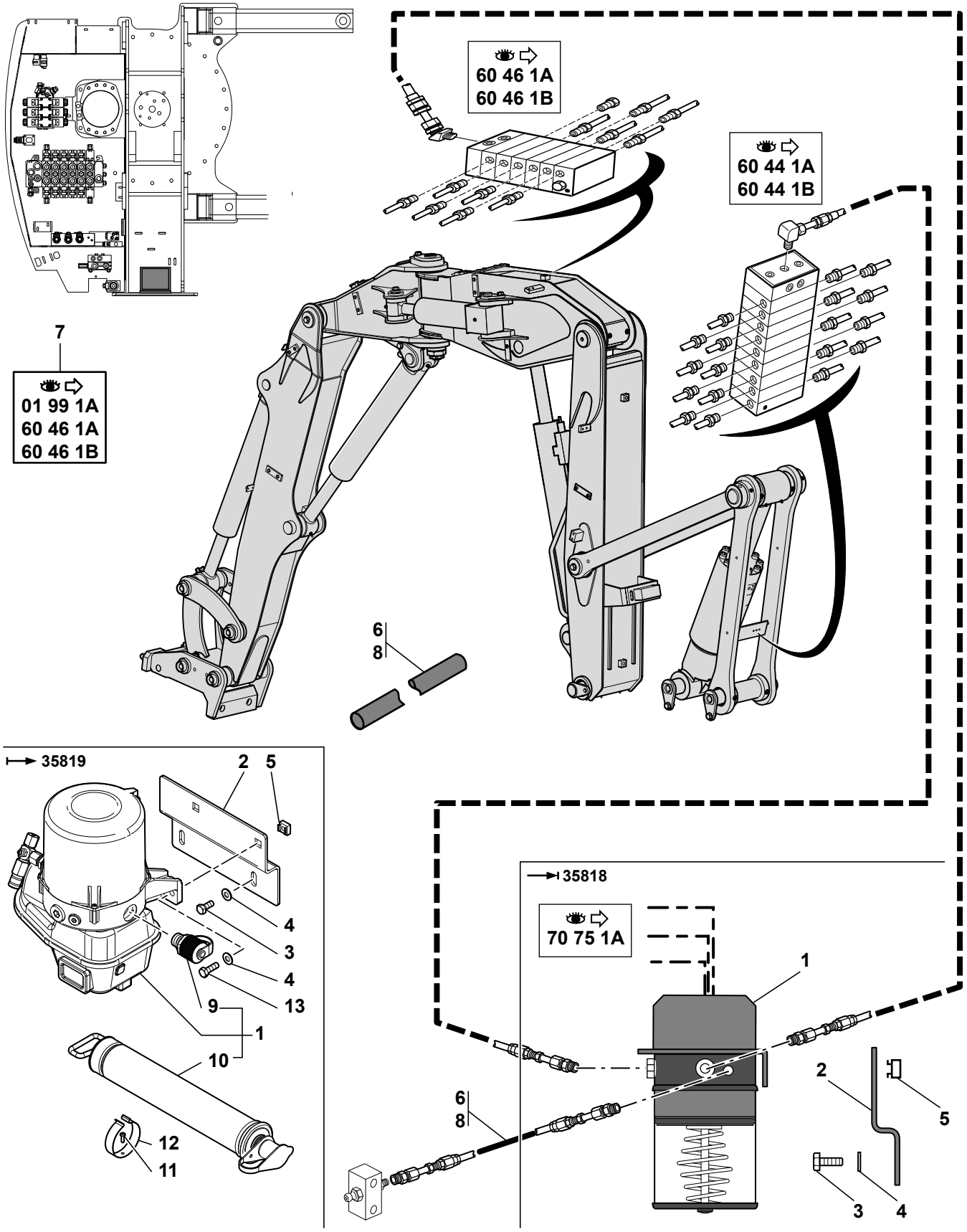


GRAISSAGE CENTRALISE (EQUIPEMENT)
ONE-SHOT LUBRICATION (ATTACHEMENT)
ZENTRALSCHMIERUNG (AUSRUESTUNG)

→ 35788

*	1	5360412	20-21		1	BLOC DE REPARTITION	DISTRIBUTION BLOCK	VERTEILERSTUECK BLOC
*	2	2360154	20-21		SB	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
*	3	6846002	20-21		11	RACCORD	NIPPLE	VERBINDUNGSELEMENT
*	4	6846000	20-21		10	RACCORD	NIPPLE	VERBINDUNGSELEMENT
*	5	4750634	20-21		5	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
*	6		20-21	M10X1/18 mm	2	RALLONGE	EXTENSION	VERLAENGERUNG
*	7	4700154	20-21		5	RACCORD COUDE	ELBOW UNION	KRUEMMER
*	8	6846001	20-21		2	RACCORD	NIPPLE	VERBINDUNGSELEMENT
*	9	4700139	20-21		1	RACCORD COUDE	ELBOW UNION	KRUEMMER
*	10	6846004	20-21		1	RACCORD	NIPPLE	VERBINDUNGSELEMENT
*	11	4750740	20-21		1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
*	12	5580008	20-21	M10X1	1	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
*	13	536A0215	20-21		1	BLOC	BLOCK	BLOCK
*	14	5751480	21		1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
*	15	4290130	21	CHC M5X60	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	16	4410010	21	H M5	2	ECROU	NUT	MUTTER
*	17	4470007	21	W5	2	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
*	18	4290095	20-21	CHC M5X30	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	19	2360084	20-21	D8	SB	GAINE	SHEATH	HUELLE
*	20	6990082		60 48 1A / 01 99 1	PM	KIT:GRAISSAGE CENTR-ALISE AUTOMATIQUE	KIT: AUTOMATIC ONE-SHOT LUBRICATION	BAUSATZ: ZENTRALSCH-MIERUNG AUTOMATISCH
*	21	6990095		01 99 1A	PM	KIT: GRAISSAGE CENT--RALISE (EQUIPEMENT)	KIT: ONE-SHOT LUBR-ICATION (ATTACH.)	BAUSATZ: ZENTRALSCH-MIERUNG(AUSRUESTUNG)
*	22	4690620	20-21		25	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
*	23		20-21		1	RACCORD COUDE	ELBOW UNION	KRUEMMER

GRAISSAGE CENTRALISÉ AUTOMATIQUE
AUTOMATIC ONE-SHOT LUBRICATION
ZENTRALSCHMIERUNG AUTOMATISCH

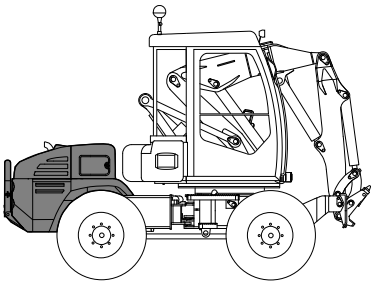


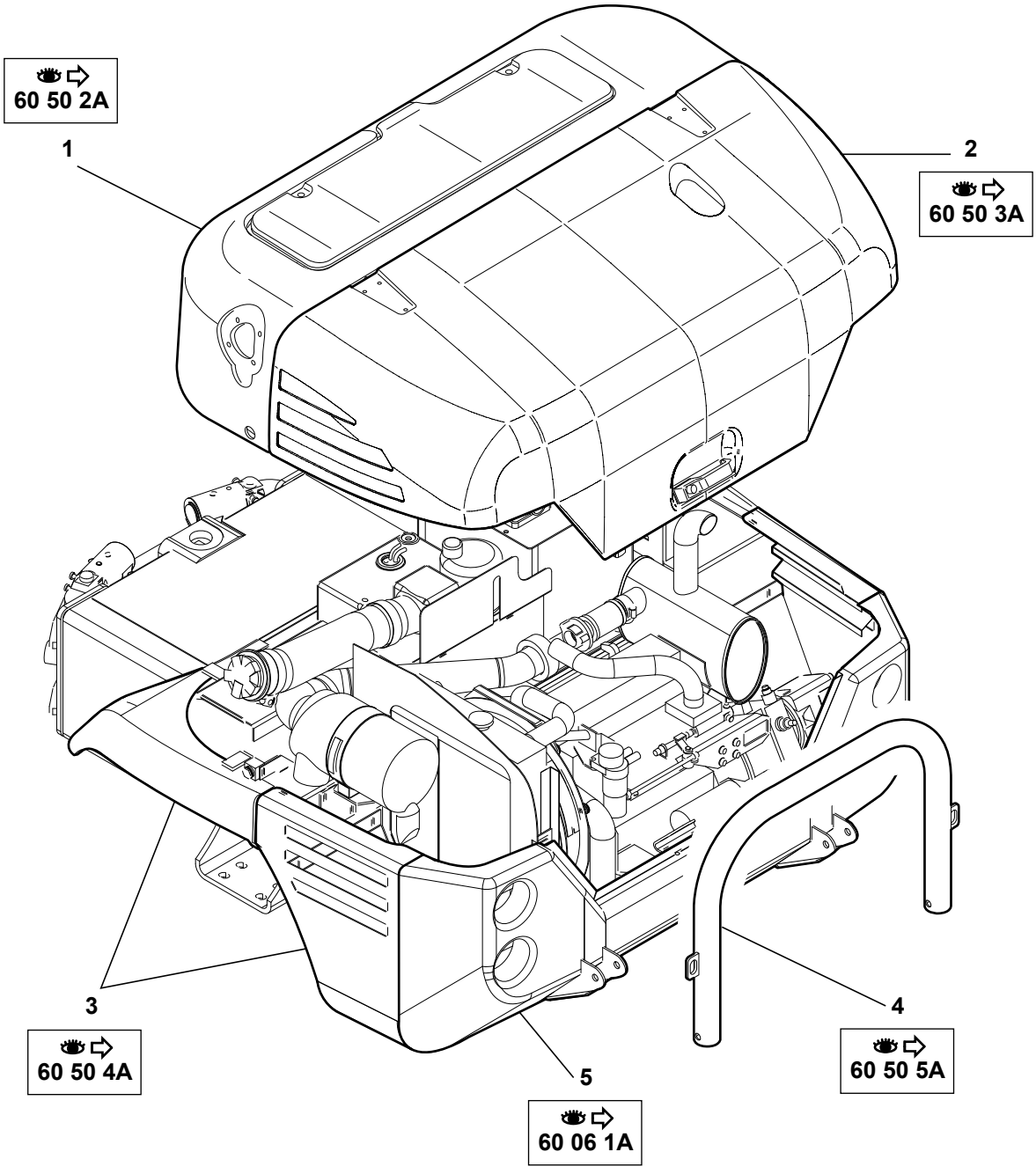
10MSX_5400695_60_48_1A.eps

GRAISSAGE CENTRALISE AUTOMATIQUE
AUTOMATIC ONE-SHOT GREASING
ZENTRALSCHMIERUNG AUTOMATISCH

*	1	5350142	7	→I	35818	1	ENSEMBLE POMPE A GRAISSE	GREASE GUN ASSEMBLY	FETTPRESSE (EINHEIT)
*	1	5350187	7	I→	35819	1	POMPE A GRAISSE	GREASE GUN	FETTPRESSE
*	2	3610314	7	→I	35819	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
*	2	3610734	7	I→	35819	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
	3	4380043	7		HM8X20	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	4	4460025	7		MU8	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	5	4450019	7		M8	2	ECROU EN CAGE	CAGE NUT	KAFFIG MUTTER
*	6	2360066		→I	35787	SB	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	7	6990082				PM	KIT:GRAISSAGE CENTRALISE AUTOMATIQUE	KIT: AUTOMATIC ONE-SHOT LUBRICATION	BAUSATZ: ZENTRALSCHMIERUNG AUTOMATISCH
*	8	2360154		I→	35788	SB	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
*	9	535A0243	1	I→	35819	1	RACCORD	UNION	VERBINDUNGSELEMENT
*	10	535A0244	1	I→	35819	1	POMPE A GRAISSE	GREASE GUN	FETTPRESSE
*	11	4540004				2	RIVET	RIVET	NIET
*	12	4691042				2	CLIP	CLIP	KLIPP
*	13	4380044			H M8X25	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE

CAPOTAGE CHÂSSIS ARRIÈRE
REAR FRAME BONNET
HAUBE FÜR HINTER FAHRGESTELL



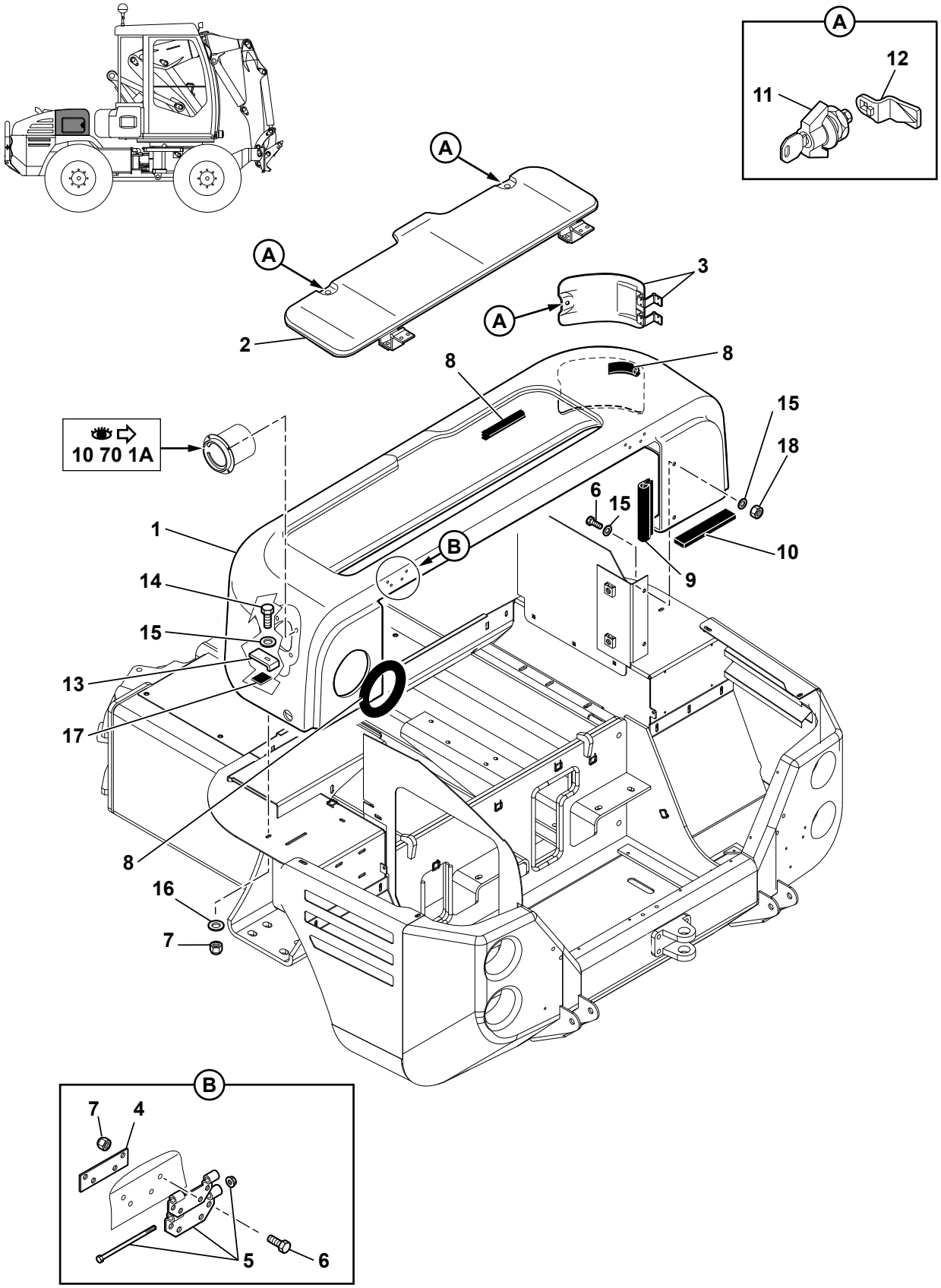


10MSX_5400695_60_50_1A.eps

CAPOTAGE CHASSIS ARRIERE
REAR FRAME BONNET
HAUBE FUR HINTER FAHRGESTELL

1	60 50 2A	CAPOT ARRIERE FIXE	REAR STRAIGHT HOOD	HINTER HAUBE (FEST)
2	60 50 3A	CAPOT ARRIERE MOBILE	REAR MOVABLE HOOD	HINTER HAUBE (BEWEGLICH)
3	60 50 4A	AILES ET GARDE- BOUE	WING AND MUDGUARD	FLUEGEL UND SCHUTZBLECH
4	60 50 5A	ARCEAU	CORD	BUGEL
5	60 06 1A	BERCEAU	CRADLE	WIEGE

CAPOTAGE ARRIÈRE FIXE
REAR STRAIGHT BONNET
HAUBE HINTER (UNBEWEGLICH)

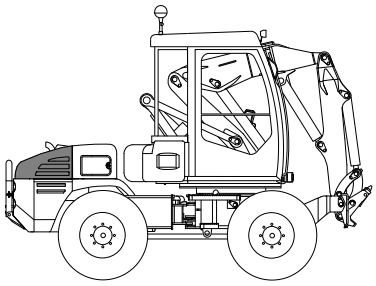


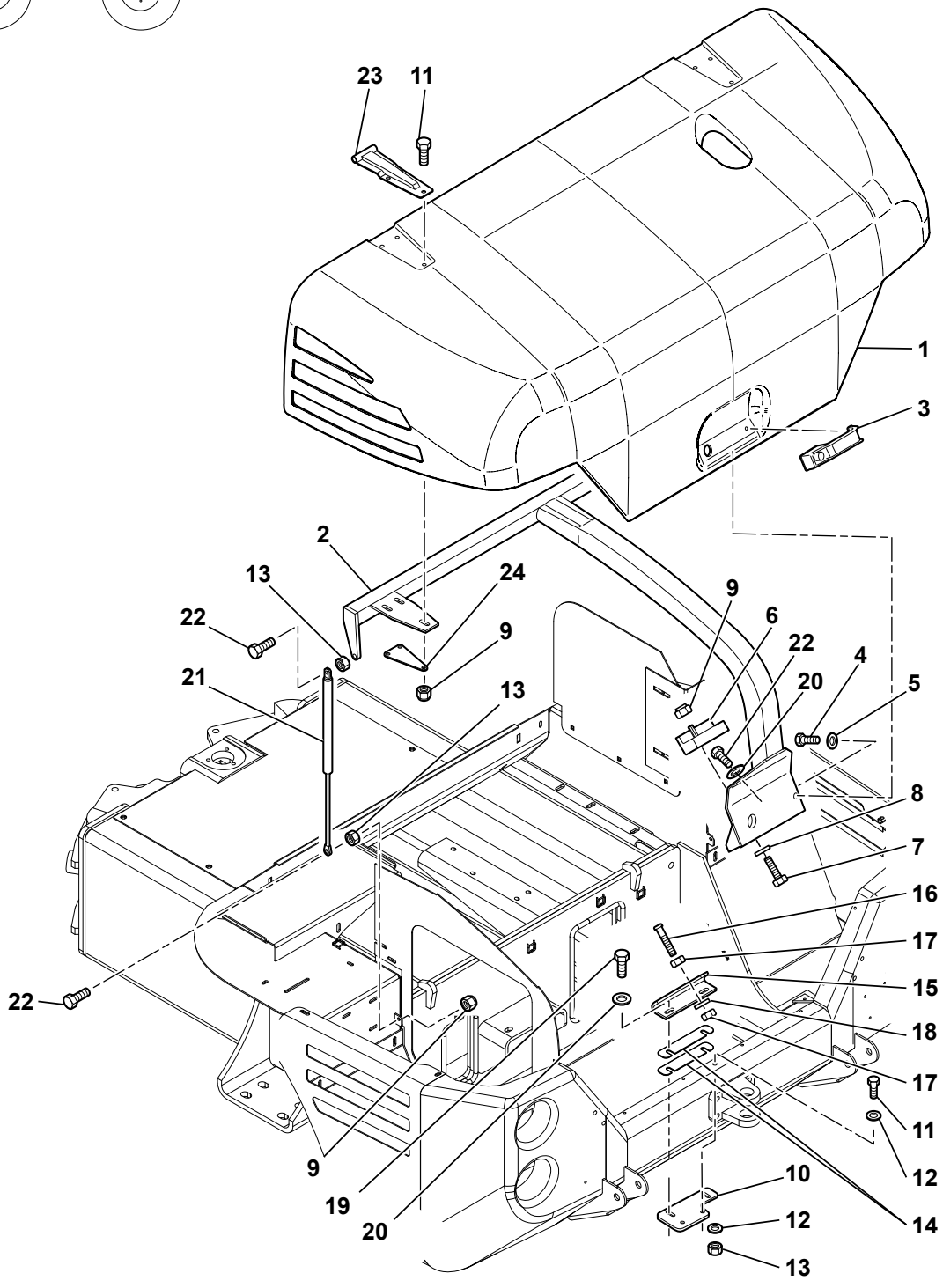
10MSX_5400695_60_50_2A.eps

CAPOTAGE ARRIERE FIXE
REAR STRAIGHT BONNET
HAUBE HINTER (BEWEGLICH)

1	5380718		1	CAPOT ARRIERE FIXE	REAR STRAIGHT HOOD	HINTER HAUBE (FEST)
2	5380719		1	TRAPPE SUPERIEURE	SUPERIOR TRAP	KLAPPE OBERE
3	5380720		1	TRAPPE LATERALE	LATERAL TRAP	KLAPPE SEITLICH
4	3320086		2	PLAQUE	PLATE	PLATTE
5	4660032		2	CHAPE	YOKE	JOCH
6	4380044	HM8X25	10	VIS	SCREW	SCHRAUBE
7	4450008	NYLSTOP M8	14	ECROU	NUT	MUTTER
8	5600158		3	JOINT	SEAL	DICHTRING
9	5600153		2	JOINT	SEAL	DICHTRING
10	5600075		3	BANDE ADHESIVE	ADHESIVE TAPE	KLEBEBAND
11	6200109		3	BOUTON	KNOB	KNOPF
* 12	6200113		3	CAME	CAM	NOCKEN
13	3560608		6	PATTE D'ATTACHE	FASTENING LUGS	BEFESTIGUNGSCHLAUFEN
14	4380047	HM8X40	6	VIS	SCREW	SCHRAUBE
15	4490023	CONTACT LU8	10	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
16	4460025	MU8	6	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
17	4880006		6	CAOUTCHOUC	RUBBER	GUMMI
18	4410016	HM8	2	ECROU	NUT	MUTTER

CAPOTAGE ARRIÈRE MOBILE
REAR MOVABLE BONNET
HAUBE HINTER (BEWEGLICH)



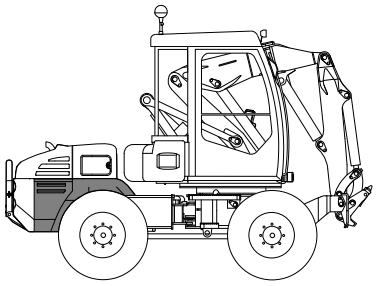


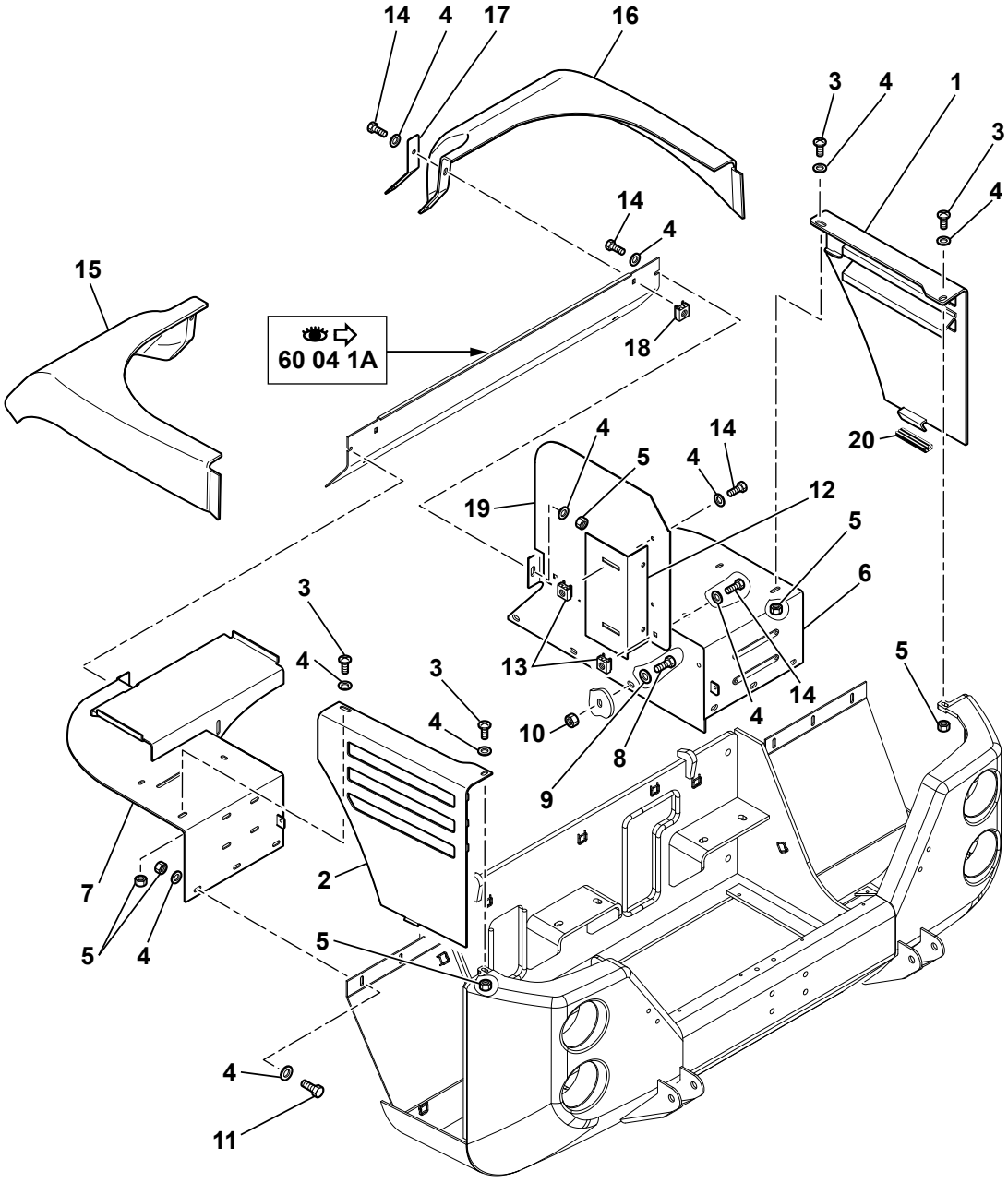
10MSX_5400695_60_50_3A.eps

CAPOTAGE ARRIERE MOBILE
REAR MOVABLE BONNET
HAUBE HINTER (BEWEGLICH)

1	5380717		1	CAPOT ARRIERE MOBILE	REAR MOVABLE HOOD	HINTER HAUBE (BEWEGLICH)
2	3830954		1	ARCEAU	CORD	BUGEL
3	6200070		1	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF
4	4380033	HM6X25	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
5	4460018	MU6	1	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
6	6200071		1	SERRURE	LOCK	SCHLOSS
7	4380047	HM8X40	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
8	4460025	MU8	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
9	4450008	NYLSTOP M8	10	ECROU	NUT	MUTTER
10	3340305		1	ENTRETOISE SUPPORT DE GACHE	TRIGGER SUPP. SPACER	ABSTANDSTUECK/ TRAEGER/DRUECKER
11	4380045	HM8X30	8	VIS	SCREW	SCHRAUBE
12	4460025	MU8	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
13	4410016	HM8	6	ECROU	NUT	MUTTER
14	5570005			CALE	SHIM	KEIL
15	3670143		1	SUPPORT DE GACHE	TRIGGER SUPPORT	TRAEGER/DRUECKER
16	6200094		1	GACHE	TRIGGER	DRUECKER
17	4420020	HM10	2	ECROU	NUT	MUTTER
18	4490010	CONTACT LU10	1	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
19	4380046	HM8X35	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
20	4490023	CONTACT LU8	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
21	4820025		2	VERIN PNEUMATIQUE	PNEUMATIC CYLINDER	LUFTZYLINDER
22	4380043	HM8X20	6	VIS	SCREW	SCHRAUBE
23	4660031		2	CHAPE	YOKE	JOCH
24	3320087		2	PLAQUE	PLATE	PLATTE

AILES ET GARDE-BOUE
WINGS AND MUDGUARD
FLÜGEL UND SCHUTZBLECH



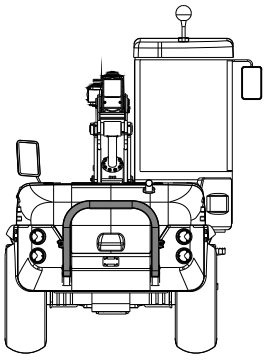


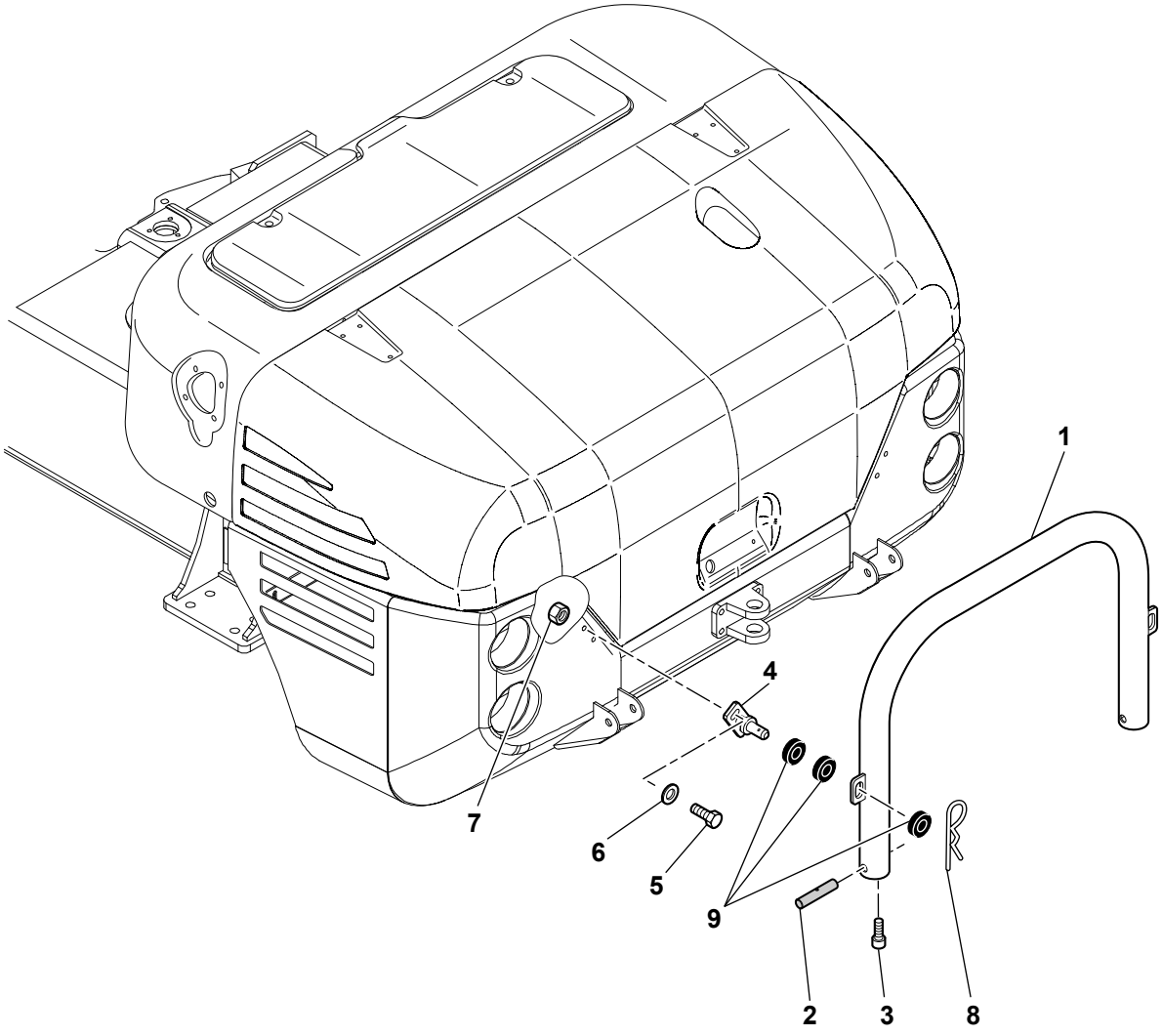
10MSX_5400695_60_50_4A.eps

AILES ET GARDE-BOUE
WINGS AND MUDGUARD
FLUEGEL UND SCHUTZBLECH

1	3830923	▶		1	AILE	WING	FLUEGEL
2	3830924	◀		1	AILE	WING	FLUEGEL
3	4310004		M8x20	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4	4490006		CONTACT M8	29	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
5	4410016		H M8	12	ECROU	NUT	MUTTER
6	3831174	▶		1	SUPPORT (CAPOT ARRIERE FIXE)	SUPPORT (REAR STRAIGHT HOOD)	TRAEGER (HINTER HAUBE FEST)
7	3831175	◀		1	SUPPORT (CAPOT ARRIERE FIXE)	SUPPORT (REAR STRAIGHT HOOD)	TRAEGER (HINTER HAUBE FEST)
8	4380055		H M10x30	6	VIS	SCREW	SCHRAUBE
9	4490003		M10	6	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
10	4410020		H M10	6	ECROU	NUT	MUTTER
11	4380044		H M8x25	6	VIS	SCREW	SCHRAUBE
12	3560736			1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
13	4450016			5	ECROU EN CAGE	CAGE NUT	KAFFIG MUTTER
14	4380042		H M8x16	11	VIS	SCREW	SCHRAUBE
15	5030136	◀		1	GARDE-BOUE	MUDGUARD	SCHUTZBLECH
16	5030135	▶		1	GARDE-BOUE	MUDGUARD	SCHUTZBLECH
17	3610326			2	BARRETTE	STRAP	LASCHE
18	4450019		M8	4	ECROU EN CAGE	CAGE NUT	KAFFIG MUTTER
19	3350053			1	TOLE	SHIELD	SCHUTZBLECH
20	5600069			2	JOINT	SEAL	DICHTRING

ARCEAU
CORD
BUGEL



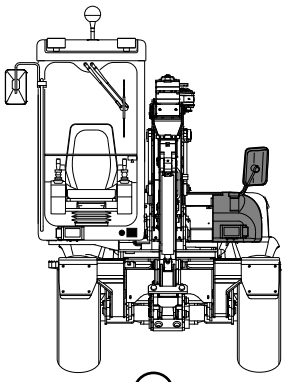


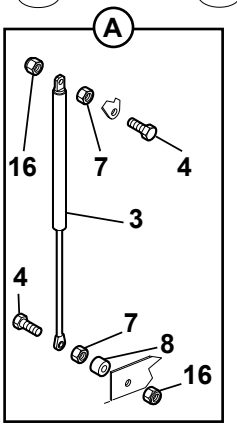
10MSX_5400695_60_50_5A.eps

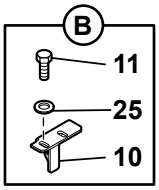
ARCEAU
CORD
BUGEL

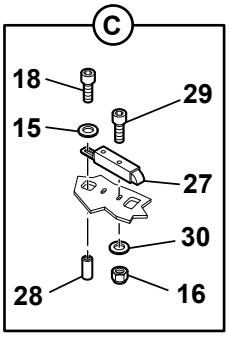
1	3830939	10		1	ARCEAU	CORD	BUGEL
2	3780192	10		2	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
3	4290082	10	CHc M6x12	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4	3830635	10		2	VERROU	LATCH	RIEGEL
5	4380052	10	H M10x25	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
6	4490010	10	CONTACT LU10	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
7	4410020	10	H M10	4	ECROU	NUT	MUTTER
8	4600008	10	Beta 4,5	2	GOUPILLE	PIN	STIFT
9	5140316	10		6	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
10	6990008			PM	KIT: ARCEAU	KIT: CORD	BAUSATZ: BUGEL

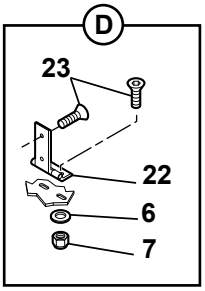
CAPOTAGE TOURELLE
TOWER COVERAGE
TURM HAUBE

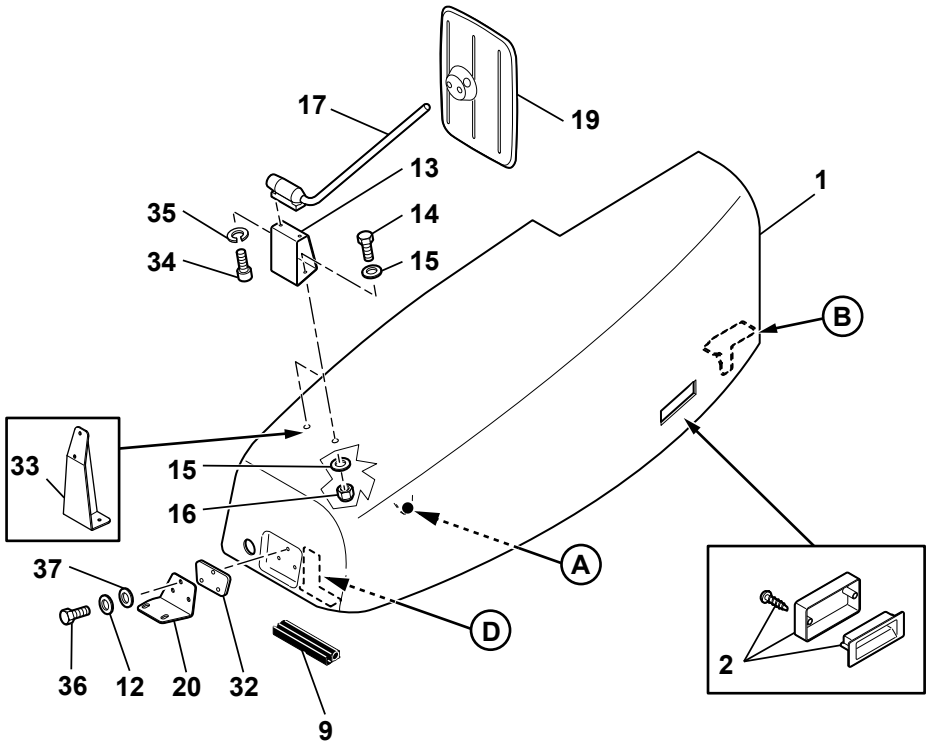


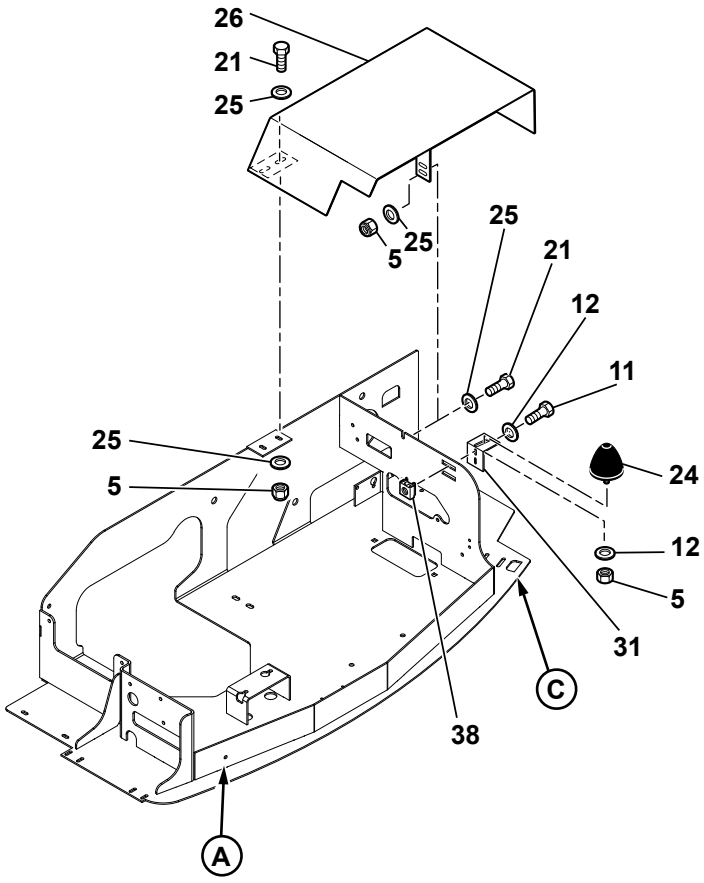










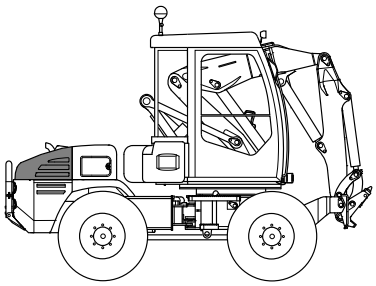


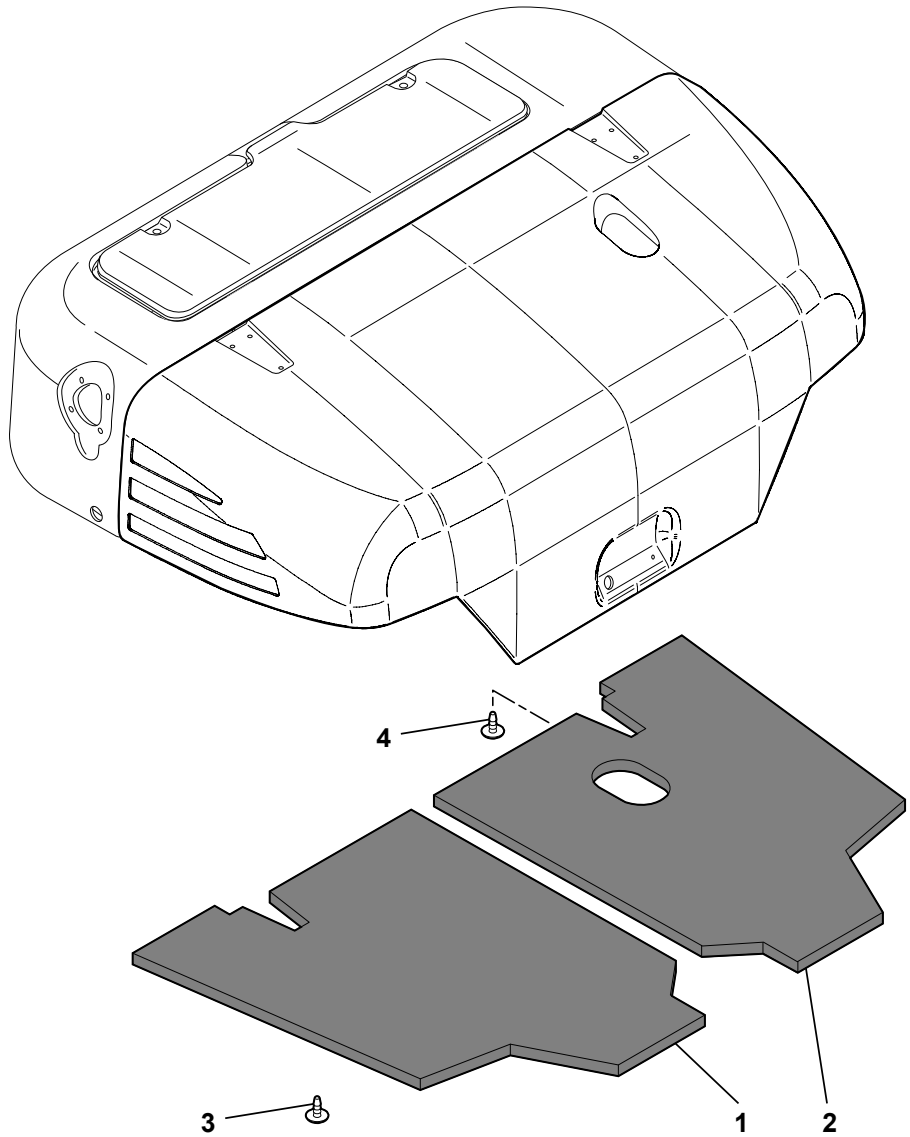
10MSX_5400695_60_52_1A.eps

CAPOTAGE TOURELLE
TOWER COVERAGE
OBERWAGEN ABDECKHAUBEN

1	5380716			1	CAPOT TOURELLE	TOWER HOOD	HAUBE TURM
2	6200061			1	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF
3	4820011			1	VERIN PNEUMATIQUE	PNEUMATIC CYLINDER	LUFTZYLINDER
4	4380033		H M6x25	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
5	4410016		H M8	4	ECROU	NUT	MUTTER
6	4490014		M6	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
7	4410013		H M6	6	ECROU	NUT	MUTTER
8	5560006			1	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
9	5600158			1	JOINT	SEAL	DICHTRING
10	3830981			1	EQUERRE	ANGLE	WINKEL
11	4380043		H M8x20	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
12	4490006		CONTACT M8	6	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
13	3530074			1	EMBASE	BASE	GRUNDPLATTE
14	4380032		H M6x20	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
15	4460018		MU6	9	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
16	4450026		NYLSTOP M6	6	ECROU	NUT	MUTTER
* 17	5320124	●○	5320071	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
18	4290082		CHc M6x12	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
* 19	5320045	●○	5320073	1	ANTEVISEUR	FRONT VIEW MIRROR	VORDERSPIEGEL
20	3560591			1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
20	3560696	⚑	AT	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
21	4380044		H M8x25	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
22	4660033			2	CHARNIERE	HINGE	SCHARNIER
23	4240002		FHc M6x16	8	VIS	SCREW	SCHRAUBE
24	5140312			1	BUTEE	CATCH	FALLE
25	4460025		MU8	8	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
* 26	3832599	♨		1	CAPOT PLANCHER HYDR.	HOOD (HYDR. FLOOR)	HAUBE (HYDRAULIK BODENBELAG)
* 26		●○	3831237				
27	6200077			1	LOQUET	HASP	DREHRIEGEL
28	3770054			1	TIGE	BAR	STANGE
29	4290009		CHc M6x35	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
30	4460019		LU6	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
31	3560749			1	EQUERRE	ANGLE	WINKEL
32	3370091	⚑	AT	1	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
33	3831071	⚑	I	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
34	4290142		CHc 1/4"UNF-12	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
35	4470010		W6	2	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
36	4380045		H M8x30	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
37	4460026		LU8	3	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
38	4450019		M8	2	ECROU EN CAGE	CAGE NUT	KAFFIG MUTTER

INSONORISATION
SOUND REDUCTION
SCHALLDÄMMUNG



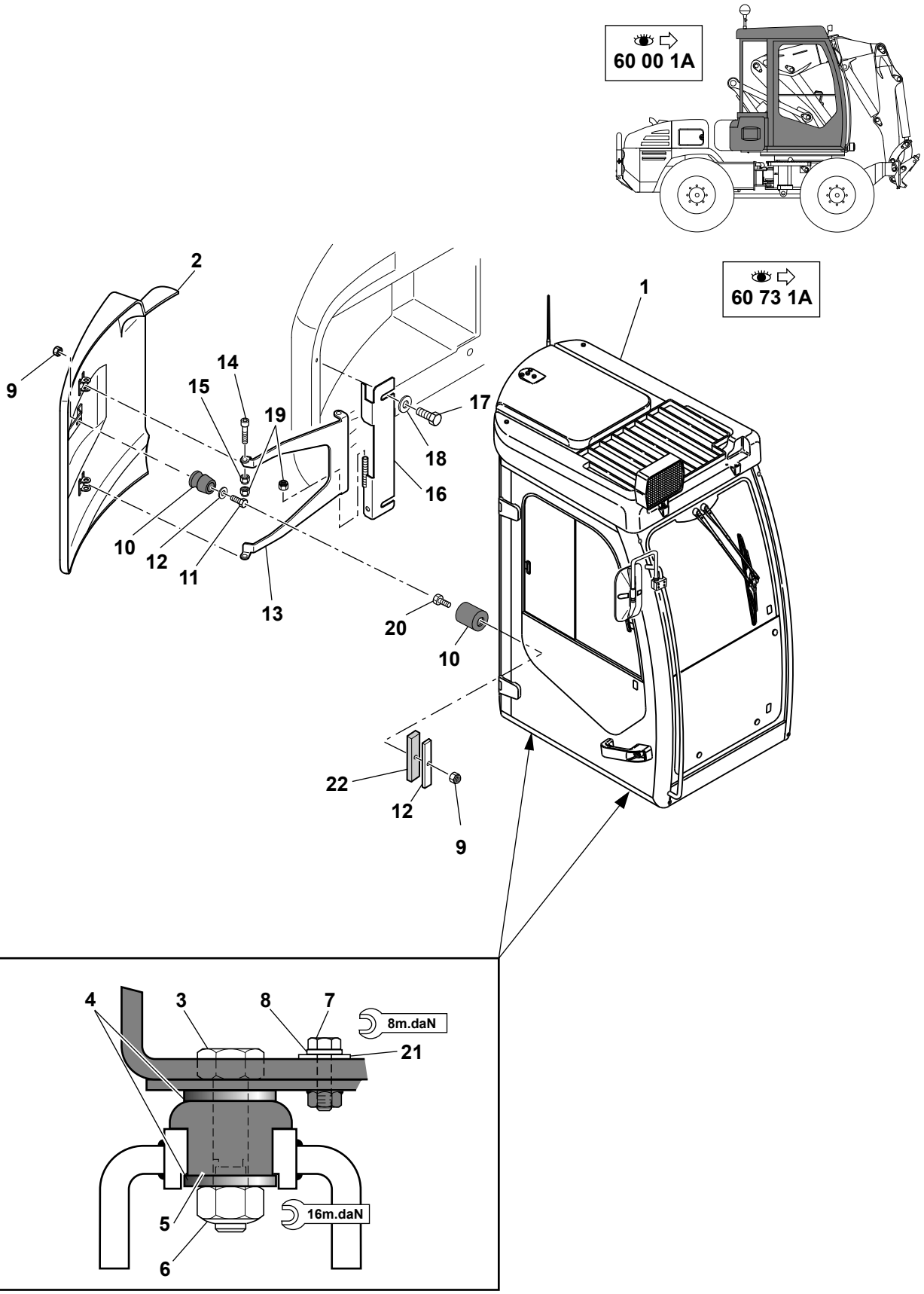


10MSX_5400695_60_54_1A.eps

INSONORISATION
SOUND REDUCTION
SCHALLDAEMMUNG

	1	5040859	1	MOUSSE	FOAM	SCHAUMSTOFF
	2	5040858	1	MOUSSE	FOAM	SCHAUMSTOFF
*	3	4690621	28	CLIP	CLIP	KLIPP
*	4	4690622	4	CLIP	CLIP	KLIPP

CABINE ÉQUIPÉE
EQUIPPED CABIN
KOMPLETTE KABINE



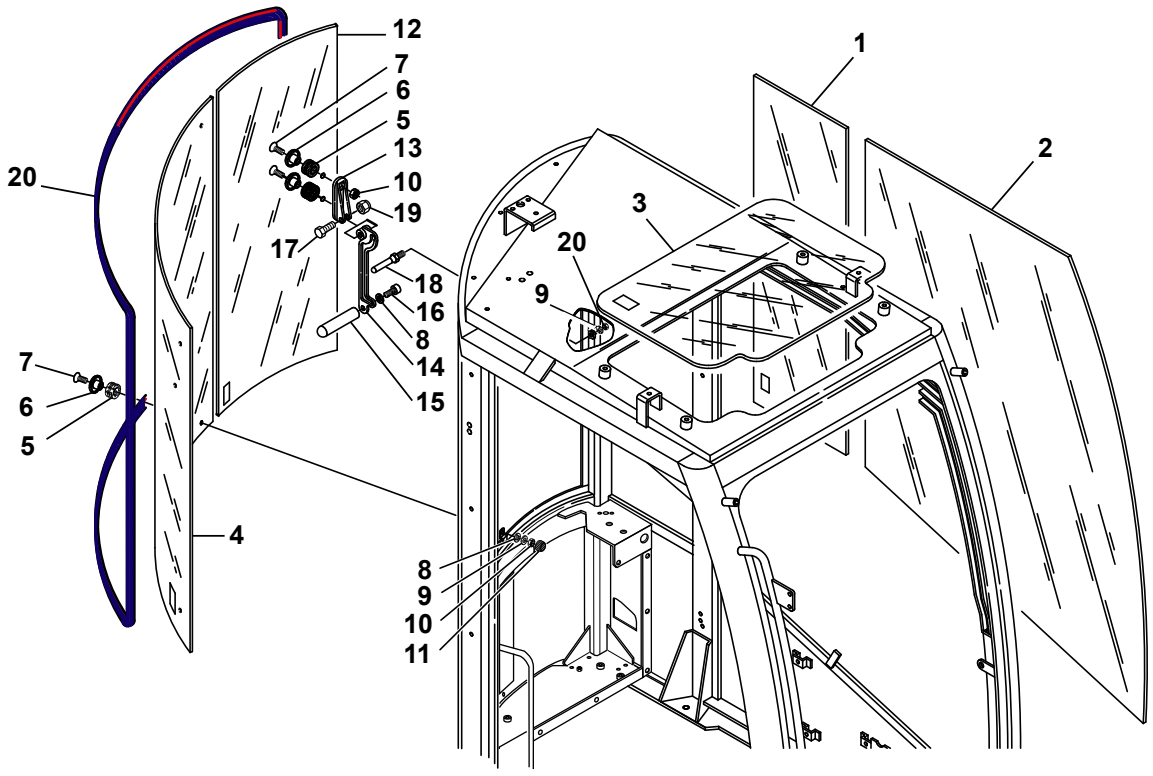
10MSX_5400695_60_56_1A.eps

CABINE EQUIPEE
EQUIPPED CABIN
KOMPLETTE KABINE

1	5380741		1	CABINE EQUIPEE	EQUIPPED CABIN	KOMPLETTE KABINE
				CHAUFFAGE	HEATER	HEIZUNG
1	5380743		1	CABINE EQUIPEE	EQUIPPED CABIN	KOMPLETTE KABINE
				CHAUFFAGE / CLIMAT.	HEATER / AIR COND.	HEIZUNG/KLIMATISIERT
2	5380727		1	CAPOT	HOOD	HAUBE
3	4380094	H M16x90	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4	5540019		8	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
5	5140186		4	SILENT-BLOC	SILENTBLOC	SILENTBLOC
6	4450014	Nylstop M16	4	ECROU	NUT	MUTTER
7	4380069	H M12x35	8	VIS	SCREW	SCHRAUBE
8	4490019	M12	8	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
9	4410013	H M6	2	ECROU	NUT	MUTTER
10	4690600		1	BUTEE	CATCH	FALLE
11	4380034	H M6x30	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
12	3270266		1	PLAQUE	PLATE	PLATTE
13	3680117		1	BRAS PIVOT	SWIVEL ARM	SCHWENKARM
14	4290088	CHc M10x35	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
15	4450087	NYLSTOP M10	2	ECROU	NUT	MUTTER
16	3831159		1	CHARNIERE	HINGE	SCHARNIER
17	4380065	H M12x20	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
18	4490019	M12	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
19	4450015	NYLSTOP M10	3	ECROU	NUT	MUTTER
20	4380033	H M6x25	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
21	4460039	MU12	8	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
22	5040801		1	OBTURATEUR	SEAL PLATE	VERSHLUSS

CABINE : VITRES ET FIXATIONS
CAB: GLASS AND FASTENING
KABINE : GLAS UND BEFESTIGUNG

60 00 1A

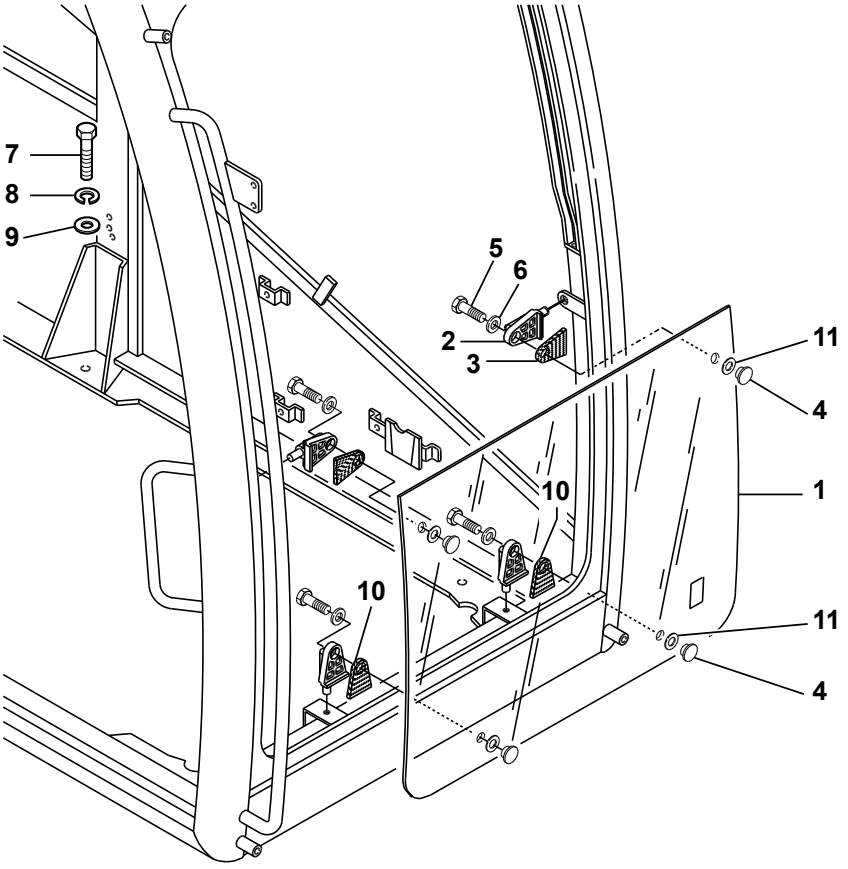


10MSX_5400695_60_61_1A.eps

CABINE : VITRES ET FIXATIONS
CAB : GLASS AND FASTENING
KABINE : GLAS UND BEFESTIGUNG

1	538A0030		1	VITRE	GLASS PANE	GLASSCHEIBE
2	538A0031		1	VITRE	GLASS PANE	GLASSCHEIBE
3	538A0037		1	VITRE DE TOIT	ROOF GLASS	DACHSCHEIBE
4	538A0029		1	VITRE	GLASS PANE	GLASSCHEIBE
5	538A0098		6	PASSE-CLOISON	BULKHEAD GROMMET	DURCHGANG
6	538A0104		6	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
7	538A0079		6	VIS	SCREW	SCHRAUBE
8	4460025	MU8	5	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
9	538A0086		5	RONDELLE EVENT	TAB WASHER	SICHERUNGSBLECH
10	4410016	HM8	6	ECROU	NUT	MUTTER
11	538A0112		4	CAPUCHON	COWL	HAUBE
12	538A0028		1	VITRE	GLASS PANE	GLASSCHEIBE
13	538A0107		1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
14	538A0071		1	GLISSIERE	SLIPPER	GLEITFLAECHE
15	538A0102		1	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF
16	538A0078		1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
17	4380046		1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
18	538A0048		1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
19	4450008	NYLSTOP M8	2	ECROU	NUT	MUTTER
20	538A0127		1	JOINT	SEAL	DICHTRING

CABINE : VITRES (AVANT)
CAB: GLASSES (FRONT)
KABINE : GLAS (VORN)

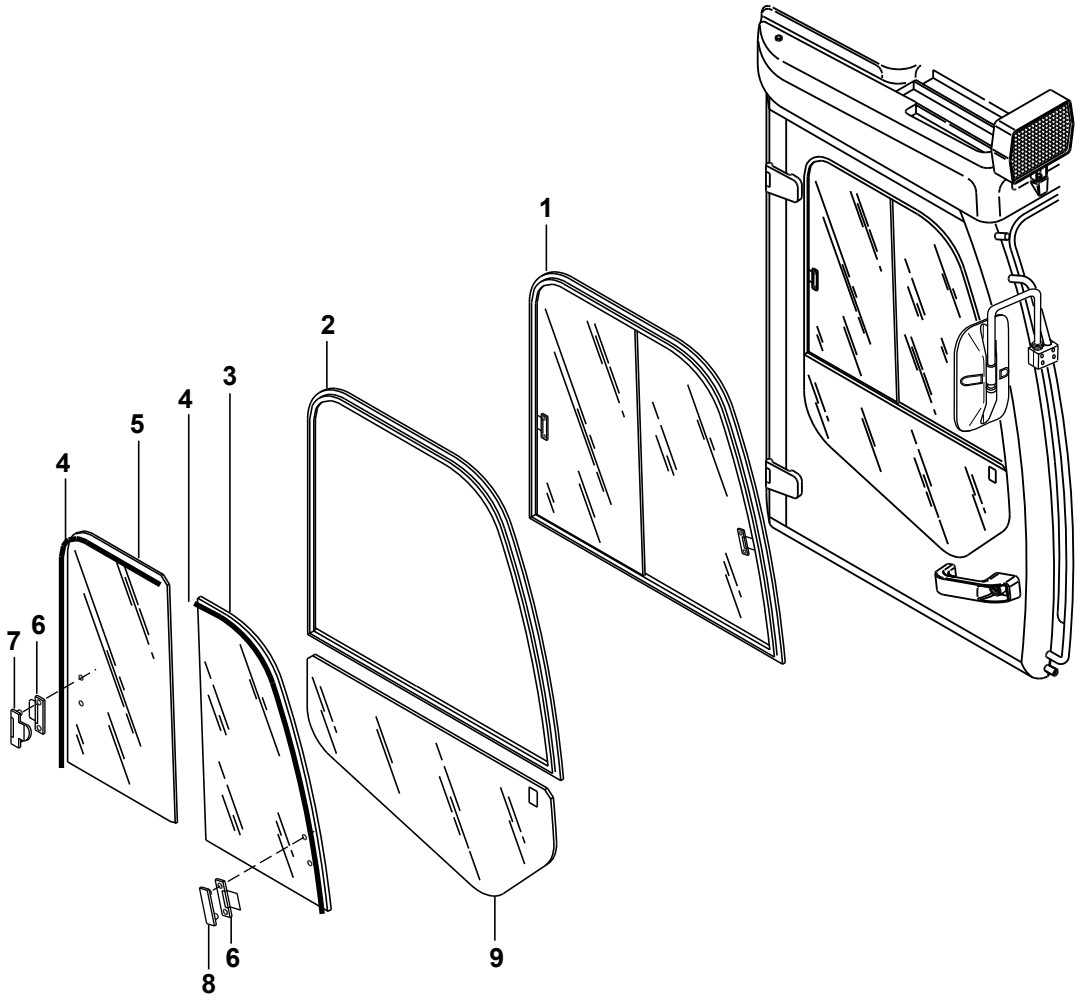


10MSX_5400695_60_65_1A.eps

CABINE: VITRES (AVANT)
CAB: GLASSES (FRONT)
KABINE: GLAS (VORN)

1	538A0027		1	VITRE	GLASS PANE	GLASSCHEIBE
2	538A0019		4	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3	538A0020		2	JOINT	SEAL	DICHTRING
4	538A0136		4	ECROU	NUT	MUTTER
5	4380044	HM8X25	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
6	4460025	MU8	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
7	4380070	HM12X40	8	VIS	SCREW	SCHRAUBE
8	4470021	W12	8	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
9	4460039	MU12	8	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
10	4880008		2	CALE	SHIM	KEIL
* 11	538A0014		4	JOINT	SEAL	DICHTRING

CABINE : BAIE COULISSANTE (PORTE)
CAB: SLIDING WINDOW (DOOR)
KABINE : SCHIEBEFENSTER (TÜR)

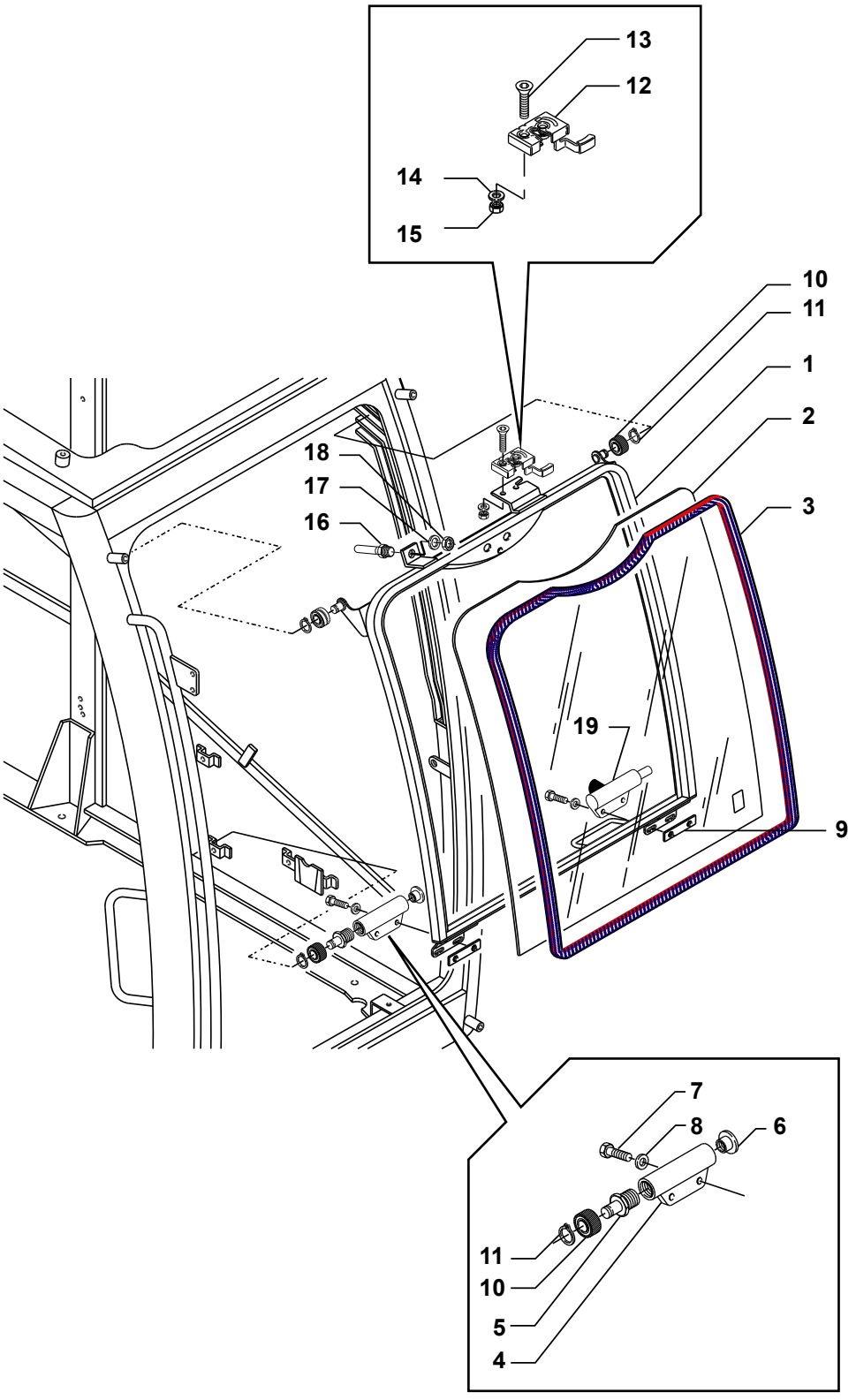


10MSX_5400695_60_67_1A.eps

CABINE : BAIE COULISSANTE (PORTE)
CAB : SLIDING WINDOW (DOOR)
KABINE : SCHIEBEFENSTER (TUER)

1	538A0058	1	BAIE COULISSANTE	SLIDING WINDOW	SCHIEBEFENSTER
2	538A0139	1	CADRE	FRAME	RAHMEN
3	538A0140	1	GLACE	GLASS	SCHEIBE
4	538A0138		JOINT DE GLACE	FACE SEAL	LAUFWERKDICHTUNG
5	538A0141	1	GLACE	GLASS	SCHEIBE
6	538A0143	2	CROCHET	HOOK	HAKEN
7	538A0142	1	CROCHET	HOOK	HAKEN
8	538A0144	1	CROCHET	HOOK	HAKEN
9	538A0034	1	GLACE	GLASS	SCHEIBE

CABINE : BAIE COULISSANTE (AVANT)
CAB: SLIDING WINDOW (FRONT)
KABINE : SCHIEBEFENSTER (VORN)

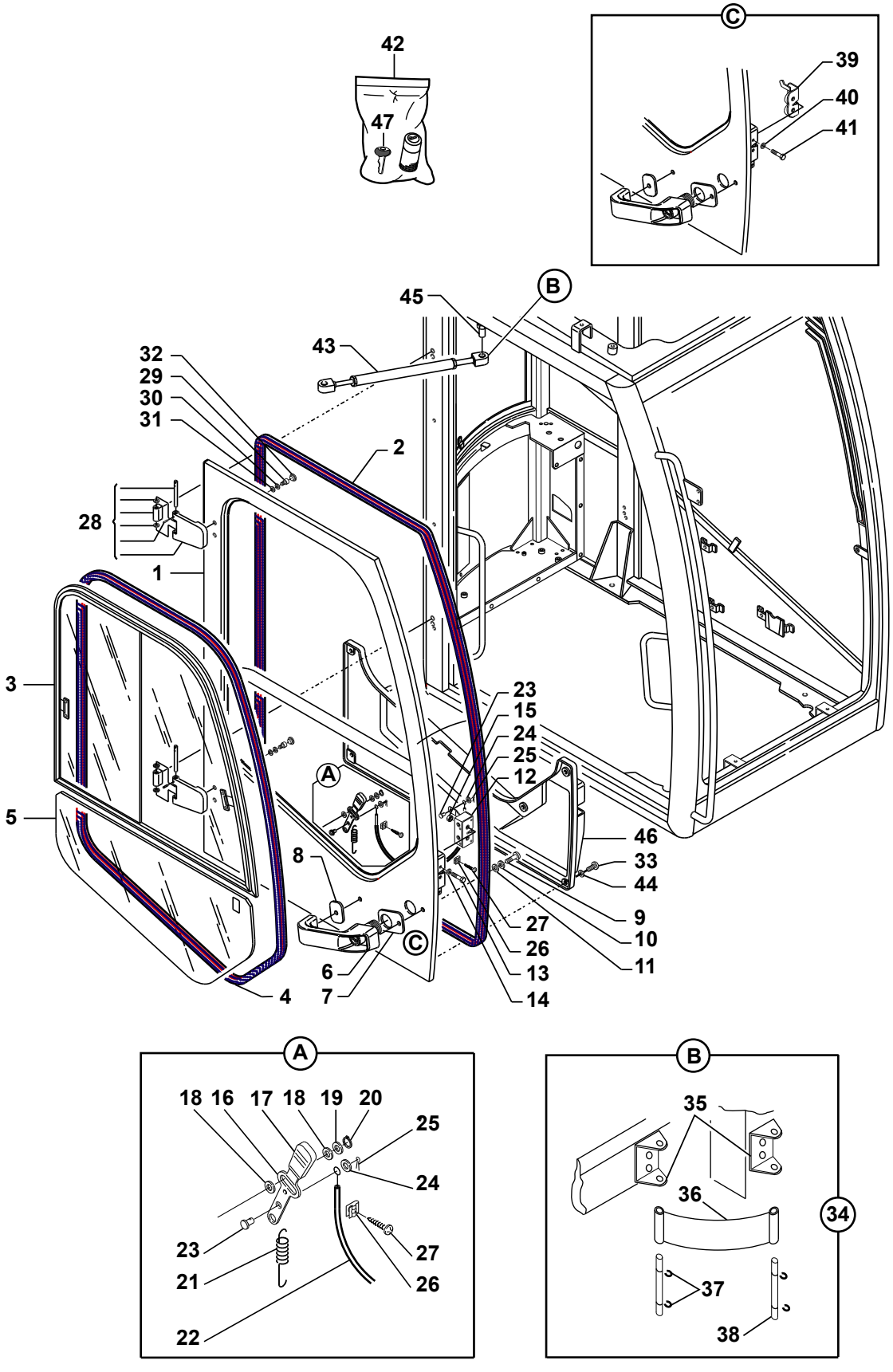


10MSX_5400695_60_69_1A.eps

CABINE : BAIE COULISSANTE (AVANT)
CAB : SLIDING WINDOW (FRONT)
KABINE : SCHIEBEFENSTER (VORN)

1	538A0117		1	CADRE	FRAME	RAHMEN
2	538A0026		1	VITRE	GLASS PANE	GLASSCHEIBE
3	538A0039		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
4	538A0018		2	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
5	538A0134		2	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
6	538A0013		2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
7	4380044	HM8X25	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
8	4460025	MU8	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
9	538A0012		2	PLAQUE	PLATE	PLATTE
10	538A0011		4	GALET	ROLLER	ROLLE
11	538A0084		4	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
12	538A0022		1	SERRURE	LOCK	SCHLOSS
13	538A0079		2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
14	4470014	W8	2	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
15	4410016	HM8	2	ECROU	NUT	MUTTER
16	538A0007		1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
17	4460039	MU12	1	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
18	4410091	H M12X1	1	ECROU	NUT	MUTTER
19	6200106		1	VERROU	LATCH	RIEGEL

CABINE : PORTE
CAB: DOOR
KABINE : TÜR

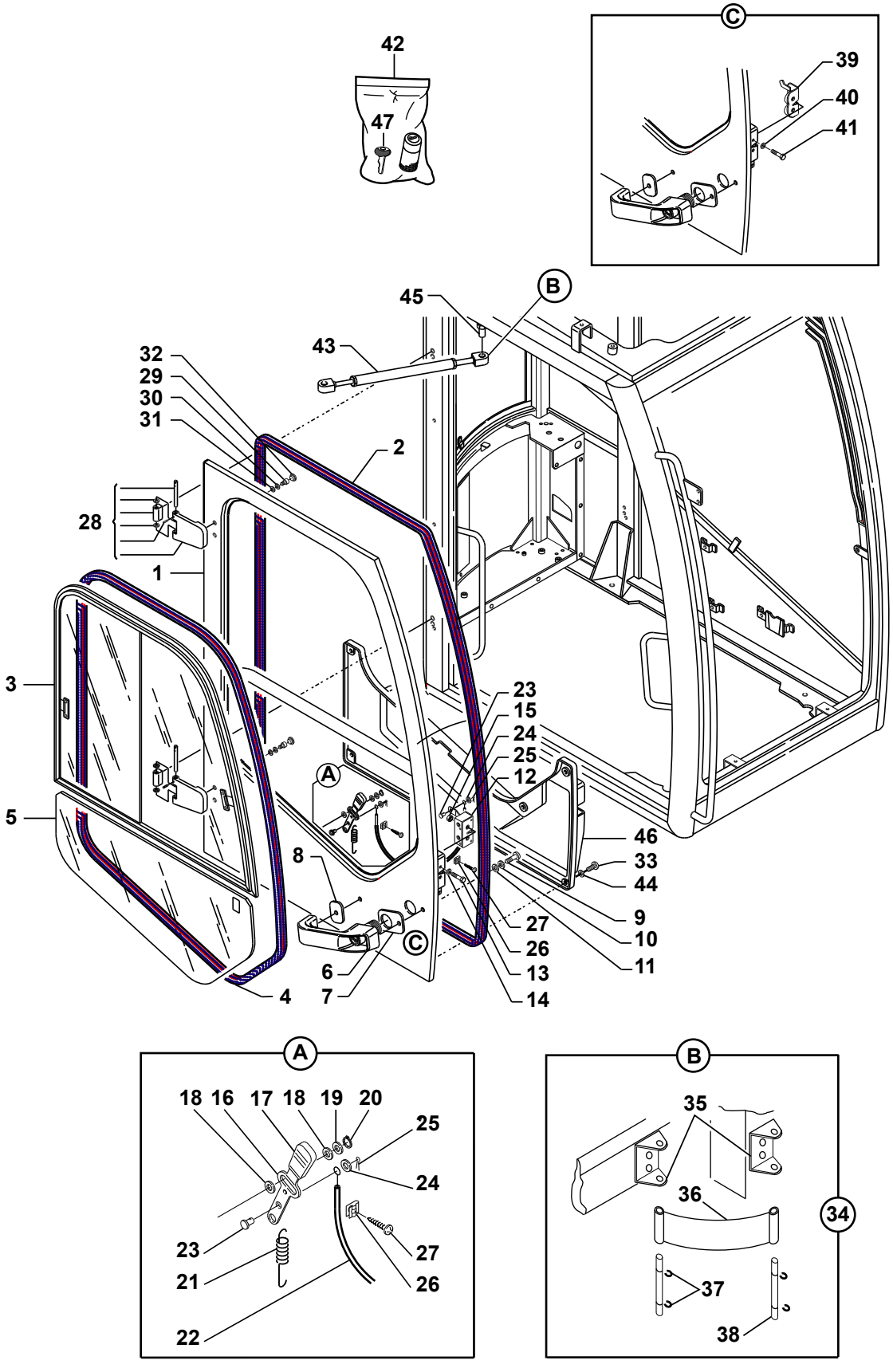


10MSX_5400695_60_71_1A.eps

CABINE : PORTE
CAB : DOOR
KABINE : TUER

1	538A0129		1	PORTE	DOOR	TUER
2	538A0032		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
3		60 67 1A	1	BAIE COULISSANTE	SLIDING WINDOW	SCHIEBEFENSTER
4	538A0033		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
5		60 67 1A	1	GLACE	GLASS	SCHEIBE
6	538A0158		1	POIGNEE DE PORTE	DOOR HANDLE	TURDRUCKER
7	538A0002		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
8	538A0003		1	JOINT	SEAL	DICHTRING
9	538A0077		2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
10	4460018	MU6	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
11	4480045	AZ6	2	RONDELLE EVENT	TAB WASHER	SICHERUNGSBLECH
12	538A0070		1	SERRURE	LOCK	SCHLOSS
13	4380046	HM8X35	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
14	4470014	W8	2	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
15	4410016	HM8	2	ECROU	NUT	MUTTER
16	538A0105		1	LEVIER	LEVER	HEBEL
17	538A0103		1	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF
18	538A0101		4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
19	4460018	MU6	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
20	538A0085		2	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
21	538A0092		1	RESSORT	SPRING	FEDER
22	538A0061		1	CABLE BOWDEN	BOWDEN CABLE	BOWDENZUG
23	538A0006		2	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
24	4460014	MU5	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
25	538A0087		2	GOUPILLE	PIN	STIFT
26	538A0005		2	FIXATION	HOLDING FIXTURE	BEFESTIGUNG
27	538A0082		2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
28	538A0059		2	PAUMELLE	HINGE-PLATE	TUERBAND
29	4290016	Chc M8x16	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
30	4460025	MU8	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
31	4470014	W8	4	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
32	538A0093		2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
33	538A0083		8	VIS	SCREW	SCHRAUBE
34	6840114		1	KIT COMPRENANT	KIT INCLUDING	BAUSATZ MIT
35	538A0145		2	PLAQUE	PLATE	PLATTE
36	538A0124		1	SANGLE	BELT	RIEMEN
37	538A0125		4	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
38	538A0126		2	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
39	538A0128		1	SERRURE	LOCK	SCHLOSS
40	4470010	W6	1	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
41	4380035	HM6X35	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
42	538A0159		1	MECANISME	MECHANISM	MECHANISMUS
43	538A0113		1	VERIN PNEUMATIQUE	PNEUMATIC CYLINDER	LUFTZYLINDER
44	538A0090		8	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE

CABINE : PORTE
CAB: DOOR
KABINE : TÜR

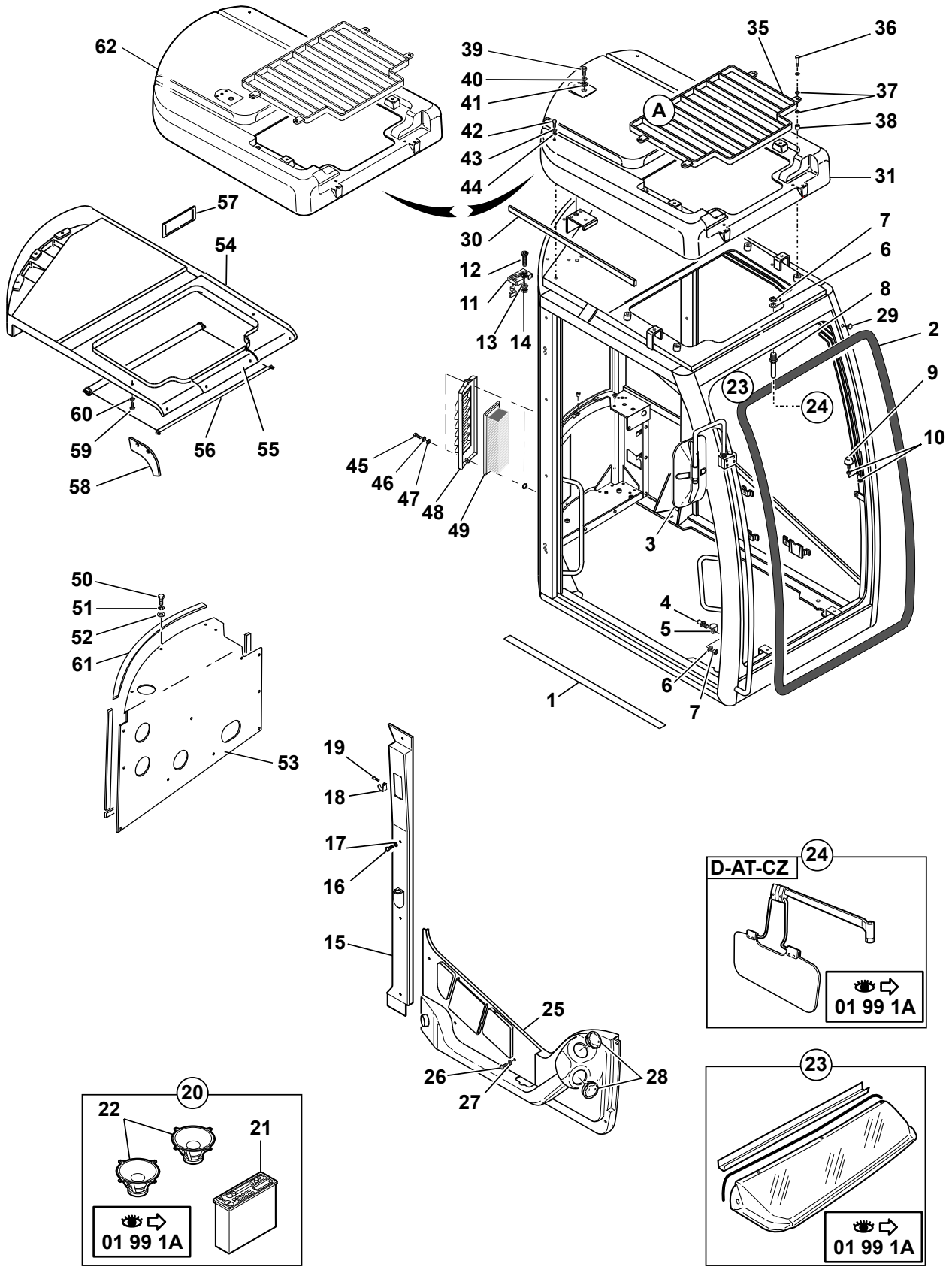


10MSX_5400695_60_71_1A.eps

CABINE : PORTE
CAB : DOOR
KABINE : TUER

45	538A0160	1	ROTULE	BALL AND SOCKET	GELENKLAGER
46	538A0161	1	GARNITURE	LINING	BELAG
47	538A0164	1	CLE	WRENCH	SCHR.SCHLUESSEL

CABINE : ACCESSOIRES
CAB : ACCESSORY
KABINE : ZUBEHÖR

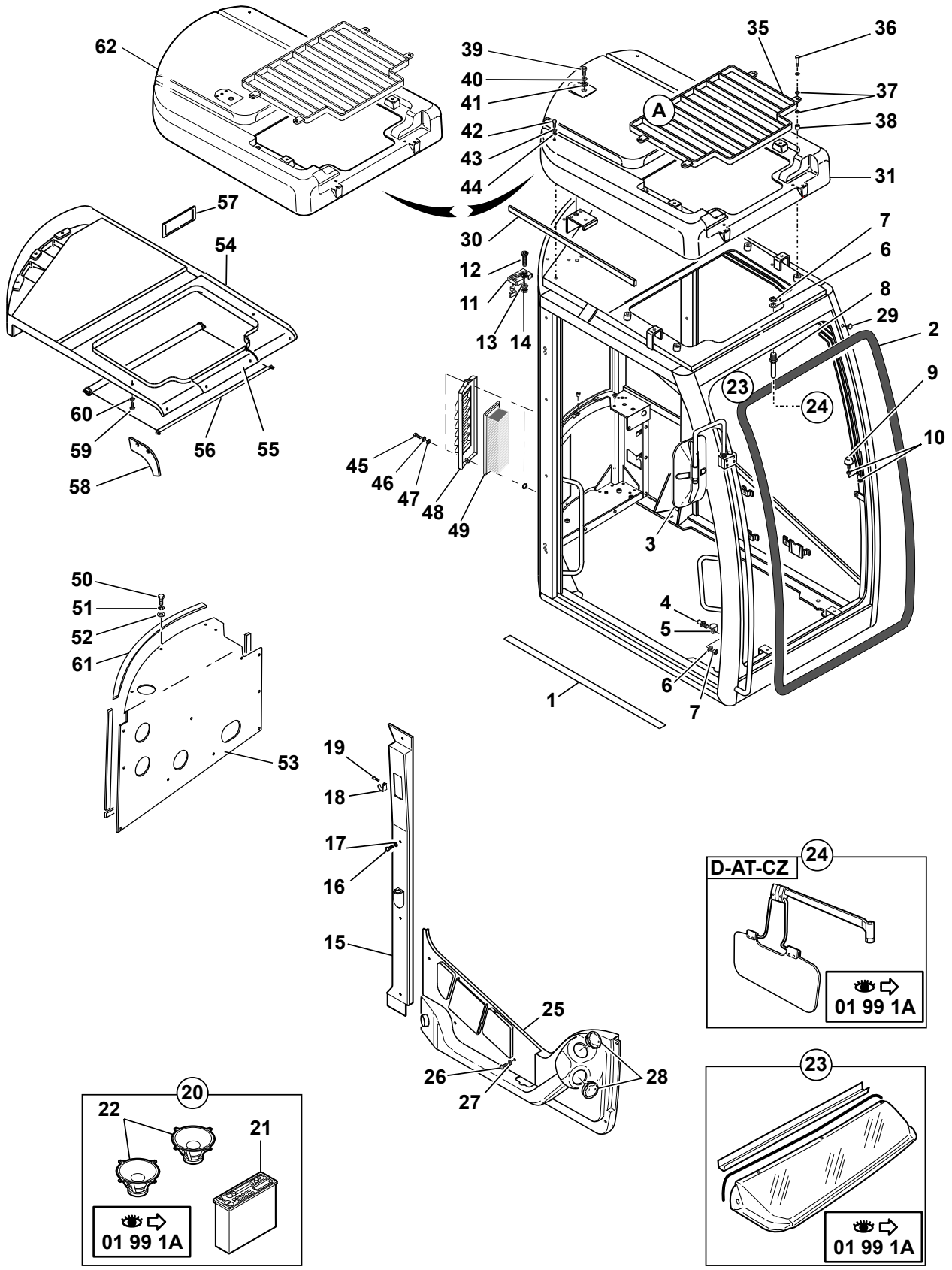


10MSX_5400695_60_73_1A.eps

CABINE : ACCESSOIRES
CAB : ACCESSORY
KABINE : ZUBEHOR

1	538A0050			1	ANTI-DERAPANT	ANTI-SKID	GLEITSCHUTZ
2	538A0041			1	JOINT	SEAL	DICHTRING
3	538A0157			1	RETROVISEUR	MIRROR	SPIEGEL
4	538A0016			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
5	538A0089			1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
6	4460039		MU12	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
7	4410022		H M12	2	ECROU	NUT	MUTTER
8	538A0007			1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
9	538A0111			1	TAMPON	PAD	STOPFEN
10	4410016		H M8	4	ECROU	NUT	MUTTER
11	538A0021			1	SERRURE	LOCK	SCHLOSS
12	538A0079			2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
13	4470014		W8	2	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
14	4410016		H M8	2	ECROU	NUT	MUTTER
* 15	538A0548			1	GARNITURE	LINING	BELAG
16	538A0083			4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
17	538A0090			4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
18	538A0108			1	PORTE MANTEAU	COAT HANGER	KLEIDERHAKEN
19	538A0081			2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
20	6840105			PM	KIT: RADIO	KIT: RADIO	BAUSATZ: RADIO
21	5180046	20		1	RADIO	RADIO	RADIO
22	5180072	20		2	HAUT-PARLEUR	AMPLIFIER	LAUTSPRECHER
23	6840191			PM	KIT (VISIÈRE)	KIT (VISOR)	KIT (MUTZENSCHIRM)
24	6840246		D-CZ-AT	1	KIT (PARE-SOLEIL)	KIT (SUN VISOR)	BAUSATZ (SONNENBLENDE)
24	6840246			PM	KIT (PARE-SOLEIL)	KIT (SUN VISOR)	BAUSATZ (SONNENBLENDE)
25	538A0177			1	GARNITURE	LINING	BELAG
26	538A0083			5	VIS	SCREW	SCHRAUBE
27	538A0090			5	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
28	538A0074			2	DIFFUSEUR D'AIR	AIR OUTLET	LUFTDUESE
29	538A0094		NV	3	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
30	538A0051			1	JOINT	SEAL	DICHTRING
31	538A0036			1	TOIT	ROOF	DACH
32	4380043		H M8X20	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
33	4460025		MU8	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
34	538A0100			2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
35	538A0119			1	GRILLE	GRATE	ROST
36	4380055		H M10X30	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
37	538A0150			8	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
38	538A0149			4	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
39	4380065		H M12X20	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
40	4460039		MU12	3	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
41	538A0094			3	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE

CABINE : ACCESSOIRES
CAB : ACCESSORY
KABINE : ZUBEHÖR

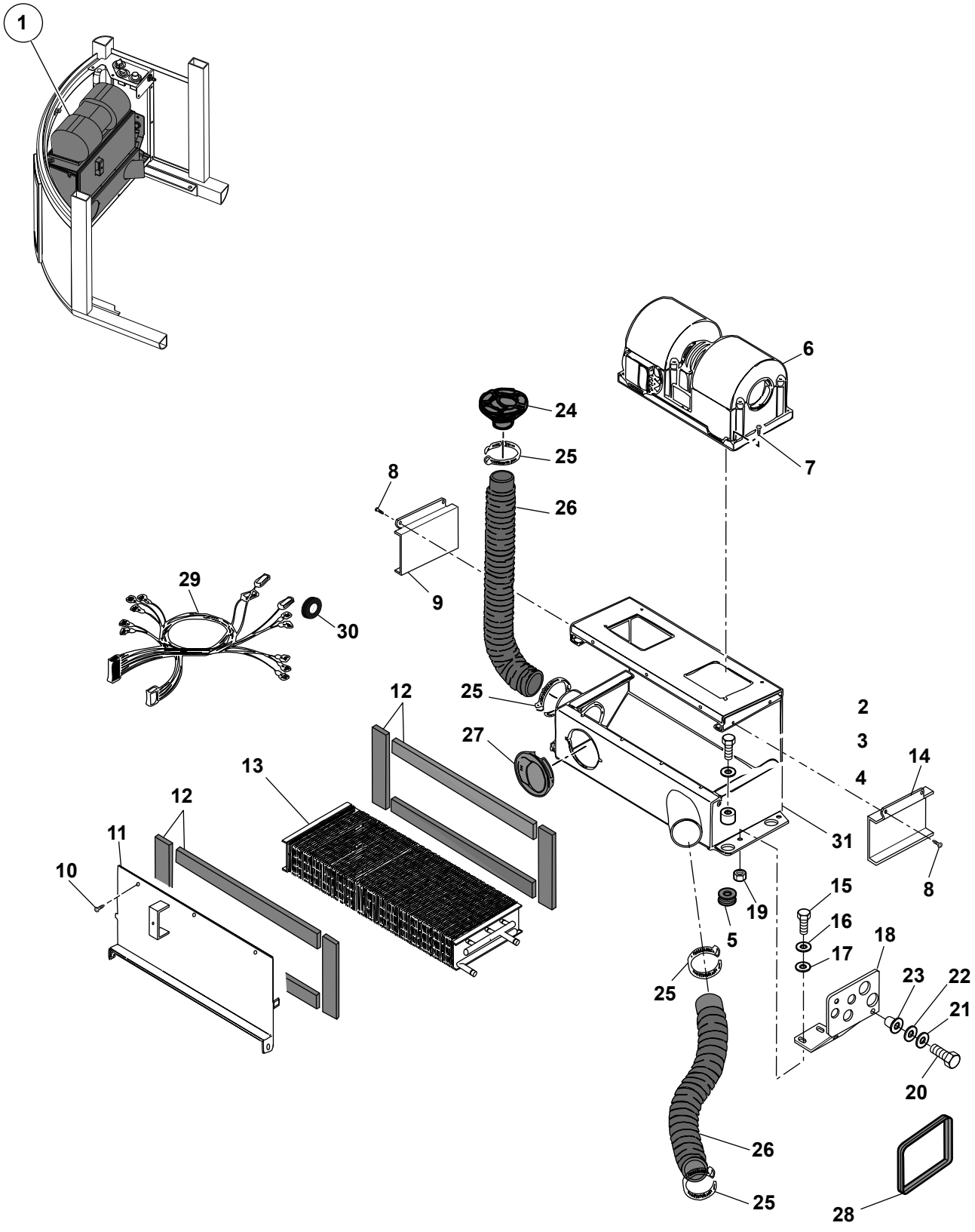


10MSX_5400695_60_73_1A.eps

CABINE : ACCESSOIRES
CAB : ACCESSORY
KABINE : ZUBEHOR

42	4380043	H M8X20	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
43	4460025	MU8	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
44	538A0100		2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
45	4380034	H M6X30	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
46	4470010	W6	2	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
47	4460018	MU6	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
48	538A0215		1	GRILLE DE PROTECTION	PROTECTIVE GRILLR	SCHUTZENDER GRILL
49	538A0175		1	FILTRE A AIR	AIR FILTER	LUFTFILTER
50	4380031	H M6X16	14	VIS	SCREW	SCHRAUBE
51	4470010	W6	14	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
52	4460018	MU6	14	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
53	538A0178		1	CAPOT	HOOD ASS'Y	HAUBE
54	538A0046		1	GARNITURE	LINING	BELAG
55	538A0038		1	GARNITURE	LINING	BELAG
56	538A0069		1	PARE SOLEIL	CANOPY	VERDECK
57	538A0106		1	CACHE	MUFF	MUFFE
58	538A0045		1	GARNITURE	LINING	BELAG
59	538A0083		11	VIS	SCREW	SCHRAUBE
60	538A0090		11	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
61	538A0216	⟷ 2,80ML . 10X2		JOINT	SEAL	DICHTRING
62	538A0419		1	TOIT	ROOF	DACH

CHAUFFAGE CABINE (À EAU)
HEATER CAB (WATER)
HEIZUNG KABINE (WASSER)

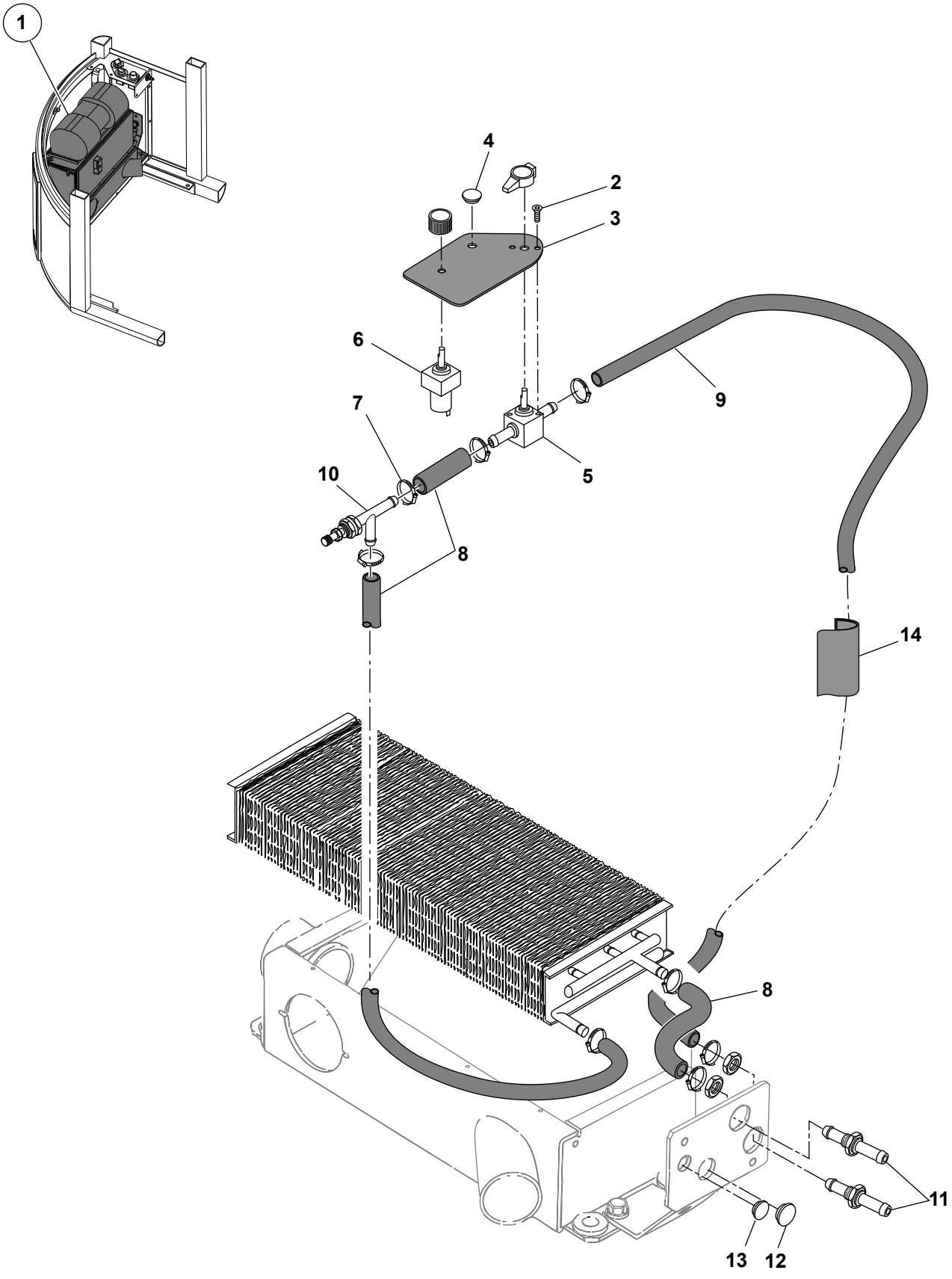


10MSX_5400695_60_78_1A.eps

CHAUFFAGE CABINE (A EAU)
HEATER CAB (WATER)
HEIZUNG KABINE (WASSER)

1	538A0210			1	CHAUFFAGE ENSEMBLE	HEATER ASSEMBLY	HEIZUNG EINHEIT
2	4380046		HM8X35	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
3	4460025		MU8	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
4		NV		4	ENTRETOISE	DISTANT PIECE	ABSTANDSTUECK
5	538A0009			4	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
6	538A0191			1	VENTILATEUR (12V)	FAN (12V)	VENTILATOR (12V)
7		NV		4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
8		NV		4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
9		NV		1	PLAQUE DE FERMETURE	CLOSURE PLATE	PLATTE (SCHLIESSEN)
10		NV		5	VIS	SCREW	SCHRAUBE
11		NV		1	CAPOT	HOOD	HAUBE
12		NV	25X5 2,30 ML	1	JOINT	SEAL RING	DICHTRING
13	538A0184			1	RECHAUFFEUR	TREHEATER	VORWARMER
14		NV		1	PLAQUE DE FERMETURE	CLOSURE PLATE	PLATTE (SCHLIESSEN)
15	4380043		HM8X20	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
16	4470014		W8	2	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
17	4460025		MU8	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
18	4410016	NV		1	CHAPE	YOKE	JOCH
19	4410016		HM8	2	ECROU	NUT	MUTTER
20	4380031		HM6X16	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
21		NV	D.6	2	RONDELLE A DENTS	TOOTH WASHER	FAECHERSCHEIBE
22	4460018		MU6	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
23	538A0189		M6	2	INSERT FILETEE	INSERT	EINSATZ
24	538A0214			1	DIFFUSEUR D'AIR	AIR DISPATCHER	LUFTVERBREITER
25	538A0188		D60/80	4	COLLIER	CLIP	SCHELLE
26	538A0192	⟷	ML - D70	2	GAINE	SHEATH	HUELLE
27	538A0074			5	DIFFUSEUR D'AIR	AIR DISPATCHER	LUFTVERBREITER
28	538A0193		10X5	1	PROFILE EN MOUSSE	FOAM PROFILE	SCHAUMSTOFF PROFIL
29	538A0185			1	FAISCEAU (COMPLET)	HARNESS (COMPLETE)	KABELSATZ (KOMPLETE)
30		NV		1	PASSE- FILS	GROMMET	GUMMITUELLE
31	538A0187			1	BOITIER CLIMAT.	COMPLETE AIR	KLIMATISIERTGEHAUSE
					COMPLET	CONDITIONNED CASE	VOLLSTANDIG

CHAUFFAGE CABINE (À EAU)
HEATER CAB (WATER)
HEIZUNG KABINE (WASSER)

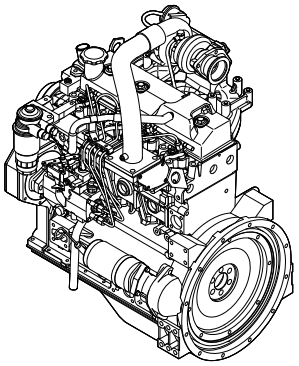


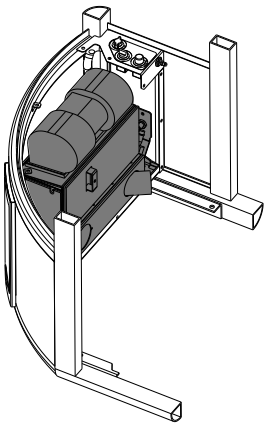
10MSX_5400695_60_78_2A.eps

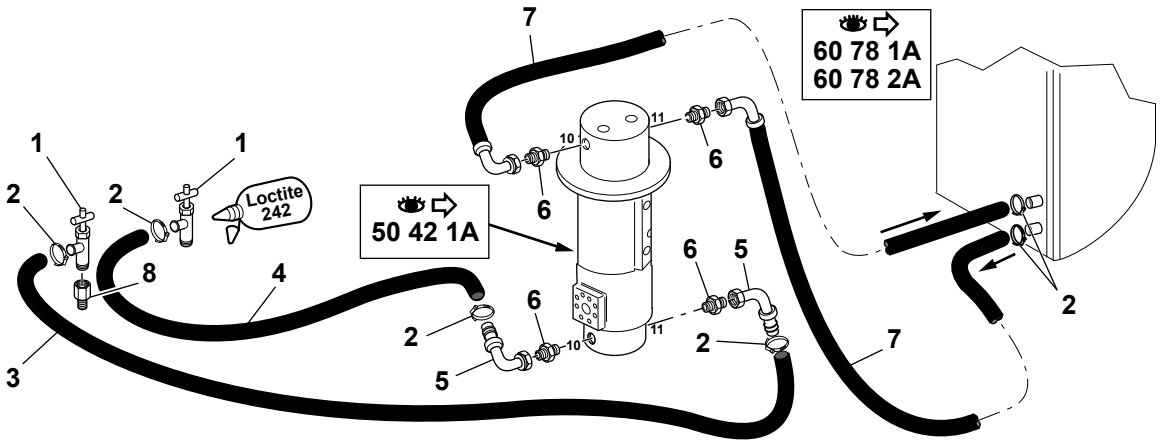
CHAUFFAGE CABINE (A EAU)
HEATER CAB (WATER)
HEIZUNG KABINE (WASSER)

1	538A0210			1	CHAUFFAGE ENSEMBLE	HEATER ASSEMBLY	HEIZUNG EINHEIT
2		NV		2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
3	538A0202			1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
4	538A0013		D.10	1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
5	538A0200			1	VANNE DE REGLAGE T° CHAUFFAGE	HEATING TEMPERATURE REGULATING VALVE	REGULIERSCHIEBER FUR DIE HEIZTEMPERATUR
6	538A0213			1	COMMUT. 3 VITESSES CHAUFF. & CLIMAT.	HEATING & CONDIT THREE SPEED-SWITCH	DREISTUFENSCHALTER, HEIZUNG & KLIM.
7	538A0180			8	COLLIER	CLIP	SCHELLE
8	538A0208	⟷	ML. D.15X23	1	TUBE (D'EAU)	TUBE (WATER)	ROHR (WASSER)
9	538A0203			1	DURIT (REFOULEMENT D'EAU)	HOSE(WATER DELIVERY)	HARTSCHLAUCH (WASSERFORDERUNG)
10	538A0204			1	PURGEUR	BLEEDER	ENTLUEFTUNG
11	538A0199		D.16	2	EMBOUT	TIP	ANSATZ
12	538A0212		D.25	1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
13	538A0093		D.18	1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
14	538A0209			1	JOINT ANTI-CONDENSATION	ANTI-CONDENSATION SEAL	KONDENSATIONSSCHUTZ-DICHTUNG

CHAUFFAGE CABINE (À EAU)
HEATER CAB (WATER)
HEIZUNG KABINE (WASSER)





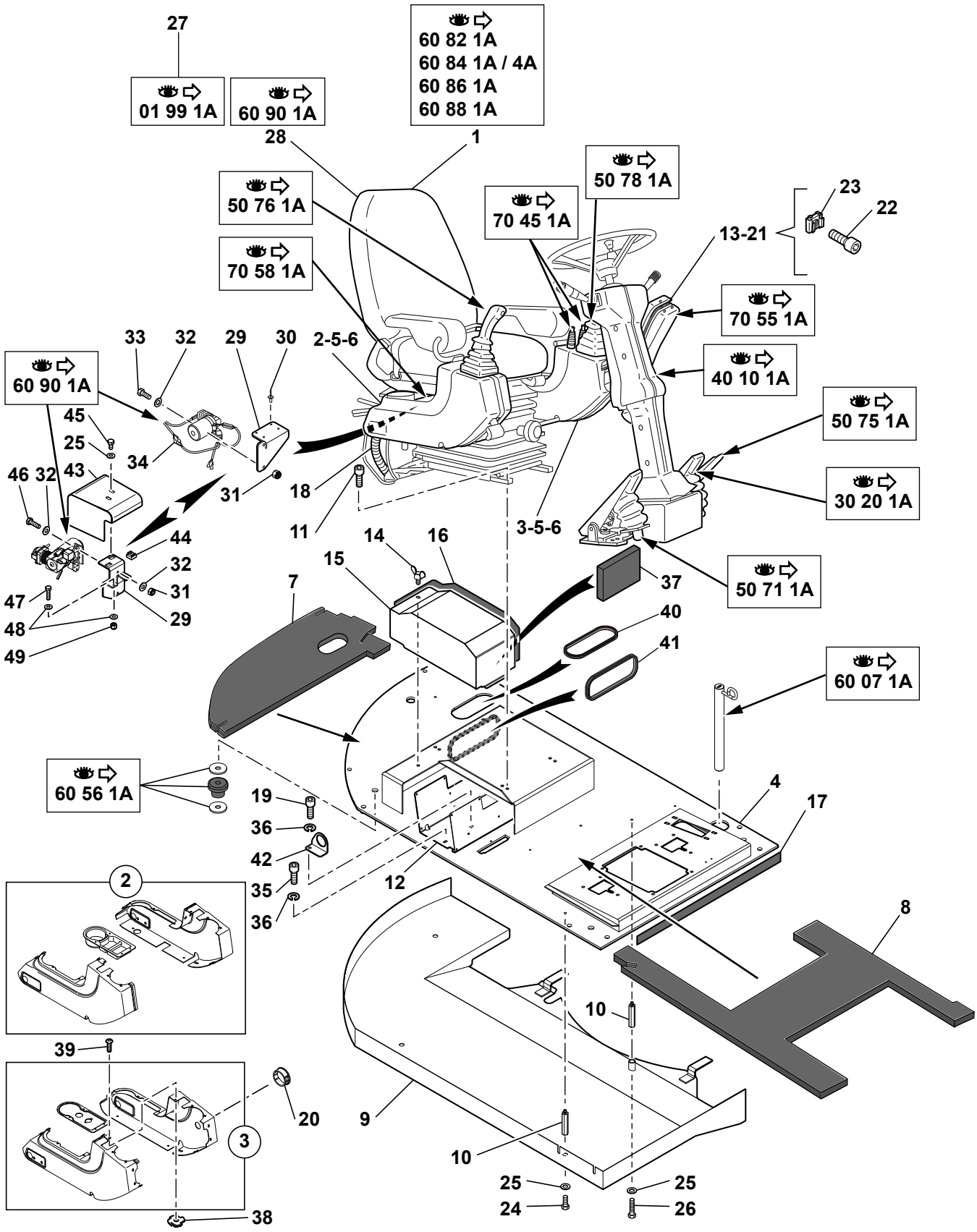


10MSX_5400695_60_78_3A.eps

CHAUFFAGE CABINE (A EAU)
HEATER CAB (WATER)
HEIZUNG KABINE (WASSER)

1	4780027		2	ROBINET	COCK	ABSPERRHAHN
2	4690024		6	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
3	4196100		1	FLEXIBLE EAU CHAUFFAGE	HOSE (WATER HEATER)	SCHLAUCH (HEIZUNG - WASSER)
4	4196099		1	FLEXIBLE EAU CHAUFFAGE	HOSE (WATER HEATER)	SCHLAUCH (HEIZUNG - WASSER)
5	4770740	COUDÉ 90°	2	EMBOUT	TIP	ANSATZ
6	4750659		4	ADAPTEUR	ADAPTER	ANSCHLUSSTUECK
7	4191332		2	FLEXIBLE EAU CHAUFFAGE	HOSE (WATER HEATER)	SCHLAUCH (HEIZUNG - WASSER)
8	4750465		1	RALLONGE	EXTENSION	VERLAENGERUNG

POSTE DE CONDUITE
OPERATOR'S STATION
BEDIENUNGSSTAND

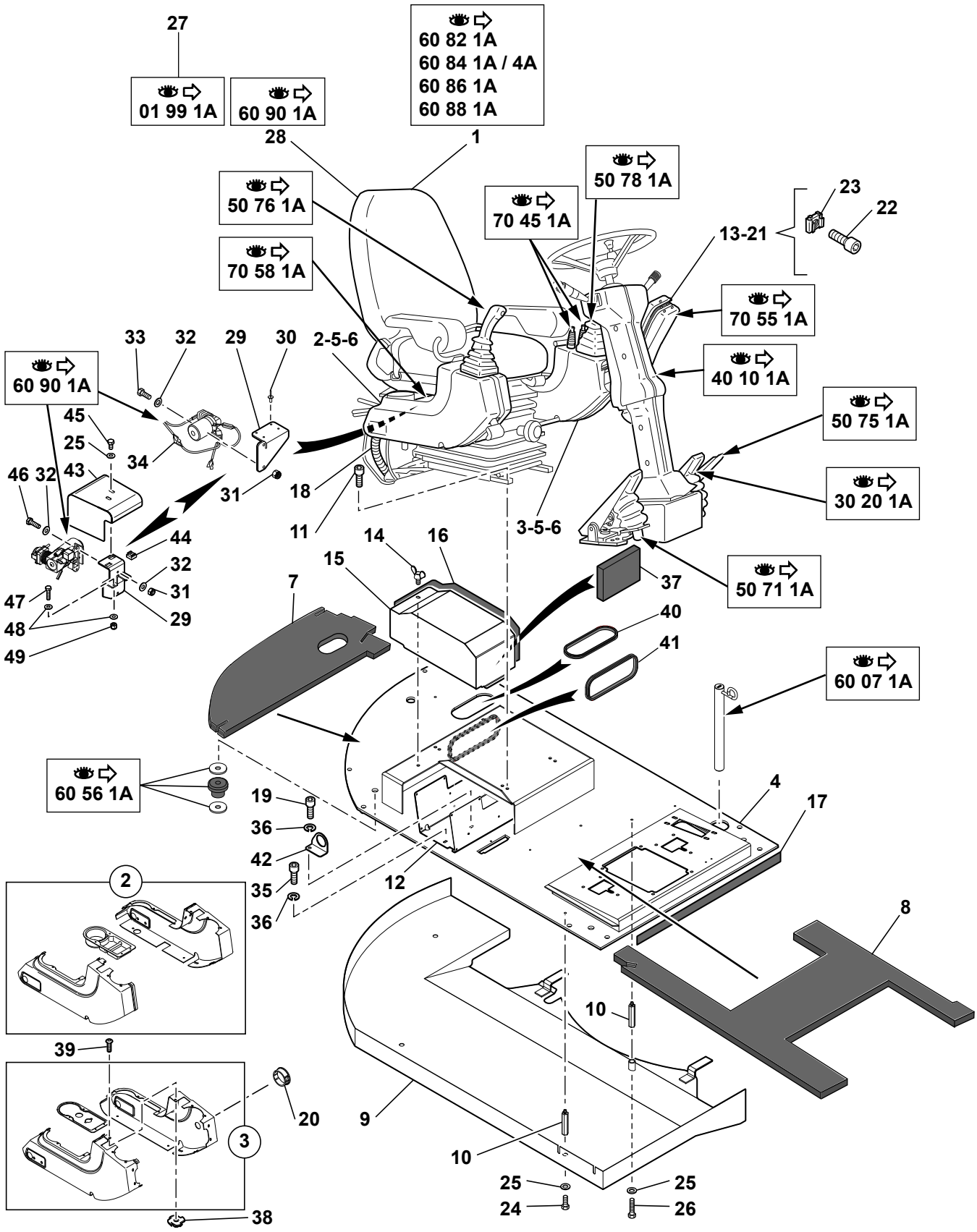


10MSX_5400695_60_80_1A.eps

POSTE DE CONDUITE
OPERATOR'S STATION
BEDIENUNGSSTAND

	1	5700065			1	SIEGE	SEAT	SITZ
	2	5030074	▶		1	CACHE	MUFF	MUFFE
*	3	5030170	●○	5030073	1	CACHE	MUFF	MUFFE
	4	3831170			1	PLANCHER	FLOOR	BODENBELAG
	5	4300021		CBHC M4X12	36	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	6	4650004		M4	13	ECROU EN CAGE	CAGE NUT	KAFFIG MUTTER
	7	5140396			1	TAPIS	MAT	MATTE
	8	5140395			1	TAPIS	MAT	MATTE
	9	5380552			1	CAPOT	HOOD	HAUBE
	10	4400036			4	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
	11	4290199		CHC M8X12	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	12	3610324			1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
	13	3831155			1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
	14	4300035		M8X16	1	VIS A AILETTES	WINGBOLT	FLUEGELSCHRAUBE
	15	3831171			1	CAPOT	HOOD	HAUBE
	16	5600075			1	BANDE CAOUTCHOUC	RUBBER STRAP	GUMMIBAND
	17	5600151	⟷	620 mm	1	JOINT	SEAL	DICHTRING
	18	5040565			2	GAINE	SHEATH	HUELLE
*	19	4290183		CHC M6X16	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	20	4740284	✳		1	OBTURATEUR	SEAL PLATE	VERSHLUSS
	21	3680066			1	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
	22	4290005		CHC M6X25	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	23	4450079		M6	4	ECROU EN CAGE	CAGE NUT	KAFFIG MUTTER
	24	4380043		H M8X20	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	25	4460025		MU8	6	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	26	4380050		H M8X60	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	27	6991067			PM	KIT: SIEGE	KIT: PNEUMATIC SEAT	BAUSATZ:
						PNEUMATIQUE	PNEUMATIC	PNEUMATISCHER SITZ
	28		27	60 90 1A	1	SIEGE PNEUMATIQUE	PNEUMATIC SEAT	PNEUMATISCHER SITZ
*	29	3560760	27	→| 35806	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
*	29	3832283	27	|→ 35807	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
	30	4540003	27		4	RIVET	RIVET	NIET
	31	4450026	27	NYLSTOP M6	2	ECROU	NUT	MUTTER
*	32	4460018	27	MU6	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	33	4380033	27	H M6X25	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	34		27	70 19 1A	1	FAISCEAU ELECTRIQUE	HARNESS WIRING	KABELSATZ
	35	4290082		CHC M6X12	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	36	4470010		W6	2	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
	37	5040886			1	MOUSSE	FOAM	SCHAUMSTOFF
	38	4450118		M4	1	ECROU GRIFFE	CLAW NUT	KLAUENMUTTER
	39	4250047		CBHC M4X6	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	40	5041010	●○	5040999	1	ANNEAU DE PROTECTION	RING OF PROTECTION	RING DER SCHUTZES
	41	5040998			1	ANNEAU DE PROTECTION	RING OF PROTECTION	RING DER SCHUTZES
	42	3560813			1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER

POSTE DE CONDUITE
OPERATOR'S STATION
BEDIENUNGSSTAND

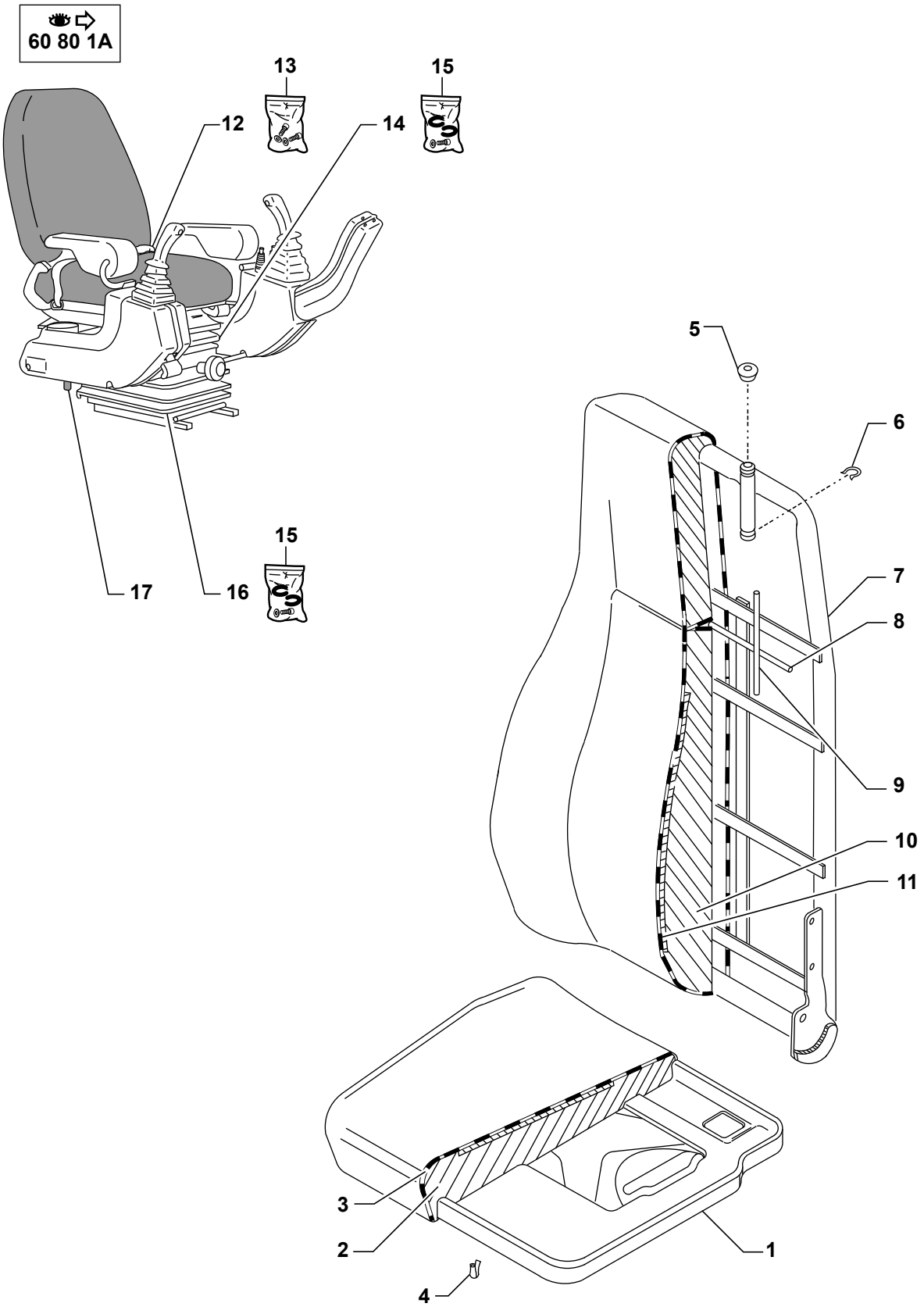


10MSX_5400695_60_80_1A.eps

POSTE DE CONDUITE
OPERATOR'S STATION
BEDIENUNGSSTAND

* 43	3832284	27	→ 35807	1	CAPOT	HOOD	HAUBE
* 44	4450019	27	M8	2	ECROU EN CAGE	CAGE NUT	KAFFIG MUTTER
* 45	4380042	27	H M8X16	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
* 46	4380032	27	H M6X20	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
* 47	4380022	27	H M5X20	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
* 48	4460014	27	MU5	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
* 49	4450078	27	NYLSTOP M5	2	ECROU	NUT	MUTTER

COUSSINS DE SIÈGE
SEAT CUSHION
SITZKISSEN

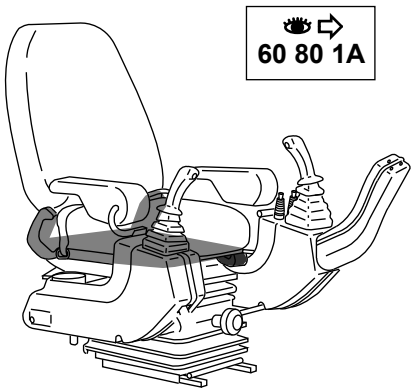


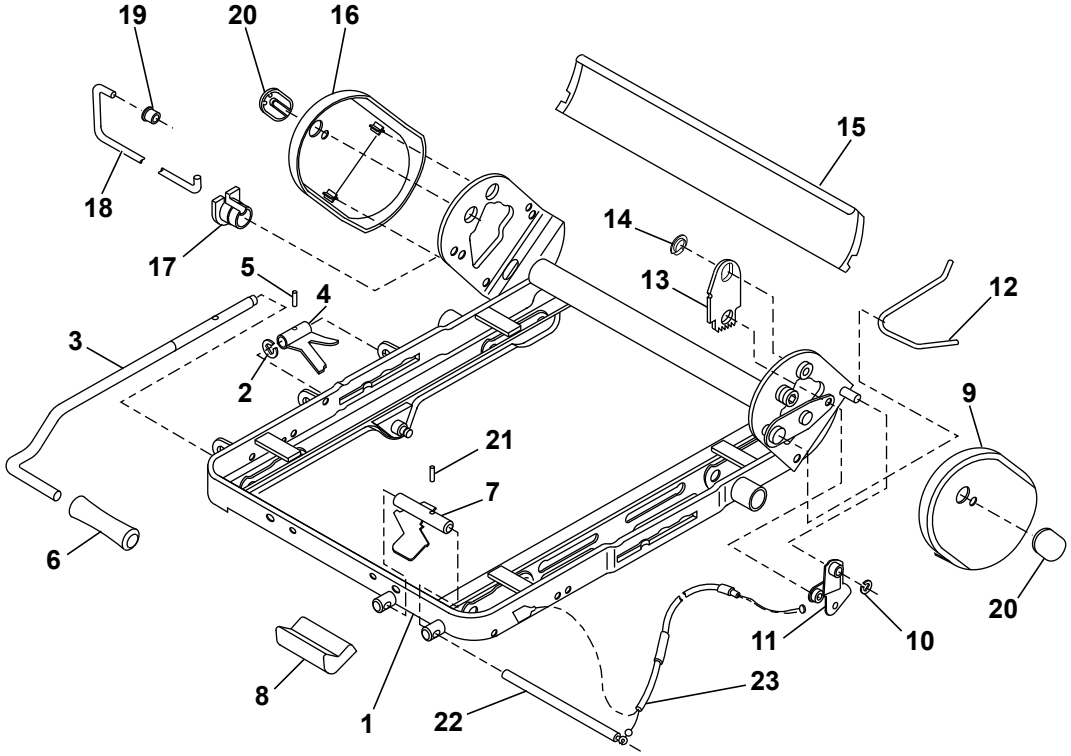
10MSX_5400695_60_82_1A.eps

COUSSINS DE SIEGE
SEAT CUSHION
SITZKISSEN

1	570A0010		1	TOLE	SHIELD	SCHUTZBLECH
2	570A0002		1	MOUSSE	FOAM	SCHAUMSTOFF
3	570A0106		1	HOUSSE	SEAT COVER	SCHONBEZUG
4	570A0104		2	ECROU CARRE	SQUARE NUT	VIERKANTMUTTER
5	570A0035		2	GUIDE	GUIDE	FUEHRUNG
6	570A0037		2	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
7	570A0007		1	CADRE	FRAME	RAHMEN
8	570A0043		1	TIGE	STEM	SCHAFT
9	570A0044		2	TIGE	STEM	SCHAFT
10	570A0001		1	MOUSSE	FOAM	SCHAUMSTOFF
11	570A0107		1	HOUSSE	SEAT COVER	SCHONBEZUG
12	570A0111		1	CEINTURE DE SECURITE	SAFETY BELT	SICHERHEITSGURT
13	570A0102		2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
14	570A0004		1	SOUFFLET	BELLOWS	FALTENBALG
15	570A0110		2	FIXATION	HOLDING FIXTURE	BEFESTIGUNG
16	570A0003		1	SOUFFLET	BELLOWS	FALTENBALG
17		70 68 1A	1	CONTACTEUR	SWITCH	SCHALTER

MÉCANISME DE SIÈGE
SEAT MECANISM
SITZMECHANISMUS



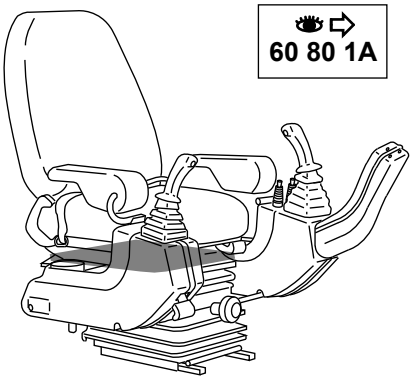


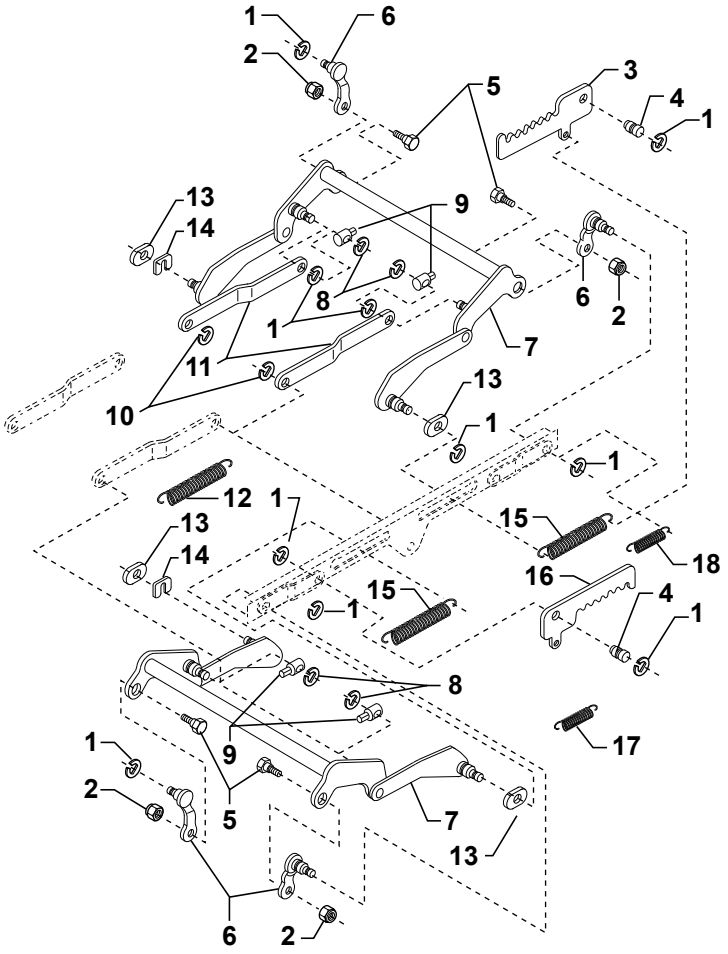
10MSX_5400695_60_84_1A.eps

MECANISME DE SIEGE
SEAT MECANISM
SITZMECHANISMUS

1	570A0108		1	CADRE	FRAME	RAHMEN
2	570A0089		2	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
3	570A0027		1	LEVIER	LEVER	HEBEL
4	570A0081		1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
5	570A0101		1	GOUPILLE	PIN	STIFT
6	570A0054		1	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF
7	570A0084		1	LEVIER	LEVER	HEBEL
8	570A0051		1	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF
9	570A0071	◀	1	CACHE	MUFF	MUFFE
10	570A0091		1	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
11	570A0079		1	MECANISME DE REGLAGE	SET UP MECANISM	EINSTELL MECHANISMUS
12	570A0058		1	RESSORT	SPRING	FEDER
13	570A0080		1	CREMAILLERE	RACK	ZAHNSTANGE
14	570A0099		1	ANNEAU	RING	RING
15	570A0012		1	CACHE	MUFF	MUFFE
16	570A0072		1	CACHE	MUFF	MUFFE
17	570A0057		1	GUIDE	GUIDE	FUEHRUNG
18	570A0021		1	RESSORT	SPRING	FEDER
19	570A0056		1	BAGUE	BUSH	RING
20	570A0062		2	CACHE	MUFF	MUFFE
21	570A0088		1	GOUPILLE	PIN	STIFT
22	570A0083		1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
23	570A0026		1	CABLE BOWDEN	BOWDEN CABLE	BOWDENZUG

MÉCANISME DE SIÈGE
SEAT MECANISM
SITZMECHANISMUS



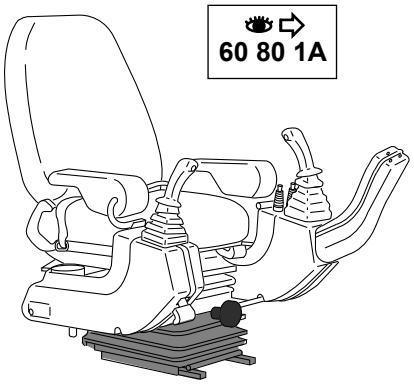


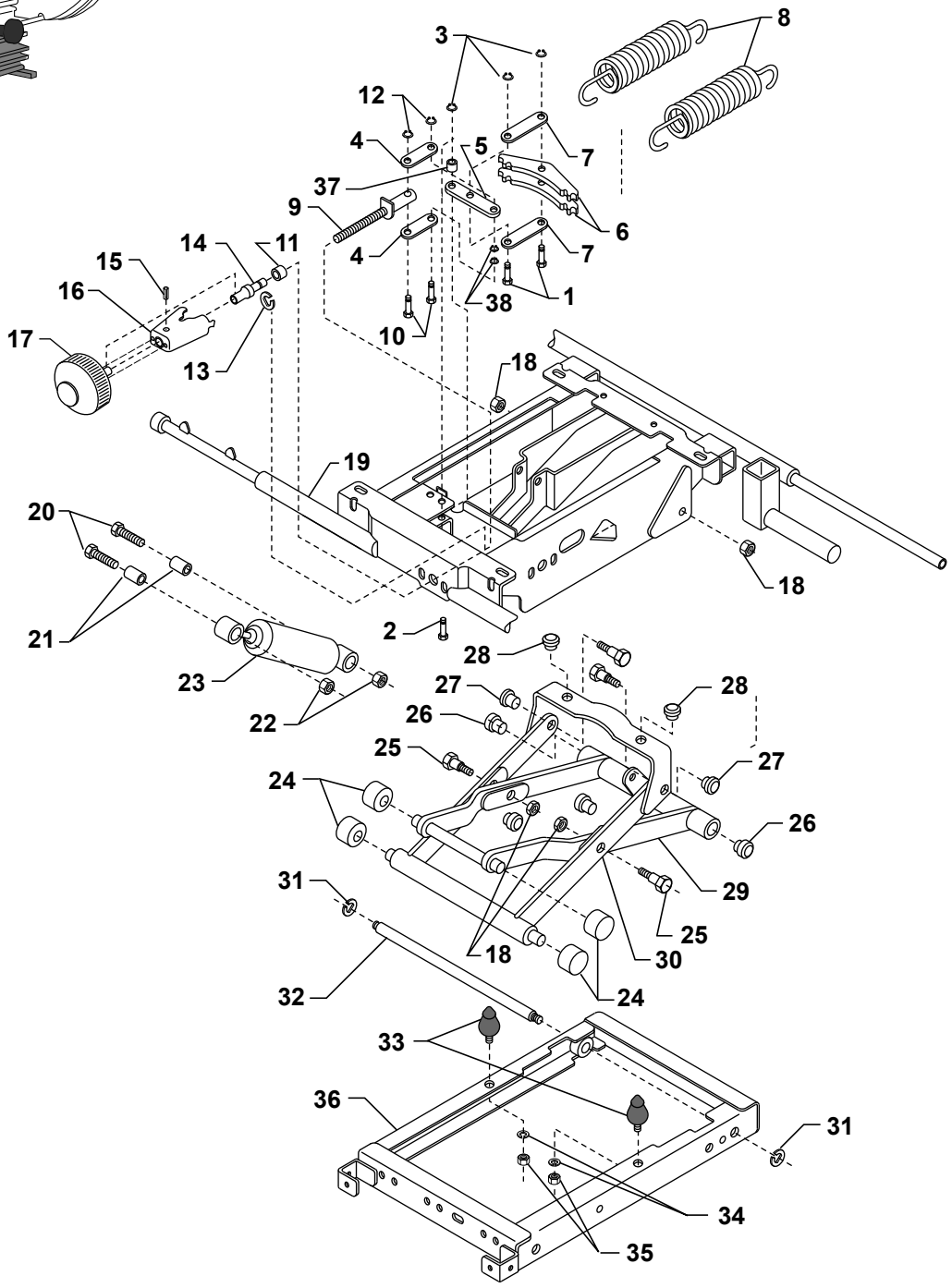
10MSX_5400695_60_84_2A.eps

MECANISME DE SIEGE
SEAT MECANISM
SITZMECHANISMUS

1	570A0087		10	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
2	4450008	NYLSTOP M8	4	ECROU	NUT	MUTTER
3	570A0074		1	CREMAILLERE	RACK	ZAHNSTANGE
4	570A0042		2	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
5	570A0059		4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
6	570A0060		4	BIELLETTE	ROD KINK	VERBINDG.STANGE
7	570A0028		2	MECANISME	MECHANISM	MECHANISMUS
8	570A0091		4	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
9	570A0045		4	VIS CREUSE	FEMALE SCREW	HOHLSCHRAUBE
10	570A0092		2	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
11	570A0039		2	BIELLETTE	ROD KINK	VERBINDG.STANGE
12	570A0055		1	RESSORT DE TRACTION	TENSION SPRING	ZUGFEDER
13	570A0041		4	GUIDE	GUIDE	FUEHRUNG
14	570A0086		2	CLIP	CLIP	KLIPP
15	570A0040		2	RESSORT DE TRACTION	TENSION SPRING	ZUGFEDER
16	570A0075		1	CREMAILLERE	RACK	ZAHNSTANGE
17	570A0076		1	RESSORT DE TRACTION	TENSION SPRING	ZUGFEDER
18	570A0073		1	RESSORT DE TRACTION	TENSION SPRING	ZUGFEDER

MÉCANISME DE SIÈGE
SEAT MECANISM
SITZMECHANISMUS



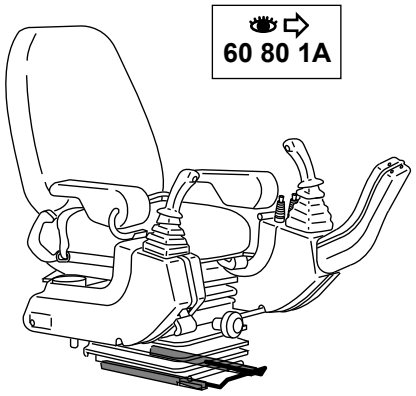


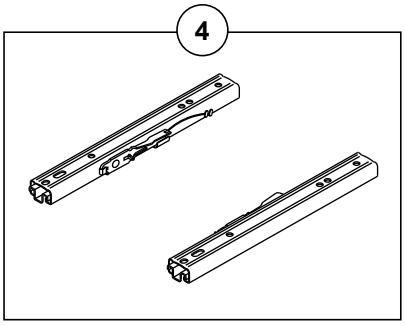
10MSX_5400695_60_84_3A.eps

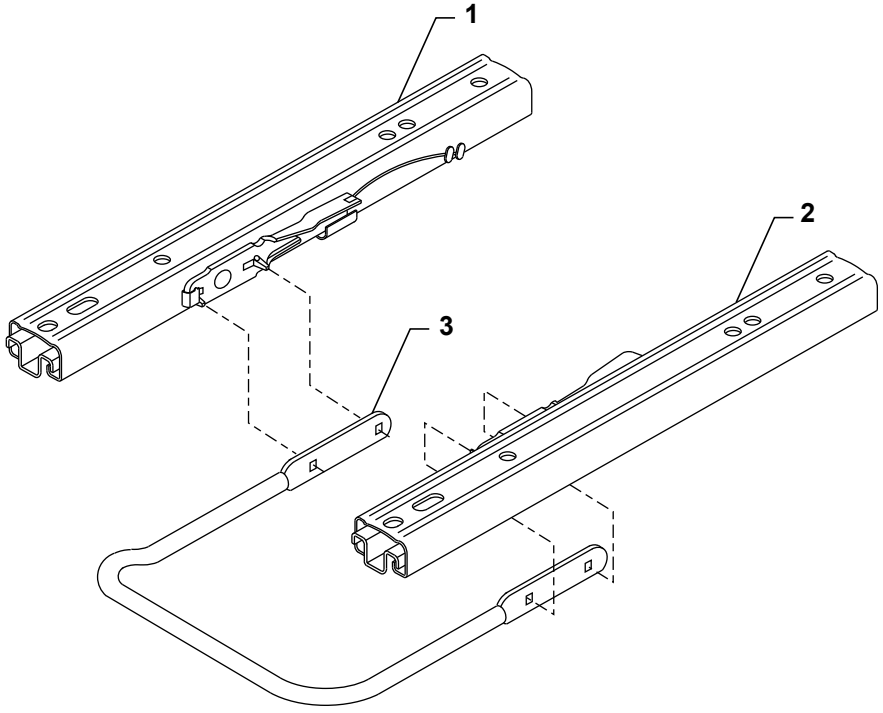
MECANISME DE SIEGE
SEAT MECANISM
SITZMECHANISMUS

1	570A0048		2	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
2	570A0066		1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
3	570A0098		3	CLIP	CLIP	KLIPP
4	570A0064		2	BIELLETTE	ROD KINK	VERBINDG.STANGE
5	570A0065		1	BIELLETTE	ROD KINK	VERBINDG.STANGE
6	570A0020		2	EQUILIBREUR	BALANCER	AUSGLEICHER
7	570A0063		2	BIELLETTE	ROD KINK	VERBINDG.STANGE
8	570A0052		2	RESSORT DE TRACTION	TENSION SPRING	ZUGFEDER
9	570A0070		1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
10	570A0047		2	RIVET	RIVET	NIET
11	570A0090		1	ROULEMENT BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER
12	570A0091		2	CLIP	CLIP	KLIPP
13	570A0097		1	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
14	570A0069		1	ECROU	NUT	MUTTER
15	570A0095		1	GOUPILLE	PIN	STIFT
16	570A0024		1	SUPPORT PLANETAIRE	PLANET CARRIER	PLANETENTRAEGER
17	570A0025		1	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF
18	570A0096		2	ECROU	NUT	MUTTER
19	570A0009		1	CADRE	FRAME	RAHMEN
20	4380047	HM8X40	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
21	570A0050		2	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
22	4450008	NYLSTOP M8	2	ECROU	NUT	MUTTER
23	570A0109		1	AMORTISSEUR	SHOCK ABSORBER	STOSSDAEMPFER
24	570A0033		4	ROULEAU	ROLLER	ROLLE
25	570A0049		4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
26	570A0034		2	BAGUE	BUSH	RING
27	570A0046		4	BAGUE	BUSH	RING
28	570A0053		2	BAGUE	BUSH	RING
29	570A0011		1	CROISILLON	CROSSPIECE	KREUZSTUECK
30	570A0013		1	CROISILLON	CROSSPIECE	KREUZSTUECK
31	570A0089		2	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
32	570A0032		1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
33	570A0031		2	BUTEE	CATCH	FALLE
34	4470014	W8	2	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
35	4410016	HM8	2	ECROU	NUT	MUTTER
36	570A0008		1	CADRE	FRAME	RAHMEN
37	570A0029		1	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
38	570A0036		2	CLIP	CLIP	KLIPP

GLISSIÈRE DE SIÈGE
SEAT SLIDE
SITZGLEITSCHIENE





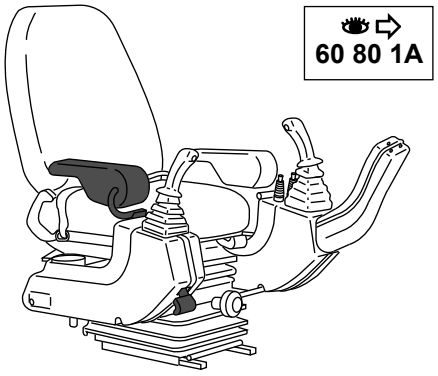


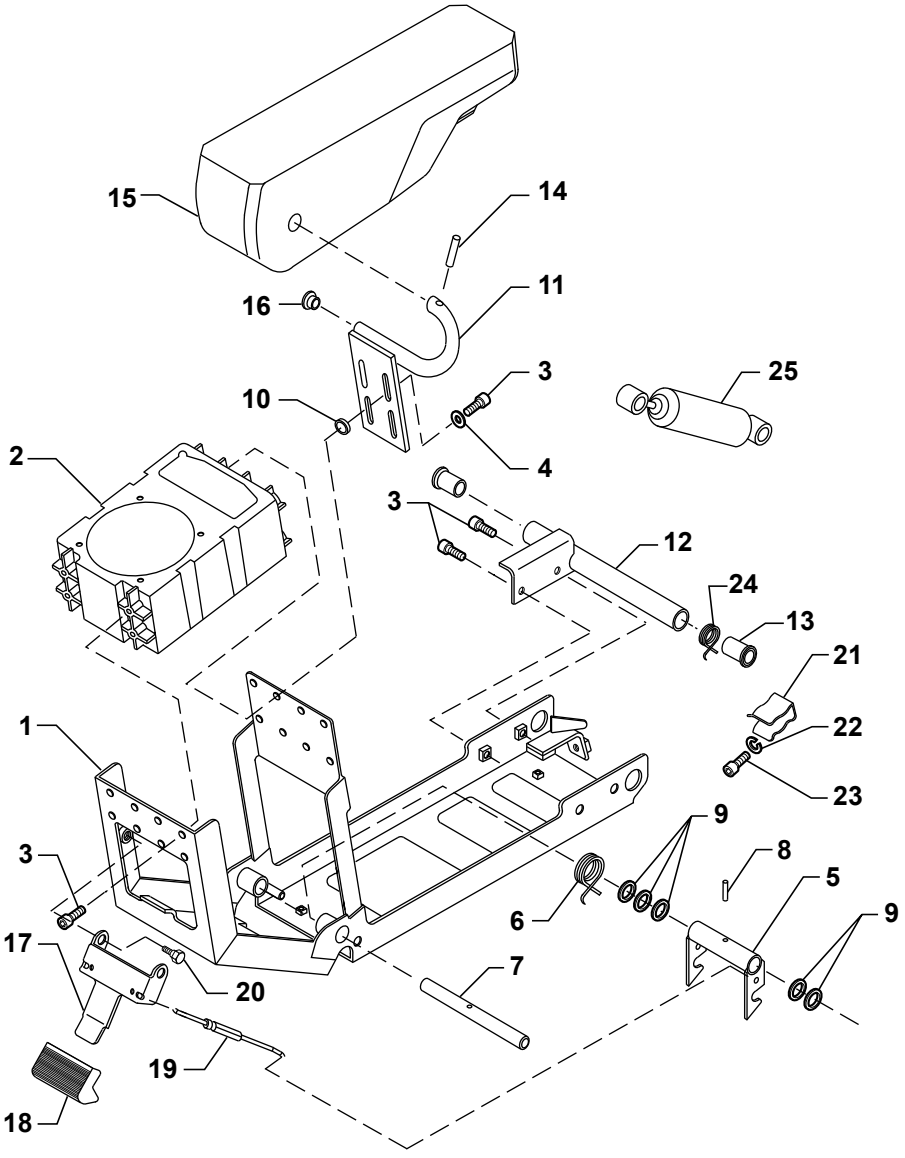
10MSX_5400695_60_84_4A.eps

GLISSIERE DE SIEGE
SEAT SLIDE
SITZGLEITSCHIENE

* 1	570A0015	▶	1	GLISSIERE SIEGE	SEAT SLIDE	SITZGLEITSCHIENE
* 1		4				
* 2	570A0016	◀	1	GLISSIERE SIEGE	SEAT SLIDE	SITZGLEITSCHIENE
* 2		4				
3	570A0017		1	LEVIER	LEVER	HEBEL
* 4	570A0188		1	KIT GLISSIERE	SLIPPER (KIT)	GLEITFLAECHE BAUSATZ

CONSOLE DE SIÈGE (DROIT)
SEAT CONSOLE (RIGHT)
ARMLEHNENKONSOLE (RECHT)



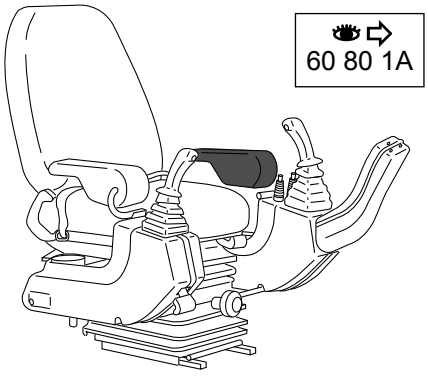


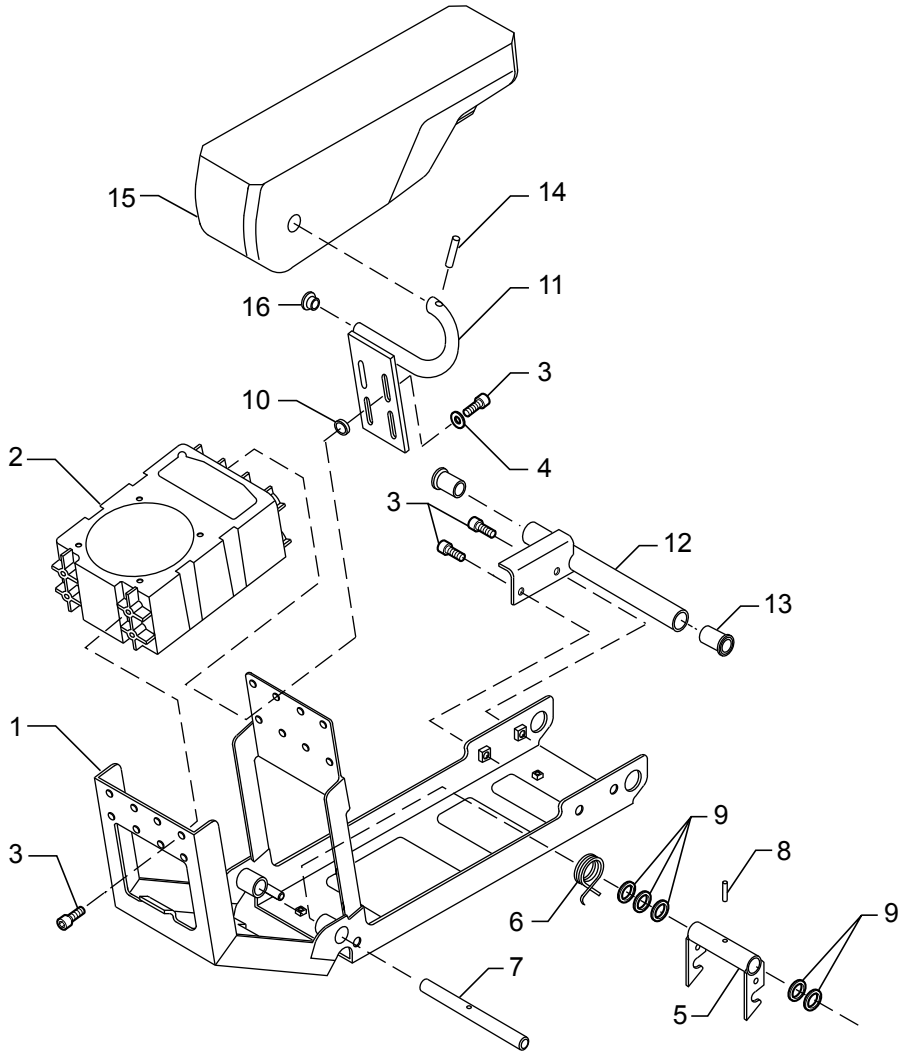
10MSX_5400695_60_86_1A.eps

CONSOLE DE SIEGE (DROIT)
SEAT CONSOLE (RIGHT)
ARMLEHNENKONSOLE (RECHT)

	1		NV	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
	2	570A0014		1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
	3	4290007	CHc M6X20	10	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	4	570A0093		4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	5	570A0067		1	CROCHET	HOOK	HAKEN
	6	570A0068		1	RESSORT	SPRING	FEDER
	7	570A0077		1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	8	570A0094		1	GOUPILLE	PIN	STIFT
	9	570A0100		5	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	10	570A0038		4	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
*	11	3831644	●○ 570A0019	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
	12	570A0023	▶	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
	13	570A0061		2	BAGUE	BUSH	RING
	14	570A0103		1	GOUPILLE	PIN	STIFT
	15	570A0006	▶	1	ACCOUDOIR	ARMREST	ARMLEHNE
	16	570A0105		1	CACHE	MUFF	MUFFE
	17	570A0030		1	LEVIER	LEVER	HEBEL
	18	570A0051		1	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF
	19	570A0085		1	TIGE	STEM	SCHAFT
	20	570A0078		2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	21	570A0082		1	CLIP	CLIP	KLIPP
	22	4470014	W8	1	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
	23	4290016	Chc M8x16	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	24	Y080000T000		1	RESSORT	SPRING	FEDER
*	25	570A0116		1	AMORTISSEUR	SHOCK ABSORBER	STOSSDAEMPFER

CONSOLE DE SIÈGE (GAUCHE)
SEAT CONSOLE (LEFT)
ARMLEHNKONSOLE (LINKS)



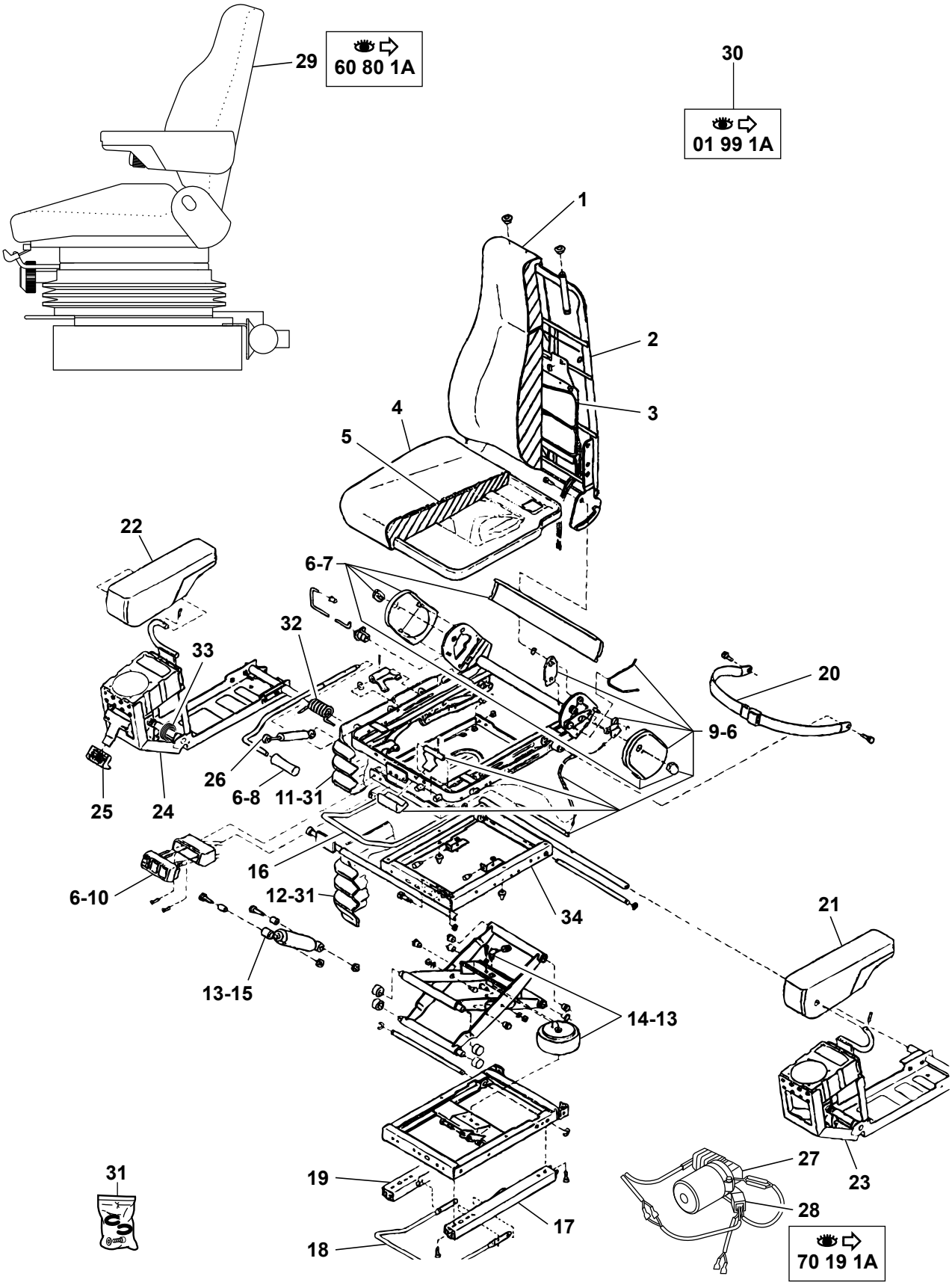


10MSX_5400695_60_88_1A.eps

CONSOLE DE SIÈGE (GAUCHE)
SEAT CONSOLE (LEFT)
ARMLEHNKONSOLE (LINKS)

	1		NV	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
	2	570A0014		1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
	3	4290007	CHc M6X20	10	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	4	570A0093		4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	5	570A0067		1	CROCHET	HOOK	HAKEN
	6	570A0068		1	RESSORT	SPRING	FEDER
	7	570A0077		1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	8	570A0094		1	GOUPILLE	PIN	STIFT
	9	570A0100		5	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	10	570A0038		4	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
*	11	3831643	●○ 570A0018	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
	12	570A0022	◀	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
	13	570A0061		2	BAGUE	BUSH	RING
	14	570A0103		1	GOUPILLE	PIN	STIFT
	15	570A0005	◀	1	ACCOUDOIR	ARMREST	ARMLEHNE
	16	570A0105		1	CACHE	MUFF	MUFFE

SIÈGE PNEUMATIQUE (OPTION)
PNEUMATIC SEAT (OPTION)
PNEUMATISCHER SITZ (OPTION)

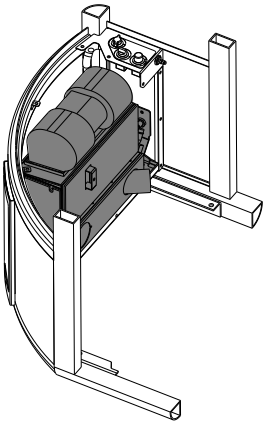


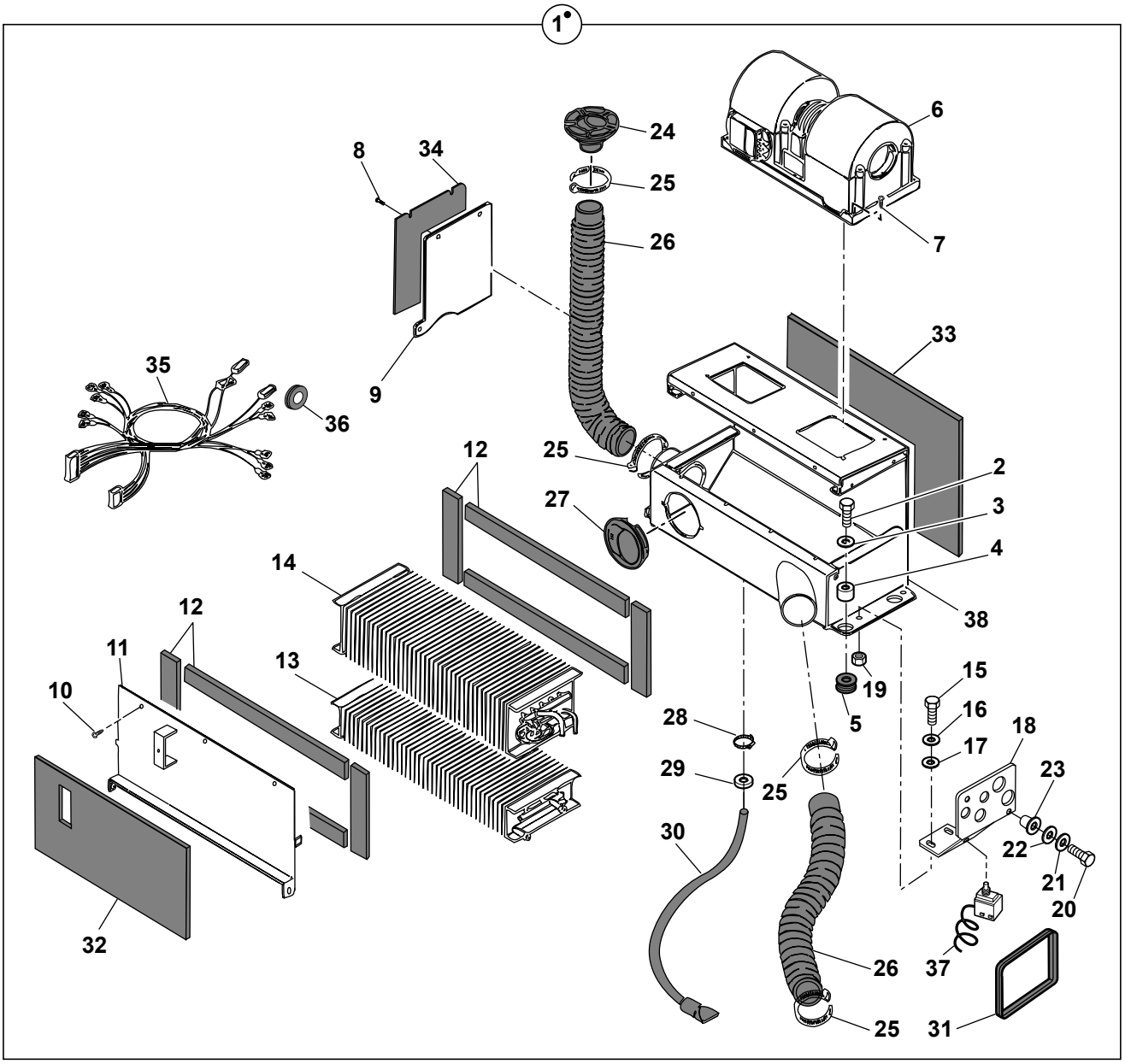
10MSX_5400695_60_90_1A.eps

SIEGE PNEUMATIQUE (OPTION)
PNEUMATIC SEAT (OPTION)
PNEUMATISCHER SITZ (OPTION)

1	570A0123	29			1	DOSSIER	BACK REST	RUECKENLEHNE
2	570A0107	1			1	HOUSSE	SEAT COVER	SCHONBEZUG
3	570A0131	1			1	COUSSIN	CUSHION	POLSTER
4	570A0124	29			1	ASSISE	UNDERLAY	UNTERLAGE
5	570A0134	4			1	HOUSSE	SEAT COVER	SCHONBEZUG
6	570A0138	29			1	CADRE	FRAME	RAHMEN
7	570A0133	6			1	CACHE	MUFF	MUFFE
8	570A0054	6			1	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF
9	570A0137	6			1	MECANISME DE REGLAGE	SET UP MECANISM	EINSTELL MECHANISMUS
10	570A0132	6			1	COMMANDE	CONTROL	STEUERUNG
11	570A0121	29			1	SOUFFLET	BELLOWS	FALTENBALG
12	570A0120	29			1	SOUFFLET	BELLOWS	FALTENBALG
13	570A0122	29			1	MECANISME DE REGLAGE	SET UP MECANISM	EINSTELL MECHANISMUS
14	570A0135	13			1	COUSSIN	CUSHION	POLSTER
15	570A0136	13			1	AMORTISSEUR	DAMPER	STOSSDAEMPFER
16	570A0125	29			1	LEVIER	LEVER	HEBEL
17	570A0127	29	▶		1	GLISSIERE SIEGE	SEAT SLIDE	SITZGLEITSCHIENE
18	570A0128	29			1	LEVIER	LEVER	HEBEL
19	570A0126	29	◀		1	GLISSIERE SIEGE	SEAT SLIDE	SITZGLEITSCHIENE
20	570A0111	29			1	CEINTURE DE SECURITE	SAFETY BELT	SICHERHEITSGURT
21	570A0005	23	◀		1	ACCOUDOIR	ARMREST	ARMLEHNE
22	570A0006	24	▶		1	ACCOUDOIR	ARMREST	ARMLEHNE
23	570A0130	29	◀		1	CONSOLE	CONSOLE	KONSOLE
24	570A0129	29	▶		1	CONSOLE	CONSOLE	KONSOLE
25	570A0051	24			1	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF
26	570A0116	29			1	AMORTISSEUR	SHOCK ABSORBER	STOSSDAEMPFER
27	570A0119	29		12V	1	COMPRESSEUR	COMPRESSOR	KOMPRESSOR
28		27	NV	12V 30A	1	RELAIS	RELAY	RELAIS
29	5700066	30	👁	60 80 1A	1	SIEGE PNEUMATIQUE	PNEUMATIC SEAT	PNEUMATISCHER SITZ
30	6991067				PM	KIT: SIEGE PNEUMATIQUE	KIT: PNEUMATIC SEAT PNEUMATIC	BAUSATZ: PNEUMATISCHER SITZ
31	570A0110				1	FIXATION	HOLDING FIXTURE	BEFESTIGUNG
32	Y080000T000				1	RESSORT	SPRING	FEDER
33	570A0068				1	RESSORT	SPRING	FEDER
* 34	570A0197	29			1	CADRE SUPERIEUR	UPPER FRAME	OBERRAHMEN

CLIMATISATION (OPTION)
AIR CONDITIONED
KLIMAANLAGE



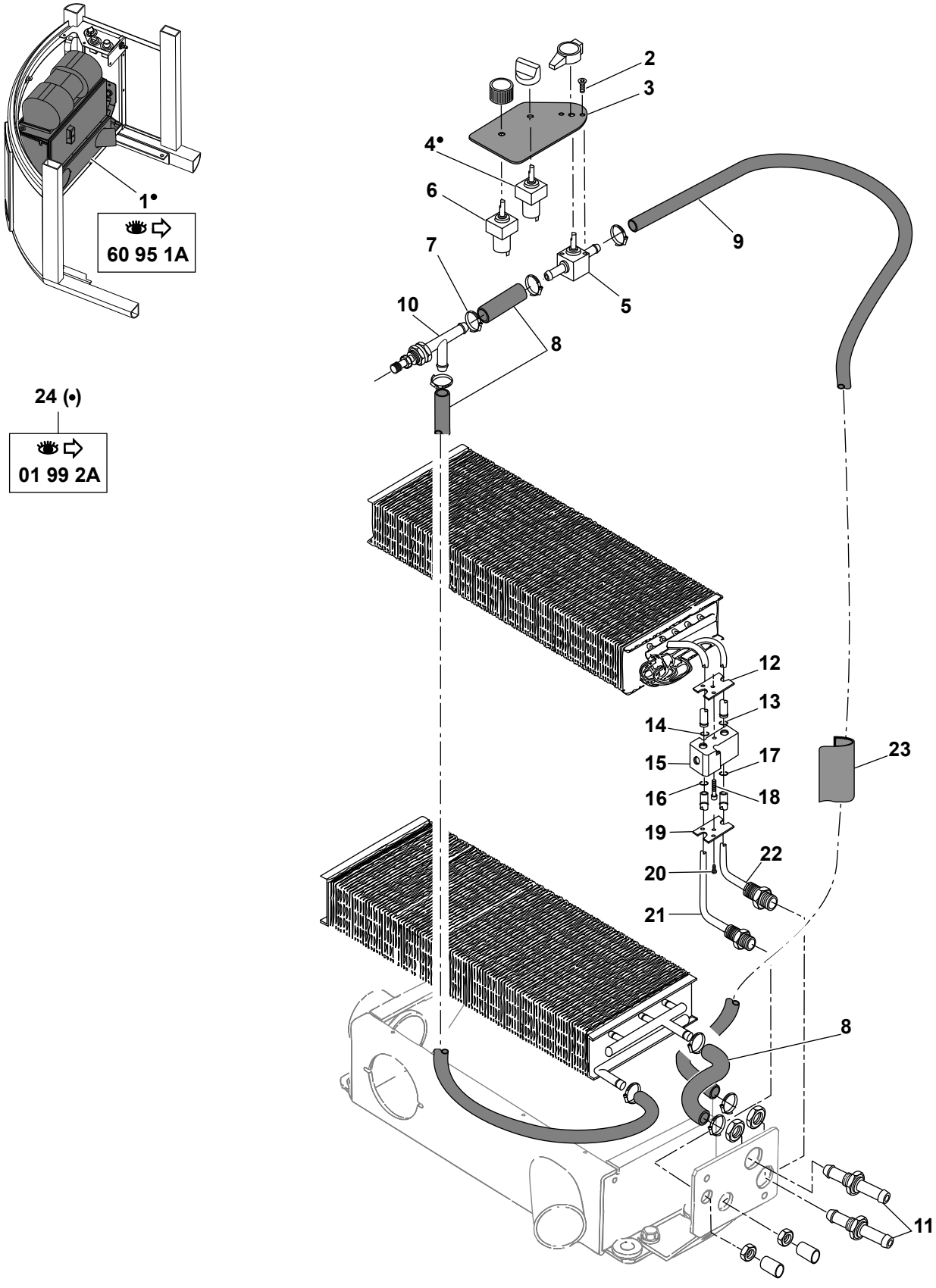


10MSX_5400695_60_95_1A.eps

CLIMATISATION (OPTION)
AIR CONDITIONNED
KLIMAANLAGE

*	1	538A0186	39		1	CLIMATISATION ENSEMBLE	AIR CONDITIONNED ASSEMBLY	KLIMATISIERT EINHEIT
	2	4380046		HM8X35	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	3	4460025		MU8	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	4		NV		4	ENTRETOISE	DISTANT PIECE	ABSTANDSTUECK
	5	538A0009			4	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	6	538A0191			1	VENTILATEUR (12V)	FAN (12V)	VENTILATOR (12V)
	7		NV		4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	8		NV		2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	9		NV		1	PLAQUE LATERALE	SIDE BOARD	SEITENBRETT
	10		NV		5	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	11		NV		1	CAPOT	HOOD	HAUBE
	12		NV	25X5 2,30 ML	1	JOINT	SEAL RING	DICHTRING
	13	538A0184			1	RECHAUFFEUR	TREHEATER	VORWARMER
	14	538A0183			1	EVAPORATEUR	EVAPORATOR	EVAPORATOR
	15	4380043		HM8X20	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	16	4470014		W8	2	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
	17	4460025		MU8	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	18	4410016	NV		1	CHAPE	YOKE	JOCH
	19	4410016		HM8	2	ECROU	NUT	MUTTER
	20	4380031		HM6X16	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	21		NV	D.6	2	RONDELLE A DENTS	TOOTH WASHER	FAECHERSCHEIBE
	22	4460018		MU6	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	23	538A0189		M6	2	INSERT FILETEE	INSERT	EINSATZ
	24	538A0214			1	DIFFUSEUR D'AIR	AIR DISPATCHER	LUFTVERBREITER
	25	538A0188		D60/80	4	COLLIER	CLIP	SCHELLE
	26	538A0192	⟷	M - D70	2	GAINE	SHEATH	HUELLE
	27	538A0074			5	DIFFUSEUR D'AIR	AIR DISPATCHER	LUFTVERBREITER
	28	538A0180			1	COLLIER	CLIP	SCHELLE
	29		NV		1	JOINT	SEAL RING	DICHTRING
	30	538A0190			1	TUBE DRAIN	DRAIN PIPE	ROHR (ENTWASSERN)
	31	538A0193		10X5	1	PROFILE EN MOUSSE	FOAM PROFILE	SCHAUMSTOFF PROFIL
	32	538A0182			1	PANNEAU (AVANT)	PANEL (FRONT)	WERKLEIDUNG (VOR)
	33		NV		1	PANNEAU (ARRIÈRE)	PANNEL (REAR)	WERKLEIDUNG (HINTER)
	34		NV		1	PANNEAU (LATERAL)	PANNEL (LATERAL)	WERKLEIDUNG (SEITLICH)
	35	538A0185			1	FAISCEAU (COMPLET)	HARNESS (COMPLETE)	KABELSATZ (KOMPLETE)
	36		NV		1	PASSE- FILS	GROMMET	GUMMITUELLE
*	37	5130178	●○	538A0181	1	THERMOSTAT	THERMOSTAT	THERMOSTAT
	38	538A0187			1	BOITIER CLIMAT. COMPLET	COMPLETE AIR CONDITIONNED CASE	KLIMATISIERTGEHAUSE VOLLSTANDIG
*	39	K6992011	👁	01 99 2A	PM	KIT CLIMATISATION	KIT AIR CONDITIONNED	BAUSATZ: KLIMAANLAGE

CLIMATISATION (OPTION)
AIR CONDITIONED
KLIMAANLAGE



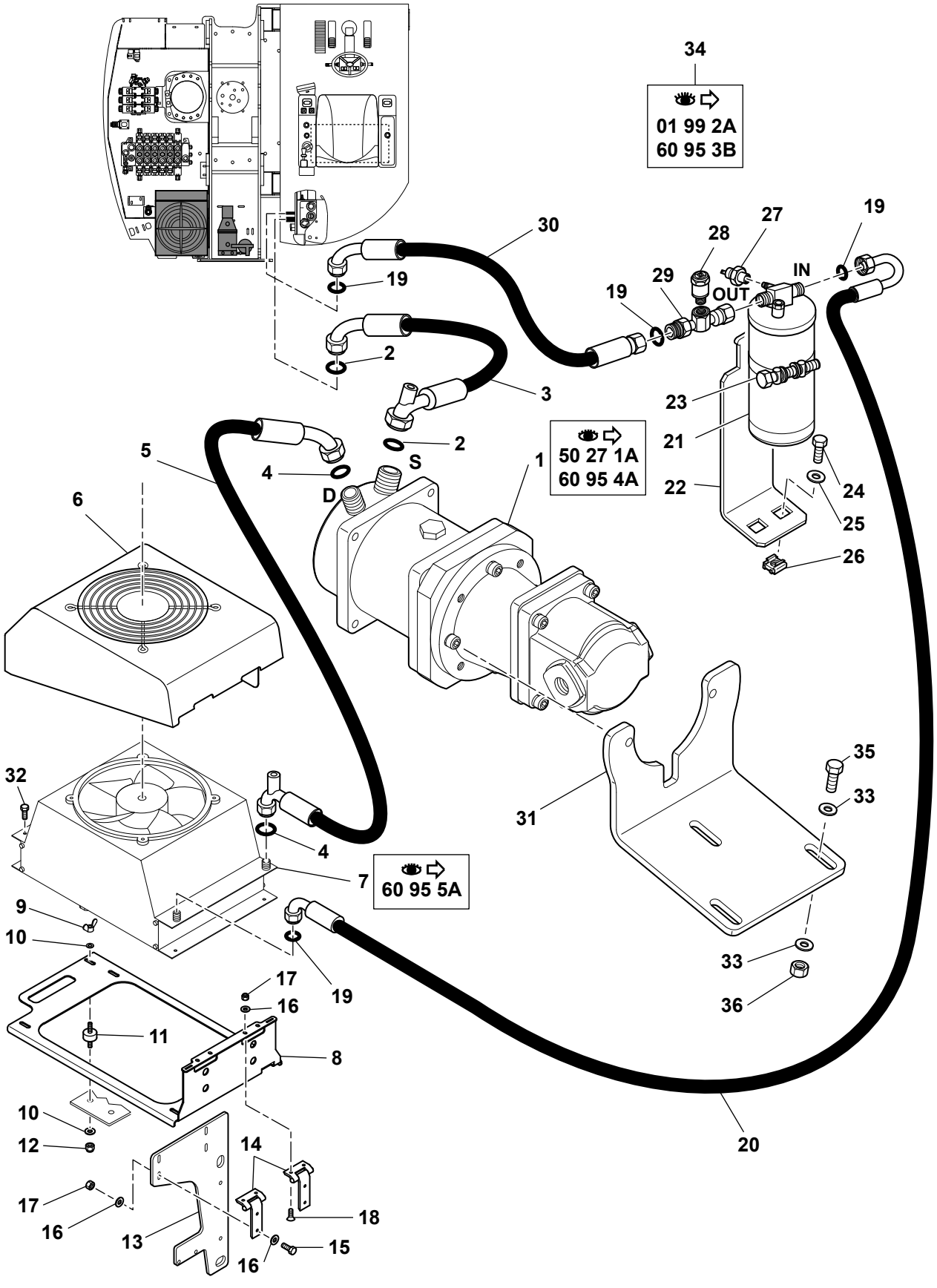
10MSX_5400695_60_95_2A.eps

CLIMATISATION (OPTION)
AIR CONDITIONNED
KLIMAANLAGE

*	1	538A0186	24	60 95 1A	PM	CLIMATISATION ENSEMBLE	AIR CONDITIONNED ASSEMBLY	KLIMATISIERT EINHEIT
	2			NV	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	3	538A0202			1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
*	4	538A0207	24		1	INTERRUPTEUR CLIMATISATION	AIR CONDITIONING SWITCH	SCHALTER DER KLIMAANLAGE
	5	538A0200			1	VANNE DE REGLAGE T° CHAUFFAGE	HEATING TEMPERATURE REGULATING VALVE	REGULIERSCHIEBER FUR DIE HEIZTEMPERATUR
	6	538A0213				COMMUT. 3 VITESSES CHAUFF. & CLIMAT.	HEATING & CONDIT THREE SPEED-SWITCH	DREISTUFENSCHALTER, HEIZUNG & KLIM.
	7	538A0180			8	COLLIER	CLIP	SCHELLE
	8	538A0208		ML. D.15X23	1	TUBE (D'EAU)	TUBE (WATER)	ROHR (WASSER)
	9	538A0203			1	DURIT (REFOULEMENT D'EAU)	HOSE(WATER DELIVERY)	HARTSCHLAUCH (WASSERFORDERUNG)
	10	538A0204			1	PURGEUR	BLEEDER	ENTLUEFTUNG
	11	538A0199		D.16	2	EMBOUT	TIP	ANSATZ
	12			NV	1	BRIDE (DE FIXATION)	FLANGE (FASTENING)	FLANSCH(BEFESTIGUNG)
	13	538A0195		OR D.10,82	1	BAGUE POUR FREON	BUSH (FOR FREON)	RING (FUR FREON)
	14	538A0201		OR D.14	1	BAGUE POUR FREON	BUSH (FOR FREON)	RING (FUR FREON)
	15	538A0198			1	VALVE D'EXPANSION	EXPANSION VALVE	EXPANSIONSVENTIL
	16	538A0197		OR D.17,17	1	BAGUE POUR FREON	BUSH (FOR FREON)	RING (FUR FREON)
	17	538A0196		OR D.7,65	1	BAGUE POUR FREON	BUSH (FOR FREON)	RING (FUR FREON)
	18			NV	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	19			NV	1	BRIDE (DE FIXATION)	FLANGE (FASTENING)	FLANSCH(BEFESTIGUNG)
	20			NV	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	21	538A0206			1	TUBE FREON (RETOUR)	FREON TUBE (RETURN)	FREONROHR (RUCKLAUF)
	22	538A0205			1	TUBE FREON (REFOULEMENT)	FREON TUBE (DELIVERY)	FREONROHR(FORDERUNG) (FORDERUNG)
	23	538A0209			1	JOINT ANTI-CONDENSATION	ANTI-CONDENSATION SEAL	KONDENSATIONSSCHUTZ-DICHTUNG
*	24	K6992011		01 99 2A	PM	KIT CLIMATISATION	KIT AIR CONDITIONNED	BAUSATZ: KLIMAANLAGE

CIRCUIT GAZ CLIMATISATION
AIR CONDITIONING CIRCUIT (GAS)
KLIMAANLAGEGASKREISLAUF

→ 35670



10MSX_5400695_60_95_3A.eps

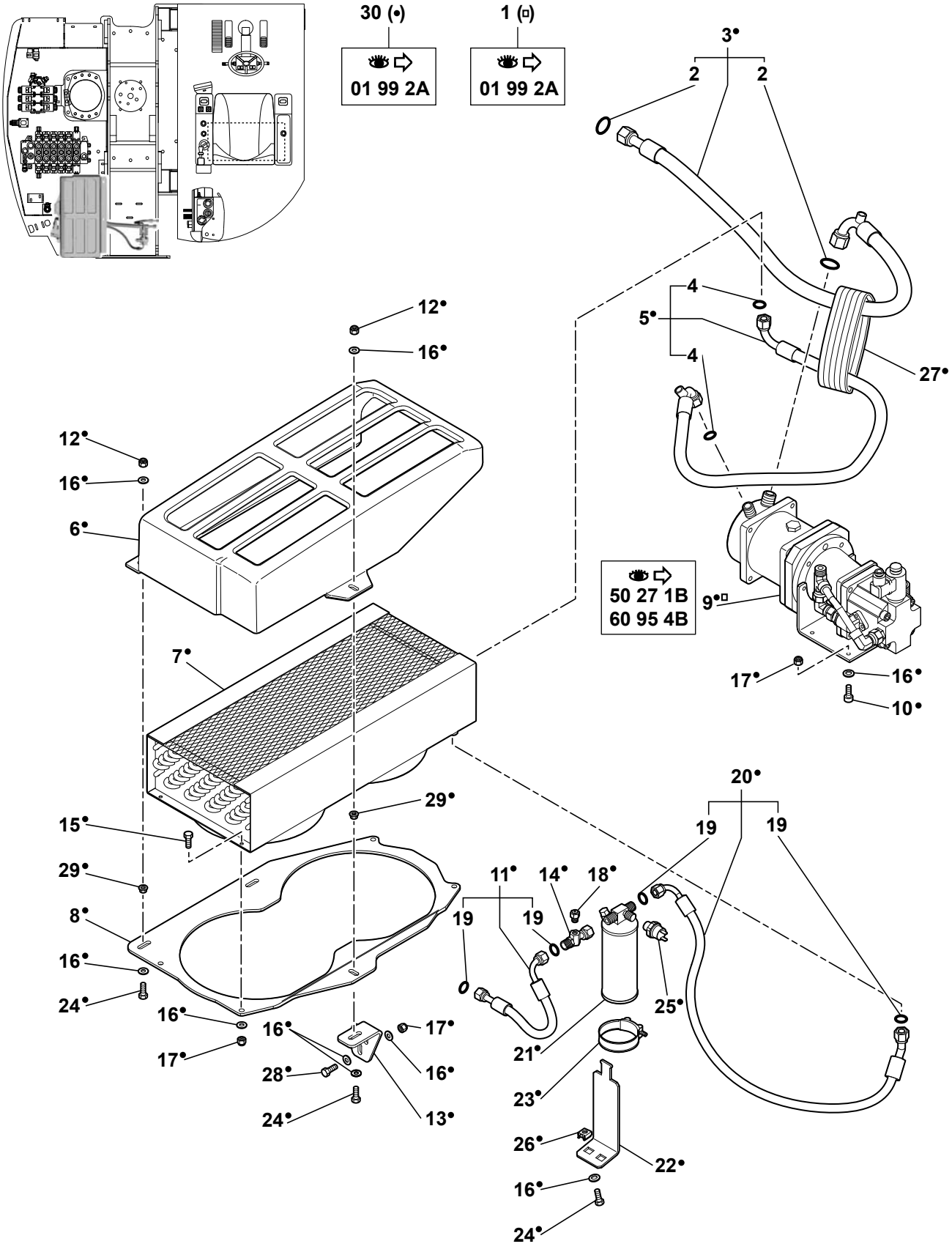
CIRCUIT GAZ CLIMATISATION
AIR CONDITIONING CIRCUIT (GAS)
KLIMAANLAGEGASKREISLAUF

→ 35670

1	6891070		6990135	1	ENSEMBLE COMPRESSEUR CLIMATISATION	COMPRESSING UNIT AIR CONDITIONING	KOMPRIMIERENKLIM-AANLAGE (EINHEIT)
1			60 95 4A				
2	4040255	3	D12	2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
3	4199228		655 -D12	1	TUYAU REFRIGÈRANT	REFRIGÈRANT HOSE	REFRIGERANT SCHLAUCH
4	4040254	5	D8	2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
5	4199229		700 -D8	1	TUYAU REFRIGÈRANT	REFRIGÈRANT HOSE	REFRIGERANT SCHLAUCH
6	3831010			1	CAPOT CONDENSEUR	CAP CONDENSER	SCHUTZKAPPE KONDENS.
7	5370232		60 95 5A	1	CONDENSEUR DE CLIMATISATION	CONDENSER OF AIR CONDITIONING	KONDENSATOR DE KLIMAANLAGE
8	3831006			1	SUPPORT CONDENSEUR	SUPPORT CONDENSER	STUZKONDENSATOR
9	4440001			1	ECROU	NUT	MUTTER
10	4460025		MU8	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
11	5140057			1	SUSPENSION	SUSPENSION	ABFEDERUNG
12	4450008		NYLSTOP M8	1	ECROU	NUT	MUTTER
13	3420806			1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
14	4660033			2	CHARNIERE	HINGE	SCHARNIER
15	4380032		H M6X20	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
16	4460018		MU6	12	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
17	4450026		NYLSTOP M6	8	ECROU	NUT	MUTTER
18	4240002		FHC M6X16	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
19	4040253	20-30	D6	4	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
20	4199227		650 -D6	1	TUYAU REFRIGÈRANT	REFRIGÈRANT HOSE	REFRIGERANT SCHLAUCH
21	6050136			1	DESHYDRATEUR CLIM.	DEHYDRATOR AIR-COND.	DEHYDRATORKLIM.
22	3610321			1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
23	4690780			1	COLLIER	CLIP	SCHELLE
24	4380045		H M8X30	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
25	4490006		CONTACT MU8	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
26	4450019		M8	2	ECROU EN CAGE	CAGE NUT	KAFFIG MUTTER
27	5180084			1	PRESSOSTAT CLIMATISATION	PRESSURE CONTROLER AIR CONDITIONING	DRUCK CONTROLLER KLIMAANLAGE
28	5330119			1	SOUPAPE DE SECURITE	RELIEF VALVE	SICHERHEITSVENTIL
29	4720066			1	T POUR SOUPAPE DE SECURITE	T FOR RELIEF VALVE	T FUR SICHERHEITSVENTIL
30	4199226		670 -D6	1	TUYAU REFRIGÈRANT	REFRIGÈRANT HOSE	REFRIGERANT SCHLAUCH
31	3420807			1	SUPPORT COMPRESSEUR	SUPPORT COMPRESSING	KOMPRIMIERENDER SUP.
32	4380043		H M8X20	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
33	4490003		CONTACT MU10	6	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
* 34	K6992007		01 99 2A	PM	KIT CLIMATISATION	KIT AIR CONDITIONNED	BAUSATZ: KLIMAANLAGE
35	4380056		H M10X40	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
36	4410020		H M10	3	ECROU	NUT	MUTTER

CIRCUIT GAZ CLIMATISATION
AIR CONDITIONING CIRCUIT (GAS)
KLIMAANLAGEGASKREISLAUF

⟼ 35671



10MSX_5400695_60_95_3B.eps

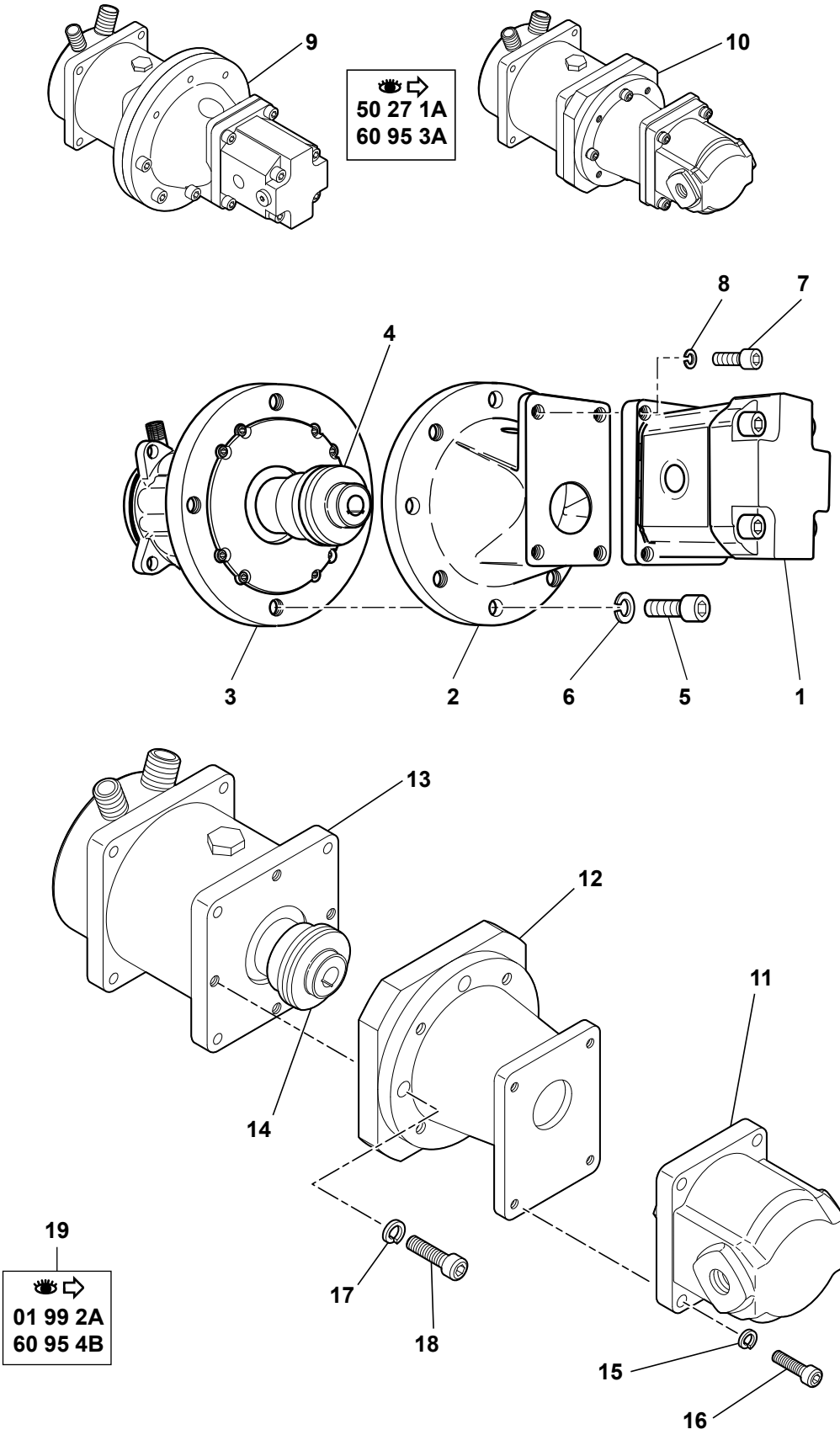
CIRCUIT GAZ CLIMATISATION
AIR CONDITIONING CIRCUIT (GAS)
KLIMAANLAGEGASKREISLAUF

→ 35671

*	1	K6992007		👁	01 99 2A	PM	KIT CLIMATISATION	KIT AIR CONDITIONNED	BAUSATZ: KLIMAANLAGE
*	2	4040255	3	Ø	12	2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
*	3	4199317	30	↔	1160 mm	1	TUYAU REFRIGÈRANT	REFRIGÈRANT HOSE	REFRIGERANT SCHLAUCH
*	4	4040254	5	Ø	8	2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
*	5	4199316	30	↔	720 mm	1	TUYAU REFRIGÈRANT	REFRIGÈRANT HOSE	REFRIGERANT SCHLAUCH
*	6	5380796	30			1	CAPOT CONDENSEUR	CAP CONDENSER	SCHUTZKAPPE KONDENS.
*	7	5370307	30			1	CONDENSEUR DE CLIMATISATION	CONDENSER OF AIR CONDITIONING	KONDENSATOR DE KLIMAANLAGE
*	8	3350082	30			1	SUPPORT CONDENSEUR	SUPPORT CONDENSER	STUZKONDENSATOR
*	9	4770768	1-30	👁	60 95 4B	1	ENSEMBLE COMPRESSEUR CLIMATISATION	COMPRESSING UNIT AIR CONDITIONING	KOMPRIMIERENKLIM-AANLAGE (EINHEIT)
*	10	4290077	30		CHC M8X25	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	11	4199314	30	↔	240 mm	1	TUYAU REFRIGÈRANT	REFRIGÈRANT HOSE	REFRIGERANT SCHLAUCH
*	12	4450008	30		NYLSTOP M8	3	ECROU	NUT	MUTTER
*	13	3350066	30			1	SUPPORT CONDENSEUR	SUPPORT CONDENSER	STUZKONDENSATOR
*	14	4720066	30			1	T POUR SOUPAPE DE SECURITE	T FOR RELIEF VALVE	T FUR SICHERHEITSVENTIL
*	15	4380043	30		H M8X20	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	16	4490006	30		CONTACT MU8	24	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
*	17	4410016	30		H M8	10	ECROU	NUT	MUTTER
*	18	5330119	30			1	SOUPAPE DE SECURITE	RELIEF VALVE	SICHERHEITSVENTIL
	19	4040253	20-11	Ø	6	4	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
*	20	4199315	30	↔	854 mm	1	TUYAU REFRIGÈRANT	REFRIGÈRANT HOSE	REFRIGERANT SCHLAUCH
*	21	6050154	30			1	DESHYDRATEUR CLIM.	DEHYDRATOR AIR-COND.	DEHYDRATORKLIM.
*	22	3610321	30			1	SUPPORT DESHYDRATEUR	SUPPORT DEHYDRATOR	STUTZENTWASSERUNG-SMITTEL
*	23	4690627	30			1	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
*	24	4380045	30		H M8X30	5	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	25	5180122	30		2-26 bar	1	PRESSOSTAT CLIMATISATION	PRESSURE CONTROLER AIR CONDITIONING	DRUCK CONTROLLER KLIMAANLAGE
	26	4450019	30		M8	2	ECROU EN CAGE	CAGE NUT	KAFFIG MUTTER
*	27	2360064	30	↔	150 mm	1	PROTECTEUR	PROTECTOR	SCHUTZ
*	28	4380044	30		H M8X25	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	29	4450095	30		M8	3	ECROU	NUT	MUTTER
*	38	K6992011		👁	01 99 2A	PM	KIT CLIMATISATION	KIT AIR CONDITIONNED	BAUSATZ: KLIMAANLAGE

ENSEMBLE COMPRESSEUR CLIMATISATION
AIR CONDITIONER COMPRESSOR ASSEMBLY
KLIMAANLAGE KOMPRESSOR EINHEIT

→ 35670



10MSX_5400695_60_95_4A.eps

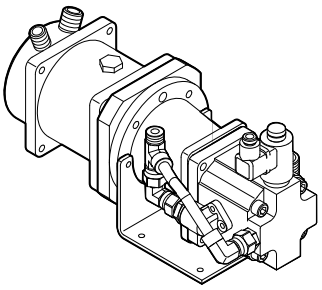
ENSEMBLE COMPRESSEUR CLIMATISATION
AIR CONDITIONER COMPRESSOR ASSEMBLY
KLIMAANLAGE KOMPRESSOR EINHEIT

→I 35670

1	5370267	9			1	MOTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC MOTOR	HYDROMOTOR
2	5010098	9			1	LANTERNE ACCOUPL. CLIM.	LANTERN COUPLING AIR COND.	LATERNEKOPPELUNG KLIMAANLAGE
3	5350130	9			1	COMPRESSEUR CLIM.	COMPRESSOR AIR-COND.	KOMPRESSORKLIM.
4	501A0004	9			1	ACCOUPLEMENT	COUPLING	KUPPLUNG
5	4290088	9		CHC M10X35	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
6	4470017	9		W10	4	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
7	4290019	9		CHC M8X30	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
8	4470014	9		W8	4	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
9	6990135		S		PM	ENSEMBLE COMPRESSEUR CLIMATISATION	COMPRESSING UNIT AIR CONDITIONING	KOMPRIMIERENKLIM-AANLAGE (EINHEIT)
10	6891070				PM	ENSEMBLE COMPRESSEUR CLIMATISATION	COMPRESSING UNIT AIR CONDITIONING	KOMPRIMIERENKLIM-AANLAGE (EINHEIT)
11	5370306	10			1	MOTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC MOTOR	HYDROMOTOR
12	5010119	10			1	LANTERNE ACCOUPL. CLIM.	LANTERN COUPLING AIR COND.	LATERNEKOPPELUNG KLIMAANLAGE
13	5350130	10			1	COMPRESSEUR CLIM.	COMPRESSOR AIR-COND.	KOMPRESSORKLIM.
14	501A0004	10			1	ACCOUPLEMENT	COUPLING	KUPPLUNG
15	4470014	10		W8	4	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
16	4290019	10		CHC M8X30	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
17	4470017	10		W10	4	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
18	4290088	10		CHC M10X35	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
* 19	K6992007			01 99 2A	PM	KIT CLIMATISATION	KIT AIR CONDITIONNED	BAUSATZ: KLIMAANLAGE

ENSEMBLE COMPRESSEUR CLIMATISATION
AIR CONDITIONER COMPRESSOR ASSEMBLY
KLIMAANLAGE KOMPRESSOR EINHEIT

⟼ 35671



50 27 1B
60 95 3B

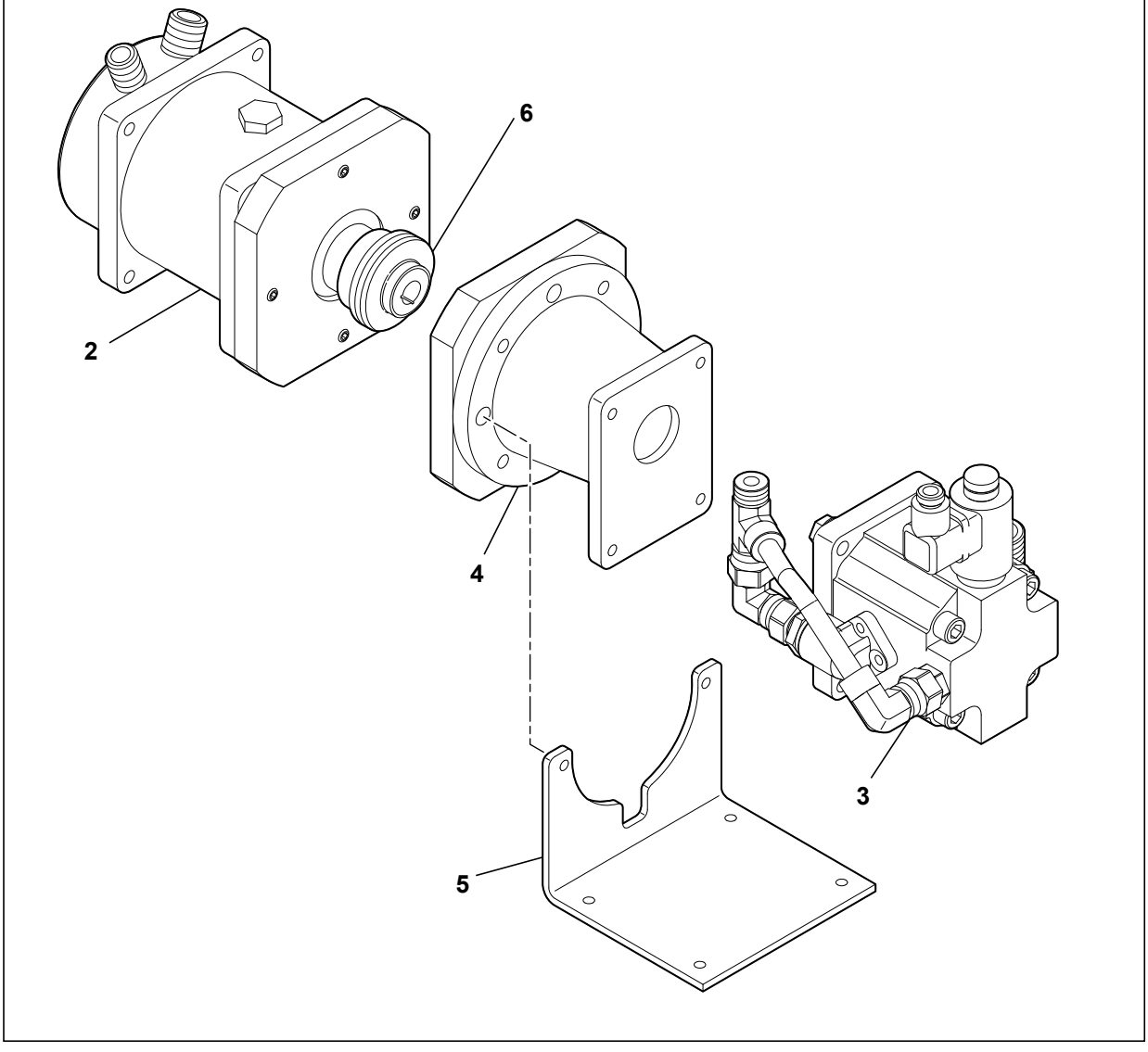
8 (•)

01 99 2A

1 (▫)

01 99 2A

7•▫



10MSX_5400695_60_95_4B.eps

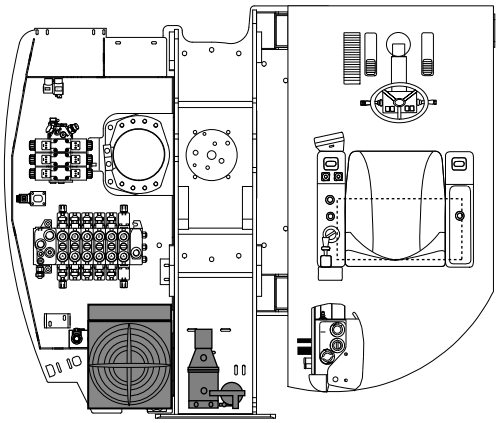
ENSEMBLE COMPRESSEUR CLIMATISATION
AIR CONDITIONER COMPRESSOR ASSEMBLY
KLIMAANLAGE KOMPRESSOR EINHEIT

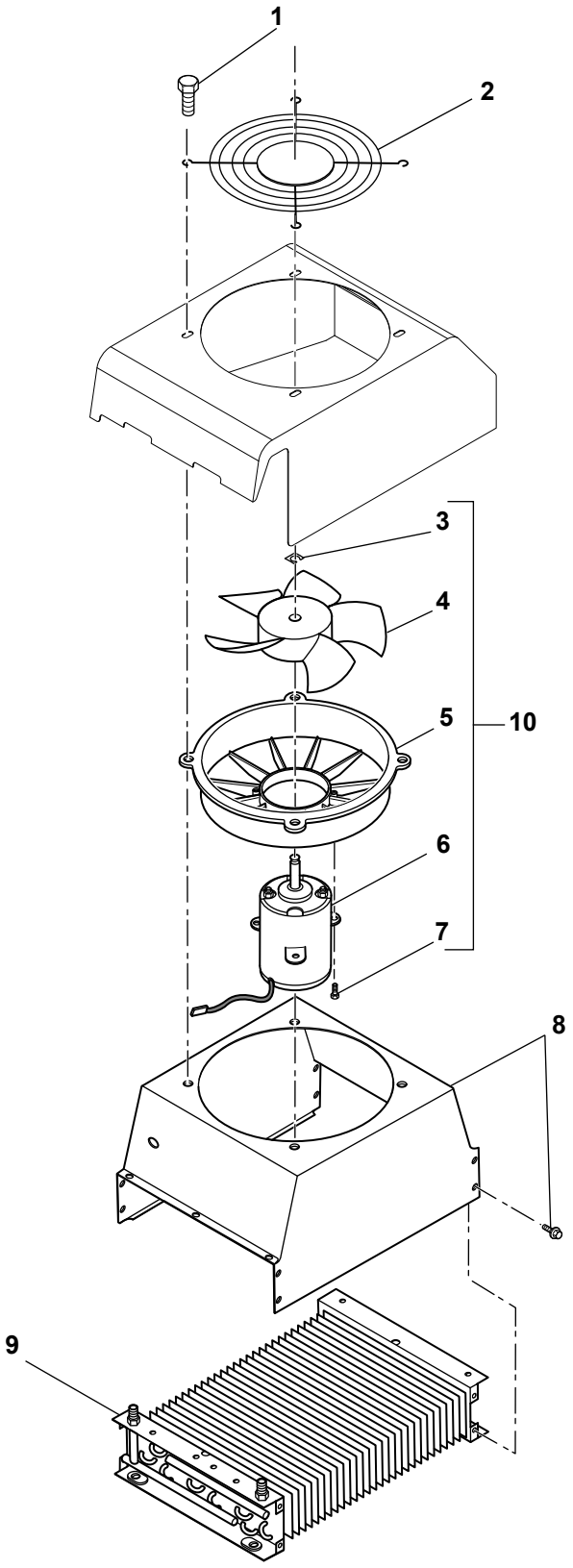
→ 35671

*	1	K6992007		01 99 2A	PM	KIT CLIMATISATION	KIT AIR CONDITIONNED	BAUSATZ: KLIMAANLAGE
	2	5350130	7		1	COMPRESSEUR CLIM.	COMPRESSOR AIR-COND.	KOMPRESSORKLIM.
	3	5370303	7		1	MOTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC MOTOR	HYDROMOTOR
	4	5010119	7		1	LANTERNE ACCOUPL. CLIM.	LANTERN COUPLING AIR COND.	LATERNEKOPPELUNG KLIMAANLAGE
*	5	3350063	7		1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
	6	501A0004	7		1	ACCOUPLEMENT	COUPLING	KUPPLUNG
*	7	4770768	1-8		PM	ENSEMBLE COMPRESSEUR CLIMATISATION	COMPRESSING UNIT AIR CONDITIONING	KOMPRIMIERENKLIM-AANLAGE (EINHEIT)
*	8	K6992011		01 99 2A	PM	KIT CLIMATISATION	KIT AIR CONDITIONNED	BAUSATZ: KLIMAANLAGE

CONDENSEUR DE CLIMATISATION
CONDENSER OF AIR CONDITIONING
KONDENSATOR DER KLIMAANLAGE

→| 35670





10MSX_5400695_60_95_5A.eps

CONDENSEUR DE CLIMATISATION
CONDENSER OF AIR CONDITIONING
KONDENSATOR DER KLIMAANLAGE

→| 35670

1	4380044		HM8X25	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
2	537A0168			1	GRILLE	GRATE	ROST
3			10	1	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
4			10	1	HELICE	PROPELLER	PROPELLER
5			10	1	BUSE	SHROUD	UMMANTELUNG
6			10	1	MOTEUR ELECTRIQUE	ELECTRIC MOTOR	ELEKTROMOTOR
7			10	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
8	537A0169			1	CARTER	CASING	WANNE
9	537A0167			1	CONDENSEUR	CONDENSER COIL	KONDENSATOR
10	537A0181		12V	1	ENSEMBLE VENTILATEUR	FAN ASSEMBLY	VENTILATOR-EINHEIT

CATALOGUE DE PIECES DE RECHANGE
SPARE PARTS BOOK
ERSATZTEILLISTE

Système électrique
Electrical system
Elektrische Anlage

70

SOMMAIRE
CONTENTS
INHALT

70 SYSTÈME ÉLECTRIQUE — ELECTRICAL SYSTEME — ELEKTRISCHE ANLAGE

70 00 1A SYSTÈME ELECTRIQUE
ELECTRICAL SYSTEM
ELEKTRISCHE ANLAGE

70 02 1A FAISCEAU ELECTRIQUE: MOTEUR — M1
HARNESS WIRING: ENGINE
KABELSATZ: MOTOR

70 03 1A CARTES A RELAIS — M3
RELAY BOARDS
RELAIS-PLATINEN

70 04 1A COLLECTEUR ELECTRIQUE — M2
COMMUTATOR
KOLLEKTOR

70 05 1A FAISCEAU ELECTROVANNES
HARNESS WIRING SOLENOÏDE-OPER.VALVE
KABELSATZ MAGNET VENTIL

70 10 1A FAISCEAU: POSTE DE CONDUITE
HARNESS: OPERATOR'S STATION
KABELSATZ: BEDIENUNGSSTAND

70 11 1A FAISCEAU PEDALIERS
PEDAL BOARDS HARNESS
KABELSATZ PEDALE

70 14 1A FAISCEAU: COLONNE DE DIRECTION
HARNESS: STEERING COLUMN
KABELSATZ: LENKSAULE

70 16 1A FAISCEAU ELEC.:CLIMATISATION (OPTION) — M2
HARNESS WIRING:AIR COND. (OPTION)
KABELSATZ:KLIMAANLAGE (OPTION)

70 17 1A FAISCEAU : CABINE — M3
HARNESS: CAB
KABELSATZ : KABINE

70 19 1A FAISCEAU: SIEGE PNEUMATIQUE (OPTION) — M1
HARNESS: PNEUMATIC SEAT (OPTION)
KABELSATZ: PNEUMATISCHER SITZ (OPTION)

70 25 1A FAISCEAU ÉLECTRIQUE: PORTE-OUTILS RATTRAPAGE DE JEU — ⟼ 35819 — M3
HARNESS WIRING: TOOLS-HOLDER PLAY TAKE-UP
KABELSATZ : WERKZEUGETRÄGE SPIELAUSGLEICH

70 26 1A FAISCEAU ELECTRIQUE: PORTE-OUTILS (VOLVO) — ⟼ 35819 — M3
HARNESS WIRING: TOOLS-HOLDER (VOLVO)
KABELSATZ: WERKZEUGETRÄGER (VOLVO)

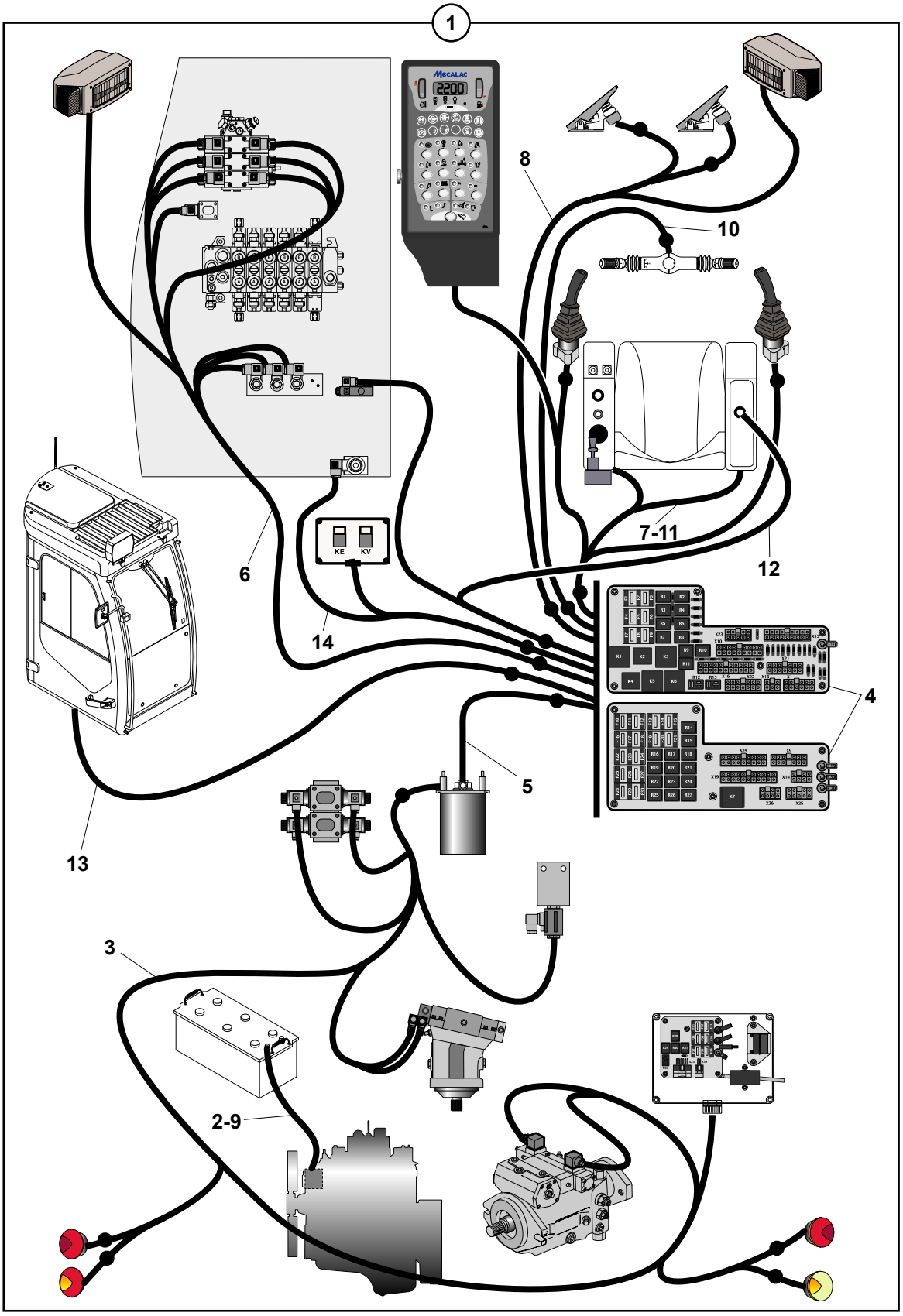
70 30 1A SIGNALISATION ARRIERE — M2
REAR SIGNAL LIGHT
SIGNALSYSTEM HINTER

SOMMAIRE
CONTENTS
INHALT

70 SYSTÈME ÉLECTRIQUE (suite) | ELECTRICAL SYSTEME (continued) | ELEKTRISCHE ANLAGE (Nachste Seite)

70	35	1A	SIGNALISATION AVANT FRONT SIGNAL LIGHT SIGNALSYSTEM VORN	M3
70	40	1A	BATTERIE/COUPE BATTERIE BATTERY/BATTERY CUT-OUT BATTERIE/BATTERIEABSCHALTUNG	M3
70	45	1A	MANIPULATEUR : STABILISATEUR CONTROL LEVER : STABILISER STEUERHEBEL : STABILISATOR	
70	50	1A	COMMODO CONTROL STICK BEDIENUNGSHEBEL	
70	55	1A	TABLEAU DE BORD CONTROL-BOARD SCHALTTAFEL	M2
70	58	1A	MODULE (ACCOUDOIR) MODULE (ARMREST) MODUL (ARMLEHNE)	M2
70	59	1A	MODULE (COMMODO) MODULE (COMMODO) MODUL (STEWERHEBEL)	
70	64	1A	ACCELERATEUR MANUEL (OPTION) MANUAL ACCELERATOR (OPTION) HANDGAS (OPTION)	
70	65	1A	DETECTEUR DE PROXIMITÉ PROXIMITY DETECTOR NÄHERUNGSSCHALTER	
70	68	1A	CONTACTEUR DE VERROUILLAGE CONTROLS LOCKING SWITCH VERRIEGELUNGSSCHUTZ DER STEUERUNGEN	
70	70	1A	INSTALLATION ELECTRIQUE CABINE ELECTRIC INSTALLATION CAB EINRICHTUNG ELEKTRISCH KABINE	M3

SYSTÈME ÉLECTRIQUE
ELECTRICAL SYSTEM
ELEKTRISCHE ANGLAGE

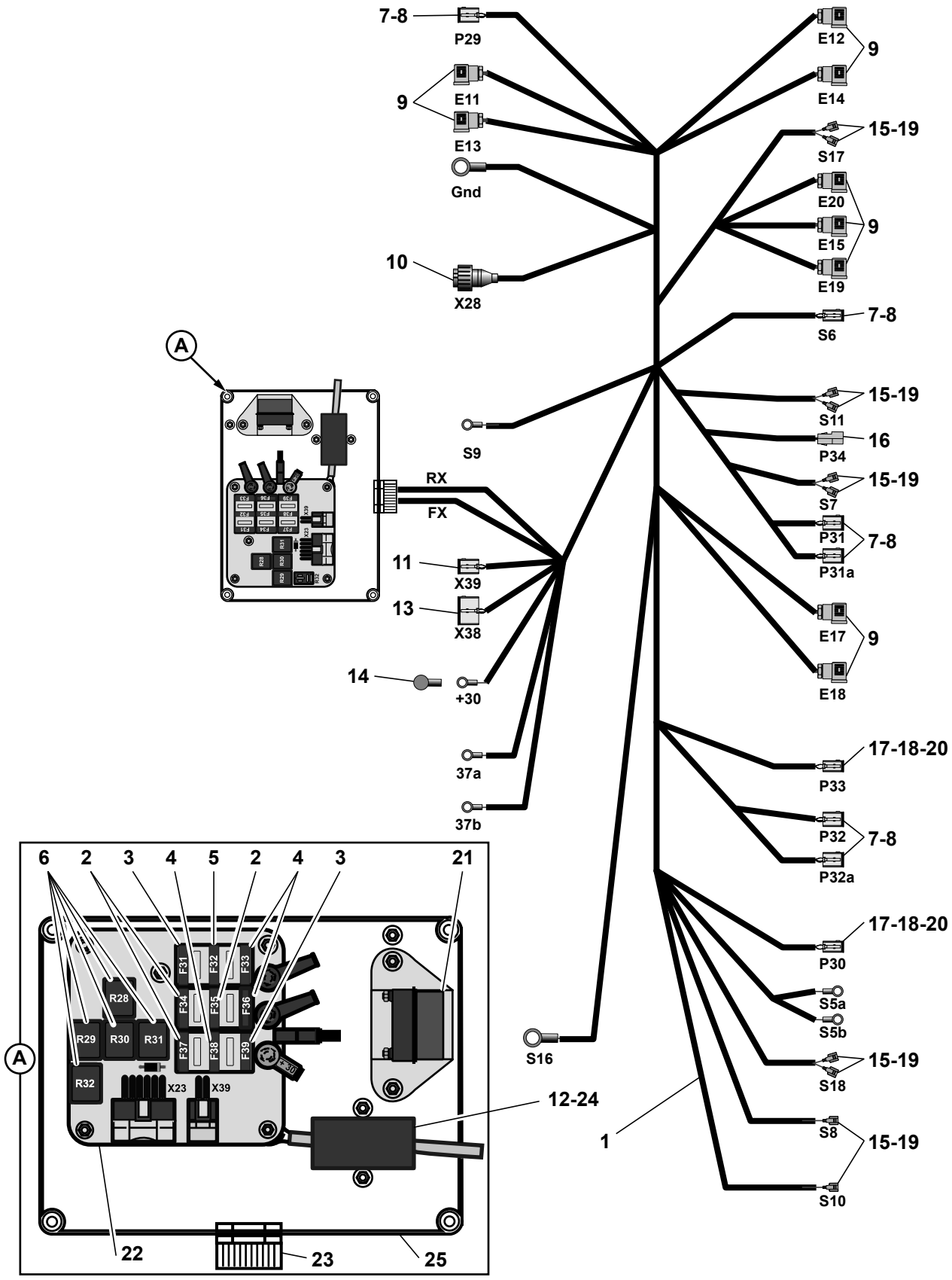


10MSX_5400695_70_00_1A.eps

SYSTÈME ELECTRIQUE
ELECTRICAL SYSTEM
ELEKTRISCHE ANGLAGE

1					FAISCEAUX ELEC. MACHINE	HARNESSWIRING MACHINE	KABELSATZ MASCHINE
2	5720721	1		1	FAISCEAU BATTERIE/ ALTERNATEUR	BATTERY/ALTERNATOR HARNESS	KABELSATZ BATTERIE/ LICHTMASCHINE
3		1	70 02 1A	1	FAISCEAU MOTEUR	ENGINE HARNESS	KABELSATZ MOTOR
4		1	70 03 1A	1	CARTE A RELAIS	RELAY BOARD	RELAIS - PLATINE
5		1	70 04 1A	1	FAISCEAU COLLECTEUR	MANIFOLD HARNESS	KABELSATZ KOLLEKTOR
6		1	70 05 1A	1	FAIS. ELECTROVANNES	HARNESS WIRING SOLENOID-OPER.VALVE	KABELSATZ MAGNET VENTIL
7		1	70 10 1A	1	FAISCEAU: POSTE DE CONDUITE	HARNESS: OPERATOR'S STATION	KABELSATZ: BEDIENUNGSSTAND
8		1	70 11 1A	1	FAISCEAU PEDALIERS	PEDAL BOARDS HARNESS	KABELSATZ PEDALE
9		1	70 40 1A	1	FAISCEAU: BATTERIE	HARNESS: BATTERY	KABELSATZ: BATTERIE
10		1	70 14 1A	1	FAISCEAU: COLONNE DE DIRECTION	HARNESS: STEERING COLUMN	KABELSATZ: LENKSAULE
11		1	70 19 1A	1	FAISCEAU SIEGE (OPTION)	SEAT HARNESS (OPTION)	KABELSATZ SITZ (OPTION)
12		1	70 64 1A	1	FAISCEAU : ACCELERATEUR MANUEL	HARNESS: MANUAL ACCELERATOR	KABELSATZ: HANDGAS
13		1	70 17 1A	1	FAISCEAU CABINE	CAB HARNESS	KABELSATZ KABINE
14		1	70 16 1A	1	FAISCEAU CLIMAT.	HARNESS WIRING: AIR COND.	KABELSATZ: KLIMAANLAGE

FAISCEAU ÉLECTRIQUE : MOTEUR
HARNESS WIRING: ENGINE
KABELSATZ : MOTOR

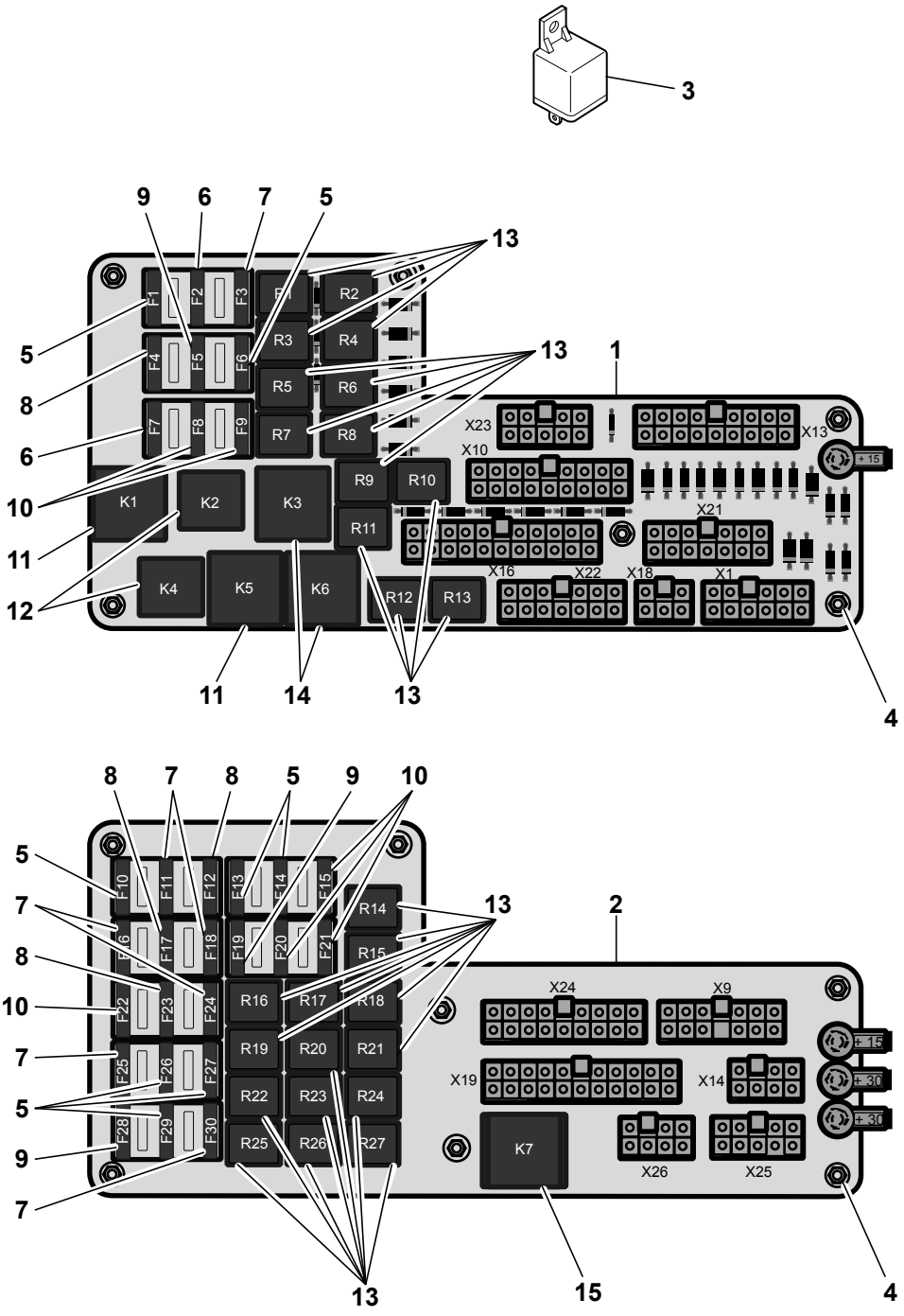


10MSX_5400695_70_02_1A.eps

FAISCEAU ELECTRIQUE: MOTEUR
HARNESS WIRING: ENGINE
KABELSATZ: MOTOR

1	5720774			1	FAISCEAU MOTEUR	ENGINE HARNESS	KABELSATZ MOTOR
2	5120019	1	3 A	3	FUSIBLE	FUSE	SICHERUNG
3	5120016	1	15 A	2	FUSIBLE	FUSE	SICHERUNG
4	5120023	1	25 A	3	FUSIBLE	FUSE	SICHERUNG
5	5120012	1	5 A	1	FUSIBLE	FUSE	SICHERUNG
6	5110057	1		5	RELAIS	RELAY	RELAIS
7	5080114	1		6	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
8	5080115	1		6	VERROU	LATCH	RIEGEL
9	5130131	1	12V	9	TETE D'ELECTRO-VALVE	ELECTRO-VALVE HEAD	KOPF (ELEKTROVENTIL)
10	5080757	1		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
11	5080748	1	Blue	1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
12	5120032	1	60A	1	FUSIBLE	FUSE	SICHERUNG
13	5080762	1	Gray	1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
14	5040879	1		1	CAPUCHON	COWL	HAUBE
15	5080108	1		10	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
16	5080017	1		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
17	5080095	1		2	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
18	5080096	1		2	VERROU	LATCH	RIEGEL
19	5090014	1		10	CLIP	CLIP	KLIPP
20	5090108	1	1 mm2	4	SOCKET	SOCKET	SOCKET
21	5110059	1		1	RELAIS	RELAY	RELAIS
22	6160013	1	"C"	1	CARTE A RELAIS	RELAY BOARD	RELAIS - PLATINE
23	5140437	1		1	PRESSE ETOUPE	GLAND	STOPFBUCHSE
24	5080758	1		1	PORTE FUSIBLE	FUSE HOLDER	SICHERUNGSHALTER
25	572A0001	1		1	BOITE A FUSIBLES	FUSE BOX	SICHERUNGSDOSE

CARTES À RELAIS
RELAY BOARDS
RELAIS-PLATINEN

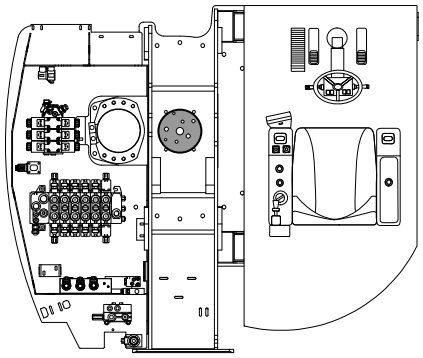


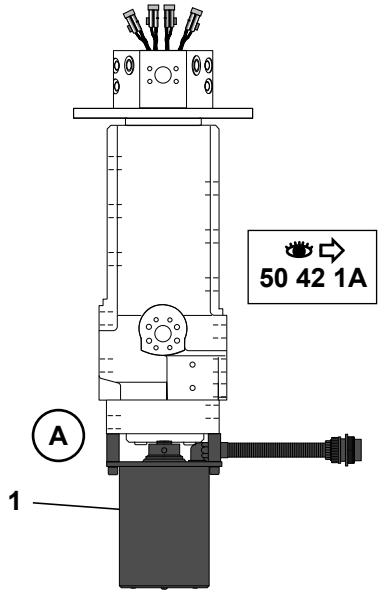
10MSX_5400695_70_03_1A.eps

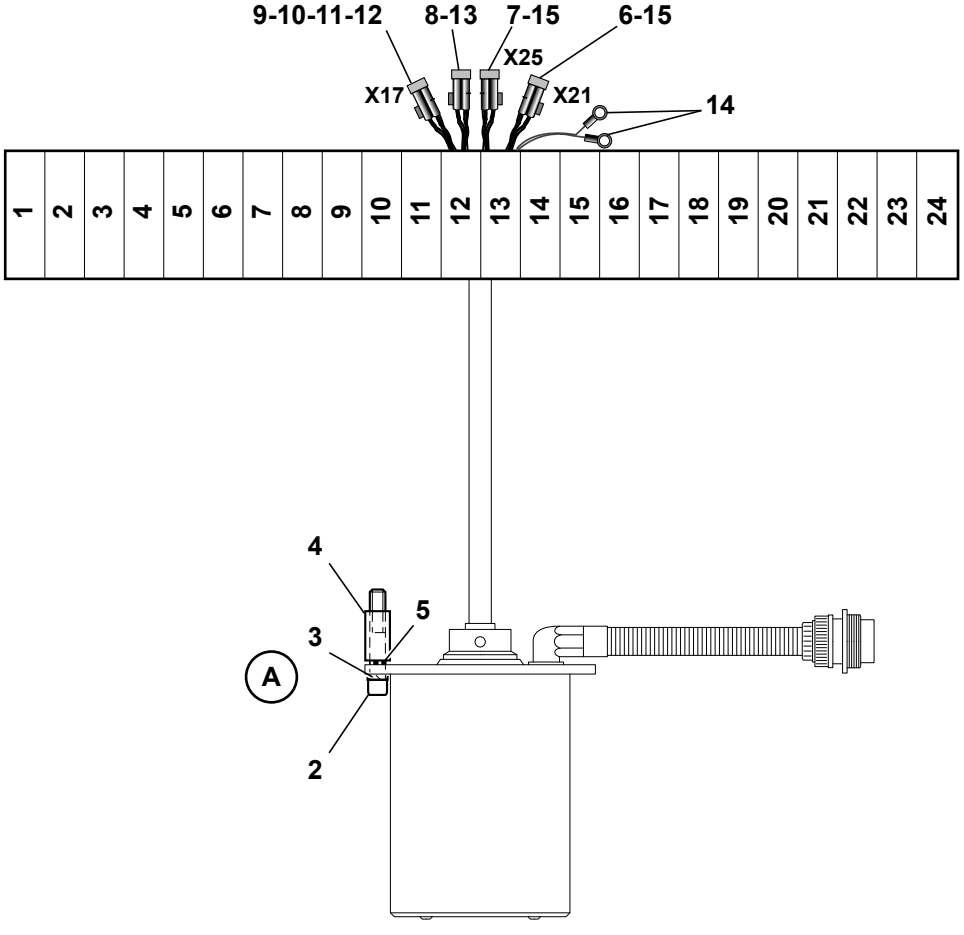
CARTES A RELAIS
RELAY BOARDS
RELAIS-PLATINEN

	1	6160011		"A"	1	CARTE A RELAIS	RELAY BOARD	RELAIS - PLATINE
	2	6160012		"B"	1	CARTE A RELAIS	RELAY BOARD	RELAIS - PLATINE
	3	5130048		12 V	1	BUZZER	BUZZER	BUZZER
	4	4300021		CBHc M4x12	14	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	5	5120014	1-2	10 A	8	FUSIBLE	FUSE	SICHERUNG
	6	5120018	1	20 A	2	FUSIBLE	FUSE	SICHERUNG
	7	5120013	1-2	7,5 A	7	FUSIBLE	FUSE	SICHERUNG
	8	5120016	1-2	15 A	4	FUSIBLE	FUSE	SICHERUNG
*	9	5120019	1-2	3 A	3	FUSIBLE	FUSE	SICHERUNG
*	10	5120012	1-2	5 A	6	FUSIBLE	FUSE	SICHERUNG
	11	5110058	1		2	RELAIS	RELAY	RELAIS
	12	5110056	1		2	RELAIS	RELAY	RELAIS
	13	5110057	1-2		27	RELAIS	RELAY	RELAIS
	14	5110038	1		2	RELAIS	RELAY	RELAIS
	15	5130141	2		1	CENTRALE CLIGNOTANTE	FLASHER UNIT	BLINKLICHTANLAGE

COLLECTEUR ÉLECTRIQUE
COMMUTATOR
KOLLEKTOR





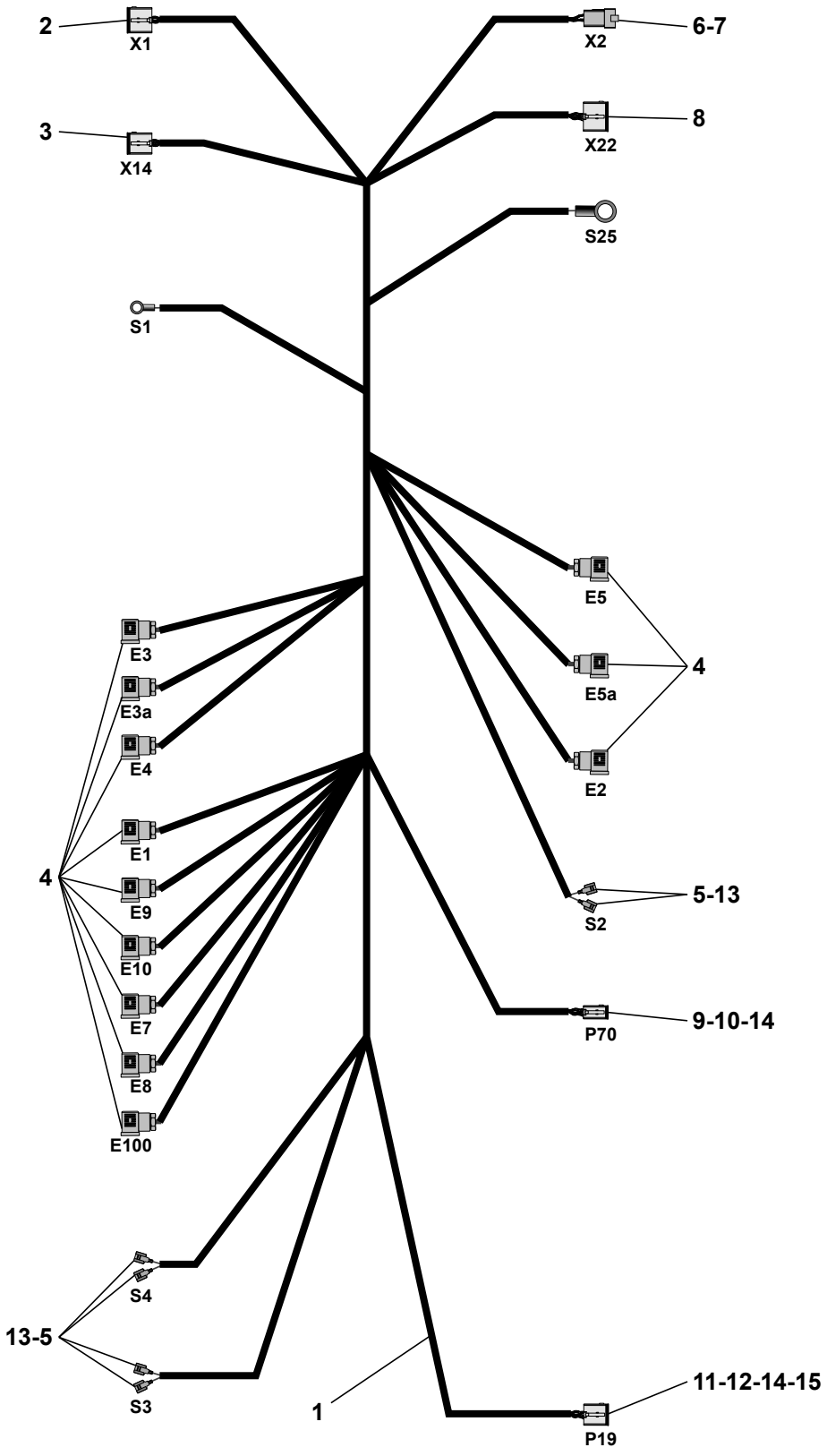


10MSX_5400695_70_04_1A.eps

COLLECTEUR ELECTRIQUE
COMMUTATOR
KOLLEKTOR

*	1	5180113		5180101	1	COLLECTEUR	MANILOLD	KOLLEKTOR
	2	4290155		CHC M8X65	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	3	4470014		W8	4	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
	4	3920068			4	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
	5	4040107			4	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	6	5080725		Yellow	1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
	7	5080726		Yellow	1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
	8	5080728		Black	1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
	9	5080727		Green	1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
	10	5080729	9	Green	1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
	11	5080730	9	Green	1	VERROU	LATCH	RIEGEL
	12	5090095	9		9	COSSE	THIMBLE	KABELSCHUH
	13	5090157	8		2	COSSE	THIMBLE	KABELSCHUH
	14	5090041			2	COSSE	THIMBLE	KABELSCHUH
	15	5090156	7-6		12	COSSE	THIMBLE	KABELSCHUH

FAISCEAU ÉLECTROVANNES
HARNESS WIRING SOLENOÏDE-OPER. VALVE
KABELSATZ MAGNET VENTIL

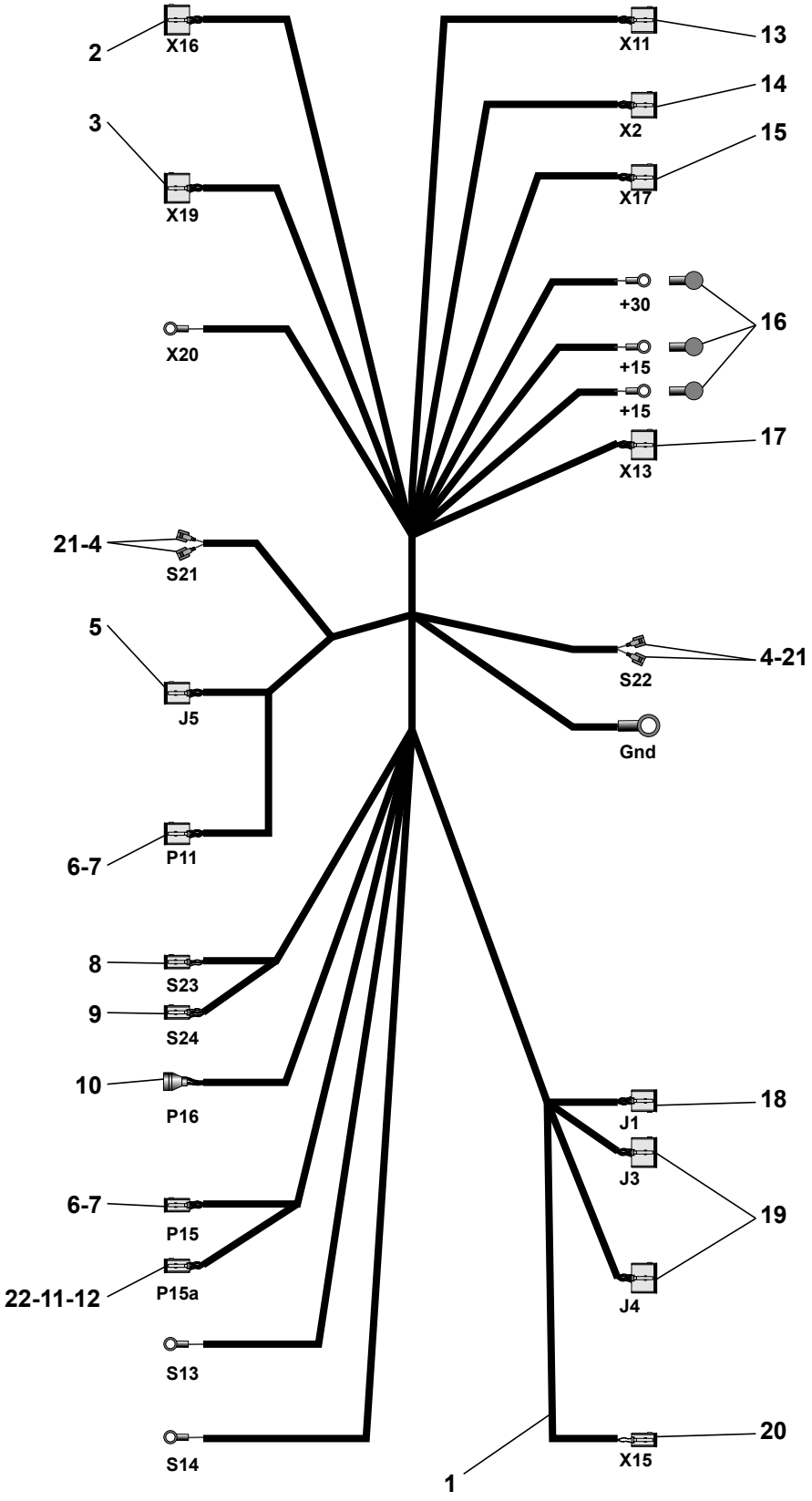


10MSX_5400695_70_05_1A.eps

FAISCEAU ELECTROVANNES
HARNESS WIRING SOLENOÏDE-OPER.VALVE
KABELSATZ MAGNET VENTIL

1	5720775			1	FAIS. ELECTROVANNES	HARNESS WIRING SOLENOID-OPER.VALVE	KABELSATZ MAGNET VENTIL
2	5080752	1		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
3	5080753	1		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
4	5130131	1	12V	12	TETE D'ELECTRO-VALVE	ELECTRO-VALVE HEAD	KOPF (ELEKTROVENTIL)
5	5080108	1		6	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
6	5080755	1	Blue	1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
7	5080756	1		1	VERROU	LATCH	RIEGEL
8	5080754	1	Red	1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
9	5080095	1		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
10	5080096	1		1	VERROU	LATCH	RIEGEL
11	5080092	1		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
12	5080093	1		1	VERROU	LATCH	RIEGEL
13	5090014	1		6	CLIP	CLIP	KLIPP
14	5090108	1	1 mm2	7	SOCKET	SOCKET	SOCKET
15	5080107	1		1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN

FAISCEAU : POSTE DE CONDUITE
HARNESS: OPERATOR'S STATION
KABELSATZ : BEDIENUNGSSTAND

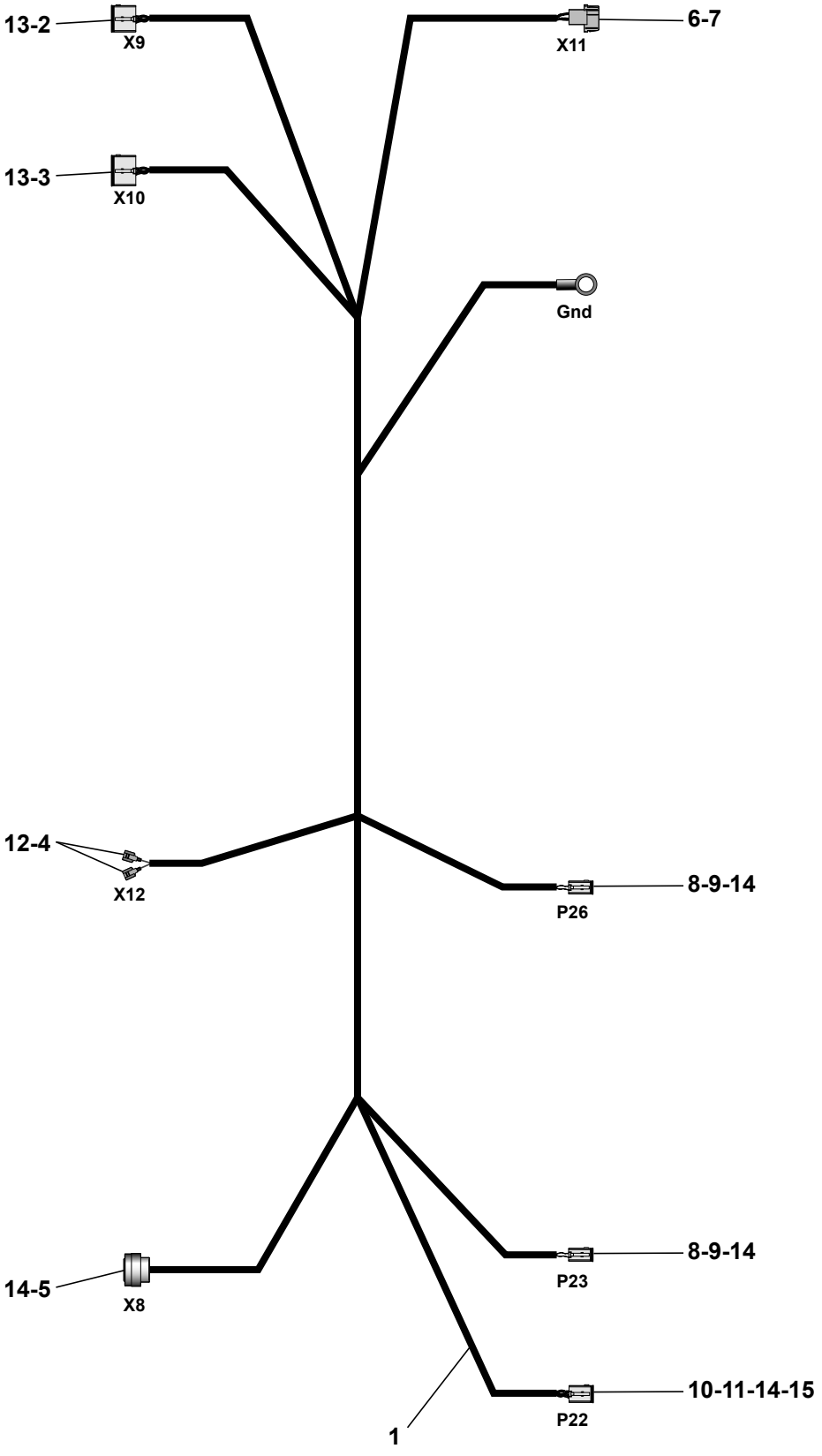


10MSX_5400695_70_10_1A.eps

FAISCEAU: POSTE DE CONDUITE
HARNESS: OPERATOR'S STATION
KABELSATZ: BEDIENUNGSSTAND

1	5720773			1	FAISCEAU: POSTE DE CONDUITE	HARNESS: OPERATOR'S STATION	KABELSATZ: BEDIENUNGSSTAND
2	5080740	1		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
3	5080739	1	Yellow	1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
4	5080108	1		4	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5	5080742	1		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
6	5080128	1		2	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
7	5080129	1		2	VERROU	LATCH	RIEGEL
8	5080145	1	Black	1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
9	5080143	1	Black	1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
10	5080121	1		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
11	5080095	1		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
12	5080096	1		1	VERROU	LATCH	RIEGEL
13	5080746	1	Yellow	1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
14	5080748	1	Blue	1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
15	5080747	1	Green	1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
16	5040879	1		3	CAPUCHON	COWL	HAUBE
17	5080741	1	Black	1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
18	5080744	1		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
19	5080743	1		2	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
20	5080745	1		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
21	5090014	1		4	CLIP	CLIP	KLIPP
22	5090108	1	1 mm2	2	SOCKET	SOCKET	SOCKET

FAISCEAU PÉDALIERS
PEDAL BOARDS HARNESS
KABELSATZ PEDALE

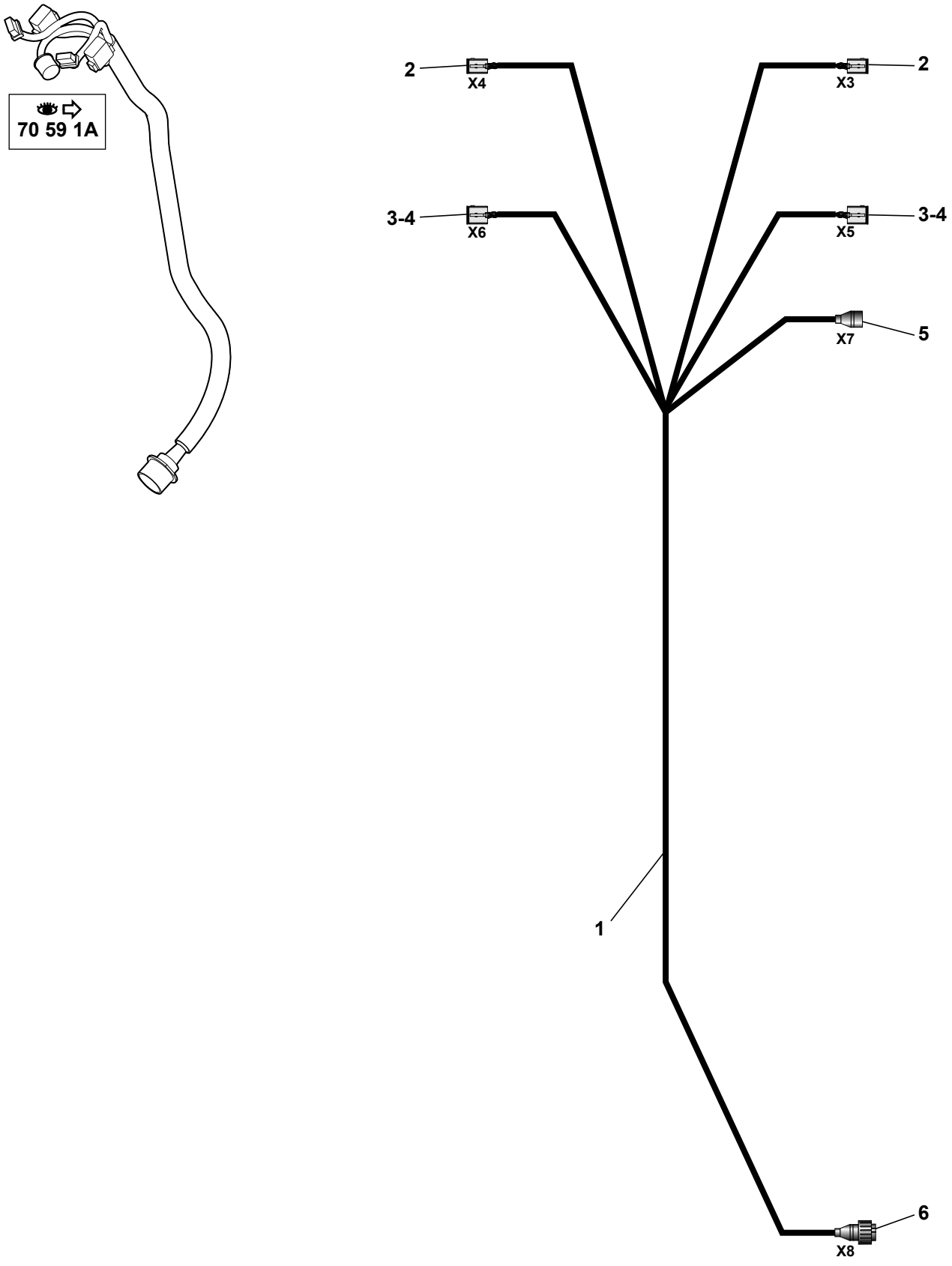


10MSX_5400695_70_11_1A.eps

FAISCEAU PEDALIERS
PEDAL BOARDS HARNESS
KABELSATZ PEDALE

1	5720776			1	FAISCEAU PEDALIERS	PEDAL BOARDS HARNESS	KABELSATZ PEDALE
2	5080737	1		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
3	5080738	1	Blue	1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
4	5080108	1		2	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5	5080734	1		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
6	5080735	1	Yellow	1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
7	5080736	1	Yellow	1	VERROU	LATCH	RIEGEL
8	5080095	1		2	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
9	5080096	1		2	VERROU	LATCH	RIEGEL
10	5080092	1		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
11	5080093	1		1	VERROU	LATCH	RIEGEL
12	5090014	1		2	CLIP	CLIP	KLIPP
13	5090156	1		25	COSSE	THIMBLE	KABELSCHUH
14	5090108	1	1 mm2	36	SOCKET	SOCKET	SOCKET
15	5080107	1		1	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN

FAISCEAU : COLONNE DE DIRECTION
HARNESS: STEERING COLUMN
KABELSATZ : LENKSAULE

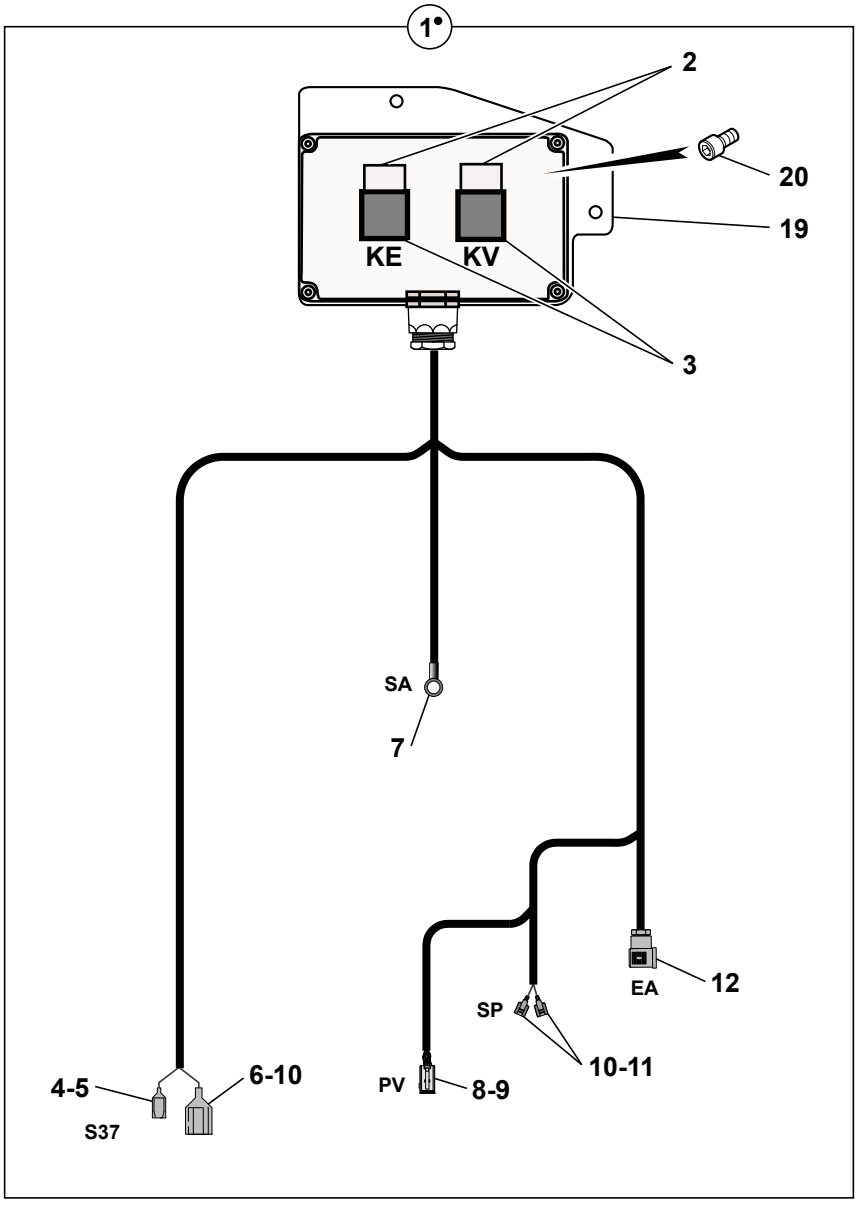


10MSX_5400695_70_14_1A.eps

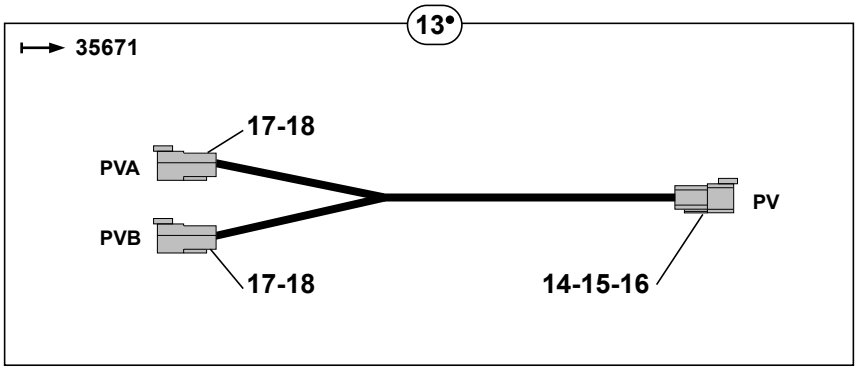
FAISCEAU: COLONNE DE DIRECTION
HARNESS: STEERING COLUMN
KABELSATZ: LENKSAULE

1	5720770		1	FAISCEAU: COLONNE DE DIRECTION	HARNESS: STEERING COLUMN	KABELSATZ: LENKSAULE
2	5080751	1	2	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
3	5080103	1	2	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
4	5080105	1	2	VERROU	LATCH	RIEGEL
5	5080750	1	1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
6	5080749	1	1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER

FAISCEAU ÉLECTRIQUE : CLIMATISATION (OPTION)
HARNESS WIRING: AIR CONDITIONED (OPTION)
KABELSATZ : KLIMAANLAGE (OPTION)



21(•)
01 99 2A

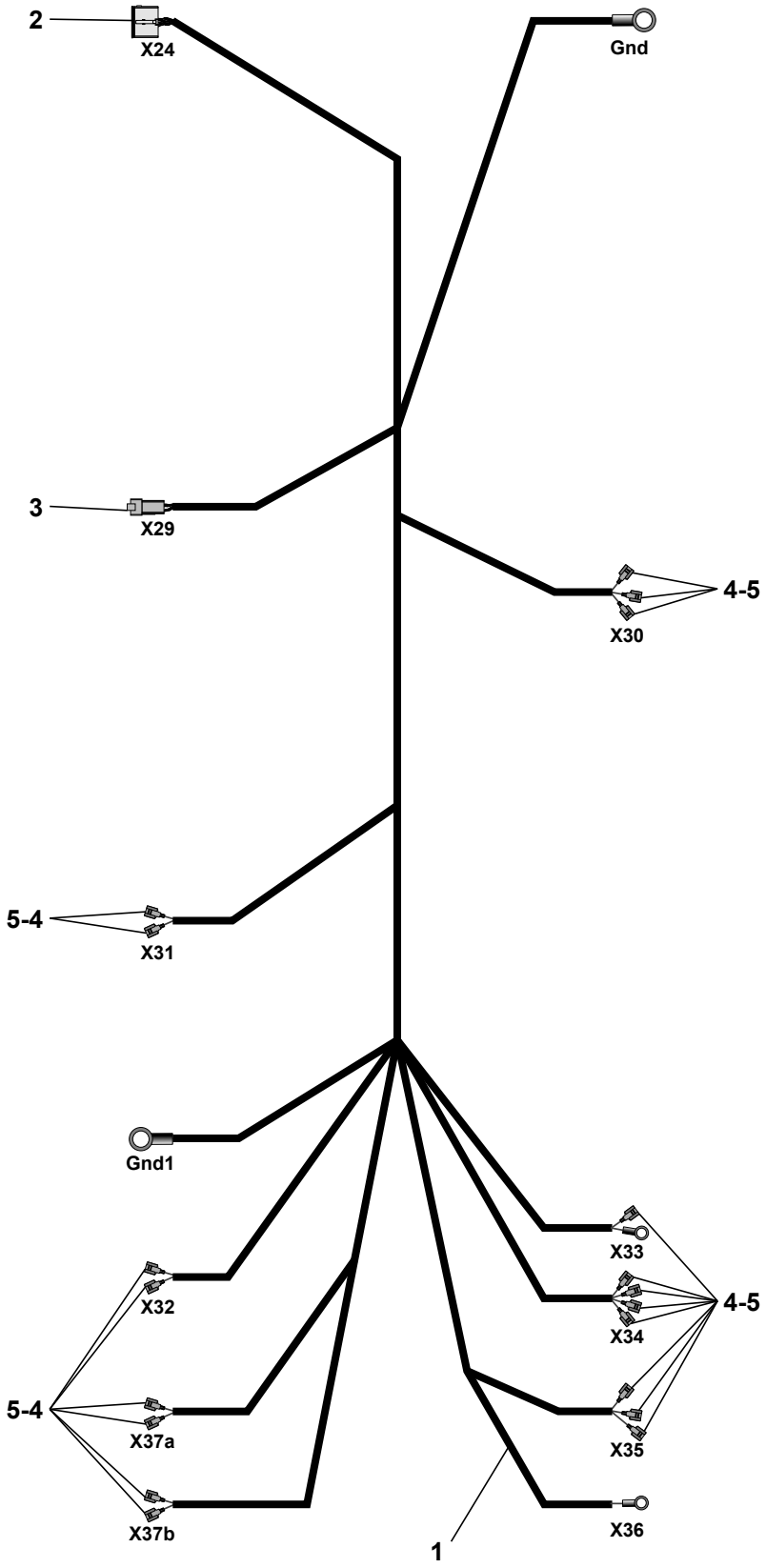


10MSX_5400695_70_16_1A.eps

FAISCEAU ELEC.:CLIMATISATION (OPTION)
HARNESS WIRING:AIR COND. (OPTION)
KABELSATZ:KLIMAANLAGE (OPTION)

*	1	5720769	21		1	FAISCEAU CLIMAT.	HARNESS WIRING: AIR COND.	KABELSATZ: KLIMAANLAGE
	2	5080148	1		2	EMBASE	BASE	GRUNDPLATTE
	3	5110034	1	12 V - 30 A	2	RELAIS	RELAY	RELAIS
	4	5080089	1		1	PORTE LANGUETTE		
	5	5090105	1		1	LANGUETTE	TONGUE	LASCHE
*	6	5090175	1		1	CLIP	CLIP	KLIPP
	7	5090143	1		1	COSSE	THIMBLE	KABELSCHUH
	8	5080154	1		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
	9	5080156	1		1	VERROU	LATCH	RIEGEL
	10	5080108	1		2	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
	11	5090014	1		3	CLIP	CLIP	KLIPP
	12	5130131	1	12 V	1	TETE D'ELECTRO-VALVE	ELECTRO-VALVE HEAD	KOPF (ELEKTROVENTIL)
*	13	5720895	21	→ 35671	1	FAISCEAU ELECTRIQUE	HARNESS WIRING	KABELSATZ
*	14	5080153	13		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
*	15	5080155	13		1	VERROU	LATCH	RIEGEL
*	16	5090146	13		2	PINS		
*	17	5090170	13		4	CLIP	CLIP	KLIPP
*	18	5080803	13		2	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
*	19	3280368	1	✕	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
*	20	4290168	1	CHC M4X8	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	21	K6992011		01 99 2A	PM	KIT CLIMATISATION	KIT AIR CONDITIONNED	BAUSATZ: KLIMAANLAGE

FAISCEAU : CABINE
HARNESS: CAB
KABELSATZ : KABINE

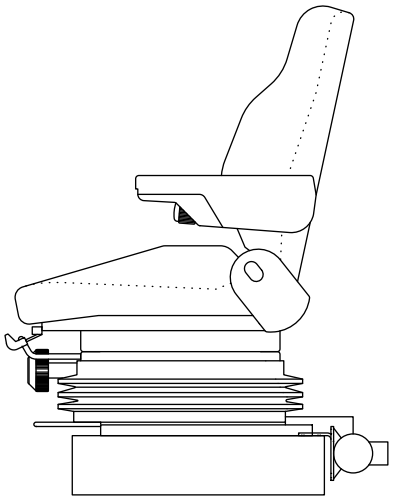


10MSX_5400695_70_17_1A.eps

FAISCEAU: CABINE
HARNESS: CAB
KABELSATZ: KABINE

*	1	538A0439		538A0221/5720923	1	FAISCEAU CABINE	CAB HARNESS	KABELSATZ KABINE
	2	5080760	1		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
	3	5080761	1		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
	4	5080108	1		19	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
	5	5090014	1		19	CLIP	CLIP	KLIPP

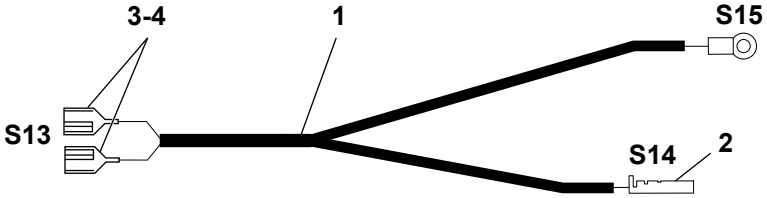
FAISCEAU : SIÈGE PNEUMATIQUE (OPTION)
HARNESS: PNEUMATIC SEAT (OPTION)
KABELSATZ : PNEUMATISCHER SITZ (OPTION)



60 90 1A

2

01 99 1A



10MSX_5400695_70_19_1A.eps

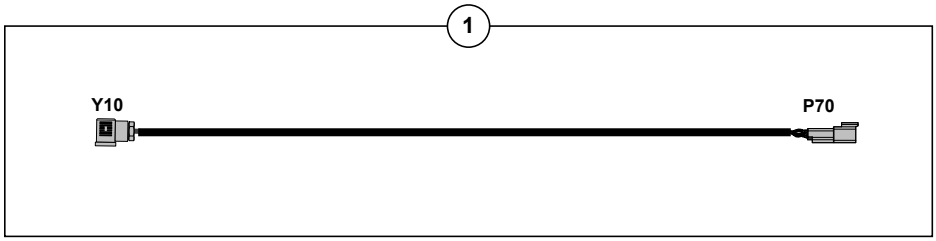
FAISCEAU: SIEGE PNEUMATIQUE (OPTION)
HARNESS: PNEUMATIC SEAT (OPTION)
KABELSATZ: PNEUMATISCHER SITZ (OPTION)

1	5720815	2	60 80 1A	1	FAISCEAU SIÈGE	SEAT HARNESS	KABELSATZ SITZ
2	6991067			PM	KIT: SIEGE PNEUMATIQUE	KIT: PNEUMATIC SEAT PNEUMATIC	BAUSATZ: PNEUMATISCHER SITZ
3	5080089	1		2	PORTE LANGUETTE		
4	5090105	1		2	LANGUETTE	TONGUE	LASCHE
5	5090156	1		1	COSSE	THIMBLE	KABELSCHUH

FAISCEAU ÉLECTRIQUE: PORTE-OUTILS RATTRAPAGE DE JEU
HARNESS WIRING: TOOLS-HOLDER PLAY TAKE-UP
KABELSATZ : WERKZEUGETRÄGE SPIELAUSGLEICH

→ 35819

1	5721176



10MSX_5400695_70_25_1A.eps

FAISCEAU ELECTRIQUE: PORTE-OUTILS RATTRAPAGE DE JEU
HARNESS WIRING: TOOLS-HOLDER PLAY TAKE-UP
KABELSATZ : WERKZEUGETRAGE SPIELAUSGLEICH

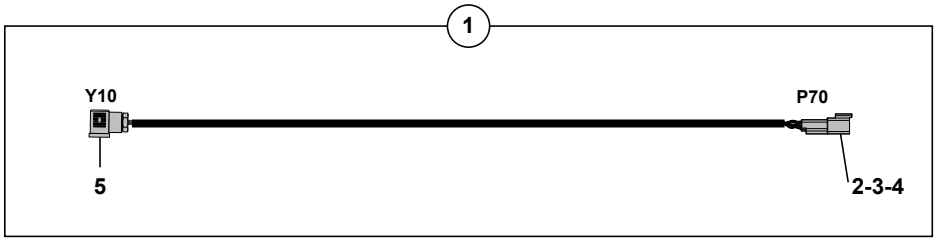
⟼ 35819

1 5721176	1	FAISCEAU ELECTRIQUE	HARNESS WIRING	KABELSATZ

FAISCEAU ÉLECTRIQUE : PORTE-OUTILS (VOLVO)
HARNESS WIRING: TOOLS-HOLDER (VOLVO)
KABELSATZ : WERKZEUGETRAGER (VOLVO)

→ 35819

1	5720761
2	5080097
3	5080098
4	5090106
5	5130131



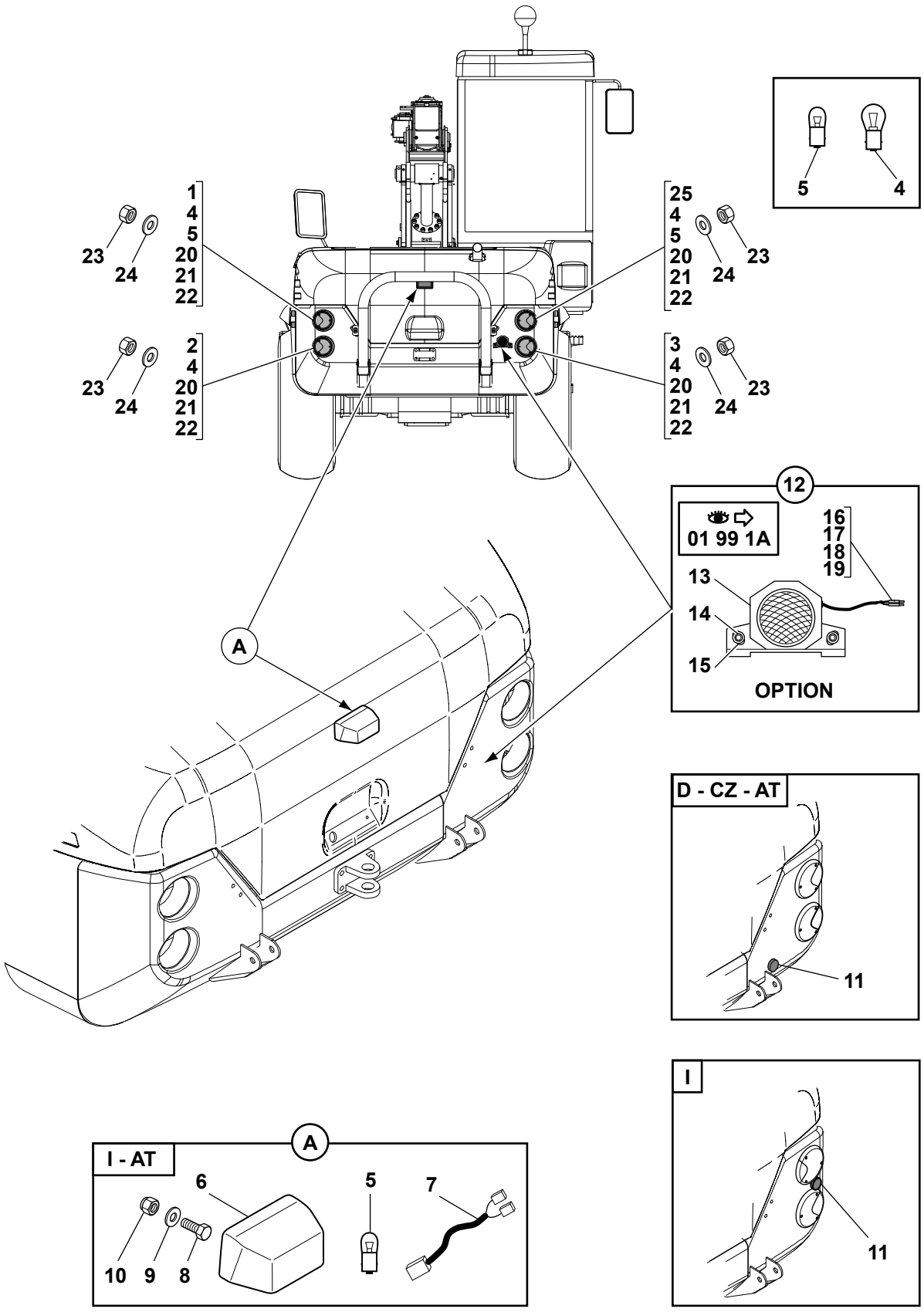
10MSX_5400695_70_26_1A.eps

FAISCEAU ELECTRIQUE: PORTE-OUTILS (VOLVO)
HARNESS WIRING: TOOLS-HOLDER (VOLVO)
KABELSATZ: WERKZEUGETRAGER (VOLVO)

⟼ 35819

1	5720761			1	FAIS.ELCTRO.OPTION	HARNESS WIRING(OPT.)	KABELSATZ (OPTION)
						SOLENOID-OPER.VALVE	MAGNET VENTIL
2	5080097	1		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
3	5080098	1		1	VERROU	LATCH	RIEGEL
4	5090106	1	1 mm²	2	PIN	PINE	PIN
5	5130131	1	12 V	1	TETE D'ELECTRO-VALVE	ELECTRO-VALVE HEAD	KOPF (ELEKTROVENTIL)

SIGNALISATION ARRIÈRE
REAR SIGNAL LIGHT
SIGNALSYSTEM HINTER

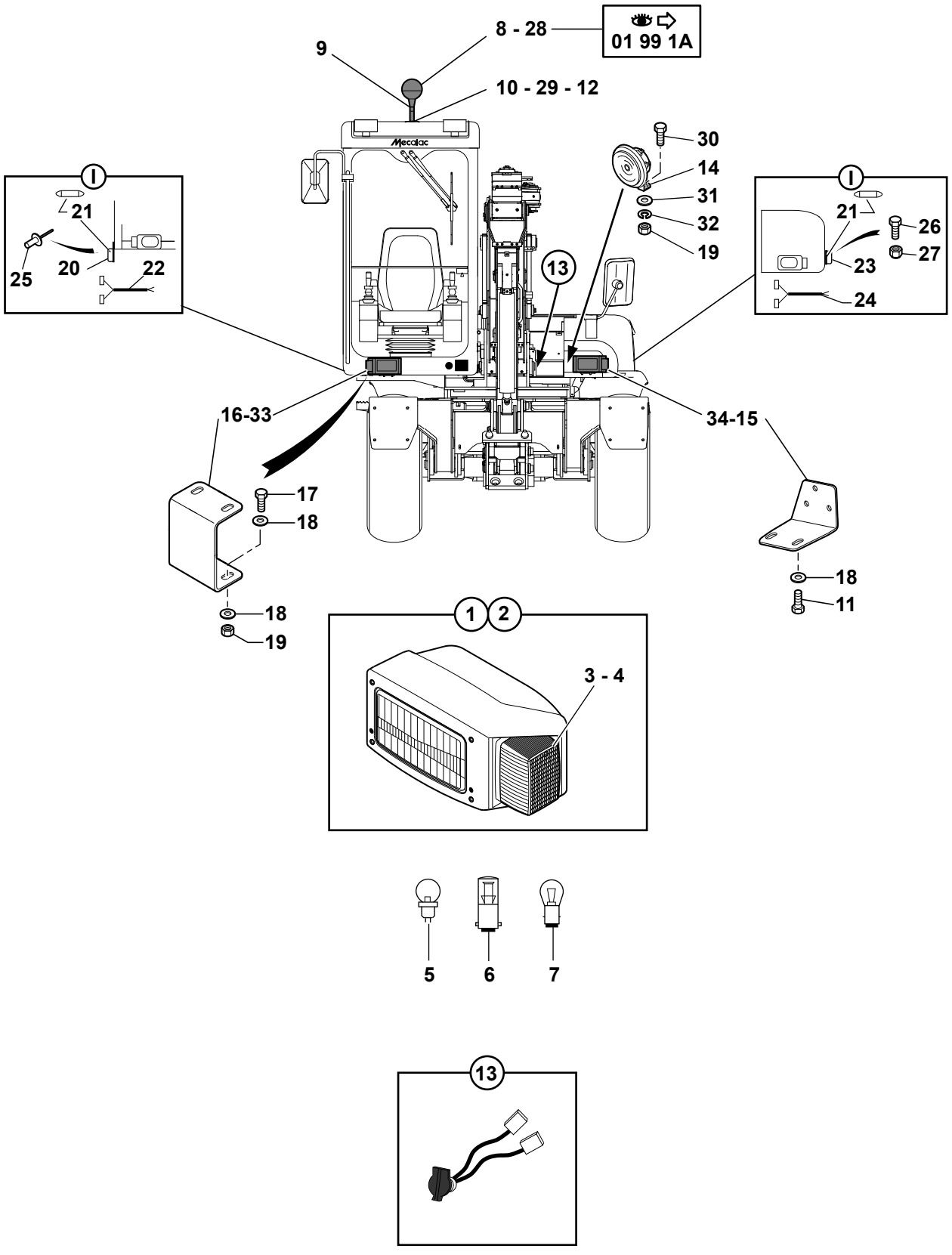


10MSX_5400695_70_30_1A.eps

SIGNALISATION ARRIERE
REAR SIGNAL LIGHT
SIGNALSYSTEM HINTER

*	1	5170099	◀		1	FEU DE STOP	BRAKE LIGHT	BREMSLEUCHTE
	2	5170100	◀		1	FEU CLIGNOTANT	BLINKER LIGHT	BLINKLEUCHTE
	3	5170101	▶		1	FEU CLIGNOTANT/RECUL	BLINKER /REVERSE LIGHT	BLINK/RUECKFAHR LEUCHTE
*	4	5050032	1-2-3	12 V - 21 W	6	AMPOULE	BULB	GLUEHLAMPE
*	4		25					
*	5	5050024	1-6	12 V - 10 W	3	AMPOULE	BULB	GLUEHLAMPE
*	5		25					
	6	5170033		I-AT	1	FEU DE PLAQUE	NUMBER PLATE LIGHT	KENNZEICHENLEUCHT
	7	5720741		I-AT	1	FAISCEAU ELECTRIQUE	HARNESS WIRING	KABELSATZ
	8	4380021		H M5X16	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	9	4490016		CONTACT MU5	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	10	4450078		NYLSTOP M5	2	ECROU	NUT	MUTTER
	11	5170019		I-D-CZ-AT	2	CATADIOPTRE	REFECTOR	REFLEKTOR
	12	6844049			PM	KIT: AVERTISSEUR DE RECUL	KIT: BACK-UP WARNING UNIT	BAUSATZ: RUCK FAHRMELDER
	13	5130112	12		1	AVERTISSEUR RECUL	BACK-UP WARNING UNIT	RUCK FAHRMELDER
	14	4290007	12	CHC M6X20	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	15	4460018	12	MU6	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	16	5080097	12		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
	17	5090106	12	1 mm²	2	PINS		
	18	5080098	12		1	VERROU	LATCH	RIEGEL
	19	2360057	12	⟷ 0,3 M		SOUPLISSO	LOOM	ISOLIERSCHLAUCH
*	20	5080099	1-2-3		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
*	20		25					
*	21	5080100	1-2-3		1	VERROU	LATCH	RIEGEL
*	21		25					
*	22	5090106	1-2-3	1 mm²	3	PINS		
*	22		25					
	23	4410013		H M6	8	ECROU	NUT	MUTTER
	24	4460018		MU6	8	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
*	25	5170179	▶		1	FEU DE STOP	BRAKE LIGHT	BREMSLEUCHTE

SIGNALISATION AVANT
FRONT SIGNAL LIGHT
SIGNALSYSTEM VORN

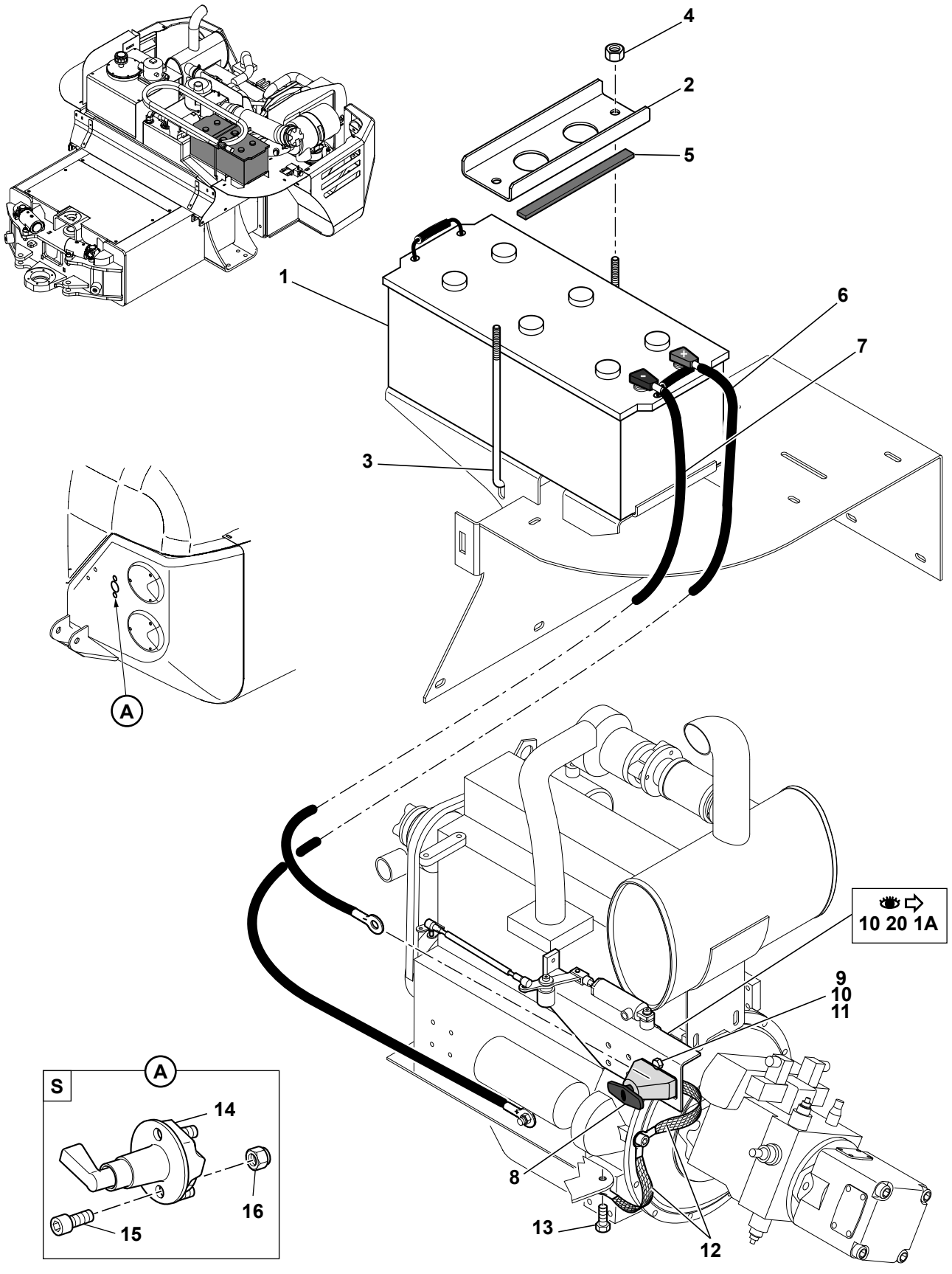


10MSX_5400695_70_35_1A.eps

SIGNALISATION AVANT
FRONT SIGNAL LIGHT
SIGNALSYSTEM VORN

1	5170095		▶	1	PHARE AVANT	HEADLAMP	SCHEINWERFER
2	5170096		◀	1	PHARE AVANT	HEADLAMP	SCHEINWERFER
3	Y042076	1		1	CABOCHON	CAP	ABDECKSCHEIBE
4	Y042077	2		1	CABOCHON	CAP	ABDECKSCHEIBE
5	5050030	1-2		2	AMPOULE	BULB	GLUEHLAMPE
6	5050025	1-2	12V 4W	2	AMPOULE	BULB	GLUEHLAMPE
7	5050032	1-2	12V 21W	2	AMPOULE	BULB	GLUEHLAMPE
8	5170026	28		1	GYROPHARE	REVOLVING LIGHT	RUNDUMBELEUCHTUNG
9	5180069	28		1	PRISE ELECTRIQUE	ELECTRICAL PLUG	STECKER
10	3590257			1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
11	4380044		H M8x25	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
12	4470014	28	W8	2	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
13	5720697		D-CZ-AT	1	FAISCEAU ELECTRIQUE	HARNESS WIRING	KABELSATZ
14	5130034			1	AVERTISSEUR	HORN	HUPE
15			60 52 1A	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
16	3560697		Austria	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
17	4380044		H M8x25	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
18	4490006		CONTACT M8	6	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
19	4410016		H M8	3	ECROU	NUT	MUTTER
20	5170088		I	1	FEU CLIGNOTANT	BLINKER LIGHT	BLINKLEUCHTE
21	5050028	20-23	12V 5W	2	AMPOULE	BULB	GLUEHLAMPE
22	5720692		I	1	FAISCEAU ELECTRIQUE	HARNESS WIRING	KABELSATZ
23	5170089		I	1	FEU CLIGNOTANT	BLINKER LIGHT	BLINKLEUCHTE
24	5720688		I	1	FAISCEAU ELECTRIQUE	HARNESS WIRING	KABELSATZ
25	4540003			2	RIVET	RIVET	NIET
26	4380021		H M5x16	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
27	4450078		Nylstop M5	4	ECROU	NUT	MUTTER
28	6840093			PM	KIT: GYROPHARE	KIT: REVOLVING LIGHT	BAUSATZ: RUNDUM-BELEUCHTUNG
29	4380044	28	H M8x25	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
30	4380043		H M8x20	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
31	4460025		MU8	1	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
32	4470014		W8	1	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
* 33	5170189		1	1	PHARE AVANT	HEADLAMP	SCHEINWERFER
* 34	5170190		2	1	PHARE AVANT	HEADLAMP	SCHEINWERFER

BATTERIE / COUPE BATTERIE
BATTERY / BATTERY CUT-OUT
BATTERIE / BATTERIEABSCHALTUNG



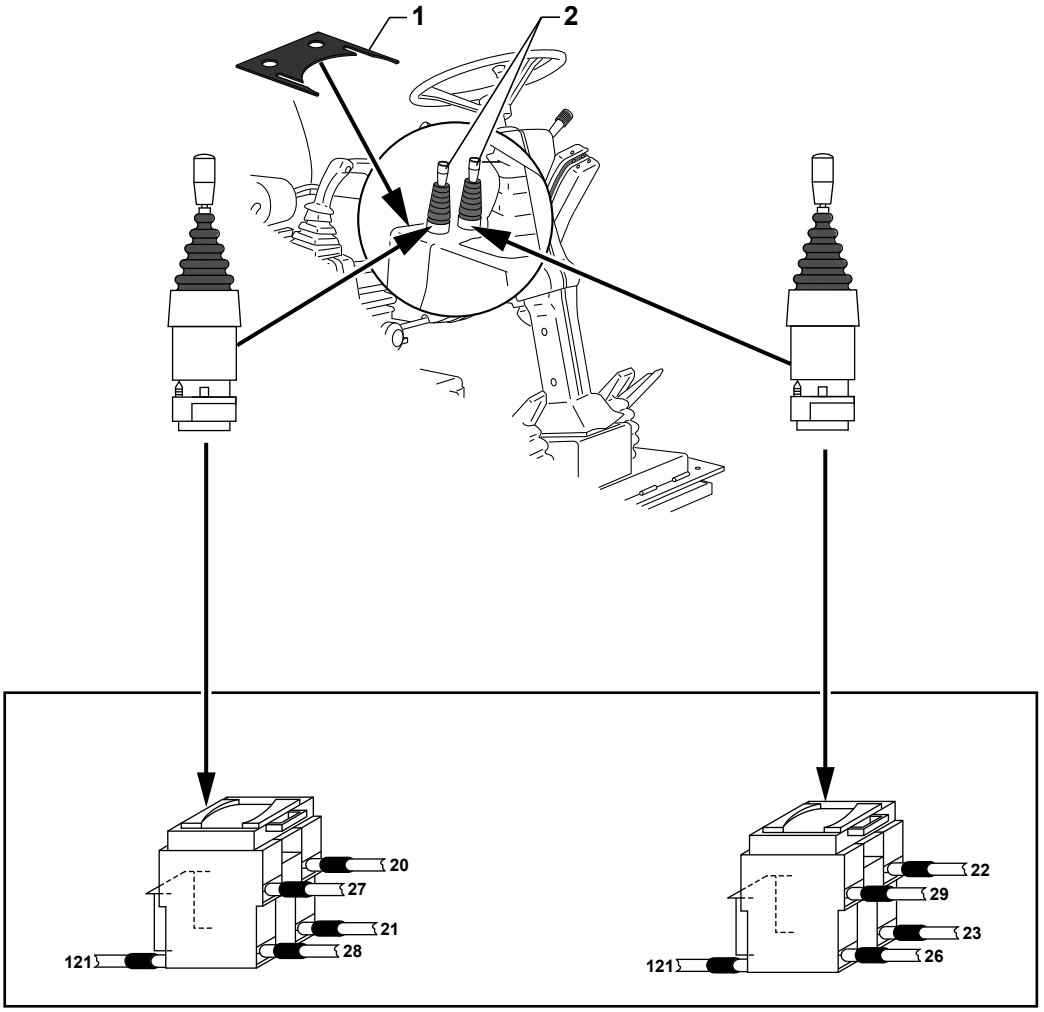
10MSX_5400695_70_40_1A.eps

BATTERIE/COUPE BATTERIE
BATTERY/BATTERY CUT-OUT
BATTERIE/BATTERIEABSCHALTUNG

*	1	5180045		12 V - 180 Ah	1	BATTERIE	BATTERY	BATTERIE
	2	3590280			1	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
	3	4400045			2	TIRANT	TIE ROD	STEHBOLZEN
	4	4420020		H M10	2	ECROU	NUT	MUTTER
	5	5140167			2	BANDE CAOUTCHOUC	RUBBER STRAP	GUMMIBAND
	6	5720719		+	1	CABLE	CABLE	KABEL
	7	5720720		-	1	CABLE	CABLE	KABEL
	8	5120015			1	COUPE BATTERIE	BATTERY CUT - OUT	BATTERIEABSCHALTUNG
	9	4380045		H M8X30	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	10	4410016		H M8	2	ECROU	NUT	MUTTER
	11	4470014		W8	2	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
	12	5720718			2	TRESSE	MATTING	GEFLECHT
	13	4380054		H M10X20	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	14	5120030		S	1	COUPE CIRCUIT	BREAKER	ABSCHALTER
	15	4290077		CHC M8X25	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	16	4450008		NYLSTOP M8	2	ECROU	NUT	MUTTER

MANIPULATEUR : STABILISATEUR
CONTROL LEVER: STABILISER
STEUERHEBEL : STABILISATOR

50 03 1A

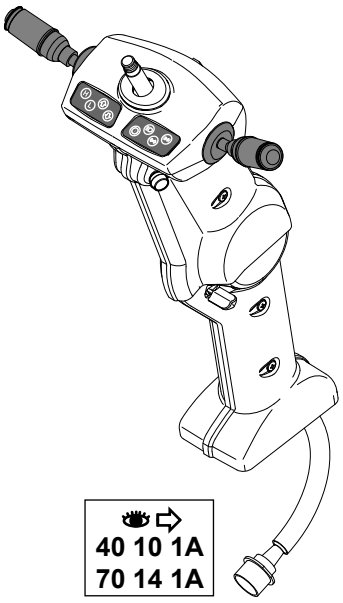


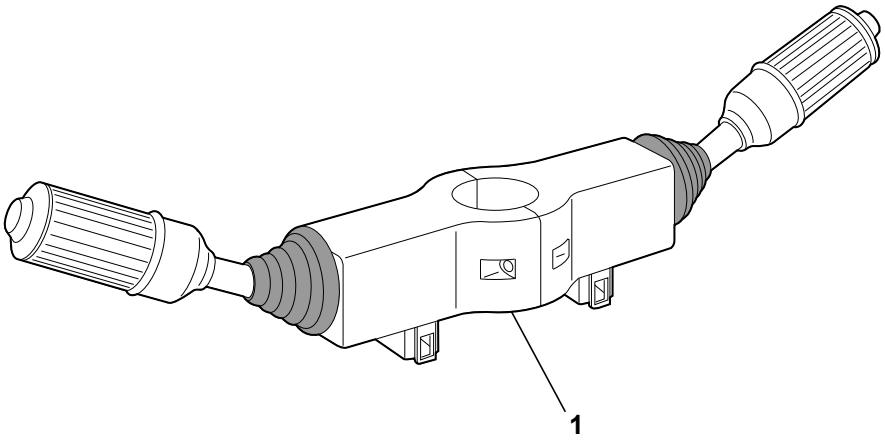
10MSX_5400695_70_45_1A.eps

MANIPULATEUR : STABILISATEUR
CONTROL LEVER : STABILISER
STEUERHEBEL : STABILISATOR

1	5030089	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
2	5160300	2	MANIPULATEUR	CONTROL LEVER	STEUERHEBEL

COMMODO
CONTROL STICK
BEDIENUNGSHEBEL



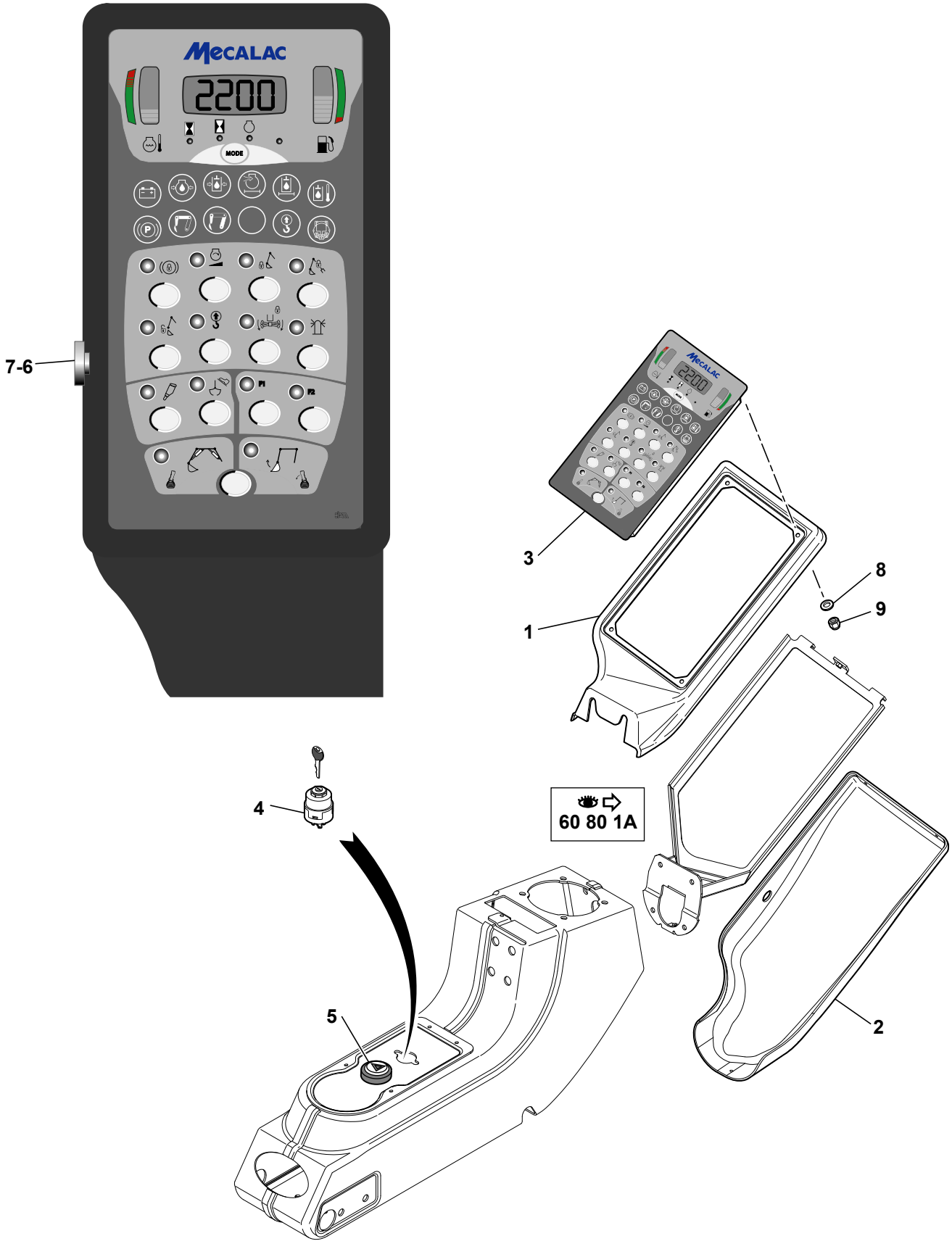


10MSX_5400695_70_50_1A.eps

COMMODO
CONTROL STICK
BEDIENUNGSHEBEL

1	5130151	1	COMMODO	COMMODO	STEWERHEBEL

TABLEAU DE BORD
CONTROL-BOARD
SCHALTTAFEL

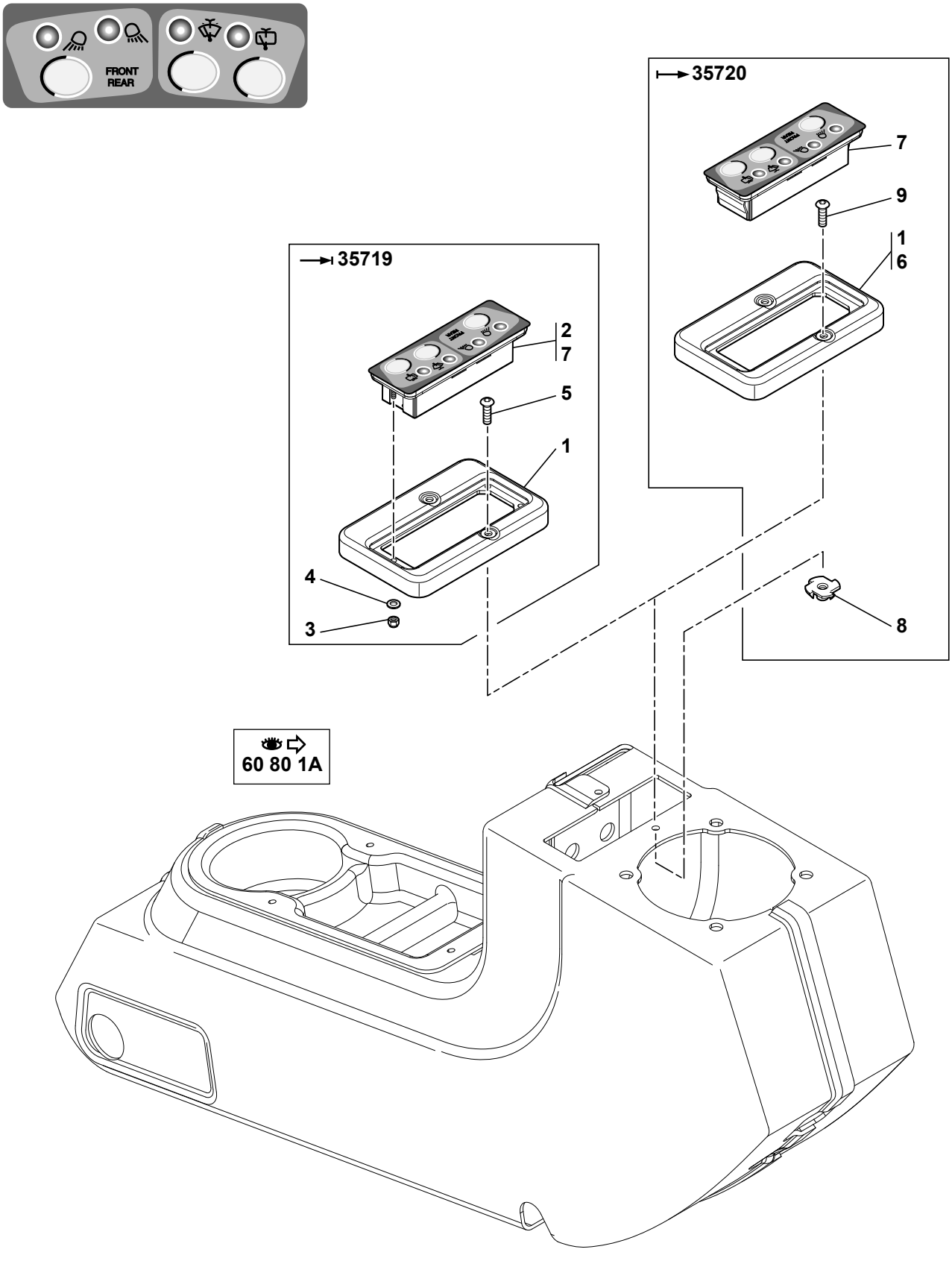


10MSX_5400695_70_55_1A.eps

TABLEAU DE BORD
CONTROL-BOARD
SCHALTTAFEL

	1	5030128		1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
	2	5030129		1	FOND (TABLEAU DE BORD)	BOTTOM (INSTRUMENT PANEL)	GRUND (ARMATURENBRETT)
*	3	5130153	→I 35703	1	TABLEAU DE BORD	INSTRUMENT PANEL	ARMATURENBRETT
*	3	5130177	I→ 35704	1	TABLEAU DE BORD	INSTRUMENT PANEL	ARMATURENBRETT
	4	5110053		1	CONTACTEUR	SWITCH	SCHALTER
	5	5160214		1	FEU D'AVERTISSEMENT	WARNING LIGHT	WARNLEUCHTE
	6	5130154		1	BOUTON POUSSOIR	PUSH BOTTON	DRUCKKNOPF
	7	5070025		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
	8	4490015	MU4	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	9	4450069	NYLSTOP M4	4	ECROU	NUT	MUTTER

MODULE (ACCOUDOIR)
MODULE (ARMREST)
MODUL (ARMLEHNE)

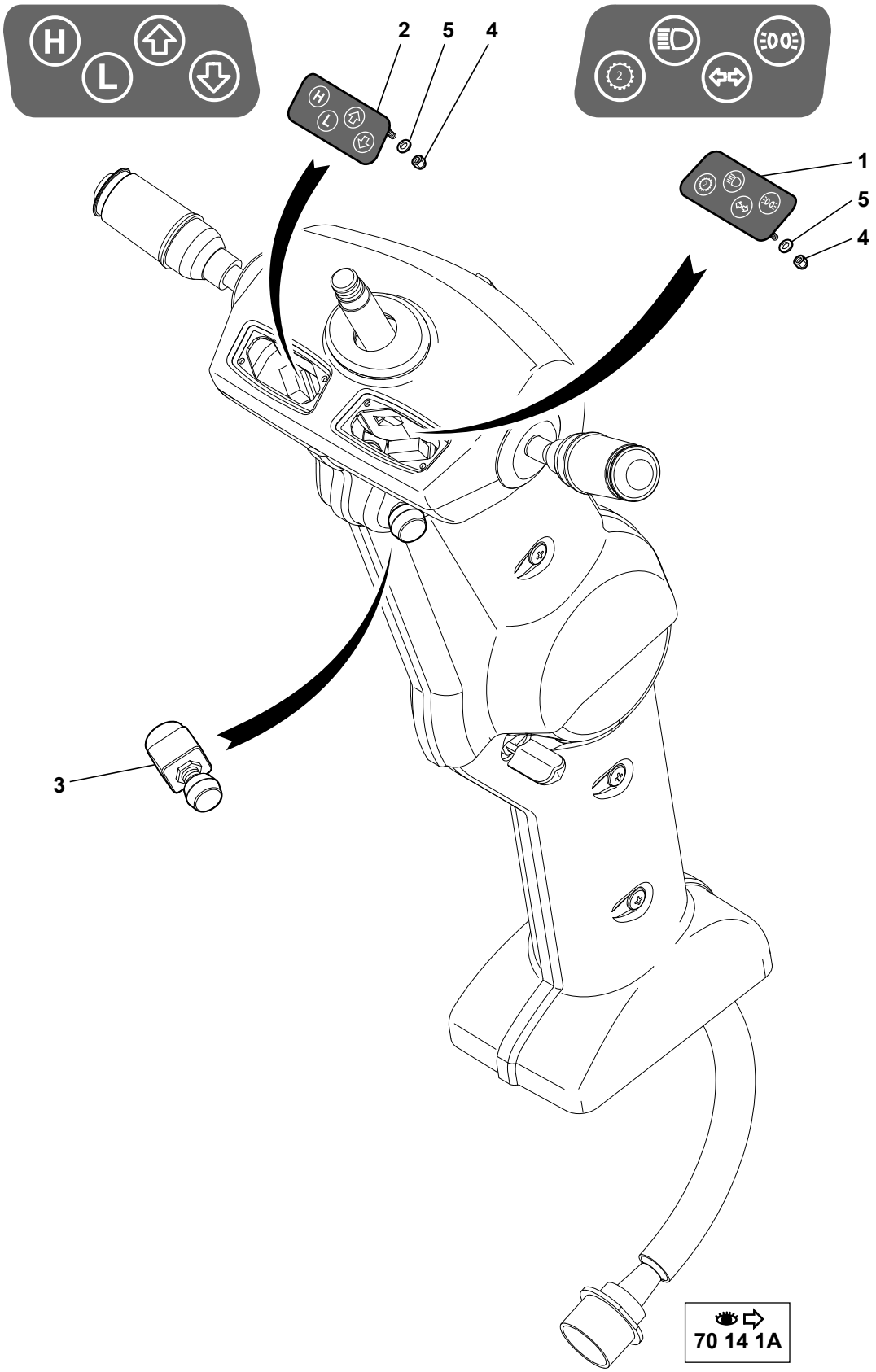


10MSX_5400695_70_58_1A.eps

MODULE (ACCOUDOIR)
MODULE (ARMREST)
MODUL (ARMLEHNE)

*	1	5040874	→I	35738	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
*	2	5130152	→I	35708	1	MODULE-3 POUSSOIRS	MODULE-3 PUSH BUTTON	MODUL- 3 DRUCKKNOPFE
*	3	4450113	S	Nylstop bas M3	3	ECROU	NUT	MUTTER
*	4	4460006	S	MU3	3	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	5	4250039		CBHC M4X25	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
*	6	5040984	I→	35739	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
*	7	5130179	I→	35709	1	MODULE-3 POUSSOIRS	MODULE-3 PUSH BUTTON	MODUL- 3 DRUCKKNOPFE
*	8	4450118		M4	2	ECROU GRIFFE	CLAW NUT	KLAUENMUTTER
*	9	4250046		CBHC M4X16	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE

MODULE (COMMODO)
MODULE (COMMODO)
MODUL (STEWERHEBEL)

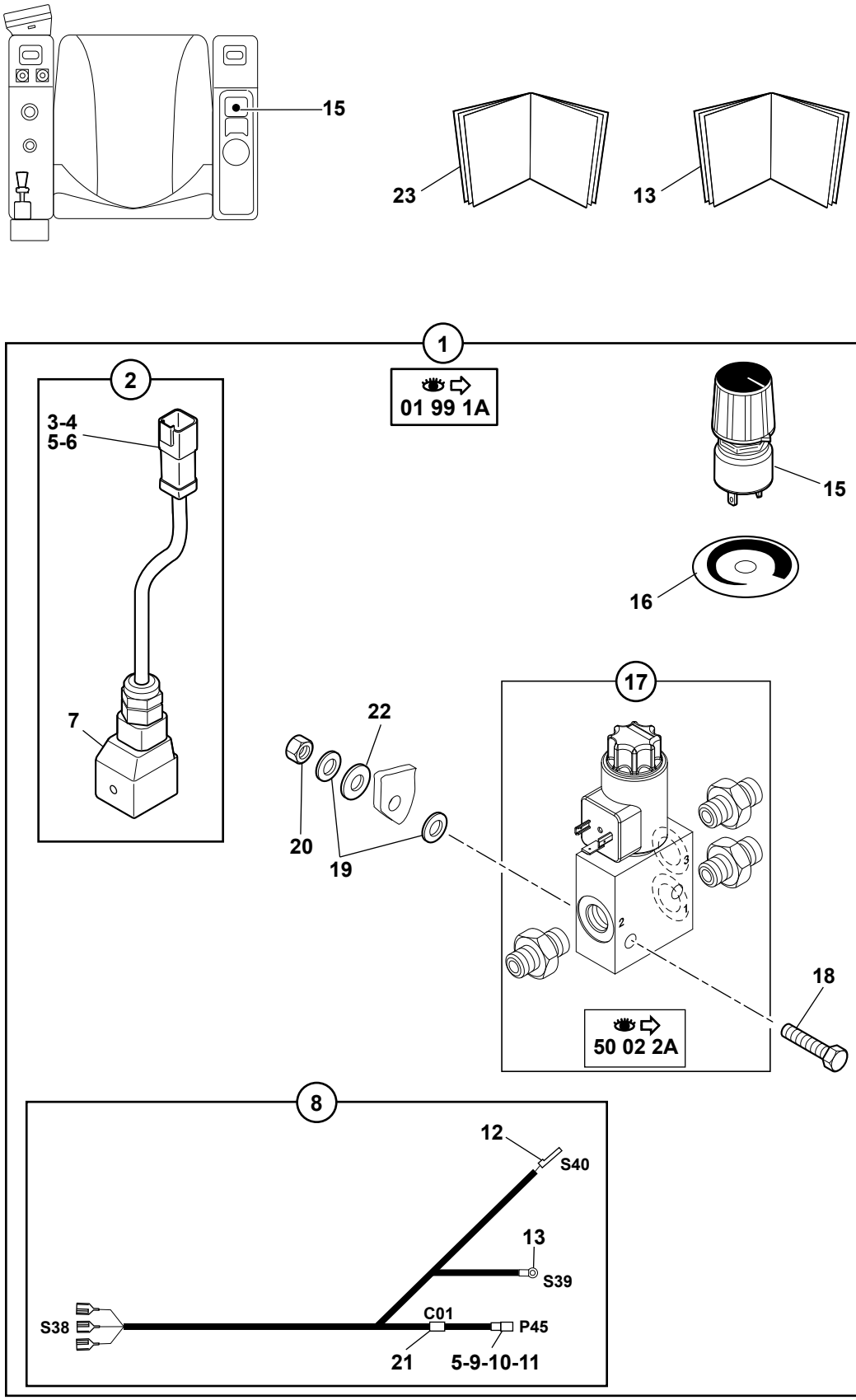


10MSX_5400695_70_59_1A.eps

MODULE (COMMODO)
MODULE (COMMODO)
MODUL (STEWERHEBEL)

1	5160362	◀		1	VOYANT	LIGHT	KONTROLLEUCHTE
2	5160363	▶		1	VOYANT	LIGHT	KONTROLLEUCHTE
3	5160364			1	INTERRUPTEUR	SWITCH	ABSCHALTER
4	4450069		NYLSTOP M4	4	ECROU	NUT	MUTTER
5	4490015		MU4	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE

ACCÉLERATEUR MANUEL (OPTION)
MANUAL ACCELERATOR (OPTION)
HANDGAS (OPTION)

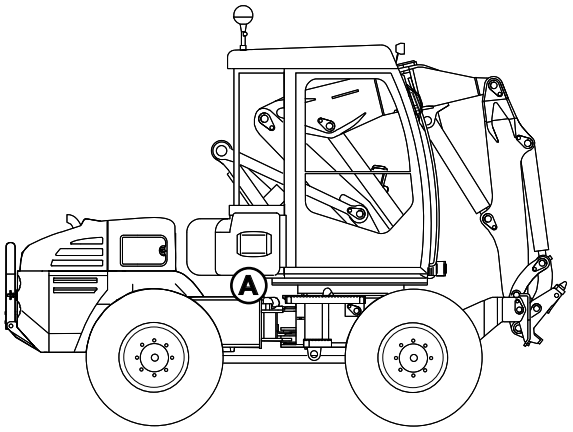


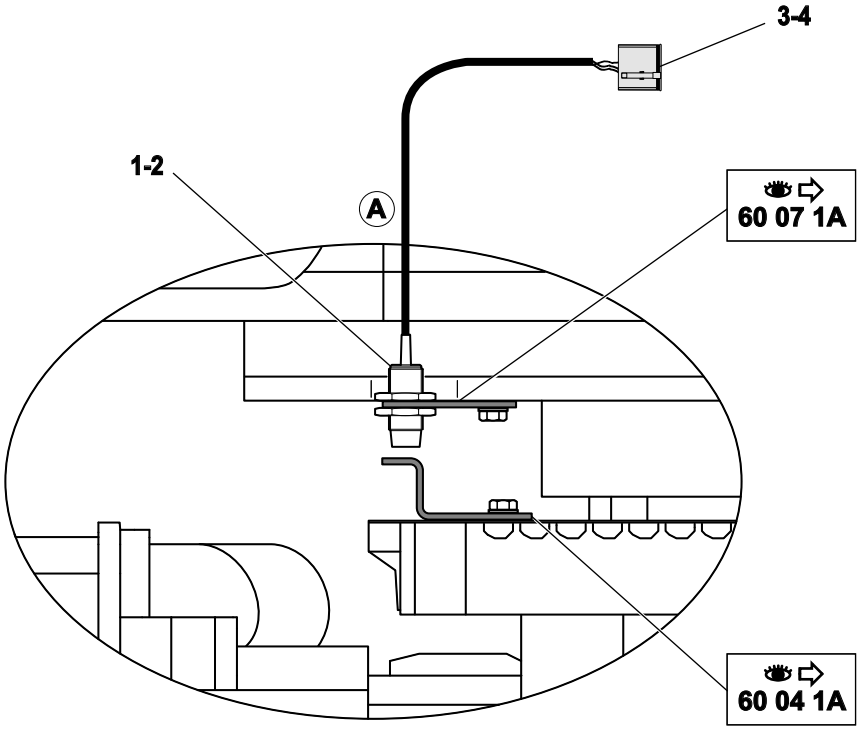
10MSX_5400695_70_64_1A.eps

ACCELERATEUR MANUEL (OPTION)
MANUAL ACCELERATOR (OPTION)
HANDGAS (OPTION)

1	6991019			PM	KIT: ACCELERATEUR MANUEL	KIT: MANUAL ACCELERATOR	BAUSATZ: HANDGAS
2	5130150	1		1	TETE ELECTRO-VALVE COMPLETE	COMPLETE ELECTRO-VALVE	KOMPLETT KOPF ELEKTROVENTIL
3	5080090	2		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
4	5080091	2		1	VERROU	LATCH	RIEGEL
5	5080107	2-8		2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
6	5090107	2		5	PINS		
7	5130149	2	12V	1	TETE D'ELECTRO-VALVE	ELECTRO-VALVE HEAD	KOPF (ELEKTROVENTIL)
8	5720771	1		1	FAISCEAU ELECTRIQUE	HARNESS WIRING	KABELSATZ
9	5080092	8		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
10	5080093	8		1	VERROU	LATCH	RIEGEL
11	5090108	8		5	SOCKET	SOCKET	SOCKET
12	5090156	8		1	COSSE	THIMBLE	KABELSCHUH
13	5090059	8		1	COSSE	THIMBLE	KABELSCHUH
14	7991005	1		1	PROCESSUS DE REGLAGE	CONTROL PROCESS	REGELVORGANG
15	5160355	1	10K Ohms	1	POTENTIOMETRE	POTENTIOMETER	POTENTIOMETER
16	5751127	1		1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
17		1	50 02 2A		CIRCUIT HYDRAULIQUE	HYDRAULIC SYSTEM	HYDRAULIKKREIS
18	4380049	1	H M8x50	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
19	4460025	1	MU8	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
20	4410016	1	H M8	2	ECROU	NUT	MUTTER
21	5240008	8	63V 2200µF	1	CONDENSATEUR	CONDENSER	KONDENSATOR
22	4460034	1	MU10	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
23	6841083	1		1	PLAN DE MONTAGE	MOUNTING DRAWING	MONTAGE ZEICHNUNG

DÉTECTEUR DE PROXIMITÉ
PROXIMITY DETECTOR
NAHERUNGSSCHALTER



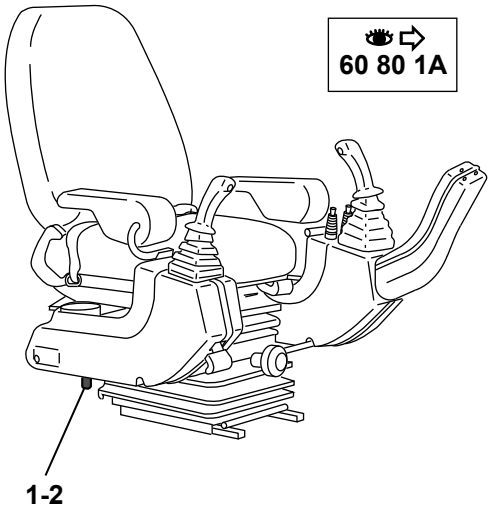


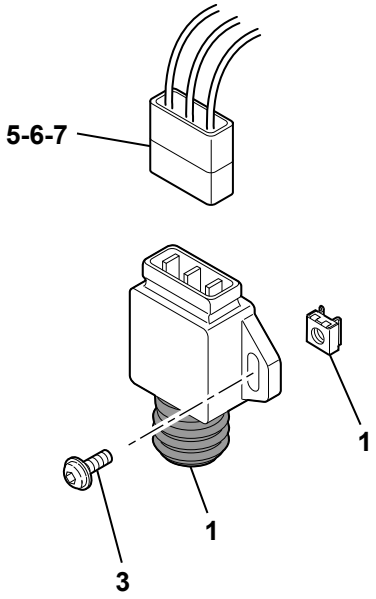
10MSX_5400695_70_65_1A.eps

DETECTEUR DE PROXIMITE
PROXIMITY DETECTOR
NAHERUNGSSCHALTER

1	5130160		1	DETECTEUR PROXIMITE (EQUIPE)	PRIORITY DETECTOR (EQUIPED)	NAHERUNGSSCHALTER (KOMPLETE)
2	5130030	1	1	DETECTEUR PROXIMITE	PRIORITY DETECTOR	NAHERUNGSSCHALTER
3	5080733	1	1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
4	5090156	1	3	COSSE	THIMBLE	KABELSCHUH

CONTACTEUR DE VERROUILLAGE
CONTROLS LOCKING SWITCH
VERRIEGELUNGSSCHUTZ DER STEUERUNGEN



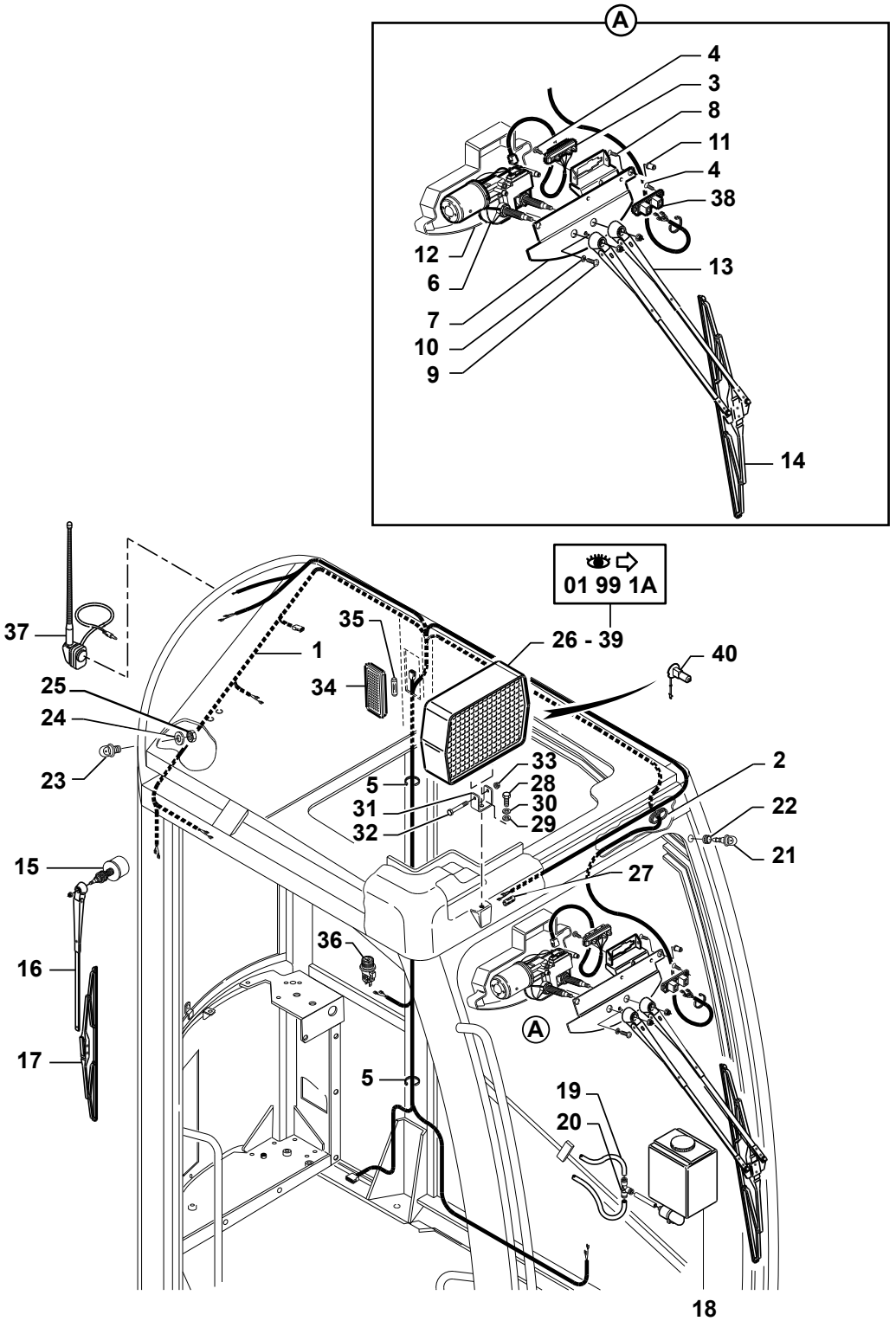


10MSX_5400695_70_68_1A.eps

CONTACTEUR DE VERROUILLAGE
CONTROLS LOCKING SWITCH
VERRIEGELUNGSSCHUTZ DER STEUERUNGEN

1	5130155		1	CONTACTEUR	SWITCH	SCHALTER
2	3590285		1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3	4300021	CBHc M4x12	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4	4650004	M4	2	ECROU EN CAGE	CAGE NUT	KAFFIG MUTTER
5	5080099		1	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
6	5080100		1	VERROU	LATCH	RIEGEL
7	5090106	1 mm2	3	PINS		

INSTALLATION ÉLECTRIQUE CABINE
ELECTRIC INSTALLATION CAB
EINRICHTUNG ELEKTRISCH KABINE



10MSX_5400695_70_70_1A.eps

INSTALLATION ELECTRIQUE CABINE
ELECTRIC INSTALLATION CAB
EINRICHTUNG ELEKTRISCH KABINE

1			70 17 1A	1	FAISCEAU CABINE	CAB HARNESS	KABELSATZ KABINE
2	538A0015			1	PASSE- FILS	GROMMET	GUMMITUELLE
3	538A0072			1	CONTACTEUR	SWITCH	SCHALTER
4	538A0080			2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
5			NV	8	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
6	538A0063			1	MOTEUR ESSUIE GLACE	WIPER MOTOR	WISCHERMOTOR
7	538A0068			1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
8	538A0075			2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
9	4380031		HM6X16	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
10	538A0091			3	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
11	538A0109			3	ECROU	NUT	MUTTER
12	538A0044			1	CACHE	MUFF	MUFFE
13	538A0131			1	BRAS ESSUIE GL	WIPER ARM	WISCHERARM
14	538A0132		⟷ 515 mm		BALAI ESSUIE GLACE	WIPER BLADE	WISCHERBLATT
14	538A0407		⟷ 550 mm	1	BALAI ESSUIE GLACE	WIPER BLADE	WISCHERBLATT
15	538A0065			1	MOTEUR ESSUIE GLACE	WIPER MOTOR	WISCHERMOTOR
16	538A0067			1	BRAS ESSUIE GL	WIPER ARM	WISCHERARM
17	538A0066			1	BALAI ESSUIE GLACE	WIPER BLADE	WISCHERBLATT
18	538A0099			1	RESERVOIR EAU	WATER TANK	WASSERBEHAELTER
19	538A0116		⟷ 5ML		TUYAU	TUBE	ROHR
20	538A0133			1	TE	TEE	T STUECK
21	538A0010			1	LAVE GLACE	WINDSHIELD WASH	SCHEIBENWAESCHER
22	538A0095			1	PASSE-CLOISON	BULKHEAD GROMMET	DURCHGANG
23	538A0049			1	LAVE GLACE	WINDSHIELD WASH	SCHEIBENWAESCHER
24	4460025		MU8	1	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
25	4410016		HM8	1	ECROU	NUT	MUTTER
26	538A0115	39		1	PHARE DE TRAVAIL	WORKING HEAD LIGHT	ARBEITSSCHEINWERFER
27			NV	1	COSSE	THIMBLE	KABELSCHUH
28	4380043	39	HM8X20	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
29	4460025	39	MU8	1	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
30	4470014	39	W8	1	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
31	538A0114	39		1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
32	4380036	39	HM 6x55	1	VIS	SCREW	SCHRAUBE
33	4450026	39	NYLSTOP M6	2	ECROU	NUT	MUTTER
* 34	538A0438		538A0017 / 12 V	1	PLAFONNIER	ROOF LIGHT	DECKENLEUCHTE
35	538A0088			1	AMPOULE	BULB	GLUEHLAMPE
36	538A0023			1	ALLUME CIGARE	LIGHTER	ZIG ANZUENDER
37	538A0130			1	ANTENNE	ANTENNA	ANTENNE
38	538A0163			1	CONTACTEUR	SWITCH	SCHALTER
39	6840122			PM	KIT: PHARE DE TRAVAIL AVANT	KIT: FRONT WORKING HEAD LIGHT	BAUSATZ:ARBEITS-SCHEINWERFER-VORNE
40	5050027	39		1	AMPOULE	BULB	GLUEHLAMPE

CATALOGUE DE PIECES DE RECHANGE
SPARE PARTS BOOK
ERSATZTEILLISTE

Répertoire alphanumérique
Numerical and alphabetical index
Alphabetischer numerischer index

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
2270079	10 00 1A	21	ENTRETOISE ALTERNATEUR	BRACE ALTERNATOR	KLAMMERWECHSELSTRO-MERZEUGER
	10 00 1B	16			
2360057	70 30 1A	19	SOUPLISSO	LOOM	ISOLIERSCHLAUCH
2360064	60 95 3B	27	PROTECTEUR	PROTECTOR	SCHUTZ
2360066	60 44 1A	18	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	60 44 1B	14			
	60 46 1A	31			
	60 48 1A	6			
2360067	60 44 1A	35	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	60 46 1A	30			
2360084	60 44 1A	2	GAINE	SHEATH	HUELLE
	60 44 1B	22			
	60 46 1A	29			
	60 46 1B	19			
2360110	10 71 1A	7	FLEXIBLE CARBURANT	FUEL HOSE	KRAFTST.SCHLAUCH
2360154	60 44 1B	3	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	60 46 1B	2			
	60 48 1A	8			
2360155	60 27 6A	8	GAINE	SHEATH	HUELLE
2380055	60 07 1A	6	CONTREPOIDS	COUNTER WEIGHT	GEGENGEWICHT
2400096	60 10 1A	4	SABOT	SKID	KUFE
2400097	60 12 1A	4	SABOT	SKID	KUFE
2420010	01 20 1A	9	PORTE DENT	TOOTH HOLDER	ZAHNHALTER
	01 21 1A	8			
	01 24 1A	9			
2420120	01 21 2A	7	DENT	TOOTH	ZAHN
	01 30 1A	17			
2420121	01 21 2A	9	PORTE DENT	TOOTH HOLDER	ZAHNHALTER
	01 30 1A	15			
2420124	01 21 2A	8	CLAVETTE	KEY	KEIL
	01 30 1A	16			
2420126	01 47 1A	2	DENT	TOOTH	ZAHN
2420128	01 47 1A	3	DOUILLE	SOCKET	BUCHSE
2420134	01 20 1A	11	DENT	TOOTH	ZAHN
	01 21 1A	10			
	01 24 1A	8			
	01 30 1A	11			
	01 40 1A	19			
2420135	01 30 1A	9	PORTE DENT	TOOTH HOLDER	ZAHNHALTER

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	01 40 1A	17			
2420152	01 47 1A	4	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
2420153	01 47 1A	9	PORTE DENT	TOOTH HOLDER	ZAHNHALTER
2500167	60 33 1A	2	BRIDE SUPERIEURE	SUPERIOR FLANGE	HÖHERFLANSCH
2500542	60 33 1A	3	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
2502009	01 40 2A	11	BLOC	BLOCK	BLOCK
3030088	60 27 1A	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3100046	01 21 1A	6	PLAQUE	PLATE	PLATTE
	01 45 1A	4			
	01 47 1A	7			
3270266	60 56 1A	12	PLAQUE	PLATE	PLATTE
3270267	01 95 1A	9	PATTE D'ATTACHE	FASTENING LUGS	BEFESTIGUNGSCHLAUFEN
3280088	01 60 1A	10	PLAQUE	PLATE	PLATTE
3280173	60 27 6A	2	PLAQUE	PLATE	PLATTE
3280174	60 27 2A	10	PLAQUE	PLATE	PLATTE
	60 27 5A	2			
3280175	01 40 1A	28	PLAQUE	PLATE	PLATTE
	60 27 1A	23			
	60 27 3A	2			
	60 27 6A	6			
	60 27 7A	1			
	60 27 8A	2			
3280176	60 27 2A	19	PLAQUE	PLATE	PLATTE
3280177	60 27 2A	12	PLAQUE	PLATE	PLATTE
	60 27 3A	6			
	60 27 5A	5			
3280178	60 27 1A	20	PLAQUE	PLATE	PLATTE
	60 27 2A	17			
3280179	60 27 1A	11	PLAQUE	PLATE	PLATTE
3280194	30 00 2A	21	PLAQUE	PLATE	PLATTE
3280239	60 27 3A	4	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3280240	60 07 1A	17	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER
3280241	60 29 1A	36	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
	60 29 1B	36			
3280244	60 27 1A	13	PLAQUE	PLATE	PLATTE
3280261	60 27 1A	6	PLAQUE	PLATE	PLATTE
3280264	60 27 1A	17	PLAQUE	PLATE	PLATTE
	60 27 2A	8			
3280265	60 27 1A	16	PLAQUE	PLATE	PLATTE
3280266	60 27 4A	10	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
3280267	60 27 4A	3	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3280268	60 27 4A	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3280269	60 27 4A	7	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3280274	60 27 1A	27	PLAQUE	PLATE	PLATTE
3280287	60 27 2A	27	PLAQUE	PLATE	PLATTE
3280368	70 16 1A	19	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3280374	60 27 6A	4	PLAQUE	PLATE	PLATTE
3280431	60 27 4A	14	PLAQUE	PLATE	PLATTE
3310180	01 20 1A	13	BUTEE	CATCH	FALLE
	01 21 1A	5			
	01 21 2A	4			
	01 22 1A	10			
	01 47 1A	8			
3310181	01 20 1A	15	BUTEE	CATCH	FALLE
	01 22 1A	12			
3310182	01 20 1A	17	BUTEE	CATCH	FALLE
	01 22 1A	14			
	01 30 1A	6			
	01 40 1A	21			
	01 45 1A	6			
3310318	60 27 4A	8	PLAQUE	PLATE	PLATTE
3310410	60 27 1A	22	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
	60 27 2A	1			
3310435	01 30 1A	20	BUTEE	CATCH	FALLE
3310440	01 40 1A	5	LAME D'USURE	CUTTING EDGE	BLATT
3310441	01 40 1A	4	LAME D'USURE	CUTTING EDGE	BLATT
3320086	60 50 2A	4	PLAQUE	PLATE	PLATTE
3320087	60 50 3A	24	PLAQUE	PLATE	PLATTE
3330062	60 06 1A	7	TRAPPE	HATCH	SCHAULOCH
3340304	30 01 1A	32	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
3340305	60 50 3A	10	ENTRETOISE SUPPORT DE GACHE	TRIGGER SUPP. SPACER	ABSTANDSTUECK/ TRAEGER/DRUECKER
3340311	50 21 1A	12	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3350044	50 26 1A	5	PLAQUE	PLATE	PLATTE
3350050	01 95 2A	1	BUTEE	CATCH	FALLE
3350052	10 70 1A	10	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
3350053	60 50 4A	19	TOLE	SHIELD	SCHUTZBLECH
3350055	01 95 2A	17	BUTEE	CATCH	FALLE
3350063	60 95 4B	5	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3350066	60 95 3B	13	SUPPORT CONDENSEUR	SUPPORT CONDENSER	STÜZKONDENSATOR

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
3350082	60 95 3B	8	SUPPORT CONDENSEUR	SUPPORT CONDENSER	STÜZKONDENSATOR
3360099	60 06 1A	4	TRAPPE	HATCH	SCHAULOCH
3370091	60 52 1A	32	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
3400021	10 10 1A	6	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
3420806	60 95 3A	13	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3420807	60 95 3A	31	SUPPORT COMPRESSEUR	SUPPORT COMPRESSING	KOMPRIMIERENDER SUP.
3420856	60 33 1B	8	PLAQUE	PLATE	PLATTE
	60 35 1A	8			
3530074	60 52 1A	13	EMBASE	BASE	GRUNDPLATTE
3560585	60 06 1A	15	SUPPORT DE JOINT	SEALING CARRIER	DICHTUNGSTRAEGER
3560591	60 52 1A	20	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3560608	60 50 2A	13	PATTE D'ATTACHE	FASTENING LUGS	BEFESTIGUNGSCHLAUFEN
3560696	60 52 1A	20 .1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3560697	70 35 1A	16	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3560724	10 65 1A	5 .00	EQUERRE	ANGLE	WINKEL
3560735	60 06 1A	16	SUPPORT DE JOINT	SEALING CARRIER	DICHTUNGSTRAEGER
3560736	60 50 4A	12	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3560737	10 70 1A	19	EQUERRE	ANGLE	WINKEL
3560742	60 27 1A	12	SUPPORT DE BRIDES	FLANGES SUPPORT	TRAEGER FLANCH
3560749	60 52 1A	31	EQUERRE	ANGLE	WINKEL
3560760	60 80 1A	29 .00	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3560813	60 80 1A	42	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3560841	10 65 1A	5 .01	EQUERRE	ANGLE	WINKEL
3560879	60 27 1A	28	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3590257	70 35 1A	10	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3590280	70 40 1A	2	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
3590285	70 68 1A	2	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3600119	30 01 1A	31	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3610307	30 22 1A	1	ARRET	STOP	ANSCHLAG
3610312	60 04 1A	33	TOLE DE DETECTION	DETECTOR SCHIELD	SCHUTZBLECH DETEKTOR
3610314	60 48 1A	2 .00	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3610316	10 65 1A	28	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3610317	60 06 1A	3	TOLE ANTIRECYCLAGE	SHIELD	SCHUTZBLECH
3610321	60 95 3A	22	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
	60 95 3B	22			
3610322	60 44 1A	30	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
	60 44 1B	30			
3610324	60 80 1A	12	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3610326	60 50 4A	17	BARRETTE	STRAP	LASCHE

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
3610734	60 48 1A	2 .01	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3630444	60 04 1A	31	PLAQUE DE FERMETURE	CLOSURE PLATE	PLATTE (SCHLIESSEN)
3630470	60 33 1B	19	CAPOT	HOOD	HAUBE
	60 35 1A	19			
3670141	60 07 1A	13	TOLE	SHIELD	SCHUTZBLECH
3670143	60 50 3A	15	SUPPORT DE GACHE	TRIGGER SUPPORT	TRAEGER/DRUECKER
3670154	01 40 1A	10	CAPOT	HOOD	HAUBE
3670157	10 60 1A	19	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3680066	60 80 1A	21	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
3680115	60 06 1A	2	TOLE ANTIRECYCLAGE	SHIELD	SCHUTZBLECH
3680117	60 56 1A	13	BRAS PIVOT	SWIVEL ARM	SCHWENKARM
3730077	50 66 1B	2	PISTON	PISTON	KOLBEN
3740035	01 60 1A	4	BUTEE	CATCH	FALLE
3750071	60 07 1A	24	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
3750074	01 40 1A	14	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
3750075	01 40 1A	13	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
3750076	01 40 1A	2	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
3760107	60 33 1A	5	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
3770054	60 52 1A	28	TIGE	BAR	STANGE
3780074	60 04 1A	19	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
3780090	01 50 1A	5	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
3780093	50 66 1A	3	PISTON	PISTON	KOLBEN
3780097	60 33 1A	4	CONE	CONE	KEGEL
	60 33 1B	16			
	60 35 1A	16			
3780098	60 04 1A	5	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
3780099	60 04 1A	6	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
3780192	60 50 5A	2	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
3780207	60 33 1B	13	TIGE	BAR	STANGE
	60 35 1A	13			
3830097	01 95 1A	3	FOURREAU	SLEEVE	HUELSE
3830111	01 60 1A	2	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3830112	01 51 1A	3	PLATINE	ADAPTING PLATE	ANBAUPLATTE
3830113	01 51 1A	1	PLATINE	ADAPTING PLATE	ANBAUPLATTE
3830114	01 52 1A	1	PLATINE COURTE	ADAPTING PLATE	ANBAUPLATTE KURZ
3830118	01 50 1A	2	PLATINE	DECK	PLATTE
3830120	01 45 1A	1	GODET CURAGE	DITCH CLEANING BCKT	GRABENRAEUMLOEFFEL
3830121	01 45 1A	2	GODET CURAGE	DITCH CLEANING BCKT	GRABENRAEUMLOEFFEL
3830127	01 20 1A	14	BUTEE	CATCH	FALLE
	01 21 1A	7			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	01 21 2A	6			
	01 22 1A	11			
	01 47 1A	6			
3830128	01 20 1A	16	BUTEE	CATCH	FALLE
	01 22 1A	13			
3830129	01 20 1A	18	BUTEE	CATCH	FALLE
	01 22 1A	15			
	01 30 1A	5			
	01 40 1A	22			
	01 45 1A	5			
3830147	01 51 1A	4	PLATINE	ADAPTING PLATE	ANBAUPLATTE
3830231	60 25 1A	13	BIELLE CONNECTION	CONNECTING LINK	VERBINDUNGSSTANGE
3830232	60 25 1A	14	BIELLE CONNECTION	CONNECTING LINK	VERBINDUNGSSTANGE
3830257	01 95 1A	2	FOURREAU	SLEEVE	HUELSE
3830310	01 30 1A	7	PROTECTION EN TOLE	COVER PLATE	SCHUTZBLECH
3830311	01 30 1A	12	PROTECTION EN TOLE	COVER PLATE	SCHUTZBLECH
3830312	01 40 1A	24	PROTECTION EN TOLE	COVER PLATE	SCHUTZBLECH
3830313	01 40 1A	23	PROTECTION EN TOLE	COVER PLATE	SCHUTZBLECH
3830411	01 60 1A	11	GRILLE	GRATE	ROST
3830412	01 60 1A	9	GRILLE	GRATE	ROST
3830457	01 95 1A	7	PLAQUE	PLATE	PLATTE
3830598	60 08 1A	1	MARCHEPIED	STEP	TRITTBRETT
3830635	60 50 5A	4	VERROU	LATCH	RIEGEL
3830772	50 14 1A	11	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3830783	01 95 2A	5	FOURREAU	SLEEVE	HUELSE
3830791	01 47 1A	11	ATTACHE	FASTENER	BEFESTIGUNG
3830898	10 20 1A	1	RENVOI D'ANGLE	ANGLE DRIVE	WINKELGETRIEBE
3830905	60 04 1A	1	CHASSIS AVANT	FRONT FRAME	VORDER FAHRGESTELL
3830913	50 42 1A	8	BUTEE JOINT TOURNANT	CATCH	FALLE
3830914	60 06 1A	1	BERCEAU	CRADLE	WIEGE
3830917	10 30 1A	9	SUPP. MOTEUR (AR.D.)	ENGINE CARRIER (R.R)	MOTORTRAEGER (H.R)
	10 30 1B	9			
3830918	10 30 1A	12	SUPP.MOTEUR (AV.D.)	ENGINE CARRIER (F.R)	MOTORTRAEGER (V.R)
	10 30 1B	12			
3830919	10 30 1A	8	SUPP. MOTEUR (AR.G.)	ENGINE CARRIER (R.L)	MOTORTRAEGER (H.L)
	10 30 1B	8			
3830920	10 30 1A	1	SUPP. MOTEUR (AV.G.)	ENGINE CARRIER (F.L)	MOTORTRAEGER (V.L)
3830921	10 60 1A	7	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3830923	60 50 4A	1	AILE	WING	FLUEGEL
3830924	60 50 4A	2	AILE	WING	FLUEGEL

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
3830939	60 50 5A	1	ARCEAU	CORD	BUGEL
3830941	10 60 1A	3	VIROLE	FERRULE	ZWINGE
3830944	21 40 1A	7	COUVERCLE	COVER	DECKEL
3830945	10 70 1A	32	ORIFICE REMPLISSAGE	FILLER NECK	EINFUELLSTUTZEN
3830946	10 65 1A	12	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3830954	60 50 3A	2	ARCEAU	CORD	BUGEL
3830977	60 07 1A	20	BOITE A GRAISSE	GREASE BOX	SCHMIERBÜCHSE
3830980	50 16 1A	6	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
3830981	60 52 1A	10	EQUERRE	ANGLE	WINKEL
3831006	60 95 3A	8	SUPPORT CONDENSEUR	SUPPORT CONDENSER	STÜZKONDENSATOR
3831007	30 22 1A	6	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3831010	60 95 3A	6	CAPOT CONDENSEUR	CAP CONDENSER	SCHUTZKAPPE KONDENS.
3831031	01 95 1A	8	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3831032	01 95 1A	1	FOURREAU	SLEEVE	HUELSE
3831033	01 95 1A	4	FOURREAU	SLEEVE	HUELSE
3831071	60 52 1A	33	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3831100	01 95 1A	5	PLAQUE	PLATE	PLATTE
3831107	01 51 1A	5	PLATINE	ADAPTING PLATE	ANBAUPLATTE
3831109	01 51 1A	2	PLATINE	ADAPTING PLATE	ANBAUPLATTE
3831115	60 07 1A	1	TOURELLE	TOWER	OBERWAGEN
3831138	60 33 1A	1	PORTE-OUTILS	TOOLS-HOLDER	WERKZEUGETRÄGER
3831140	10 20 1A	17	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3831143	60 04 1A	2	CHASSIS ARRIERE	REAR FRAME	HINTER FAHRGESTELL
3831155	60 80 1A	13	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3831159	60 56 1A	16	CHARNIERE	HINGE	SCHARNIER
3831170	60 80 1A	4	PLANCHER	FLOOR	BODENBELAG
3831171	60 80 1A	15	CAPOT	HOOD	HAUBE
3831174	60 50 4A	6	SUPPORT (CAPOT ARRIERE FIXE)	SUPPORT (REAR STRAIGHT HOOD)	TRAEGER (HINTER HAUBE FEST)
3831175	60 50 4A	7	SUPPORT (CAPOT ARRIERE FIXE)	SUPPORT (REAR STRAIGHT HOOD)	TRAEGER (HINTER HAUBE FEST)
3831191	01 30 1A	13	GODET CHARGEUR	LOADER BUCKET	LADESCHAUFFEL
3831197	01 43 1A	1	GODET TRAPEZOÏDAL ORIENTABLE	SWIVELLING TRAPEZOIDAL BUCKET	SCHWENKBARER TRAPEZLOEFFEL
3831211	60 07 1A	9	PLANCHER HYDRAULIQUE	HYDRAULIC FLOOR	HYDRAULIK BODENBELAG
3831234	40 10 1A	15	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3831242	60 37 1A	1	PORTE-OUTILS	TOOLS-HOLDER	WERKZEUGETRÄGER
3831346	01 95 2A	15	FOURREAU	SLEEVE	HUELSE
3831359	01 95 2A	16	FOURREAU	SLEEVE	HUELSE
3831385	10 30 1A	16	SUPP. MOTEUR (AV.G.)	ENGINE CARRIER (F.L)	MOTORTRAEGER (V.L)

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	10 30 1B	1			
3831391	10 10 1A	3 .1	TUBULURE D'ECHAPPEMENT	BREATHER TUBE NECK	ENTLÜFTUNGSROHRSTUTZEN
3831643	60 88 1A	11	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3831644	60 86 1A	11	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3831925	01 30 1A	19	BUTEE	CATCH	FALLE
3831945	60 33 1B	5	COULISSEAU	SLIDER BEARING	GLEITLAGER
	60 35 1A	5			
3831962	01 40 1A	6	MACHOIRE SANS DENTS	JAW WITHOUT THEETH	BACKE OHNE ZAEHNEN
3831977	60 25 1B	13	BIELLE CONNECTION	CONNECTING LINK	VERBINDUNGSSTANGE
3831978	60 25 1B	14	BIELLE CONNECTION	CONNECTING LINK	VERBINDUNGSSTANGE
3832108	01 63 1A	5	FLECHE GRUE	CRANE BOOM	KRANAUSLEGER
3832223	60 33 1B	18	PROTECTEUR	PROTECTOR	SCHUTZ
3832283	60 80 1A	29 .01	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3832284	60 80 1A	43	CAPOT	HOOD	HAUBE
3832410	01 24 1A	6	ATTACHE	FASTENER	BEFESTIGUNG
	01 25 1A	6			
3832414	01 24 1A	7	ATTACHE	FASTENER	BEFESTIGUNG
	01 25 1A	7			
3832452	01 21 2A	12	ATTACHE	FASTENER	BEFESTIGUNG
3832471	10 40 1A	17	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
3832599	60 52 1A	26 .00	CAPOT PLANCHER HYDR.	HOOD (HYDR. FLOOR)	HAUBE (HYDRAULIK BODENBELAG)
3832600	60 35 1A	18	PROTECTEUR	PROTECTOR	SCHUTZ
3838017	01 20 1A	12	PLAT D'ATTACHE	DISH OF FASTENER	BEFESTIGUNGSTELLER
	01 21 2A	5			
	01 22 1A	9			
	01 30 1A	4			
	01 40 1A	20			
3838020	01 22 1A	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
3838021	01 22 1A	2	GODET	BUCKET	LOEFFEL
3838022	01 22 1A	3	GODET	BUCKET	LOEFFEL
3838023	01 22 1A	4	GODET	BUCKET	LOEFFEL
3838024	01 22 1A	5	GODET	BUCKET	LOEFFEL
3838071	01 30 1A	2	GODET CHARGEUR	LOADER BUCKET	LADESCHAUFFEL
3838313	01 25 1A	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
3838314	01 25 1A	2	GODET	BUCKET	LOEFFEL
3838315	01 25 1A	3	GODET	BUCKET	LOEFFEL
3838316	01 25 1A	4	GODET	BUCKET	LOEFFEL
3838317	01 25 1A	5	GODET	BUCKET	LOEFFEL

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
3860006	50 58 1A	6	BAGUE	BUSH	BUCHSE
3870052	50 62 1A	6	BAGUE	BUSH	RING
	50 62 1B	8			
	50 64 1A	6			
3870074	60 25 1A	6	BAGUE	BUSH	BUCHSE
	60 25 1B	6			
3870085	60 25 1A	2	BAGUE	BUSH	BUCHSE
	60 25 1B	2			
3870114	60 33 1A	6	BUTEE	CATCH	FALLE
3870146	60 10 1A	2	BAGUE	BUSH	RING
	60 12 1A	2			
3870203	01 40 2A	6	BAGUE	BUSH	RING
3870254	50 64 1A	4	BAGUE	BUSH	RING
3870285	60 25 1A	3	BAGUE	BUSH	BUCHSE
	60 25 1B	3			
3870308	50 50 1A	19	BAGUE	BUSH	RING
	50 52 1A	19			
3870309	60 25 1A	9	BAGUE	BUSH	BUCHSE
	60 25 1B	9			
3870310	60 29 1A	42	BAGUE D'ARRET	SNAP RING	SPRENGRING
	60 29 1B	42			
3870354	01 40 1A	3	BAGUE	BUSH	RING
3880080	60 25 1A	8	BAGUE	BUSH	BUCHSE
	60 25 1B	8			
3880090	60 33 1B	17	FRETTE	HOOP	EISENRING
	60 35 1A	17			
3890020	60 10 1A	11	RONDELLE BUTEE	THRUST WASHER	DRUCKSCHEIBE
	60 12 1A	11			
3890023	60 29 1A	7	RONDELLE BUTEE	THRUST WASHER	DRUCKSCHEIBE
	60 29 1B	7			
3890025	60 29 1A	8	RONDELLE BUTEE	THRUST WASHER	DRUCKSCHEIBE
	60 29 1B	8			
3890049	60 29 1A	22	RONDELLE BUTEE	THRUST WASHER	DRUCKSCHEIBE
	60 29 1B	22			
3900012	60 29 1B	54	BAGUE	BUSH	BUCHSE
3900013	60 29 1B	55	BAGUE	BUSH	BUCHSE
3900014	60 29 1A	54	RONDELLE BUTEE	THRUST WASHER	DRUCKSCHEIBE
	60 29 1B	62			
3920068	70 04 1A	4	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
3930128	60 29 1A	47	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	60 29 1B	47			
3950017	60 04 1A	26	BUTEE	CATCH	FALLE
3950020	50 66 1B	5	BAGUE	BUSHING	BUCHSE
3950037	50 66 1B	1	PISTON	PISTON	KOLBEN
3970129	60 33 1B	4	PATIN	SKID	KUFE
	60 35 1A	4			
4040030	21 00 1A	6	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
4040033	01 70 1A	14	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	50 09 1A	2			
	50 11 1A	14			
	50 14 1A	9			
	50 15 1A	18			
	50 16 1A	8			
4040037	21 00 1A	3	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	50 00 1A	13			
	50 00 1B	39			
	50 00 1B	13			
4040038	50 00 1A	19	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	50 00 1B	19			
4040080	40 70 1A	6	JOINT	SEAL	DICHTRING
	50 80 1A	13			
4040096	50 38 1A	14	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
4040107	70 04 1A	5	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
4040108	50 38 1A	43 .0	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
4040134	40 80 1A	10	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
4040135	40 80 1A	9	RONDELLE ANTI-EXTRU.	BACK-UP RING	STUETZRING
4040253	60 95 3A	19	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	60 95 3B	19			
4040254	60 95 3A	4	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	60 95 3B	4			
4040255	60 95 3A	2	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	60 95 3B	2			
4040292	50 50 1A	33	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	50 52 1A	33			
	50 64 1A	28			
4040295	50 38 1A	40 .0	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
4040296	50 38 1A	42 .0	ANTI-EXTRUSION	THRUST RING	STÜTZRING
4040297	50 38 1A	41 .0	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
4040301	50 38 1A	44	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
4040303	21 10 2A	5	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
4040314	50 46 1A	8	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
4040317	50 50 1A	29	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	50 52 1A	29			
	50 64 1A	24			
4040319	50 66 1B	8	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
4040320	50 50 1A	31	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	50 52 1A	31			
	50 64 1A	26			
4090223	60 29 1A	29	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	60 29 1B	29			
4090233	60 29 1A	6	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	60 29 1B	6			
4090234	60 29 1A	5	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	60 29 1B	5			
4090243	60 29 1A	2	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	60 29 1B	2			
4090246	60 04 1A	15	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
4090252	60 10 1A	8	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	60 12 1A	8			
4090255	60 04 1A	14	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
4090266	60 29 1A	4	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
4090322	60 10 1A	6	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	60 12 1A	6			
4090430	60 29 1A	1 .2	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
4090436	60 29 1A	19	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	60 29 1B	19			
4090437	60 29 1A	24	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	60 29 1B	24			
4090438	60 29 1A	37	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	60 29 1B	37			
4090441	60 29 1A	28	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	60 29 1B	28			
4090442	60 29 1A	32	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	60 29 1B	32			
4090443	60 29 1A	3	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	60 29 1B	3			
4090446	60 10 1A	9	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	60 12 1A	9			
4090448	60 10 1A	7	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	60 12 1A	7			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
4090449	60 29 1A	48	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	60 29 1B	48			
4090450	60 29 1A	30	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	60 29 1B	30			
4090471	60 29 1A	23	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	60 29 1B	23			
4090472	60 29 1A	46	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	60 29 1B	46			
4090473	60 29 1A	45	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	60 29 1B	45			
4090474	60 29 1A	31	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	60 29 1B	31			
4090476	60 29 1A	1 .1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
4090530	60 29 1B	58 .00	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
4090531	60 29 1B	1 .00	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
4090544	60 29 1B	4	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
4090548	60 29 1B	58 .01	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
4090549	60 29 1B	1 .01	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
4100012	50 48 1A	4	BILLE	BALL	KUGEL
4100016	40 70 1A	4	SIEGE	SEAT	SITZ
	50 80 1A	11			
4100017	40 70 1A	5	BILLE	BALL	KUGEL
	50 80 1A	12			
4100018	40 80 1A	7	CLAPET	NON RETURN VALVE	RUECKSCHL.VENTIL
4100033	50 80 1A	15	CLAPET	NON RETURN VALVE	RUECKSCHL.VENTIL
4190141	60 44 1A	3	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4190161	60 44 1A	4	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	60 46 1A	2			
4190163	60 44 1A	5	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4190164	60 44 1A	6	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4190170	60 44 1A	7	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	60 46 1A	3			
4190174	60 46 1A	4	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4190189	60 46 1A	5	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4190190	60 44 1A	8	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	60 46 1A	6			
4190191	60 46 1A	7	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4190195	60 44 1A	9	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4190596	01 40 2A	17	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4190621	21 40 1A	15	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
4190892	50 00 1A	15	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4190893	21 00 1A	17	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4190900	50 00 1A	14	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 00 1B	14			
4190926	50 00 1A	10	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 00 1B	10			
4190927	50 00 1A	23	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 00 1B	23			
4190936	50 00 1B	16	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4191014	50 00 1A	16	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4191301	60 44 1A	10	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4191307	60 44 1A	11	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4191323	60 44 1A	12	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4191324	60 44 1A	13	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4191325	60 46 1A	8	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4191326	60 46 1A	9	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4191327	60 46 1A	10	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4191332	60 78 3A	7	FLEXIBLE EAU CHAUFFAGE	HOSE (WATER HEATER)	SCHLAUCH (HEIZUNG - WASSER)
4192274	50 16 1A	14	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192276	30 00 1A	20	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 08 1A	4			
4192280	30 00 1A	18	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 10 1A	4			
	50 12 1A	9			
4192281	50 10 1A	2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192282	50 21 1A	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192284	50 26 1A	3 .01	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192285	50 08 1A	6	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 27 1A	16			
4192297	40 01 1A	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192298	30 00 1A	21	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192316	50 27 1A	32	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192317	50 20 2A	3	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192363	50 14 1A	15	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192364	50 27 1B	14	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192484	30 00 2A	17	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 20 1A	6			
	50 26 1A	3 .00			
4192485	50 02 1A	4	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position		Désignation Designation Beizeichnung	
4192487	50 07 1A	2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 07 1B	2			
4192488	30 00 2A	18	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 02 1A	3			
4192490	50 18 1A	7	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192498	50 14 1A	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192499	30 00 1A	3	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	30 00 2A	10			
	40 01 1A	3			
	50 07 1A	9			
4192500	50 12 1A	8	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192501	40 00 1A	6	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 08 1A	8			
4192509	50 02 1A	5	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192533	50 26 1A	15	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192553	40 01 1A	11	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192556	50 18 1A	11	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 18 1B	11			
4192568	50 18 1A	5	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192571	50 02 1A	6	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 20 1A	23			
4192572	50 08 1A	5	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192573	50 07 1A	12	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192575	21 00 1A	9	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192576	30 00 1A	19	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192577	30 00 1A	23	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 08 1A	7			
4192578	50 13 1A	2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192585	50 18 1A	2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 26 1A	12 .00			
4192586	30 00 2A	16	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 16 1A	15			
4192593	50 14 1A	14	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192603	30 00 2A	12	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192604	50 20 1A	5	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192605	50 18 1A	12	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 18 1B	12			
4192608	50 09 1A	23	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 15 1A	13			
4192609	50 07 1A	4	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	50 07 1B	4			
4192610	50 09 1A	11	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192611	40 01 1A	9	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 13 1A	4			
4192612	50 07 1A	6	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 07 1B	6			
4192613	50 07 1A	20	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 07 1B	12			
4192614	30 00 1A	7	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192617	50 18 1A	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 18 1B	1			
4192618	50 18 1A	9	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 18 1B	9			
4192619	50 10 1A	15	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192622	50 21 1A	2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192698	50 18 1B	2	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192776	50 26 1A	12 .01	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192802	50 18 1B	6	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192803	50 18 1B	5	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4192805	50 18 1B	7	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4193016	30 00 2A	11	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4193137	50 27 1B	7	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4193138	50 27 1B	10	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4194006	40 01 1A	26	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	40 01 1A	20			
4194008	50 07 1A	19	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 07 1B	19 .00			
4194060	30 00 2A	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4194062	50 27 1B	8	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4194064	50 03 1A	5	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4194101	40 00 1A	12	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 03 1A	3			
	50 07 1A	11			
	50 07 1B	9			
4194113	50 27 1A	8	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4194118	50 00 1A	33	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 00 1B	33			
4194119	40 00 1A	16	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4194120	40 00 1A	18	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4194122	50 03 1A	6	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung	
4194123	50 00 1A	34	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
	50 00 1B	34		
4194124	50 27 1A	21	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
4194127	50 27 1A	28	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
4194129	50 07 1A	21	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
	50 07 1B	11		
4194133	50 27 1A	29	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
4194142	01 40 2A	14	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
4194143	01 40 2A	10	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
4194144	01 40 2A	12	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
4194145	01 40 2A	13	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
4194159	40 00 1A	13	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
4194163	50 07 1B	19 .01	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
4195639	50 13 1A	10	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
	50 15 1A	9		
	50 20 1A	10		
4195641	50 13 1A	5	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
4195659	50 11 1A	11	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
4195663	50 12 1A	1	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
4195707	50 15 1A	15	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
4195709	50 09 1A	7	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
	50 09 1A	6		
4195711	40 01 1A	13	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
4195712	50 11 1A	1	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
4195713	50 11 1A	7	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
	50 13 1A	13		
	50 15 1A	3		
	50 20 1A	8		
4195715	01 70 1A	19	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
4195716	01 70 1A	7	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
4195717	01 70 1A	8	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
	50 20 1A	12		
4195718	01 70 1A	16	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
4195719	50 16 1A	1	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
4195721	50 27 1A	27	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
4195722	50 27 1A	4	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
4195723	01 70 1A	6	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
4195724	50 15 1A	14	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
4195731	40 00 1A	9	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH
4195732	40 01 1A	12	FLEXIBLE	HOSE SCHLAUCH

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
4196099	60 78 3A	4	FLEXIBLE EAU CHAUFFAGE	HOSE (WATER HEATER)	SCHLAUCH (HEIZUNG - WASSER)
4196100	60 78 3A	3	FLEXIBLE EAU CHAUFFAGE	HOSE (WATER HEATER)	SCHLAUCH (HEIZUNG - WASSER)
4196103	50 00 1A	25	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 00 1B	25			
4197026	50 00 1A	7	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 00 1B	7			
4197027	50 00 1A	9	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	50 00 1B	9			
4197028	21 00 1A	12	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4197029	21 00 1A	15	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4197030	21 00 1A	1	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4197031	21 00 1A	8	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4197047	50 27 1B	3	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4198003	50 20 1A	21	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4198029	50 00 1B	15	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4199212	10 65 1A	20	DURIT ENTRÉE POMPE A EAU	DURIT (ENTRANCE) WATER PUMP	HOSE (EINGANG) WASSERPUMPE
4199213	10 65 1A	17	DURIT SORTIE POMPE A EAU	DURIT (OUT PUT) WATER PUMP	HOSE (AUSGANG) WASSERPUMPE
4199214	10 40 1A	7	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
4199224	10 65 1A	22	DURIT	HOSE	SCHLAUCH
4199226	60 95 3A	30	TUYAU RÉFRIGÈRANT	RÉFRIGÈRANT HOSE	REFRIGERANT SCHLAUCH
4199227	60 95 3A	20	TUYAU RÉFRIGÈRANT	RÉFRIGÈRANT HOSE	REFRIGERANT SCHLAUCH
4199228	60 95 3A	3	TUYAU RÉFRIGÈRANT	RÉFRIGÈRANT HOSE	REFRIGERANT SCHLAUCH
4199229	60 95 3A	5	TUYAU RÉFRIGÈRANT	RÉFRIGÈRANT HOSE	REFRIGERANT SCHLAUCH
4199231	10 70 1A	11	DURIT DE REMPLISSAGE	HOSE (FILLING)	SCHLAUCH (FÜLLEN)
4199232	10 70 1A	15	TUYAU DE GASOIL (NIVEAU)	FUEL PIPE (LEVEL)	KRAFTSTOFFROHR (FULLSTANDSMESSER)
4199264	10 70 1A	38	TUYAU GASOIL ALIMENTATION MOTEUR	GASOIL PIPE (ENGINE SUPPLY)	RÖHR (SPEISE DES MOTORS)
4199265	10 70 1A	26	TUYAU GASOIL ALIMENTATION MOTEUR	GASOIL PIPE (ENGINE SUPPLY)	RÖHR (SPEISE DES MOTORS)
4199276	10 70 1A	22	TUYAU GASOIL (RETOUR DES INJECTEURS)	FUEL PIPE (INJECTORS RETURN)	RÖHR (RÜCKLAUF VON DEN EINSPRITZDUSEN)
4199280	10 70 1A	25	TUYAU GASOIL (RETOUR DES INJECTEURS)	FUEL PIPE (INJECTORS RETURN)	RÖHR (RÜCKLAUF VON DEN EINSPRITZDUSEN)
4199314	60 95 3B	11	TUYAU RÉFRIGÈRANT	RÉFRIGÈRANT HOSE	REFRIGERANT SCHLAUCH
4199315	60 95 3B	20	TUYAU RÉFRIGÈRANT	RÉFRIGÈRANT HOSE	REFRIGERANT SCHLAUCH

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
4199316	60 95 3B	5	TUYAU RÉFRIGÈRANT	RÉFRIGÈRANT HOSE	REFRIGERANT SCHLAUCH
4199317	60 95 3B	3	TUYAU RÉFRIGÈRANT	RÉFRIGÈRANT HOSE	REFRIGERANT SCHLAUCH
4199436	10 40 1A	19	GAINE	SHEATH	HUELLE
4200014	60 25 1B	20	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
4240002	60 52 1A	23	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 95 3A	18			
4240010	30 22 1A	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4240016	01 45 1A	9	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4250039	70 58 1A	5	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4250046	70 58 1A	9	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4250047	60 80 1A	39	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4280030	10 20 1A	11	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4280034	40 40 1A	5	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	40 42 1A	5			
4280035	50 56 1A	5	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4280037	50 80 1A	25	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4280038	30 00 2A	22	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4290005	30 20 1A	9	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	50 71 1A	9			
	60 80 1A	22			
4290007	50 46 1A	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	50 76 1A	11			
	50 78 1A	11			
	60 86 1A	3			
	60 88 1A	3			
	70 30 1A	14			
4290008	60 27 6A	7	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 27 6A	3			
4290009	60 27 2A	13	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 52 1A	29			
4290012	60 27 3A	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4290013	40 10 1A	21	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	50 75 1A	13			
	60 27 7A	3			
4290014	10 20 1A	18	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4290015	60 27 1A	7	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 27 2A	15			
	60 27 5A	3			
4290016	50 42 1A	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 27 1A	32			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	60 33 1B	14			
	60 35 1A	14			
	60 71 1A	29			
	60 86 1A	23			
4290017	10 40 1A	13	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	50 42 1A	9			
4290019	60 95 4A	16	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 95 4A	7			
4290022	10 10 1A	7	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	10 50 1A	4			
	40 50 1A	2			
	50 33 1A	4			
4290026	10 50 1A	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	50 00 1A	12			
	50 00 1B	38			
	50 00 1B	12			
4290028	40 30 1A	20	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4290033	21 00 1A	7	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 27 1A	14			
	60 27 2A	2			
4290040	50 00 1A	18	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	50 34 1A	5			
	50 34 1B	2			
	60 04 1A	11			
4290042	21 00 1A	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4290043	60 04 1A	21	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4290047	60 06 1A	11	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4290056	40 30 1A	36	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4290061	50 00 1A	20	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	50 00 1B	20			
4290065	21 30 1A	31	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	50 00 1B	40			
4290074	60 27 4A	6	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4290077	60 95 3B	10	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	70 40 1A	15			
4290081	50 10 1A	9	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	50 12 1A	4			
	60 27 1A	10			
	60 27 2A	7			
	60 27 8A	3			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position		Désignation Designation Beizeichnung	
4290082	60 50 5A	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 52 1A	18			
	60 80 1A	35			
4290086	01 70 1A	15	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	50 09 1A	3			
	50 11 1A	12			
	50 15 1A	16			
4290088	60 56 1A	14	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 95 4A	18			
	60 95 4A	5			
4290095	50 26 1A	8	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 44 1A	29			
	60 46 1A	26			
	60 46 1B	18			
4290101	50 48 1A	13	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 04 1A	27			
	60 06 1A	21			
4290112	60 27 4A	5	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4290117	50 80 1A	9	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 44 1A	26			
	60 44 1B	26			
4290118	40 80 1A	12	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 27 4A	9			
4290128	10 71 1A	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	30 22 1A	4			
4290130	50 89 1A	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 46 1A	23			
	60 46 1B	15			
4290135	60 27 1A	9	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 27 2A	3			
	60 27 7A	4			
4290142	60 52 1A	34	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4290144	01 70 1A	20	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 27 3A	7			
	60 27 5A	6			
4290155	60 27 1A	26	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	70 04 1A	2			
4290156	50 14 1A	8	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	50 16 1A	10			
4290159	60 27 1A	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	60 27 2A	4			
4290164	50 56 1A	20	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4290168	70 16 1A	20	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4290179	60 29 1B	60	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4290183	60 80 1A	19	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4290188	60 29 1B	59	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 33 1B	15			
	60 35 1A	15			
4290199	60 80 1A	11	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4300021	10 70 1A	7	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 80 1A	5			
	70 03 1A	4			
	70 68 1A	3			
4300028	10 20 1A	12	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4300035	60 80 1A	14	VIS A AILETTES	WINGBOLT	FLUEGELSCHRAUBE
4310004	60 50 4A	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4370042	60 18 1A	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4370043	60 07 1A	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4370044	60 07 1A	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4370047	60 29 1A	43	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 29 1B	43			
4370071	60 07 1A	7	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4380021	10 70 1A	33	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	70 30 1A	8			
	70 35 1A	26			
4380022	60 80 1A	47	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4380025	50 07 1A	15	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	50 07 1B	15			
	50 21 1A	13			
4380027	30 30 1A	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	50 84 1A	13			
4380030	10 65 1A	26	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4380031	60 06 1A	24	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 73 1A	50			
	60 78 1A	20			
	60 95 1A	20			
	70 70 1A	9			
4380032	60 27 2A	21	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 52 1A	14			
	60 80 1A	46			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position		Désignation Designation Beizeichnung	
	60 95 3A	15			
4380033	01 95 2A	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 50 3A	4			
	60 52 1A	4			
	60 56 1A	20			
	60 80 1A	33			
4380034	60 56 1A	11	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 73 1A	45			
4380035	60 71 1A	41	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4380036	70 70 1A	32	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4380037	60 07 1A	22	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4380040	40 60 1A	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4380042	01 95 2A	8	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	10 70 1A	20			
	60 06 1A	9			
	60 50 4A	14			
	60 80 1A	45			
4380043	21 00 1A	24	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	40 10 1A	16			
	40 70 1A	7			
	50 80 1A	21			
	50 88 1A	7			
	60 04 1A	25			
	60 06 1A	17			
	60 07 1A	14			
	60 48 1A	3			
	60 50 3A	22			
	60 52 1A	11			
	60 73 1A	42			
	60 73 1A	32			
	60 78 1A	15			
	60 80 1A	24			
	60 95 1A	15			
	60 95 3A	32			
	60 95 3B	15			
	70 35 1A	30			
	70 70 1A	28			
4380044	10 65 1A	11	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	21 40 1A	8			
	60 06 1A	18			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position		Désignation Designation Beizeichnung	
	60 48 1A	13			
	60 50 2A	6			
	60 50 4A	11			
	60 52 1A	21			
	60 65 1A	5			
	60 69 1A	7			
	60 95 3B	28			
	60 95 5A	1			
	70 35 1A	17			
	70 35 1A	11			
	70 35 1A	29			
4380045	01 95 1A	12	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	10 60 1A	11			
	60 50 3A	11			
	60 52 1A	36			
	60 95 3A	24			
	60 95 3B	24			
	70 40 1A	9			
4380046	01 40 1A	29	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 50 3A	19			
	60 61 1A	17			
	60 71 1A	13			
	60 78 1A	2			
	60 95 1A	2			
4380047	10 40 1A	20	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 50 2A	14			
	60 50 3A	7			
	60 84 3A	20			
4380048	60 27 2A	24	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4380049	70 64 1A	18	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4380050	01 95 1A	10	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	10 20 1A	13			
	10 60 1A	17			
	30 01 1A	28			
	50 94 1A	2			
	60 80 1A	26			
4380051	01 40 1A	15	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4380052	10 30 1A	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	10 30 1B	2			
	10 65 1A	6			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position		Désignation Designation Beizeichnung	
	10 70 1A	40			
	21 60 1A	7			
	40 10 1A	6			
	60 33 1B	21			
	60 35 1A	21			
	60 50 5A	5			
4380054	10 20 1A	14	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	10 60 1A	8			
	60 04 1A	30			
	60 06 1A	6			
	60 07 1A	21			
	70 40 1A	13			
4380055	10 30 1A	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	10 30 1B	4			
	21 40 1A	2			
	60 44 1B	29			
	60 50 4A	8			
	60 73 1A	36			
4380056	10 10 1A	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 95 3A	35			
4380060	50 93 1A	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 33 1B	10			
	60 35 1A	10			
4380061	50 38 1A	35	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4380065	60 07 1A	18	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 44 1A	34			
	60 56 1A	17			
	60 73 1A	39			
4380067	50 42 1A	12	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 04 1A	35			
	60 44 1A	31			
	60 44 1B	31			
4380068	01 60 1A	13	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	01 60 1A	6			
	10 30 1A	10			
4380069	10 30 1B	13	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 56 1A	7			
4380070	60 65 1A	7	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4380071	10 30 1A	13	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4380075	60 29 1A	34	VIS	SCREW	SCHRAUBE

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	60 29 1B	34			
4380087	10 30 1B	10	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4380089	50 66 1A	8	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 10 1A	16			
	60 12 1A	16			
4380090	10 30 1A	6	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4380094	60 56 1A	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4380095	10 30 1B	6	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	21 10 1A	3			
	60 07 1A	10			
4380118	60 04 1A	38	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4380314	50 86 1A	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4380330	10 65 1A	14	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	10 70 1A	2			
4380402	60 07 1A	26	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4380411	60 27 1A	29	VIS	SCREW	SCHRAUBE
4400021	60 04 1A	9	DOUILLE	SOCKET	BUCHSE
	60 10 1A	10			
	60 12 1A	10			
4400036	60 80 1A	10	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
4400044	10 20 1A	15	TIGE ACCELERATEUR	THOTTLE ROD	GASHEBELSTANDE
4400045	70 40 1A	3	TIRANT	TIE ROD	STEHBOLZEN
4400046	20 00 1A	6	BOULON	BOLT	SCHRAUBENBOLZEN
4400050	60 29 1A	49	DOUILLE	SOCKET	BUCHSE
	60 29 1B	49			
4400060	01 40 1A	8	BOULON	BOLT	SCHRAUBENBOLZEN
4400078	60 29 1A	10	DOUILLE	SOCKET	BUCHSE
	60 29 1B	10			
4410010	50 26 1A	10	ECROU	NUT	MUTTER
	50 89 1A	4			
	60 44 1A	28			
	60 44 1B	28			
	60 46 1A	24			
	60 46 1B	16			
4410013	01 70 1A	21	ECROU	NUT	MUTTER
	01 95 2A	3			
	10 20 1A	4			
	30 20 1A	11			
	30 30 1A	5			
	50 71 1A	11			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	50 84 1A	15			
	60 33 1B	23			
	60 35 1A	23			
	60 52 1A	7			
	60 56 1A	9			
	70 30 1A	23			
4410016	10 20 1A	5	ECROU	NUT	MUTTER
	10 40 1A	23			
	21 00 1A	25			
	30 01 1A	30			
	40 60 1A	4			
	50 75 1A	15			
	50 86 1A	6			
	50 94 1A	4			
	60 06 1A	19			
	60 07 1A	16			
	60 27 1A	33			
	60 50 2A	18			
	60 50 3A	13			
	60 50 4A	5			
	60 52 1A	5			
	60 61 1A	10			
	60 69 1A	15			
	60 71 1A	15			
	60 73 1A	14			
	60 73 1A	10			
	60 78 1A	19			
	60 78 1A	18			
	60 84 3A	35			
	60 95 1A	18			
	60 95 1A	19			
	60 95 3B	17			
	70 35 1A	19			
	70 40 1A	10			
	70 64 1A	20			
	70 70 1A	25			
4410020	10 70 1A	4	ECROU	NUT	MUTTER
	21 40 1A	4			
	40 10 1A	8			
	50 38 1A	38			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	50 93 1A	2			
	60 33 1B	11			
	60 35 1A	11			
	60 50 4A	10			
	60 50 5A	7			
	60 95 3A	36			
4410022	01 60 1A	12	ECROU	NUT	MUTTER
	10 30 1A	15			
	10 30 1B	7			
	60 29 1A	35			
	60 29 1B	35			
	60 73 1A	7			
4410026	60 06 1A	12	ECROU	NUT	MUTTER
4410031	01 45 1A	10	ECROU	NUT	MUTTER
	50 48 1A	14			
	60 04 1A	32			
	60 06 1A	23			
	60 07 1A	12			
	60 10 1A	17			
	60 12 1A	17			
4410040	10 65 1A	16	ECROU	NUT	MUTTER
	60 04 1A	39			
4410090	20 00 1A	2	ECROU	NUT	MUTTER
4410091	60 69 1A	18	ECROU	NUT	MUTTER
4420020	60 50 3A	17	ECROU	NUT	MUTTER
	70 40 1A	4			
4420030	10 65 1A	15	ECROU	NUT	MUTTER
	20 00 1A	1			
4430008	60 29 1A	21	ECROU A CRENEAUX	CASTLE NUT	KRONENMUTTER
	60 29 1B	21			
4440001	60 95 3A	9	ECROU	NUT	MUTTER
4450008	10 20 1A	6	ECROU	NUT	MUTTER
	10 40 1A	15			
	10 60 1A	2			
	10 65 1A	10			
	40 10 1A	22			
	60 27 1A	4			
	60 50 2A	7			
	60 50 3A	9			
	60 61 1A	19			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	60 84 2A	2			
	60 84 3A	22			
	60 95 3A	12			
	60 95 3B	12			
	70 40 1A	16			
4450014	60 29 1A	44	ECROU	NUT	MUTTER
	60 29 1B	44			
	60 56 1A	6			
4450015	60 56 1A	19	ECROU	NUT	MUTTER
4450016	10 70 1A	21	ECROU EN CAGE	CAGE NUT	KÄFFIG MUTTER
	40 10 1A	14			
	60 50 4A	13			
4450019	60 07 1A	25	ECROU EN CAGE	CAGE NUT	KÄFFIG MUTTER
	60 27 1A	25			
	60 48 1A	5			
	60 50 4A	18			
	60 52 1A	38			
	60 80 1A	44			
	60 95 3A	26			
	60 95 3B	26			
4450026	10 20 1A	7	ECROU	NUT	MUTTER
	10 60 1A	5			
	60 52 1A	16			
	60 80 1A	31			
	60 95 3A	17			
	70 70 1A	33			
4450047	60 27 4A	4	ECROU EN CAGE	CAGE NUT	KÄFFIG MUTTER
4450069	70 55 1A	9	ECROU	NUT	MUTTER
	70 59 1A	4			
4450078	30 22 1A	3	ECROU	NUT	MUTTER
	60 80 1A	49			
	70 30 1A	10			
	70 35 1A	27			
4450079	60 80 1A	23	ECROU EN CAGE	CAGE NUT	KÄFFIG MUTTER
4450085	21 50 1A	3	ECROU	NUT	MUTTER
4450087	60 27 4A	12	ECROU	NUT	MUTTER
	60 56 1A	15			
4450095	10 20 1A	8	ECROU	NUT	MUTTER
	60 95 3B	29			
4450113	70 58 1A	3	ECROU	NUT	MUTTER

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
4450118	60 80 1A	38	ECROU GRIFFE	CLAW NUT	KLAUENMUTTER
	70 58 1A	8			
4460006	70 58 1A	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
4460014	10 70 1A	30	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	60 71 1A	24			
	60 80 1A	48			
4460018	01 70 1A	18	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	01 95 2A	4			
	60 50 3A	5			
	60 52 1A	15			
	60 71 1A	19			
	60 71 1A	10			
	60 73 1A	52			
	60 73 1A	47			
	60 78 1A	22			
	60 80 1A	32			
	60 95 1A	22			
	60 95 3A	16			
	70 30 1A	15			
	70 30 1A	24			
4460019	60 52 1A	30	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
4460025	10 20 1A	9	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	10 40 1A	22			
	60 04 1A	24			
	60 07 1A	15			
	60 48 1A	4			
	60 50 2A	16			
	60 50 3A	12			
	60 50 3A	8			
	60 52 1A	25			
	60 61 1A	8			
	60 65 1A	6			
	60 69 1A	8			
	60 71 1A	30			
	60 73 1A	43			
	60 73 1A	33			
	60 78 1A	17			
	60 78 1A	3			
	60 80 1A	25			
	60 95 1A	3			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	60 95 1A	17			
	60 95 3A	10			
	70 35 1A	31			
	70 64 1A	19			
	70 70 1A	29			
	70 70 1A	24			
4460026	10 65 1A	9	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	40 10 1A	17			
	60 52 1A	37			
4460034	01 40 1A	16	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	50 38 1A	36			
	60 44 1B	32			
	70 64 1A	22			
4460035	10 65 1A	7	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	21 60 1A	8			
4460039	60 07 1A	19	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	60 56 1A	21			
	60 65 1A	9			
	60 69 1A	17			
	60 73 1A	40			
	60 73 1A	6			
4460043	10 30 1A	14	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
4460046	60 10 1A	18	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	60 12 1A	18			
4460076	01 50 1A	6	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
4460080	21 10 1A	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	60 07 1A	5			
	60 18 1A	3			
4460081	20 00 1A	3	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	60 07 1A	8			
4460135	50 48 1A	16	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
4470007	60 44 1A	27	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
	60 44 1B	27			
	60 46 1B	17			
4470010	30 20 1A	10	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
	50 07 1A	17			
	50 07 1B	17			
	50 71 1A	10			
	60 52 1A	35			
	60 71 1A	40			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	60 73 1A	46			
	60 73 1A	51			
	60 80 1A	36			
4470014	30 01 1A	29	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
	50 75 1A	14			
	50 86 1A	5			
	60 69 1A	14			
	60 71 1A	14			
	60 71 1A	31			
	60 73 1A	13			
	60 78 1A	16			
	60 84 3A	34			
	60 86 1A	22			
	60 95 1A	16			
	60 95 4A	15			
	60 95 4A	8			
	70 04 1A	3			
	70 35 1A	12			
	70 35 1A	32			
	70 40 1A	11			
	70 70 1A	30			
4470017	40 10 1A	7	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
	60 95 4A	17			
	60 95 4A	6			
4470021	01 60 1A	14	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
	01 60 1A	5			
	21 30 1A	32			
	50 42 1A	13			
	60 04 1A	36			
	60 65 1A	8			
4470026	60 10 1A	19	RONDELLE FREIN	LOCK WASHER	FEDERRING
	60 12 1A	19			
4480045	60 71 1A	11	RONDELLE EVENT	TAB WASHER	SICHERUNGSBLECH
4490003	10 10 1A	5	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	10 20 1A	10			
	10 30 1A	3			
	10 30 1B	3			
	10 70 1A	41			
	21 40 1A	3			
	50 93 1A	4			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position		Désignation Designation Beizeichnung	
	60 04 1A	29			
	60 33 1B	9			
	60 33 1B	22			
	60 35 1A	22			
	60 35 1A	9			
	60 50 4A	9			
	60 95 3A	33			
4490006	01 95 1A	11	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	10 40 1A	14			
	10 60 1A	1			
	10 70 1A	34			
	21 40 1A	9			
	40 60 1A	3			
	40 70 1A	8			
	50 42 1A	10			
	50 80 1A	24			
	50 88 1A	8			
	50 94 1A	3			
	60 06 1A	20			
	60 27 1A	34			
	60 27 1A	3			
	60 50 4A	4			
	60 52 1A	12			
	60 95 3A	25			
	60 95 3B	16			
	70 35 1A	18			
4490007	60 06 1A	13	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	60 27 1A	30			
4490008	10 30 1A	7	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	50 48 1A	15			
	50 66 1A	9			
	60 04 1A	37			
	60 06 1A	22			
	60 07 1A	11			
	60 29 1B	63			
4490010	10 60 1A	9	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	10 70 1A	3			
	60 50 3A	18			
	60 50 5A	6			
4490014	10 60 1A	6	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	10 65 1A	27			
	30 30 1A	6			
	50 21 1A	3			
	50 84 1A	14			
	60 06 1A	14			
	60 33 1B	24			
	60 35 1A	24			
	60 52 1A	6			
4490015	70 55 1A	8	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	70 59 1A	5			
4490016	10 71 1A	3	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	30 22 1A	5			
	50 26 1A	9			
	50 89 1A	3			
	60 46 1A	25			
	70 30 1A	9			
4490019	10 30 1A	11	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	10 30 1B	11			
	60 04 1A	34			
	60 29 1A	53			
	60 29 1B	53			
	60 44 1A	32			
	60 56 1A	18			
	60 56 1A	8			
4490023	01 95 2A	9	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	10 60 1A	12			
	60 50 2A	15			
	60 50 3A	20			
4490029	60 33 1B	12	RONDELLE RESSORT	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE
	60 35 1A	12			
4540003	60 80 1A	30	RIVET	RIVET	NIET
	70 35 1A	25			
4540004	60 48 1A	11	RIVET	RIVET	NIET
4550048	60 04 1A	17	GOUPILLE	PIN	STIFT
4550050	60 29 1A	20	GOUPILLE	PIN	STIFT
	60 29 1B	20			
4570032	60 33 1A	7	GOUPILLE	PIN	STIFT
4570051	50 42 1A	6	GOUPILLE	PIN	STIFT
4570059	50 42 1A	11	GOUPILLE	PIN	STIFT
4570065	01 40 1A	12	GOUPILLE	PIN	STIFT

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
4570066	01 40 1A	11	GOUPILLE	PIN	STIFT
4570069	50 66 1A	7	GOUPILLE	PIN	STIFT
4590051	50 60 1A	6	BAGUE	BUSH	RING
4590065	60 25 1A	18	BAGUE	BUSH	BUCHSE
	60 25 1B	18			
4590066	50 56 1A	2	BAGUE	BUSHING	BUCHSE
4590071	50 60 1B	6	BAGUE	BUSH	BUCHSE
4590072	60 25 1A	16	BAGUE	BUSH	BUCHSE
	60 25 1B	16			
4590075	50 58 1B	6	BAGUE	BUSH	BUCHSE
4600005	60 04 1A	20	GOUPILLE	PIN	STIFT
4600008	60 50 5A	8	GOUPILLE	PIN	STIFT
4600009	01 50 1A	4	GOUPILLE	PIN	STIFT
4610009	01 20 1A	10	CLAVETTE	KEY	KEIL
	01 21 1A	9			
	01 24 1A	10			
	01 30 1A	10			
	01 40 1A	18			
4620023	50 66 1B	11	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
4630014	60 04 1A	8	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
4630021	50 42 1A	5	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
4650004	60 80 1A	6	ECROU EN CAGE	CAGE NUT	KÄFFIG MUTTER
	70 68 1A	4			
4660031	60 50 3A	23	CHAPE	YOKE	JOCH
4660032	60 50 2A	5	CHAPE	YOKE	JOCH
4660033	60 52 1A	22	CHARNIERE	HINGE	SCHARNIER
	60 95 3A	14			
4670004	01 63 1A	3	MANILLE	SHACKLE	SCHAEKEL
4690024	10 71 1A	9	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
	60 78 3A	2			
4690054	10 70 1A	42	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
	50 27 1A	13			
4690111	10 40 1A	8	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
4690225	01 95 2A	12	SANGLE	BELT	RIEMEN
	10 65 1A	25			
4690236	60 27 2A	20	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
4690238	10 65 1A	29	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
	60 27 1A	31			
4690240	60 04 1A	12	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
4690259	50 50 1A	21	CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE	RÜCKSCHLAGVENTIL

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	50 52 1A	21			
	50 64 1A	17			
4690285	10 40 1A	21	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
	10 40 1A	6			
4690336	10 40 1A	11	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
4690451	21 00 1A	23	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
4690454	60 27 6A	1	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
4690455	60 27 4A	2	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
4690456	60 27 3A	1	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
	60 27 6A	5			
	60 27 8A	1			
4690457	60 27 2A	6	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
4690458	60 27 2A	11	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
	60 27 3A	5			
	60 27 5A	4			
4690460	60 27 2A	25	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
	60 27 5A	1			
4690461	60 27 2A	14	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
4690464	60 27 2A	18	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
4690465	60 27 1A	21	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
	60 27 2A	16			
4690469	60 27 1A	5	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
4690470	60 27 2A	22	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
4690600	60 56 1A	10	BUTEE	CATCH	FALLE
4690608	40 00 1A	5	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
4690614	10 65 1A	23	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
4690616	10 70 1A	24	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
4690620	60 44 1A	37	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
	60 44 1B	34			
	60 46 1A	34			
	60 46 1B	22			
4690621	60 54 1A	3	CLIP	CLIP	KLIPP
4690622	60 54 1A	4	CLIP	CLIP	KLIPP
4690627	10 65 1A	21	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
	60 95 3B	23			
4690639	10 65 1A	18	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
4690700	50 00 1A	26	SANGLE	BELT	RIEMEN
	50 00 1B	26			
4690705	50 14 1A	12	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
4690758	30 00 1A	22	COLLIER	COLLAR	SCHELLE

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position		Désignation Designation Beizeichnung	
	30 00 2A	15			
4690780	60 95 3A	23	COLLIER	CLIP	SCHELLE
4690784	10 70 1A	16	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
4690785	10 65 1A	19	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
4690788	10 70 1A	12	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
4690790	01 40 1A	27	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
	60 27 1A	24			
	60 27 7A	2			
4690794	10 10 1A	2	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
4690795	50 16 1A	5	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
4690800	20 00 1A	4	ETRIER	STIRRUP	BUEGEL
4690805	10 70 1A	27	COLLIER	COLLAR	SCHELLE
4690829	60 27 1A	15	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
4690830	60 27 1A	19	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
	60 27 2A	5			
4690847	60 27 1A	8	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
4690848	60 27 1A	18	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
	60 27 2A	9			
4690908	60 27 2A	26	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
4691042	60 48 1A	12	CLIP	CLIP	KLIPP
4691179	60 27 4A	13	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
4700006	30 00 2A	6	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
	50 27 1B	9			
4700014	21 00 1A	13	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
	50 27 1B	2			
4700076	30 00 2A	19	RACCORD BANJO	BANJO FITTING	RINGSTUECK
	50 02 1A	2			
4700089	40 00 1A	17	RACCORD BANJO	BANJO FITTING	RINGSTUECK
4700115	50 50 1A	9	RACCORD BANJO	BANJO FITTING	RINGSTUECK
	50 52 1A	9			
	50 64 1A	12			
4700118	40 00 1A	4	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
	40 01 1A	6			
	50 00 1A	32			
	50 00 1B	32			
	50 03 1A	2			
	50 07 1A	18			
	50 07 1B	18			
	50 27 1A	18			
4700119	21 00 1A	11	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	30 00 1A	8			
	30 00 2A	9			
	40 00 1A	8			
	40 01 1A	4			
	50 02 1A	7			
	50 07 1A	5			
	50 07 1B	5			
	50 09 1A	13			
	50 10 1A	10			
	50 13 1A	3			
	50 15 1A	20			
	50 18 1A	13			
	50 18 1B	13			
	50 20 1A	4			
	50 21 1A	4			
	50 26 1A	17			
	50 27 1A	31			
4700120	40 00 1A	11	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
	50 27 1A	25			
4700121	50 20 1A	28	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
4700125	60 44 1A	14	RACCORD COUDE	ELBOW UNION	KRUEMMER
	60 46 1A	11			
4700127	60 46 1A	14	RACCORD	UNION	VERBINDUNGSELEMENT
4700128	01 70 1A	4	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
	40 01 1A	15			
	50 09 1A	18			
4700131	50 00 1A	27	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
	50 00 1B	27			
4700133	50 14 1A	16	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
	50 20 1A	27			
4700139	60 46 1B	9	RACCORD COUDE	ELBOW UNION	KRUEMMER
4700147	50 00 1A	24	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
	50 00 1B	24			
4700154	60 44 1B	7	RACCORD COUDE	ELBOW UNION	KRUEMMER
	60 46 1B	7			
4700169	50 00 1A	29	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
	50 00 1B	29			
4700178	10 71 1A	5	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK
4700180	60 44 1B	17	RACCORD	NIPPLE	VERBINDUNGSELEMENT
4710004	60 46 1A	21	COUDE	ELBOW	WINKELSTUECK

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
4720018	50 10 1A	13	TE	TEE	T STUECK
	50 14 1A	17			
4720047	30 00 1A	5	TE	TEE	T STUECK
	30 00 2A	20			
	40 01 1A	10			
	50 02 2A	6			
	50 07 1A	10			
	50 07 1B	10			
	50 08 1A	2			
	50 09 1A	16			
	50 11 1A	3			
	50 13 1A	6			
	50 15 1A	6			
	50 18 1B	14			
	50 21 1A	5			
	50 26 1A	2			
4720049	50 27 1A	3	TE	TEE	T STUECK
4720050	30 00 2A	5	TE	TEE	T STUECK
4720051	40 00 1A	1	TE	TEE	T STUECK
	50 27 1A	17			
4720054	40 00 1A	14	TE	TEE	T STUECK
	40 01 1A	25			
	50 27 1B	11			
4720057	50 27 1A	1	TE	TEE	T STUECK
4720058	50 27 1A	26	TE	TEE	T STUECK
4720066	60 95 3A	29	T POUR SOUPAPE DE SECURITE	T FOR RELIEF VALVE	T FÜR SICHERHEITSVENTIL
	60 95 3B	14			
4720071	01 70 1A	5	TE	TEE	T STUECK
4720072	50 20 1A	19	TE	TEE	T STUECK
4730008	50 27 1A	30	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
4730021	10 70 1A	14	RACCORD	UNION	VERBINDUNGSELEMENT
	10 70 1A	35			
4730022	10 70 1A	23	RACCORD DE REDUCTION	TAPER PIPE	KONISCHES UBERGANGSROHR
4740012	50 80 1A	14	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
4740019	21 00 1A	20	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
4740033	10 70 1A	31	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	40 01 1A	23			
	50 07 1B	20			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	50 08 1A	3			
	50 10 1A	5			
	50 12 1A	6			
	50 14 1A	7			
	50 16 1A	3			
	50 27 1A	14			
	50 42 1A	14			
	50 80 1A	18			
	50 80 1A	29			
	50 88 1A	3			
4740034	10 70 1A	5	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
4740044	10 70 1A	8	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
4740046	50 20 1A	22	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
4740058	01 40 2A	20	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	50 10 1A	6			
	50 12 1A	5			
	50 14 1A	6			
	50 16 1A	12			
	50 80 1A	32			
4740059	50 20 1A	31	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
4740072	01 70 1A	10	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	50 20 1A	15			
4740092	40 70 1A	2	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	40 80 1A	5			
	50 80 1A	17			
4740120	40 80 1A	8	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
4740160	21 40 1A	16	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
4740162	60 46 1A	27	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
4740176	50 64 1A	16	PROTECTEUR	PROTECTOR	SCHUTZ
4740185	10 20 1A	16	CAPUCHON	COWL	HAUBE
4740220	10 70 1A	9	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
4740221	50 09 1A	21	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	50 11 1A	15			
	50 13 1A	19			
	50 15 1A	12			
	50 16 1A	17			
4740242	10 65 1A	2	BOUCHON DE RADIATEUR	PLUG OF RADIATOR	STOPFEN VON KUEHLER
4740243	50 18 1B	16	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	50 21 1A	6			
	50 26 1A	19			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
4740248	50 66 1B	13	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
4740284	60 80 1A	20	OBTURATEUR	SEAL PLATE	VERSHLUSS
4740287	10 70 1A	13	BOUCHON RESERVOIR	TANK CAP	TANKVERSCHLUSS
4750015	10 71 1A	4	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	21 40 1A	14			
	50 00 1A	8			
	50 00 1B	8			
	50 27 1B	4			
4750026	01 40 2A	9	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	40 00 1A	3			
	40 01 1A	8			
	50 00 1A	31			
	50 00 1B	31			
	50 03 1A	1			
	50 07 1A	13			
	50 07 1B	13			
	50 27 1A	19			
	50 27 1B	12			
4750041	40 00 1A	15	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	50 27 1A	22			
4750055	30 00 1A	4	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	30 00 2A	8			
	40 00 1A	7			
	40 01 1A	2			
	50 02 1A	1			
	50 07 1A	1			
	50 07 1B	1			
	50 08 1A	1			
	50 09 1A	14			
	50 10 1A	3			
	50 11 1A	9			
	50 12 1A	7			
	50 13 1A	15			
	50 14 1A	2			
	50 15 1A	5			
	50 16 1A	13			
	50 18 1A	10			
	50 18 1B	10			
	50 20 1A	1			
	50 20 2A	4			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	50 21 1A	7			
	50 27 1A	15			
	50 27 1B	15			
	50 27 1B	6			
4750058	30 00 1A	1	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
	30 00 2A	13			
4750074	40 01 1A	5	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	50 00 1A	30			
	50 00 1B	30			
	50 03 1A	4			
	50 07 1A	16			
	50 07 1B	16			
	50 27 1A	7			
4750080	40 00 1A	10	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	50 27 1A	24			
4750098	50 00 1A	28	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	50 00 1B	28			
4750120	50 00 1A	1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	50 00 1B	1			
4750131	21 00 1A	14	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
4750158	30 00 2A	7	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	50 27 1B	16			
4750172	40 01 1A	19	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
4750174	50 27 1A	10	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
4750209	01 40 2A	19	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	01 70 1A	2			
	50 09 1A	4			
	50 10 1A	14			
	50 12 1A	2			
	50 14 1A	3			
	50 16 1A	2			
	50 20 1A	29			
	50 27 1A	5			
4750247	30 00 1A	6	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	40 01 1A	16			
	50 02 2A	4			
	50 20 1A	24			
	50 21 1A	8			
	50 26 1A	1			
4750248	60 46 1A	12	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
4750274	21 00 1A	10	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	30 00 1A	2			
	50 08 1A	9			
4750285	40 01 1A	7	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
4750292	40 01 1A	14	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	50 09 1A	12			
	50 11 1A	8			
	50 13 1A	14			
	50 15 1A	4			
	50 20 1A	7			
4750294	50 27 1A	2	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
4750311	30 00 1A	9	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
	50 10 1A	11			
	50 27 1A	11			
4750314	50 20 1A	13	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
4750332	21 00 1A	18	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
4750335	50 27 1B	5	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
4750336	21 00 1A	21	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
4750373	40 01 1A	18	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
4750389	50 20 1A	30	COUPLEUR	COUPLER	KUPPLUNGSSTUECK
4750414	30 00 1A	24	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
	50 20 1A	26			
	50 20 2A	2			
4750419	01 40 2A	16	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
	01 70 1A	3			
4750427	60 44 1A	15	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	60 46 1A	13			
4750428	60 44 1A	39	RALLONGE	EXTENSION	VERLAENGERUNG
	60 44 1A	16			
	60 44 1B	15			
4750429	60 44 1A	38	RALLONGE	EXTENSION	VERLAENGERUNG
4750432	60 44 1A	17	RALLONGE	EXTENSION	VERLAENGERUNG
4750435	50 80 1A	6	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
4750438	21 00 1A	16	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
4750451	50 00 1A	22	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	50 00 1B	22			
4750457	50 16 1A	11	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	50 18 1A	4			
	50 18 1B	4			
	50 26 1A	14			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
4750465	60 78 3A	8	RALLONGE	EXTENSION	VERLAENGERUNG
4750542	21 00 1A	19	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
4750562	30 00 2A	3	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	50 09 1A	9			
4750588	50 09 1A	22	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
4750607	40 01 1A	24	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	50 02 1A	8			
4750614	50 00 1B	36	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
4750629	50 00 1A	4	ADAPTATEUR	ADAPTOR	ANSCHLUSSTUECK
	50 00 1B	4			
4750632	10 71 1A	6	DOUILLE	SOCKET	BUCHSE
4750634	60 44 1B	10	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	60 46 1B	5			
4750638	50 10 1A	7	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
4750642	30 00 1A	16	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
4750654	40 00 1A	2	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
4750659	60 78 3A	6	ADAPTEUR	ADAPTER	ANSCHLUSSTUECK
4750666	50 27 1A	9	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
4750667	50 00 1A	2	ADAPTEUR	ADAPTER	ANSCHLUSSTUECK
	50 00 1B	2			
4750671	50 20 1A	20	REDUCTEUR	REDUCER	REDUZIERSTUECK
4750679	50 27 1A	20	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
4750714	50 27 1B	1	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
4750720	50 80 1A	33	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
4750733	01 40 2A	18	COUPLEUR	COUPLER	KUPPLUNGSSTUECK
4750740	60 44 1B	18	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	60 46 1B	11			
4760108	30 00 1A	15	RACCORD	UNION	VERBINDUNGSELEMENT
	50 21 1A	9			
	50 26 1A	7			
4770071	01 70 1A	13	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
	50 09 1A	1			
4770090	30 00 1A	13	CLAPET ANTIRETOUR AVEC ETRANGLEMENT	ONE-WAY RESTRICTOR	DROSSELRÜCKSCHLAG-VENTIL
4770091	50 00 1A	11	DEMI-BRIDE	HALF-FLANGE	HALBFLANSCHE
	50 00 1B	37			
	50 00 1B	11			
4770106	50 64 1A	15	BAGUE	BUSH	RING
4770115	50 09 1A	20	ECROU	NUT	MUTTER
	50 11 1A	10			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	50 13 1A	17			
	50 15 1A	19			
	50 16 1A	16			
4770133	21 50 1A	1	VOYANT	LIGHT	KONTROLLEUCHTE
4770136	21 00 1A	2	DEMI-BRIDE	HALF-FLANGE	HALBFLANSCHE
	50 00 1B	41			
4770148	50 27 1A	12	PRISE DE PRESSION	PRESSURE TAPPING	ANSCHLUSS FUR OLDRUC
4770172	21 00 1A	5	DEMI-BRIDE	HALF-FLANGE	HALBFLANSCHE
4770189	50 64 1A	14	ECROU	NUT	MUTTER
4770193	60 44 1A	19	UNION	CONNECTOR	ANSCHLUSSTEIL
	60 44 1B	11			
	60 46 1A	15			
4770194	60 44 1A	20	OLIVE	OVAL	OLIVE
	60 46 1A	16			
4770199	60 44 1A	21	OLIVE	OVAL	OLIVE
	60 44 1B	13			
	60 46 1A	18			
4770200	60 44 1A	22	ECROU	NUT	MUTTER
	60 44 1B	12			
	60 46 1A	17			
4770404	50 00 1A	17	DEMI-BRIDE	HALF-FLANGE	HALBFLANSCHE
	50 00 1B	17			
4770434	50 20 2A	1	SELECTEUR	SELECTOR	SELEKTOR
	50 26 1A	6			
4770481	40 50 1A	1	ORBITROL	STEERING VALVE	UEBERGEORDNETES
4770550	50 11 1A	13	DEMI-BRIDE	HALF-FLANGE	HALBFLANSCHE
	50 15 1A	17			
4770599	60 44 1A	25	BLOC	BLOCK	BLOCK
	60 46 1A	22			
4770601	60 44 1A	23	JUPE	SKIRT	SCHUERZE
	60 46 1A	19			
4770602	60 44 1A	24	TUBE	TUBE	ROHR
	60 46 1A	20			
4770613	30 00 1A	17	ACCUMULATEUR	ACCUMULATOR	AKKUMULATOR
4770736	50 00 1A	3	EMBOUT	TIP	ANSATZ
	50 00 1B	3			
4770737	50 00 1A	6	EMBOUT	TIP	ANSATZ
	50 00 1B	6			
4770738	10 70 1A	18	INDICATEUR NIVEAU	LEVEL INDICATOR	FÜLLSTANDSMESER
4770740	60 78 3A	5	EMBOUT	TIP	ANSATZ

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
4770746	30 00 2A	14	ACCUMULATEUR	ACCUMULATOR	AKKUMULATOR
	50 80 1A	22			
4770748	50 66 1A	4	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
4770749	50 80 1A	5	GICLEUR	NOZZLE	SPRITZDUESE
4770757	50 80 1A	30	GICLEUR	NOZZLE	SPRITZDUESE
4770768	60 95 3B	9	ENSEMBLE COMPRESSEUR CLIMATISATION	COMPRESSING UNIT AIR CONDITIONING	KOMPRIMIERENKLIM-AANLAGE (EINHEIT)
	60 95 4B	7			
4770785	40 01 1A	21	PRISE DE PRESSION	PRESSURE TAPPING	ANSCHLUSS FUR OLDRUC
	50 80 1A	26			
4770787	21 00 1A	22	PRISE DE PRESSION	PRESSURE TAPPING	ANSCHLUSS FUR OLDRUC
4770788	50 18 1B	15	PRISE DE PRESSION	PRESSURE TAPPING	ANSCHLUSS FUR OLDRUC
	50 26 1A	4			
4770790	30 00 1A	14	PRISE DE PRESSION	PRESSURE TAPPING	ANSCHLUSS FUR OLDRUC
4780014	01 70 1A	1	ROBINET	COCK	ABSPERRHAHN
4780020	10 71 1A	8	CREPINE	STRAINER	SEIHER
4780026	50 21 1A	10	VANNE	GATE VALVE	VENTIL
4780027	60 78 3A	1	ROBINET	COCK	ABSPERRHAHN
4800011	01 30 1A	8	ATTACHE	FASTENER	BEFESTIGUNG
	01 40 1A	25			
4800024	01 40 1A	30	RESSORT	SPRING	FEDER
4800025	01 30 1A	21	RESSORT	SPRING	FEDER
4810013	60 33 1A	10	RESSORT	SPRING	FEDER
4810027	40 80 1A	6	RESSORT	SPRING	FEDER
	50 80 1A	16			
4810083	60 29 1A	33	TAMPON	STOPPER	STOPFEN
	60 29 1B	33			
4810089	60 33 1B	3	RESSORT	SPRING	FEDER
	60 35 1A	3			
4810091	60 33 1B	6	RESSORT	SPRING	FEDER
	60 35 1A	6			
4810092	50 46 1A	5	RESSORT	SPRING	FEDER
4820011	60 52 1A	3	VERIN PNEUMATIQUE	PNEUMATIC CYLINDER	LUFTZYLINDER
4820025	60 50 3A	21	VERIN PNEUMATIQUE	PNEUMATIC CYLINDER	LUFTZYLINDER
4830005	01 50 1A	3	CROCHET	HOOK	HAKEN
	01 63 1A	2			
4830011	60 06 1A	10	CROCHET	HOOK	HAKEN
4830017	60 37 1B	2	CROCHET	HOOK	HAKEN
483A0002	60 06 1A	25	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
483A0003	01 50 1A	7	KIT: LANGUETTE	KIT: TONGUE	BAUSATZ: LASCHE

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	01 63 1A	4			
483A0004	60 35 1A	25	KIT: LANGUETTE	KIT: TONGUE	BAUSATZ: LASCHE
4880006	60 50 2A	17	CAOUTCHOUC	RUBBER	GUMMI
4880008	60 65 1A	10	CALE	SHIM	KEIL
4890110	40 30 1A	1	MOTEUR ORIENTATION	TURNTABLE ENGINE	DREHKRANZMOTOR
489A0022	40 30 1A	8	GLACE/DISTRIBUTION	VALVING/DISTRIBUTOR	VERTEILERSCHEIBE
489A0023	40 30 1A	16	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
489A0024	40 30 1A	27	VIS	SCREW	SCHRAUBE
489A0025	40 30 1A	18	ARBRE	SHAFT	WELLE
489A0026	40 30 1A	28	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
489A0027	40 30 1A	6	VIS	SCREW	SCHRAUBE
489A0028	40 30 1A	32	VIS	SCREW	SCHRAUBE
489A0029	40 30 1A	14	CALES (JEU)	SHIM (KIT)	UNTERLAGEN (BAUSATZ)
489A0030	40 30 1A	15	BAGUE	BUSH	RING
489A0031	40 30 1A	10	RESSORT	SPRING	FEDER
489A0032	40 30 1A	34	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
489A0033	40 30 1A	5	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
489A0034	40 30 1A	33	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
489A0035	40 30 1A	21	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
489A0036	40 30 1A	29	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
489A0037	40 30 1A	31	COUVERCLE	COVER	DECKEL
489A0038	40 30 1A	26	JOINT	SEAL	DICHTRING
489A0039	40 30 1A	19	CORPS	BODY	KOERPER
489A0040	40 30 1A	9	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
489A0041	40 30 1A	22	PISTON	PISTON	KOLBEN
489A0042	40 30 1A	3	KIT REPARATION	REPAIR (KIT)	REPARATUR (BAUSATZ)
489A0043	40 30 1A	11	BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ	SEAL WASHER	DICHTRING
489A0044	40 30 1A	4	CAME ÉQUIPÉE	CAM	NOCKEN
489A0045	40 30 1A	17	BAGUE	BUSH	RING
489A0052	40 30 1A	35	PALIER ÉQUIPÉ	BEARING EQUIPPED	AUSGESTATTETES LAGER
489A0053	40 30 1A	38	POCHETTE JOINT FREIN	KIT SEAL BRAKE	BAUSATZ DICHTRING BREMSE
489A0054	40 30 1A	37	POCHETTE DISQUES FREIN	KIT DISC BRAKE	BAUSATZ PLATTE BREMSE
489A0055	40 30 1A	39	POCHETTE PALIER	KIT BEARING	BAUSATZ LAGER
4900103	50 42 1A	4	MANCHON A EAU	WATER SLEEVE	WASSERHULSE
4900117	50 42 1A	1	JOINT TOURNANT	SWIVEL JOINT	DREHVERTEILER
4990010	60 18 1A	1	COURONNE ORIENTATION	SLEWING RING	DREHKRANZ
5000017	60 04 1A	3	ROTULE	BALL AND SOCKET	GELENKLAGER
5000018	60 04 1A	4	ROTULE	BALL AND SOCKET	GELENKLAGER

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
5000024	10 20 1A	2	ROTULE	BALL AND SOCKET	GELENKLAGER
5010086	10 50 1A	1	ACCOUPLEMENT	COUPLING	KUPPLUNG
5010098	60 95 4A	2	LANTERNE ACCOUPL. CLIM.	LANTERN COUPLING AIR COND.	LATERNEKOPPELUNG KLIMAANLAGE
5010100	10 20 1A	3	CHAPE	YOKE	JOCH
5010106	10 50 1A	3	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH
5010107	20 00 1A	5	TRANSMISSION	TRANSMISSION	GETRIEBE
5010119	60 95 4A	12	LANTERNE ACCOUPL. CLIM.	LANTERN COUPLING AIR COND.	LATERNEKOPPELUNG KLIMAANLAGE
	60 95 4B	4			
5010147	10 50 1A	5	MOYEU	HUB	NABE
5010148	10 50 1A	6	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH
501A0004	60 95 4A	14	ACCOUPLEMENT	COUPLING	KUPPLUNG
	60 95 4A	4			
	60 95 4B	6			
5020111	21 40 1A	1	RESERVOIR HYDR	HYDRAULIC TANK	HYDRAULIKTANK
5020115	10 70 1A	1	RESERVOIR A GAS-OIL	GAS-OIL STORAGE TANK	KRAFTSTOFFBEHAELTER
5030074	60 80 1A	2	CACHE	MUFF	MUFFE
5030089	70 45 1A	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
5030124	60 44 1A	33	GOULOTTE	SPOUT	RUTSCHE
5030128	70 55 1A	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
5030129	70 55 1A	2	FOND (TABLEAU DE BORD)	BOTTOM (INSTRUMENT PANEL)	GRUND (ARMATURENBRETT)
5030135	60 50 4A	16	GARDE-BOUE	MUDGUARD	SCHUTZBLECH
5030136	60 50 4A	15	GARDE-BOUE	MUDGUARD	SCHUTZBLECH
5030165	60 44 1B	33	GOULOTTE	SPOUT	RUTSCHE
5030166	60 44 1B	25	GOULOTTE	SPOUT	RUTSCHE
5030170	60 80 1A	3	CACHE	MUFF	MUFFE
5040233	21 40 1A	13	PROTECTEUR	PROTECTOR	SCHUTZ
	30 00 1A	12			
	50 80 1A	23			
5040463	40 10 1A	3	CAPUCHON DE VOLANT	STEERING-WHEEL CAP	LENKSRAD KAPPE
5040565	60 80 1A	18	GAINE	SHEATH	HUELLE
5040678	60 27 2A	23	BANDE CAOUTCHOUC	RUBBER STRAP	GUMMIBAND
5040679	50 14 1A	13	BANDE CAOUTCHOUC	RUBBER STRAP	GUMMIBAND
5040801	60 56 1A	22	OBTURATEUR	SEAL PLATE	VERSHLUSS
5040809	10 60 1A	4	TRAPPE	HATCH	SCHAULOCH
5040815	10 60 1A	10	GRILLE	GRATE	ROST
5040824	60 10 1A	15	PATIN	SKID	KUFE
5040825	60 12 1A	15	PATIN	SKID	KUFE

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
5040826	50 38 1A	37	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
5040829	50 16 1A	7	BANDE CAOUTCHOUC	RUBBER STRAP	GUMMIBAND
5040858	60 54 1A	2	MOUSSE	FOAM	SCHAUMSTOFF
5040859	60 54 1A	1	MOUSSE	FOAM	SCHAUMSTOFF
5040865	60 04 1A	28	TRAPPE	HATCH	SCHAULOCH
5040870	40 10 1A	12	CACHE	MUFF	MUFFE
5040871	40 10 1A	10	CACHE	MUFF	MUFFE
5040872	40 10 1A	13	CACHE	MUFF	MUFFE
5040873	40 10 1A	11	CACHE	MUFF	MUFFE
5040874	70 58 1A	1	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
5040877	40 10 1A	9	CACHE	MUFF	MUFFE
5040879	70 02 1A	14	CAPUCHON	COWL	HAUBE
	70 10 1A	16			
5040886	60 80 1A	37	MOUSSE	FOAM	SCHAUMSTOFF
5040984	70 58 1A	6	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
5040998	60 80 1A	41	ANNEAU DE PROTECTION	RING OF PROTECTION	RING DER SCHUTZES
5041001	60 33 1B	20	PROTECTEUR	PROTECTOR	SCHUTZ
	60 35 1A	20			
5041010	60 80 1A	40	ANNEAU DE PROTECTION	RING OF PROTECTION	RING DER SCHUTZES
5041021	60 07 1A	27	ANNEAU DE PROTECTION	RING OF PROTECTION	RING DER SCHUTZES
5041167	10 40 1A	18	TOLE	SHIELD	SCHUTZBLECH
5050024	70 30 1A	5	AMPOULE	BULB	GLUEHLAMPE
5050025	70 35 1A	6	AMPOULE	BULB	GLUEHLAMPE
5050027	70 70 1A	40	AMPOULE	BULB	GLUEHLAMPE
5050028	70 35 1A	21	AMPOULE	BULB	GLUEHLAMPE
5050030	70 35 1A	5	AMPOULE	BULB	GLUEHLAMPE
5050032	70 30 1A	4	AMPOULE	BULB	GLUEHLAMPE
	70 35 1A	7			
5050041	01 95 2A	13	AMPOULE	BULB	GLUEHLAMPE
5070025	70 55 1A	7	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080017	70 02 1A	16	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080089	70 16 1A	4	PORTE LANGUETTE		
	70 19 1A	3			
5080090	70 64 1A	3	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080091	70 64 1A	4	VERROU	LATCH	RIEGEL
5080092	70 05 1A	11	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
	70 11 1A	10			
	70 64 1A	9			
5080093	70 05 1A	12	VERROU	LATCH	RIEGEL
	70 11 1A	11			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	70 64 1A	10			
5080095	70 02 1A	17	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
	70 05 1A	9			
	70 10 1A	11			
	70 11 1A	8			
5080096	70 02 1A	18	VERROU	LATCH	RIEGEL
	70 05 1A	10			
	70 10 1A	12			
	70 11 1A	9			
5080097	70 26 1A	2	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
	70 30 1A	16			
5080098	70 26 1A	3	VERROU	LATCH	RIEGEL
	70 30 1A	18			
5080099	70 30 1A	20	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
	70 68 1A	5			
5080100	70 30 1A	21	VERROU	LATCH	RIEGEL
	70 68 1A	6			
5080103	70 14 1A	3	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080105	70 14 1A	4	VERROU	LATCH	RIEGEL
5080107	70 05 1A	15	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	70 11 1A	15			
	70 64 1A	5			
5080108	70 02 1A	15	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
	70 05 1A	5			
	70 10 1A	4			
	70 11 1A	4			
	70 16 1A	10			
	70 17 1A	4			
5080114	70 02 1A	7	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080115	70 02 1A	8	VERROU	LATCH	RIEGEL
5080121	70 10 1A	10	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080128	70 10 1A	6	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080129	70 10 1A	7	VERROU	LATCH	RIEGEL
5080143	70 10 1A	9	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080145	70 10 1A	8	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080148	70 16 1A	2	EMBASE	BASE	GRUNDPLATTE
5080153	70 16 1A	14	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080154	70 16 1A	8	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080155	70 16 1A	15	VERROU	LATCH	RIEGEL
5080156	70 16 1A	9	VERROU	LATCH	RIEGEL

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
5080725	70 04 1A	6	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080726	70 04 1A	7	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080727	70 04 1A	9	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080728	70 04 1A	8	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080729	70 04 1A	10	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080730	70 04 1A	11	VERROU	LATCH	RIEGEL
5080733	70 65 1A	3	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080734	70 11 1A	5	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080735	70 11 1A	6	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080736	70 11 1A	7	VERROU	LATCH	RIEGEL
5080737	70 11 1A	2	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080738	70 11 1A	3	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080739	70 10 1A	3	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080740	70 10 1A	2	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080741	70 10 1A	17	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080742	70 10 1A	5	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080743	70 10 1A	19	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080744	70 10 1A	18	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080745	70 10 1A	20	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080746	70 10 1A	13	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080747	70 10 1A	15	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080748	70 02 1A	11	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
	70 10 1A	14			
5080749	70 14 1A	6	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080750	70 14 1A	5	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080751	70 14 1A	2	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080752	70 05 1A	2	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080753	70 05 1A	3	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080754	70 05 1A	8	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080755	70 05 1A	6	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080756	70 05 1A	7	VERROU	LATCH	RIEGEL
5080757	70 02 1A	10	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080758	70 02 1A	24	PORTE FUSIBLE	FUSE HOLDER	SICHERUNGSHALTER
5080760	70 17 1A	2	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080761	70 17 1A	3	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080762	70 02 1A	13	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5080803	70 16 1A	18	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
5090014	70 02 1A	19	CLIP	CLIP	KLIPP
	70 05 1A	13			
	70 10 1A	21			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	70 11 1A	12			
	70 16 1A	11			
	70 17 1A	5			
5090041	70 04 1A	14	COSSE	THIMBLE	KABELSCHUH
5090059	70 64 1A	13	COSSE	THIMBLE	KABELSCHUH
5090095	70 04 1A	12	COSSE	THIMBLE	KABELSCHUH
5090105	70 16 1A	5	LANGUETTE	TONGUE	LASCHE
	70 19 1A	4			
5090106	70 26 1A	4	PIN	PINE	PIN
	70 30 1A	17			
	70 30 1A	22			
	70 68 1A	7			
5090107	70 64 1A	6	PIN	PINE	PIN
5090108	70 02 1A	20	SOCKET	SOCKET	SOCKET
	70 05 1A	14			
	70 10 1A	22			
	70 11 1A	14			
	70 64 1A	11			
5090143	10 71 1A	10	COSSE	THIMBLE	KABELSCHUH
	70 16 1A	7			
5090146	70 16 1A	16	PIN	PINE	PIN
5090156	70 04 1A	15	COSSE	THIMBLE	KABELSCHUH
	70 11 1A	13			
	70 19 1A	5			
	70 64 1A	12			
	70 65 1A	4			
5090157	70 04 1A	13	COSSE	THIMBLE	KABELSCHUH
5090170	70 16 1A	17	CLIP	CLIP	KLIPP
5090175	70 16 1A	6	CLIP	CLIP	KLIPP
5110034	70 16 1A	3	RELAIS	RELAY	RELAIS
5110038	70 03 1A	14	RELAIS	RELAY	RELAIS
5110053	70 55 1A	4	CONTACTEUR	SWITCH	SCHALTER
5110056	70 03 1A	12	RELAIS	RELAY	RELAIS
5110057	70 02 1A	6	RELAIS	RELAY	RELAIS
	70 03 1A	13			
5110058	70 03 1A	11	RELAIS	RELAY	RELAIS
5110059	70 02 1A	21	RELAIS	RELAY	RELAIS
5120012	70 02 1A	5	FUSIBLE	FUSE	SICHERUNG
	70 03 1A	10			
5120013	70 03 1A	7	FUSIBLE	FUSE	SICHERUNG

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
5120014	70 03 1A	5	FUSIBLE	FUSE	SICHERUNG
5120015	70 40 1A	8	COUPE BATTERIE	BATTERY CUT - OUT	BATTERIEABSCHALTUNG
5120016	70 02 1A	3	FUSIBLE	FUSE	SICHERUNG
	70 03 1A	8			
5120018	70 03 1A	6	FUSIBLE	FUSE	SICHERUNG
5120019	70 02 1A	2	FUSIBLE	FUSE	SICHERUNG
	70 03 1A	9			
5120023	70 02 1A	4	FUSIBLE	FUSE	SICHERUNG
5120030	70 40 1A	14	COUPE CIRCUIT	BREAKER	ABSCHALTER
5120032	70 02 1A	12	FUSIBLE	FUSE	SICHERUNG
5130030	70 65 1A	2	DETECTEUR PROXIMITÉ	PRIORITY DETECTOR	NÄHERUNGSSCHALTER
5130034	70 35 1A	14	AVERTISSEUR	HORN	HUPE
5130044	30 00 2A	2	MANO CONTACT	MANO-CONTACT	DRUCKREGLER
	50 09 1A	10			
5130048	70 03 1A	3	BUZZER	BUZZER	BUZZER
5130054	50 84 1A	3	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
	50 86 1A	3			
5130080	10 40 1A	10	INDICATEUR	INDICATOR	ANZEIGER
5130083	10 70 1A	6	JAUGE GASOIL	FUEL INDICATOR	FUELLSTANDANZEIGE
5130094	10 00 1A	8	SONDE DE TEMPERATURE	TEMPERATURE PROBE	TEMPERATURFÜHLER
	10 00 1B	8			
5130112	70 30 1A	13	AVERTISSEUR RECUL	BACK-UP WARNING UNIT	RÜCK FAHRMELDER
5130113	30 00 1A	11	MANO CONTACT	MANO-CONTACT	DRUCKREGLER
5130127	50 10 1A	12	MANO CONTACT	MANO-CONTACT	DRUCKREGLER
5130131	21 10 4A	4	CONNECTEUR	CONNECTOR	STECKVERBINDER
	21 30 1A	29			
	70 02 1A	9			
	70 05 1A	4			
	70 16 1A	12			
	70 26 1A	5			
5130138	21 40 1A	12	INDICATEUR	INDICATOR	ANZEIGER
5130139	50 80 1A	28	MANO CONTACT	MANO-CONTACT	DRUCKREGLER
5130141	70 03 1A	15	CENTRALE CLIGNOTANTE	FLASHER UNIT	BLINKLICHTANLAGE
5130149	70 64 1A	7	TETE D'ELECTRO-VALVE	ELECTRO-VALVE HEAD	KOPF (ELEKTROVENTIL)
5130150	70 64 1A	2	TETE ELECTRO-VALVE COMPLETE	COMPLETE ELECTRO-VALVE	KOMPLETT KOPF ELEKTROVENTIL
5130151	70 50 1A	1	COMMODO	COMMODO	STEWERHEBEL
5130152	70 58 1A	2	MODULE-3 POUSSOIRS	MODULE-3 PUSH BUTTON	MODUL- 3 DRUCKKNOPFE
5130153	70 55 1A	3	TABLEAU DE BORD	INSTRUMENT PANEL	ARMATURENBRETT
5130154	70 55 1A	6	BOUTON POUSSOIR	PUSH BOTTON	DRUCKKNOPF

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
5130155	70 68 1A	1	CONTACTEUR	SWITCH	SCHALTER
5130160	70 65 1A	1	DETECTEUR PROXIMITE (EQUIPE)	PRIORITY DETECTOR (EQUIPED)	NÄHERUNGSSCHALTER (KOMPLETE)
5130177	70 55 1A	3 .1	TABLEAU DE BORD	INSTRUMENT PANEL	ARMATURENBRETT
5130178	60 95 1A	37	THERMOSTAT	THERMOSTAT	THERMOSTAT
5130179	70 58 1A	7	MODULE-3 POUSSOIRS	MODULE-3 PUSH BUTTON	MODUL- 3 DRUCKKNOPFE
5140057	10 65 1A	8	SUSPENSION	SUSPENSION	ABFEDERUNG
	60 95 3A	11			
5140114	10 30 1A	5	SILENT-BLOC	SILENTBLOC	SILENTBLOC
	10 30 1B	5			
5140167	70 40 1A	5	BANDE CAOUTCHOUC	RUBBER STRAP	GUMMIBAND
5140186	60 56 1A	5	SILENT-BLOC	SILENTBLOC	SILENTBLOC
5140276	10 65 1A	13	SUSPENSION	SUSPENSION	ABFEDERUNG
5140312	60 52 1A	24	BUTEE	CATCH	FALLE
5140316	60 50 5A	9	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
5140395	60 80 1A	8	TAPIS	MAT	MATTE
5140396	60 80 1A	7	TAPIS	MAT	MATTE
5140406	10 10 1A	1	SILENCIEUX	MUFFLER	AUSPUFFTOPF
5140407	10 10 1A	3	TUBULURE D'ECHAPPEMENT	BREATHER TUBE NECK	ENTLÜFTUNGSROHRSTUTZEN
5140408	10 60 1A	14	PASSE- FILS	GROMMET	GUMMITUELLE
5140435	10 70 1A	39	PASSE- FILS	GROMMET	GUMMITUELLE
5140437	70 02 1A	23	PRESSE ETOUPE	GLAND	STOPFBUCHSE
5160214	70 55 1A	5	FEU D'AVERTISSEMENT	WARNING LIGHT	WARNLEUCHTE
5160300	70 45 1A	2	MANIPULATEUR	CONTROL LEVER	STEUERHEBEL
5160355	70 64 1A	15	POTENTIOMETRE	POTENTIOMETER	POTENTIOMETER
5160362	70 59 1A	1	VOYANT	LIGHT	KONTROLLEUCHTE
5160363	70 59 1A	2	VOYANT	LIGHT	KONTROLLEUCHTE
5160364	70 59 1A	3	INTERRUPTEUR	SWITCH	ABSCHALTER
5170019	70 30 1A	11	CATADIOPTRE	REFECTOR	REFLEKTOR
5170026	70 35 1A	8	GYROPHARE	REVOLVING LIGHT	RUNDUMBELEUCHTUNG
5170033	70 30 1A	6	FEU DE PLAQUE	NUMBER PLATE LIGHT	KENNZEICHENLEUCHT
5170075	01 95 2A	11	SIGNAL	SIGNAL	SIGNAL
5170088	70 35 1A	20	FEU CLIGNOTANT	BLINKER LIGHT	BLINKLEUCHTE
5170089	70 35 1A	23	FEU CLIGNOTANT	BLINKER LIGHT	BLINKLEUCHTE
5170095	70 35 1A	1	PHARE AVANT	HEADLAMP	SCHEINWERFER
5170096	70 35 1A	2	PHARE AVANT	HEADLAMP	SCHEINWERFER
5170099	70 30 1A	1	FEU DE STOP	BRAKE LIGHT	BREMSLEUCHTE
5170100	70 30 1A	2	FEU CLIGNOTANT	BLINKER LIGHT	BLINKLEUCHTE

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
5170179	70 30 1A	25	FEU DE STOP	BRAKE LIGHT	BREMSLEUCHTE
5170189	70 35 1A	33	PHARE AVANT	HEADLAMP	SCHEINWERFER
5170190	70 35 1A	34	PHARE AVANT	HEADLAMP	SCHEINWERFER
5180045	70 40 1A	1	BATTERIE	BATTERY	BATTERIE
5180046	60 73 1A	21	RADIO	RADIO	RADIO
5180069	70 35 1A	9	PRISE ELECTRIQUE	ELECTRICAL PLUG	STECKER
5180072	60 73 1A	22	HAUT-PARLEUR	AMPLIFIER	LAUTSPRECHER
5180084	60 95 3A	27	PRESSOSTAT CLIMATISATION	PRESSURE CONTROLER AIR CONDITIONING	DRUCK CONTROLLER KLIMAANLAGE
5180096	10 00 1A	20	ALTERNATEUR 120A CLIMATISATION	ALTERNATOR 120A FOR AIR COND.	LICHTMASCHINE 120A FUR KLIMAANLAGE
	10 00 1B	15			
5180102	01 11 1A	1	OUTIL	TOOL	WERKZEUG
5180103	01 11 1A	2	OUTIL	TOOL	WERKZEUG
5180104	01 11 1A	3	OUTIL	TOOL	WERKZEUG
5180113	70 04 1A	1	COLLECTEUR	MANILOLD	KOLLEKTOR
5180122	60 95 3B	25	PRESSOSTAT CLIMATISATION	PRESSURE CONTROLER AIR CONDITIONING	DRUCK CONTROLLER KLIMAANLAGE
5190222	60 02 1A	1	ROUE (MICHELIN)	WHEEL (MICHELIN)	RAD (MICHELIN)
5190224	60 02 1A	5 .00	ROUE (ALLIANCE)	WHEEL (ALLIANCE)	RAD (ALLIANCE)
5200016	60 02 1A	3	JANTE	RIM	RADFELGE
	60 02 1A	7			
5220005	50 80 1A	2	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUTOR	VERTEILER
	50 86 1A	2			
5220013	50 84 1A	4	BOBINE	COIL	ZUENDSPULE
5220060	40 80 1A	2	LIMITEUR DE PRESSION	PRESSURE RELIEF VALVE	DRUCKBEGREN-ZUNGSVENTIL
5220087	50 48 1A	8	KIT CLAPET	NONRETURN VALVE KIT	RÜCKSCHLAGVENTILSATZ
5220096	50 84 1A	2	TETE ELECTRO-VALVE COMPLETE	COMPLETE ELECTRO-VALVE	KOMPLETT KOPF ELEKTROVENTIL
	50 88 1A	2			
5220097	50 80 1A	3	REDUCTEUR PRESSION	PRESSURE REDUCER	DRUCKMINDERER
5220098	50 88 1A	6	SOLENOIDE	SOLENOID	SOLENOID
5220099	50 80 1A	10	SOLENOIDE	SOLENOID	SOLENOID
5220113	50 50 1A	27	CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE	RÜCKSCHLAGVENTIL
	50 52 1A	27			
	50 64 1A	21			
5220115	50 50 1A	28	CARTOUCHE	CARTRIDGE	EINSATZ
	50 52 1A	28			
	50 64 1A	23			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
5220130	50 50 1A	32	CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE	RÜCKSCHLAGVENTIL
	50 52 1A	32			
	50 64 1A	27 .00			
5220132	50 66 1B	12	CLAPET	NON RETURN VALVE	RUECKSCHL.VENTIL
5220135	50 64 1A	27 .02	CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE	RÜCKSCHLAGVENTIL
5240008	70 64 1A	21	CONDENSATEUR	CONDENSER	KONDENSATOR
5250059	60 02 1A	8 .00	PNEU (ALLIANCE)	TYRE (ALLIANCE)	REIFEN (ALLIANCE)
5250060	60 02 1A	4	PNEU (MICHELIN)	TYRE (MICHELIN)	REIFEN (MICHELIN)
5260002	60 02 1A	2	VALVE	VALVE	VENTIL
5260019	60 02 1A	6	VALVE	VALVE	VENTIL
5270444	30 01 1A	1	COMMANDE	CONTROL	STEUERUNG
5270484	40 10 1A	2	VOLANT DIRECTION	STEERING WHEEL	LENKRAD
5270485	40 10 1A	4	POIGNEE DE VOLANT	STEERING WHEEL HANDL	LENKSRAD-GRIFF
5270611	50 71 1A	1	PEDALE	PEDAL	PEDAL
5270612	30 20 1A	1	PEDALE	PEDAL	PEDAL
5270614	30 22 1A	8	MANETTE	HAND LEVER	VERSTELLHEBEL
5270615	30 22 1A	7	CABLES (JEU)	CABLE (KIT)	KABEL BAUSATZ
5270617	40 10 1A	1	COLONNE DIRECTION INCLINABLE	STEERING COLUMN ADJUSTABLE	LENKSÄULE VERSTELLBAR
5270618	40 10 1A	5	COLONNE	COLUMN	SAEULE
5270631	50 75 1A	1	PEDALE	PEDAL	PEDAL
527A0006	30 20 1A	8	SOUFFLET	BELLOWS	FALTENBALG
	50 71 1A	8			
527A0007	30 20 1A	7	ELECTRO-AIMANT	SOLENOID	
	50 71 1A	7			
527A0015	40 10 1A	18	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
527A0018	40 10 1A	23	ARBRE	SHAFT	WELLE
527A0019	40 10 1A	25	VERIN PNEUMATIQUE	PNEUMATIC CYLINDER	LUFTZYLINDER
527A0026	40 10 1A	26	GOUPILLE	PIN	STIFT
527A0027	40 10 1A	20	CARDAN	UNIVERSAL JOINT	GELENKWELLE
527A0030	50 75 1A	6	POCHETTE PEDALE	PEDAL KIT	PEDAL BAUZATS
527A0032	50 75 1A	7	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
527A0035	50 75 1A	12	RESSORT DE RAPPEL	RETURN SPRING	RÜCKSTELLFEDERN
527A0036	50 75 1A	11	RESSORT	SPRING	FEDER
527A0039	30 20 1A	4	POCHETTE POUSSOIRS	PLUNGER SET	STÖSSEL SATZ
	50 71 1A	4			
527A0041	30 20 1A	6	RESSORT DE RAPPEL	RETURN SPRING	RÜCKSTELLFEDERN
	50 71 1A	6			
527A0046	40 10 1A	24	COLONNE	COLUMN	SAEULE
527A0048	40 10 1A	19	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
5310006	01 95 2A	6	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
5310007	01 95 2A	7	CALE	SHIM	KEIL
5320045	01 95 1A	13	ANTEVISEUR	FRONT VIEW MIRROR	VORDERSPIEGEL
	60 52 1A	19			
5320081	10 65 1A	24	VASE D'EXPANSION	EXPANSION BOTTLE	EXPANSIONSGEFÄSSES
5320082	10 60 1A	16	HELICE	PROPELLER	PROPELLER
5320124	60 52 1A	17	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
5330100	50 07 1A	8	CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE	RÜCKSCHLAGVENTIL
	50 07 1B	8			
	50 26 1A	16			
5330110	50 00 1A	5	CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE	RÜCKSCHLAGVENTIL
	50 00 1B	5			
5330119	60 95 3A	28	SOUPAPE DE SÉCURITÉ	RELIEF VALVE	SICHERHEITSVENTIL
	60 95 3B	18			
5330127	50 00 1A	21	CLAPET	NON RETURN VALVE	RUECKSCHL.VENTIL
	50 00 1B	21			
5330128	10 70 1A	28	CLAPET ANTIRETOUR AVEC ETRANGLEMENT	ONE-WAY RESTRICTOR	DROSSELRÜCKSCHLAG-VENTIL
5350130	60 95 4A	13	COMPRESSEUR CLIM.	COMPRESSOR AIR-COND.	KOMPRESSORKLIM.
	60 95 4A	3			
	60 95 4B	2			
5350139	21 10 1A	1	POMPE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC PUMP	HYDROPUMPE
5350142	60 48 1A	1 .00	ENSEMBLE POMPE A GRAISSE	GREASE GUN ASSEMBLY	FETTPRESSE (EINHEIT)
5350156	50 34 1A	1	POMPE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC PUMP	HYDROPUMPE
5350160	50 33 1A	2	POMPE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC PUMP	HYDROPUMPE
5350187	60 48 1A	1 .01	POMPE A GRAISSE	GREASE GUN	FETTPRESSE
5350192	50 34 1B	1	POMPE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC PUMP	HYDROPUMPE
5350200	10 71 1A	1	POMPE ELECTRIQUE	ELECTRIC PUMP	ELEKTROPUMPE
535A0036	21 10 2A	21	CARTOUCHE	CARTRIDGE	EINSATZ
535A0037	21 10 2A	24	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
535A0074	21 10 3A	2	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
535A0081	21 10 2A	7	VALVE DE COUPURE	CUT OFF VALVE	ABSCHALTVENTIL
535A0082	21 10 2A	11	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
535A0091	21 10 2A	27	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
535A0134	50 34 1A	4	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
535A0135	50 34 1A	3	ARBRE	SHAFT	WELLE
535A0136	50 34 1A	2	CARTOUCHE	CARTRIDGE	EINSATZ
535A0137	21 10 1A	2	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung	
535A0139	21 10 2A	16	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
535A0140	21 10 2A	17	LIMITEUR DE PRESSION	PRESSURE RELIEF VALVE	DRUCKBEGREN-ZUNGSVENTIL
535A0141	21 10 2A	20	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
535A0142	21 10 2A	25	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
535A0143	21 10 2A	26	JOINT D'ARBRE	SHAFT SEAL	WELLENDICHTRING
535A0144	21 10 2A	2	JONC D'ARRET	STOP WEDDING RING	ANSCHLAGSSCHEIBE
535A0147	21 10 2A	1	POMPE ENGRENAGES	GEAR PUMP	ZAHNRADPUMPE
535A0148	21 10 2A	6	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
535A0152	21 10 3A	1	REGULATEUR	REGULATOR	REGLER
535A0153	21 10 3A	7	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
535A0155	21 10 3A	3	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
535A0156	21 10 4A	8	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUTOR	VERTEILER
535A0157	21 10 4A	15	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
535A0158	21 10 4A	7	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
535A0159	21 10 4A	2	VALVE INCHING NU	INCHING VALVE NAKED	INCHVENTIL NACKTES
535A0160	21 10 4A	17	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
535A0211	21 10 4A	1	KIT : VALVE INCHING	KIT: INCHING VALVE	KIT : INCHVENTIL
535A0212	21 10 4A	3	UNITÉ DE RÉGULATION	REGULATING UNIT	REGELEINHEIT
535A0220	21 10 2A	4	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
535A0243	60 48 1A	9	RACCORD	UNION	VERBINDUNGSELEMENT
535A0244	60 48 1A	10	POMPE A GRAISSE	GREASE GUN	FETTPRESSE
5360219	50 95 1A	1	CLAPET DE SECURITE	SAFETY VALVE	SICHERHEITSVENTIL
5360256	60 44 1A	1	BLOC DE REPARTITION	DISTRIBUTION BLOCK	VERTEILERSTUECK BLOC
5360258	60 46 1A	1	BLOC DE REPARTITION	DISTRIBUTION BLOCK	VERTEILERSTUECK BLOC
5360332	50 93 1A	1	BLOC DE PRIORITÉ SP12	BLOC OF PRIORITY SP12	BLOCK DER PRIORITÄT SP12
5360341	50 94 1A	1	ELECTRO-DISTRIBUTEUR	SOLENOID-VALVE	ELEKTROVENTIL
5360346	40 60 1A	1	VALVE PRIORITAIRE	PRIORITY VALVE	VERTEILER VENTIL
5360347	50 76 1A	1	MANIPULATEUR	CONTROL LEVER	STEUERHEBEL
5360348	50 78 1A	1	MANIPULATEUR	CONTROL LEVER	STEUERHEBEL
5360367	50 38 1A	1	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUTOR	VERTEILER
5360410	60 44 1B	1	BLOC DE REPARTITION	DISTRIBUTION BLOCK	VERTEILERSTUECK BLOC
5360411	60 44 1B	2	BLOC DE REPARTITION	DISTRIBUTION BLOCK	VERTEILERSTUECK BLOC
5360412	60 46 1B	1	BLOC DE REPARTITION	DISTRIBUTION BLOCK	VERTEILERSTUECK BLOC
536A0018	01 10 1A	3	LIMITEUR DE PRESSION	PRESSURE RELIEF VALVE	DRUCKBEGREN-ZUNGSVENTIL
536A0034	50 76 1A	8	POCHETTE BOUTONS POUSSOIR	PUSH BUTTON KIT	DRUCKKNOPFSATZ
	50 78 1A	8			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
536A0051	50 95 1A	2	RONDELLE ANTI-EXTRU.	BACK-UP RING	STUETZRING
536A0053	50 95 1A	3	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
536A0056	50 95 1A	4	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
536A0081	50 76 1A	10	POCHETTE RESSORTS	SPRINGS SET	FEDER SATZ
	50 78 1A	10			
536A0082	50 76 1A	9	POCHETTE POUSSOIRS	PLUNGER SET	STÖSSEL SATZ
	50 78 1A	9			
536A0083	50 76 1A	5	UNITÉ DE RÉGULATION	REGULATING UNIT	REGELEINHEIT
	50 78 1A	5			
536A0084	50 76 1A	2	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF
	50 78 1A	2			
536A0085	50 76 1A	3	SOUFFLET	BELLOWS	FALTENBALG
	50 78 1A	3			
536A0086	60 46 1A	28	VIS DE DOSAGE	METERING SCREW	ZUTEILSCHNECKE
536A0087	60 46 1A	28 .1	VIS DE DOSAGE	METERING SCREW	ZUTEILSCHNECKE
536A0088	60 46 1A	28 .2	VIS DE DOSAGE	METERING SCREW	ZUTEILSCHNECKE
536A0089	60 46 1A	28 .3	VIS DE DOSAGE	METERING SCREW	ZUTEILSCHNECKE
536A0095	50 38 1A	24	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
536A0096	50 38 1A	32	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
536A0098	50 38 1A	29	KIT CLAPET ANTI-RETOUR	CHECK VALVE KIT	RÜCKSCHLAGVENTIL-BAUSATZ
536A0099	50 38 1A	33	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
536A0100	50 38 1A	19	LIMITEUR LS	LS RELIEF VALVE	LS BEGRENZUNGSV.
536A0101	50 38 1A	9	PLAQUE DE FERMETURE	CLOSURE PLATE	PLATTE (SCHLIESSEN)
536A0102	50 38 1A	10	KIT DE TIRANTS	TIE RODS KIT	ZUGANKERBAUSATZ
536A0103	50 38 1A	26	KIT DE CDE HYDR. (ELEMENTS)	HYDR. OPERATION KIT (ELEMENTS)	HYDR.STEUEREINH. (ELEMENTS)
536A0104	50 38 1A	25	KIT DE CDE HYDR. (FONCTION SUPPL.)	HYDR.OPERATION KIT (SUPPLEMENT FONCT.)	HYDR. STEUEREINH. (ZUSATZFUNKTION)
536A0105	50 38 1A	15	REGULATEUR DE DEBIT	FLOW REGULATOR	STROMREGELVENTIL
536A0106	50 38 1A	31	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
536A0107	01 10 1A	2	LIMITEUR DE PRESSION	PRESSURE RELIEF VALVE	DRUCKBEGREN-ZUNGSVENTIL
536A0108	50 38 1A	34	KIT DE REGLAGE COMPLEMENTAIRE	COMPLEMENTARY REGULATION KIT	ERGAENZENDER REGELBAUSATZ
536A0109	50 38 1A	27	KIT DE BALANCE	PRESSURE COMPENSATOR	DRUCKWAAGENBAUSATZ
536A0110	50 38 1A	11	KIT DE REGULATION	REGULATION KIT	REGELBAUSATZ
536A0112	50 38 1A	23	KIT DE CDE HYDR. (ORIENTATION)	HYDR. OPERATION KIT (SLEWING)	HYDR.STEUEREINH. (SCHWENKEN)

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
536A0115	50 38 1A	4	ELEMENT COMPLET (FONCTION SUPPL.)	COMPLETE ELEMENT (SUPPLEMENT. FONCT.)	KOMPLETTE ELEMENT (ZUSATZFUNKTION)
536A0116	50 38 1A	5	ELEMENT COMPLET (BRAS)	COMPLETE ELEMENT (ARM)	KOMPLETTE ELEMENT (ARM)
536A0117	50 38 1A	6	ELEMENT COMPLET (GODET)	COMPLETE ELEMENT (BUCKET)	KOMPLETTE ELEMENT (LOEFFEL)
536A0118	50 38 1A	7	ELEMENT COMPLET (BEC DE FLECHE)	COMPLETE ELEMENT (INTERMEDIATE BOOM)	KOMPLETTE ELEMENT (AUSLEGERSCHNABEL)
536A0140	50 38 1A	8	ELEMENT COMPLET (FLECHE)	COMPLETE ELEMENT (BOOM)	KOMPLETTE ELEMENT (AUSLEGER)
536A0142	50 38 1A	3	ELEMENT COMPLET (ORIENTATION)	COMPLETE ELEMENT (SLEWING)	KOMPLETTE ELEMENT (SCHWENKUNG)
536A0143	50 38 1A	39	LIMITEUR DE PRESSION	PRESSURE RELIEF VALVE	DRUCKBEGREN-ZUNGSVENTIL
536A0144	50 38 1A	30	LIMITEUR DE PRESSION	PRESSURE RELIEF VALVE	DRUCKBEGREN-ZUNGSVENTIL
536A0215	60 44 1B	4	BLOC	BLOCK	BLOCK
	60 46 1B	13			
5370232	60 95 3A	7	CONDENSEUR DE CLIMATISATION	CONDENSER OF AIR CONDITIONING	KONDENSATOR DE KLIMAANLAGE
5370257	10 00 1A	1	MOTEUR EQUIPE	ENGINE EQUIPPED	MOTOR AUSGERUESTET
5370259	21 30 1A	1	MOTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC MOTOR	HYDROMOTOR
5370260	10 65 1A	1 .00	RADIATEUR	RADIATOR	KUEHLER
5370267	60 95 4A	1	MOTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC MOTOR	HYDROMOTOR
5370299	10 00 1B	1	MOTEUR EQUIPE	ENGINE EQUIPPED	MOTOR AUSGERUESTET
5370303	60 95 4B	3	MOTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC MOTOR	HYDROMOTOR
5370306	60 95 4A	11	MOTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC MOTOR	HYDROMOTOR
5370307	60 95 3B	7	CONDENSEUR DE CLIMATISATION	CONDENSER OF AIR CONDITIONING	KONDENSATOR DE KLIMAANLAGE
5370377	10 65 1A	1 .01	RADIATEUR	RADIATOR	KUEHLER
537A0022	40 30 1A	30	KIT POUR FREIN	KIT FOR BRAKE	BAUSATZ FUER BREMSE
537A0088	40 30 1A	24	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
537A0096	40 30 1A	23	RONDELLE RESSORT	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE
537A0098	40 30 1A	7	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
537A0129	10 00 1A	5	FLEXIBLE	HOSE	SCHLAUCH
	10 00 1B	5			
537A0131	10 00 1A	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	10 00 1B	4			
537A0132	10 00 1A	15	COURROIE	BELT	RIEMEN
	10 00 1B	11			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
537A0133	10 00 1A	18	JOINT	SEAL	DICHTRING
	10 00 1B	13			
537A0134	10 00 1A	9	ALTERNATEUR	ALTERNATOR	LICHTMASCHINE
	10 00 1B	9			
537A0135	10 00 1A	3	DEMARREUR	STARTING MOTOR	ANLASSER
	10 00 1B	3			
537A0136	10 00 1A	17	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	10 00 1B	12			
537A0139	10 00 1A	11	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
	10 00 1B	19			
537A0140	10 00 1A	10	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
	10 00 1B	18			
537A0141	10 00 1A	16	MANOCONTACT PRESSION D'HUILE	SWITCH PRESSURE	
	10 00 1B	10			
537A0142	01 00 1A	7	FILTRE HUILE	OIL FILTER	OELFILTER
	10 00 1A	2			
	10 00 1B	2			
537A0145	21 30 1A	6	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
537A0150	21 30 1A	8	JOINT D'ARBRE	SHAFT SEAL	WELLENDICHTRING
537A0151	21 30 1A	21	COMMANDE	CONTROL	STEUERUNG
537A0152	21 30 1A	28	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
537A0153	21 30 1A	17	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
537A0154	21 30 1A	10	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
537A0155	21 10 4A	16	SOLENOIDE	SOLENOID	SOLENOID
	21 30 1A	30			
537A0156	21 30 1A	3	VIS DE REGLAGE	ADJUSTING BOLT	NACHSTELLSCHRAUBE
537A0157	21 30 1A	7	RONDELLE BUTEE	THRUST WASHER	DRUCKSCHEIBE
537A0158	21 30 1A	22	ECROU	NUT	MUTTER
537A0159	21 30 1A	23	VIS DE REGLAGE	ADJUSTING BOLT	NACHSTELLSCHRAUBE
537A0160	21 30 1A	2	ECROU	NUT	MUTTER
537A0161	21 30 1A	4	VIS DE REGLAGE	ADJUSTING BOLT	NACHSTELLSCHRAUBE
537A0162	21 30 1A	20	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
537A0164	40 30 1A	25	ARBRE	SHAFT	WELLE
537A0165	10 65 1A	3	REFROIDISSEUR HUILE	OIL COOLER	OELKUEHLER
537A0166	10 65 1A	4	RADIATEUR D'EAU	WATER COOLER	WASSERKUEHLER
537A0167	60 95 5A	9	CONDENSEUR	CONDENSER COIL	KONDENSATOR
537A0168	60 95 5A	2	GRILLE	GRATE	ROST
537A0169	60 95 5A	8	CARTER	CASING	WANNE

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
537A0179	10 00 1B	7	BOUCHON (FILTRE CARBURANT)	PLUG (FUEL FILTER)	VERSCHL.STOPPEN (KRAFTSTOFFILTER)
537A0181	60 95 5A	10	ENSEMBLE VENTILATEUR	FAN ASSEMBLY	VENTILATOR-EINHEIT
537A0211	01 00 1A	8	FILTRE CARBURANT	FUEL FILTER	KRAFTSTOFFILTER
	10 00 1A	6			
	10 00 1B	6			
537A0219	01 00 1A	9	CARTOUCHE: PREFILTRE (GASOIL)	CARTRIGE: PREFILTER (GASOIL)	EINSATZ: VORFILTER (GASOL)
	10 70 1A	37			
5380552	60 80 1A	9	CAPOT	HOOD	HAUBE
5380716	60 52 1A	1	CAPOT TOURELLE	TOWER HOOD	HAUBE TURM
5380717	60 50 3A	1	CAPOT ARRIERE MOBILE	REAR MOVABLE HOOD	HINTER HAUBE (BEWEGLICH)
5380718	60 50 2A	1	CAPOT ARRIERE FIXE	REAR STRAIGHT HOOD	HINTER HAUBE (FEST)
5380719	60 50 2A	2	TRAPPE SUPERIEURE	SUPERIOR TRAP	KLAPPE OBERE
5380720	60 50 2A	3	TRAPPE LATERALE	LATERAL TRAP	KLAPPE SEITLICH
5380727	60 56 1A	2	CAPOT	HOOD	HAUBE
5380729	60 04 1A	23	CAPOTAGE CHASSIS	BONNET FOR FRAME	HAUBE
5380740	60 07 1A	2	TOLE	SHIELD	SCHUTZBLECH
5380741	60 56 1A	1	CABINE ÉQUIPÉE CHAUFFAGE	EQUIPPED CABIN HEATER	KOMPLETTE KABINE HEIZUNG
5380743	60 56 1A	1 .1	CABINE ÉQUIPÉE CHAUFFAGE / CLIMAT.	EQUIPPED CABIN HEATER / AIR COND.	KOMPLETTE KABINE HEIZUNG/KLIMATISIERT
5380796	60 95 3B	6	CAPOT CONDENSEUR	CAP CONDENSER	SCHUTZKAPPE KONDENS.
538A0002	60 71 1A	7	JOINT	SEAL	DICHTRING
538A0003	60 71 1A	8	JOINT	SEAL	DICHTRING
538A0005	60 71 1A	26	FIXATION	HOLDING FIXTURE	BEFESTIGUNG
538A0006	60 71 1A	23	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
538A0007	60 69 1A	16	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	60 73 1A	8			
538A0009	60 78 1A	5	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	60 95 1A	5			
538A0010	70 70 1A	21	LAVE GLACE	WINDSHIELD WASH	SCHEIBENWAESCHER
538A0011	60 69 1A	10	GALET	ROLLER	ROLLE
538A0012	60 69 1A	9	PLAQUE	PLATE	PLATTE
538A0013	60 69 1A	6	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	60 78 2A	4			
538A0014	60 65 1A	11	JOINT	SEAL	DICHTRING
538A0015	70 70 1A	2	PASSE- FILS	GROMMET	GUMMITUELLE
538A0016	60 73 1A	4	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
538A0018	60 69 1A	4	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
538A0019	60 65 1A	2	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
538A0020	60 65 1A	3	JOINT	SEAL	DICHTRING
538A0021	60 73 1A	11	SERRURE	LOCK	SCHLOSS
538A0022	60 69 1A	12	SERRURE	LOCK	SCHLOSS
538A0023	70 70 1A	36	ALLUME CIGARE	LIGHTER	ZIG ANZUENDER
538A0026	60 69 1A	2	VITRE	GLASS PANE	GLASSCHEIBE
538A0027	60 65 1A	1	VITRE	GLASS PANE	GLASSCHEIBE
538A0028	60 61 1A	12	VITRE	GLASS PANE	GLASSCHEIBE
538A0029	60 61 1A	4	VITRE	GLASS PANE	GLASSCHEIBE
538A0030	60 61 1A	1	VITRE	GLASS PANE	GLASSCHEIBE
538A0031	60 61 1A	2	VITRE	GLASS PANE	GLASSCHEIBE
538A0032	60 71 1A	2	JOINT	SEAL	DICHTRING
538A0033	60 71 1A	4	JOINT	SEAL	DICHTRING
538A0034	60 67 1A	9	GLACE	GLASS	SCHEIBE
538A0036	60 73 1A	31	TOIT	ROOF	DACH
538A0037	60 61 1A	3	VITRE DE TOIT	ROOF GLASS	DACHSCHEIBE
538A0038	60 73 1A	55	GARNITURE	LINING	BELAG
538A0039	60 69 1A	3	JOINT	SEAL	DICHTRING
538A0041	60 73 1A	2	JOINT	SEAL	DICHTRING
538A0044	70 70 1A	12	CACHE	MUFF	MUFFE
538A0045	60 73 1A	58	GARNITURE	LINING	BELAG
538A0046	60 73 1A	54	GARNITURE	LINING	BELAG
538A0048	60 61 1A	18	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
538A0049	70 70 1A	23	LAVE GLACE	WINDSHIELD WASH	SCHEIBENWAESCHER
538A0050	60 73 1A	1	ANTI-DERAPANT	ANTI-SKID	GLEITSCHUTZ
538A0051	60 73 1A	30	JOINT	SEAL	DICHTRING
538A0058	60 67 1A	1	BAIE COULISSANTE	SLIDING WINDOW	SCHIEBEFENSTER
538A0059	60 71 1A	28	PAUMELLE	HINGE-PLATE	TUERBAND
538A0061	60 71 1A	22	CABLE BOWDEN	BOWDEN CABLE	BOWDENZUG
538A0063	70 70 1A	6	MOTEUR ESSUIE GLACE	WIPER MOTOR	WISCHERMOTOR
538A0065	70 70 1A	15	MOTEUR ESSUIE GLACE	WIPER MOTOR	WISCHERMOTOR
538A0066	70 70 1A	17	BALAI ESSUIE GLACE	WIPER BLADE	WISCHERBLATT
538A0067	70 70 1A	16	BRAS ESSUIE GL	WIPER ARM	WISCHERARM
538A0068	70 70 1A	7	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
538A0069	60 73 1A	56	PARE SOLEIL	CANOPY	VERDECK
538A0070	60 71 1A	12	SERRURE	LOCK	SCHLOSS
538A0071	60 61 1A	14	GLISSIERE	SLIPPER	GLEITFLAECHE
538A0072	70 70 1A	3	CONTACTEUR	SWITCH	SCHALTER
538A0074	60 73 1A	28	DIFFUSEUR D'AIR	AIR OUTLET	LUFTDUESE

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	60 78 1A	27			
	60 95 1A	27			
538A0075	70 70 1A	8	VIS	SCREW	SCHRAUBE
538A0077	60 71 1A	9	VIS	SCREW	SCHRAUBE
538A0078	60 61 1A	16	VIS	SCREW	SCHRAUBE
538A0079	60 61 1A	7	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 69 1A	13			
	60 73 1A	12			
538A0080	70 70 1A	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
538A0081	60 73 1A	19	VIS	SCREW	SCHRAUBE
538A0082	60 71 1A	27	VIS	SCREW	SCHRAUBE
538A0083	60 71 1A	33	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 73 1A	59			
	60 73 1A	26			
	60 73 1A	16			
538A0084	60 69 1A	11	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
538A0085	60 71 1A	20	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
538A0086	60 61 1A	9	RONDELLE EVENT	TAB WASHER	SICHERUNGSBLECH
538A0087	60 71 1A	25	GOUPILLE	PIN	STIFT
538A0088	70 70 1A	35	AMPOULE	BULB	GLUEHLAMPE
538A0089	60 73 1A	5	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
538A0090	60 71 1A	44	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	60 73 1A	60			
	60 73 1A	27			
	60 73 1A	17			
538A0091	70 70 1A	10	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
538A0092	60 71 1A	21	RESSORT	SPRING	FEDER
538A0093	60 71 1A	32	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	60 78 2A	13			
538A0094	60 73 1A	41	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	60 73 1A	29			
538A0095	70 70 1A	22	PASSE-CLOISON	BULKHEAD GROMMET	DURCHGANG
538A0098	60 61 1A	5	PASSE-CLOISON	BULKHEAD GROMMET	DURCHGANG
538A0099	70 70 1A	18	RESERVOIR EAU	WATER TANK	WASSERBEHAELTER
538A0100	60 73 1A	44	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	60 73 1A	34			
538A0101	60 71 1A	18	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
538A0102	60 61 1A	15	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF
538A0103	60 71 1A	17	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF
538A0104	60 61 1A	6	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
538A0105	60 71 1A	16	LEVIER	LEVER	HEBEL
538A0106	60 73 1A	57	CACHE	MUFF	MUFFE
538A0107	60 61 1A	13	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
538A0108	60 73 1A	18	PORTE MANTEAU	COAT HANGER	KLEIDERHAKEN
538A0109	70 70 1A	11	ECROU	NUT	MUTTER
538A0111	60 73 1A	9	TAMPON	PAD	STOPFEN
538A0112	60 61 1A	11	CAPUCHON	COWL	HAUBE
538A0113	60 71 1A	43	VERIN PNEUMATIQUE	PNEUMATIC CYLINDER	LUFTZYLINDER
538A0114	70 70 1A	31	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
538A0115	70 70 1A	26	PHARE DE TRAVAIL	WORKING HEAD LIGHT	ARBEITSSCHEINWERFER
538A0116	70 70 1A	19	TUYAU	TUBE	ROHR
538A0117	60 69 1A	1	CADRE	FRAME	RAHMEN
538A0119	60 73 1A	35	GRILLE	GRATE	ROST
538A0124	60 71 1A	36	SANGLE	BELT	RIEMEN
538A0125	60 71 1A	37	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
538A0126	60 71 1A	38	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
538A0127	60 61 1A	20	JOINT	SEAL	DICHTRING
538A0128	60 71 1A	39	SERRURE	LOCK	SCHLOSS
538A0129	60 71 1A	1	PORTE	DOOR	TUER
538A0130	70 70 1A	37	ANTENNE	ANTENNA	ANTENNE
538A0131	70 70 1A	13	BRAS ESSUIE GL	WIPER ARM	WISCHERARM
538A0132	70 70 1A	14 .0	BALAI ESSUIE GLACE	WIPER BLADE	WISCHERBLATT
538A0133	70 70 1A	20	TE	TEE	T STUECK
538A0134	60 69 1A	5	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
538A0136	60 65 1A	4	ECROU	NUT	MUTTER
538A0138	60 67 1A	4	JOINT DE GLACE	FACE SEAL	LAUFWERKDICHTUNG
538A0139	60 67 1A	2	CADRE	FRAME	RAHMEN
538A0140	60 67 1A	3	GLACE	GLASS	SCHEIBE
538A0141	60 67 1A	5	GLACE	GLASS	SCHEIBE
538A0142	60 67 1A	7	CROCHET	HOOK	HAKEN
538A0143	60 67 1A	6	CROCHET	HOOK	HAKEN
538A0144	60 67 1A	8	CROCHET	HOOK	HAKEN
538A0145	60 71 1A	35	PLAQUE	PLATE	PLATTE
538A0149	60 73 1A	38	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
538A0150	60 73 1A	37	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
538A0157	60 73 1A	3	RETROVISEUR	MIRROR	SPIEGEL
538A0158	60 71 1A	6	POIGNEE DE PORTE	DOOR HANDLE	TÜRDRÜCKER
538A0159	60 71 1A	42	MECANISME	MECHANISM	MECHANISMUS
538A0160	60 71 1A	45	ROTULE	BALL AND SOCKET	GELENKLAGER
538A0161	60 71 1A	46	GARNITURE	LINING	BELAG

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
538A0163	70 70 1A	38	CONTACTEUR	SWITCH	SCHALTER
538A0164	60 71 1A	47	CLE	WRENCH	SCHR.SCHLUESSEL
538A0175	60 73 1A	49	FILTRE A AIR	AIR FILTER	LUFTFILTER
538A0177	60 73 1A	25	GARNITURE	LINING	BELAG
538A0178	60 73 1A	53	CAPOT	HOOD ASS'Y	HAUBE
538A0180	60 78 2A	7	COLLIER	CLIP	SCHELLE
	60 95 1A	28			
	60 95 2A	7			
538A0182	60 95 1A	32	PANNEAU (AVANT)	PANEL (FRONT)	WERKLEIDUNG (VOR)
538A0183	60 95 1A	14	EVAPORATEUR	EVAPORATOR	EVAPORATOR
538A0184	60 78 1A	13	RÉCHAUFFEUR	TREHEATER	VORWÄRMER
	60 95 1A	13			
538A0185	60 78 1A	29	FAISCEAU (COMPLET)	HARNESS (COMPLETE)	KABELSATZ (KOMPLETE)
	60 95 1A	35			
538A0186	60 95 1A	1	CLIMATISATION ENSEMBLE	AIR CONDITIONNED ASSEMBLY	KLIMATISIERT EINHEIT
	60 95 2A	1			
538A0187	60 78 1A	31	BOITIER CLIMAT. COMPLET	COMPLETE AIR CONDITIONNED CASE	KLIMATISIERTGEHÄUSE VOLLSTANDIG
	60 95 1A	38			
538A0188	60 78 1A	25	COLLIER	CLIP	SCHELLE
	60 95 1A	25			
538A0189	60 78 1A	23	INSERT FILETÉE	INSERT	EINSATZ
	60 95 1A	23			
538A0190	60 95 1A	30	TUBE DRAIN	DRAIN PIPE	ROHR (ENTWÄSSERN)
538A0191	60 78 1A	6	VENTILATEUR (12V)	FAN (12V)	VENTILATOR (12V)
	60 95 1A	6			
538A0192	60 78 1A	26	GAINE	SHEATH	HUELLE
	60 95 1A	26			
538A0193	60 78 1A	28	PROFILÉ EN MOUSSE	FOAM PROFILE	SCHAUMSTÖFF PROFIL
	60 95 1A	31			
538A0195	60 95 2A	13	BAGUE POUR FREON	BUSH (FOR FREON)	RING (FUR FREON)
538A0196	60 95 2A	17	BAGUE POUR FREON	BUSH (FOR FREON)	RING (FUR FREON)
538A0197	60 95 2A	16	BAGUE POUR FREON	BUSH (FOR FREON)	RING (FUR FREON)
538A0198	60 95 2A	15	VALVE D'EXPANSION	EXPANSION VALVE	EXPANSIONSVENTIL
538A0199	60 78 2A	11	EMBOUT	TIP	ANSATZ
	60 95 2A	11			
538A0200	60 78 2A	5	VANNE DE RÉGLAGE T° CHAUFFAGE	HEATING TEMPERATURE REGULATING VALVE	REGULIERSCHIEBER FÜR DIE HEIZTEMPERATUR
	60 95 2A	5			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
538A0201	60 95 2A	14	BAGUE POUR FREON	BUSH (FOR FREON)	RING (FUR FREON)
538A0202	60 78 2A	3	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
	60 95 2A	3			
538A0203	60 78 2A	9	DURIT (REFOULEMENT D'EAU)	HOSE(WATER DELIVERY)	HARTSCHLAUCH (WASSERFORDERUNG)
	60 95 2A	9			
538A0204	60 78 2A	10	PURGEUR	BLEEDER	ENTLUEFTUNG
	60 95 2A	10			
538A0205	60 95 2A	22	TUBE FRÉON (REFOULEMENT)	FREON TUBE (DELIVERY)	FREONROHR(FÖRDERUNG) (FORDERUNG)
538A0206	60 95 2A	21	TUBE FRÉON (RETOUR)	FREON TUBE (RETURN)	FREONROHR (RÜCKLAUF)
538A0207	60 95 2A	4	INTERRUPTEUR CLIMATISATION	AIR CONDITIONING SWITCH	SCHALTER DER KLIMAANLAGE
538A0208	60 78 2A	8	TUBE (D'EAU)	TUBE (WATER)	ROHR (WASSER)
	60 95 2A	8			
538A0209	60 78 2A	14	JOINT ANTI-CONDENSATION	ANTI-CONDENSATION SEAL	KONDENSATIONSSCHUTZ-DICHTUNG
	60 95 2A	23			
538A0210	60 78 1A	1	CHAUFFAGE ENSEMBLE	HEATER ASSEMBLY	HEIZUNG EINHEIT
	60 78 2A	1			
538A0212	60 78 2A	12	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
538A0213	60 78 2A	6	COMMUT. 3 VITESSES CHAUFF. & CLIMAT.	HEATING & CONDIT THREE SPEED-SWITCH	DREISTUFENSCHALTER, HEIZUNG & KLIM.
	60 95 2A	6			
538A0214	60 78 1A	24	DIFFUSEUR D'AIR	AIR DISPATCHER	LUFTVERBREITER
	60 95 1A	24			
538A0215	60 73 1A	48	GRILLE DE PROTECTION	PROTECTIVE GRILLR	SCHÜTZENDER GRILL
538A0216	60 73 1A	61	JOINT	SEAL	DICHTRING
538A0407	70 70 1A	14 .1	BALAI ESSUIE GLACE	WIPER BLADE	WISCHERBLATT
538A0419	60 73 1A	62	TOIT	ROOF	DACH
538A0438	70 70 1A	34	PLAFONNIER	ROOF LIGHT	DECKENLEUCHTE
538A0439	70 17 1A	1	FAISCEAU CABINE	CAB HARNESS	KABELSATZ KABINE
538A0548	60 73 1A	15	GARNITURE	LINING	BELAG
5400685	01 09 1A	3	MANUEL DE FORMATION	TRAINING MANUAL	SCHULUNGSBUCH
5400694	01 09 1A	1	NOTICE DE CONDUITE ET D'ENTRETIEN	OPERATING AND MAINTENANCE MANUAL	BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG
5400695	01 09 1A	2	CATALOGUE P.R.	PARTS BOOK	ERSATZTEILLISTE
540A0001	01 09 2A	1	CATALOGUE P.R. (MOTEUR CUMMINS)	SPARE PARTS BOOK (CUMMINS ENGINE)	ERSATZTEILLISTE (MOTOR CUMMINS)

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
5440036	01 60 1A	3	FOURCHE	FORK	GABEL
5440039	01 45 1A	8	LAME D'USURE	CUTTING EDGE	BLATT
5448004	01 40 1A	7	GODET	BUCKET	LOEFFEL
5448005	01 40 1A	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
5450060	01 12 1A	1	OUTILLAGE	TOOLING	WERKZEUG
5450061	01 12 1A	2	OUTILLAGE	TOOLING	WERKZEUG
5450062	01 12 1A	3	OUTILLAGE	TOOLING	WERKZEUG
5450063	01 12 1A	4	OUTILLAGE	TOOLING	WERKZEUG
5450064	01 12 1A	5	OUTILLAGE	TOOLING	WERKZEUG
5460116	60 25 1A	5	BIELLE	CONNECTING ROD	PLEUELSTANGE
5460397	60 33 1A	9	CLIQUET	RATCHET	RATSCHE
5460402	60 25 1A	1	BRAS BAGUE	ARM INCLUDED BEARING	ARM MIT BÜCHSE
5460403	60 25 1A	7	NOIX DE DEPORT BAGUEE	KNUCKLE INCLUDED BEARINGS	GELENK MIT BÜCHSE
	60 25 1B	7			
5460409	60 10 1A	1	STABILISATEUR	STABILISER	STABILISATOR
5460410	60 12 1A	1	STABILISATEUR	STABILISER	STABILISATOR
5460412	60 25 1A	12	FLECHE BAGUEE	BOOM WITH BEARINGS	AUSLEGER MIT BÜCHSE
	60 25 1B	12			
5460413	60 25 1A	11	BEC DE FLECHE BAGUE	INTERMEDIATE BOOM INCLUDED BEARINGS	BESCHICKERAUSLEGER MIT BUCHSE
	60 25 1B	11			
5460525	60 25 1A	17	BIELLE AR. BAGUEE	REAR RODS INCLUDED BEARINGS	HINTERSTANGE MIT BUCHSE
	60 25 1B	17			
5460526	60 25 1A	15	BIELLE DE FLECHE BAGUEE	BOOM RODS INCLUDED BEARINGS	AUSLEGERSTANGE MIT BUCHSE
	60 25 1B	15			
5460537	60 25 1B	5	BIELLE CONNECTION	CONNECTING LINK	VERBINDUNGSSTANGE
5460569	60 33 1B	2	PORTE-OUTILS	TOOLS-HOLDER	WERKZEUGETRÄGER
5460589	60 25 1B	1	BRAS BAGUE	ARM INCLUDED BEARING	ARM MIT BÜCHSE
5460618	60 35 1A	2	PORTE-OUTILS	TOOLS-HOLDER	WERKZEUGETRÄGER
5490023	60 04 1A	18	BIELLE	CONNECTING ROD	PLEUELSTANGE
5490036	60 04 1A	7	BIELLE	CONNECTING ROD	PLEUELSTANGE
5520026	60 29 1A	38	BAGUE	BUSH	RING
	60 29 1B	38			
5530031	60 29 1A	50	CALE	SHIM	KEIL
	60 29 1B	50			
5530032	60 29 1A	51	CALE	SHIM	KEIL
	60 29 1B	51			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position		Désignation Designation Beizeichnung	
5530040	60 29 1A	14	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
	60 29 1B	14			
5530042	60 29 1A	18	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
	60 29 1B	18			
5530043	60 29 1A	17	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
	60 29 1B	17			
5530044	60 29 1A	16	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
	60 29 1B	16			
5530048	60 10 1A	14	CALE	SHIM	KEIL
	60 12 1A	14			
5530049	60 10 1A	12	CALE	SHIM	KEIL
	60 12 1A	12			
5530050	60 10 1A	13	CALE	SHIM	KEIL
	60 12 1A	13			
5530051	60 29 1A	15	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
	60 29 1B	15			
5530052	60 29 1A	13	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
	60 29 1B	13			
5530053	60 29 1A	52	CALE	SHIM	KEIL
	60 29 1B	52			
5530065	60 04 1A	22	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
5530083	60 29 1A	55	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
	60 29 1B	61			
5530084	60 29 1A	56	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
5530118	60 29 1A	25	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
	60 29 1B	25			
5530119	60 29 1A	26	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
	60 29 1B	26			
5530120	60 29 1A	27	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
	60 29 1B	27			
5530121	60 29 1A	41	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
	60 29 1B	41			
5530122	60 29 1A	39	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
	60 29 1B	39			
5530123	60 29 1A	40	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
	60 29 1B	40			
5530124	60 29 1A	57	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
5530131	60 29 1B	57	CALE	SHIM	KEIL
5530136	60 29 1B	56	CALE	SHIM	KEIL
5540002	60 04 1A	16	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
5540019	60 56 1A	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
5540118	10 60 1A	15	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
5540123	01 40 1A	26	CALE D'EPAISSEUR	SHIM	UNTERLEGPLATTE
5550007	60 04 1A	13	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
5560000	10 60 1A	13	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
5560006	60 52 1A	8	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
5570005	60 50 3A	14	CALE	SHIM	KEIL
5580003	01 40 1A	9	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
	60 29 1A	11			
	60 29 1B	11			
5580005	01 40 2A	7	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
5580008	50 50 1A	2	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
	50 52 1A	2			
	50 56 1A	4			
	50 58 1A	4			
	50 58 1B	4			
	50 60 1A	4			
	50 60 1B	4			
	50 62 1A	4			
	50 62 1B	10			
	50 64 1A	7			
	60 04 1A	10			
	60 10 1A	3			
	60 12 1A	3			
	60 29 1A	12			
	60 29 1B	12			
	60 33 1B	7			
	60 35 1A	7			
	60 44 1B	5			
	60 46 1B	12			
5600006	30 00 1A	10	BAGUE	BUSH	RING
	30 00 2A	4			
	50 09 1A	8			
	50 80 1A	27			
5600010	21 40 1A	6	BAGUE	BUSH	RING
5600030	10 60 1A	18	JOINT	SEAL	DICHTRING
	60 06 1A	26			
5600054	21 40 1A	11	JOINT	SEAL	DICHTRING
5600069	60 50 4A	20	JOINT	SEAL	DICHTRING
5600075	60 50 2A	10	BANDE ADHESIVE	ADHESIVE TAPE	KLEBEBAND

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position		Désignation Designation Beizeichnung	
	60 80 1A	16			
5600089	50 80 1A	7	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
5600126	50 80 1A	8	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
5600142	60 06 1A	5	JOINT	SEAL	DICHTRING
5600144	21 50 1A	2	JOINT	SEAL	DICHTRING
5600151	60 80 1A	17	JOINT	SEAL	DICHTRING
5600153	60 06 1A	8	JOINT	SEAL	DICHTRING
	60 50 2A	9			
5600158	60 50 2A	8	JOINT	SEAL	DICHTRING
	60 52 1A	9			
5620043	50 33 1A	3	KIT PTO	KIT PTO	BAUSATZ ZAPFWELLE
5640187	40 80 1A	11	PISTON	PISTON	KOLBEN
5640216	50 58 1A	9	ECROU A CRENEAUX	CASTLE NUT	KRONENMUTTER
	50 58 1B	9			
	50 60 1A	9			
	50 60 1B	9			
5640222	50 42 1A	3	PLAQUE INFERIEUR	BREECH PLATE	BODENSTUECK
5640365	50 50 1A	3	ECROU	NUT	MUTTER
	50 52 1A	3			
	50 64 1A	10			
5640444	50 62 1A	9	ECROU A CRENEAUX	CASTLE NUT	KRONENMUTTER
	50 62 1B	6			
5640529	50 56 1A	10	BAGUE FREINEUR	LOCK BUSH	BREMSEBUSHE
5640530	50 56 1A	11	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
5640541	50 48 1A	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
5640623	50 50 1A	26	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
	50 52 1A	26			
5640648	50 46 1A	4	PISTON	PISTON	KOLBEN
5650083	20 10 1A	1	PONT AVANT	FRONT AXLE	VORDERACHSE
5650084	20 20 1A	1	PONT ARRIERE	REAR AXLE	HINTERACHSE
565A0106	20 10 4A	10	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	20 20 2A	8			
	20 20 4A	10			
565A0107	20 10 2A	6	BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ	SEAL WASHER	DICHTRING
	20 10 4A	21			
	20 20 2A	5			
	20 20 3A	36			
	20 20 4A	21			
565A0108	20 10 2A	8	BOUCHON MAGNÉTIQUE	MAGNET PLUG	MAGNETSTOPFEN
	20 10 4A	5			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	20 20 2A	6			
	20 20 3A	32			
	20 20 4A	5			
565A0109	20 10 2A	3	CARTER	HOUSING	GEHAEUSE
565A0110	20 10 2A	2	COUVERCLE INTERMEDIAIRE	INTERMEDIATE COVER	ZWISCHENDECKEL
	20 20 2A	7			
565A0111	20 10 2A	5	RENIFLARD	BREATHER	ENTLUEFTER
565A0112	20 10 2A	4	COUVERCLE	COVER	DECKEL
	20 20 2A	3			
565A0113	20 10 2A	7	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	20 10 4A	4			
	20 20 2A	4			
	20 20 3A	35			
	20 20 4A	4			
565A0114	20 10 3A	8	ECROU	NUT	MUTTER
565A0115	20 10 3A	4	JOINT D'ETANCHEITE	SEAL	DICHTRING
565A0116	20 10 3A	31	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
565A0117	20 10 3A	7	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	20 20 3A	34			
565A0118	20 10 3A	20	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
	20 20 3A	19			
565A0119	20 10 3A	6	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
	20 20 3A	37			
565A0120	20 10 3A	15	ROULEMENT CONIQUE	TAPER ROLLER BEARNIN	KEGELROLLENLAGER
	20 20 3A	14			
565A0121	20 10 3A	12	ROULEMENT CONIQUE	TAPER ROLLER BEARNIN	KEGELROLLENLAGER
	20 20 3A	11			
565A0122	20 10 3A	30	VIS	SCREW	SCHRAUBE
565A0125	20 10 3A	23	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	20 20 3A	22			
565A0126	20 10 3A	29	COUVERCLE	COVER	DECKEL
565A0127	20 10 3A	18	SATELLITE	SATELLITE	PLANETENRAD
	20 20 3A	17			
565A0128	20 10 3A	17	PLANETAIRE	PLANETARY	PLANETENGETRIEBE
	20 20 3A	16			
565A0129	20 10 3A	19	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	20 20 3A	18			
565A0130	20 10 3A	21	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	20 20 3A	20			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
565A0131	20 10 3A	9	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
565A0132	20 10 3A	2	BRIDE	FLANGE	FLANSCH
	20 20 3A	2			
565A0133	20 10 3A	27	CARTER DIFFERENTIEL	DIFF HOUSING	DIFF GEHAEUSE
	20 20 3A	26			
565A0134	20 10 3A	24	ECROU	NUT	MUTTER
	20 20 3A	23			
565A0135	20 10 3A	13	COUPLE CONIQUE	TAPERED TORQUE	KONUSKUPPLUNG
565A0138	20 10 3A	1	ECROU	NUT	MUTTER
	20 20 3A	1			
565A0139	20 10 3A	3	PROTECTION EN TOLE	COVER PLATE	SCHUTZBLECH
565A0140	20 10 4A	6	JOINT D'ETANCHEITE	SEAL	DICHTRING
	20 20 4A	6			
565A0141	20 10 4A	20	JOINT D'ETANCHEITE	SEAL	DICHTRING
	20 20 4A	20			
565A0142	20 10 4A	12	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
	20 20 4A	12			
565A0143	20 10 4A	16	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
	20 20 4A	16			
565A0144	20 10 4A	11	ROULEMENT	BEARING	LAGER
	20 20 4A	11			
565A0145	20 10 4A	24	ECROU	NUT	MUTTER
	20 20 4A	24			
565A0146	20 10 4A	19	ECROU DEMI-SPHERIQUE	WHEEL NUT	KUGELBONDMUTTER
	20 20 4A	19			
565A0147	20 10 4A	2	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	20 20 4A	2			
565A0148	20 10 4A	3	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	20 20 4A	3			
565A0149	20 10 4A	22	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	20 20 4A	22			
565A0150	20 10 4A	7	DEMI-ARBRE	HALF SHAFT	ACHSWELLE
	20 20 4A	7			
565A0151	20 10 4A	13	COURONNE DENTEE	RING GEAR	ZAHNKRANZ
	20 20 4A	13			
565A0152	20 10 4A	17	SATELLITE	SATELLITE	PLANETENRAD
	20 20 4A	17			
565A0153	20 10 4A	14	SUPPORT COURONNE	RING GEAR SUPPORT	HOHLRAD TRAEGER
	20 20 4A	14			
565A0154	20 10 4A	18	ROULEMENT	BEARING	LAGER

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	20 20 4A	18			
565A0155	20 10 4A	23	SUPPORT SATELLITES	PLANET GEAR CARRIER	PLANETENGEHAEUSE
	20 20 4A	23			
565A0156	20 10 4A	26	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	20 20 4A	26			
565A0157	20 10 4A	1 .	CORPS D'ESSIEU	AXLE CASE	ACHSKOERPER
565A0158	20 10 4A	25	GOUJON	STUD	STIFT
	20 20 4A	25			
565A0159	20 10 4A	15	TOLE DE SECURITE	LOCKING PLATE	SICHERUNGSBLECH
	20 20 4A	15			
565A0160	20 10 4A	9	MOYEU DE ROUE	WHEEL HUB	RADNABE
	20 20 4A	9			
565A0161	20 10 4A	27	KIT SUPPORT SATELLITES	PLANET GEAR CARRIER KIT	PLANETENGEHAEUSE (BAUSATZ)
	20 20 4A	27			
565A0162	20 10 4A	8	GOUJON DE ROUE	WHEEL STUD	RADBOLZEN
	20 20 4A	8			
565A0163	20 10 5A	32	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER
565A0164	20 10 5A	34	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
565A0165	20 10 5A	9	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
565A0167	20 10 5A	33	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
565A0168	20 10 5A	8	ECROU	NUT	MUTTER
565A0169	20 10 5A	30	ECROU	NUT	MUTTER
565A0170	20 10 5A	28	GRAISSEUR	GREASE FITING	SCHMIERNIPPEL
565A0171	20 10 5A	19	BROCHE	DOWEL	STIFT
	20 20 5A	13			
565A0172	20 10 5A	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
565A0173	20 10 5A	12	VIS	SCREW	SCHRAUBE
565A0174	20 10 5A	7	POINTEAU FILETE	GRUB BOLT	GEWINDEKORN
565A0176	20 10 5A	13	DISQUE INTERMEDIAIRE	INTERMEDIATE BRAKE DISC	GEGENLAMELLE
	20 20 5A	10			
565A0177	20 10 5A	26	PISTON	PISTON	KOLBEN
565A0178	20 10 5A	16	PISTON	PISTON	KOLBEN
565A0179	20 10 5A	24	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	20 20 5A	9			
565A0180	20 10 5A	18	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
	20 20 5A	7			
565A0181	20 10 5A	23	BAGUE ANTI-EXTRUSION	ANTI-EXTRUSION RING	STÜTZRING
	20 20 5A	8			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
565A0182	20 10 5A	17	BAGUE ANTI-EXTRUSION	ANTI-EXTRUSION RING	STÜTZRING
565A0183	20 10 5A	6	MANCHON DE REDUCTION	REDUCTION BUSHING	ZWISCHENBUCHSE
565A0184	20 10 5A	10	LEVIER	LEVER	HEBEL
565A0185	20 10 5A	27	LEVIER	LEVER	HEBEL
565A0186	20 10 5A	14	VIS DE REGLAGE	ADJUSTING BOLT	NACHSTELLSCHRAUBE
	20 20 5A	2			
565A0187	20 10 5A	31	TIGE	BAR	STANGE
565A0189	20 10 5A	1	LEVIER	LEVER	HEBEL
565A0190	20 10 5A	20	LEVIER	LEVER	HEBEL
565A0191	20 10 5A	36	KIT PISTON	PISTON KIT	KOLBEN KIT
565A0192	20 10 5A	35	KIT PISTON	PISTON KIT	KOLBEN KIT
565A0193	20 10 5A	11	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
565A0194	20 10 5A	21	RESSORT	SPRING	FEDER
	20 20 5A	5			
565A0195	20 10 5A	2	VIS DE PURGE	BLEEDING BOLT	ABBLASESCHRAUBE
	20 20 5A	11			
565A0196	20 10 5A	3	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
	20 20 5A	12			
565A0197	20 10 5A	22	POINTEAU	PUSHER	DRUCKBOLZEN
565A0198	30 10 1A	1	VERIN DE FREIN	BRAKE CYLINDER	BREMSZYLINDER
565A0199	20 10 5A	15	RESSORT	SPRING	FEDER
	20 20 5A	3			
565A0200	20 20 2A	1	CARTER	HOUSING	GEHAEUSE
565A0201	20 20 3A	28	JOINT D'ETANCHEITE	SEAL	DICHTRING
565A0202	20 20 3A	30	RONDELLE ELASTIQUE	SPRING WASHER	ELASTISCHE SCHEIBE
565A0203	20 20 3A	39	BROCHE	DOWEL	STIFT
565A0204	20 20 3A	27	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
565A0205	20 20 3A	5	COUVERCLE	COVER	DECKEL
565A0206	20 20 3A	29	ENGRENAGE	GEAR	ZAHNRADGETRIEBE
565A0207	20 20 3A	12	COUPLE CONIQUE	TAPERED TORQUE	KONUSKUPPLUNG
565A0211	20 20 3A	3	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
565A0212	20 20 3A	6	ROULEMENT	BEARING	LAGER
565A0215	20 20 3A	8	ENGRENAGE	GEAR	ZAHNRADGETRIEBE
565A0216	20 20 4A	1 .	CORPS D'ESSIEU	AXLE CASE	ACHSKOERPER
565A0217	20 20 5A	4	PISTON	PISTON	KOLBEN
565A0218	20 20 5A	6	BAGUE ANTI-EXTRUSION	ANTI-EXTRUSION RING	STÜTZRING
565A0219	20 20 5A	14	KIT PISTON	PISTON KIT	KOLBEN KIT
565A0220	30 10 1A	5	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
565A0221	20 10 5A	37	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
565A0562	20 20 2A	9	RACCORD BANJO	BANJO FITTING	RINGSTUECK

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
	20 20 3A	41			
565A0563	20 20 2A	10	VIS BANJO	BANJO BOLT	HOHLSCHRAUBE
	20 20 3A	42			
565A0564	20 20 2A	2	RENIFLARD	BREATHER	ENTLUEFTER
	20 20 3A	9			
565A0568	20 10 3A	32	KIT CARTER DIFFERENTIEL	KIT DIFF HOUSING	BAUSATZT DIFF GEHAUSE
	20 20 3A	40			
565A0611	20 10 3A	14	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	20 20 3A	13			
565A0615	20 20 3A	33	VIS	SCREW	SCHRAUBE
565A0621	20 10 3A	5	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	20 20 3A	38			
565A0622	20 20 3A	31	VIS	SCREW	SCHRAUBE
565A0624	20 20 3A	4	JOINT	SEAL	DICHTRING
565A0625	20 10 5A	25	DISQUE DE FREIN	BRAKE DISC	BREMSSCHEIBE
	20 20 5A	1			
5670675	01 40 2A	1	VERIN	RAM	ZYLINDER
5670892	50 50 1A	1	VERIN STABILISATEUR	STABILISER RAM	STABILISATOR ZYLIND.
5670898	50 52 1A	1	VERIN STABILISATEUR	STABILISER RAM	STABILISATOR ZYLIND.
5670904	50 60 1A	1	VERIN DE BRAS	ARM RAM	ARMZYLINDER
5670905	50 58 1A	1	VERIN BEC DE FLECHE	BOOM NOSE PIECE RAM	BESCHICKER-ARM ZYLIN
5670906	50 62 1A	1	VERIN GODET	BUCKET CYLINDER	LOEFFELZYLINDER
5670907	50 64 1A	1 .00	VERIN DE DEPORT	OFFSET CYLINDER	VERSETZUNGSZYLINDER
5670919	50 66 1A	2	VERIN DE PORTE-OUTILS	TOOLS-HOLDER RAM	WERKZEUGETRAEGER ZYLINDER
5670920	40 42 1A	1	VERIN DIRECTION	STEERING RAM	LENKZYLINDER
5670921	50 46 1A	1	VERIN	RAM	ZYLINDER
5670924	50 48 1A	1	VERIN DE BLOCAGE	LOCKING RAM	VERRIEGELUNGSZYLIND
5670926	40 40 1A	1	VERIN DIRECTION	STEERING RAM	LENKZYLINDER
5670997	50 56 1A	1	VERIN DE FLECHE	BOOM CYLINDER	AUSLEGERZYLINDER
5670998	50 58 1B	1	VERIN BEC DE FLECHE	BOOM NOSE PIECE RAM	BESCHICKER-ARM ZYLIN
5670999	50 60 1B	1	VERIN DE BRAS	ARM RAM	ARMZYLINDER
5671025	50 64 1A	1 .01	VERIN DE DEPORT	OFFSET CYLINDER	VERSETZUNGSZYLINDER
5671050	50 62 1B	1	VERIN GODET	BUCKET CYLINDER	LOEFFELZYLINDER
5700065	60 80 1A	1	SIEGE	SEAT	SITZ
5700066	60 90 1A	29	SIEGE PNEUMATIQUE	PNEUMATIC SEAT	PNEUMATISCHER SITZ
570A0001	60 82 1A	10	MOUSSE	FOAM	SCHAUMSTOFF
570A0002	60 82 1A	2	MOUSSE	FOAM	SCHAUMSTOFF
570A0003	60 82 1A	16	SOUFFLET	BELLOWS	FALTENBALG

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
570A0004	60 82 1A	14	SOUFFLET	BELLOWS	FALTENBALG
570A0005	60 88 1A	15	ACCOUDOIR	ARMREST	ARMLEHNE
	60 90 1A	21			
570A0006	60 86 1A	15	ACCOUDOIR	ARMREST	ARMLEHNE
	60 90 1A	22			
570A0007	60 82 1A	7	CADRE	FRAME	RAHMEN
570A0008	60 84 3A	36	CADRE	FRAME	RAHMEN
570A0009	60 84 3A	19	CADRE	FRAME	RAHMEN
570A0010	60 82 1A	1	TOLE	SHIELD	SCHUTZBLECH
570A0011	60 84 3A	29	CROISILLON	CROSSPIECE	KREUZSTUECK
570A0012	60 84 1A	15	CACHE	MUFF	MUFFE
570A0013	60 84 3A	30	CROISILLON	CROSSPIECE	KREUZSTUECK
570A0014	60 86 1A	2	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
	60 88 1A	2			
570A0015	60 84 4A	1	GLISSIERE SIEGE	SEAT SLIDE	SITZGLEITSCHIENE
570A0016	60 84 4A	2	GLISSIERE SIEGE	SEAT SLIDE	SITZGLEITSCHIENE
570A0017	60 84 4A	3	LEVIER	LEVER	HEBEL
570A0020	60 84 3A	6	EQUILIBREUR	BALANCER	AUSGLEICHER
570A0021	60 84 1A	18	RESSORT	SPRING	FEDER
570A0022	60 88 1A	12	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
570A0023	60 86 1A	12	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
570A0024	60 84 3A	16	SUPPORT PLANETAIRE	PLANET CARRIER	PLANETENTRAEGER
570A0025	60 84 3A	17	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF
570A0026	60 84 1A	23	CABLE BOWDEN	BOWDEN CABLE	BOWDENZUG
570A0027	60 84 1A	3	LEVIER	LEVER	HEBEL
570A0028	60 84 2A	7	MECANISME	MECHANISM	MECHANISMUS
570A0029	60 84 3A	37	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
570A0030	60 86 1A	17	LEVIER	LEVER	HEBEL
570A0031	60 84 3A	33	BUTEE	CATCH	FALLE
570A0032	60 84 3A	32	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
570A0033	60 84 3A	24	ROULEAU	ROLLER	ROLLE
570A0034	60 84 3A	26	BAGUE	BUSH	RING
570A0035	60 82 1A	5	GUIDE	GUIDE	FÜHRUNG
570A0036	60 84 3A	38	CLIP	CLIP	KLIPP
570A0037	60 82 1A	6	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
570A0038	60 86 1A	10	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
	60 88 1A	10			
570A0039	60 84 2A	11	BIELLETTE	ROD KINK	VERBINDG.STANGE
570A0040	60 84 2A	15	RESSORT DE TRACTION	TENSION SPRING	ZUGFEDER
570A0041	60 84 2A	13	GUIDE	GUIDE	FÜHRUNG

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
570A0042	60 84 2A	4	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
570A0043	60 82 1A	8	TIGE	STEM	SCHAFT
570A0044	60 82 1A	9	TIGE	STEM	SCHAFT
570A0045	60 84 2A	9	VIS CREUSE	FEMALE SCREW	HOHLSCHRAUBE
570A0046	60 84 3A	27	BAGUE	BUSH	RING
570A0047	60 84 3A	10	RIVET	RIVET	NIET
570A0048	60 84 3A	1	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
570A0049	60 84 3A	25	VIS	SCREW	SCHRAUBE
570A0050	60 84 3A	21	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
570A0051	60 84 1A	8	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF
	60 86 1A	18			
	60 90 1A	25			
570A0052	60 84 3A	8	RESSORT DE TRACTION	TENSION SPRING	ZUGFEDER
570A0053	60 84 3A	28	BAGUE	BUSH	RING
570A0054	60 84 1A	6	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF
	60 90 1A	8			
570A0055	60 84 2A	12	RESSORT DE TRACTION	TENSION SPRING	ZUGFEDER
570A0056	60 84 1A	19	BAGUE	BUSH	RING
570A0057	60 84 1A	17	GUIDE	GUIDE	FÜHRUNG
570A0058	60 84 1A	12	RESSORT	SPRING	FEDER
570A0059	60 84 2A	5	VIS	SCREW	SCHRAUBE
570A0060	60 84 2A	6	BIELLETTE	ROD KINK	VERBINDG.STANGE
570A0061	60 86 1A	13	BAGUE	BUSH	RING
	60 88 1A	13			
570A0062	60 84 1A	20	CACHE	MUFF	MUFFE
570A0063	60 84 3A	7	BIELLETTE	ROD KINK	VERBINDG.STANGE
570A0064	60 84 3A	4	BIELLETTE	ROD KINK	VERBINDG.STANGE
570A0065	60 84 3A	5	BIELLETTE	ROD KINK	VERBINDG.STANGE
570A0066	60 84 3A	2	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
570A0067	60 86 1A	5	CROCHET	HOOK	HAKEN
	60 88 1A	5			
570A0068	60 86 1A	6	RESSORT	SPRING	FEDER
	60 88 1A	6			
	60 90 1A	33			
570A0069	60 84 3A	14	ECROU	NUT	MUTTER
570A0070	60 84 3A	9	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
570A0071	60 84 1A	9	CACHE	MUFF	MUFFE
570A0072	60 84 1A	16	CACHE	MUFF	MUFFE
570A0073	60 84 2A	18	RESSORT DE TRACTION	TENSION SPRING	ZUGFEDER
570A0074	60 84 2A	3	CREMAILLERE	RACK	ZAHNSTANGE

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
570A0075	60 84 2A	16	CREMAILLERE	RACK	ZAHNSTANGE
570A0076	60 84 2A	17	RESSORT DE TRACTION	TENSION SPRING	ZUGFEDER
570A0077	60 86 1A	7	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
	60 88 1A	7			
570A0078	60 86 1A	20	VIS	SCREW	SCHRAUBE
570A0079	60 84 1A	11	MECANISME DE REGLAGE	SET UP MECANISM	EINSTELL MECHANISMUS
570A0080	60 84 1A	13	CREMAILLERE	RACK	ZAHNSTANGE
570A0081	60 84 1A	4	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
570A0082	60 86 1A	21	CLIP	CLIP	KLIPP
570A0083	60 84 1A	22	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
570A0084	60 84 1A	7	LEVIER	LEVER	HEBEL
570A0085	60 86 1A	19	TIGE	STEM	SCHAFT
570A0086	60 84 2A	14	CLIP	CLIP	KLIPP
570A0087	60 84 2A	1	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
570A0088	60 84 1A	21	GOUPILLE	PIN	STIFT
570A0089	60 84 1A	2	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
	60 84 3A	31			
570A0090	60 84 3A	11	ROULEMENT BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER
570A0091	60 84 1A	10	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
	60 84 2A	8			
	60 84 3A	12			
570A0092	60 84 2A	10	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
570A0093	60 86 1A	4	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	60 88 1A	4			
570A0094	60 86 1A	8	GOUPILLE	PIN	STIFT
	60 88 1A	8			
570A0095	60 84 3A	15	GOUPILLE	PIN	STIFT
570A0096	60 84 3A	18	ECROU	NUT	MUTTER
570A0097	60 84 3A	13	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
570A0098	60 84 3A	3	CLIP	CLIP	KLIPP
570A0099	60 84 1A	14	ANNEAU	RING	RING
570A0100	60 86 1A	9	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE
	60 88 1A	9			
570A0101	60 84 1A	5	GOUPILLE	PIN	STIFT
570A0102	60 82 1A	13	VIS	SCREW	SCHRAUBE
570A0103	60 86 1A	14	GOUPILLE	PIN	STIFT
	60 88 1A	14			
570A0104	60 82 1A	4	ECROU CARRE	SQUARE NUT	VIERKANTMUTTER
570A0105	60 86 1A	16	CACHE	MUFF	MUFFE
	60 88 1A	16			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
570A0106	60 82 1A	3	HOUSSE	SEAT COVER	SCHONBEZUG
570A0107	60 82 1A	11	HOUSSE	SEAT COVER	SCHONBEZUG
	60 90 1A	2			
570A0108	60 84 1A	1	CADRE	FRAME	RAHMEN
570A0109	60 84 3A	23	AMORTISSEUR	SHOCK ABSORBER	STOSSDAEMPFER
570A0110	60 82 1A	15	FIXATION	HOLDING FIXTURE	BEFESTIGUNG
	60 90 1A	31			
570A0111	60 82 1A	12	CEINTURE DE SECURITE	SAFETY BELT	SICHERHEITSGURT
	60 90 1A	20			
570A0116	60 86 1A	25	AMORTISSEUR	SHOCK ABSORBER	STOSSDAEMPFER
	60 90 1A	26			
570A0119	60 90 1A	27	COMPRESSEUR	COMPRESSOR	KOMPRESSOR
570A0120	60 90 1A	12	SOUFFLET	BELLOWS	FALTENBALG
570A0121	60 90 1A	11	SOUFFLET	BELLOWS	FALTENBALG
570A0122	60 90 1A	13	MECANISME DE REGLAGE	SET UP MECANISM	EINSTELL MECHANISMUS
570A0123	60 90 1A	1	DOSSIER	BACK REST	RUECKENLEHNE
570A0124	60 90 1A	4	ASSISE	UNDERLAY	UNTERLAGE
570A0125	60 90 1A	16	LEVIER	LEVER	HEBEL
570A0126	60 90 1A	19	GLISSIERE SIEGE	SEAT SLIDE	SITZGLEITSCHIENE
570A0127	60 90 1A	17	GLISSIERE SIEGE	SEAT SLIDE	SITZGLEITSCHIENE
570A0128	60 90 1A	18	LEVIER	LEVER	HEBEL
570A0129	60 90 1A	24	CONSOLE	CONSOLE	KONSOLE
570A0130	60 90 1A	23	CONSOLE	CONSOLE	KONSOLE
570A0131	60 90 1A	3	COUSSIN	CUSHION	POLSTER
570A0132	60 90 1A	10	COMMANDE	CONTROL	STEUERUNG
570A0133	60 90 1A	7	CACHE	MUFF	MUFFE
570A0134	60 90 1A	5	HOUSSE	SEAT COVER	SCHONBEZUG
570A0135	60 90 1A	14	COUSSIN	CUSHION	POLSTER
570A0136	60 90 1A	15	AMORTISSEUR	DAMPER	STOSSDAEMPFER
570A0137	60 90 1A	9	MECANISME DE REGLAGE	SET UP MECANISM	EINSTELL MECHANISMUS
570A0138	60 90 1A	6	CADRE	FRAME	RAHMEN
570A0188	60 84 4A	4	KIT GLISSIERE	SLIPPER (KIT)	GLEITFLAECHE BAUSATZ
5720525	01 95 2A	14	FAISCEAU ELECTRIQUE	HARNESS WIRING	KABELSATZ
5720688	70 35 1A	24	FAISCEAU ELECTRIQUE	HARNESS WIRING	KABELSATZ
5720692	70 35 1A	22	FAISCEAU ELECTRIQUE	HARNESS WIRING	KABELSATZ
5720697	70 35 1A	13	FAISCEAU ELECTRIQUE	HARNESS WIRING	KABELSATZ
5720718	70 40 1A	12	TRESSE	MATTING	GEFLECHT
5720719	70 40 1A	6	CABLE	CABLE	KABEL
5720720	70 40 1A	7	CABLE	CABLE	KABEL

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
5720741	70 30 1A	7	FAISCEAU ELECTRIQUE	HARNESS WIRING	KABELSATZ
5720761	70 26 1A	1	FAIS.ELCTRO.OPTION	HARNESS WIRING(OPT.)	KABELSATZ (OPTION)
				SOLENOID-OPER.VALVE	MAGNET VENTIL
5720769	70 16 1A	1	FAISCEAU CLIMAT.	HARNESS WIRING:	KABELSATZ:
				AIR COND.	KLIMAANLAGE
5720770	70 14 1A	1	FAISCEAU: COLONNE	HARNESS: STEERING	KABELSATZ: LENKSAULE
			DE DIRECTION	COLUMN	
5720771	70 64 1A	8	FAISCEAU ELECTRIQUE	HARNESS WIRING	KABELSATZ
5720773	70 10 1A	1	FAISCEAU: POSTE	HARNESS: OPERATOR'S	KABELSATZ:
			DE CONDUITE	STATION	BEDIENUNGSSTAND
5720774	70 02 1A	1	FAISCEAU MOTEUR	ENGINE HARNESS	KABELSATZ MOTOR
5720775	70 05 1A	1	FAIS. ELECTROVANNES	HARNESS WIRING	KABELSATZ
				SOLENOID-OPER.VALVE	MAGNET VENTIL
5720776	70 11 1A	1	FAISCEAU PEDALIERS	PEDAL BOARDS HARNESS	KABELSATZ PEDALE
5720815	70 19 1A	1	FAISCEAU SIÈGE	SEAT HARNESS	KABELSATZ SITZ
5720895	70 16 1A	13	FAISCEAU ELECTRIQUE	HARNESS WIRING	KABELSATZ
5721176	70 25 1A	1	FAISCEAU ELECTRIQUE	HARNESS WIRING	KABELSATZ
572A0001	70 02 1A	25	BOITE A FUSIBLES	FUSE BOX	SICHERUNGSDOSE
572A0003	01 11 1A	5	OUTIL	TOOL	WERKZEUG
5750094	01 03 1A	7	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750174	01 03 1A	9 .00	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750176	01 03 1A	9 .02	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750186	01 03 1A	9 .01	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750192	01 03 1A	9 .08	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750199	01 03 1A	9 .03	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750205	01 03 1A	9 .07	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750208	01 03 1A	8	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750209	01 03 1A	5	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750210	01 03 1A	3	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750216	01 03 1A	9 .04	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750221	01 03 1A	9 .05	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750240	01 03 1A	6 .0	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750263	01 03 1A	9 .06	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750267	01 03 1A	9 .10	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750271	01 03 1A	9 .09	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750343	01 03 1A	13	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750438	01 03 1A	4	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750534	01 95 1A	6	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750669	01 04 1A	3	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750670	01 04 1A	2	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
5750681	01 04 1A	7	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750682	01 04 1A	8	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750795	01 03 1A	10 .00	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750797	01 03 1A	10 .01	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750798	01 03 1A	10 .02	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750799	01 03 1A	10 .03	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750800	01 03 1A	10 .04	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750801	01 03 1A	10 .05	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750802	01 03 1A	10 .06	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750836	01 03 1A	10 .07	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750837	01 03 1A	10 .08	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750838	01 03 1A	10 .09	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750866	01 03 1A	15	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750901	01 04 1A	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750904	01 03 1A	10 .10	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5750935	01 04 1A	5	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751058	01 02 1A	1 .00	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751059	01 02 1A	1 .03	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751061	01 02 1A	1 .01	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751062	01 02 1A	1 .06	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751063	01 02 1A	1 .04	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751064	01 02 1A	1 .07	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751065	01 02 1A	1 .05	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751072	01 02 1A	1 .02	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751084	01 04 1A	4	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751089	01 02 3A	1 .01	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751090	01 02 3A	1 .00	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751103	01 04 1A	6	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751115	01 02 1A	1 .09	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751117	01 02 1A	1 .10	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751118	01 02 1A	1 .08	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751127	70 64 1A	16	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751128	01 03 1A	12	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751207	01 03 1A	2	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751210	01 03 1A	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751226	01 01 1A	1	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751318	01 03 1A	14	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751415	01 02 3A	1 .02	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751416	01 01 1A	2	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751423	01 03 1A	1 .02	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
5751462	01 03 1A	18	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751478	60 44 1B	23	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751479	60 44 1B	24	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751480	60 46 1B	14	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751532	01 02 3A	1 .03	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751533	01 03 1A	9 .11	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751534	01 03 1A	10 .11	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751535	01 02 1A	1 .11	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751540	01 03 1A	17	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751541	01 03 1A	16	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751546	01 03 1A	11	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751596	01 03 1A	19	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5751637	01 03 1A	20	ADHESIF	ADHESIVE	KLEBSTOFF
5780074	50 18 1A	8	TUBE	TUBE	ROHR
5780081	50 20 1A	18	TUBE	TUBE	ROHR
5780082	50 20 1A	14	TUBE	TUBE	ROHR
5780083	50 18 1A	3	TUBE	TUBE	ROHR
5780084	50 18 1A	6	TUBE	TUBE	ROHR
5780097	01 70 1A	9	TUBE	TUBE	ROHR
5780098	01 70 1A	11	TUBE	TUBE	ROHR
5780099	01 70 1A	12	TUBE	TUBE	ROHR
5780151	50 16 1A	4	TUBE	TUBE	ROHR
5780152	50 10 1A	1	TUBE	TUBE	ROHR
5780153	50 09 1A	19	TUBE	TUBE	ROHR
5780154	50 09 1A	5	TUBE	TUBE	ROHR
5780183	50 13 1A	11	TUBE	TUBE	ROHR
	50 15 1A	11			
	50 20 1A	9			
5780184	50 13 1A	12	TUBE	TUBE	ROHR
	50 15 1A	10			
	50 20 1A	16			
5780185	50 20 1A	17	TUBE	TUBE	ROHR
5780186	50 20 1A	11	TUBE	TUBE	ROHR
5780187	50 15 1A	2	TUBE	TUBE	ROHR
5780188	50 15 1A	1	TUBE	TUBE	ROHR
5780189	50 13 1A	8	TUBE	TUBE	ROHR
5780190	50 13 1A	7	TUBE	TUBE	ROHR
5780191	50 14 1A	4	TUBE	TUBE	ROHR
5780192	50 13 1A	1	TUBE	TUBE	ROHR
	50 14 1A	5			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
5780193	50 13 1A	18	TUBE	TUBE	ROHR
5780194	50 11 1A	6	TUBE	TUBE	ROHR
5780195	50 11 1A	5	TUBE	TUBE	ROHR
5780196	50 20 1A	2	TUBE	TUBE	ROHR
5780197	50 20 1A	3	TUBE	TUBE	ROHR
5780198	50 15 1A	7	TUBE	TUBE	ROHR
5780199	50 15 1A	8	TUBE	TUBE	ROHR
5780200	50 13 1A	9	TUBE	TUBE	ROHR
5780201	50 13 1A	16	TUBE	TUBE	ROHR
5780202	50 11 1A	4	TUBE	TUBE	ROHR
5780203	50 11 1A	2	TUBE	TUBE	ROHR
5780204	50 09 1A	17	TUBE	TUBE	ROHR
5780205	50 09 1A	15	TUBE	TUBE	ROHR
5780206	40 01 1A	22	TUBE	TUBE	ROHR
5780207	40 01 1A	17	TUBE	TUBE	ROHR
5780208	50 02 2A	5	TUBE	TUBE	ROHR
5780209	50 02 2A	3	TUBE	TUBE	ROHR
5780210	50 07 1A	3	TUBE	TUBE	ROHR
	50 07 1B	3			
5780212	50 07 1A	7	TUBE	TUBE	ROHR
	50 07 1B	7			
5780702	50 50 1A	8	TUBE	TUBE	ROHR
	50 52 1A	8			
5780703	50 64 1A	13	TUBE	TUBE	ROHR
5780807	50 18 1B	8	TUBE	TUBE	ROHR
5780808	50 18 1B	3	TUBE	TUBE	ROHR
5780933	50 26 1A	13 .01	TUBE	TUBE	ROHR
5780934	50 26 1A	11 .01	TUBE	TUBE	ROHR
5910889	50 26 1A	11 .00	TUBE	TUBE	ROHR
5910890	50 26 1A	13 .00	TUBE	TUBE	ROHR
5930147	01 40 2A	4	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
5930327	50 50 1A	11	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
	50 52 1A	11			
5930339	50 60 1A	2	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
5930341	50 58 1A	2	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
5930343	50 62 1A	2	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
5930347	50 64 1A	5	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
5930356	40 42 1A	7	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
5930374	40 40 1A	7	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
5930407	50 46 1A	2	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
5930474	50 56 1A	12	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
5930475	50 58 1B	2	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
5930476	50 60 1B	2	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
5930539	50 62 1B	2	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
5940202	01 40 2A	2	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
5940409	50 50 1A	10	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
	50 52 1A	10			
5940410	50 48 1A	2	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
5940429	50 60 1A	3	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
5940432	50 58 1A	3	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
5940435	50 62 1A	3	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
5940440	50 64 1A	2	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
5940453	40 40 1A	6	TIGE DE VERIN	ROD ASS'Y	KOLBENSTANGE
	40 42 1A	6			
5940502	50 46 1A	6	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
5940569	50 56 1A	13	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
5940571	50 58 1B	3	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
5940572	50 60 1B	3	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
5940583	50 62 1B	3	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
5950074	01 40 2A	3	PALIER	BEARING	LAGER
5950077	01 40 2A	5	PISTON	PISTON	KOLBEN
5950098	50 50 1A	12	PALIER	BEARING	LAGER
	50 52 1A	12			
5950116	50 58 1A	7	PALIER	BEARING	LAGER
	50 58 1B	7			
	50 60 1A	7			
	50 60 1B	7			
5950123	50 58 1A	8	PISTON	PISTON	KOLBEN
	50 58 1B	8			
	50 60 1A	8			
	50 60 1B	8			
5950130	50 62 1A	7	PALIER	BEARING	LAGER
	50 62 1B	7			
5950169	50 50 1A	4	PISTON	PISTON	KOLBEN
	50 52 1A	4			
5950181	50 62 1A	8	PISTON	PISTON	KOLBEN
	50 62 1B	5			
5950196	50 64 1A	8	PALIER	BEARING	LAGER
5950197	40 40 1A	3	PALIER	BEARING	LAGER
	40 42 1A	3			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
5950198	40 40 1A	4	PISTON	PISTON	KOLBEN
	40 42 1A	4			
5950205	50 56 1A	21	PALIER	BEARING	LAGER
5950206	50 56 1A	6	PISTON	PISTON	KOLBEN
5950207	50 64 1A	9	PISTON	PISTON	KOLBEN
5950226	50 46 1A	9	PALIER	BEARING	LAGER
5960050	01 40 2A	8	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
5960065	40 80 1A	4	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
5960076	50 58 1A	20	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
	50 58 1B	10			
	50 60 1A	20			
	50 60 1B	10			
5960082	50 62 1A	20	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
	50 62 1B	4			
5960101	50 50 1A	22	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
	50 52 1A	22			
5960132	40 40 1A	2	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
	40 42 1A	2			
5960137	50 56 1A	22	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
5960138	50 48 1A	12	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
5960139	50 48 1A	11	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
5960145	50 80 1A	19	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
5960146	50 84 1A	12	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
	50 88 1A	5			
5960147	50 80 1A	20	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
5960185	50 46 1A	11	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
5960188	01 99 1A	19	KIT JOINTS	SEAL KIT	BAUSATZ DICHTUNGS
	50 50 1A	30			
	50 52 1A	30			
	50 64 1A	25			
5960210	50 64 1A	11	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
5960217	50 42 1A	7	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
6050037	21 40 1A	10	CREPINE	STRAINER	SEIHER
6050083	01 00 1A	6	RENIFLARD	BREATHER	ENTLUEFTER
	21 40 1A	5			
6050099	10 40 1A	9	COUPLEUR	COUPLER	KUPPLUNGSSTUECK
6050111	10 40 1A	1	FILTRE A AIR	AIR FILTER	LUFTFILTER
6050112	01 00 1A	4	CARTOUCHE	CARTRIDGE	EINSATZ
	10 40 1A	4			
6050118	10 40 1A	5	CARTOUCHE	CARTRIDGE	EINSATZ

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
6050136	60 95 3A	21	DÉSHYDRATEUR CLIM.	DEHYDRATOR AIR-COND.	DEHYDRATORKLIM.
6050141	21 60 1A	1	FILTRE HUILE	OIL FILTER	OELFILTER
6050151	10 70 1A	36	PRE-FILTRE (GASOIL)	PREFILTER (GASOIL)	VORFILTER (GAZOL)
6050154	60 95 3B	21	DÉSHYDRATEUR CLIM.	DEHYDRATOR AIR-COND.	DEHYDRATORKLIM.
6050178	10 40 1A	16	FILTRE CYCLONIQUE	CYCLONIC FILTER	ZYKLONISCHER FILTER
605A0005	10 40 1A	2	VALVE D'EVACUATION	VALVE-DUST	SPUELUNGSVENTIL
605A0007	10 40 1A	3	COUVERCLE	COVER	DECKEL
605A0014	01 00 1A	5	CARTOUCHE	CARTRIDGE	EINSATZ
	21 60 1A	5			
605A0015	21 60 1A	6	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
605A0016	21 60 1A	2	COUVERCLE	COVER	DECKEL
605A0017	21 60 1A	4	CORPS DE FILTRE	FILTER HOUSING	FILTERGEHAEUSE
605A0018	21 60 1A	3	PLAQUE DE FERMETURE	CLOSURE PLATE	PLATTE (SCHLIESSEN)
605A0024	10 70 1A	43	CUVE	CONTAINER	BEHAELTER
6090008	50 84 1A	1	UNITE DE PILOTAGE	PILOT OIL UNIT	STEUEROELVERSORGUNGS
6090015	50 86 1A	1	ELECTRO - VALVE	ELECTROVALVE	ELEKTROVENTIL
6090059	40 80 1A	1	BLOC CROSS OVER	CROSS OVER BLOCK	CROSS-OVER BLOCK
6090074	40 70 1A	1	BLOC	BLOCK	BLOCK
6090088	50 07 1A	14	COLLECTEUR	MANILOLD	KOLLEKTOR
	50 07 1B	14			
6090098	30 30 1A	1	VALVE DE SEQUENCE	SEQUENCE VALVE	SEQUENZ VENTIL
6090148	50 26 1A	18	ELECTRO - VALVE	ELECTROVALVE	ELEKTROVENTIL
6090180	10 70 1A	17	BLOC NIVEAU GASOIL	BLOCK (FUEL INDICATOR)	BLOCK (FUELLSTANDANZEIGE
6090190	50 80 1A	1 .1	BLOC	BLOCK	BLOCK
6090200	50 88 1A	1	BLOC	BLOCK	BLOCK
6090201	50 02 2A	2	BLOC	BLOCK	BLOCK
6090210	50 80 1A	1	BLOC	BLOCK	BLOCK
6090214	50 21 1A	11	UNITE DE PILOTAGE	PILOT OIL UNIT	STEUEROELVERSORGUNGS
6090274	50 80 1A	1 .2	BLOC	BLOCK	BLOCK
6090326	50 89 1A	1	ELECTRO - VALVE	ELECTROVALVE	ELEKTROVENTIL
609A0001	30 30 1A	2	CARTOUCHE	CARTRIDGE	EINSATZ
609A0002	30 30 1A	3	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
6120009	50 66 1A	6	JOINT	SEAL	DICHTRING
6120085	50 66 1B	9	PORTEUR TIGE	CARRIER STEM	TRÄGER STAMM
6120121	50 46 1A	7	JOINT	SEAL	DICHTRING
6120122	50 66 1B	6	JOINT	SEAL	DICHTRING
6120124	50 66 1B	4	JOINT	SEAL	DICHTRING
6120130	50 66 1B	10	JOINT	SEAL	DICHTRING
6130006	50 66 1A	5	RACLEUR	SCRAPER	ABSTREIFRING

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
6130042	50 46 1A	10	JOINT RACLEUR	WIPER RING	ABSTREIFER RING
6130044	50 66 1B	7	JOINT RACLEUR	WIPER RING	ABSTREIFER RING
6130046	50 66 1B	3	JOINT RACLEUR	WIPER RING	ABSTREIFER RING
6140034	60 25 1A	4	JOINT	SEAL	DICHTRING
	60 25 1B	4			
6140035	50 50 1A	20	RACLEUR	SCRAPER	ABSTREIFRING
	50 52 1A	20			
	50 62 1A	5			
	50 62 1B	9			
	50 64 1A	3			
6140036	50 58 1A	5	JOINT	SEAL	DICHTRING
	50 58 1B	5			
	50 60 1A	5			
	50 60 1B	5			
	60 25 1A	10			
	60 25 1B	10			
6140037	50 56 1A	3	RACLEUR	SCRAPER	ABSTREIFRING
	60 25 1A	19			
	60 25 1B	19			
6160011	70 03 1A	1	CARTE A RELAIS	RELAY BOARD	RELAIS - PLATINE
6160012	70 03 1A	2	CARTE A RELAIS	RELAY BOARD	RELAIS - PLATINE
6160013	70 02 1A	22	CARTE A RELAIS	RELAY BOARD	RELAIS - PLATINE
6200061	60 52 1A	2	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF
6200070	60 50 3A	3	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF
6200071	60 50 3A	6	SERRURE	LOCK	SCHLOSS
6200077	60 52 1A	27	LOQUET	HASP	DREHRIEGEL
6200094	60 50 3A	16	GACHE	TRIGGER	DRUECKER
6200106	60 69 1A	19	VERROU	LATCH	RIEGEL
6200109	60 50 2A	11	BOUTON	KNOB	KNOPF
6200113	60 50 2A	12	CAME	CAM	NOCKEN
6520079	01 40 2A	15	KIT ADAPTATION	ADAPTATION KIT	ANPASSUNGSKIT
6522169	40 70 1A	3	KIT ENTRETIEN	MAINTENANCE KIT	WARTUNGSSATZ
6523101	01 45 1A	7	KIT LAME D'USURE	CUTTING EDGE (KIT)	BLATT (KIT)
6523102	01 21 1A	4	JEU DE FIXATION	ATTACHING KIT	ANBAUSATZ
	01 47 1A	5			
6523104	01 45 1A	3	JEU DE FIXATION	ATTACHING KIT	ANBAUSATZ
6523105	01 50 1A	1	PLATINE AVEC CROCHET	PLATE WITH HOOK	PLATTE MIT HAKEN
6523107	01 60 1A	1	LEVE PALETTES	PALLET FORK	PALETTENHEBER
6523109	01 47 1A	1	DENT RIPPER	RIPPER TOOTH	ZWEI AUFREISSER
6523114	01 47 1A	10	DENT RIPPER	RIPPER TOOTH	ZWEI AUFREISSER

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
6525003	01 11 1A	6	PINCES	PLIERS	ZANGE
6525004	01 11 1A	4	PINCES	PLIERS	ZANGE
6525005	01 00 1A	2	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
652A0004	01 60 1A	7	VERROU	LATCH	RIEGEL
6572065	01 60 1A	8	KIT:GRILLE DE PROTECTION	KIT: PROTECTION GRID	BAUSATZ:SCHUTZGITTER
6840093	01 99 1A	14	KIT: GYROPHARE	KIT: REVOLVING LIGHT	BAUSATZ: RUNDUM-BELEUCHTUNG
	70 35 1A	28			
6840094	01 95 2A	10	KIT : SIGNALISATION	KIT : SIGNAL LIGHT	KIT : SIGNALSYSTEM
6840105	01 99 1A	12	KIT: RADIO	KIT: RADIO	BAUSATZ: RADIO
	60 73 1A	20			
6840114	60 71 1A	34	KIT COMPRENANT	KIT INCLUDING	BAUSATZ MIT
6840122	01 99 1A	15	KIT: PHARE DE TRAVAIL AVANT	KIT: FRONT WORKING HEAD LIGHT	BAUSATZ:ARBEITS-SCHEINWERFER-VORNE
	70 70 1A	39			
6840191	01 99 1A	11	KIT (VISIÈRE)	KIT (VISOR)	KIT (MÜTZENSCHIRM)
	60 73 1A	23			
6840246	01 99 1A	10	KIT (PARE-SOLEIL)	KIT (SUN VISOR)	BAUSATZ (SONNENBLENDE)
	60 73 1A	24			
	60 73 1A	24 .1			
6840277	01 99 1A	3	KIT:CDE MANUELLE INCHING	KIT:INCHING-HAND DRIVE OPERATION	BAUSATZ:INCHING-HANDANTRIEB
	30 22 1A	9			
6840298	01 21 1A	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
6840299	01 21 1A	2	GODET	BUCKET	LOEFFEL
6840304	01 21 1A	3	GODET	BUCKET	LOEFFEL
6841083	70 64 1A	23	PLAN DE MONTAGE	MOUNTING DRAWING	MONTAGE ZEICHNUNG
6844049	01 99 1A	13	KIT: AVERTISSEUR DE RECUL	KIT: BACK-UP WARNING UNIT	BAUSATZ: RÜCK FAHRMELDER
	70 30 1A	12			
6844057	30 22 1A	10	PLAN DE MONTAGE	MOUNTING DRAWING	MONTAGE ZEICHNUNG
6846000	60 44 1B	6	RACCORD	NIPPLE	VERBINDUNGSELEMENT
	60 46 1B	4			
6846001	60 44 1B	9	RACCORD	NIPPLE	VERBINDUNGSELEMENT
	60 46 1B	8			
6846002	60 44 1B	8	RACCORD	NIPPLE	VERBINDUNGSELEMENT
	60 46 1B	3			
6846004	60 46 1B	10	RACCORD	NIPPLE	VERBINDUNGSELEMENT

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
6848010	01 63 1A	1	FLECHE GRUE	CRANE BOOM	KRANAUSLEGER
6848012	01 20 1A	6	JEU DE FIXATION	ATTACHING KIT	ANBAUSATZ
	01 21 2A	3			
	01 22 1A	6			
6848013	01 20 1A	7	JEU DE FIXATION	ATTACHING KIT	ANBAUSATZ
	01 22 1A	7			
6848014	01 20 1A	8	JEU DE FIXATION	ATTACHING KIT	ANBAUSATZ
	01 22 1A	8			
	01 30 1A	3			
6848033	01 21 2A	1	GODET RETRO	BACKHOE BUCKET	TIEFLOEFFEL
6848034	01 21 2A	2	GODET RETRO	BACKHOE BUCKET	TIEFLOEFFEL
6848035	01 30 1A	14	GODET CHARGEUR	LOADER BUCKET	LADESCHAUFFEL
6848302	01 21 2A	10	GODET RETRO	BACKHOE BUCKET	TIEFLOEFFEL
6848303	01 21 2A	11	GODET RETRO	BACKHOE BUCKET	TIEFLOEFFEL
684A0001	60 37 1A	11	VERIN	RAM	ZYLINDER
684A0002	60 37 1A	10	VIS	SCREW	SCHRAUBE
684A0003	60 37 1A	9	ECROU	NUT	MUTTER
684A0004	60 37 1A	8	COIN	WEDGE	KEIL
684A0005	60 37 1A	7	INDICATEUR	INDICATOR	ANZEIGER
684A0006	60 37 1A	6	VIS	SCREW	SCHRAUBE
684A0007	60 37 1A	5	ECROU	NUT	MUTTER
684A0008	60 37 1A	3	ENTRETOISE	SPACER	ABSTANDSTUECK
684A0009	60 37 1A	2	CALE	SHIM	KEIL
684A0010	60 37 1A	4	VIS	SCREW	SCHRAUBE
684A0011	60 37 1A	18	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
684A0012	60 37 1A	22	CORPS DE VERIN	CYLINDER HOUSING	ZYLINDERGEHAEUSE
684A0013	60 37 1A	14	RESSORT	SPRING	FEDER
684A0014	60 37 1A	13	VIS	SCREW	SCHRAUBE
684A0015	60 37 1A	12	PISTON	PISTON	KOLBEN
684A0016	60 37 1A	17	TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	KOLBENSTANGE
684A0017	60 37 1A	19	CIRCLIP	CIRCLIP	SICHERUNGSRING
684A0018	60 37 1A	20	JONC D'ARRET	STOP WEDDING RING	ANSCHLAGSSCHEIBE
684A0019	60 37 1A	21	PISTON	PISTON	KOLBEN
684A0020	60 37 1A	15	CLAPET DE SECURITE	SAFETY VALVE	SICHERHEITSVENTIL
684A0021	60 37 1A	16	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
6891070	60 95 3A	1	ENSEMBLE COMPRESSEUR CLIMATISATION	COMPRESSING UNIT AIR CONDITIONING	KOMPRIMIERENKLIM-AANLAGE (EINHEIT)
	60 95 4A	10			
6990008	01 99 1A	9	KIT: ARCEAU	KIT: CORD	BAUSATZ: BUGEL
	60 50 5A	10			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
6990082	01 99 1A	7	KIT:GRAISSAGE CENTR- ALISE AUTOMATIQUE	KIT: AUTOMATIC ONE- SHOT LUBRICATION	BAUSATZ: ZENTRALSCH- MIERUNG AUTOMATISCH
	60 46 1A	32			
	60 46 1B	20			
	60 48 1A	7			
6990095	01 99 1A	8	KIT: GRAISSAGE CENT- -RALISE (EQUIPEMENT)	KIT: ONE-SHOT LUBR- ICATION (ATTACH.)	BAUSATZ: ZENTRALSCH- MIERUNG(AUSRUESTUNG)
	60 46 1A	33			
	60 46 1B	21			
6990096	01 99 1A	2	KIT: POMPE GASOIL ELECTRIQUE	KIT: ELECTRIC GASOIL PUMP	BAUSATZ: ELECTRISCHE BETANKUNGSPUMPE
	10 71 1A	11			
6990102	01 70 1A	17	KIT: ADAPTATION (BENNE PRENEUSE)	KIT: ADAPTATION (POWER GRAB)	BAUSATZ:ANPASSUNG (GREIFERBETRIEB)
	01 99 1A	1			
	60 27 5A	7			
6990105	01 99 1A	6	KIT: PATIN	KIT: SKID	BAUSATZ: KUFE
	60 10 1A	20			
	60 12 1A	20			
6990125	10 00 1A	19	OPTION ALTERNATEUR CLIMATISATION	ALTERNATOR FOR AIR COND. (OPTION)	LICHTMASCHINE FÜR KLIM. (OPTION)
	10 00 1B	14			
6990135	60 95 4A	9	ENSEMBLE COMPRESSEUR CLIMATISATION	COMPRESSING UNIT AIR CONDITIONING	KOMPRIMIERENKLIM- AANLAGE (EINHEIT)
6990162	60 33 1A	11	KIT PIECES PORTE- OUTILS	TOOLS-HOLDER PARTS KIT	TEILESATZ FÜR VERKZEUGTRAGER
6990163	50 66 1A	1	KIT VERIN	RAM KIT	ZYLINDER KIT
6990172	01 99 1A	17	KIT GRAISSAGE TURBO	KIT TURBOLUBRICATION	KIT TURBOSCHMIERUNG
	10 00 1A	22			
	10 00 1B	17			
6990176	60 44 1A	36	GRAISSAGE (PARALLELOGRAMME)	LUBRICATING (MAINBOOM)	SCHMIERUNG (HUBKINEMATIK)
6991019	01 99 1A	4	KIT: ACCELERATEUR MANUEL	KIT: MANUAL ACCELERATOR	BAUSATZ: HANDGAS
	50 02 2A	1			
	70 64 1A	1			
6991030	01 99 1A	5	KIT : RETOUR MARTEAU	KIT: HAMMER RETURN	BAUSATZ : HAMMER- RUCKLAUFLEITUNG
	50 20 1A	25			
	60 27 4A	11			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
6991067	01 99 1A	16	KIT: SIEGE PNEUMATIQUE	KIT: PNEUMATIC SEAT PNEUMATIC	BAUSATZ: PNEUMATISCHER SITZ
	60 80 1A	27			
	60 90 1A	30			
	70 19 1A	2			
6991073	60 44 1B	21	GRAISSAGE (PARALLELOGRAMME)	LUBRICATING (MAINBOOM)	SCHMIERUNG (HUBKINEMATIK)
6997039	60 35 1A	1	PORTE-OUTILS	TOOLS-HOLDER	WERKZEUGETRÄGER
6997056	60 37 1B	1	PORTE-OUTILS	TOOLS-HOLDER	WERKZEUGETRÄGER
6998000	01 20 1A	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
6998001	01 20 1A	2	GODET	BUCKET	LOEFFEL
6998002	01 20 1A	3	GODET	BUCKET	LOEFFEL
6998003	01 20 1A	4	GODET	BUCKET	LOEFFEL
6998004	01 20 1A	5	GODET	BUCKET	LOEFFEL
6998005	01 30 1A	1	GODET CHARGEUR	LOADER BUCKET	LADESCHAUFFEL
6998300	01 24 1A	1	GODET	BUCKET	LOEFFEL
6998301	01 24 1A	2	GODET	BUCKET	LOEFFEL
6998302	01 24 1A	3	GODET	BUCKET	LOEFFEL
6998303	01 24 1A	4	GODET	BUCKET	LOEFFEL
6998304	01 24 1A	5	GODET	BUCKET	LOEFFEL
7205110	60 33 1B	1	PORTE-OUTILS	TOOLS-HOLDER	WERKZEUGETRÄGER
7411544	30 20 1A	5	RESSORT	SPRING	FEDER
	50 71 1A	5			
7412058	50 50 1A	23	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
	50 52 1A	23			
	50 64 1A	18			
7412227	20 10 5A	5	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
7412459	40 30 1A	12	ROULEMENT ROULEAU	ROLLER BEARING	ROLLENLAGER
7412460	40 30 1A	13	ROULEMENT ROULEAU	ROLLER BEARING	ROLLENLAGER
7413295	20 10 2A	1	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
7413342	50 38 1A	28	LIMITEUR DE PRESSION	PRESSURE RELIEF VALVE	DRUCKBEGREN-ZUNGSVENTIL
7413932	50 75 1A	10	POCHETTE POUSSOIRS	PLUNGER SET	STÖSSEL SATZ
7414340	30 01 1A	4	SOUFFLET	BELLOWS	FALTENBALG
7414537	50 50 1A	24	TIROIR	SPOOL	STEUERSCHIEBER
	50 52 1A	24			
	50 64 1A	19			
7414538	50 50 1A	25	CARTOUCHE	CARTRIDGE	EINSATZ
	50 52 1A	25			
	50 64 1A	20			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
7414787	01 40 1A	31	LAME D'USURE + BOULONS	CUTTING EDGE + BOLT	BLATT + SCHRAUBENBOLZEN
7416195	30 01 1A	7	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
7416196	30 01 1A	12	SUPPORT	BRACKET	TRAEGER
7416197	30 01 1A	10	RESSORT	SPRING	FEDER
7416198	30 01 1A	21	RESSORT PLAT	FLAT SPRING	BLATTFEDER
7416199	30 01 1A	11	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
7416200	30 01 1A	23	POUSSOIR	TAPPET	STOESSEL
7416201	30 01 1A	19	BAGUE	BUSH	RING
7416202	30 01 1A	5	LEVIER FREIN	BRAKE LEVER	BREMSHEBEL
7416203	30 01 1A	16	PISTON	PISTON	KOLBEN
7416204	30 01 1A	14	PISTON	PISTON	KOLBEN
7416206	30 01 1A	6	SOUFFLET	BELLOWS	FALTENBALG
7416207	30 01 1A	24	GUIDE POUSSOIR	PLUNGER GUIDE	STOESSELFUEHRUNG
7416208	30 01 1A	27	BOUCHON	PLUG	VERSCHL.STOPFEN
7416209	30 01 1A	8	GOUPILLE FENDUE	COTTER PIN	SPLINT
7416210	30 01 1A	9	ECROU	NUT	MUTTER
7416211	30 01 1A	3	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
7416212	30 01 1A	25	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
7416213	30 01 1A	18	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING
7416214	30 01 1A	2	BOULE DE LEVIER	LEVER KNOB	HEBELKNOPF
7416216	30 01 1A	17	RONDELLE RESSORT	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE
7416217	30 01 1A	26	AXE	CLEVIS PIN	BOLZEN
7416218	30 01 1A	15	GOUPILLE	PIN	STIFT
7416219	30 01 1A	20	VIS	SCREW	SCHRAUBE
7416220	30 01 1A	22	KIT	KIT	KIT
7416223	30 01 1A	13	JEU DE FIXATION	ATTACHING KIT	ANBAUSATZ
7991005	70 64 1A	14	PROCESSUS DE REGLAGE	CONTROL PROCESS	REGELVORGANG
968589	60 08 1A	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
	60 10 1A	5			
	60 12 1A	5			
	60 29 1A	9			
	60 29 1B	9			
K6160001	01 10 1A	1	VALISE	CASE	WERKZEUGKOFFER
K6525006	01 00 1A	3	POCHETTE DE JOINTS	SEAL (KIT)	DICHTRING (BAUSATZ)
K6850099	20 10 3A	10	CALES (JEU)	SHIM (KIT)	UNTERLAGEN (BAUSATZ)
K6990174	01 99 1A	18	KIT : ALIMENTATION SUPPLEMENTAIRE	KIT: ADDITIONAL FOOD	BAUSATZ: ZUSATZLICHE ERNAHRUNG
	50 21 1A	14			
	60 27 7A	5			

REPERTOIRE ALPHANUMERIQUE
NUMERICAL AND ALPHABETICAL INDEX
ALPHABETISCHER NUMERISCHER INDEX

Référence Parts number Teilnummer	Page Page Seite	Repère Item Position	Désignation Designation Beizeichnung		
K6992007	01 99 2A	1 .00	KIT CLIMATISATION	KIT AIR CONDITIONNED	BAUSATZ: KLIMAANLAGE
	10 30 1A	17			
	10 30 1B	14			
	50 00 1A	35			
	50 00 1B	35			
	50 27 1A	33			
	50 27 1B	13			
	50 33 1A	1			
	60 95 3A	34			
	60 95 3B	1			
	60 95 4A	19			
	60 95 4B	1			
K6992011	01 99 2A	2 .00	KIT CLIMATISATION	KIT AIR CONDITIONNED	BAUSATZ: KLIMAANLAGE
	10 00 1A	23			
	10 00 1B	20			
	50 27 1B	17			
	50 33 1A	5			
	60 95 1A	39			
	60 95 2A	24			
	60 95 3B	38			
	60 95 4B	8			
	70 16 1A	21			
K6992012	01 99 1A	20	POMPE (JEU)	PUMP (KIT)	PUMPEN BAUSATZ
	50 00 1A	36			
	50 00 1B	18			
	50 34 1A	6			
	50 34 1B	3			
K6996001	01 00 1A	1	KIT ENTRETIEN 500H	MAINTENANCE KIT 500H	WARTUNGSSATZ 500H
K7450451	20 10 3A	11	CALES (JEU)	SHIM (KIT)	UNTERLAGEN (BAUSATZ)
	20 20 3A	10			
Y042076	70 35 1A	3	CABOCHON	CAP	ABDECKSCHEIBE
Y042077	70 35 1A	4	CABOCHON	CAP	ABDECKSCHEIBE
Y080000T0000	60 86 1A	24	RESSORT	SPRING	FEDER
	60 90 1A	32			